



உ.  
கடவுளதுணை.

# அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் - உரையும்.

இது  
தெல்லூர் வீரனெனலும்

## ஆசகவிராஜர்

பாழயருளின மூலத்துக்குப்

பாடகொளின பதநதோறும் பிரதிபதநதோன்றப்

பொழிப்புரையாக

திரிசிரபுரம் - மகாவிததுவான

## வி. கோவிந்தபிள்ளை

அவாகளாலே செயவிதது

புரசைப்பாக்கம்

### ஏழுமலிப்பிள்ளையவர்களால்

தமது

விவேகவிளங்க அசுககூடகுற்ற பதிநதது

REGISTERED COPY RIGHT

1869



உ

கடவுளதுணை

# அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் - உரையும்.



பாயிரம்.

கடவுளவணக்கம்



கணபதி காப்பு

பெருமபுகழ்பெறுமபடியுநருதுயாகெடுமபடி.

பிரிபமபலவருமபடியுளம்

விரும்பியதனம்பெறமிகுமபெறுபதம்பெற

விளங்கியதவஞ்செயநெடும

கருமபலபெருமபயுநருங்கனிர்சங்கொடு

கவாந்தநெனவந்தருளபுரிந்

திருங்கரிமுகனசி ஸதங்கையொடுகிண்கிணி

யிலங்கியபதம்பெறுவெனே

இதன்பொருள்

பெரிதான புகழைப் பெறவேண்டியும் அரிதான துக்கங்கள் கேட-  
வேண்டியும் எனக்கிஷ்டமானவைகள் பலவும் சித்தியாக வேண்டியும்  
மனதுக்கு வேண்டிய திரவியலாபம் பெறவேண்டியும் மிகுவதாகிப் பெ-  
றுவதற்குரிய பதவியை அடையவேண்டியும் இவைகளுக்குத் தக்கதான  
தவங்களைச் செய்யவேண்டியும் நீண்டகரும்பு-அவல-பெருமபயறு-அரி-  
யகனிகள் ஆகிய இவைகளின் ரசங்களைக்கொண்டு புசித்து அநக ரசம்  
போலவேவந்து திருவருளைச்செய்து பெருமையைக்கொண்ட யானைமு-  
க்ககடவுளுடைய சிறிய சதங்கைகளோடு கிண்கிணிகளும் விளங்குகின்ற  
பாதங்களை வணங்கப்பெறுவேன-எ-று (க)

இதுவுமது

பரிதிதனமரபிலவருபாததிவன்

விரிதருமபுகழ்மேவரிச்சந்திரன்

சரிதமன்னுநதமிழகத்துணைசெய்க

கரிமுகனபதங்கைதொழுதேத்துவாம்.

(2)

**பரமசிவன்**

 $(\mathcal{H}_-)$ 

இதுவுமது

(8)

இதுவும்து.

ஆதியாய்ணடபகிரண்டத்தும்புறத்தும்டங்காதுற  
நீதியாய்மணியொளியும்பாறசுவையுமெனவளைத்துநிறைதுநின்றும்  
பாதியாயொன்றாகியருவாகியுருவாகிப்பரக்துமலகுளு  
சோகியானமுடிசூட்டத்தனதுகிருவடிசூட்டத்தணிந்ததாயோன



இ-ள சராசரங்களுக்கெல்லாம் முதலாய இந்த அண்டத்திலும் வெளியண்டத்திலும் இவ்விரண்டுகளும் அப்பற்றங்களிலும் அடங்காமலிருக்கிற நிறைவாய மணிகளிலே ஒளியும் பாலிலே சுவையுமபோல எல்லாவற்றிலும் வியாபித்திருந்தும் பாவதியோடுகூடிய பாதி வடிவுமாய்தானே ஒரு முதலுமாகி அருவமுமாகி உருவமுமாகிப் பரவி விளங்குவதான பரஞ்சோதிஸ்வரூபனவன் நான் என தலைமேலே சூட்டிக்கொள்ளுவதாகத் தனது நிருவடிக்கொச சூட்டுதற்குத் துணிவுகொண்ட பரிசுத்தன்-எ-று (இ)

### உமாதேவீ

கனத்தாளவெங்கயமுந்நுங்கத்தனுஞ்சம்பந்தனுமபாலுண்டகுமபதனத்தாளேயறமவளாததகரத்தாளேதிரிபுரங்கடமுலாயவேவச சினத்தாளேசிறியேராகாசெயதபிழை பொறுத்திரககஞ்செயபுஞ்செயய, மனத்தாளேநின்கமலமலாததாளேயென்றலைமேலவைத்தாளவாயே.

இ-ள கனமான காலகூடியுடைய வெவவிய யானைமுகக்கடவுளும்முருகக்கடவுளும் சம்பந்தமுாததியும் பாலகுடிப்பனவான சூடங்களபோலும் கொங்கைகோடியுடையவளே முப்பத்திரண்டு தருமங்களையும் வளரச் செயதநூலின் கைகூடியுடையவளே முப்புரங்களுந் நெருப்பாகி வேவுமபடி கோபித்தவனோ அறிவினாகா செய்கிற குற்றங்களைப் பொறுத்துத் தயவுசெய்வதோர் செமமையுள்ள மனத்தையுடையவளே உனதுதாமமாமலாபோலும் பாதங்களையே அடியேனுடைய சிரசினமேலே வைத்து அடிமைமொடாளக்கடவாய-எ-று (ஈ)

### விநாயக்ககடவுள்.

வையாமபன் முகத்தாளைமறவியையோடத்தூரதுவாமுவதென்றும் மெய்யாமபன்முகத்தாளைமவேத்ததுமாகமத்ததுமவிரித்ததென்றே மொய்யாமபன்முகத்தாளைப்பொடியாகப்பொருதுவினைமுடித்துநீண்ட கையாமபன்முகத்தாளைக்காலையினுமாலையினுங்கருதுவோரககே

இ-ள கூர்மையான பற்களைக்கொண்ட முகத்தை யுடையவனுன் யமனை ஒடுமபடி ஜயித்துவாமுவைப்பெறுவது எக்காலத்தும் சத்தியமே யாகும் இது பலஇடங்களிலும் வேதங்களிலும் ஆகமங்களிலும் சொல்லுகின்றதென்று கொண்டு வண்டிகள் மொய்க்கின்ற மதம் பொருந்திய கஜமுகாசரணைத் தூளாகச் சண்டைசெய்து அவனது கொடுந்தொழிலை முடிவுபண்ணி நீண்டுள்ள துதிக்கையையுடைய யானைமுகக்கடவுளைப் பகலிலும் இரவிலும் தியானிப்பவர்களுக்கு-எ-று. (ஏ)

### முருகக்கடவுள்.

பெருமையிலுங்கதிமையிலுமுதுமையிலு முகிலென்னவேபிறங்குமேனிக

## அரிச்சந்திரபுராணம் முதலும் உரையும்.

சுருமையிலுங்கடுதறுகட்செமமையிலும்

வெடிமையிலுங்கலங்கேனகாலா

எருமையிலும்வெள்ளாட்டுப்பாலபோது

மெனப்பிறையெண்ணேனனபா

வரு மையிலும்பொருமையிலும்வரதனமகன

சூகனுமெனறனமனததிலுண்டே

இ-ள். காலதூதாகளோடுநீ கூடியிருக்கிற பெருமையிலும்கூட உனது வேகத்தோடு கூடின அரவாரித்தலாலும் உனது வயது மூப்பினாலும் மேகம்போலவே விளங்குவதான உனது நிறங் கறுத்திருக்கிறதினாலும் கடுமையாக அஞ்சாதிருக்கிற உன கண்கள் சிவந்திருக்கிறதினாலும் உனது உக்கிரத்தினாலும் உன்னைக்கண்டு அஞ்சேன யமனே எருமைப்பாலேப்பாக்கிலும் வெள்ளாட்டுப்பால கொஞ்சமாயிருந்தாலும் போது மெனறெண்ணி முருகனல்லாதோராமதியேன, யாதினாலென்றால் அனபுகொண்டு முருகனேறிவருகிற மயிலும் அம்முருகன் போசெய்தற்சூரிய வேலும் எல்லாவரங்களைபுற தருகிற பரமசிவன குமாரானமுருகனும் எனது மனதிலே உண்டாயிருத்தலால்-எ-று (அ)

**காளியம்மன.**

வேறு.

அந்தரியாமனையமலையாலகாலியமபிகைமாதரிகௌரியாளியூதி (ல)  
வந்தரிநானமுகனவணங்குமலாததாட சூரிவைரவிதாருகவைரிமதங்கி  
கந்தரியோகினிசூரி நீலநாகங்கணிசங்கரிவிமலைகாளிவால்  
சுந்தரிசாமுண்டி திரி சூரிகொலத்துணையடியெனமுடிந்துசூடினேனே

இ-ள் அந்தரி-யாமனே-அமலை-ஆலகாசி-அம்பிகை-மாதரி-கௌரி-யாளியூதி-சம்பத்திலேவந்து - விஷ்ணுவும்- பிரமதேவனும் - வணங்கு வ்ன வானதாமரை மலாபோலும் பாதங்களைபுடைய சூரி - வைரவி-தாருகவைரி - மதங்கி-நீலகந்தரி-யோகினி - சூரி-நீலி-நாகங்கணி-சங்கரி-விமலை-காளி-பாலசுந்தரி - சாமுண்டி - திரிசூரியென்னும் பெயர்களைகொண்டவளுடைய அழகிய இரண்டுபாதங்களையும் அடியேனுடைய கிரகிண்மேலே சூடிககொண்டேன-எ-று. (க)

**கலைமகள்.**

மருப்பவளவாக்குவிறதுதிரண்டுமுத்து

வடமணிநதுகுடமெனவேவயங்கிச்செமபொற்

பொருப்பவளவாவளாநதுததுமபிவிமபிப

புடைபரந்துகளபநறுமபுனக்ககொங்கைத்

---

\* மயில-அயில-மையில-ஐயில-என்பபொலியாயவந்தன.

திருப்பவளவாயானேததேனைமானை  
செழுமபடிகிறததானேததிகழவெண்கஞ்சத்  
திருப்பவளையுலகேழ்மீனதாயை  
யெனதிதயகமலத்தேயிருத்தினேனே.

இ-ள யானைக்கொம்பி னவவளவாகக் குவித்தலாகித் திரட்சியாய்  
முத்துமாலையுங்கொண்டு குடம்போலவே பிரகாசித்துச் செம்பொன்  
லையி னவவளவாக வளநது இளகி விழுமுதலாய மார்பினிடமெல்லாம்  
பரவின சந்தனச்சேறு பரிமளித்தலாகிய கொங்கைகளையும் திருப்பவ  
ளம்போலும் வாயையுமுடையவளாய தேனபோல மதுரவசனியாய்  
மானபோல நேத்திரங்கலையுடையவளாய தளமான பளிங்குபோலுந்  
தையுடையவளாய விளங்குகின்ற வெண்டாமரைப்பூவிலே வீற்றிருக்  
கிறவளாய ஏழ்மலகங்களையும் பெற்றதாயான சரஸ்வதிதேவியை என்னு  
டைய இருதயகமலத்திலே யிருக்கச்செய்தேன-எ-று. (ய)

அவையடக்கம்.

வேறு

நாகொளவாரபாலோடுநேருற்றா  
பதாகொளவாரெல்லோடுற்றால்  
நாகொளவாரபூவுற்றால்வோகொளவா  
ரகிறசிறிதுநறையுண்டாயிற்  
சாகொளவாரபுனசொலலுஞ்செஞ்சொலலுஞ்  
சோநதொன்றிறசேராபுனசொல  
லாகொளவாரொன்பதுசற்றறியாமற்  
சிறியெனுவசைக்கினறேனே

இ-ள நனையும் விலைக்குவாங்குவார்கள பாலோடு கூடியிருந்தால்  
பதனையும் வாங்குவார்கள நெல்லோடு கூடியிருந்தால் நானையும்வாங்கு  
வார்கள பூவோடு கூடியிருந்தால் வேனையும் வாங்குவார்கள அந்தவேரி  
லே கொஞ்சம் பரிமளமுண்டாயிருந்தால் அப்படியே சிறப்பாக அங்கி  
காரஞ்செய்வார்கள் - புனசொல்லாயிருந்தாலும் செஞ்சொல்லோடு  
கூடியிருந்தால் - அப்படிச் செஞ்சொல்லோடு கூடாத் எனது புனசொ  
ல்லையாவாதாம் அங்கிகரிப்பார்கள் ஒருவரும் அங்கிகரியார்களென்ப  
தைச் சிறிதும் தெரியாமல் நாவை அசைத்து நான்பாடலானேன-எ-று  
ஆனாலும் பெரியோர்கள் அங்கிகரிக்க வேண்டுமென்றுகருத்து. (யக)

இதுவுமது.

புருடனாகக்கேந்திழையாரொருநூரைப்ப

தென்ப்பிறாதம்பொருளேவெளவுந்

திருடனாமேலவருக்கற்றமுபாப

தெனச்சிறியதெள்ளுதுளளிக்.



## அரிச்சந்திரபுரணம் மூலமும் உரையும்.

கருடனாககுபபறவைகற்பிப்ப

தெனவனந்தகண்ணுளளராக்குக

குருடனாவழிகாட்டலென்பெரியோ

முனசிறியேனகூலுற்றேன

இ-ள். தனபுருஷனுக்குப் பெண்டாட்டியானவன் விவேகமசொலவதுபோலவும், அநநியருடைய பொருள்களையே எப்போதும் திருநிகிற திருடனாவன மேலோருக்குத் தருமந்திசொலவதுபோலவும், சிறியோகாகானது கிளம்பிப்படுந்து கருடபட்சிக்குப் பறக்குஞ் செய்கையைக் கற்றுக்கொடுப்பதுபோலவும் அநேகங் கண்களையுடையவாகருக்குக் குருடன் வழிகாட்டுவதுபோலவும், பெரியோர்கள் முன்னே மிகச்சிறியேனான நானபாடதொடங்கினேன-எ-று (மீஉ)

### ஆககியோனபெயாமுதலியன

தணகவிகைகுரிசிலரிசசநதிரனறன

சரிதமதைத்தரணியோவிறுப்பமெயத

வணகவினாவகைவகையேவகுத்துரைத்த

வடமொழியுநதெனமொழியினவருவிலாத

வெணகவியுங்கண்டரங்கினமாதராடல

விதங்கேடடுமழையெனவேவெருணடுசோலைக

கணகவிகள்குதிபாயுநெலலூரவீர

கவிராஜனேவிருத்தககவிசெய்தானே

இ-ள் குளிராதுள்ள வெள்ளைக்குடையையுடைய அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய சரித்திரத்தை உலகத்தாரெல்லாமசந்தோஷத்தைப்படைய அழகான வித்துவான்கள் சொல்லுங் கிரமப்படியே சொல்லிப்பாடின-வடமொழியிலுள்ள பாடல்களையும், தெனமொழியிலே யாதொரு தோஷங்களு மில்லாத வெணபாவாலான பாடல்களையுமபரிசோதித்துப்பெண்கள் ஆகிகிற இடத்துண்டான மததளத்து வனியைக்கேட்டு அந்தத் துவனியை மேகத்துவனியென்று பயந்தது சோலைகளிலே குரங்குகள்குதித்து ஒடுவதான நெலலூரிலே யிருக்கிற வீரகவி ராஜனென்பவனே இப்படி விருத்தககவியாகப்பாடின-எ-று (மீங்)

### இதுவுமது

விதியினரசிழநதவரிசசநதிரனறன

வியன்கதையாமவெணகவியைவிருத்தமாககி

அதிவிதமாங்கவியுத்ததிலவருசகாபத

மகவிரகநாநாமநாமபகதாஸில

## நாட்டுச்சிறப்பு

சகிமறைதோபுலலாணித்திருமானமுன்னே  
சககரதீரத்தக்கரைமேனமணடபத்துள  
கதிதருசோநெலலூராவாமுவீரஞ்சு  
கவிராஜனகவியரங்கமேற்றினினே.

இ-ள. ஈசுவரசெயலினுலே தனது அரசாட்சியை விட்டுப்போக  
அரிச்சந்திர மகாராஜனுடைய பெரியகதையாகிய வெணபாவாலா  
பாடலகளை விருத்தப் பாடலகளாகச்செய்து பலவிதங்களுந் தோ  
றுகின்ற கலியுகத்திலே வருவதான சாலியவாகன சகாப்தம் ஆயிரத்த  
நாலூற்று நாற்பத்தாடும் வருஷத்திலே நன்றாக வேதங்கள் ஆராய்ந்து  
சொல்லுகின்ற திருப்புலலாணித் திருமால் சநிதியிலே சககரதீர்த்தக்  
கரைமேலிருக்கிற மணடபத்திலிருந்து நல்லகதியைத் தருவதான சிறப்  
பையுடைய நெலலூரிலே வாழுகின்ற வீரனென்னும் ஆசுகவிராஜன்  
அந்த விருத்தப்பாடலான அரிச்சந்திர புராணத்தை அரங்கேற்றுகல  
செய்தான-எ-று (மச)

பாயிரம்-முற்றுப்பெற்றது

## நாட்டுச்சிறப்பு.

முன்னறியாப்பிறவிகுருடானமூடன  
தனமுறொடுசாகரத்தினிடஞ்சாற்றுமாபோல  
எனலுறித்தகதனறென்னினுமன்னாமன்ன  
என்னாட்டணியானசிலவல்லநடத்தலுற்றேன

இ-ள முதலிலே வழிதெரியாத பிறவிகுருடான ஒருவருலே  
பள்ளமான சமுத்திரத்தினிட வகைகளெல்லாங்கண்டு சொல்லத் தொ  
டங்கினதுபோல-என்னாலே தெரிந்துசொல்லத்தக்கது அல்ல வென்ற  
லும் ராஜாதிராஜன அரிச்சந்திரனுடைய நல்ல நாட்டுச்சிறப்பைநான  
சிலவற்றைக் கூடியமாதிரம் சொல்லத்தொடங்கினேன-எ-று (க)

தடபாறகடலாரமுதங்கெழுமித்தழைத்து  
நடபாறபுகுநதாலெனவநதுவாவேலைநண்ணி  
உடபாறபுனலுண்டெழுந்தோங்கியகாளகூடம்  
விடபாறபரநதாலெனமேகமெழுந்ததனறே

இ-ள குளிரந்த திருப்பாறகடலிலே அரிதான அமுதமான துண  
டாகிச் சிறந்து தனக்கு உறவாகையினுலே லவணசமுத்திரத்துக்கு வந  
தாற்போலவந்து அந்தக்கடலினுள்ளான நீரை உண்டு முன்னுரிலே  
எழுந்து கிளம்பின விடமானது ஆகாயத்தினிடமெல்லாம் பரவினது  
போல மேகம் மேலேகிளம்பியது-எ-று (உ.)

அடியும்முடியுந்தெரியாதிருண்டணடமெங்கும்  
கொடியுங்குடையுமெனமாழுகிறகூட்டமீண்டிப்  
படியும்விசம்பும்பகைத்தாலென்பபரவிறகோத்  
திடியுந்துளியுங்கணையாப்பெரிதெய்ததனறே

இ-ள கீழும் மேலும் தெரியாதபடி இருண்டு - ஆகாயமெல்லாம்  
நீலக்கொடிகள் பறந்தாறபோலவும் நீலக்குடைகள் விரிந்தாறபோலவும்  
நீலமேகை கூட்டங்களகூடி பூமியும் ஆகாயமும் பகைத்துச் சண்டை  
செய்தாறபோல கனமான இந்திரவிலஸிலேகூட்டி இடிகளும் துளிகளு  
மே அம்புகளாக மிகவும் எய்கிறதுபோற பெய்தன-எ-று (ந)

மீனந்திகழவேலையிறறோன்றியதென்னவிண்ணோ  
தானந்திகழ \* தாத்கிரியைப்பெருந்தாடியாககி  
வானந்தனைநெய்யரிவடடிகையாககிவிட்ட  
பானந்தனையொத்துவிழுந்ததுமாரிபம்பல

இ-ள மீன்கள் சஞ்சரிககின்ற கடலிலே இந்த மதுவுண்டாகியதெ  
ன்று தேவர்களாகிய மதுவடிப்போககள் சராசரங்களுக்கிடமாக விளங்  
குக்கின்ற பூமியைப்பெரியபானைபோலிருக்கிற சுரைக்குளிக்கையாகக்கொ  
ண்டி ஆகாயத்தை அந்தக் குளிக்கைமேலே மூடுகிற பன்னாடையான  
கிண்ணமாகச்செய்து, அக்கிண்ணத்திலே ஊற்றுகிற மதுவானது பல  
சிலவிகளாலும் ஒழுக்குகிறதுபோல ஒழுகியன மேகத்திற் செறிந்த துளி  
கள்-எ-று (ச)

விண்ணிறப்பொழியுங்கணைமாரிவிழுந்துதைத்த  
புண்ணிறப்பொழியுங்குருத்திரளபோலவெங்கு  
மண்ணிறப்பொலியிந்திரகோபமலிந்துதோன்றக்  
கண்ணிறகமையாப்புலவநதுகவித்ததனறே

இ-ள மேகத்தாலே பெய்கிற பாணவருஷங்கள் விழுந்து அலை  
களப்பட்ட புண்ணினின்றும் சிந்துகிற ரகத்திரளேப்போல எவவிடத்  
துமபூமியிலே அக்காலத்திலேதோன்றுகிறஇந்திர கோப்பபூச்சிகளமிகு  
ந்து விளங்க கண்களுக்கு கடங்காதஜலம்பிரவாகமாகிஆரவாரித்தது-எ-று

களளங்கொலைகடபுலகாமமென்றைந்துமற்றாக  
குளளந்தெளிந்தோதருமுத்தம்தானமெனஎப்  
பள்ளத்திடாமாலவகானகப்பக்கமெங்கும்  
வெள்ளம்பெருகிப்பரந்தோடிவினாததனறே.

இ-ள. களவு-கொலை-கடகுடி-பொய-மிகக்காமம்-என்று சொல்லு  
கிற பஞ்சமா புாதகங்களையும் ஒழிந்த நல்லோர்களுக்கு மனந் தெளிந்த

வாகள கொடுக்கிற உததமதானமபோல-பள்ளம்- மேடு - உயரந்தமலை;  
காடுகளாகிய பக்கங்களுல்லாம், அந்தப்பிரவாகமானது பெருகிப்பரவி  
ஒடி வேதங்கொண்டது-எ-று (௬)

கருவிககணமாம்பைபெய்துதுகலித்துவெள்ளம்  
பரவிப்பலகோடிப்பருப்பதக்கோடொடித்தநாங்  
கருவித்திரளபுககடங்காதிதைதோடியாரத்துச்  
சரபுத்தனிலேதலைவைத்துச்சரித்ததனறே

இ-ள பூலோகத்துக்குத் துணைக்காரணமாய்க் கூட்டங்கொண்ட  
நீலமேகங்கள் பொழிதலாலே ஆரவாரித்து அந்த ஜலப்பிரவாகம் என  
குமபரவி அநேகங்கோடி மலைச்சிகரங்களைமுறித்து அந்தச் சிகரங்களி  
னின்றும் வருகிற அருவிக்கூட்டமானவை இறங்கிக் கட்டுக்கடங்காமல்  
ஆரவாரித்து ஒடிப் பின்னும் முழங்கிச் சரபுநதியிலே வந்து கூடி'வரலா  
யிறு-எ-று (௭)

ஆரங்குளவஞ்சியசோகுபலாசந்தேவ  
தாரமவகுளங்கடுச்சணபகஞ்சாதிக்கனி  
காரஞ்சரபுன்னைகடம்புகசசூரமவேயகாப  
பூரம்புணையோடுபுரணடிடப்போயதனறே

இ-ள சந்தனமரம்-குளவஞ்சியமரம் - அசோகுமரம் - பலாசமரம்-  
தேவதாரமரம்-மகிழமரம் - கடுமரம்-சணபகமரம்-சாதிவிங்கமரம்- கோ  
ங்கமரம்-சரபுன்னைமரம் - பேரீந்துமரம்-மூங்கிலமரம்- காப்பூரவள்ளி-  
அரசமரம்-ஆகிய இவைகளுடனே அலைகள் புரள அந்தச் சரபுநதி செ  
ன்றது-எ-று (௮)

ஏலந்தகரமில்வங்கமரித்திரந்தக  
கோலம் \* வசவாசிசெங்குங்குமங்கோட்டமவாரித்  
தாலம்பதினாலுநடுங்கிடச்சாரந்தவழி  
காலந்தனினமோதுங்குங்கடலொத்ததம்மா

இ-ள ஏலம்-தகரம்-இலவங்கம்-அரித்திரம் - தக்கோலம்-வசம்பு-  
செங்குங்குமம்-கோட்டம்-ஆகிய இவைகளையெல்லாம் வாரிக்கொண்டு-  
உலகம்பதினாலு நடுங்குமபடிவந்த ஊழிக்காலத்திலே அலைகள் மோது  
கிற கருங்கடலை அந்தச் சரபுநதி ஒப்பாயிறு-எ-று (௯)

நீலமவைவரமவையேரிப்பரித்திலஞ்செங்  
கோலந்திகழுநதுகிகோமளப்பதமராகம்  
தாலந்தனிலவந்ததொரிந்திரசாபமென்ன  
ஓலந்திகழாற்றிஞ்ஞுகக்கெறிந்தோடிற்றனறே.

இ-ள நீலம-வைரம-வைரேரியம் - முதது-சிவநதிறமாக விளங்கு  
கின்ற பவளம்-அழகான பதுமராகம் ஆகிய இந்த ரதநங்களாலே உலக  
த்திலே நீண்டிவருவதான ஒரு இந்நிரவிலலைப்போல ஒளிமிஞ்சாத அந்  
தச சரபுநதி செல்லுதலாலே கனாகளை உடைத்துக்கொண்டு ஒடியது()

ஆடுநாகமு மத்திகளுமவரை  
யாடுநாகமு மத்திகையேபுன  
லோடுநாகமு முற்றிடலானதி  
யோடுநாகமு மேந்தியையொத்ததே

இ-ள ஆடுநாகமும் - படமெடுத்தாடுகின்ற பாம்புகளும், அத்திக  
ளும்-எல்லாம்புகளும், வரையாள - மலைமகள, துன- பாதுயிறகலந்த, அந  
மும-திருமேனியும், அததி-அப்பாதிவடிவினானது, ரை-கையிலேபிறந்த  
புனலோடு-கங்கையோடு, நாகமும்-புன்னைமலரும், உற்றிடலால் பொரு  
நதுதலால், ஆடுநாகமும்-ஆடுகின்றவானரங்களும, அத்திகளும்- அததி  
மரங்களும், வரையாடும-வருடைகளும், நாகமும்- யானைகளும், அததி  
கையே-அவைகொண்டுபோகப்பட்டதிசையே, புனல் - நீரின்கண்ணே,  
ஒடு-ஒடுகின்ற, நாகமும்-பாம்புகளும், உற்றிடலால்-பொருநதுதலினாலே  
நதி-சரபுநதியானது, ஒடும-கபாலத்தையும், நாகமும்-மேருவையும், ஏந  
தியை-ஏந்தியகடவுளை, ஒத்தது-எ-று கடவுண்மேற்றொல்லுங் கால  
வரையாடு நாகமென்றபாலது அடிமடக்குஞ்சிலேடையுமாதலின் ஒரு  
வடிவினொப்பமுமைபற்றி வரையாடுநாகமெனப்பட்டது (யக)

அமமடங்கலுமாழிகிளாநதேழு  
மமமடங்கலுமொப்பதையன்றதின  
முமமடங்கலுமவெல்லுமுதிராகய  
முமமடங்கலுங்கொண்டுமுடுகிறே

இ-ள அமமடங்கலும்-நீர்முழுவதும், அழிகிளாநதேழுமமமடங்க  
லும்-கடலின்கண்ணே செழித்தெழாநின்ற அழகிய ஊழித்தீயையும், ஒப்  
பதையன் ற-நிகாவதையன்றி, அகின்-அகிவும், முமமடங்கலும்- மூன்  
றுபங்கும், வெல்லும்-வெல்லாநின்ற, முதிராகயமும், பருத்த யானையை  
யும், மடங்கலும்-அதனைவெல்லுஞ் சிங்கத்தையும், கொண்டு- தன்கண்  
ணே சோத்துக்கொண்டு, முடுகிறு- விரைந்துசென்றது-எ-று அட  
ங்கலு முடுகிறுஎனக்கூட்டுக (யஉ)

முறியுமாறுநதருவுமுதலகெட  
முறியுமாறுநதிமுற்றிநனமானமத  
வெறியுமாறடியுங்கொடுவேகமும்  
வெறியுமாறிலாவெங்களிரொத்ததே



இ-ள. முறியும்-தளிராகளும், மாறும்-வளராகளும், த்ருவும்-மாங்க  
ளும், முதல்கெட-அடியோடுகேட, முறியுமாறு - சிதையும்படி, உந்தி  
வீழ்வித்து, முற்றி-சூழ்ந்து, நல-நல்ல, மானமத்வெறியும், மிருகமதந்  
ற்றததையும், பெரிய மத்சலநாற்றததையும், மாறடிபும்- மாறிவைக்கபி  
பட்ட அடிகளையும், கொடு-கொண்டுவருதலால், வேகமும்- விரைவும்,  
வெறியும்-மயக்கமும், மாறிலா- நீங்காத-வெங்களிரெழுத்தது - வெவ்வி  
யானையையொத்தது எ-று (யரு.)

வாரணத்தடங்கோடுமவளைகளும்  
வாரணத்தடங்கோடுமவரனறியே  
ஆரணத்துமையந்தரியுணைமகிழ  
தாரணத்துமையொத்ததவவாறோ

இ-ள அவ்வாறு அந்தச்சரயுநகி, வாரணத்து - யானைகளுடைய,  
அடும-கொலைசெய்கின்ற, அம் அழகிய, கோடும-தந்தங்களையும், 'வளை  
களும்-சங்குகளையும், வார-நீட்சி, அண-பொருநகிய அத்கடங்கோடும,  
அப்பெரியபூதுகொம்புகளையும், வாரணம்-தடையாகிய, தடங்கோடும-  
தடாக்கக்கார்களையும், வரனறி-வாரிககொண்டு, ஆரணத்து- வேதத்தின்  
ஞானபாதையிலே, உறை கங்கிய, அந்தரி-பத்திரகாளி, உணம்கிழந்து-  
திருவுளங்களிசூடந்து, ஆர-பொருநகிய, ரணத்துறை- போரக்களத்தை,  
ஒத்தது-எ-று ஆரொன்பதன் ரகரம் முகலாகா தகரமுத லாதவின  
கெட்டது அகரமுத னகரவிறுவா யெனப்பதுபோல (யசு)

துடிமருங்கிற கொடிச்சியாதோயவே  
துடிமருங்கிற புரப்பிச்சுழித்துராயக  
கொடிப்புனைந்த குகனகழமுததுபுங்  
கொடிப்புனைந்த குறிஞ்சிகடந்தே.

இ-ள துடிமருங்கிறகொடிச்சியா, உடுக்கைபோ லிடையையுள்ள  
குறமகளிரா, தோய-முழுக, துடி-ஏலச்செடிகளை, மருங்கிறபரப்பி-அரு  
கேப்பப்பிக்கொண்டு, சுழித்து-சுழிக்கோபுடையதாய, உராய- உராயந்து,  
கொடிப்புனைந்த குகனகழமுதது-வெற்றிக்கொடித்தரித்த முருக்ககடவுளி  
ளடிகளைவணங்கி, பூங்கொடி-மலாக்கொடிகளும், புல-புறகளும்,நைந்த,  
தன்னுலேகிதைந்த, குறிஞ்சி - மலைச்சாரை, கடந்தது - கடந்துசென்  
றது-எ-று புல புலியுமாம் அவ்வாறென்னும் எழுவாய வருவித்துக்  
கொள்க (யரு.)

வீயுமவேங்கையு மந்தியுமேதகு  
வீயுமவேங்கையு மந்தியுமவீழ்பலாக  
காபுமபாலையில் கைக்கயமுங்கொடு  
காபுமபாலையில் வந்துகலந்ததே.

இ-ள். வீபும்-பறவைகளும், வேங்கையும்-புலிகளும், மந்தியும்-சூர  
ங்குகளும், மேதகுவீபும் - மேம்பாடுபொருந்தியமலர்களும், வேங்கை  
பும்-வேங்கைமரங்களும்,மந்தியும்-வண்டிகளும், வீழ்பலாககார்பும் - வீரு  
மப்பபட்டபலாககாரயகளும், பால-தனபககங்களில், அயில-நீருண்கின்ற  
கை-துதிககையையுடைய, தயமும-யானைகளும்,கொடு-கொண்டு,கார்பும்  
சுடுகின்ற, பாலையில-பாலைநிலத்தில,வந்த-கலந்தது,வந்தசுடி-றறு-எ-று  
அயில ஐயிலென்பபோலியாயவந்தது (108)

தேருமாறுணராச்சினவேடாபேயத  
தேருமாறுமுட்டேறருமபாலையில  
ஊருமாதரியாராபுமுநதிமாந  
ஊருமாதரிதாடொழுதுறதே

இ-ள் தேருமாறு-தெரியும்வழியை, உணரா - அறியாத, சினவே  
டா-கோபத்தைபுடையமறவா, பேயத்தேரும-கானலையும், ஆறும்-வெ  
ளளத்தைபும், உள-உள்ளே, தேறரும-பருகத்தறிநலகூடாத, பாலையில  
பாலைநிலத்தில, ஊரும-அங்குள்ளஊர்கோபும், மாதரியாராபும்-மகளிரா  
யாவரையும், உந்தி-தள்ளிக்கொண்டு, மான-கலைமானை, ஊரும-நடத்து  
கின்ற, மாதரி-பத்திரகாளியினது, தாடொழுது-நாவைவணங்கி, உறறது  
பொருந்திற்று-எ-று (109)

இறவங்கோங்கமிருப்பையினபூநதுணா  
இறவங்கோங்கவெனியினமினியென்ப  
புறவமேயநதசுரமவிட்டுப்போயசசெழும  
புறவமேயநதபூமபுனலாறகோ

இ-ள் இறவங்கோங்கம் - அழகியகோங்கினுடையவும், இருப்பை  
யினபூநதுணா-இருப்பையினுடையவும் பூங்கொத்துகள், இற-கெடவும்,  
இற-இருமின்களா, அங்கு-ஒங்க, மேலெழவும்-எரி-நெருப்பு, மினமினி  
யென-மினமினிபோறறேனறவும், புறவமேயநத-புறக்களமேயநத,சுர  
மவிட்டு-பாலைநிலத்தைவிட்டுப்போய,செழும-செழித்த, புறவம்- முலலை  
லைநிலத்தில, ஏயநதது-பொருந்தியது, பூமபுனலாறு-அழகியநீரையுடை  
யஆளுந்து-எ-று (110)

ஆடுமாசகாயாவிடையாமநீர  
ஆடுமாசகாயாவிடையோடவே  
கோடுகுத்திக்குலைத்துகொன்றையின  
கோடுகுத்திகுலைத்துணாவாரியே

இ-ள். ஆடும- முழுகுத்தற்குரிய, மாசகாயா - குற்றஞ்சொல்லப்ப  
டாத, இடையாமும்-நடுவாமுத்தையுடைய, நீர்-நீரானது, ஆடும- ஆடுக

ஞம், மா-பெரிய, சுளையா -கறவைப்பசுக்களும, விடை- எருதுகளும,  
ஓட-அஞ்சியோடுமபடியாக,கொன்றையின-கொன்றைமரங்களின,கோ  
டு-கிளைகளே,உகுத்து-முறித்து - இக்குலை - இக்காயக்கொத்துகளையும்  
துணா-பூங்கொத்துகளையும், வாரி-சோத்துக்கொண்டு,கோடு-களைகளை,  
குத்தி-மோதி,குலைத்தது-அழித்தது-எ-று (யசு)

அண்டாதோயலைவாரிமராவழிஇ  
அண்டாதோயலைவாரியிறசாராதணி  
கொண்டலைதநிககுங்குருநதிறகலை  
கொண்டலைதநிகமொத்தகுழனையே

இ-ள அண்டா-ஆயரது, தோயலை-தயிரை,வாரி - கொளளையிட்டு-  
மரா-மராமரத்தை, அழிஇ-அழித்து, அண்டா-தேவர்கள், தோய-மூழ  
காநின்ற,அலை-அலைகளையுடைய வாரியிற-கடலின்கண்ணே,கடல்போல-  
சாராந்து-கூடி, அணி-அலங்கரிக்கப்பட்ட, கொண்டலை-மேகத்தை, தரி  
ககும-தரிக்வின, குருநதில்-குருந்தமரத்தில,கலைகொண்டு- ஆயச்சியரா  
டைகளைக்கொண்டு, மானகளைக்கொண்டு-அலைத்து- அலைசெய்து, அரி  
ககு - திருமாலுக்கு, ஒத்த - ஒத்தது, குழைந், அவவாறானது- எ-று  
ஒத்ததென்பது கடைகுறைந்து விளந்து (உய)

உறவணங்குமராவுமுழுககிவான  
உறவணங்குமராவுமொசித்தது  
மறைவணங்குமரியைவணங்கலபோல  
மறைவணங்குமரியைவணங்கியே

இ-ள உற-மிகவும், அணங்கும-வருத்துகின்ற, அராவும்-பாமபுக  
ளையும், உழக்கி-வருத்தி, வானுற-மேகநதவழி, வணங்கும-வளைந்திருக்  
கின்ற, மராவும்-மராமரங்களையும், ஒசித்தது-ஒடித்தது, மறைவு- மறை  
தல், அண-பொருந்திய, நம்-நமது, குமரியை-கொற்றவையை, வணங்  
கலபோல-முன்பாலையில வணங்கினமைபோல, மறை- வேதத்தினாலே,  
வணங்கும-வணங்கப்பட்ட, அரியை- திருமலை, வணங்கி - மூலையில  
வணங்கி-எ-று (உக)

ஆவியன்னபெடைகளுமன்றிலும  
தூவியன்னமுநதுன்னியநாரையும்  
மேவியின்பமவிடாதநெடுமபுனல  
வாவிசூழமுருதம்புகுந்ததே

இ-ள. உயிரை யொப்பான பெட்டையன்றில்லகளும் ஆணன்றில்ல்த  
ஞம் இறகையுடைய அன்னங்களும, நெருங்கியிருக்கிற நாரைகளும,

10

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கடிச சந்தோஷம் விலகாதிருப்பதான அந்த நெடிதான சரபுநதிப் பிர  
வாகமானது குளங்கள் சூழ்ந்துள்ள மருதநிலத்திலேசென்றது-எ-று (1)

வாழைபூகமகிழ்மருதாசினி  
தாழைகேசரஞ்சணபஞ்சானமலி  
ஞாழனமாதூனாகமலிந்ததண  
சூழலசேரத்தொலைத்துதோயமே

இ-ள வாழைமாநங்கள், கழுமரங்கள், மசிழ்மரங்கள், மருதமரங்  
கள், பலாமரங்கள், தென் மரங்கள், பூந்தாதுக்களைபுடைய சண்பகம்  
ரங்கள், இலவமரங்கள், குங்குமமரங்கள், மாதுளமரங்கள், புனணைமர  
ங்களாகிய இவைகள் மிகுந்துள்ளதாய்க் குளிர்ந்த சோலைகள் முழுதும்  
அழிந்தது, அந்தப்பிரவாகம்-எ-று (உரு)

பாலகடோ ழுமபரந்துசெ விரகவக  
காலகடோ ழுங்கலந்கடுமபுனல  
வாலகடோயமநிடமபுகவானபடர  
சேலகடோயுஞ்செழுந்தடமபுககே

இ-ள. அந்த மருதநிலத்தி லிடங்களெல்லாம் பரவி அங்கங்கே  
பொருந்தின அந்த வாய்க்காலகடோல்லாம் கடின வேகத்தைபுடைய  
ஜலமானது வால்கள் தாங்குகின்ற எருமைகள் போயவிழ அந்த அதி  
ரச்சியிலே ஆகாயத்தளவாக சேற்கெண்டைகள் குதித்துக் கிளர்ந்  
தான செழிய தடாகங்களெல்லாம் பாயந்தது-எ-று (உசு)

வாவிசேநிரப்பிமகினில  
தாவிநீள்ககாசாழியுடைத்தலை  
நீவிவண்டலகொழித்துநெடுமபுனல  
பாவிநீளவயிற்றரந்ததே

இ-ள அப்படி க் குளங்களெல்லாம் நிரம்பச்செய்து மத்குகளிலு  
மோகி நீண்டககாசாழி மோதியுடைத்து அலைகளாலேவிசிச சேறுக  
ளைஒதுக்கி, அந்த நெடிய பிரவாக ஜலமானது என்கும பரவி நெடிதாக  
வயல்களெல்லாம் பாயந்தது-எ-று (உடு)

வரம்புடைத்துக்கரைத்துமிகுகளின  
சுரம்புடைத்துக்குழுதமுங்கஞ்சமும  
கரும்புமிஞ்சியுமஞ்சந்நங்கடபுழித  
தரம்பையோங்குபடபபையழித்ததே

இ-ள. அந்த வயல்களிலுள்ள வரம்புகளைபுடைத்துக் கரையப்  
பண்ணி, மிகைகளுக்குப் பாய்கிற வாய்க்காலகளைப் புடைத்து, குழுதம்  
புகளையும், தாமரைமலர்களையும், கரும்புகளையும், இஞ்சிகளையும், மஞ்

சங்களையும், கடடுக்குலையப்பண்ணி வாழைமரங்கள் உயாந்துள்ளமருத்  
நிலத்தூரங்களையும் அந்தப் பிரவாக ஜலம் அழித்தது-எ-று. (உசு)

ஏரிசேரவுடைத்தழித்தினகனி  
வாரியோடிவளம்பயினமள்ளாத்ஞ  
சேரிசேரவழித் துச்செழுமபுனல  
பேரியாறுபரந்துபெருகிறே

இ-ள. பின்னும் பெரியகுளங்களுையெல்லாம் முழுதும் உடைத்துக்  
கெடுத்து இனிதான் பழுவாகங்களுையும் வாரிக்கொண்டு சென்று விளை  
வுசெய்கின்ற உழவருடைய ஊர்களமுழுதும் கெடுத்து அந்தப் பிரவாக  
ஜலமானது பெரிய ஆறுகப் பரவிப் பெருகியது-எ-று (உஎ)

நாடுதேர் றுமலிந்தநறுமபுனல  
ஒடுமோதைடிமோங்குகடங்கரை  
சாடுமோதைபுந்தண்டலைவணடுகள்  
பாடுமோதைபுமெங்குமபரந்தவே

இ-ள அப்படி அந்தக்கோசலநாடுல்லாம் பாயந்த நல்லஜலமா  
னது ஓடுகிறசத்தமும், உயாந்த பெரிதான் கரைகளை உடைக்கிறசத்த  
மும், சோலைகளிலே வணடுகள் பாடுகிறசத்தமும் எங்குமபரவின-எ-று

களளலம்பியவாபுங்களிமகிழ  
உளளலம்பியவுள்ள முந்தோன்றவே  
புளளலம்பியபொயகைக்கரையெலாம்  
மளளாவந்துநெருங்கிமலேந்தனா

இ-ள கள ஒழுக்குறி வாயும், களங்குழுத்தத்தினுலே சந்தோஷம்  
உள்ளே அடங்காதிருக்கிறமனமும் வெளியாக படசிகளகத்துகிற குளக்  
கண்கலெல்லாம் உழவர்களவந்து நெருங்கிக் கூடினார்கள்-எ-று (உசு)

கொடடுவாங்கிகுதித் துரிவப்புமண  
வெட்டுவாசுமப்பாமிதித்துக்கரை  
கடடுவாவனகடிப்பெடுத்துக்கிணை  
தட்டுவாதுரசங்கொடுதாங்குவார

இ-ள மணவெட்டிக்கைகொண்டு சந்தோஷமாய் மேட்டிலுள்ள  
மண்ணவெட்டுவார்களசிலா, அந்த மண்ணைசுகம்பபவார்களசிலா, காலா  
லே மிதித்துக் கரைகட்டுகிறவார்கள சிலா, வலிதான் தோறங்குப்பைக்  
கொண்டு அந்த மருந்திலப்பறையைக் கொட்டுகிறவார்கள சிலா, குதி  
மைமரங்களைரிந்துதி வெள்ளமுடைக்காமல் கரையைக் காப்பார்கள்  
சிலா-எ-று (உஈ)

முழுவெழுமபடிமொயசிறையிறகறங்  
கெழுவெருண்டயலன்னமிரிந்திடப்

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

பழவரம்புதுக்கிப்பக்கடுசோத  
தழுவொங்குமுழுமொலியோங்குமே.

இ-ள். அப்படிச்சநதோஷத்துடனே மருதநிலப்பறையோசையுண்டாகுவதாக, நெருங்கின இரண்டு சிறகுகளிலும் சுழலகாறதுத தோன்றப் பயந்து பக்கங்களிலுள்ள அன்னங்கள் பறந்தோட பழைய வரம்புகளைப் புதியவரம்பாக்கசெய்து எருமைக்கடாகக்களை ஏரிலேபூட்டி உழவர்கள் எவ்விடத்திலும் உழுகிறசத்தங்கள் மிருநதிருக்கும் வயல்களெல்லாம்—எ—று (நக)

வலம்புரித்திரளவாலவனாவெணசலஞ  
சலம்பிளப்பதரளம்பிளப்பவற  
பலம்பிளப்ப பதுமம்பிளப்பநீன  
குலம்பிளப்பகொழுசசெலுஞராலெலாம்

இ.ள். வலம்புரிச்சங்கினங்களும், வெள்ளைச் சங்கினங்களும், வெண்மையான சலஞ சலங்களும் உடைப்படவும், அவைகளிலுள்ள முத்துகளுடைப்படவும், நீலோற்பலங்கள் சிதையவும், தாமரைகளழியவும், மீன்கூட்டங்கள் நசுங்கவும், கலப்பையிலுள்ள கொழுவானது செல்லாநிற்கும், அவா்களுழுகிற நிலங்களினிடமெல்லாம்—எ—று (நஉ)

இரும்பொடித்தன வேரடிகுகின்றகோல  
அரும்பொடிப்பொடி யாகவுரப்பிநீள  
கரும்பொடித்துக்கடாவடித்தெங்கணும  
பரம்படிப்பவாபறபலகோடியே

இ.ள். இரும்பாலாகிய ஒருமரத்திலே ஒடித்தாற்போலிருக்கிற ஏரிலேபூட்டின எருமைக்கடாகக்களை அடித்தோட்டுகிற கோலானது அரிதான தூள்தூளாக அத்தடி ஒட்டிப் பின்பு கரும்பை ஒடித்துக் கோலாக்ககொண்டு அந்த எருமைக்கடாகக்களை அடித்தோட்டி எவ்விடத்திலும் பரம்படிப்பவர்களும் கணக்கிலலாத கோடிபோகள்—எ—று (நந)

கரும்புங்காவிபுங் கஞ்சமுமாமபலும  
அரும்புஞ்சேமபு மலவனுமாமைபும  
சுரும்புநத்துஞ் சுரிமுகமுஞ்செழும  
பரம்புதோறும் படிநதுநெரிநதவே

இ.ள். கரும்புகளும், நீலமலர்களும், தாமரைமலர்களும், செவ்வாம்பலமலர்களும், அங்கே முளைத்திருக்கிற நீர்ச்சேம்புகளும், நண்டுகளும், ஆமைகளும், வண்டிகளும், நத்தைகளும், சங்குகளும், அந்தச்செழுமையான பரம்புமரங்களின் கீழேலலாம் அமிழ்ந்து நசுங்கின—எ—று. (1)

சாலெல்லாந்தரளத்திரளமள்ளாதங்  
காலெல்லாங்க்மலக்கடிக்காக்கடர்

மேலெலாமபொழிவேழத்தினசாறதன்  
வாலெலாமபலமாமலாமனறலே.

இ ள உழுகிற படைச்சாலெலலாம முத்துக்கூட்டங்கள் கிடக்கும்  
உழுகிறவர்களுடைய கால்களெலலாம தாமரைமலர் வாசமாயிருக்கும்,  
கறுத்த எருமைக்கடாக்களினமேலெலலாம அவற்றை அடிக்கிற கரும்  
பின் சாரெழுக்குவதாயிருக்கும் அந்த எருமைக்கடாக்களின் வால்களெ  
லலாம பலவிதமலர் வாசமாயிருக்கும்—எ—று (௩௫)

போரடித்தவியியவன்போன்றுமுன்  
ஹாடித்தவனூகியென்றெண்ணியே  
வரடிப்பவிருசிறையுங்கொடு  
\* மாரடித்திரியுமடவன்னமே.

இ-ள் பொருதுதலசெய்த பிரமாவானவன் சிவனுக்கஞ்சுதலபோல  
திரிபுரத்தையெரித்த சிவனுடைய வாகனமென்று தெரிந்து உழவர்கள்  
ஏரிலேபூட்டின எருதுகளை அடித்தோடுமபோது இரண்டு சிறகுகளா  
லும் தமது மாபிலேபட அடித்துப் பறந்தோடுவனவாயிருக்கும் இள  
அன்னங்கள்-எ-று அன்னங்கள் பயந்தோடுவனவற்றை-தம்மை பூர்த்தி  
பிரமனைவென்ற சிவன் வாகனம் எருதாக லாற்றங்களுடும் வெவ்வேறு  
ன்று கருதினதாகச்சொலவது தற்குறிப்பு-இங்குப் பொருதுதலசெய்த  
வென்பது சிவனுக்கு நிகராதலே (௩௬)

நன்னுரைத்தடநாணமலாததாதுமீஇப்  
பன்னுரைத்தபகடினபதக்குளம்  
பென்னுரைப்பதிடமறவெங்கணும்  
பொன்னுரைத்தநிறத்தகற்போன்றவே

இ-ள் நல்லறாகையுடைய தடாகங்களிலே தினந்தோறும்பூத்த  
தாமரை மலர்களிலுள்ள பொன்னிறமான பராகப்பொடிகள் பொ  
ருந்தியிருப்பதினாலே பற்களிலே நுளாகையுடைய எருதுமாட்டுகளின்  
கால்களிலுள்ள குளம்புகளுக்கு யாது நிகாசொல்லத்தக்கது- என்றால்-  
அந்தக்குளம்புகள் முழுதும் இடமில்லாமல் எவ்விடத்திலும் பொன்னை  
புரைத்த நிறத்தோடு கூடியிருக்கிற உரைகலலை ஒத்திருக்கின்றன-எ-று(

தொக்கவேதியாகருந்துறவோராகடும்  
தக்கதானந்தருபவாபோலவே  
பக்கநோக்கிப்பலிப்பறிந்தெங்கணும்  
மிகக்கெடுநெலும்வெண்ணெய்மீவித்தினர்

\* மாப்பு-மாள்ளன் விகாரமாயிற்று.

இ-ள் ஒரு சேரக்கூடின பிராமணர்களுக்கும், சந்நியாசிகளுக்கும், தகுதியான தானத்தை வாரிவாரிக் கொடுக்கிறவர்களேபோல நாலுபக்கங் களிலும் பார்த்து அவ்விடங்கள் விளைவாகிற காலபக்குவந்தெரிந்து எவ் விடங்களிலும் மிகுதியாகச் சென்றென்றும் வெண்ணெறங்களும் விதைத் தாக்கள்-எ-று (ந. 21)

இறவுபாயவிருங்கதலிக்கனி  
மறவுபாயவருகைக்கனிமாங்கனி  
பிறவுமவாயவிண்ணுடிரிப்பொழிந்திடு  
நறவுபாயவிறுநாறுவனா உதவே

இ-ள் தேன்கூட்டி உள்ள தேனவழிந்து பாய்களினாலும், பெரிதா னவாழைக்கனி, தேனெழுகுதின்ற டலாக்கனி, மாங்கனி, முதலான மற் றைக்கனிகளும் வாய்வெடித்துடைந்து சிந்துகின்ற தேன்களா பாய்களின லும், அந்த நாற்றுகள் வளர்ந்தன-எ-று மறவி-கா (ந. 22)

சேமபுதோனறுஞ்செழுந்தசடத்தினகரை  
தூமபுதோனறியசேராபுன்றறோனறுவ  
காமபுதோனறுவரைபுழைகசடபெரும  
பாமபுதோனறுவபோன்றனபாலெலாம்

இ-ள் நீர்சேமபுகார முளைத்திருக்கிற கெட்டியான குளக்கரையி லேயிருக்கின்ற மத்தினறுவாரம் நிரம்பவருகிற நீர் தோன்றுத லெப்படி யிருக்கின்றதென்றால் முங்கிலகா முளைத்திருக்கின்ற மலையின குளையி லிருந்து பெருமபாமபு வருகிறதுபோ லிருக்கின்றன எந்தமத்தினிடங்க ளும்-எ-று (ச. 1)

இரவைவென்றவிருண்டசெழுங்குழல்  
அரவைவென்றவகலணியலுதல்வெங்  
கரவைவென்றகயறகடகடைசியா  
குரவைவென்றகுரைகடலாபபையே

இ-ள் இருளைச்செயிப்பதான இருண்டிருக்கிற செழுமையாகிய கூந்தலையும் சாப்பட்டத்தைவென்றதான் அகன்ற அனாநானமலையைக் கொண்ட அலகுலையும் வெவ்விதான களைவச்செயிப்பதான கயலபோ லுங் கண்களையுமுடைய உழத்தியாகளுடைய கைகோத்தாடுகிற சத்த மானது ஒலிக்கின்ற கடலின் முழக்கத்தைவென்றது-எ-று இருண்ட செழுங்குழல் இரவைவென்றன-அகலணி யல்குல அரவைவென்றன- கயறகண் வெங்கரவைவென்றன, கடைசியா குரவை குரைகடலாப பைவென்றன என்க. (ச. 2)

செவ்வணநதிகழ்சீறடிமெனமுகங்  
கைவணஞ்செழுந்தாமகாகாவியின



## நாட்ச்சிறப்பு

ஆவவணமகிழிவாயாககாமபனமற

றெவவணங்களைக்கொய்குவோழைமார

இ-ள சிவந்த நிறமாங் விளங்குகின்ற சிறந்தியையும் மிருதுவான முகத்தையும்- கையையும் சிறத்தாலே செழுமையான காமமாமலாகா ஒத்திருக்கின்றன, நீலமலாநகரின்நத நிறமானவை கண்களை ஒத்திருக்கின்றன, வாயை செவ்வாமலக ளொத்திருக்கின்றன, இப்படி யிருக்கிறதினாலே எப்படிக்கொய்கப்பாக்கா அந்த உழுத்தியாகள மயங்கிநிற கிராகளஎனக-ம-ப-று-அசை-எ-று (சஉ)

வாயினமென்கொமாயகருங்கடைசியா

கயனெடுங்கண்களில்திறநேனறலால

மயலவின்கருமயங்கிடுமளளாதாம

கயலகள்ளெனறயபிறப்பிக்கடினா

இ-ள அந்த வயலநகரிலே மெலவிதானகளைகளைப்பிடுங்குகிற உழத்திகளுடைய சயலபோலு நெடியகண்கள நீரிலே தோன்றுகிறதினாலே ஆசையுண்டாவி மயங்கின் உழவாகள அந்தக் கண்களினிழலகளைமீனக ளென்று நினைத்து ஒவ்வொரிடங்களிலும் பறிகட்டினாகள-எ-று. (சஉ)

கேவிரும்புனறகேளவீசசோநதுபின்

சூவிருநதுதுவண்டிலைநிறுமெயப

பாவிருநதுபசுநதுபழுத்தசெஞ்

சாவிநிறின்போற்றலைசாய்ததவே

இ-ள மீன்களையுடைய பெரிதான ஜலமாகிய நாயகனைக்கூடிப் பின்பு காப்பங்கொண்டு துவளுதலாய அசைந்து நெல்லாகிய கருவைப் பெற்றுப் பாலுங்கொண்டு பசிய நிறத்தைபுடையனவாயப் பழுத்து விளைந்த செந்நெட்கள் பதிவிரதைகளைப்போற்றலைவணங்கின-எ-று. (சஉ)

கோட்டுவாரகறைசூழவயலசோவறீஇப்

பூட்டுவாரகறிப்புள்ளங்களுநசங்கில

திட்டுவாராமலாச்செந்நிருக்காணமுன

நீட்டுவாரொனநெல்லரிவாரகளே

இ-ள பூவிதழ்களினின்றும் ஒழுகுகின்ற தேன பாயவதான வயலகளிலே மளளாக விளைப்பிலலாமல கைப்பிடியிலே கோத்திருக்கிற நீண்ட-ஒளியையுடைய அரிவாள்களைக்காப்பங்கொண்டிருக்கிறசங்குக்களிலே தீட்டிக்கொண்டவார்களாய தாமமாமலாகளிலுள்ள லக்ஷுமீதேவிபார்க்க அவளுக்கு முன்னேவலையலாக அணிந்துகொள்ளச் சங்குகளைப்பூத்துத் துக்கைகளைத்தீட்டிக் கொடுக்கிறவார்களபோல விளைந்த நெற்களை அறுப்பார்கள-எ-று (சரு)

சேறறுவாகதிரசேரககொணாநதுவைத  
தாறறுவாகளததாறறினடைநதுபோ  
ஏறறுவாபகடேற்றிமிதித்தநெல  
தூறறுவாசுவிப்பாசுமப்பாபாகளே

இ-ள சேற்றிலும் நீணடுகிடக்கிற நெறகதிரகளை அப்படியிரிந்து ஒரு சேரககொணடுவநது வைத்துத் தலைமேற சுமப்பாபாகள பின்புநெற களத்துக்கு வழியாகவநது போராக உயர்த்துவாராள், பின்பு மாடுகளை மேலேறவிட்டு மிதிப்பாபாகள அப்படி மிதித்துநிரந்த நெறகளைப் பதா போக்க காற்றிலே தூறறுவாபாகள அப்படித் தூற்றின நெலலைக் குவிப்பாபாகள, பின்பு சுமந்துகொண்டு போவாபாகள-எ று (சக)

பகடுமட்டறப்புட்டிப்படுத்தநெல  
சகடுமுட்டவிட்டுநதுநுக்கநுநல  
மகடுமகநுமவைகு றுமவாழ்மனை  
முக்கடுமுட்டநிறைப்பாபாகணமுறறுமே

இ-ள எருதுகளை அளவிலலாமமுட்டி மிதிப்பித்த நெலலைப்பண டிகளிலே நிரம்ப ஏற்றிப் பணடிகளை ஓட்டிச் கொண்டுபோய் தங்களதங் கள குலத்துப்பெண்டாட்டியும் பிள்ளைகளு மிருந்த வாழ்வையுடைய வீடுகளிலே அந்த வீடுகளின் முகடுவரையினும் முட்டிப்படி நிரப்புவார்கள வீடுமுழுதும்-எ று (சஎ)

நாடுதோறுமியவாறுநடப்பன  
காடுதோறுங்குளிமபிலாடுவ  
வீடுதோறுங்கிருவிளையாடுவ  
சுடுதோறுங்கருங் குயிலகுவவோ

இ-ள அந்தக்கோசலநாடுமுழுதும் இப்படி நடக்கின்றன, காடுகளெல்லாம் களிப்பையுடைய மயில்களாடுகின்றன, அவார்கள வீடுகளெல்லாம் லடகமி சநதோஷமாய வாசஞ்செய்வாள், மரத்திலே கட்டியிருக்கிற கூடுகளெல்லாம் இருந்துகொண்டு கரியகுயில்களகுவதலசெய்ய()

பெடைகிடப்பவும்பிள்ளைகிடப்பவும்  
இடைகிடப்பவின்வனச சேவல்கள  
மடைகிடக்குமவளைமுத்தையண்டமென  
றடைகிடப்பவனவனப்பெடைகளே

இ-ள பெட்டை யன்னங்க ளொருபுறத்திலே கிடக்கவும், குஞ்சுக் ளொருபுறத்திலேகிடக்கவும், நடுவே கிடக்கின்றன, இளமையான ஆண னனங்கள நீர்பாயகிற மடையிலே கிடக்கிற சங்கினது முத்துகளை தங் கள முட்டையென்று நினைத்து அடைகிடக்கின்றன பெட்டை யன்னங்கள-எ-று (சச)

சாயெலாம்பருவச்செழுஞ்சாயியின்  
காயெலாநதினறுகன்னற்படப்பையுா  
மேயலாள்ளிமேதிகளினகடை  
வாயெலாநததுமாலைகனூலுமே

இ-ள கோணாகளபோல முழுதும் விளைந்துகிடக்கிற செழுமை  
யான நெலுப்பபழங்களை யெலலாமதினறு கரும்புத தோட்டங்களிலே  
புகுந்து மேய்கிறதிலே இளமையான எருமைமாடுகளின் கடைவா  
யெலலாம முதலுக்கோவைகள் தொங்கும-எ-று (ரும)

மட்டிலாமடவாரகுடைவாவிவிட  
டெட்டியன்னமிரிந்துபறக்கவாய  
விட்டி ரங் கெடுபாப்பினைமேனமலா  
தொட்டிலாட்டித்திணைகியிறறுமால்

இ-ள அளவிலலாத பெண்கள் நீராடுகிற குளங்களைவிட்டுத் தூர  
அன்னங்கொடுப்ப மருதுபோக அப்போது வாயைத்திறந்து கத்துகிற  
குருங்கொ-அந்த மிருதுவான தாமரை மலார்களையே தொட்டிலாக்கக்கொ  
ண்டு அசைத்து அலைசா தூங்கச்செய்யும-எ-று (ருக)

பள்ளமேறபனசு ககனியூறலவ  
வெள்ளமேறமலத்தலாமேலவிழ  
உள்ளமேறமுணுண்டவவாவினில  
வள்ளமேறபனபோலவனவாவினே

இ-ள மரத்தடியாயிய பள்ளங்களிலே கிடக்கிற பலாபழங்களி  
னது பேரூறலானது அங்குள்ள குளத்துநீர்மேல மலாநதிருக்கிற தாம  
ரைமலரினமேலே பாயய தெப்படி யிருக்கின்றதென்றால் மனநதிருத்தி  
யாக முன்னேகுடித்த ஆசையினாலே தொன்னைகளை யேந்துவனபோ  
லிருக்கின்றன குளங்கள் எ-று (ருஉ)

பூக்கதினச்செழுமபாளையையுபுனகவி  
நாகத்தின்படமென்றுநடுங்கியே  
பாசத்திறின்றுவிட்டபலாக்கனி  
மேகத்திற்புனாவெங்கதிரொக்குமே

இ-ள கழுங்கரத்தினது செழுமையான பாலையையு புத்தியினமா  
ன்குரங்குகண்டு பாம்பின்படமென்றுபயந்து ரசத்துடனே தின்றுகொ  
ண்டிருந்து விட்டுவிட்ட பலாபழமானது மேகத்திலே மறைகிற சூரிய  
னை-ஒத்திருக்கின்றது-எ-று (ருங)

சேறுபாயமலாததெனெடுத்திங்கனி  
ஊறுபாயவவுமொண்கரும்பட்டிசூ

சாறுபாயவவுந்தத்திற்குடியே

ஆறுபாயவனவங்கனந்தமே

இ-ள நிலத்திலே சேறுண்டாக ஒழுகுகிற பூந்தேவடனே இனிப  
பான பழங்களி லுந்துகிற தேன பாயவனவும அழகிதான கருமபையா  
ட்டின இனியசாறுகள் பாயவனவும தமமி லொன்றாகக்கூடி ஆறுகப்பா  
யவன, அந்த அந்த இடங்களெல்லாம் அநேகமுண்டு-எ-று (ருசு)

மனற்றபுகுமலாகளினமேயத்திள

தென்றலவந்தவண்சிந்தியதாதுகள்

குன்றின்வீழ்பொன்மழைக்குழுவென்னவே

முன்றிலுமமணிமாடமுமொயக்குமே

இ-ள பரிமளத்தங்கின மலாகளிலேபரவி இளந தென்றலானது  
வந்து அங்கே உதித்த பராசப்பொடிகள் மலையினமேலே பெய்கிற  
பொன்மழைக்கூட்டம்போல வாசலகளிலும் அழகியவீடுகளினமேலும்  
நிரம்பப்பட்டும்-எ-று (ருசு)

உகலரும்புனத்திறிளியோச்சுவார

அகலகவண்செய்யாடெரியுமராமணி

பகலவிழங்கண்டொப்பனடாபொலாம்

குக்கிரந்தசெழுந்தண்குறிஞ்சியே

இ-ள கெடுதலில்லாத நினைப்புனத்திலே கிளிகளோடொழுகிறவர்கள்  
அகன்ற கவணிலேவைத்து விடிற நாசரத்தங்கள் ஒவ்வொரு சூரியன்  
கீழேவிழுந்த திரட்சியை யொழிந்தருகின்றன நிலங்களிலெங்கும் இது  
எங்கே என்றால் முருகசக்தியின் விளங்குகின்ற செழுமையான குளிர்  
சூரியபுடைய குறிஞ்சிநிலத்தில்-எ-று (ருசு)

நெடியநெய்தலினித்திலவண்டலில்

கொடியநாதனின் டலிலுழத்திடும

கடியநீலக்கருங்கண்ணிசசியா

மடியிலேறிவளைகணமுதகீனுமே

இ-ள விசாலமாயிருக்கிற நெய்தலிலத்திலே முத்துகளொதுங்கிக்  
கிடக்கிற சேறுநிலத்திலிருந்து கொடுமையான காமத்தினாலே சுழியிட  
கொண்டிருக்கிற பரிமளத்தைக்கொண்ட நீலமலாபோலுங் கரியகண்  
களோபுடைய வலைச்சிகள் மடிமேலேறிச் சங்குகள் முத்தைப்பெறும், (ருசு)

கலையளக்குங்கருங்கண்ணிசசியா

புலையளக்குதறைக்குப்பொருந்தியே

விலையளப்பனவெண்முத்தமேயற

னிலையளக்குமபரதவாநெய்தலே.

இ-ள காமநூலை அளவுசெய்து பாரக்கிற கரியகண்களையுடைய;  
வலைச்சிகள் இழிஞ்சுநததுடனே அளவுசெய்து விற்றகிற களஞ்சூச சம  
மதமாக விலைக்கு அளவுசெய்து கொடுப்பவை வெள்ளிய முத்தன்களே,  
தருமநிலையை அளவுசெய்திருக்கிற வலையாகளுடைய நெய்தனிலதகி  
லே-எ-று நெய்தல-கடற்சார்பு (ருஅ).

நிலமவிளக்கிடுநித்திலநீலவற  
பலமவிளக்கிடுமபைமபுனலபண்பினன  
னலமவிளக்கிடுநல்லவாவாயமொழி  
குலமவிளக்கிடுமகோசலநாடரோ

இ-ள நிலங்களுல்லாம பிரகாசித்துக்கொண்டு கிடக்கும்முத்து  
கள்-நீலோற்பல மலாகள் விளங்கிக்கொண்டிருக்கும் பசுமையான ஜலந  
களிலே-நல்லகுணத்தினையுடைய நனமராககங்கள் விளங்குவதாயிருக்க  
கும் நல்லோராகளுடைய வாயச்சொற்களிலே -எல்லாநாட்டுக்கும் தா  
னே சிரோஷ்டமாக விளங்குவதான கோசலநாட்டில-எ-று. (ருக)

நாட்டுச்சிறப்பு முற்றிற்று ஆச-எரு



### ந க ர ச சிறப்பு

மகரதோணவாயிலுநாஞ்சிலும  
சிகரமாமதிலுஞ்செறிபேரகழ  
சகராவான்புகழ்சாரதருமயோதகிமா  
நகரமேனமைசிறிதுநடத்துவாம

இ-ள மகரதோணங்கள் கடடியிருக்கிற கோட்டைவாசலும மதி  
லுறுப்புகளும் அவ்வுறுப்புகளையுடைய பெரியமதிலும்கூழ அமமதிலைச  
கூழநத பெரிய அகழானது இதுவேசகரா தோண்டியகடலென்றுசொ  
ல்ல,அநதச சகரங்கள் பெரியபுகழைப் பிரசித்தப்படுத்திவந்தான அயோ  
த்திமா நகரத்தினது மேம்பாட்டை இனி எம்மாலே கூடியவளவு  
கொஞ்சம் சொல்லக்கடவோம-எ-று. (க)

மாடமாளிகையுமமடைப்பளளியும  
கூடகோபுரமுமபெருங்கோயிலும  
ஆடரங்குமணியற்சசாலையும  
பாடலங்கரிவைகியபநதியும

இ-ள வீடுகளும், உபரிகைகளும், மடைப்பளளிகளும், கூடங்  
களும், கோபுரங்களும், பெரிய அரணமனைகளும், நடனமண்ணுகிற நா  
டகசாலைகளும், அழகிதான தருமசத்திரங்களும், குதிகைகள் யானைகள்  
நிற்கிற இடங்களும் மிகவுள-எ-று (உ)

மாரன்னனவா மாமபிலன்னவா  
தாரடாந்தபுயமுந்தனங்களும  
நேரடாந்தநெருக்கவினவீழந்தபொன  
ராமின்னுவவாவணவீதியே

இ-ள மனமதனை ஒத்த புருஷாகளும் பெரியமாவிலையொத்த சாய  
லையுடைய பெண்களும் ஆகிய இவர்களுடைய மாலையா நெருங்கிய  
தோள்களும், கொங்கைகளும், நேரோபொருந்தி நெருங்கியுதினிலையுதி  
ராத பொன்னும முதலும் விளங்கிக் கிடக்கின்றனவாயிருக்கும் கடை  
வீதிகளெல்லாம்-எ-று (ந)

அனபுதங்குமனத்தரிச்சந்திரன்  
நனபுகழ்கொழுந்தோங்கித்தந்திரன்  
பொன்புணாமூலையார்புலாத் தமபரி  
வினபுகைசென்றெழுமுகடெடுபிற

இ-ள அனபுதங்கிய மனத்தைபுடைய அரிச்சந்திரன் மனதாஜன  
டைய புகழானது கொழுந்துகொண்டு வளங்கி நனபுகழ்துபோல  
பொன்னிறமான தேமலைக்கொண்ட தனங்கொண்ட பெண்கள கூந்த  
லை காயசெய்கிறதற்கு மூட்டுகின்ற அகிறகடையின் புகையா எ-று  
போய்ப்படரும் ஆகாயமுகடெல்லாம்-எ-று அன்பு பெய்வபத்தி (ச)

சோனையாபபெனவழிதொடாந்தென  
சேனையாபபனதேரோ நியாபபன  
வானையாநதுறமவாமபரியாபபன  
ஆனையாபபனவாவணவீதியே

இ-ள மேகங்கள் முழங்குவதுபோலவும், அழிகாலமவந்தாற்போ  
லவும், சேனைகளும் சத்தங்கினறன, தோகரி லையிடி முழங்குகின்றன,  
ஆகாயத்தை யளவிச்செலவதாய்த் தாவுகின்ற பூங்கொண்டும் அனுமானி  
க்கின்றன, யானைகளும் வீழ்ந்துகின்றன அந்தக்கடையீடுகளில்-எ-று (ரு)

வேதவோதைவியனகலையோதையின  
கீதவோதைகீனையோதையாநிவா  
பாதவோதைபரிபுரந்தோதையாநு  
நாதவோதைநடப்பனநாளுமே

இ-ள வேதகோஷங்களும் பெரிதான கலைஞானவொலியும் இனி  
தான கீதங்களினொலியும், மூங்கிறகுமலங்களினொலியும், ஆகிநெவாகளு  
டைய காலிலுள்ள சத்தங்கைகளினொலியும், சிலம்புகளினொலியும், வீணை  
யிலுண்டாகுகின்ற கானவொலியும், உண்டாக்கிக்கொண்டே யிருக்கின்ற  
நன வீதிகளில்-எ-று (சு)

கிளளைபாடுவகிங்குகளசாரிகைப  
பிளளைபாடுவவேதம்பிராமணா  
கொளளைபாடுவிரினனிசைக்கோதையா  
வளளைபாடுவாமனவனவணமையே

இ-ள கிளிகள பாடுகின்றன பாட்டுகளை, நாகணவாய்ப்புட்கள மழை  
லைச்சொற்களைப்போற பேசுகின்றன, வேதங்களைப் பிராமணருடைய  
கூட்டங்கள் பாடுவார்கள், இனிதான் ராகங்களைப் பெண்கள் பாடுவா  
கள், மங்கலவள்ளையென்னும் பிரபந்தஞ்செய்து பாடுவார்கள், அந்த  
அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய உதாரகுணங்களை-எ-று (எ)

கூடலோங்குவகோதையாயாவாக சும்  
ஊடலோங்குவதவையொருத்திகும  
ஆடலோங்குவகண்ணுளாககனநன்றும்  
பாடலோங்குவந்ததவம்பாணாககே

இ-ள நாயகருடனே ஆடுதலை அதிகமாயிருக்கின்றன பெண்களை  
ல்லாருக்கும் அந்தநகரிலே சேராதிருத்தருகுபிணங்கே அதிகமாயிருக்  
கும் மூதேவி ஒருத்திகுமாதிரம்- ஆடுகிற தொழிலே அதிகமாயிருக்  
கும் நாடகிசுருக்கு-அந்த அந்த நாள்கடோறும் பாடுகிறதொழிலே அதி  
கமாயிருக்கும் எப்போதும் பாணாகருக்கு எ-று (அ)

பொறபராககாப்பூரபராகச்செம்  
பறபராகபயோதரவேசையா  
விறபராகமிராவிடியனமுதல்  
கறபராகமநாடககானமே

இ-ள பொன்னிறமான கந்தபொடி கரும் பச்சைக்காப்பூரத்தாள்க  
ளும் சிவந்த பதுமராக மணிமாலைகளுங்கொண்ட கொங்கைகளையுடைய  
வேசையாகள் விலைக்குவிறபராகள் தங்களுடம்பை இராககாலமுழுதும்  
விடியற்காலத்துக்குமுன்னே கற்றுக்கொள்ளுவார்கள் இராகங்களும்  
அந்த நடனத்துக்கேற்ற பாடல்களும்-எ-று (ஆ)

எம்மின்னணியிருந்தனயாவையும்  
வம்மின்னனவழைப்பதுமானவே  
விம்மிநின்றவியனகொடியெங்கணும்  
தம்மினின்றுதுடங்கித்தயங்குமே

இ-ள எங்களிடத்திலே சோந்திருக்கின்றன எல்லாப் பொருள்க  
ளும் ஆகையா லவற்றைக்கொள்ள வாருங்குள்ளென்று கூப்பிடுகிறதப்போ  
லவே மிகுந்து நிற்கின்ற கொடியாடைகள் எவ்விடங்களிலும் அந்த  
அயோத்திமாநகரத்தார தங்கள் வீடுகளினமேனின்று துவண்டு விளங்  
கும்-எ-று. (இ)

முன்னைமாதவததானமுழுதுக்குநல  
 லன்னையாமரிச்சந்திரனறனனைமா  
 லென்னமேலவனைநீண்டியபாறகட  
 றனனையொத்ததவளங்கொடிகளே

இ-ள் பூருவத்திலேசெய்த பெரிய தவத்தினாலே எல்லாப்பொரு  
 ள்களுக்கும், நல்ல தாயாயிருக்கிற அரிச்சந்திரமகாராஜனை விஷ்ணுவெ  
 னறுநினைத்து மேலேநூலுது பரவின் பாறகடலே ஒப்பாயிருக்கின்றன  
 வெள்ளைக்கொடிகள-எ-று (யக)

திருக்கோசகியச்சித்திரப்பாவையை  
 அருக்கோகியவன்பாவலலியா  
 உருக்கோகியபூட விலைக்குயிரா  
 பருக்கோகியஞ்சமன்பபழிகுநேம

இ-ள் அந்த வீதிகளிலுள்ள பெண்கள் மாறுபாடாகப் பார்த்து  
 அங்கே யெழுதியிருக்கிற சித்திரப்பிரகாசமகீர்த்த தங்கையனைக்க நோ  
 குவதுபோலணைக்கப்பாக்கின்ற நாயக்கோடு பொடி போலும் இடை  
 களை யுடையவராய மனமுருகப் பாக்கின்ற பிணங்குதலையுடைய பா  
 லையானது உயிராக கொள்ளப்பாக்கின்ற யமனைப்பழிகுதும்-எ-று ( )

முன்னெடுங்குலிச்சந்தவன் முண்டபோர  
 கரணமக்கரிச்சந்திரனுமெனச  
 சரணடைந்ததவலார்பீட்டமபோல  
 திரனெடுமபரித்தேரணித்திருமே

இ-ள் மாறுபாட்டையுடைய நீண்ட வச்சிராயுத்ததையுடைய இங்  
 திரன் மூளுவதான சண்டைக்கு ரக்ஷகமாற்றவன் நமக்கு அரிச்சந்திர  
 மகாராஜனே ஆமென்று அடைக்கலமென்று வந்திருக்கிற பெரியமலைக்  
 கூட்டமபோல திரட்சியாய நீண்ட குகிளாசா சடவ்வதான தேரினவரி  
 சைகளறிதும்-எ-று (யக)

ஏமசாலையுமின்னிசைச்சாலையும்  
 ஓமசாலையுடனறச்சாலையும்  
 தூமசாலையுநதோகையாமாதவக  
 காமசாலையுமேகணக்கிலலவே

இ-ள் திரவியங்களுக்கிற சாலைகளும், இனிதான இசைநூல்கற  
 கிறசாலைகளும், ஓமமபண்ணுகிற சாலைகளுடனே, தருமசத்திரச்சாலைக்  
 ளும், புகைகள் கிளருகிற சமையற்சாலைகளும், பெண்களுடைய மிகப்  
 பெரிதான காமானுபவம் பண்ணுகின்ற சாலைகளும், அந்தக்கரிலே அள  
 விலலை-எ-று (யச)



அறமிருக்கும்னதிலனைவாகும்  
 திறமிருக்கும்புயத்திறசெழுஞ்சுடா  
 நிறமிருக்கும்படைநீனகண்கமின  
 மறமிருக்கும்ட நதையாகணணினே

இ-ள தருமமே நிலைகொண்டிருக்கும் மனத்திலே எல்லோரு  
 கும, சாமாததியமே நிலைகொண்டிருக்கும் தோள்களிலே, செழுமை  
 யான சூரியகாந்தியே நிலைகொண்டிருக்கும், ஆபுதங்குளினிடத்திலே, நீன  
 குதலிலலாத பிணங்கு பருணமே குடிக்கொண்டிருக்கும், பெண்களுடைய  
 கண்களிலே-எ-று (யடு)

தொடடுமொன்னசுடாமுடி சூடிய  
 மட்டுமேதகமவ்வாணகாகிலிலையுண  
 அட்டுணபா ரன்றியா துலரினமையால  
 இட்டுணை ருறையென்பதோரோகமே

இ-ள அரசாளுகையைத்தொடங்கி அந்த அரிச்சநகிரமகாராஜன  
 பிரகாசங்கொண்ட திருமுடி சூடிகொண்டிருக்கும்எவும் ஏக்கமென  
 பது அந்த ஓபரியால் மிகதட்டணத்துக்கு இல்லை, சமையலசெய்து  
 சாப்பிடுகிறவாகளே யல்ல, பிச்சைக்கு வருகிறவாக எல்லாமையி  
 னாலே பிச்சையிட்டுச் சாப்பிடுதற்குரிய யுண்டென்பதான இந்த  
 ஒரு ஏக்கமாதிரி அந்தப்பட்டணத்திலுண்டு-எ-று (யசு)

நறநடுங்கொலைகண்கண்டுசுடாமுகா  
 பற்றநீ மனையுமோட்டினங்கொங்கையால  
 இறந்த மருங்கெனதுமிடமையும  
 மறந்திடு மயமமண்டலத்திலையால

இ-ள எப்போதும் எறறுள்ள கொலைத்தொழிலையுடையபெண்கள்  
 கண்களைக்கண்டு காழ்காரன புருஷர்கள் நிரம்பக்கொள்ளுகிற துன்ப  
 மும, உயர்ந்த இளமைப்பருவத்தையுடைய கொங்கைகளின்கனத்தாலே  
 ஓடிந்துபோகும் இடையென்பதான துன்பமுமே அந்த நகரிலே உண்டு  
 வேறுதுன்பம் அந்த நகரினிடத்திலே இல்லை-எ-று (யசு)

இபமருப்பெனக்கொங்கைசுமந்திடை  
 கபமுரிந்திரதக்கதனதீதென  
 உபயபாதத்திற்கொண்பொறசிலம்பிடும  
 அபயமன்றியபயமற்றிலையே

இ-ள யானைக்கொம்புபோலவனவான கொங்கைகளைத் தாங்கி  
 இடையானது கெடுதலாக ஓடிந்துபோகும் தகுதியானதல்ல இதுவெ  
 ன்று இரண்டிகாலங்களுக்கும் அழகிதானபொன்னுலாகிய சிலம்புகளிடமி

ஒலிப்பதான அபயகஞ்சாலேயலலாமல அபயகஞ்சால வேறிலலை-எ-று  
அபயகஞ்சால-பயமில்லாமையை வேண்டுங்குரல (யஅ)

நிறையுந்தாமரைநீட்டத்தினறபுனற  
சிறையும்னறிச்சிறைபிறிதிலையால  
பிறையுமெனமுலைப்பேதையாசிறறிடைக  
குறையும்னறிககுறைபிறிதிலையே

இ-ள் நிறைவதாய தாமரைமலாசளி வீட்சிறினைபுடைய நல்ல நா  
க்குளங்கள் முதலானவைகளுக்கூச சிறைசெயவாதேயனறி சிறைசெய  
வது வேறிலலை, சந்திரபிழையும் மெல்லிய தனங்களைபுடைய பெண்  
களினுடைய சிறிய இடைகளும் தேயுமேயல்லது தேயவு வேறிலலை-  
எ-று சிறைசெயதல-காவலசெயதல (யக)

பொருநகிமா னுமபுலியுமபுனறுடன்  
அருநிவாழுமொருநுறையன்பிடுதல  
பருந துமபைங்கிளியுமொருபடுசாத  
திருநதுவாழுமிரவுமபகலுமே

இ-ள் கூடி மாணும புலியும் தண்ணீரைச்சோருது குடித்து வாழ்வ  
காயிருக்கும், ஒருநுறையிலே அனட்டினே பருந தும- பசுசைக்கிளியும்  
ஒரு கூட்டிலே கூடியிருந்து வாழ்வநாயிருக்கும், இராததிரியும் பக  
லும்-எ-று (யஉ)

பொருந்நமவேதபுராணமுமபுநதிலே  
தெருந்நதானதியாகமுமயா கமும  
மருநினமாதவமுமவளமுமபுநதிராக  
கருந்நதொன்றுமநகரத்தினே

இ-ள் அரத்தந்தெரிதலும், வேதபுராணங்கள் பாராயணஞ்செய்த  
லும், அதனாலே புத்தியிலே தெளிவுடை, ரகாயிருக்கலும், தானங்கொ  
டுத்தலும், தியாகஞ்செய்தலும், யாகங்கள் பண்ணுதலும், மயக்கமில்  
லாத பெரியதவங்கள்செய்தலும், சம்பத்துக்கொணர் டிருத்தலும், சீவ  
காருணியமுண்டா யிருத்தலுமே விளங்கிக்கொண்டிருக்கும் அந்த  
நகரத்திலே-எ-று (உக)

வேறு

அத்திருநகரக்குணியா யாயிரமணிதலுண  
பத்திகளும்தொகைய பைம்பொன்னுகோயிறு  
சித்திரமணித்தவிசின முதத்தணிசெழுமபொற  
சத்திரபிழற்றவரிச சந்திரனிருந்தான

இ-ள் அப்படிப்பட்ட திருநகரத்திலே வரிசையாக ஆயிரம் ரத்தந  
தான்களுள்ள மண்டப வரிசைகளும் அந்த ஆயிரமாறறுப புகுமபொன

னலே செய்கிருக்கிற அரண்மனையுமாக அமைந்திருப்பதிலே அநேக சித்திர விசித்திரங்களாக ரதநங்கன பதித்திருக்கிற சிங்காசனத்தின்மேலே முத்துகளாலே அலங்கரித்திருக்கிற செழுமையான பொன்மயமான பூசச்சங்கரக்குடை நிழலசெய்ய அதின்கீழே அரிபச்சகிர மகாராஜன் கொலுவிருந்தான்-எ-று (௨௨)

என்னதிஃதென்னதிஃ தென்றிருக்கையி  
மன்னவிரிந்திறைகள் வந்தினிதாப்பத  
துன்னுமறையொகாபலா சோதிடமுரைப்ப  
மனறுகவிவாடாபலா மயகலமியம்ப

இ-ள என்னது இவ்வளவு என்னது இவ்வளவு என்று சொல்லி இரண்டிசைகளைப்புக முயித்துக்கொண்டு அரசர்கள் கொடுக்க வேண்டிய பொருள்களைக் கொண்டு வந்து சந்தோஷமாக அளவுசெய்து கொடுத்துக்கொண்டிருக்கவும் ஒருபுறத்திலே பெருங்கின் வேதப்பிராமணர்கள் பலருமவந்து பஞ்சாங்கமுதலான பொருந்த நிமித்தங்கள் சொல்லிக் கொண்டிருக்கவும், ஒருபுறத்திலே நிலநெற்ற கவிவல்லவர்கள் பலருங்கூடிச் சபமானவர்கள் பாடவும்-எ-று (௨௩)

முங்கையிசைக்குலமுதற்றலமையோடும  
வந்தகுலமந்திரிகண மண்டலிகாருதச  
சந்திரமுததம வரியகனதனத்துச  
சந்திரமடந்தையா சுழறுபணிமாற

இ-ள பழையதான சூரியகுலந்தோன்றிய நாளமுதல பிரதானமான சிறப்புடனே கூடிவந்திருந்த துள்ள சிளோஷட்குல மந்திரிசந்ரம் மண்டலிதாஷ்ரம் ஒருபுறத்திலே சூழ்ந்திருக்கவும், இருபக்கத்திலும் சந்திரனபோலு முகமும், பொன்மலைபோலும் கனமான தனங்சுருமுடைய செளந்தரியமுள்ள பெண்கள் வெண்பாமரங்களைச் சுழற்றிச் சுழற்றி வீசுகிற செய்கைகள் மாறிமாறி நடந்துகொண்டிருக்கவும்-எ-று. ( )

ஆடகமணிக்கடக கைத்தலமற்றந்த  
மாடகமுறுக்குடி மடந்தையாகளபாடப  
பாடகபதப்பரி புரத்தொலியெழுமப  
நாடகமடந்தைய ரசைநதுநடமாட

இ-ள பொன்னினுலேசெய்து ரதநங்கன பதித்திருக்கிற கங்கணங்கள்நிறங்கை பதிய முறுக்காணிகளைமுறுக்கி மடந்தைப் பருவியபெண்கள் பாடிக்கொண்டிருக்கவும், ஒருபுறத்திலே பாடகங்களநிற கால்களிலே சிலம்போசைகள் கிளர நடனஞ்செய்கிற பெண்கள் அசைந்தசைந்து நடனங்களசெய்யவும்-எ-று. (௨௪)

ஆகமிசைதவகுமணி யாரமுமவற்றின்  
பாகமிசைசோதிவிரி பனமணியுமினனக  
கோகனகமங்கையொடு கொற்றவையுமபொன  
வாகுவலயங்களு மணிபபுயமிலங்க

இ-ள மாபினைமேலே தங்கியிருக்கிற ரதநமால்களும், முததுமா  
ல்களும், அவைகளின் நடுவே சோடுகளைப் பரப்புகின்ற பலவகை ரத  
ங்களும் பளபளன்னவும், செந்நாமரை மலரிடையிலுள்ள லட்சுமிபு-  
வீரலட்சுமிபும், அழகிதான் பொன்னுலாகிய அழகுக்கொண்டகேயுநங்க  
ளும், அழகிய கோளாளிலே விளங்கவும் எ-று (உ௬)

சோமீனமுடிந்தருளு மாபதிபுடாத  
காமனிவனென்னவொளி! கட்டழகிலங்க  
மாமகரகுண்டல மணிதிறுவினவீரச்  
சேமவுடைவாளது திருக்கையிலங்க

இ-ள சங்கிரணைச் சடைமேற் குடிக்கொண்டிருக்கிற பாவதிநாய  
களுள் பரமசிவனாலே எரிகதப்படா மொருநா இவனருன்னென்றுசொ  
ல்லுமபடி விளங்குகிற பேரழகு, வீரங்கவும், பெரியமகரகுண்டலங்கள்  
ரதங்களினுடைய சிறந்த சங்கிலி வீசவும், உயிர் காவலசெய்கிற  
உடைவாளானது திருநகையிலே விளங்கவும் எ-று (உ௭)

துடிப்படுகாதகனடியாததெழுதுநூறு  
பொடிப்படவடுபபடுநுபபுதுகல்பொங்க  
முடித்தலையுநககிசைமுநதகாச நயத்த  
வடுபபடுகதுபபிநூலா மழலவிளங்க

இ-ள உருகொண்டிருக்கிற நாயபுடைய சிவனடியாகவே வணங்கி  
விபூதி தாளிதந்தொன்ற வடுவாங்கிய கறுப்பானது நெறுறியிலே விளங்க  
வும், கிரீடமணிக் தீல்களால் எட்டுத்திங்கி விடங்களிலுமுள்ள அரச  
சாக்க வணங்குதலாலே செய்நிரந்திர வடுவாங்கிய கறுப்பு இரண்டு  
மலர்போலும் பாதங்களிலே விளங்கவும்-எ-று (உ௮)

காலமதுகண்டிசுதிருஞ்ச சியுமொத்தென  
பாலளவுள்ளுதிப்பாபுவுன்போலக  
கோலமுநகநின்றொளிசுலாவதனமீதே  
சாலமணிமேவுமுடிநின்றொளிதயங்க

இ-ள சமயந்தெரிந்தது சூரியனுஞ் சந்திரனு மொரு சேரக்கூடி  
எட்டுத்திக்குகள் முழுதும் நெண்ட கிரணங்களை விரிககிறதுபோல அழகி  
தான் திருமுகத்திலே நிலைகொண்டு ஒளிவிளங்கவும், அந்த முகத்துக்கு  
மேலே மிகவும் ரதங்கள் பதிந்திருக்கிற கிரீடத்திலே நிலைகொண்டு  
ஒளி விளங்கவும்-எ-று (உ௯)

கண்ணகிறைந்திமைகடநதுகடைதாவி  
மண்ணகமடங்கலுமடைநதுபிரகளவாழ்  
விண்ணாளவுதாவிமிகுவெங்கலிகரப்பது  
தண்ணளிநெடுங்கடவிடங்கொடுத்தழைப்ப

இ-ள இரண்டுகண்களுக்களுளும் நிறைவாய இமைகளுக்கு மேற்  
பட்டு கடைகண்களிடும் தாவுதலாய இந்த மண்ணுலகமுழுதும் வியாழ்  
பித்து உயிராகளெல்லாம் சுகத்தை யடையவும் ஆகாயத்தளவுஞ்சென்று  
மிகுதிபாகிற வெவவிய கவிபுருஷன் மறைநதுபோகவும், குளிராதுள்ள  
கிருபையாது நெடிய கடலைப்போல விசாலங்கொண்டு பெருகவும் ( )

வந்தெறிபயோதகிடுமிமண்டுநிலாவான்றி  
சிறந்துநாயுதிநிறுசெங்குகாடுபபச  
சந்தமுலைமாதரிடுசாமரையினாதி  
சந்தரமணிப்பநிறுலங்கிடவிறுந்தான

இ-ள கனாமேலெவந்து மொதுநிற கடலிலே நெருங்கின அலை  
கள் ஆகாயத்திலே வீசிநிற நுநாக்குள்ளே விளங்குகின்ற இளஞ்சூரி  
யனை ஒப்பாக அழகான தாங்கலோடியுடைய பெண்கள் விசுகிற சாமரங்கி  
ளுக்களுளே அகிரமலையமான சந்தரபரணங்கள் விளங்க இப்படி அர  
சிருந்தான-என்று (நக)

நகரச்சிறப்பு-முற்றிற்று ஆக-விறுத்தம்-நக.

முதலாவது

விவாககாண்டம்

இருந்தகாலையிலியாவாகுமவிடைகொடுத்தருளித்  
திருந்துமாமுடிமன்னவன்சிலருடனிருப்பப  
பொருதுநன்னெறிப்புணணியதீர்த்தங்களுடி  
\* அருந்தவத்தினரனேகாவந்தநகரடைந்தார

இ-ள அப்படியிருக்கிற சமயதகில எல்லாருக்கும் உத்தரவுகொ  
டுத் தனுப்பிவிட்டுச் செவ்வையான பெருமைபொருந்தியகிரீடமணிந்த  
அரிசசந்திரமகாராஜன் சிலப்பேருடனே அந்தச் சபாமண்டபத்தி வீருந்  
கும்போது பொருத்தமுள்ள நாமமாகத்தனக்குக் காரணமான புணணி  
யதீர்த்தங்களிலே ஸநானமபணணி அருமையான தவத்தை யுடைய  
அநேக முனிவர்களவந்து அந்த நகரத்திலே கூடினாகள-என்று (க)

சடையுமுண்டமுஞ்சிகையுண்ணடாதுகற்றேயந்த  
உடையுமாமரவுகிருமுடித்தழகிருந்த

இடையுநதாழ்சிறுபணடியுமெயத்தினைத்தோயநந  
கடையுமவாழத்தலுஞ்சபித்தலுமுநதுநாவும

இ-ள் சடைத்தலைகளும், மொட்டைத்தலைகளும், குமிழ்த்தலைகளும், மெலவிதான காவிககலஸிலே தோயத்திருக்கிற வஸ்திரங்களும், பெரிய மரவுரிகளும், உடுத்தி அழகு குடிக்கொண்டிருக்கிற இடைகளும் தொங்குகிற சிறியவரினுள்ளும், ஆயாசமா யிடுவது நடக்கிற நடைகளும், வாழத்தி ஆசாவதிக் கிறதும் கோபித்துச் சாபம் கொடுக்கிறதும் கிய இரண்டு முந்தி வருகிறநாவுகளும்-எ-று (௨)

நாலுமாபமு நாலிடைத்திகழநதுநாடங்குந  
தோலுமங்குலித்தருபபையுநதுளங்குமொனசெனியில  
நாலுமயாகுண்டலங்களுநானமறை நெயிருந  
கோலுமேந்தியகுடைகளுங்குண்டலநகரமுந

இ-ள் முப்புரிநாலும-மாபமு- அந்த முப்புரி நாலினிடமாக விளங்கி மிகவும் அசைக்கின்ற மானேறும், விரல்களிலே சாப்பைமோகிரமும், அசைக்கிறஅழகிதான காதுகளிலே தொங்குநிற யாகதீக்ஷிதனொன்பதாகிய குண்டலங்களுநம், நான்குவெக மாபபயங்களுக்கொத்த திரிதண்டங்களுநம், தாங்கிக்கொண்டு வருகிற குடைகளும், சமண்டலங்கள் கொண்டிருக்கிற கைகளும்-எ-று (௩)

இன்னகொண்டுள்ளிருடிசனியாவருமெயதி  
அன்னசத்திரமணைநதுபுககன்ரயாவுயிர்த்து  
முன்னமவாரிதியாபபெடுத்தாலென்முறங்கி  
மன்னாமன்னவனமாஸிகைவாயிலில் வந்தார

இ-ள் இவ்வகைகளெல்லாங் கொண்டிருக்கிற முனிவரக ளெல்லோரும்வந்து அந்த நகரத்திலுள்ள அன்னசத்திரத்திலேபோய்க கூடினவர்களாய ஆயாசங்களுநாந் முன்னே கடல முழக்கங்கொண்டு வந்தாற்போல முழங்கிக்கொண்டு அந்த ராஜாதி ராஜனுன் அரிச்சந்தரனுடைய அரண்மனை வாயிலுக்குள்ளே வந்தார்கள-எ-று (௪)

வந்தமாதவரோதையமமன்னவனகேட்டுச  
சிகதையிறபெருமகிழவரசசெனறெதுகொண்டே  
எந்தமாதவமினுலவந்தெயதியுதெனது  
அந்தமாதவரடிமலாமுடிபுறத்தொழுதான

இ-ள். அப்படிவந்து கூடின மகரிஷிசளுடைய சத்தங்களை அந்த அரிச்சந்திர மகாராஜனுனவன கேட்டு மனதிலே பெரிதான சந்தோஷமுண்டாகப்போய எதுகொண்டு நானசெய்த எந்தப் பெரிதான தவப

லமானது இப்போதுவந்து சித்தித்தென்று அந்த மகரிஷிகளுடைய  
பாதபூஷணங்களைத் தன் சிரசிலே பொருந்துமாடி வணங்கினான்-எ-று ( )

தொழுதகாலையிலாசிகள்ருந்தவாரொலளி

முழுதுமாமறைமுழங்கிடமண்டபமுற

எழுதுமாமணியாதனமவவவாகநீந்து

பழுதிலாமொழிமனவனினருந்திவைபகாவான

இ-ள் அப்படி வணங்கினபோது ஆசீர்வாதங்களை அந்த அருமையான தவரிஷிகள் சொல்லி வாயமுழுதும பெரியவேதங்களை முழுநேரவதாகச் சபாமண்டபத்திலேவந்து கூடவே-பதித்திருக்கிற பெரிய சநநிபகாசனங்களை அந்த அந்த ரிஷிகளுக்குத் தக்கபடி கொடுத்துக் குடமுள்ளலாத உபசார வாராதைக்கூட யுடைய அரிச்சந்திர மகாராஜன் தான் லும தன்னுடைய சிங்காசனத்தி லிருந்துகொண்டு இந்த வாராதைகள் சொல்லுகிறான்-எ-று (க)

எந்தத்தேயங்குகண்டனீரோத்திசைபுருந்தோ

எந்தத்திரித்தங்கனாடி னீரடி நுமையென்கண்டா

முந்தச்சுட லுமினென்றரிசுநநிரன்மொழிய

அந்தக்காலிலரசனுமசுருங் தவருரைப்பாரா

இ-ள் ஓ-மரரிஷிகளே எந்த எந்ததேயங்குகண்டுகளா, எந்த எந்தத் திரித்தங்கனிலே முழுநீர் 'கா, அங்கங்கே என்ன ஆச்சரியங்களைக்கண்டுகளா, அவைகளை முன்னே எனக்குத் தெரியச் சொல்லுங்கள் என்று அரிச்சந்திர மகாராஜன்கேட்க- அப்படிக்கேட்டபோது அந்த அரசனுக்கு அரிய தவமுனிவர்கள் சொல்லத்தொடங்கினார்கள்-எ-று ( )

அங்கணமானிலத்தரியகாலேசிநாட்டகத்தூப

பொங்குகண்டகியென்பதோர்புணவியதீர்த்தம்

அங்கியாமபுருந்தாடிநின்னருணமுதங்ககாண

இங்குவந்தனமின்னமுங்கேட்டியெனறிசைப்பாரா

இ-ள் அங்கிய இடத்தையுடைய பெரிய வுலகத்திலே அருமையான கனலேசி நாட்டிலே அலைகள் பொங்குவதான கண்டகியென்பதாகிய ஒரு புணவியதீர்த்தமுண்டு அந்தத் தீர்த்தத்துக்கு நாங்க சொல்லாருமபோய்த தீர்த்தமாடி உமமுடைய கிருபாரசமுள்ள இருமுகத்தைக் காணுமபடி இங்கே வந்தோம் இன்னமும் ஒரு அதிகசயமுண்டு அதைக்கேளுமென்று அந்த அருமையான முனிவர்கள் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (அ)

அந்தநாட்டினிறகன்னமாபுரிநகராளவோஷ

சந்திரனவழிச்சந்திரதயனறவமபுரிந்து

கந்தவாசடைக்கடவுடன்வாத்நிறையந்த  
சந்தமாமுலேதையலசந்திரமதியென்பாள

இ-ள் அந்தக் கண்ணேசிநாடிலே கன்னமாபுரியென்னும் பட்ட  
ணத்தையாளுகிற அரசன் சந்திரனுடைய குலத்திலே பிறந்த சந்திரத்  
யனென்னும் அரசனானவன் அனேக தவங்களைச் செய்து கொன்றைப்  
பூமணம் பரிமளிகிற நீண்ட சடைக்கோயுடைய பரமசிவனுடைய வரத்  
தினாலே பெற்ற அந்தான் பெரிய நன்மகனாயுடைய அழகால மிக்க  
ஒருபெண் சந்திரமதியென்பவள-எ-று (௯)

மணமடங்கையா மமுந்நவராவணுறையும்  
விணமட சதையாத்தமுனூலிலாவிதலவேற  
கணமடங்கையந்தணகுழல் நுத்திதிற்பிற  
கெணமடங்குகறபுடையாரிநிலையினுமெழிலாள

இ-ள் பூலோகத்திலுள்ள பெண்களிலும் தேவேந்திரன் வாசஞ்  
செய்கிற தெய்வலோகத்திலுள்ள பெண்களிடும் ஒப்பாற்றவாக வில  
லாதவெறியேலப்போயுங் கணக்கோயுடையபெண் பின்னும் அழகிதான்  
குளிரந்த கூந்தலையுடைய அருந்ததியிறுடைய பதிவிரதா குணத்திற்கு  
எட்டுப்பங்கு அதிகமான பதிவிரத சிரோமணியா வவன் மகா லட்சுமி  
யைப்பார்த்தலும் மிகுந்த அழகையுடையவள-எ-று இனி அவளழகின்  
வரலாறு (10)

வேறு

முகிலேவென்றலைக்கடிந்துவைவலகதை  
முனிந்தபொற்கொடை பாயுநெறி  
அகினுமபுகையுத்தகாமுமபுது  
மலைஇப்பனிநிலேநகைந  
பகலவறகுடைந்தவசையிலவென்றிப  
பலமலாததாரணிந்தவனே  
மிகலசெயக்கருதியிருந்தாண்டாநி  
தெழுந்தனசெழுந்தடங்குநலாள

இ-ள் மேகத்தைவென்று கருமணலையும் ஒதுங்கத்தள்ளி பாசியை  
பும் வெறுத்து அழகிய கொன்றைக்காய்ந்த துரத்திஅகிலினது நல்ல  
வாசப்புகையும், மயிச்சாந்தமும் புழுக்குமபொருந்துதலாய் பணிநீரிலே  
நனைவாமாய் முன்னே சூரியனுக்குத்தோற்ற பழிப்பினாலே நாணமுண்  
டாகி இப்போது பலமலர்களாலும் புனைந்த மாலையையணிந்து அந்தச்  
சூரியனுடனே யுத்தம்பண்ணுதற்கு இருளானது திரண்டி சந்தோஷித்  
தெழுந்தாற்போலவதான செழுமையான நீண்டகூந்தலை யுடையவள- (1)



பயிராகநதனவுமபட்டமாமாழம  
 பண்டைநாளுக்கவெள்ளென்பும  
 உயிர்பெற்றபொருட்பெப்பனிதமுமபாலு  
 மொழுநியதே றுமா ரமுதும்  
 குயிலினிறகுரலுங்வினியினிமொழியு  
 குழலுமயாழங்குழைத்திழைத்து  
 மயிலிறசாயலவாணுதறனக்கு  
 மலரயனவகுத்தெனமொழியாள,

இ-ள தீயந்த பயிராகநதம், பட்டுப்போயக்கிடக்கிற பெரியமாங்க  
 நும், முன்னாளில் உடம்பினினுங் கழிந்ததுகிடக்கிற வெள்ளையெலும்  
 புகளும், இவள பேசுதலாலே உயிருண்டாகுமபடி கண்டசருக்கனாயும்  
 பாலும், ஒழுந்தென தேனும், அரிய அமுதமும, குயிலினிடத்தில்தொ  
 ளியும், கிளியினிடத்திலே பேச்சும், பொலலாங்குழை னிசையையும்,  
 வீணையி னிசையையும், குழப்பிக்கூட்டி மயிலபோல அழகிய சாயலை  
 யுடைய ஒளிபொருந்திய நெறியையுடைய அநகப்பெண்ணுக்குத்தாம  
 ரை மலரிவிருக்கிற பிரமதேவன செய்துள்ள தென்பதான வசனத்தை,  
 யுடையவள்-எ-று பாவிதம்-பனிதமெனக் குறுக்கல் விகாரம் (யஉ)

கடலினைக்கயலைக்கணையெம் வரிணையை  
 காவிபைக்கருவிளமலரை  
 வடுவினைக்கொடியமறலையைவலையை  
 வரினே றற்றகுண்டகன்று  
 கொடுவினை நடி கொண்டிருபுறந்தாவின  
 நுமி றாபுறுகுழையைபுருசீறி  
 விடமெனக்கூறுபுறநரிபரந தனகை  
 வேலினுங் கூரியவிழியாள

இ-ள கடலையும் -கெண்டை மீனையும்-அம்பையும்-மிருதுவாயிருந்  
 திற மாணையும் நீலமலரையும்-கருவிளம்பூவைபும மாவடுவினை பிளப்பை  
 யும் கொடுமையைக்கொண்ட யமனையும், வலையையும்-வாணையும்-வெல  
 லுதறகாக நீட்சியாய விசாலமுள்ளதாய- கொடியசெய்கையானது குடி  
 கொண்டிருப்பதாய இரண்டு காதுகளினிடத்திலும் - தாவுதலை யுடைய  
 தாய - குமிழம்பூவையொத்த மூக்கையும் - குண்டலமணிந்த காதுகளே  
 யுங் - கோபிப்பதாய விடம்போற கறுப்புள்ளதாய - செவ்வரிகளபரவி  
 உனகையிலுள்ள வேலைப்பாக்கிலும் கூர்மையைக்கொண்ட கண்களே  
 யுடையவள்-எ-று (யக)

இருப்பைவிட்டயனாரெழுதுநாட்டவருசெய  
 திருகையுஞ்சிறந்தையுமவருநதிச

செருப \* பையினறிநதமதனீசசூட்டத  
 திருமுடிவேணடுமெனநியானே  
 மருபபையுங்குமபத்தலத்தையுஞ்சுரா  
 வாளத்தையுமவடகனகப  
 பொருபபையுமபடைத்துத்தெளிநதபின்படைத்த  
 புளகிதபூரணமுலையாள

இ-ள தானிருக்குமிடத்தை விட்டுவிட்டு பிரமதேவனுனவா நெடு  
 ஹகாலந தவத்தைசெய்யு தன இரணடுகைகளும மனமும் வருத்தங்  
 கொண்டு சிவனோடு சண்டையெய்து இரந்துபோன மனமதனுக்குத்  
 திருமுடி சூட்டுதற்காகத் திருமுடிவேணடுமென்று நினைத்து யானைக்கொ  
 மபையும் அநத யானையினது குமபத்தலத்தைபும சிருஷ்டித்துக் கை  
 தோந்தபின்பு சிருஷ்டித்த புளகாங்கிதங்களை நிரமபுதலான தனங்களை  
 யுடையவள்-எ-று (யச)

அறந்திகழ்தவமுமகிலமுமிதனை  
 லழியுமெனறயன்படைத்திலே  
 சிறந்தவேலவிழியைமுன்படைத்தயாறு  
 செங்கரஞ்சோரநதேநாநிறைந்து  
 மறந்ததோரநதுவைத்ததோகளை  
 வனமுப்பொறைசுமந் துருகி  
 இறந்ததோவுளே நோவிலையோவிரிமே  
 லைய நுமோவயியொனாதிடையே

இ-ள தருமம் விளங்குவதான தவமும மறற எல்லாமும் இநத  
 இடையிலே அழிந் தபோருமென்று நினைத்துப் பிரமதேவன் உருவ  
 முண்டாசுக்காமல விட்டானோ, சிறப்புள்ள அநத வேலபோலுங் கண்  
 சளை முன்னே சிருஷ்டித்துச்சோரநது அவனுடைய சிவநத்தைகளினை  
 த்துப்போயினவோ அல்லது மயங்கி அகைகள் மறந்துபோயினவோ  
 அல்லது அவளுருவிலே மறைத்துத் தான் வைத்திருக்கின்றதோ சநத  
 னச்சேறு பூசலான அழரிய தனங்களினுடைய கனத்தைத்தாங்கி உரு  
 குதலாய இறந்துபோயிறதோ அல்லது இறவாம விருக்கின்றதோ முழு  
 தும இல்லாததானோ, அல்ல தினிமேலுண்டாருமோ தெரிந்துசொல்  
 லக்கடாது அவளிடையே-எ-று (யரு)

செருகருமோகனச்செநதிருமகளுறைபுரு  
 சேயிதழத்தாமமைமலரும  
 மெருக்குமாமறைநூலுதைத்தநானமுகத்தோன  
 பிறந்தசெங்கமலமுமவெளக

முருகுமாமபலுமெனகாவிபுகுமிழு  
முலலையுமவள்ளையுமலாநது  
திருக்கிளாகமலமிதுவெனச செவவி  
திக்குவெயாசெறிதிருமுகத்தாள

இ-ள திருமாலையு மயங்கசசெயவதான வசீகரத்தையுடைய செவ விய லடசுமிதேவி வாசமபண்ணுகின்ற சிவநக இதழ்களையுடைய தாம பைபூவும் விரிவான பெருமையையுடைய வேதசாஸ்திரங்களைச் சொ னன சதூரமுகப்பிரமதேவன உறபத்தியான செநதாமரைப்பூவுமநாண், முருகமழவும், செவவலவிப்பூவும், மிருதுவான நீலப்பூவும், குமிழு மபூவும், முலலையுமபூவும், வள்ளைக்கொடியும், விகசிதமாய அழகுவிளங்கு கின்ற தாமரைப்பூ இதுவெனறுசொல்ல, அழகு விளங்குவதான வேர வை பொருநதுகின்ற திருமுசத்தையுடையவள-எ-து இதழ்-வாய-கண் சள- முககு - பல - காதுகையுடைய தாமரைமலர்போலு முகமென்று கொளக (யக்)

கடிகமழமலருங்கலவையுமழகுங்  
கதிர்மணிப்பணிகருஞ்சுமநது  
கொடியெ னவ் னா நதுநிறைவுறப்படுத்த  
கொம்பெனவசைநத்தை நதொலகி  
அடியிணைபழ யிற்படப்பொருத்தஞ்சி  
ய னபு றுகடக்கிப்பினபோம்  
பிழ ரொ ட னனிகடைபயிலன்னப  
பெ டையெனமடநடைபெயரவாள

இ-ள வாசா மரிமளிகுகின்றபூவும், டட்டுவருக்கச சநதனமும், அழகும்-ஒளியையுடைய ரதநாபரணங்களும் தாங்கி ஒரு கொடிபோல வாளென்றுசொல்லுதற்கு நிகராய நிரலப் மலாநத கொம்புபோல துவ ண்டி துவண்பி நுட்பநிச காலகவிரணநிம் பூமியிலே படுதற்குச் சகியா மல வருநதி ஆசைகொண்ட மதயானைக்குப் பின்னே செல்லுவதான ஒரு பெணயாலைபோலவும் இளமையான நடை நடக்கிற பெட்டையன் னமபோலவும் மிருதுவான நடைநடப்பாள-எ-று (ய௭)

அனனதனமையளையமிதினிற்பிறநத  
வணங்கபிடேகத்தையனநத  
மன்னாதநதமக்குமணஞ்செயக்கருதி  
மணமொழிநதவாககெலாங்கொடாது  
முன்னமெம்பெருமானமொழிநதவறஊழி  
முடிக்கிலேனகடி மணமெனனச

சொன்னதோமொழியுங்கேட்டனமவணின  
ரோளகளுக்கிசைநகவளென்றா

இ-ள அபபடிப்பட்டவளை அழுதகதிலே தோன்றின லடசுமிக  
கும், சிறந்த திருமுடிபோல வாளான சந்திரமதியை அநேகம் அரசா  
கள தங்களை தங்களுக்குக் கலியாணஞ்செய்துகொள்ள வெண்ணிக் கலி  
யாணகதைக குறித்துவந்து பேசினவாகளுக்கெல்லாம் கொடாமல்  
முன்னே எமது கடவுள் சொன்னவனுக்கே யல்லாமல் கலியாணஞ்செ  
ய்துகொடேன்னென்று சொன்னதான் ஒரு உறுதிவார்த்தைபுங் கேட்டி  
ருக்கிறோம் அந்தப்பெண்ணுள்ள உன்னுடைய தோள்களைக்கட்டி  
தருதவளென்றுசொன்னாள் எ-று (யஅ)

பாத்தகமெனாசாகழநகராமகதி  
பங்கமுறறுவறவிடம்பெருது  
மாதவருணாததமொழிவழிவந்து  
மன்னவனொளிவழிபுருதகாங்  
கூதைவந்தலைக்குமவெளிவிநகரநரி  
ஹளமலைவறவ ஸந்தோபகி  
காதலங்கொடுதது மார்தட்டிவருநா  
கனவின் பிடிமெழுகான

இ-ள முன்னே பாவமென்று நிச்சயிந்த காமாநிநியானது பங்  
கப்பட்டு தனக்குருக்க இடங்கிடையாமல் இப்போது இந்த மாரிஷிகள்  
சொன்னசொல்லே வழியாரந்த நயந்து அரிச்சந்திரனுடைய காதா  
கிய நிலவாயிலிலே நுழைந்து அங்கே சிறந்துகொண்டே மோதியசகருவ  
தான் வெறுவெளியிலேவைத்து விடாமைப்போல அவன் மனமலைய  
அலைச்சறப்பட்டு உயர்ந்து ஆசையாகிய மரத்துக்குக் கொழுந்து தளிர்ந  
துவளர அரிச்சந்திரன் மனமுருதி நெருப்பிலிட்ட மெழுகுபோ லுருகி  
ன-எ-று (யக)

சந்திரகலையானைகுநிபொழிவ  
சந்திரசாந்தமேயல்லால்  
அந்தரசாதிசசிலயிணுண்டாகா  
தவளிவனமையியென்றயனா  
முந்தவேவிதித்தவிதியிலடங்கா  
மோகமுந்தாகமுமிருந்து  
புத்திகெட்டறிவுநிறைபொறைதோற்றம்  
போககினுனயாககையுந்தளநதான்

இ-ள சந்திரநிரணத்தினாலே கரைந்து நீராசசிறந்துவது சந்திரகாந்தக் கலலேயலலாமல வேறு சாதுகலலாலேநீராச சிந்தக்கூடாது அப்படி அந்தச்சந்திரமதியே இந்த அரிச்சந்திரனுக்குப் பாரியாகிறவனென்று பிரமதேவனுனவா முன்னேதானே அமைத்திருக்கிற அமைவினாலே- அடக்கக்கூடாத காமமயக்கமும் அதனாலே மனவருந்தமும் அதிகரித்துப் புத்திமயங்கிக் கலவி-யறிவு-அடக்கம்-பொறுமை-பிரகாசமுதலானவைகளையெல்லாம் தன்னினின்றும் பிரிந்துபோகச்செய்தவனாய் உடம்பெல்லாந் தளரதலுமாயினுள்-என்று (உ௦)

வேறு

கரையழிகாதலாற்றை யறிவெனுங்கரைசெய்தாற்றி  
வரையன்புயிர் நுமன்னன் முனிவனானோக்கிமாதாக  
கரசியையடியினேறுக கணிமணம்புணரக்கதுமவா  
புரையுளதாயினென்னமாட மியிருளதாகுமென்றோ

இ-ள அப்படி ௩ கரைகடந்து செல்லதான் ஆசையென்னும் ஓராற்றைத் தனது கலவியினைவென்னுங் கரையையிட்டு அடக்கி அந்த மலை போலுந் தோள்களையுடைய அரிச்சந்திரன் அந்த மகரிஷிக் கோப்பராத் து அந்தப்பெண்களுக்கு அரசியானவளை அடியேனுக்கு அழகான கலியாணஞ் செய்துகொள்ளும்படி உங்களுடைய வாயாலே சொல்லுவதுண்டாலை எனனுடைய உடலிலே உயிரிருக்கிறதாயிருக்கும் என்று சொன்னான்-என்று (உ௧)

அங்கணமாஞ்சாலங்காக்கு மரசனேயரசோறே  
திங்கணமாழுகத்துவாமத் திருவைநீவதுவைஞ்ஞட  
எங்கனாற்செய்யுமாறே கியம்பெனமுனிவாகுற்ச  
செங்கணமாலையானசெவ்வாய் செங்கையாற்புதைத்துச்செப்பும்

இ-ள அப்படிச்சொல்லலே அழகிதான இடத்தைபுடைய இந்தப் பெரிதான வுலகத்தையாளுகிற ராஜனே, ராஜாக்களுக்குச் சிங்கமானவனே, அந்தச்சந்திரன்போலும் ஒளியையுடைய முகத்தைபுடைய அழகாலே லட்சுமிகொப்பான சந்திரமதியை நீர் கலியாணஞ் செய்துகொள்ளுதற்கு எங்கனாலே செய்யும் வகையென்ன சொல்லுமென்று அந்த முனிவர்கள்கேட்க அதற்கு அந்தச் சிவந்த கண்களையுடைய திருமால் ஒப்பான் அரிச்சந்திரன் தனது சிவந்தவாயைச் சிவந்தகைகளாலேழுக்ககொண்டு சொல்லுகிறான்-என்று (உ௨)

அல்லியங்குழலாடனனை யருமணமடியேனஞ்ஞடக  
கலவியறசுரமுங்காடுங் கடந்துகாலவருந்தநீர்போய்  
வலவியைப்பயந்தோறகண்டு மணமொழிந்தநதவேந்தன்  
சொல்லியநெறிகேட்டெனபால வருகவென்றினிதுசொன்னான்

இ-ள் அகவிதழ்களா லலங்கிருதமான கூந்தலையுடைய சந்திரமதியை நான அரிதான கலியாணஞ் செயதுகொளளுத்தகாக கற்கள கிடக்கிற பாலைவனமுங் காடுகளுங்கடந்தது சென்று உங்களை கால்களவருந்த நீங்க ளேபோய் அந்தப் பெண்ணைப்பெற்ற அரசனைக்கண்டு கலியாண வாராதைக்களைப்பேசி அந்த அரசன் சொல்லிய வகைகளைக் கேட்டுக்கொண்டு கிருமபவும் வரவேணும்மென்று மிகவு முபசரித் துச்சொன்னான்-எ-று ( )

காதலானமன்னன்கூற மாநவாசருணைவெள்ளம்

மீதெலாமெழுந்தபொங்க வேந்தகணமீண்டியாங்களை

போதலுஞ் செயவேமுங்களை புதுமணங்காண்போமாரினை

சாதலாலுறுதிவேறென நில்லையென்றெழுந்தருந்தாரா

இ-ள் அப்படி ஆசையாலே அரிச்சந்திரனிடமிருந்து அந்த மகரிஷிகள் அரிச்சந்திரனிடத்திலே நெடுபாசமுத்திரம் மென்மேலாகக்கிளாந்து பெருக அரசனேசேள நீர் சொன்னபடியே கிருமபி நாங்கள் போகிற துமபோவோம் உங்களுடைய விசேஷமான திருகாலியாணந்தையும் பாககவும் பாபபோமாணால் ( ) சவல்லது நனமை வேறென்றுமில்லையென்று எல்லோரும் எழுந்தருந்தார்கள்-எ-று (உச)

சந்திரமதிநின்பார தன மரஞ் சைவந்தாம

சந்திரமாரின்புழந்த சூட்டுவேமென்னவாழ்த்தி

மந்திரமுனிவரெல்லா மண்டபமகன்றுநீங்கி

இந்திரபுரியேயன்ன வெழி சகாசந் துபோடா

இ-ள் எப்படியாரினால் அந்தச் சந்திரமதியினுடைய கந்தைத் தன்மங்கள் உளையுடைய மலைபோலுவதான மாலையாரிந்த அழியியமார்பிலே படிவதாகச் செய்கிறோமென்று ஆசிரவந்திது வேந்திரங்களுலலாத தெரிந்த முனிவார்களெல்லாரும் அந்தச் சபாமண்டபத்தை விட்டுச்சென்று தேவேந்திரலோகம் போலவதான அந்த அயோத்தியாபுரியைக் கடந்தது சென்றார்கள்-எ-று (உரு)

மாதவாபோனபின்னா மண்டபநீங்கிமன்னன்

ஆதுலாபோலப்பள்ளி யறைபுகுந்தமாரிணணி

மீதெலாமனங்கவாளி குளித்திடவெளியிற்புகுக்கு

காதலங்கடலுடடாழந்தான காராநிலைகண்டிலாதான

இ-ள் அந்த மகரிஷிகள் போனபின்பு சபாமண்டபத்தைவிட்டுப் போய் அரிச்சந்திரமகாராஜன் எதுவுமில்லாத வறியபாப்போற படுக்கைவிட்டுக்குள்ளேபுகுந்து படுக்குமெத்தைமேலேபோய்ப்படுத்தி உடம்பெல்லா மனமதபாணந்தைக்கப் பின்பு வெளியிலேவந்து இப்படிமாறி மாறி ஆசையாகிய கடலிலே முழுகிவருவாய் அந்த ஆசைக்கடற்குக் காரடும் நிலையும் காணாதவனுன-எ-று (உசு)

மயங்கினுவருநடுநெய் வாடினமதன்னம்பால  
தியங்கினுவளநதகாமத தீயிறைசெயலறாவி  
தயங்கினுநீராமோக தாகத்தாறறளாநதுமேனமேல  
உயங்கினுநருகிமெய்சோந துளததொடுமுரைப்பானுன

இ-ள் மயக்கங்கொண்டான அத்தனிலே வருத்தப்பட்டான அத்தனிலே உடம்பு மிகவுமின்ததான, பின்னும் மனமதபாணத்தினிலே நொந்தான, அப்படியாக மூண்ட காமாகினியினிலே எந்தச் செய்கையு மில்லாமல் உயிரகலங்கினுன, அப்படி மனங்கலங்கி நீங்காத மோக தாகத்தினிலே சோநது மேலுமேலும் வருநடுநெய், மனமுருகி உடம்பின்ததுத் தன்மனத்தானே சொல்லத்தொடங்கினுன-எ-று (2௭)

தந்தமாலகளிறறியானைச் சந்திரதயனறனபாவை  
வந்தமாமுனிவரோடும் வந்திவணமாயமாகி  
எந்தமாருயினாவெளவி யெமமுளம்புகுநதுகைக்கொண  
டந்தமாமுனிவரோடு மசனறதோவறியிலேமால்

இ-ள் கொம்புகடையுடைய உயர்ந்த யானைமேலேறுகிற சந்திரதயராஜனுடைய மகளானவள இங்கேவந்த மகரிஷிகளோடேவந்த இவளிடத்தே மாயாநுபமாய என்னுடைய அரிய உயிரையும் பற்றிக்கொண்டு என்மனத்தையும் உளளேதுழைந்து தன் கைவசமாகிக்கொண்டு அந்த மசரிஷிகளுடனே கூடவே போயினாளோ நமக்கு ஒன்றுந் தெரியவில்லை-எ-று (2௮)

ஒற்றையாழியநதோசூழிவ வுலகமயானகாவலபுண்ட  
அற்றைநாணமுதலாககளள மினறியேயமாந்ததநதோ  
பிறறைநாளவலியினிலோர பெண்கொடியெந்தமாவ  
இற்றைநாளகரநதுகொண்ட தேழைமைஎமக்குமனனே

இ-ள் சூரியனுடைய ஒருவண்டிலையுடைய தோ சூழ்வதானஇந்த வுலகமுழுதும் நான காப்பதைக்கொண்டிருக்கிற அந்த நாளமுதலாக இதுவரையிலும் இந்தவூர் திருட்டிலலாமலேயிருந்தது, ஐயோ - பின்பு இந்தநாளிலே பலாதகாரத்தினிலே ஒரு பெண்கொடியானவள என்னுயிரை இன்றைத்தினத்திலே மறைந்துவந்து கொண்டிபோனதைப் பார்த்தால் அறியாமையையாழிற்றெங்களுக்கு-எ-று (29)

தனக்குறுந்தமாககுற்தான ற்லைக்கரந்தரிதிறகொள்ளும்  
வனக்குறுமபத்தற்குவாகைக் குறுவனோமயிலேநாலோ  
எனக்குறுமென்றுகாதத் வென்னேவிட்டுன பாலவந்தால்  
உனக்குறுமென்றுநீயென னுள்ளத்தைக்கொண்டா யென்றான

இ-ள் தனக்கு அதுகூலனாய்த் தன் உறவினர்க்கு அதுகூலனாகாத வனான ஒருவனைமறைத்து அவன்பொருட்காத் தங்களை கொடுஞ்செய்கையினாலே திருடிக்கொண்டுபோகிற காட்டிலே சஞ்சரிப்பாரான வேடாகளுக்கு அவர்கள் வெவ்விக்கொள்ளுமபடியாய்த் தம்ருக்கே யனுகூலனான நான் சமமதிப்பேனே, மயிற்சாயலையுடையவனே, மானபோலுங் கண்களையுடையவனே, எனக்கே தகுமென்று நான் அடக்கிவைத்திருந்தான் எனனைத்தவிரந்து உன்னிடத்தே வருமானால், உனக்குத்தகுமென்று நீ-என பொருளான எனமனத்தை உன்வசமாகிறகொண்டாய் அப்படி நீகொள்ளுதல் தகாது என்றுசொன்னான் பின்னும்-எ-று (௩௦)

மைமொழுவாரிசுழ மாநிலத்தேதாாகட்கெல்லாம  
பெய்தவமபழிபிறங்காரப் பிள்ளையாப்பெறுதலென்பார  
செய்தவமன்னுன்குதை சன்னங்கடோறுஞ்செய்த  
கைதவமாவிடுகொள்ளுங் களவினிறப்பந், தெல்லாம

இ-ள் கருமையாய் விளங்குகின்ற கடல்குழவதான இந்தப் பெரிய புலகத்திலுள்ளவர்களுக்கெல்லாம் நன்மையைக்கொடுக்கிற தவமானது குற்றஞ்செய்யாத பிள்ளையைப் பெறவேண்டியதென்று சொல்வார்கள்- அப்படிக்கிருக்க உன்தகப்பன்செய்தது நன்மையைச் செய்வதான தவமன்று, தான் கொண்ட பிறப்புக்கெல்லாம் அவன் செய்கிறதகிற வருசனையினாலே உயிரைத் திருடுகிற களவினையுடைய புனைப்பெற்றது முழுதும்-எ-று (௩௧)

மாறுகொண்டேய வல்லிவாட்டியவாட்டஞ்சொல்லி  
ஆறுதற்கென்பாணணணி யையுமோவனேயிலாமல  
வேறுமிப்படியேவாதை விடாகுமோவினேகருமவாதை  
ஏறுமோகுறையுமோவென நிருத்தனன்றைவனிப்பால்

இ-ள் இப்படி மாறுபாடாக என்னை அந்தக் கொடிபோலவளவாட்டின் வாட்டத்தையெல்லாம் நான் சொல்லி மனமாறுதற்கு என்னிடத்தே கிடடிவருவாளோ அப்படிவராமல் வேறேயி மிப்படிக்கே துன்பத்தைச்செய்வாளோ இப்படி உண்டாகத்திற துன்பம் அதிகப்படுமோ அல்லது குறைவுபடுமோவென்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தான் அரிசுசத்திரமகாராஜன் இனிமேல் -எ-று (௩௨)

மானவனவதுவெழுட்ட மணமொழிவதற்குநண்ணிப்  
போனமாமுனிவாபுசப் பொழிவூடன்பொய்கைநீங்கிக்  
கானமுமலையுமயாறுங் கடநதுகனனெசியெனும்  
மானகரணுகிக்கொற்ற மதிநயனசபைநிற்புகார



இ-ள இந்த மகானுபாவனை அரிசு சங்கிரன கலியாணஞ் செயது  
கொள்ளுதற்கு கலியாணவாரத்தை பேசுவதற்காக இங்கேவந்து போ  
யின மகரிஷிகள் கமுகங்கோட்டத்துடனே வந்தியிலோயுள்ள குளங்களை  
யுங்கடந்து சென்று காடுகளும் மலைகளும் அழகானது கடந்துபோய்க  
கனபுஷியென்ற பெரியநகருக்கேபோய் அங்கு வெறியிப்போருநதிய  
சந்திரதயராஜனுடைய சபைக்குள்ளேபோனாகா-எ-று (௩௩)

மேருவைவெளிசெய்தனன மேனிலைமணிமாடத்து  
வாரிகியெழுந்ததென வந்தவனருளை போற்றத்  
தேருமயானையுமிழிது நினைக்கொருசாநிற்கா  
காருந்நாசடலுமபொலக சகிமணிமுடிமாபப

இ-ள மாமேருவைத் துவாரஞ்செயது வைத்திருக்கிறதுபோலி  
ருளிற மேலுயிரினையுடைய அழறிதான் கொலுமண்டபத்திலே  
சுடலப்பொயி வந்தாரிப்போலவந்து அந்தச் சந்திரதயனுடைய பாதங்  
சொத்துதிசெய்யநேராகியும், யார்க்களையும், விடறநங்கிக் கப்பங்கள்  
கொடுக்கவேண்டிய அரசாசன நிறைசெய்தே மேகங்கொடும் நெடிய  
கடலையும் போற்றிசொசமான அழகியபேரிகைள்ளமுழங்கவும்-எ-று (௪)

வெவிலவிரிமருடம்பொங்க விரிபாசுடலவிளங்க  
கைவிலவிரிகடகமின்னக கதிராசிரகுறைகடாழப  
பயினமணிமாசுத்தாற பசங்கதிராபபுமாடச  
சுரிலொராபாடோம வலயத தினகிரணந்தாசக

இ-ள சூரியபிரகாசத்தைக் காட்டுகின்ற கிரீடங்கள் விளங்கவும்  
வீசுநி ஒளியைமுடைய வீரசசமுல விளங்கவும் நைச நிலை ஒளி விரிநி  
ன்ற கங்கணங்கள் மலிவாகவும், பிரகாசமான சந்தருண்டலங்கள் கொங்  
கவும், அவனிருக்க அழறிதான் மாகத்ததிலே பரிய ஒளியை விரிப  
பாதான சபாமண்டபமான பொன்னிலையிலோயுள்ள சன்னல்களெல்லாம்  
அவனுடைய நோளிலையணிந்த தேயுரத்தின் சோதிகளவீசவும்-எ-று(

சிகரமாழலையாசெம்பொற செழுமணிகவரிவீசப  
புரானவமைச சாபோற்றப புரிதவ முனிவாவாழத்தப  
பகாநருமறையோசூழப பாவலாகவிகளபாட  
மகரதோரணக்கிழமன்னமடங்கலாதந்திருந்தான

இ-ள மலைச்சிகரம்போலும் பெரியதனங்களைமுடைய பெண்கள்  
செம்பொன்னிலும் செழுமையான மணிகளாலுங் காம்புகொண்டசாம  
ரங்கல் வீசவும், சுககிரபகவானுக்கொப்பான மந்திரிகள்துதிச்சவும், தவ  
ங்கொச்செய்த முனிவர்கள் வாழத்தவும், வேதபராராயணஞ்செய்கிற

பிராமணாகள நுழவும், வித்துவான்கள கவிகளபாடவும், இப்படியாக  
மகரதோரணத்தின்கீழே அந்தச்சந்திரதயராஜன சிங்காதனத்திலேயிரு  
ந்தான்-எ-று (ந-சு)

அந்தவோலக்கதன்னி லருந்தவமுனிவொல்லாம  
வந்தனாவந்தபோது மன்னவனெழுந்திருந்து  
சுந்தரமருடந்தாழ்த தொழுநனைவனைவாழ்த்திச  
சிறதையி னமநிழ்ச்சிபொங்க விருத்தினைசெய்பவனென்றான்

இ-ள் அப்படிக்கொலுவிருக்கிற சபையிலே இங்கிருந்துபோன  
அருமையான தவமுனிவாகளெல்லாருமவந்தாரான, அப்படி அவர்கள்  
வந்தவுடனே அந்தச் சந்திரதய நெழுந்திருந்துவந்து அழகிதான் கிரீ  
டம்படிய வணங்கினான், அப்படிவணங்கின அரசனை ஆர்வத்திதந்து மன  
த்திலே சந்தோஷம்பெருக இருந்தபின்பு சொல்லத்தொடங்கினான் ( )

வானநீர்பொழிந்துமுத்த மணிகொழிந்தருவிபாயந்த  
கானநீர்பெருகுந்தெய்வ சண்டகியென நூநீர்தந்த  
தானநீராடியென்றன் றலைக்கடிமுடிக்காருடடிப  
போனநீருடனேமீண்ட வருத்தியென்புகவனென்றான்

இ-ள் மேகங்கள் நீராப்பொழிதலாலே முடி புரளையும் சந்தங்களை  
புது கொழித்தனக்கொண்டு அருவிபாயதலான சாங்களெல்லாம நீர்பெ  
ருகுவதான தெய்வத்தன்மைபுள்ள கண்டகியென நூநீர்தந்தக த்திலே  
நீராடி முன்னே என்னுடையசிறக்ககு உங்களுடைய பாதங்களைக் கிரீட  
மாகச் சூட்டிவிட்டுப்போயின நீங்கள் உடனே திரும்பிவந்த இச்சை  
யெனன் சொல்லுங்களுென்றான்-எ-று (ந-அ)

மன்னகளைசென்றையோத்தி மாநகாபுகுந்தியாங்க  
ளநகரக்கரசன்தி யருளரிச்சந்தானென்பான்  
நின்னசாவளமுரின்ற நெறியுநிளமகடனேரும  
சொன்னபின்பாலெய்து முவகையேதுணிந்துகின்றான்

இ-ள் அரசனே கேட்பாயாக உடனேபோய அயோத்திமா நகரி  
லேபுகுந்து நாங்கள் அந்த நகருக்கரசனான நீதிபுர தயவுமுள்ள அரிசச  
ந்திரனென்பவன் உனது நகரின் வளமையும் உனது சன்மார்க்கமும்  
உன புத்திரியுடைய அழகும் சொன்னபின்பு உன்னிடத்திலே வந்து  
கண்டுபேசுவதான சந்தோஷவார்த்தைக்கே துணிந்தவனுயினான்-எ-று.

அறநெறிமிககோதம்பா லருந்ததிக்கறபினுளைப  
புறநெறிபோகாவணணம் வருந்தியுமபொருந்தச்செய்தல்  
மறநெறியன்றுமாயா மாதவந்தன்னினமிகக்  
திறநெறியதனுள்ளபாற சோந்தனஞ்செலவவென்றான்

இ-ள திருமமார்க்கத்திலே மிகுந்துள்ளவாகளித்திலே அருந்த  
திபோலுங்கற்புடைய புத்திரியை திருமத்துக்குவேறான வழியிலேபோ  
காகப்பி வருத்தப்பட்டாவது பொருந்தப்பண்ணுகிறது தீயசெய்கைய  
ன்று- எக்காலத்தும் அழியாத பெரியதவத்தினாலே மிகுந்த உறுதியான  
நலவழியேயாதலால் உன்னிடத்திற்குத் திருமபவும் வந்தோமென்றா  
கா - என்று (சுய)

புனமுள்ளளவுமயாங்குபுகழ்க்கிறதனேக்கோடி  
நவநரபகிதமமைத கண்டனநறுத்தாரவேந்தே  
சிவனலகநீபயத்த திருமகடனபருக்கேளவன  
அவனலநிலையென வகுத்தவொடுததுந்தார

இ-ள இ-ள லோகமுள்ளஅளவும் நாங்கள்போய்க்கண்டு அநேக  
சேடிபுதுமையையுடைய அச்சாசனையெல்லாங் கண்டிவந்தோம் நல்ல  
பரிமளத்தைபுடைய மாலையணித்த சந்திரதயராஜனே பரமசிவன் கடா  
டரிசுநிபெற்ற திருநருமாரிருநாயகன் அந்த அரிச்சங்கிரையலலது  
வேறொருவராலிலையென்று அரியதவத்தைபுடையமுனிவர்கள் விசே  
ஷித்துச்சொன்னார்களென்று (சுக)

மைபலாநறியகுணத்து மாதவருரைப்பக்கேட்டுப்  
பொய்நிலாமொழியானுள்ளம் பொருந்தியும்பொருந்தானுதி  
தையலாபங்களமேயுள் சாற்றிய தக்கமைக்கேது  
செய்யலாநமமாலென்னத திகைத்திருந்துநாகூலுறமுன்

இ-ள மயக்கத்துப்போசனை நறநுணங்குளையுடைய மகரிஷிகள்  
அப்படிச் சொல்லக்கேட்டுப் பொய்யிலலாதவராதைக்கூறுடைய சந  
நிரதயராஜன் மனது சமமதிக்கும் சமமதியாதவனைய பார்ப்பதிகேதலு  
ன்பரமசிவன் முன்னாளிலேசொன்ன தருதிக்கு நமமாலென்னசெய்யந  
கூடுமென்று திகைத்திருந்தவையப்பினபுசொல்லத்தொடங்கினென்று

மூவராயவரினமுன்னு மூத்தியாரருளிச்செய்த  
தேவராசியமொன்றுண்டா மன்னதுதெரியவல்லா  
யாவராயிறுமயானபெற்ற விளங்கொழிந்தனருக்கேளவா  
ஆவராலவனிங்குபதி னறியலாமழையுமென்றான்

இ-ள அரியரப்பிரமாதிகளாய அவர்களிலமுதலான பரமசிவன  
னவருளிச்செய்த தெய்வரகசியமொன்றுண்டு - அப்படியுண்டாகிய  
அந்த ரகசியத்தைத் தெரிந்துகொள்ளவல்லவர்கள் யாராயிருந்தாலும்  
நானபெற்ற இளமையானகொடி போல வாளுக்கருதாய்கராவா - ஆகை  
யால் அந்தஅரிச்சந்திரன் இங்கேவந்தான் தெரிந்ததொன்றானலாகும் அந  
தஅரசனை இங்கேவருமபடி செய்யுங்கொன்றுசொன்னென்று (சுக)

அரசையின்கழையுமென்ன வகமகிருநதுவகைகூடாநது  
வினாவுடனெழுந்திருநது வேதமாமுனிவாபோனா  
இருநிலததாசாககெலலாரு \* சுயமவரமேழநாளென்  
முனாசெயுமென்றுதூது மோலையுமபோகவிட்டான

இ ள் அநதஅரிச சந்திரமகாராஜனை இங்கே வரச்செய்யுபுகளென  
றுசொல்லவே மனது சந்தோஷித்து ஆராதமடைந்து சீக்கிரகதிலே  
யெழுந்திருநது வேதப்பிராமணாகாரானமரரிஷிகளபோயினாகள அவாக  
ளபோனபின்பு சந்திரதயராஜன் பெரியவுலகத் தள்ள அசாகஞ்சுக்கெ  
லலாம-எநதனானியானவா அரசாசனே உபநிஸிபாரோ ஹம் தன்  
கஞ்சமமதியான ஒருவநாககலியாணஞ் செய்கொள்ள விருமியிடுநா  
கிறா அநதகு எழுநாளாவுள்ளதென்று சொல்லுங்களென்றுதூதரை  
யும் ஒலையுமபோக அனுப்பினுன்-எ-று (சு ப)

தொழுங்குநமனனாமான்ன தூதாசென்று நாநதபோதே  
அழங்கியவாசையோடு மனவிலாவுவநாயோடும்  
செழுங்குடைமன்னசெல்லநதேசமுநதருநிதி  
எழுங்கடலவளேந்ததென்ன வினா வந்தடைந்தாரவதே

இ-ள் எல்லாருமவையத சந்திரபுராணம் தய ராஜாநிராஜனான  
சந்திரதயன் அனுப்பின தூதரனபோய்ச சொன்னவுடனே மிகவும்  
வருகச்செய்திற் அநததுடனே அளவிலலாக சந்தோஷத்தைபுடைய  
வரநாயசசெழுமையான வெள்ளத்துடைமையுடைய அரநாளெல  
லாரும தங்களுடையநாட்டைய நசராயுமவிடிலதது பொருத்திகுட  
லசூழநகரம்போல எங்கும் என்டுநிரட்டி லேவதது நெருங்கி கருந  
றுகா - எ-று (சு ப)

சோலைகடோ ஹநன்னிச சூரிநததோறுங்கதேவ  
ராலையந்தோ ஹமத ராபஞ்சுடா ஹமத  
முலைகடோ ஹஞ்சொன முன்னிலகடோ ஹமேம  
ராலகடோ ஹமன்னா தானவநதி நுத்ததனதே

இ-ள் அநதநாட்டிலேயுள்ள சோலைகளிலும், நல்ல ஜலநதையு  
டைய குளக்கரைகளிலும், கேவர சோயிலங்களிலும், பெண்களாகுகிற  
நாடசாலையிலும், ஒதுகாமான முலைகளிலும், சிறப்பமைநக வெளி  
முற்றங் ரிலும், பொன்னமமான சந்திர சாலையிலும், அரசாகளு  
டைய சேனைகள் வந்திறங்கியன எ-று (சு சு)

மாணவென்றடருங்கண்ணண மணமகனவருபுணவந்த  
ஏனையவேந்தாககெல்லா மிமையவாககறியவொண்ணு

யாணையுநதேருமாவு மாதருமமைச்சாதாமும்  
சேலையுமளவிடடாராகுஞ் செபபலாநதகைமைத்தனறே

இ-ள மாலை மருட்சியாலே ஜெயித்தது நெருக்குகின்ற கண்களையு  
டையவளான சந்திரமதிக்கு மாப்பிள்ளையாரிவன வருகற்குமுன்னே  
மறறை யரசார்களுக்கெல்லா முள்ளதாய வந்திறங்கின தேவர்களுக்கு  
மறிநதுசொல்லக்கூடாத யானைக்கூட்டங்களைப்பும், தோகைக்கூட்டங்களைப்பும்  
குதினாக்கூட்டங்களைப்பும், மந்திரிகள் முதலாயினோ கூட்டங்களைப்பும்,  
காலாளர்களான கூட்டங்களைப்பும், இவ்வளவென நளவுசெய்து எப்படிப்  
பட்ட புலவர்களாலுஞ் சொல்லாநிய தகுதியுடையதன்று-எ-று ( )

இந்நகரமுழு நுமனன நீண்டியினையோததி  
நன்னகரன்விறப்புக்கார நற்றவமுனிவரெல்லாம்  
மன்னவெழுந்திருநது வணங்கிவாய்புதைத்துநங்கு  
சொன்ன நுங்கேட்டவாறுஞ்சொல்லுமென்றெடுத்ததுதான

இ-ள இந்நகரப்பட்டணமெல்லாம் அரசாக்காவந்து கூடினபின்பு  
அயோத்தியென்ற அந்த நல்லப்பட்டணத்துக்குள்ளேபோ னாகள், நல்  
லதவத்தையுடைய முனிவர்களெல்லாரும் அப்பணரி அரிச்சந்திரமகா  
ராஜன் எழுந்திருநதுவந்து வணங்கி வாயைமுடிக்கொண்டு முனிவர்க  
ளே நீங்குளபோய் சொன்னதும் அதைக்கேட்டு அந்த அரசனொன்  
னவகையும் சொல்லுங்கன்னது துதிசெய்து கேட்டான்-எ-று (சுஅ)

அருந்தவமுனிவரெல்லா மரசர்கோருக்கியை  
பெருந்தவமுடையாமணணிவியலாற்பிறருமுண்டோ  
திருந்திறப்பையுனகேட்குருமணமுடிக்கத்தாதை  
பொருந்தின்னவல்லீடி மெமருடன்போதுகென்றா

இ-ள அந்தரு அரிநாதவங்காசெய்யவல்ல முனிவர்களெ  
லோரும் அரிச்சந்திரமகாராஜனைப்பார்த்து ஒ அரசனே பெரியதவத்  
தையுடையவர்கள் உலகத்திலேநீயேயல்லாமல் வேறேசிலருமுண்டோ  
அந்தச் செவ்விறான் ஆபரணங்கையணிந்துள்ள சந்திரமதியை உன்  
குத்தானே திருக்களையாண்டுசெய்துமுடிக்க அவளதசப்பன் சமமதியா  
யினான் வினாவிலே நீயும் எங்களுடனகூடவே வரக்கூடவாயென்றுசொ  
ன்னார்கள்-எ-று (சுஆ)

என்றினிதுதாததலோடு மெழுகுதேருவகைவெள்ளம்  
நின்றினிதோங்கவாகு வலையங்கணிமிநதுநீங்கு  
குன்றினுமுயாநதசெம்பொற் கோயிலவிட்டெழுந்துபோநது  
முன்றிலினவந்தமுன்ன வினையனமொழியுற்றமுன்.

## அ அரிசசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள என்று இப்படிச் சந்தோஷமாகச் சொன்ன அளவிலே உண்டான பேரின்பக்கடலானது நிலைகொண்டு நன்றாகவளரவும், தோளவயங்களை தோளுக்குப்போதாமற் கழன்றுபோகவும், உடனே மலையிலுமுயானதுள்ள தனது செம்பொன்மயமான அரண்மனையையிடமுந் திருந்துபோய் ஆசாரவாசலிலேவந்துநின்று அரிசசந்திரமகாராஜன் இவ்விதமானதிலவார்த்தைகளைச் சொல்லத்தொடங்கினான்-என்று (௫௦)

கன்னலங்கழனிவேலிக் கன்னேசினோக்கியிவ்வு

மன்னருமமைச்சாதாமுரு சேனையுமாதாரும்

முன்னரோசெலசெவ்வொருமொழிந் துருதனைகசனாபாதி

வன்னமாமணித்தோகொண்டு வருகெனவருளிசெய்தான்

இ-ள கருமபுகளன்னிவிற அழகிதானவயலாளே வேலியாட்சுமுவதான கன்னேசினாட்டைக்குறித்து இந்தவழியுள்ள அரசாருமும், மந்திரிகளும், சேனைகளும், இவ்வகையோர்பெண்களும் முன்னே நடக்கக்கடவதென்று உத்தரவுபெய்து தனது சாரதியைச் சண்டைலேபார்த்து என்னுடைய அலங்கிருதமான பெரியரத்தநகிதம்மியதேனைகொண்டு வருககடவையென்று உத்தரவுபண்ணினான்-என்று (௫௧)

வேறு

மாதங்கமடங்கலவயப்பரிமா

பூதமபலதேரொடுபூனாநிநீச

சூதனகொடுவநதுகடாகசமுலோ

பாதங்களினமீதுபணிந்தனனே

இ-ள அநேகமயானைகளையும், அநேகஞ்சிவங்களுடையும், அநேகம் வெற்றிபொருந்தியகுதிகளையும், அந்நத்தேரி லேசெரககட்டி நிறுத்திச் சாரதியானவன் கொண்டுவந்துகாட்டிப் பிரகாசமுள்ள ஊரகண்டாமணிகட்டின அரிசசந்திரனுடையபாதங்களை வணங்கினான்-என்று (௫௨)

வாரோறுசெழுந்தடமாமுரசும்

நீரோறியசங்கமுநினறதிரந்

தாரோறுபுயங்கடதுமபநெடுந்

தேதோறிவினாநதுசெலுத்தினனே

இ-ள தோலாழிசுக்ககட்டியிருக்கிற அழகிதான அகலமானபெரியபேரிகைகளும், முன்னே நீரிலேசஞ்சரிப்பதான சங்குகளுமநிலைகொண்டுமுழங்க மால்கள்தங்கினதோள்களபூரிகக அந்ந நெடியதேரினமே லேறி அதிசேக்கிரமாகச் செலுத்தச்சென்றான்-என்று (௫௩)

நறதேரினைமன்னனடத்திடவே

சுறதேறநிறைந்தயனுன்னினவால்

குற்றேவலசெயுமபலகொற்றவாதம்  
பொற்றோசத்கோடிபொருப்பெனவே

இ-ள அநத நலலதேனா அரிசசநதிரன செலுத்திக்கொண்டுபோ  
மபோது சுறலிலும் அநிகமாகநிறைந்து பகவங்களிலும் நெருங்கின இவ  
னாகுச சிறியபணிவிடைகளசெய்கிற அனேகமரசாகளுடைய பொன  
மயமான தேவாகள மலைகளபோல-எ-று (ருச)

கவிகைப்படுநீழலகவிப்பமணிச  
சிவிகைத்திரளினமிசைசென்றனரால  
புவிகைக்கொளமைச்சாபுகழநதரசைக  
குவிகைத்தலமிடொருகோடியோ

இ-ள குடைகளி லுண்டாகுகிற நிழலகுழ ரத்தப்பலலாகுகளின  
மேலே போனாகள, உலகங்களைத் தங்கள் கைவசப் படுத்திக்கொண்டி  
ருக்கிற மந்திரிமார்கள அரசனைப் புகழ்ந்துகொண்டு குவித்தகைகளுட  
னே ஒரு கோடி போக-எ-று (ருரு)

வனனக்குவிமாழுவலவியரும  
கன்னசிலுவெனனகாயரும  
அன்னத்திரளோடரியினதிரளவர  
தென்னககடிதெய்தினரொங்கனுமே

இ-ள பொன்னிறமான தேமலபடாநத குவில்த பெரியதனங்களை  
புடைய கொடிபோன்ற பெண்களும் கரும்புவில்லையுடைய மனமத்தை  
யொப்பான யௌவனபுருஷர்களும் அன்னக்கூட்டத்துடனே சிங்கக்கூ  
ட்டங்கள் வந்தாற்போல வினாந்து வருவனானாகளெவவிடத்தும-எ-று

சிறையோதிமமேலவருதேவனெனப்  
பொறையோடொளிரவெண்சிவிகைப்பொலிவுற  
றியையோடொடமைச்சரிறைஞ்சிடமா  
மறையோதிவசிஷ்டனுமவந்தனனே

இ-ள இறகையுடைய அன்னவாகனத்தினமேலே வருகிற பிரம  
தேவனபோல தாங்குகிறவர்கள் சுமத்தலுடனே விளங்குகின்ற வெள  
னைமுத்துப்பலகக்கிலே விளங்குகிறவராய அரசனுடனே மந்திரிகளும்  
வணங்கப் பெரிதான வேதங்களைச்சொல்லிக்கொண்டு வசிஷ்டமகாமு  
னிவரும் கூடவே பிரயாணமாயவந்தா-எ-று (ருஎ)

தனாசோகடலொத்தனதானேகடற்  
றிராபோலநதனதிண்பரிமா

நீடு

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

வினாசேரருவித்திரளவீழ்பலமால

வலாபோலநடந்தனவாரணமே

இ ள பூமிமேலேவருகிறகடலை ஒப்பாயின சேனைகளெல்லாம அ  
நதக்கடலிலேகிளருகிற அலைகளபோற்சென்றன - பலமானகுதிகைகள்  
வாசனைப்பொருந்திய அருவிக்கூட்டங்கள் விழுகிற அநேகமான உயர்ந்த  
மலைகளேப்போற்சென்றன யானைகள் - என்று (நா)

கலலாரநெறிசெலவதுகாலகன்பொரு

வெலலாமிசுவாதனைமேவுமெனாச

சொலலாமுனமேதுறவோவினாவிற

செலலாநெறியேறினாசென்றனரால

இ-ள கற்காதமூடாகள் செலலுமவழியேசெலுகிற த நமமுடைய  
காலகள் தாங்கா ஆகையாலே குதிராமுதலியவாநனங்களெல்லாமமிச  
வந்துன்பதத்தையே செய்வனவாமென்று அரசன் உத்தரவுகொடுக்குமு  
ன்னேதானே சநியாசிகள் அதிசீகதிரத்திலே ஒருவராலும போரா  
கூடாத ஆகாசமாககமேவழியாகக்கொண்டி சென்றார்கள் என்று (நா)

பலவெண்குடையுமபலவளக்குடையும்

குலவுமபலசெம்மணியின்குடையும்

**வ** உலகங்கதிருஞ்சதகோடிபுவா

நிலவுமமெனவெங்குநிறைந்தனவால

இ-ள அநேகம் வெணமுத்துக்குடைகளும், அநேகம் பவளக்கு  
டைகளும், கொண்டாடத்தக்க அநேகம்சிவந்தரத்தக்குடைகளும், ஆகா  
யத்திலே உலாவுகிற நூறுகோடிசூரியரும், நூறுகோடி பூரணசந்திரா  
களும்போல எவ்விடத்தும் நிரம்பின-என்று (நா)

ஆதித்தனருங்குலமன்னவாதந

நீதிபபுகழெங்குநிறைந்ததெனச

சோதிகவவரித்தொகையுங்கொடியும்

விதித்தலைதோறுமிடைந்தனவால

இ-ள சூரியனுடைய அருமையானகுலத்திலேபிறந்த அரசர்கள்  
நீதியையுடையபுகழானது எவ்விடத்திலும் நிரம்பியதுபோலப் பிரகாச  
த்தைபுடைய சாமரக்கூட்டங்களும் கொடிகளும் இவர்கள் செலலுநிற  
வீதியினிடங்களெல்லாம் நெருங்கின-என்று (நா)

காற்றோடுநிகாதக்கமெபரிவா

னேற்றோடுநிகாததனயானேவகாக



சுற்றேடுநிகாததனதோகுலவும

ஆற்றேடுநிகாததவனீகமமோ

இ-ள வாயுவேகததுடனே ஓப்பாகிசசென்றன -வேகத்தைபுடையகுதினாகள மேகத்தையும் அதனமுழக்கத்தையும் ஓப்பாகிசசென்றன - யானைகள் மலைகளினவெவவேறான உயாவை ஓப்பாகிசசென்றன ரதவகள குழாநதுசெலகிற ஆறுகளைஓப்பாகிசசென்றனதே னைகா-எ-று.

மழுவுநகரவாளமுமவாசிலையும்

எழுவுங்குலேசங்களுமேதிகளும்

கொழுவுமவாயுமபலகுந்தமுநீன

முழுவெஞ்சுடாவேலகளுமொயத்தனவால

இ-ள அப்படிசசெலகிற சேனைக்கூட்டங்களிலே மழுவாயுதங்களும், கைவாள்களும், நீண்டவிற்களும், எழுத்தண்டங்களும், வச்சிராயுதங்களும், தோமரங்களும், கொழுகளும், சக்கரங்களும், அநேகங்களை வேலசாரும், நீண்டமுழைம வெப்பத்தைக்கொண்ட ஒளி பொருந்திய குலங்களும் நெருங்கின-எ-று (கூட).

மீயுறறுட்டுறையிவெம்படையின

வாயுறறெழு வெம்பொறிமணடுவநீள

வேயுறறபெருங்கிரிமீடுரியும்

தீயுறறனவொத்தனதே ணளவும்

இ-ள மேலேநீண்டு ஒன்றுடனே ஒன்று மோதுதலாகிய அந்த வெவவிதான ஆயுதங்களின் வாய்களிலே உண்டாகி எழுகின்ற வெவவிய நெருப்புப்பொறிகள் நெருங்குவனவாய நீண்ட மூங்கில்களபொருந்திய பெரியமலைகளின்மேலே எரிகிற நெருப்புப்பற்றினைத் தொடத்து விளங்கின ஆகாயத்தளவும-எ-று (கூச)

நலிவுறறுதுடங்கிடைநன்னுதலார

பொலிவுறறணிதோமிசைபோயினரார

கலியுறறெழுநீள்கனக்ககிரிமேல

மலிவுறறெழுவஞ்சுகணமானுமென.

இ-ள வருத்தங்கொண்டு துவளுகிற நல்ல நெறியையுடைய பெண்கள் நிறைவுகொண்டு அழகிய தோகளமேலேறிச் சென்றனாகள, எப்படிக்கென்றால்-கடலிலே தோன்றியுயர்ந்திருக்கிற நீண்ட பொனமலைகளின்மேலே மிகுதிக்கொண்டு உயர்ந்துள்ள பொன்னிறக்கொழிகளை ஓப்பாபிருக்கின்றனவென்றுசொல்ல-எ-று (கூரு)

கருமாழுகிலன்னகவினகுழலார

பெருமாலகரியினபிடாமேலவருமா

நிருமா முகிலுககிடையேயெழுமின  
வருமாறுநிகாததனவையமெலாம

இ-ள் கறுத்தநீலநிறத்தையுடைய மேகங்களைப்போப்பான அழகானகூந்தலையுடையபெண்கள் உடலபெரிதாயுயர்நடுருக்கிற யானைகளின் முதுகுகளினமேலே ஏறிவருவது எப்படியிருக்கின்றனவென்றால், மிகப்பெரிதான மேகத்தினடுவே தோன்றுதலான மின்னானதுமறையாமல் விளங்குகொண்டு வருவனவற்றை ஒப்பாயின அவாகளசெல்லுகிற இடங்களெல்லாம்-எ-று

(கூசூ)

விலையுன்னரிதாகியவெம்பரிமேல  
சிலைநன்னுதலாபலாசெனநனரால  
உலையுமபுனலவாரியிலுனையிலை  
அலையுநதினாமேலவருமன்னமென

இ-ள் விலைமதிக்கக்கூடாத வேகத்தையுடைய குதிகாக்களமேலேறி விலலைப்போலும் நல்லநெற்றியையுடைய பெண்கள் பலருஞ்சென்றார்கள - எப்படிக்கென்றால் தன்மபுகின்ற கீளையுடையகடலிலே காற்றினாலேகிளருகிறஅலைகளினமேலேவருகிறஅன்னங்களைப்போல்-எ-று

பரிதுன்னநெடுமபடைதுன்னமதக  
சரிதுன்னவிழிநதுகடந்தனலை  
விரிகின்றசெழுஞ்சுடாவெண்டரளம்  
சரிகின்றபுனற்சரயுத்தனையே

இ-ள் குதிகாக்களிறங்கிச்செல்லவும், நெடியசேனைகளிறங்கிச்செல்லவும், மதயானைகளிறங்கிச்செல்லவும், தாதுமிறங்கிக் கடந்ததுபோயின அரிச்சந்திரமகாராஜன் - விரிவானசெழுமையுள்ள ஒளியையுடையவெண்முத்துகள் ஒதுங்குகின்ற அந்தச்சரயுநதியை-எ-று

(கூஅ)

வீனாயேறியதாரபுனைவேலிறைவ  
னிரையேறுமனீகநெருக்குதலால்  
தனாயேறியதண்புனறளளநெடுங்  
கனாயேறியவானைகண்ககிலவே

இ-ள் பரிமளமிகுவதானமாலையணிந்த கொலைத்தொழிலசெய்கிற வேலாயுத்தையுடைய அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய வரிசைவரிசையாய்க் கனாயேறுகிறசேனைகள் நெருக்குகிறதினாலே நிலத்துக்குமேலே பெருகுவதான குளிரந்தநீரானது மோதிவிசுக் கனாமேலேசெலவனவான வானைமீன்களுக்கோரளவிலை-எ-று

(கூசூ)

அரியன்னவாமின்னையாசடனம்  
தெரியுமபடிதுன்னநெருக்குதலால்

பரியுமபணிமாலைகளபார்க்கிலாகிழச  
சரியுமமணிமேகலைதாமறியா

இ-ள சிங்கங்கனையொத்த புருஷர்களோடுகூடிநடக்கிற மின்னலை  
யொத்தபெண்களுடைய கொங்கைகளிடங்கொண்டு நெருங்கித்தோன  
றுவதாய் மிகுந்துநெருக்குகிறதினாலே அறறுவிழுதிற ஆபரணங்களையு  
ம் மாலைகளையும் எண்ணுகின்றிலாகள பின்னுங்கிழேசரிந்து விழுகதுதி  
ருகிற மணிமேகலைகளையும் தாங்கள தெரிந்துகொள்ளாமற்செல்லுகிற  
ரகள-எ-று

(எம்)

அரனா முனியாமதன்னனவாதோள  
பரநாரியாகொங்கைபடப்படமுன  
ஒருநாளானவாநிறையொண்ணுதலபால  
வருநாணமனுநீதிவழங்கிலதால

இ-ள சிவனவராலே கோபித்தெரிககாதமனமதனையொத்தபுரு  
ஷர்களுடையதோள்களிலே அன்னியா மனைவிகளுடைய கொங்கைகள்  
சந்தடிநெருக்கத்தினாலே மோதமோதச செல்லுகிறதினாலே முன்னே  
ஒருநாளாயினும் அழியாதகற்புள்ள அழகியநெற்றியையுடைய பெண்க  
ள இப்போதுகூடியாணத்துக்குவருகிறநாளிலே மனுவானவா பிறருடை  
யதோள்களிலே பிறபெண்கள்கொங்கைபடலாகாவென்று சொன்னது  
செல்லவில்லை-எ-று

(எக)

வெளிறுஞ்சுடா வேலிளவேளையான  
பிளிறுங்கரிதுளவிழுகதுபெயாந  
தொளிறுநதனவல்லியொருத்தியையக  
கறிநென்றிருகைகொடுகடினனே

இ-ள வெணமையானஒளியையுடைய வேலைக்கொண்ட மனமத  
னையொத்தஒருவன முழங்குகின்ற யானைவெருண்டசையக கிழேவிழுக  
துபுரண்டு விளங்குவதான கொங்கைகளையுடைய கொடிபோல வாளா  
னஒருத்தியை அந்தயானைதானென்றுதனநிறுகைகளாலுந்தமுவினா()

ஆடுங்கழலமன்னனனேகருடன  
நாடுநதருவுமபலநண்ணிநெடுங்  
காடுங்கிரியுமபலகணடுகடந  
தோடுங்குளிரகோமதிபுற்றனனால.

இ-ள அலம்புகின்றவீரகழலையுடைய ஓரசரஞ்சியஅரிச்சந்திரன்  
இப்படியாக அநேகமஅரசர்களுடனே நாடுகளும் மரச்சாலைகளும் பல  
லாகவுள்ளவெல்லாம பார்த்துக்கொண்டுபோய் அப்பால நெடிதானகா

மிகளும் மலைகளும் பலவாகக்கண்டு கொண்டுபோய ஒடுவதான குளிரா  
தபுனலையுடைய கோமதியாற்றினருகே போயினான்-எ-று (௭௩)

கானயாற்றைதகையுங்கட நதுகௌசிக  
மானயாறையகோமதியைநண்ணியே  
யானையுமிரதமுமிவுறியீட்டமும்  
சேனையும்ன்ன அருஞ்சென்றுததவே

இ-ள அபபடிக காட்டாறுகள் முழுதுங்கடநதுபோய கௌசிகை  
யென்று பெயர்கொண்டதான கோமதியாற்றையடுத்துயானையும் இர  
தங்கனும், குதிகாகூட்டங்களும், காலாளங்களும், அரிச்சந்திரமகாராஜ  
னுமபோய இறங்கலாயின-எ-று (௭௪)

தோயகதிராவேமபடைகுழநதுதுன்னிட  
ஆயகதிரமுடிபினுறைறைநண்ணினான்  
பாயகதிரப்படையுட நருக்கிப்பையவே  
காயகதிரசெல்லாறுங்கடலைநண்ணினான்

இ-ள ஒளிதோயநத வேலாயுதங்கலாயுடைய சேனைகள் எங்குந்  
சூழ்தலாயநெருங்க எங்கும் பரவுவதான ஒளியையுடையரிசீடமணிந்த  
அரிச்சந்திரன் தா றும் அந்தக்கோமதியாற்றினருகே போயிறங்கினான்  
அப்போது எங்கும்பரவுவனவான் கிரணகூட்டங்களைத் தன்னுள்ளே  
ஒட்டிக்கொண்டு மௌளசகடுகிறஒளியால் மிககுரியனும் மேலைககட  
விலேபோயிறங்கினான்-எ-று (௭௫)

ஆழவேழகருங்கடலுதனின்வெயப்பவன்  
வீழலுமன்ன னுமவேந்தாமகனும்  
எழையாயாவருபிரதமுங்கட  
வேழமுஞ்சிவிகையுமவிட்டிறங்கினான்

இ-ள ஆழத்தையுடையதாயலைகளெழுகிற கறுத்தகடவிலேபோ  
யசு குரியன் முழுநிலவுடனே அரிச்சந்திரமகாராஜனும் மறறுமுள்ள  
ராஜகுமாரர்களும் பெண்களெல்லாருஞ்சேர இரதங்கனையும் மதயானை  
களையும் பலலக்குகளையும்விட்டுகரிமேயிறங்கினான்கள்-எ-று (௭௬)

மண்டலவேந்தருமாதரிட்டமும்  
தினடிநலமைச்சருஞ்சேனைவெள்ளமும்  
தண்டரளமவளைதவமுமாநதி  
வண்டவிவிடமறவநதினுததவே

இ-ள. உலகத்தரசர்களும் அவர்களுடைய பெண்குளினகூட்ட  
மும் மிகுந்தபுத்தி வலலமையையுடைய மந்திரிகளும் மறறைச சேனையி

னகூட்டமும் தண்ணிதானமுத்துகளைச் சங்குகளபெறுதற்குத் தவமுல்  
னவான அந்தக்கோமதியென்னும் பெரியஆளுனது சேறுசெய்யும் இட  
ங்களும் வெளியிலலாதிருக்கும்படி வந்திறங்கின-எ-று. (எஎ)

பட்டினுமணியினுமபட்டங்கமைத்துவிண்  
முட்டியசெம்பொனினமுடிகளவைத்துமேற  
கட்டியும்பதர்கையுங்கட்டிநீட்டி  
விட்டனாமன்னருமின்னொருமே

இ-ள். பட்டினாலும் மணிகளாலுஞ்செய்திருக்கிற கூடாரங்களநிறு  
த்தி ஆகாயத்தையளவுவதாகச் செம்பொன்னுஞ்செய்தசிகரங்களைவத்  
து மேற்கட்டிகளுங் கொடிகளுங்கட்டி நீண்டதினாகளுஞ் சூழவிட்டா  
கள் அரசர்களும் அவர்கள்பெண்களும்-எ-று (எஅ)

சண்பகத்தருவி னுஞ்சந்நத்தினும்  
திண்பணையகிலி னுநதேவநாரதும்  
தண்பருமபலவி னுநதாறுபாயபசும்  
பண்புகளிகளும்பரியும்புட்டினூ

இ-ள் சண்பகமரங்கனிலும், சந்நமரங்களிலும் கெட்டியானி  
களைபுடைய அகிலமரங்களிலும், தேவநாரமரங்களிலும், தண்ணிதா  
யப் பருத்துள்ள பலாமரங்களிலும், மததாராலும்குவதான பசுமையா  
னசாந்துகள் முகத்திலேபூசுதலையுடைய யானைகளையும் குதிகளையும்  
கட்டினார்கள்-எ-று (எஅ)

நிலைமரம்பிளந்திடநிமிர்த்துத்திய  
கொலைமதயானையினகோடுபோலவே  
சிலைமதனையவாமாபிறநேனனூ  
முலைமதயானையினகோடுபூழ்கின்

இ-ள் அங்கேநிற்கிறமரங்களபிளக்க உயாந்துகுத்தின கொலைசெ  
ய்கிற மதயானையினகொம்புபோலவனவாய விலலையுடைய மனமதனை  
யொப்பான புருஷர்களுடையமாபிலே தேனபோலும் வசனத்தைபு  
டைய பெண்களமுலையாகிய மதயானைகளினகொம்புகள் அமுநதலா  
யின் - எ-று, (அஅ)

மோதுகொண்டலைப்பொருமுரியானைதம்  
மீதுகொண்டலைத்தமெயம்மெலிவுமாறமென  
தாதுகொண்டலைகுழறறையலாரமுலை  
வேதுகொண்டொற்றினாவீரமீதெலாம்,

இ-ள் கடலிலேமோதுவதான மேகத்தையொப்பாகப் பகைவா  
மேலேமோதுகின்ற பெரியயானைகளினமேலேறிவந்து அயாவான வுட

ஞக

## அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

மபினமெலிவுதீர மெலவியபராகங்களைகொண்டு மலாகளசைகிறகூடந  
லையுடையபெண்கள தங்களுதனங்களாகிய வெம்மையைக்கொண்டு  
ஓறழ்தலசெய்தார்கள அநதவீரர்கள் உடம்பெல்லாம்-எ-று (அக)

அகிலொடுசுந்தனதுணியினுகரிநி  
துகிலபொதிமணிபுளையெரிபுநதுமமும்  
துகிலென்பபலபலசெக்காவானமவெண  
முகிலபொதிநதனவெனமுண்டெழுந்தவே

இ-ள அகிறகடடைகளுடனே சந்தனகடடைகளாலே மூட்டி  
யெரிககிற அவர்கள் சீலையிலே முடியத்தக்க செம்மணியையொத்த ரத  
நங்கனையொப்பான நெருப்பும புகையும் கண்டவாநெஞ்சுதிருகிடு அ  
நேகமவிதங்களாகச் செவ்வானமும் வெள்ளைமேசமுடி கம்முதலாயின  
போல மேலமேலாயக கிளாந்தன-எ-று (அஉ.)

அறிலாதணிபடங்கததுளேற்றிய  
மாறிலாததுளங்கெழினமணிவிளாசுகொளி  
தேறலாந்தகைமையசிலம்பிநூலப்பாதி  
தூறெலாமினமினித்தோற்றமென்னவே

இ-ள புகுத்தருவிட்டவழியல்லது வேறுவழிசளிலலாமல எங்கு  
நிரப்பதலான கூடாரத்துள்ளே எற்றிவைத்திருக்கிற காற்றுகியபகையி  
லலாமல விளங்குகின்ற அழகையுடைய ரதநவியசூகுகளின் ஒரியான  
து துணிநதுசொல்லலாகிய தகுதியையுடையன சிலம்பிப்பூச்சியாலே  
கட்டப்பட்ட நூற்பட்டைகள்முழுதும் மின்மினிப்பூச்சிகளினுடையதோ  
ன்றுதலென்று (தேறலாந்தகைமைய) எ-று (அக.)

குசைநெடுங்கடுமபரிகொற்றமன்னவன்  
வசையிலாநங்குலமடந்தைமாமுலேக  
கிசைவனேவென்றுவந்தெட்டிப்பாராதெனத  
நிசையெலாங்குகிரவிரித்தெழுந்ததிங்களே

இ-ள கழவாளத்தைபுடைய நீண்டவேகமான குதிராமேலேறுகி  
ற ஜெயத்தைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாராஜனுனவன் யாதொருபழிப  
புயிலலாத நமதுகுலத்துப்பெண்ணுன சந்திரமுகியினுடைய பெரியத  
னங்களுக்கூத தகுந்தவனேவென்று சந்தோஷித்து அவனை எட்டிப்பாரா  
பபதுபோல எட்டுத்தக்கிலும் தனதுகிரணங்களை விரித்துக்கொண்டு  
உதயமாயினுன சந்திரன்-எ-று (அச.)

செங்கயலனையகட்டெரிவைத்தறிநு  
மங்கலமுணாநதுமணமடந்தையட்டதோர

பங்கமிவிரசிதப்பாணைமேலவழி  
பொங்கலிற்புதுநிலாப்பொலிந்ததெங்குமே.

இ-ள் சிவநககெண்டைமீனையொப்பான கண்களையுடைய சந்திர மதியினதிருநகலியாணத்தைத்தெரிநதுபூமிதேவச்சமையலசெயததாகிய ஓநதோஷமுமில்லாத வெள்ளிப்பாணைமேல விரிநதுபொங்குகிற பா ற்பொங்கலபோல புகிதான சங்கிரிகைநிறைநதுவிளங்கின எவ்விடத் தம்-எ-று (அரு)

பெருநதவானிலவிடைப்பேதைமாதகாக  
கருக்துறககாதலா கலநதுறங்கினா  
வருததமுங்காதலுமவளரமன்னவன  
ஒருததனோதனிகரிடநதுறககநங்கினுன

இ-ள் அப்படிப்பரவின வெண்மையான சந்திரிகையிலே அறியா மையைபுடையபெண்கள மனதொருமிக்க நாயகர்களாகடி நித்திராசெ யதார்கள ம ற வருத்தமும அசையும் மேனமேலாகிவளர அரிசசந்திர னொருவனோ தானத்தனியொயப்படுத்து நித்திராயிலலாதிருந்தான-எ-று

உருவெளிநோகருவனுவப்பனுனனுவன  
கரவினலேங்குவனகலங்குவனமதி  
மரபினுடனகனெனமனதுபோமவழி  
இரவுபோவதற்கிடமிலையோவென்பான

இ-ள் அப்படிநித்திராகொள்ளாமல சந்திரமதியினுடையஉருவெ ளித்தோற்றத்தைப்பாராப்பான, பாத்துச சங்கோஷிப்பான, அகையே டுருதுவான, அதுமறைந்தபோது துககிப்பான,கலங்குவான,சந்திரகுல நதுச சந்திரமதியினிடத்திலே எனமனது போவதாகியவழியிலஇராத்கி ரியிலேமாத்திரமபோவதற்குஇடமிலையோவெனறுபுலம்புவான-எ-று

கொடியமாமதையுங்கொழுநிலாவையும்  
நொடியினுமொருகுறைசொலவினோகிலான  
படிகிலாவிழியையும்பாரிலவோநிறீஇ  
விடிகிலாவிசுவையும்வெறுகருமவேலையில

இ-ள் கொடுமையையுடைய பெரியமனமதையும், செழுமையா னசந்திரனையும், கொடியப்பொருதாயிடம் ஏதேனு மொருகுறையைச சொலவி நொநதுகொள்ளாதவனைய அங்காதகண்களையும் உலகத்திலே வேறானறிவிடியாதிருக்கிற இராத்கிரியையும் வெறுததுக்கொண்டிருக்கி றசமயத்தில-எ-று. (அரு)

மையலுங்கங்குலுமதியுமவாட்டகிவ  
வையனோவெளியனென்றணிவாழிறநிலை  
கையினுலறைநதுகூயக்காமாவாரணம்  
வெயயவாவிரையவாவெனவினித்ததே

இ-ள் காமமயக்கமும் அந்த ராததிரிகாலமும் சந்திரனும் அரிச்சந்திரனை வாட்செயவனவாயிருக்க, அப்போது இந்த ஐயான அரிச்சந்திரனே எளியது யிருக்கிறானென்று தமதழகான வயிறறிலே கையினுலே மோதியடித்துக்கொண்டு கூப்பிட்டு அரகான கோழிகள் சூரியனே உதயமாகி விராவிலவாவென்று கூப்பிட்டது-எ-று (அசு)

உழிவெங்கதிரவனுதயமுன்னறிந  
தாழியுநதிங்கனமாபபடங்கின  
கோழியுமாரத்தன \* குக்கிலாரத்தன  
\* சூழியிமுள்ளெலாநதுளளியாரத்தனவெ

இ-ள் வெயிலையுடையவனு வெப்பமான கிரணத்தைக்கொண்ட சூரியோதயத்தை முன்னேதெரிந்து சடலும் சந்திரனும் தங்கள் ஆவாரமடங்கின, அப்போது கோழிகளெங்குங்கு வின, செம்போத யுகளாகத்தின, குளங்களிலே தூங்குகிற படசிராதிக்கெல்லாம் துள்ளித் துள்ளிச் சத்தித்தன-எ-று (சுல)

நங்குலத்தரசனைநலிந்தபாதக  
கங்குலத்தங்குகளாககன்னுதோகடாய  
அங்கணமாஞாலமவிட்டகற்றுவெனெஞ்ச  
செங்கதிராககடவுளுஞ்சிவந்துதோன்றினுன

இ-ள் நமதுகுலத்திலேபிறந்த ஓரசனான அரிச்சந்திரனை வருத்தப்படுத்தின பாவிக்களான இராததிரியையும் சந்திரனையும் கோபித்துத்தனது தேவைச் செலுத்திக்கொண்டு அழகிதான இடத்தைபுடைய பெரிய உலகத்தைவிட்டுப் போம்படி செய்கிறெனென்று சிவந்த சூரியபகவானுந் தனதுகண்கள் சிவப்பா யுதயமாயினுன-எ-று (கூக)

படாகெடுத்தறிலேபரித்தமன்னனாக  
கிடாவினேததெயதியவிராமடநததயிப  
புடவிவிட்டேகினுமபோனதிக்கெலாம்  
தொடாமினென்றெண்ணிலாசு கட ஷாயேவினுன

இ-ள் உலகத்திலுள்ள துன்பத்தைப்போக்கித் தருமத்தினது நிலையைக்காதத அரிச்சந்திரமகாராஜனுக்குத் துன்பத்தை யுண்டாக்கிக்கொ



ண்டிருந்த இராததிரியாகியபெண்ணை அவள் இந்த வலகத்தைவிட்டுப் போனாலும் அவளோடிப்போன திசைகளெல்லாம் தொடர்ந்து பறந்துவருகின்றன கண்களிலலாத தனது கிரணங்களை யனுப்பினான்-எ-று ( )

அலரிவந்தெழுமுரசுதிரவாழிபோல  
புலரியிலரனடிபூசித்தண்ணலும்  
சிலாசிலக் கடாமணித்தேரிலேறினா  
பலாபலகரிகளும்பரியுமேறினா

இ-ள அப்படி சூரியனாவந் துதயமாகவே கடலைப்போல பேரிகைகளமுந்நா விடியற்காலத்திலே சிவனடியையபூசைபண்ணி அரிசசநதிரமகராஜனும் அவனைக் கூடிவருகிற சிறசிலரும் ஒளியையுடைய ரதநகசிநமாந் தோமேற்கொண்டவாகளாக மற்றப்பலரும் பலபலவானயானைகளின்மேலும் குதிரைகளின்மேலும் மேறினாகள்-எ-று (௯௩)

அந்நமாலரற்றைவிட்டகன றுமன்னவன்  
முந்நமாலகரிபரிநடப்பமொயந்நுடன்  
கந்நமாலையுமுந்ந கடலுடன்வரசு  
சந்நமாலையாததடஞ்சாரணண்ணினான்

இ-ள உடனே அந்நப்பெரிதான் கோமதியாற்றைக்கடந்து நீங்கி அரிசசநதிரமகராஜன் முன்னே உயர்ந்தயானைகளும்-குதிரைகளும்-நடக்க நெருங்குதலாய்கூடவே பரிமளத்தைபுடைய மால்களணிந்த கூந்தலையுடையபெண்கள் கூட்டமாய் கடலுந்நொடாந்நுவரசுசந்நதனமரங்கோடுகூடி உயர்ந்நுள்ள மலைகளினுடைய பெரியசாரலைப்போய்சேரந்தான்-எ-று (௯௪)

அரிதகிபலாசமாநிலகமாசினி  
விரிமலாசசண்பகமவேங்கைகோங்கமை  
சொரிமலாசசுரபுனையசோருதுனனிய  
வரிமணக்காவிடைவந்நுவைகினான்

இ-ள சடுக்காயமரம் - பலாசமரம்-மாமரம் - மஞ்சாடிமரம்-பலாமரம் விரிகிற மலாகளையுடைய சண்பகமரம் - வேங்கைமரம் - கோங்குமரம் - முந்நிலமரம் - சொரிகின்ற மலாகளையுடைய சுரபுனையமரம்-அசோகமரம்-ஆகிய இவ்வகைமரங்கள் நெருங்கியவேணடுவதானமணத்தைக்கொண்ட சொலையிலேவந்நு தங்கினான்-எ-று (௯௫)

அலைசுனையாடவும்ருவியாடவும்  
மலைமிசைப்படியும்வனகளிறுமானலை  
சிலைதுதலாருஞ்செலவருஞ்செனறேறினா  
சூலையொடுமடியுத்தொடுகிகாததமொயம்பின்

இ ள அலையையுடைய சுணைநீராடவும், அருவிநீராடவும், மலைமே  
லேபெணயானையும், வலிதான ஆணயானையும்போல விலலைப்போலு  
நெறியையுடைய பெணகளும் புருஷர்களும் போயேறினார்கள், அம்ம  
லையானது கொங்கைகளையும் புருஷாதோள்களையும் ஒப்பான சிகரங்  
களையுடையதா யிருக்கின்றது-எ-று மொயம்பு-தோள-மலைக்குத்தோள  
சிறுகுன்றுகள் (சூகூ)

அருவிகளாடுவார்களைகளாடுவா

வெருவிவந்தகன்களாடிகிலே லுவாரா

\* சருவிநின்றோடியபுனலிறகுவுவாரா

மருமலாகொயருவாமலைநதுமிளருவாரா

இ-ள அருவிகளிலே நீராடுகிறவர்களும், சுணைகளிலே நீராடுகிற  
வர்களும், அப்படி நீராடுதற்கஞ்சிவந்து அகன்றகரைமே லேறுகிறவாக  
ளும், சைகைசெய துவினையாடிக்கொண்டுநின்று அந்தநீரிலே குதிக்கிற  
வர்களும், பரிமளத்தையுடைய பூக்கொய்கிறவர்களும், அப்பூவைச்  
சூழிக்கொண்டுதிருமபுகிறவர்களும்மாறினார்கள்-எ-று (சூகூ)

அருவிபுஞ்சுனைசனும்மாடிதுணமணல

மருவியவண்டலுமணநத்சோலையும்

பருவரைக்குடுமியுமபரிபருப்பாரையும்

பொருவிலாபபுனங்களுமபுகுந்துநோக்குவாரா

இ ள அப்படி அருவிகளிலுஞ், சுணைகளிலும், நீராடி துணணிய  
மணல்களையுடைய வண்டலிலும், அவ்வண்டலுடன் சோலையுள்ளும்,  
பருத்த மலைசிகரங்களிலும், பரிபருப்பாரைகளிலும், ஒப்பிலலாடி  
தினைப்புனங்களிலும்போய் வொழுககையாராப்பார்கள்-எ-று (சூகூ)

அன்றிருந்தணிவரைச்சாரலவைநியே

துன்றிருளவிடநதபினசோதிவேலினுன

சென்றிருஞ்சுடாமணித்தேரிலேறியே

வென்றிவெம்படையொடுவிறைந்துபோயினுன

இ ள அப்படி அனரைத்தினம் அங்கேயிருந்து அழகி தான் மலை  
ச்சாரலிலே தங்குதலாய் நெருங்கின இருளையுடைய இராத்திரி விடிந்த  
பின்பு ஒளியைக்கொண்ட வேலாடித்ததையுடைய அரிசசநதிரன எழு  
ந்துபோய்ப் பெரிதான ஒளியைக்கொண்ட ரதநமயமான தேரின்மேலே  
றிக்கொண்டு ஜெயத்தையுடைய குருரமான சேனைகளுடனே அதிசீக்கி  
ரத்திலே போயினுன-எ-று (சூகூ)

வேரிருங்கானமும்வெறியினுச்சியும்  
மாயிரும்பொழில்களும்டிந்துண்பொடி  
யாயினவிசுமபிணையடைந்ததூனியும்  
சேயிருஞ்சுடாமணிதேனாகளசெலலவே

இ-ள முங்நிலகலோபுடைய பெரியகாடுகளும், மலைச்சிகரங்களும், மிகப்பெரிதான சோலைகளும், அழிந்த சிறியதாளகளாயினவாய ஆகாயத்திலேபோய்ச்சோதனை - தூளிகளெல்லாம் இப்படித்தூளிகளாயின நாயாடுகளென ஸம்பிரவுமுயாந்து பெரிதானகாடுகளையுடைய ரதநகரம்மானரதநகரம் செலலுதலாலே (அ)

செவ்விறப்பொலனாகிறத்தேரினுழியுந்  
கந்திரமவாழியனைத்துமாதலால்  
பொன்னிறக்கிரிசனும்பரந்தபாறையும்  
பொன்னிறமேருவோபோற்பொவந்தவே

இ-ள சிவந்திறந்தபுடைய பொன்னிறமான ஒளியைக்கொண்ட அரிசந்திரனுடைய தேரினுருளாகளபடிந்து அந்தத்தேரினிறமேனுவாழியுமுதலாக நுகிறகுலே பலநிறங்களையுடைய மலைகளும், பரவந்தலான கம்பாறைகளும் பொன்னிறமான மகா மேருவைப்போலவிளங்கின-எ-று (அக)

வானமுற்றெழுந்தமாமலைபுமாலகரித  
தானமுற்றெழுகியத்தமுஞ்சாரலும்  
நானமுற்றெழுந்தமபொழிலுந்நண்ணிவென  
கானமுற்றெழுந்திகடந்தேயினுன

இ-ள ஆகாயத்தைத்தொட்டுக்கொண்ட வியாநதிருக்கிற பெரியமலைகளையும், உயர்ந்த யானைமதங்கள் பட்டுயாந்துகிடக்கிற மேடுகளும், அந்தமலைப்பக்கங்களும், கனத்தூரிவாசன்கொண்ட டெருந்நுள்ள நல்லமலாசசோலைகளும் கடந்துபோய் வெப்பமாயிரிய காடுகளும்போய், இப்படிஅரிதான வழிகளெல்லாம் கடந்துபோயினுன-எ-று (ாஉ)

விரிந்தசெங்கமரங்களும்வெயிலினவெனதுகீழ்  
சுரிந்தமாமலைகளுஞ்சுருடுவெனதுமேற்  
பொரிந்தமாமரங்களும்புகைந்துபாமிசை  
எரிந்ததெழுந்தெருந்நததெலையெய்தினுன

இ-ள இப்படி விரிந்திருக்கிற செவ்விறான விடாநிலங்களும், வெயிலினிலேவெனதுகீழே சுரிந்துகிடக்கிற மலைகளும், சுருடுகளவெனதுவெனப்பொரிந்திருக்கிற பெரியமரங்களும், புகைதலாய் நிலத்தினமே

லெல்லாம எரிந்தெழுந்த கடுமையைக்கொண்ட பாலவனத்தி னெல்ல  
யைப்போ யணுகினுன எ-று (௩௩)

வேறு

என மமமராகருவினையினறியரனமுட புரமெரித்தகனலும்  
வெனயிமகளைப் பொடிபடத்திரு நத்தகளைவிழித்தகனலும்  
வனறியொயெறி தெழுக்கடற்குணமிவைத்தவடவைச்சனலுமுற  
றென்றுபடவந்துகுடிக்கொண்டவனுறைந்தனவருபுட மெழுவே

இ-ள இனி எககாலத்தும் தேவாகளுக்கூட துன்பவினையிலாமல  
சிவன திரிபுரத்தைப்பெரித்த நெருப்பும் வெற்றியையுடைய மனமற்றேனச்  
சாமபலாக அழகிய நெற்றிரகணனைச் சிறந்தெரித்த நெருப்பும் வலி  
தான அலைகளையிசு எழுந்த கடலுக்குள் நடுவே வைத்திருந்த வடவா  
குகியும்புடி ஒன்றாகவந்து குடிகொண்டு அவ்விடத்தேதங்குதலாயின  
எவ்விடத்தும் வெப்பமவிசு-எ று (௩௪)

கானமுதுநதென்கனறியிலவெந்தெழுந்திர சுடரினவெ  
தானமுறவற்றியுரகதகலெவாப்பவா னுச்சிவழிபோய  
விரிளவெழுந்துபுவிமீதுவிழிநெறமணிவந்துபகலாய  
மினமவிழுகின்றபடியாமெனவிளங்கினவெளிப்புறலெல்லாம

இ-ள அந்தக்காடுமுழுதும் சுடுகிற நெருப்புச்சுவாலையினாலே வெ  
ந்து ஆகாயத்தி லெழுந்தவருந் நூரியகிரணத்தினாலும் வெந்து பழுதா  
சவுலபந்து வந்துதலாயப் பாம்புத் தலையுமடையப் பதனடை யதலையி  
னின்மேப்பாய ஆகாயத்தளவுமெழுந்த மணமேலே விழுகின்ற நாகரத்  
நக்சாவந்து பகற்காலத்திலே நகத்திர சுட்டங்கள் உதிருகிறபடியே  
ஒப்பாமென்ன விளங்குகின்றன அந்த வெறுநிலவெயிரி விட்டங்களுள்  
லாம-எ று (௩௫)

சருமபுயலருந்துவிகரந்துடலகரிந்தயலகலைந்துநெருதாய  
வருமபருவமுந்தலையங்குமழையெனபதுமறந்தவதனால்  
பெருமபுவிபிளந்திலனந்தனமுடியிறசுடாபிறங்கியெழுமால்  
இருபுவிபிளந்தமுமிழந்தவதனைச்சுடவெழுந்ததெனவே

இ-ள சரியமேகங்கள் பெய்கிற அரிதான மழைத்துளிகளிலாமல  
அந்த நிலவெப்பத்தினாலே உடலெல்லாந்தீயந்து அந்த நிலத்துக் கப்பா  
லே தங்களுக்கூடங் கலைந்துசென்று நாலுமாதவளவாக வருவதான  
பருவகாலமுந்தமொறி மழைபெய்கிறதென்பதை மறந்துபோன அதனு  
லே அந்தப்பெரிதான நிலமெல்லாம்பிளந்து வெடித்து அவ்வழியே

ஆதிசேடனுடைய தலையிலுள்ள ரதநச்சோதிகள் விளங்குகின்றன  
அதெப்படிக்கென்றால் அநதப்பெரிதான பாலைநிலமானது கோபித்துத்  
தன்மேல நெருப்பைக்கக்குகிற சூரியனைச் சுடுத்தகாக மேலேகிளம்பின  
துபோல-எ-று (௩௬)

சுரப்புறுசிறைப்புனலெனக்கருதிவற்றியதுவட்சியதனால்  
நிரப்புறுதவிப்பினையொழித்திடமனத்தினினினைத்துழையலாம்  
இரப்பவரைநித்தலுநடத்தியுமொரற்பமுமிரக்கமிலாபால்  
பரப்பவரையொத்தனசுரப்பவரையொத்தனபசாசரதமே

இ-ள பேயத்தேரான கானலைப்பெருகுகிற குளத்துநீர்நெறுநீனை  
த்து உடம்பினைத்து வற்றிய தளாச்சிபினிலே தமக்கு நிரம்புதலானதாக  
ததை நீக்கிக்கொள்ள மனத்திலே நினைத்து மானகெல்லாம் யாசிப்ப  
தாக ஒருவரிடத்திலே தினந்தோறுஞ்சென்றும் ஒரு சிறிதேனுங்கொடு  
க்க இரக்கமில்லாதவாகநிடத்திலே பரவி யல்கிறவர்களை யொப்பாயின  
அவர்களுக்குக் கொட்டாமல் மறைநதுரொனது திரிகிறவர்களை யொப்பா  
யின பேயத்தேரானகானல் எ-று (௩௭)

அடுநிறைவமவவாபடுநிறைபுநாமமுமனைத்துமெழுதி  
\* நடுங்குவதும் புனறவித்துடல்பதைத்துயிரிடுங்கியுழுவும்  
கொடுங்கிரம்ருப்புமவெருளகற்றிடநுமறுளருவடிகுனிடையும  
நெடுங்கடறடந்திணைகிளாநதெனமுழங்குறுநெடித்திரளெலாம்

இ ள பகைவரைக்கொல்லுகிற சாமாததியும அவரவா படுவதா  
கிய சாமாததியும, பெயருமுதலான எல்லாமெழுதி நடப்படடகல  
லும், நல்லநீர் கிடையாமல் உடல் பதைப்பதைத்து உயிரும்ஒசி யலைவ  
தான கொடியதான யானைக்கொம்புகளும் பயப்படத்தக்க கல்லுமேடுக  
ளும் இன்னமுமுண்டான குன்றுகளினிடத்திலும் நெடிதானகடலிலே  
பெரிய அலைகள் ஒலித்தார்போல முழங் குவதாயிருக்கும் நெடியோசை  
யின் கூட்டங்கள்-எ-று (௩௮)

அநகவெயிலத்தகலவிசுமரிடைவெடித்துவிழுமானையினெடுந  
தநதமணியைத்துளியெனக்கருதியுணடுமில்வசாதகமெலாம்  
வெந்தெரிகொளுஞ்சருகெழுநதுவிழுகங்குலிலவிநதநிழுவில்  
வந்தடருமெண்குமரையுங்கடமையுங்கலையுமானினமுமே

இ-ள அநத நிலத்திலே எறிகுகிற வெயிலினிலே அகன்ற ஆகாய  
வரையிலும் வெடித்துச் சென்றுவிழுகிற யானையினுடைய நீண்ட  
கொம்பிலுள்ள முத்துக்களை மழைத்துளியென்று நினைத்து அலைகின்றன

சாதகபட்சிகளெல்லாம் வெந்து எரிகிற நெருப்புக்கொள்ளுதிற சூருக்கள் எழுந்து விழுகிற இருட்டிலே விரிந்திருக்கிற நிழலில் வருவதுபோலவந்து விழுந்து நெருங்குதலாகும் கரடிகளும் கன்னகளுக்கொன்றும் கடமைகளும் மாவகூட்டங்களும் என்று (111)

மணமகளுந் தத்திவாவாரிவடவைக்கலைமாற நிமித்திலோர்  
வெண்மணலைவைக்கிலரம் வகையரிருமா பதியுமெ வந்து நிதிமால்  
\* கணமுழுதையுமபுடைபெயராத வுக்கவருங்கடையுதத்திசித்திலோர்  
துணமணமெறித்துவிழினுமபிரளய பபுனலைது வடுவிடுமால்

இ-ள் பூமிதேவி ஆடையாக உடுத்தியிருக்கிற அசுரர்களின் வடவாக்கினியை அதிகருக்கிற இடத்தில் இரத்தினம் போன்ற வெண்மணலைக்கொண்டு போயவைத்தால் அரம்பையா களிருக்கிற பெரிய தெய்வலோகமும் அதன் சுவாலையாலே வெந்த போய் இத்தப்பூமியிலிடங்களெல்லாம் தானிருக்க மிடத்தைவிட்டு வந்து கப்பல்களாகிய புகழ்மீனிலே இரத்த நிலத்திலுள்ள ஒருதுணணிய மால் கொடுத்துவிடுவதால் மூம் பிரளயகாலத்து வெள்ளத்தைப்போல குடித்துச் சுவரம்பண்ணும் ( ) வெங்குகூதெறுங்கொடியவிண்ணவனமவெந்தெரியுமவெந்தழலிவாய அங்கத்திறந்ததுமத்தஞ்சரமிறந்துடலழித்திடமெல்லாம் செங்குருகியங்கடலினமண்டமுதுவாரியலைகிந்துதுணாபோல எங்கணுமவிளங்குவனவெண்ணுமெனும்பரிசெயுமபுமலையே

இ-ள் சூரியனாலே சுடப்படுகிற நீண்டமுங்கிறகாரிவெந்து எரிகிற வெப்பமான நெருப்பினிடத்திலே விழுந்து பாய்ந்து செத்துமாயானே சுளுஞ்செத்து அவைகளி னுடம்புகளழிந்து எரிபுடங்களுந் பெருகினிவந்தரத்தமானது அழிந்தான கடலிலேபோய்மால்கள் அங்கப்பழையதான கடலினலைகள் சிந்துகின்ற துணாபோல எவ்விடத்தி லும் மிதப்பனவாரியை வெள்ளமலைகளென்னும்படி எழும்புமலையாக எழுந்தருளும்]

வெங்குகூரித்துடைபுனைந்தவன்சலஞ்சசிவின் வஞ்சமுலம்  
சங்கரித்திருலதரிதாருகவினாசனிசவுந்தரிசெழுமம்  
பொங்குரிமணப்பரிபுரத்திருபத்தினள்பொருபனந்தனத்  
தெங்கடனிரயகியிருந்தசவயத்தியலபெடுகதுணாசெய்வாரம்

இ-ள் வெவ்விதானயானைகளைப்பூரித்து அதன் றேலைப்புனைந்தவன் கங்காசலமும் சந்திரனும் விளங்குகின்ற சடையையுடைய சங்கரி திரி சூலதரி-தாருகவிநாசனி - சவுந்தரி - செழுமையாக வொலிக்கின்ற கங்க ளாக முததுமுதலிய ரதநங்களையிட்ட சிலம்புகளணிந்த இரணுகிருவ

முகையுடையவள மலைகோயொப்பானதனங்களைக்கொண்டஎங்களுடைய  
ஒப்பற்ற குலதெய்வமான காளி இருக்கிற சபையினிலகணத்தைஒரு  
வகை விதநய்சொல்லுகிறோம்-எ-று (ரயெஉ)

எறித்தசெழுமுசுடருமொத்தொருதலத்திடையெழுந்ததெனவே  
செறித்திருபுறக்கடைசிவத்குடைகறுத்தகணமிகச்சுழலவே  
சிவந்தபரிடைபிறகரதலத்தினமுடியிறழ்செறித்தவரவப  
பொறிககணபணத்தலைமணிபசுழைகாரிறகதிகளபொங்கியெழவே

இள விளங்குகின்ற செழுமையான சோமசூரியாககினிகளென  
கிற முனையுடாகளு மொருதேராககூடி ஓரிடத்திலேஉதயமாறாபோல  
செறிந்துவிளங்கி இருபுறத்திலுங்கடையிலேசிவந்து நடுவேகறுத்திருந  
கிற கணகளமிகவுஞ் சுழலவனவாச நிறிதான இடையிலும் கைகளிலும்  
தலையிலுமவிளங்குவனவாக அணிந்த சாப்பங்களினதுபுள்ளிகையுடைய  
யூட்டமான படங்களைக்கொண்ட தலைகளிலுள்ள ரத்தங்கையுடைய  
உச்சிக்கொண்டைகளி னொளிகள மிகுநதுகிளரவும்-எ-று (ரயெஉ)

மிகுத்தவர்களைப்பொருணமிசூதவாவினைத்தொழில் விளைப்பதெனவே  
கொடிப்படாபொருப்பெனவிடைக்கிடாவினைத்தனன்குமபவழகும்  
தடித்தினடி நிறகுமிரத்ததைநிகாபொறகடித்தத்தினழகும்  
பொடித்தெழுவெயாத்திருமுகத்தழகுநின்றெழிப்பொழிந்தொழுகவே

இ-ள வறுமையுற்றவர்களைக்கண்டு திரவியத்தின மிகுந்தவர்கள்  
சண்டைத்தொழில் செய்வதுபோல ஒரு கொடிமேலே தங்குகின்றஇர  
ண்டு மலைகளைப்போல இடைக்குத் துன்பத்தைச்செய்கிற தனங்களா  
கிய குடங்களினழகும் ஒருமின்னலி னடியிலேநிற்கின்றதேனாஒப்பான  
அழகிதான கடித்தத்தினுடைய அழகும் பொடிப்பொடியாயெழுகின்ற  
வெயாவையையுடைய திருமுகத்தினழகும் நிலைகொண்டு ஒளிகள வழி  
ந்தொழுகவும்-எ-று (ரயெச)

வேலைகளெழுந்தலகமேழினுடனெழையும்விருப்பநிமிடமக  
காலமுடிவிற்கொடியபூழிறெடுவெங்கனலகன்னறெரித்தலபோல  
சரலவினைகொண்டுபொருதாருகளைவென்றவுணாதங்களகுடா  
மாலையிலுகின்றதிரிசூலமிசைவெங்கனலவளைந்தெரியவே

இ-ள கடலகளகிளரந்து உலகங்கள் ஏழோடேழான பதினானை  
யும் கபளீகரித்துக்கொள்ளுகிற கங்காலமுடிவிலே கொடி தான ஊழிகா  
லத்து நெடிய வெவவிதான நெருப்புக்கொதித் தெரிகிறதுபோல மிக  
வும் சண்டைகொண்டு பொருதுவென்ற தாருகாசுரனைவென்று அசுராக  
ளுடையகுடலை மாலையாக அணிந்துகொள்ளுகின்ற திரிசூலத்தினமே  
லே வெவவிய நெருப்பானது சூழநது எரியவும்-எ-று (ரயெடு)

பொடிப்பொடிதிசைத்திசைதெயித்திடுக்டாதநிரிபுரத்தழலெனத்  
தடித்தெழுவுவத்ததுதட ககைவடிவாளொளிதயங்கியெழுவே  
அடிககடியெதுததலையடித்தெழுமுகககடலகிசசியெனவே  
இடிககுரனமுமுககெனவிடககையினமணிககடகிராததசையவே

இ-ள பொடிப்பொடியாக எந்தத்திகருகனிலும் தெலிககின்ற திரி  
புரத்தநெருப்புப்போல மின்னலெழுகின்ற பலத்தைபுடையதாய வல  
துடககையிலே கூமைகொண்டவாளானது ஒளியிளங்கித்தோன்றவு  
மதிரும்பத் திருமடிக சனாயோடெதிர்கொண்டு அலைமோதியெழுநின்ற  
உகமுடிவில முழுவதென்ற உட்கின்ற முழுககம்போலவும் இடதுகையிலே  
யிருக்கிற மணிககடகானது ஒலித்து அசையவும-எ-று (ராயன்)

பட்டயமெடுத்தொருநாடபுகிரமெடுத்தொருநாடபறமாமழவும்  
\* சொட்டையுமெடுத்திருக்கச்சகரமெடுத்தொருக்கை \* சுற்றமயிலும்  
வட்டமுமெடுத்திருக்கையசிரமெடுத்தொருநாடபறதலம்  
எட்டினுமவிதிப்பன சுற்றுவனவெங்கழலெழுந்தெரியவே

இ - ௭ பட்டயத்தைக்கொண்டு ஒருகையும், வானைக்கொண்டு  
ஒரு கையும், பறதுகின்ற மழவையும் வளைத்திப்பையுங் கொண்டு  
இருக்ககனும் சகரத்தைக்கொண்டு ஒருகையும் சுற்றுவதான வேலும்  
கேடகமுதா கொண்டு இருக்ககனும் வச்சிராபுத்தத்தைக்கொண்டு ஒரு  
கையும் இப்படிப் பலங்கொண்ட கைகளெட்டினும் வீசுதிறதாசவும்  
சுழற்றுதிருமுதலாகவும் செய்கின்றனவாயின வெமமைகொண்ட நெ  
ருப்பெழுந்தெரியும்படியாகவும-எ-று (ராயன்)

ஆடகமணிககுழைகளபாரியசரப்பணிகளத்தகடகம்  
சூடகமிரட்டையுதிதாரமொடுபட்டையணிகோளவளைசெழும  
பாடகமெழிற்பரிபுரங்கழல சதங்கைகளபதகசமுடனே  
நீடெழினமதாணிகளலைந்துதிசையெங்குமொளிகின்றடரவே

இ-ள பொன்னாசெய்து ரத்தங்கரப்படுத்தகுண்டலங்களும, கன  
மானசரப்பணிகளும், அஸ்தகடகங்களும், ரங்கணங்களும், இரட்டை  
யாகச்சுழுகின்ற அரைநூனமலைகளுடனே நெற்றிப்பட்டமும், அணி  
யத்தகக கோளவளைகளும், செழுமையானபாடகங்களும், அழகிதான  
சிலம்புகளும், வீரகழலும், சதங்கைகளும், பதககத்துடனே நின்றிள  
ளதான அழகைக்கொண்ட மற்றுமுள்ள ஆபரணங்களும், அசைதலாய  
எட்டுத்திககிலும்அவைகளினசோதிகள நிலைகொண்டுநெருங்கவும-எ-று

நித்திலநிராததுவயிரத்தினமழுத்திமுழுவீலநிறுவிப்  
பத்திபட்டவொப்பரியபச்சைவிரவிபப்தம் ராகமளவிச



சித்திரமியற்றிய மணிககலையும்பபரிசு செயதகிரணத  
துத்தரியமுநதொடையு முயநிலவும்வெயிலு மொககவொளியே

இ-ள் முதலுதவிவரிசைப்பதி, வெயிரத்தங்கனின் கூட்டங்களைப் பதித்துள்ளதாய் முழுவீலத்தைப்பிழத்தி வரிசையாக ஒப்பரிதான பசுசையுங் கலந்தது ப துமாத கலந்தது ப டுப ப லவித் சித்திரங்களுஞ்செய்துள்ள மணிமயமா ன இ டை"ரி ப வஸ்திரமும் அப்படியே செய்திருக்கிறதாநதிந்நாடிடைய மாபரிசும் மாலேகளுங்கூடி முழுதும் சந்திரிகையையும் வெயிலையும் ஒ ரிசொ ராபாபாகவும் ஂறு (ராய்க்)

காவனமுறைநிற்பவொரு கோடியுளகற்பனைகள் சுறறுவமுறவா  
தேவலி டைநி மபவொரு கோடியுள கூடிய விடாகினிகணமேல  
ஆவலொடுநிற்பவொரு கோடியுளகன்னெயி யமைச்சொனவே  
போவன் புரிளவன்வு மாவ்வொருகோடியுள பூதகணமே

இ- ற காவலாகவரிசைகொண்டுநிற்பவைகளொருகோடிபூதங்களு  
ண்டு, பலவிதமான சாபனைகளுங்கற்றுத் தப்பாமற்சொன்ன பணிவி  
டைகளின்படியே நடப்பவைக ளொருகோடி பூதங்களுண்டு, அவைக  
ளொடுசேர்ந்த இடா நிரிதா மேனமேலான அபுகொண்டுநிற்பவை  
களாயொருகோடியுண்டு, தாமாக்கங்க ளசெய்திற் மந்திரிசுளபோல  
பபோகும்வைகளும் நிரும்பிவருமவைகளும் செய்வனவாக ஒருகோடி  
யுண்டு பூதகணங்களா-ஂறு (ராய்)

அசமந்தைகம் பிறக்கொடையளித்தல ரறுத்ததலையை  
வசிராமனிககடக ரகரத்தகினிடை வைப்பநிலவே  
இசையினராய்க்க ளிட்டதலையைகூடி தெறித்திறைவிமுன  
பசுத்திரமுறெ றுழக வைப்பசுதேவிகள பசாசகணமே

இ-ள் பயமிலலாமல உலகத்திலே தங்களுயிரைப் பிறருக்காகக்  
கொடுத்தவா ளுந்தைய அறுத்ததலைகளை வயிரத்தங்களைப்பதித்த கடகங்  
களணிந்த காளியினுடைய நலமானகையிலே கொண்டுவந்து வைப்ப  
னவாயிருக்கும் சிலபசாசுகள், தங்கனிச்சைப்படியே நரபலிகளாகக்கொ  
டுத்த தலைகளை வினாவிலே எடுத்துக்கொண்டுவந்து காளியாகிய தேவி  
முன்னே பசுமையான சத்தங்களுமுழுதும் ஒழுக ஒழுகவைப்பதாயிருக்  
கும் நூறுகோடிகளுள்ள பசாசுக்கூட்டங்கள்-ஂறு (ராய்)

ராபெடுதுண்ணிடை துடங்கமிசுசாமர மிரணபுறமும்  
போமெவருமபரி புரத்திருமலாததுணை பொருத்தமுழமேற்  
குமெவருங்கவி தொடுககுமவருமபவரி சுற்றிமுறைநின்  
ருமெவருமமசைகள் பாடுமெவருமபலர சம்பையாகவே

இ-ள நிமிர்வதும் துவளவதுமான துண்ணிய இடைகளதமொற  
மிகுதியானவெண்சாமரங்களை இரூபுறத்திலும் வீசுகிறவாகளும், தேவி  
புடைய சிலம்புகளணிந்த இரணுபொதவக்ஷாயுங் பட்டச்சிரசினமேலே  
சூடிகொள்ளுகிறவாகளும், பாட்டுகள் பாடுகிறவார்களும், கூத்தினவிக  
றபங்கள்தோன்றச் சூழ்ந்து கிரமமாகின்று ஆடுகிறவாகளும், அவ்வா  
ட்டத்திற்கேறக் அசைகளாலாசிய பாடல்கள் பாடுகிறவாகளும் அநேக  
ருண்டு ரம்பாஸ்திரிகள்-எ-று (௩௨௨)

மஞ்சனமெடுப்பவரு மாமலாகேடுபாவரும் வாள்வழிகளுக்  
கஞ்சனமளிப்பவரு மாமமுதளிப்பவரு மன்னேருமுன  
கஞ்சனேழிப்பவரும் வஞ்சனையறப்பரி கலந்த துடனெடுத்த  
திஞ்சொலவழிநிற்பவரு மெண்ணரியோடிச் சீடாகினிகளே

இ-ள திருமஞ்சனமெடுக்கிறவாகளும், பெரிஞான புஷ்பமாலைகள்  
தொடுக்கிறவாகளும், வாள்போலவனவாள் தேவிகளைக்கொடு  
க்கொடுக்கிறவாகளும், அரிசான் திருவமுது விவேகிகிறவாகளும், அந்  
தந்தாயான தேவி சநிதிமுன்னே கண்ணாடி காட்டுகிறவாகளும், கபடமி  
ல்லாமல் பரிகலத்துடனே மறநமவேனாடியவைகளேக்கொண்டு தேவி  
யினுடைய ஓனிதான்சொலவழியே சிறுகிறவார்களும், எண்ணுத்தற்கரிதா  
ன்கோடிகளுண்டு இடாகினிகள-எ-று (௩௨௩)

பண்ணவாதிரண்டு பரமுன்றிறனிலவந்தடிப்பணிந்துதொழுவே  
மண்ணவாவிழுந்துதமக்கண்ணமுடிபுமபடி வரங்களபெறவே  
கண்ணருள்கூர்ந்ததுகண்ணரிசம்பந்தனாகத்தவிசினமேலே  
பெண்ணரசிருந்தன்னாழிறங்குசடிமடபுடைபெயராதலையவே

இ-ள தேவராசன் திரட்சியாயக்கூடித் துதிப்பாரான் திருமுற்றத்தி  
லேவந்து தேவிபாதங்களை வணங்கிஞாமிடவும் மண்ணுலகத்துள்ளவ  
ர்கள் கிழவிநின்று குமாபிட்டுத் தங்களுடைய எண்ணங்கள் நிறைவேறும்  
படி வேண்டியவைகளைப் பெற்றுச்சொள்ளவும், திருபாதிருஷ்டிகொண்டு  
அஞ்சாத சிங்கத்தாங்குதி ஏற பொன்னாசனத்தினமேலே பெண்களுக்க  
ரசியான் காளி ரூபபடிகிருந்தாள விளங்குநின்ற சடைகள் பக்கங்களை  
ல்லாம அசைந்தாட-எ-று (௩௨௪)

அம்பொளிமணித்தவிசினம்பிகைநிரூபப்பவரசாககாசனம்  
கம்பகரடக்களிறுவெம்பரிபதாதிகளகடைத்தலைநிறீஇக்  
கும்பமுனிதம்பியொடருந்தவாசுலத்தரசாககூடவரவே  
வம்புகுடிக்கொண்டமுலைங்கைதிருமுனநிலிடைவந்துதொழுதான்.

இ-ள அழகிம் பொன்னாழம் ரதங்களாலுஞ்செய்த சிங்காசனத்  
திலே காளிவீற்றிருக்க அப்போது ராஜாதிராஜனை அரிச்சந்திரன் தூணி

லேகட்டுவதான மதச்சுவட்டையுடைய யானைகளும் வெவ்விதான குதி  
னாகளும் காலாள்களும் கடைவாயிலே நிற்பனவாகச்செய்து வசிஷ்ட  
ருடனே அருமையான தவமுனிவர்களும் தனது குலத்திலே தோன  
றின அரசர்களும் கூடி வருமவர்களாக பரிமளமே நிலைகொண்டுள்ள  
கொங்கைகளையுடைய தேவி திருமுற்றத்திலேவந்துவணங்கினுள்-எ-று.

வேறு

நற்றேனாவிடிற நவரி நாயகியைத் தொழுகிறைஞ்சி நண்ணிராஜன  
முற்றேனாநோசுந் தனது முடிவேந்தன்கருணைவிழி முனைகடாகக்க  
கற்றேருநகரபரியுங் கற்சிலையுங்கற்கணையுங் கண்ணிமுன்னே [எறே  
பொற்றேருமபொறபரியும் பொற்சிலையும்பொற்கணையும்பொற்நகர

இ-ள் தனது நல்லதேனாவிடிற நங்கித் தேவியைவணங்கித் துதித்  
துக்கொண்டுபோய் அரிச்சந்திரன் தன்முன்னேநின்ற தேனாப்பார்க்கு  
மளவில அந்தக்கிரிடாதிபதியான அரிச்சந்திரனுடைய கிருபா திருஷ்டி  
யின் உபாமைப்பாடுசென்று நகர்க் அவ்வளவில முன்னே கலலாயிருந்த  
தேரும், கலலாயிருந்த குதிகளாகளும், கலலாயிருந்தவில லும், கலலாயிரு  
ந்த அம்பும், அங்காக்காரிகளெதிரோனே பொன்னுலாகியதேரும், பொ  
ன்னிறமான குதிகளாகளும், பொன்மயமான விலலும், பொன்மயமான  
அம்புமாக விளங்கின-எ-று (௮௨௬)

முன்னாபரி கலலான முடித்தேரும்வாமபரியு மூரிலிலலும்  
பொன்னாக்ககண்டிறைவன புந்கிமகிழ்ந்ததிசயித்துப் புளகமெய்தி  
எனஞ்சவந்ததிது வெனக்கருதுமவ்வளவி லிருண்டமேனிப்  
பொன்னாருங்களபமுல்ப புரிச டையாண்மணிவாயிற்புத்ததுவந்தாள

இ-ள் முன்னாளிலே கலலாயிருந்த சிகரத்தைபுடையதேரும், தாவு  
கிறகுதிகளாகளும், பெரியவிலலும் அம்பும் பொன்னாயிருக்கக்கண்டு அரி  
ச்சந்திரமகாராஜன் மனமகிழ்ந்து ஆச்சரியமாகி புளகங்கிதங்கொண்டு  
என்னகாரணத்தினாலே இப்படியானது இதுகளென்று எண்ணுகிறபோ  
து-இருண்டிருக்கிற நிறத்தைபுடைய பொன்மயமான சந்தனச்சேறுபு  
சின் கொங்கைகளைக்கொண்ட சுருண்டசடையையுடையகாரியானவள்  
தனது அழகியவாயிலுக்கு வெளியேவந்தாள-எ-று (௮௨௭)

மாதங்கிவந்திலுமலாகக்கரங்கமுடிமீதுவைத்துச் செம்பொற்  
பாதங்கணமிசைவீழ்ந்துபணிந்தெனது தவப்பயந்தானபலித்ததென்னுப  
பூதங்களினையாடுநதிருவாயிறகற்றோபோயப்பொற்றேரான  
தீதெனறுநீயருளவா யெனக்கேடக்கருமரியெடுத்தியமபலுற்றாள்

இ-ள் காளியானவள் அப்படி வெளியேவந்தபோது தாமரைமலர்  
போலுங் கைகளைத்தலைமேலேகுவித்து அவளுடைய செம்பொன் மய

எய்

## அரிசந்நிரபுராணம மூலமும் உரையும்.

மான பாத்தங்கிலேவிழுநது வணங்கி என்னுடைய தவப்பலனுது  
இப்போதுதான் பலிதமாயிற்றென்று பூதங்கள் விளையாடுவதான திரு  
வாயிலிலேயின்ற கல்லாயிருந்த தோவடிவுபோய இப்போது பொற்றே  
ரானது இன்னகாரணத்தினாலென்று நீ அருளிச்செய்யவேணுமென்று  
கேடக அதற்குக் காளியானவன் அதனவரலாற்றை யெடுத்துச் சொல்ல  
லாயினான்-என்று (ரௌஅ)

உவராழிமண்ணைச் சொழி தந்தலுமடலவருண னுலகிலயாநும  
கவராதுபொற்றேரைக் கமறேராகச் சிறிது கணமுன்காட்டி  
எவராணமிடநேககி னிவவுருப்போயபரணடைபுரு வெயதுமாகில  
அவராகுமிதற்குரியோ ரவாதமக்கேகொடுப்பதெனவனித நுப்போனான்

இ-ள் இந்த உபபுகதடல நுநந் வுலகிலயாநாயை நீகரிச்செல்லு  
கின்ற பரிஷ்டனான வருணபகவான் உலகத்தி னுள்ளவர்கள் எவாசனும்  
கொண்டிப்போகாக்கடி பொற்றேரைக் கமறேராக நியமித்து என்கணக்  
களுக்கு முன்னேகாட்டி இவ் வாவராது யுமஇத தத்தேரைப்பார்த்தபோ  
தில இந்தக் கல்வடிவுபோயப ரணையிப்பவ வர வமரகுமானால் அப்ப  
டியாசப்பாரத்தவர்களே இவ் வ ரே நுந்நுரியவான் அவாசனக்கே-நீ  
கொடுக்கக்கடவையென்று எவ்வசமாகச் சொடுத்துவிட்டுப்போனான் ( )

மனனுகேளென்னு தைய மணிவாயிரவிலவருண னவைத்துப்போன  
அவநிட்டொட்டந்திடுநா ளளவாக்ககல்லாயின னருடகணலோகப்ப  
பொன்னுசெழுந்தோந்தொடுப்போவென நினைவிக் கப்ப துழந்தயோத்  
தனனாருணவாயிரவமணிநெய்நிலேறி நடந்தினனே [வி]

இ-ள் அரிசந்நிரபுராணமே கேடபாயாக என்னுடைய திருவா  
யிலிலே வருணனுனவன் வையதுவிட்டுப்போயின் அந்தநான் தொடங்கி  
இந்த செங்காலவளவும் கல்லாயிருந்து இப்போது என்னுடைய திருவா  
சரணானுலே பராசரீவ பொன்னுயின் செழுமையாகிய தேரை நீயே  
கொண்டிப்போவென்று சந்தோஷித்துக் கொடுக்க அவ்வாறு துதித்துக்கொ  
ண்டு அயோகியைச் சூழந்தநல்ல கோசலநாட்டையுடைய அரிசந்நி  
ரபுராண தானபெற்றுக்கொண்டு இந்த உவரத்தந்திதமான தேரின்  
மேலேறிச்செல்லுத்தினான்-என்று (ரௌஉ)

வேறு

வாளசெலசகிலசெலமாதராளசெல  
ஆளசெலத்தோசெலவானீசெலலநீள்  
தோளசெலஞ்சடாமணித் தொடியினுன்பல  
நாளசெலக்கனோசிமா நாட்டை நண்ணினான்.

இ-ள வாள்களசெல்லவும், விறகளசெல்லவும், இப்படிப்பெண்கள  
செல்லவும், காலாள்களசெல்லவும், தோகள செல்லவும், யானைகள செ  
ல்லவும், நீண்டதோள்களிலே புகுநதிருப்பதான ஒளியையுடைய ரதந  
ங்களபதித்த கேயுரமணிந்த அரிச்சந்நிரமகாராஜன பலநாளகழிவதாகப்  
பின்பு கனனேசிமாநாட்டைப்போய்ச சோநதான்-எ-று (நாநக)

தாழைநீர்வழுதிப்பழங் கமுநினனாறுகே  
மாழையின்கனிவிழை வருககையின்பலம்  
கூழைவெண்தூங்கயல சூதிப்பக்கன்குலை  
வாழைநீர்கனியெலா மடியவீழுமால்

இ-ள நெனனமரங்கனி றுடைய முற்றின் நெறறுக்களும், கழுநி  
னது குலைகளும், தோளபொருத்திய மாமரத்தின்கனிகளும், விருப்பாசந  
கத பலாவின்பழங்களும, வாழையுடைய வெண்ணையானதூங்கு ஒருநித  
னனமரத்திலேயிருந்து மறநெருநெனனமரத்திலேயிருந்த அந்த அநி  
சியினாலே வளங்கத நீலகாயுடைய வாழைமரங்கனின் பழங்கனெல  
லாம அழிந்து சிந்தியும்-எ-று (நாநஉ)

கடன்கவென்றனாரு குருமகைபரிழத்தின்  
நெங்கனிவருகையிற புனைந்தசெம்முக  
வாவகவிவாலிழந்த திழுக துமந்திமுன  
தானகொடுத்தலியம் படப்பைச்சாருமால்

இ-ள கூனலான ஒரு ஆண்குரங்கு பாயநிற அநிசசியினாலே நெ  
னனங்குருமபை தன்னலமேலவிழ அந்தப்பயத்தினாலே இனிதான பழ  
ங்காயுடைய பலாமாகுமே மறைந்திருந்த சிவந்த முகத்தையுடைய  
ஒரு பெரியகுரங்கானது வாழைப்பிடித்திருத்ததுப பெண்குரங்கை முன  
னேதானகூட்டிக்கொணடுவாழைச்சோலைக்குள்ளேபோய்ப்புகும்-எ-று

பலவளைமணிகளும் பதுமரா கழம்  
நிலவெறிவெயிலெழ நீலமபங்கயம்  
புலரியுமாலையும் புருத்திலென  
மலாதலுங்குவிதலு மறந்தவாவியே

இ-ள பலவிதமான சங்குமுத்துகளும், பதுமராகமணிகளும், ஏக  
காலத்திலே நிலவுதோளறவும், வெயிலெறிக்கவும், விளங்குகிறதிலே  
நீலமலாகளும், தாமராமலார்களும், விடியற்காலமும், மாலைக்காலமும்,  
தோளறுகிறதிலையென்று, மலாநிறத்தும், குவிறிறத்தும், மறந்திருக்கி  
றன குளங்களில-எ-று (நாநச)

தாள்களுநதுடைகளுந தையலாராமணித்  
தோள்களுமுலைகளுந சோலைகாட்டுவ

நீளகனங்குழைகளு முகமுநீலககண  
வாளகனும்வாயகனும் வாவிக்காடநிமே,

இ-ள அசோகினறளிராகளாலே காலகளையும், வாழைகளாலே-து  
டைகளையும், மூங்கிலகரும்புகளாலே பெண்களுடைய அறகியதோள  
களையும், கோங்கரும்புகளாலே கொங்கைகளையும் சோலைகளதோன்றச  
செயவன, சுருளகளாலே நீண்ட கனமானகுழைராயும், தாமரைமலர்  
களாலே முகங்களையும், நீலமலர்களாலே கறுத கண்களாகிய வாளகளை  
யும், செவ்வாமபலகளாலே வாய்களையும் குளங்களை தோன்றசசெய  
வன-எ-று (நா.௩௫)

திருதிக்கென்றலைபுனன மதகுசிறகவும்  
பகுதியுட்பகுதியுட பற்றறூரென

ந வெகுதினைப்பேரொலி வேலையேறு முடி  
பகுதினுநிறைவுறு தளவிலபொய்கையே

இ-ள திருதிக்கென்று அலைகளமுழங்குநின்ற நீரை மதகுகளபாய  
விடுகிறதானாலும் காலப்பகுதிகளதோறும்காலப்பகுதிகளதோறும்நீரை  
கக்கொண்டிருந்ததில் குறைவுபட்டதென்று சொல்லுமாபடி அநேகமான  
அலைகளின் பெரிய ஒலிகளையுடைய கடல்களேழு முள்ளேபுகுந்தாலும்  
நிறைவுகொள்ளாது, இதினுள்ள நீரளவிலே பொய்சை-எ-று கன  
னேசிராட்டில் ஒருகுளத்தினுள்ள நீரளவுக்கு ஏழ்கடல்களளவுமற்றது  
வருஷந்தோறும் வருஷந்தோறும் வயலகளுக்கு மதகினவழியே நீரா  
யந்துகொண்டிருந்தாலும் நீர்வறறுகிற நிலையெனக (நா.௩௬)

துகிரினுஞ்சிவந்ததாட மீணவெண்பெடையோ  
முகிரினுமலகினு மொடுகுமீனாடன  
திகிரியம்புளபுடைபெய \* ரத்தினநிறை  
புகிரினீர்கடையுப பௌவமன்னதே

இ-ள பவளத்தைப்பாக்கிலுஞ் சிவப்பான காலக விரண்டையு  
டைய வெண்ணிறமான பெட்டையுடனே காலநகத்தினாலும், வாயலகி  
னாலும், ஒடுங்கக்கொண்ட மீனாடனே சககரவாகப்படசி பககத்திலே  
செல்லுவதான அநத்தினணிய பொய்கைக்கொயினினாலும், வயலக  
ளுக்கு நீரை மதகினவழியே பகுத்துவிட்டால் அநத நீரளவு கட்டையு  
திலே பொங்கிவருகிற கடலைப்போலவது-எ-று (நா.௩௭)

கூடியபிறநலக்கொளகைகண்டமுன  
ஹூடியவோதிமொளித்ததாமரை

வாடியவாறுகண்டாவிமாயநதிடத  
தேடியசேவறன்னுளநதெளித்திடும

இ-ள வேறெனறைக்கூடின தன்னில வேறென சுகநுகொண்ட  
தைக்கண்டு கோபித்துப் பிணங்கின் பெட்டையன்னமானது வேறெரு  
தாமரைமலரிலேபோய மறைந்துகொண்டது, அப்போது அதிலிருந்த  
காமரைமலர் சூவிந்ததன்மையைக்கண்டு தனதுபெட்டை அமரலரோ  
டுழுமிதலா யிறந்துபோயிறறென்று தானு முயிரிணாவிட்டு மடியக்கேடிய  
சேவலன்னத்துசகு மறறெருபூவிளிருந்து பெட்டையன்னம் மனநகை  
ளிகுபெறச்செய்யும-எ-று (௩௩-அ)

காற்றினிறகலைநதுயாசினையிறகானறதேன  
ஆற்றினிறபாநதநலவாவியணமியே  
சேறறினிறபழகியவயலிறசெநநெளன  
நாற்றினிறபாபபனநாலுபாலுமே

இ-ள விசுகிற காற்றினிலே கலையலாய உயாந்த மரக்கொம்பினி  
ன்று மொழுகின் தேனானது ஆறறைப்போறபரவி அகன்ற குளத்தைக்  
கூடிச்சேற்றினிலே இறுகுதலையுடைய வயல்களிலே நடட சிவந்த நெற  
களினுடைய நாற்றுக்களிலே போய்ப்பரவுவன நாலுபக்கத்திலும-எ-று

பிணையனவிழியினாநடைபெறக்கெழீஇத  
துணைபுணரோதிமநதொடாநதுபினவரத  
திணைபலபடாநதுதிண்டேரிழிநதுமன  
இணைமருபியாணையினெருநதததேறின

இ-ள மானபோலுங் கண்களையுடைய பெண்கள் நடையைத் தா  
னும பெறுவதாகக்கூடிச் சேவலோடுகூடியிருந்த பெட்டையன்னமா  
னது தொடாந்து பின்னேவருவதான நிலங்களை பலவுஞ்சென்று திண்  
ணின்தான் தேரைவிட்டிறங்கி அரிச்சந்திரமகாராஜன் இரண்டு கொம்புக்  
ளையுடைய யானையின் பிடரினமேலேறின-எ-று (௩௪-அ)

இடியெனமுழங்கிடவியம்பியங்களால  
வெடிப்படுமுலகமுமவிசுமபுமென்னநீள  
கொழுகளுங்குடைகளுங்குழுமக்கொற்றவன  
கழகமழகங்கையின்கரையைநண்ணின

இ-ள இடியைப்போல முழங்குவதாக அழககிறவாததியங்களாலே  
வெடித்துப்போகும் உலகமும ஆகாயமு மென்னுமபடி நீண்ட கொழிக  
ளுங் குடைகளுந் திரண்டுசெல்ல, அரிச்சந்திரமகாராஜன் வாசனை பரி  
மளிக்கின்ற கங்கையாற்றின் கரையைப்போய்ச்சோந்தான்-எ-று (௩௪-ஆ)

முன்னரோமுனிவரனமொழிந்தசாபத்தால்  
பன்னகத்தரிதுயிலுற்றாகடற்கணே  
பொன்னராவனமெலாமபுகத்தாமென  
மன்னவனாங்கைபிலவந்திறங்கினான்

இ-ள் முற்காலத்திலே ஒரு தூருவாசமகாமுனிவர் சொன்ன சாபத்தினாலே பாம்பினமேலே மகாவிஷ்ணு தூங்குவதான திருப்பாறசடிலே தெய்வலோகத்திறுபாள ரெலவமுழுதும் போற்றைபோல இந்நத அரிச்சந்திரமகாராஜன் தன செலவத்தினே கங்காநதிக்கரையினருகே வந்திறங்கினான் என்று

(௮௪௨)

மி வனிறதுண னிடமின்னனாழிலைச  
செந்நிறச்சண்ணாரநிமிரநகசாங்கமும்  
கன்னி நகருந் துந் தவநிறண்ணிவான  
வினாநிறமொரு கங்கிமலநீதகமே

இ-ள் மின்னனாழிலேயுள்ள தூருவதான ஒளியைக்கொண்ட சிறிய டைக்கோபுடைய பெண்களுடைய கொங்கைகளிலணிந்த சிவந்த நிறத் தைக்கொண்டகங்கிபொடியும், ஏறையபூசின சங்கனமும், நல்ல நிறத்தைடைய குறு நுழைந்தவனான ஆதாய விலகினுடைய நிறத்தை யொப்பாயிறும், அந்திப்பரிசுத்தமான கங்காஜலம்-என்று

(௮௪௩)

வனாநெறிவேழமுமாவின்கூட்டமும்  
வினாசெறிதாபாயுவிவந்தாமக்களும்  
பிச்சமாமலககுழம்பைதமாதரும்  
அரசனுங்கங்கைநொடியேறினா

இ-ள் மலைகளைப்போனெருங்கின யானைகளும், குதிரைக்கூட்டங்களும், பரிமளநெருங்கின மாலைகளணிந்த தோள்களைபுடைய ராஜகுமாரர்களும், தேனபெருகுதலைக்கொண்டபூவையணிந்த கூந்தல்களைபுடைய பெண்களும், அரிச்சந்திரமகாராஜனும் கங்காநதியிலேமுழுதிக் கரையேறினார்கள்-என்று

(௮௪௪)

அங்கைவேனமன்னவனருளினைக்கினை  
மங்கைதனகற்பினைவமைச்சாமாணபினை  
வெங்கயறகடபெருவெள்ளத்தோடுமபோயக  
கங்கையைப்பெருமபடைக்கடலகடந்தேத

இ-ள் அழகியகையிலே வேலைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய கிருபாதிருஷ்டியினாலேயோ, சந்திரமதியினுடைய கற்பினாலேயோ, மந்திரிகளுடைய நற்குண நற்செய்கைகளாலேயோ, அந்தக் கங்காநதியை இந்தப் பெரிதாகிய சேனைக்கடல் கடந்துபோயிறும்-என்று

( )



அன்னமாடுநுறையகமுமவாஹியும்

வன்னமாமதிலசுநுமாடகமும

பொன்னினாமாமேடைமுமபொலிநதுதோன்றவக

கன்னமாபுரிநனைக்கண்ணினோக்கினுன

இ-ள அன்னங்கள் விரையாடுகிற நீர்ததுறையைமுடைய அகமும், குளமும-பொன்னிறமான பெரிய மதில்களும், மாடகூடங்களும, பொன்னமமான பெரிய உபரிகைகளும், நிறைவுகொண்டதெரிய, அந்தக்கன்னமாபுரத்தை அரிசசநதிரமகாராஜன தான்கண்களாலேகண்டான்-எ-று.

இந்நகரொருக்கொன்று நடவெ

முன்னவறகுணாத்தியமுனிவானோக்கியே

மன்னவசொன்னவவலலிவாழ்கிரு

நன்னகரீதென்னயத்து நடவிறு

இ-ள இக்கத் நகரத்தொன்று அரிசசநதிரன கேட்க முன்னே அவனுக்குத் தெரியப்படுத்தின தவ முனிவா தவவீனாபாரத்து ஒ அரிசனே முன்னே நாங்கனசொன்ன அந்தச்சநதிரமதி யிருக்கின்ற அழகி தான நல்லநகர அதுதானென்று சந்தோஷித்துச் சொன்னார்கள்-எ-று(1)

வலலிதன்ன நரிதுமன்னவாவெஞ்ச

சொல்லியபொழுதினின்று நகமெய்கியே

அல்லியநதாரினுனவியியபுறப

புலலியகலவியின்று நகமெய்கினுன

இ-ள சந்திரமதியிருக்கிற மாட்டணம் இதுதான் அரிசனேயென்று சொன்னபோது கூசுதல்கொண்டு அந்நித்தாநாயுடைய மலாமலையணிகத் அரிசசநதிரமகாராஜன அந்தச்சநதிரமதியைச் சந்தோஷமாகக் கூடிய கூட்டத்திலுள்ள சந்தோஷ நகரப்போல உடம்பெல்லாம மலர் புளிகிதலைக்கொண்டான்-எ-று (11சஅ)

வேறு

சனந்தொடாநதுபின்வரந் நடங்கடத்துசென்றுவெஞ்

சினந்தொடாநதவெம்பரித்திரிசங்குதந்தமைநதனும

மடந்தொடாநதுகொண்டவலலி மன்னுகன்னமாபுரிக

கனந்தொடாநதமாமதிற சபாடவாயிலெய்தினுன

இ-ள பரிசனங்கள் தொடாநது பின்னேவரவும், வழிமுழுதுங்கடத்துபோய வெவவிதான கோப்பங்கொண்ட கழனவேகத்தைபுடைய திரிசங்குமகாராஜனபெற்ற அரிசசநதிரமகாராஜன இளமைப்பருவங்கூடுதலைக்கொண்ட சந்திரமதியிருக்கிற கன்னமாபுரத்தினது மேகங்களுக்குச் சரிபுத்தான பெரியமதில்கூழ்ந்த கதவையுடைய கோட்டைவாயிலுக்குக் கருகேபோயினுன-எ-று. (11சக)

மடங்கலுற்றவாயிரோறு மகரதோரணங்களும்

\* இடங்கணிப்பொயிப்பரப்பு மெண்ணிறந்தமாமதிற்

கிடங்கடங்கநீலமுங் கிளாந்தெழுநகங்குச்சமும

இடங்கருஞ்சுணங்குமீனி னங்களுமபெருத்தவே

இ-ள் இருபுறத்திலுஞ் சிங்கங்களைபுடைய வாயிலமுழுதும் மகர தோரணங்களும், சங்கிலிகோத்து நீளக்கட்டியிருக்கிற வரிசைகளே லலாம சித்திரநிலைகளும், அளவிலலாத பெருமையையுடையமதிலும், அகழ்க்கிடங்குமுழுதும் நீலமலாகளும் நீண்டு மலாந்து விளங்குசின்ற தாமரைமலர்களும், அதிலே முதல்களும், நீர்நாயகளும், சலசரங்களும் மிகுத்துத் தோன்றின-று (நாடு)

நிகரிலாதபொறுகுவடடை புட்டிறந்துநீணினா

நகரியெங்குமவைத்ததொத்த நகருமாட்டாமும்

சிகரநேயிவாதிநித்த கண்டமுடிபுடையநீர்

மகரவாரியொத்தசெம்பொன மதினுநீன்கிடங்குமே

\* இ-ள் ஓயிலலாதபொனமலையினடுவிலே துவாரஞ்செய்து நீண்டவ ரிசையான பட்டண முழுதையுமவைத்திருக்கிறது போலானவீடுகளும் மாட்கூடங்களும் சிகரத்தைபுடைய சககரவாளியாய்ச் சூழுவதாகக் கொண்டு அந்தச் சககரவாளியிருந்து புறமாகத் திரண்டஜலத்தைபுடையதாய் மகரமீன்களைக்கொண்ட பெரும்புறக்கடலையு மொத்திருக்கின்ற ன் அந்தமதிலுநீண்டகிடங்கும-எ-று, (நாடு)

பங்கயச் சகாயவண்ண மனஞ்ஞலபாபசரத்தன்

அங்கனாவானகத்துநிளவே தாறழைத்தன்னமுனம்

மங்கையைப்பயந்தமன்னன் மாநகரக்குணெண்ணிலாக

கங்கைதந்துளாவென்க கவித்தகேதனங்களுே

இ-ள் தாமரைக்குத்துணையான சூரியனுடைய குலத்திலேதோன் றினபகிரதராஜன் அறங்கிதான இடத்தையுடைய ஆகாயத்திலிருந்து ஒரு ஆறறை உலகத்திலேவருமபடிசெய்தான முன்னே இப்போது சந்திரம தியைப்பெற்ற சந்திரதயராஜன் தனது பெரியநகருக்குள்ளே கணக்கில லாத கங்காந்தியைவர அழைத்திருக்கிறுன்னெனுமபடி ஒலித்து நீண்டாடுகின்றன கொடிகள்-எ-று (நாடு)

விண்டலத்துமாதநிந்த மேதினிககிறங்கவும்

மண்டலத்துமாதாவானின வணமைசெனுகாணவும்

கொண்டலவிண்டெழுச்சமைத்த கூடமாடகோபுரம்  
அண்டரண்டமுடறுத்த தற் நம்புமுத்தவே

இ-ள் அகாயத்திலுள்ளபெண்கள் இந்நபபூமிக்குள்ளேவந்திறங்க  
வும் பூமிக்குள்ளேயிருக்கிறபெண்கள் அகாயத்திலுள்ள அழகுக்களையே  
லலாம் அங்கேவந்திறங்கவும், மேகமண்டலத்துக்கு மேலிட்டு உயாவ  
தாகச்செய்திருக்கிற கூடங்களும், மாடங்களும், கோபுரங்களும் எல்லா  
அண்டங்களுக்கு மேலிட்டுச்சென்று அங்குள்ளலோகங்களுக்கும் அப  
பாலுயாந்திருக்கின்ற ஈ-எ-று (௮௫௩)

நெடியமாடநேத்திரத்தி னினாவகுத்தசாளரக  
நிடையினமாதொழி எழுசங்க ளெங்கணுமவிளங்குதல  
சடிகொளவெற்றினமீதெழுந்த கதிர்களைத் துளைத்ததின  
நடுவித்தநளிராமதிகு நிகொன்பபொலிந்தவே

இ-ள் அப்படி யாய்ந்திருக்கிற வீடுகளுக்கூட கண்களபோல வரி  
சையாகச்செய்திருக்கிற சுவர்களினிடங்களிலே இடைதோன்றாத  
பெண்களிடையைய முகங்கள் எங்குமவிளங்குகின்றன - எப்படிக்கிருந்  
துமென்றால் ஒளி வயக்கொண்ட உதயகிரிமேலே உதயமாகுகிற சூரிய  
னைத் துவாரஞ்செய்து அந்நடுவிலே உதயமான சூரியநத்சந்திரனுக்கு  
சச்சரியென்றுசொல்ல விளங்கின ஈ-று (௮௫௪)

அலங்கறங்குவேலினுன வீகவெள்ளமநகரப  
பொலங்கலந்தமாமதிற் புறம்பெலாநிறைந்துபின்  
நிலங்கவாநதிடச்செறிந்த நீலவேலயேழுமோ  
பிலங்கலந்ததென்னவே பெருந்தவாயிலபுககதே

இ-ள் வெற்றிமாலையெனவேலைய அரிபசந்திரமசாராஜன்  
சேனைக்கடலானது அந்நகருக்குப் பொன்னிறமாக அழகுக்கலந்துள்ள  
பெரியமதிலுக்கு வெளியெல்லாம் நிரம்புதலாகிப் பின்பு உலகத்தைக்க  
பளிக்கித்துக்கொள்ளப் பொங்கின நீலக்கடல்களேழும் ஒருகுகைக்குள்  
ளேபோய்ப் புருந்தார்போல அந்நக கன்னமாபுரத்துக்குப் பெரிதாயி  
ருக்கிற கோட்டைவாயிலுக்குள்ளேபோய் நிறைந்தன-எ-று (௮௫௫)

தோரணத்துநீழ்மன்னு சோதிநதநவேதிகைப்  
பூரணக்குடங்களும் பொலிந்திலங்குதிபுறம்  
காரணத்தமைச்சாதந தெருக்களுங் சடங்குபோய்  
வாரணத்திழிந்தமன்னன் மண்டபத்திலெய்தினுன்

இ-ள் தோரணங்களின்காந்தி வீசுவதாயிருக்கிற சோதியைக்கொ  
ண்ட மாணிக்கத்திணைகளினமேலே நிறைகுடங்களும் நிறைந்து விள

## ௪௮ அரிசசந்திரராணம் மூலமும் உரையும்

ஹருகிணறவினக்குகளும, பிச்சுணிகளாயமைந்த மந்திரிகளுடைய வீதிக  
ளும், கடந்ததுசென்று யானையவிட்டழிந்தஹி அரிசசந்திரமகாராஜன் சந  
திரதயனுடைய சபாமண்டிபுத்தகுகுளளே சென்றான்-எ-று (௮௫௬)

தருவிருந்தகரணிநடுநாபைகொணமண்டபத்திலே  
மருகனவந்துபுருத்தவந்தன மனமகிழ்ந்துமதிதயன  
அருகிருந்தவரபோடு மாதனத்திழிந்துபோய  
இருகரங்களிறுகணபி நெகிராடந்ததுமுவினா

இ-ள கற்பகத்தருவினுடையசெய்கைக்குட்கொண்டிருப்பதானகை  
யையுடைய சந்திரதயராஜன் சபைகூடியிருக்கிற கொலுமண்டபத்துக  
குளளே மருமகனை அரிசசந்திரமகாராஜன் வந்து கூடுகிறபோது மன  
துசந்தோஷித்து சந்திரதயராஜன் தன்பகத்திலேயிருந்த அரசாக்கு  
டனே சிங்காதனத்தைவிட்டு இறங்கிப்போய றுணடுகைகளாலுமிறுக  
அன்புடனே எதிர்கொண்டுசென்று ஆலிங்கம் பண்ணினான்-எ-று ( )

முனிவருக்குமரத்தருநு முழுதுமாநனங்கொடுத்  
தினிதுகூறியவவவணி யாவருமிருந்தின  
அனிகவேலையந்தயனம் னுனத்திருந்ததும  
கனியவாசமுமலந்து கண்களிப்பநோக்கினான்

இ-ள கூடவந்த முனிவரருந்தரும அரசாக்குக்கும முழுதும ஆச  
னங்களகொடுத்து உபபரவாரத்தைகளசொல்லி அந்தஅந்த இடங்களி  
லே யெல்லாருமிருந்தினபு ரேனேககடலையுடைய சந்திரதயராஜன் த  
னனுடையசிங்காதனத்திலே யிருந்துகொண்டு மனதுசந்தோஷிக்க பரி  
மனிககின்ற தாமரைமலரபோல முகமலராயியாய-கண்கள்களிகூரமரும  
கனைப்பாரத்தான்-எ-று (௮௫௮)

வெற்றிமனையனுமமனம் விருமபிவந்தமன்னரும  
சுற்றிநின்றமாதருந துலங்குதாரமையசரும  
பறையுற்றெகிராதகண்கள பகமரத்திலாணிபோல  
சுற்றிமைக்கலாதுவள்ள றன்புத்ததைநோக்கினா

இ-ள. அப்படி அந்தச்சயத்தைகொண்ட சந்திரதயராஜனும் மன  
துசந்தோஷித்து வந்திருக்கிற அரசாக்குளும், சுற்றிநின்ற பெண்களும்,  
விளங்குகின்ற மாலையணிந்த மந்திரிகளும், அன்புகொண்டு பார்த்தகண  
களை பச்சைமரத்திலே ஆணிதைத்தாறபோல சிறிதேனும் இமையா  
மல் அரிசசந்திரமகாராஜன்ப பார்த்தார்கள்-எ-று (௮௫௯)

வேறு

மாந்தருமாதராரு மன்னருமமைச்சாதாமும்  
வந்தலைப்பாரத்தகண்க ளிமைத்திலாபிறிதுநோக்கார்

மாந்தளிர்நையமேனி வாணு, உச்சிரதியென்பாள  
காந்தனுமிவனேவேறு காமனுமுள்ளேவென்பாரா.

இ-ள் புருஷரும் -பெண்களும் அரசார்களும்-மந்திரிகளும்-அரிசு  
சந்திரமகாராஜனைப்பாராதத கணக வரிமையாதிருந்தார்கள வேறொன்றை  
பும் பாராதவர்களாய மாந்தளிர்மேலு மேனியையுடைய ஒளிபொருந  
திய இரத்திதேவியென்பவளுக்கு நாயகனவ னிவனேயலலாமல வே  
றே மனமதனுமுண்டோவென்பார்கள-எ-று (நாகு)

சித்திரமபோலமன்ன ிருங்கன்னறிகைத்துமவேறோ  
உத்தரமுரையாளுதி யுள்ளுளேமகிழ்ச்சிபொங்க  
அத்திரவழியாணமேன ளருந்தவமுடையளாயின  
இத்திருப்பமுமாபு மெய் நமென்றெண்ணிநைந்தான்

இ-ள் சித்திரத்தைப்போல சந்திரகயராஜன் மறந்தும் வேறொரு  
வாரத்தைபுளு சொல்லாதது யி உளநுக்குள்ளே சந்தோஷ மதிக்கமாக  
அமப்போலுங் கண்களையுடைய சந்திரமதியான நமதுடெண் முன்ன  
ளிலே அரியதவமுடைய வாராஜன இந்த அழகிதான் தோள்களையும்மா  
ரப்பபுளு சோவாளெனது அல்லோசித்து வருந்தினுன-எ-று (நாகு)

சிவனமக்கருளிசெய்த திருவுளப்படியேகாண்ப  
திவன்றனகெய்துமாயி னேழையுமியானுஞ்செய்த  
தவமுமாதவமாமல்லார நவமுமென்றையையப்பேறும்  
அவமெனவெண்ணியெண்ணி யளவிலாதமுங்கவற்றான்

இ-ள் பரமசிவன் நாயுஞ்சொன்ன அவா திருவுளப்படியே  
ணடுகொளவது, இந்த அரிச்சந்திரனுக்குக்கடுமாலை நமமுடைய பெ  
ண்ணும் நாமுஞ்செய்ததவமும் பெரியதவமேயாம், அப்படி இவன் கா  
ணக்கூடாதானால் நானசெய்ததவமும் நான் புத்திரியைப் பெற்றதும்  
வீணென்றெண்ணி அளவுபடாமல் கிலேசிக்கலாயினுன -எ-று (நாகு)

காளீதன்முகத்தைநோக்கிக் கடவதொன்றிலையெ மமால்  
வேளைவென்றிலங்குகண்ணான விதித்தவாறளித்துமயாமே  
வாளீவென்றிலங்குகண்ணாண் மாமணக்காவனத்துள்  
நாளீவந்தெய்துமின்று நடமினுஞ்சார்பிலென்றான்

இ-ள் யௌவனபுருஷனை அரிச்சந்திரன் முகத்தைப்பாரத்து  
இனிச செயயத்தக்க தொன்றுமில்லை மனமதனை எரித்து விளங்குகின்ற  
நெறிககண்ணையுடைய கடவுள் அருளிச்செய்தபடியே கொடுக்கக்கூட  
வோம் நாங்களே வாளாயுத்ததை ஜயித்து விளங்குகின்றகண்களையுடையவள்  
இந்தப்பெரிதான் க்ளியாணப் பந்தலுக்குள்ளே நாளீத்தினமவந்

அம்

அரிசசநதிரபராணம் மூலமும் உரையும்

துசேருவாள், இன்றைததினம் போயவாருங்கள் உங்களிடத்துக்கென  
றுசொன்னான் சந்திரதயன-எ-று (ராகுந)

கைததலஞ்சறறுநீட்டி மதிதயனகட்டுனாகத்த  
தத்தமககரித்தகாரிற் சாராதனரரசொல்லாம்  
உத்தமகுணத்திறுது மோருகுமணடபுகுனிங்  
மத்தகககரிற்றிலேறி மடிகையிடத்து சாரநநான்

இ-ள் இப்படிச் சையைச் சொகும நீட்டிச் சந்திரதயராணம் உறு  
திவாரத்தைசொல்லவே தங்கள் சங்களுந் அமைத்துவிட்டிருக்கிற  
இடங்களுசகுப்போனாசா, அசாசனெல்லாராம் அந்த உத்தமகுணங்  
களையுடைய அரிசசநதிரமகாராணம் அந்த உயர்த்துள்ள பாரமணடப  
த்தினின்று நீங்கிக் குமபங்குடைய யானேமேலேறிக் கொண்டு தானி  
ருக்கத்தக்க மாளிகைக்குள்ளேபோன-எ-று (ராகுச)

வாரணத்தன்னலேக மதிதயனவையிலுற்ற  
காரணமேன் துங்கேடிக் காரிசையொருத்தியோடித்  
தோரணவாயினிங் துயி நடையுஞ்செஞ்சொற  
புரணககபககொங்கைப புவதன்கொரியபுகள

இ-ள் அப்படி யானேமேலேறிக் கொண்டு அரிசசநதிரமகாராணம்  
போகவே சந்திரதயராணம் சபையிலேநடந்த காரணங்கள் முழுதுங்கே  
ட்டுப் பெண்ணை ஒருத்தி விரைந்துபென்று தோரணங்கட்டியிருக்கிற  
வாயிலோங்கடந்த உடுக்கைபோலும் இடையும், அழுதம்போலும் செ  
வவிதான சொல்லும், நிறையச் சந்தனச்சேறுபுதின கொங்கைகளுங்  
கொண்ட சந்திரமதியிருக்கிற மாளிகைக்குள்ளேபோன-எ-று (ராகு)

புகவடனே நோக்கிப் பொற்கொடியதிசுவித்திங்  
கிககணத்தோடிவந்த வருத்தியெனநியமபுகொன  
அககணத்தரிவைசெம்பொ னடியைத்தனமுடியிருத்தடிப்  
பககமுமிடமுமபாரத்துப் பவளவாய்பதைத்துபாப்பாள

இ-ள் அங்குப்போய அவசரப்படுகிற அவளைப்பாரத்து பொன்  
கொடிபோன்ற சந்திரமதியானவள் ஆசசரியப்பட்டு இவ்விடத்தேநுந்த  
இமைக்குமளவில விரைந்துவந்த காரணமான உன்னையெனன் சொ  
ல்லென்றுசேடக அப்படிச்சொன்ன இமையளவிலே சந்திரமதியினு  
டைய செம்பொன்மயமான பாதங்களைத் தனது முடிமேலேசூடி வண்  
ங்கி நாலுபக்கமும் சொல்லுமிடமுமபாரத்துத் தனது பவளம்போலும்  
வாய்பதைப்பதாய்ச் சொல்லுகிறு-எ-று. (ராகுந)

செந்திருவணையாபுனனைத் திருமணமுடிக்கவேண்டி  
வந்தனரனேகாந்த மன்னவன்சபையிற்புகாரா  
அந்தமன்னவாகடமமி லடலரிச்சந்திரனறன்  
சந்தரமுகங்கண்டிங்கே வரமனநதுணிந்திலேனே

இ-ள செவவிளளான லடசுமிபோலபவளே, உன்னைத் திருக்கவி  
யாணஞ்செய்துகொள்ள விரும்பிவந்தார்கள அநேகமரசாக்கள்-வந்து நம்  
முடைய ராஜனது சபைக்குள்ளே இருந்தார்கள், அந்த அரசாக்களி  
லே வெற்றிகொண்ட அரிச்சந்திரமகாராஜனுடைய அழகிதான் முகத்  
தைப்பார்த்துப் பின்பு இங்கே உன்னிடத்துக்குவர நான் மனநதுணிவு  
கொள்ளாமல் அவனழகையே பார்த்துக்கொண்டு நின்றே னிவவளவு  
காலமும-எ-று (ராகுள்)

உகிக்குநீருலநமேழு மொன்றினமேலொன்றைவைத்தே  
அகிக்குநீளபுயமுஞ்செய்யா ளாவிபுமனமுநதாவிப  
படுகுதமவா ளாவிழியுமாபும பரிசிலாமகிழநாளும  
கொடுக்குமவாக்கரமுமாத ருளமெல்லாங் கொள்ளுகொள்ளும

இ-ள சூழந்த கடனீனாககொண்ட இந்த ஏழலகங்கையும ஒன  
றினமேலொன்றாகவைத்து அகிககத்தக்க நீண்டதோள்களும் லடசுமி  
தேவியினுயிரு மனமும் தாவுதலாயத் தங்கத்தக்க ஒளிகொண்ட கண்க  
ளும் மாபும யாச்சா சந்தோஷிககத் தினந்தோறுங்கொடுப்பதான நீண்  
டகைகளும் பெண்கள் மனமெல்லாங் கொள்ளையிடுவதாகும-எ-று ( )

திருக்கிளாமுகமுமவோவுஞ் சிறந்தசெம்பவளவாயும  
மருக்கிளாமாலையாபு மகரகுண்டலமுங்காதும  
சுருக்கியமருங்குங்கண்டாற றுடியிடைமடவாராவி  
இருக்கினுமிருக்குநிலலா திறக்கினுமிறக்குமனறே

இ-ள அழகு விளங்குவதான முகமும அதிலே வோவையும், சிற  
ப்பான செம்பவளம்போன்றவாயும, மணம் பரிமளிக்கின்ற மாலையணி  
ந்தமாபும, மகரகுண்டலங்களும், அவையணிந்த காதுகளும், சுருங்கு  
தலையுடைய இடையும, பாரத்தால உகிககைபோலும் இடையைக்கொ  
ண்டபெண்களுடைய உயிர்கள் அப்பெண்களுடம்பிலேநின்றதுநிறகுங்  
நிலலாமலபோலும் போகும-எ-று. (ராகுள்)

நிரந்தரவுரோமமோகை நீலமுமவயிறுமாபும  
புரந்தரசாபமொத்த புருவமுத்தலுமபட்ட  
மரந்தழைத்திடநகைக்கு முறுவலுமாயன்றன்பால்  
கரந்தவாரமுதச்சொலலுங் கந்தற்குமிலலைமனனே

இ-ள எப்போதுமுள்ளதான உரோமரோகையினது கறுப்பும வயி  
றும மாபும இந்திரவிலைப்போலவதான புருவங்களும், நெறியும  
பட்டமரங்களும் தழைக்கச் சிரிக்குஞ்சிரிப்பும, மகாவிஷ்ணுவினுடைய  
சயனத்தானமான திருப்பாற்கடலிலே மறைந்திருப்பதான அருமையா  
கிய அமிரதம்போலும் வசனமும் முருகக்கடவுளுக்கும்மில்லையாம்-எ-று

இதையமுமிருக்குமினபத திறைவனையுறுநோக்கித்  
தநையமாமலாததாராவேந்தா தங்களைச்சுழ்நோக்கிற்  
புதைமிருக்கடிந்துவேலைப் புலியினைவிளக்ககுஞ்சோதி  
உதயனைக்கண்டகணகட குடுக்களைக்கண்டதாமே

இ-ள பெண்களமனத்தை உள்ளருகச்செய்வதான இனபதத்தைச்  
செய்கின்ற அந்த அரசன்அப்போயக்கண்டு நெருங்கின் மலர்களாலமை  
த்த மாலையணிந்த அரசர்க்குரிய முழுதுங்கண்டால முழிகின்ற இருளைப்  
போக்கிக் கடலருநத வலத்ததை விளங்கச்செய்கிற ஒளியையுடைய  
சூரியனைக்கண்ட கணக்குந்நு நஷத்திரங்களைக்கண்டதுபோலாம்-எ-று

மின்னெநெரிடையாளகூறக் கேட்டலும்வேந்தனபாவை  
தன்னையுமுறநகாவிட்ட சங்கமுங்கலையுநீத்தான  
அன்னையமறந்தாளபேசும் வாசகமயாந்தாளவேறு  
பின்னையுமிருந்தாளகாதல பெற்றதொன்றனவியின்றே

இ-ள என்று மின்னலையொப்பான இடையையுடைய அகலஞ்சொ  
ல்லக்கேட்டவுடனே சந்திரதயராஜனுடைய குமாரியானசந்திரமதிதன்  
னையுமறந்தாள, இட்டிருந்தகையிற சங்கவளையலும் இடையிறக்கலையும்  
நெகிழலானாள் தாயையுமறந்தாள, பேசுகிறபேசுகமறந்தாள, வேறாகத்  
தனக்குள்ள எல்லாமிழந்தாள, அசையெனப் தொன்றைக்கொண்டிருந்  
தாளேயல்லது வேறொன்றுமில்லையாதி-எ-று (௭௭௨)

வாசமேன்கலவைச்சேறு நானமுமபுழுகுமவாரிப்  
பூசவமேனியெங்கும் பொருக்கெழுவியனசாந்தாற்றி  
விசவுமேனமேற்காம வெந்தழன்மண்டப்பின்னும்  
ஆசையங்கடலுட்டாழந்தா ளருக்கனுங்கடலுட்டாழந்தான

இ-ள பரிமளமுள்ள மிருதுவான கலவைச்சந்தனச்சேறும் கஸ  
கூரியும் புழுகும் அளவியளளிப் பூசப்பூச உடம்பெல்லாமப்பொருக்குப்  
பொருக்கா யுதிர்வும, பெரிய விசிறிகொண்கி விசவிச மேலுமேலும்  
காமமாகிய வெப்பங்கொண்ட நெருப்புமூளவும் மறுபடியும் ஆசையா  
கிய நீர்தகடலிலே முழுகினாள் அப்போது சூரியனு மேலைக்கடலிலே  
முழுகின-எ-று (௭௭௩)

அறநெடுஞ்செங்கோலவேந்த ராண்டபாரிபிராக்கிரங்கா  
மறநெடுங்கொடுங்கோலவேந்தாக் களித்தவாலனமபுககாறபோல



புறநெடுங்கிரிசூழவேலைப் புனியெலாய்கொடியநீல  
நிறநெடுங்கங்குற நாககி நெடுமபகரீயிற்றன்றே

இ-ள தருமமாக நீண்ட செங்கோல செலுத்திவந்த ஓரசன தா  
ணைடவுலகத்தைப்பிறருக கிரக்கஞ்செய்யாத பாவசெய்கையாலே  
நீண்ட கொடுங்கோலகொண்ட அரசாவசமாகக்கொடுத்துவிட்டு அவ்வ  
ரசன காட்டுக்குத் தவஞ்செய்யப்போனாற்போல புறமாகச் சுகநரவாள்  
கிரிசூழநத் கடலசூழநத் வுலகமெல்லாம் கொழ்தானநீலநிறத்தையுடைய  
காய நீண்ட இருஞ்சுருக்கொடுத்திவிட்டு நெடிதான பகற்காலம்போ  
யயிட்டது-எ-று (௮௭௪)

மஞ்சடைவானமீரூய மணமுந்லாயித் தம்  
அஞ்சடையப்பேரூழி யசண்டபூரணமாயினற  
நஞ்சடைகண்டத்தண்ண ஓடகநடித்தஞானறு  
செஞ்சடைவிரிந்ததென்னச் செறிந்ததுசெக்காவானம்

இ-ள மேகங்கள் பரவுவதான ஆகாயங்கடையாக மணமுத்லாகிய  
பூதங்களஞ்ச மடங்கப் பெரிதான ஊழிவந்தபோது அகண்டபூரணமாய்  
நிலைகொண்டு நிறங்கொற நஞ்சுதங்கின் கண்டதையுடைய கடவுள் கூட  
தாடுகிறபோது அவருடைய சிவந்த சடைகள் விரிந்தாற்போற செறித்  
லாயிற்று செவ்வானம்-எ-று (௮௭௫)

நாடபடத்தருமச்செங்கோ னடத்தியவேந்தாநாட்போயத்  
தோடபடுத்தவாதமமக்கள் சுடாமுடிசூழமுன்னா  
கோடபடையிழைத்திருந்த குறிலவேந்தருயக்கும  
வாடபடைபுருந்ததென்ன வந்ததுமருள் ஊமாலே

இ-ள வெகுதாலமாகத் தருமநீதியை நடத்திவந்த அரசரது கால  
ங்கழிந்து பூமிபாசத்தைத் தோளமேற்கொண்டு அந்த நீதி யரசர்களு  
டைய புத்திரர்கள் ஒளிபொருந்திய முடிசூழிக் கொள்ளுத்தருமுன்னே-  
அந்தப்பூமியைக்கொள்ளுத்தற்காகச் சேனைகளைக் சுட்டிக்கொண்டிருந்த  
குறுநிலமன்னர்களமுன்னே அனுப்பினவாள்களையுடைய சேனைகளவ  
ந்தாற்போலவந்தது மயக்கஞ்செய்வதான மாலேக்காலம்-எ-று (௮௭௬)

மறைந்ததுபரிதிமேனமேல வளநததுகங்குறகாலம்  
அறைந்ததுவாடவானத் தருமபின்வனந்தமீன்கள்  
குறைந்ததுகொடியமாலே கூரிருடபிழம்புதுணி  
நிறைந்ததுநீலவேலை நிலமெலாங்கவாந்ததென்ன

இ-ள. மறைந்ததுபோயிற்றுச் சூரியன் மேலுமேலும் வளங்கிறதா  
யிற்று இராததிரிகாலம் அப்படிச்சொல்லலான இராக்காலம்சிறிதுவிள  
ங்க ஆகாயத்திலே பூததன் அநேகம் நகந்தகிரங்கள் குறைதலாயிற்று

## அச அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கொடிதான மாலைக்காலம் மிகுந்த இருட்செறிவு நெருங்கி நிறைதலாயி  
ற்று கறுத்த கடலுமுநத வுலகமெல்லாம் தானே அரசாட்சிக்கொண்டா  
றபோல, செங்கோல-நீதி-கொடுங்கோல-அநீதி-எ-று (௮௭௭)

அருகியமருங்குறபேதை யமுனநெழுகாமதநியால  
உருகியவுள்ளதாவி யுலகெலாமேவிககாயநு  
கருகியதென்னத்தேவா கடைந்தநாளெழுந்தவாலம்  
பெருகியதென்றுமென்னப டிறங்கிருளசெறிந்ததன்றே

இ-ள சுருங்கின இடையையுடைய சந்திரமதியானவன கொதித்  
தெழுகின்ற காமாக்கினியினுலே உருகின மனமானது பரவி உலகமெல்  
லாம் வியாபித்து எரித்துக் கருகியதுபோலவும் தேவாகள பாற்கடலைக்  
கடைகிற காலத்திலே உண்டான நஞ்சு பெருகலாயிற்று எககாலத்து  
மென்றுசொல்லவும் தோன்றலான இருள நெருங்கியது-எ-று (௮௭௮)

முன்னரோபொருதுவெல்லாத தலைவனாமுனிந்துசெங்கோன  
மன்னவாகேர்பங்கொண்டு வாள்விதிரத்தெழுந்ததேபோல  
இன்னமுமிவடனாவி யிறந்திலதென்றுசீறித்  
துன்னிருளிரியநூலி யெழுந்ததுகடாவெண்ணிங்குள

இ-ள முன்னேதானே சண்டைசெய்து வெல்லாமல் விட்டிருந்த  
கொடுங்கோலரசனா வெறுத்துச் செங்கோலரசர்கள் கோபங்கொண்டு  
கத்தியை உருவிக் கொண்டு எழுந்தாறபோல இன்னமும் இரந்தச் சந்திர  
மதியினுடைய உயிர்போகாதிருக்கின்றதென்று கோபித்து நெருங்கின  
இருளோட உதயமாயிற்று ஒளியையுடைய வெண்மையான சந்திரன்()

இருளையொத்திலங்குமேனி யிறைகடலகடைந்தகாலம்  
பொருளையுற்றிடாகவெல்லாம் புரந்தராதியாகருநலகி  
உருளவேதிரட்டிவாரி யுளவைதவமுதசாரத்  
திரளேமேனமித்ததென்னத் திங்களவந்தெழுந்ததன்றே

இ-ள இராதிகிரியை யொப்பாய விளங்குகின்ற திருமேனியையு  
டைய திருமால் பாற்கடலைக்கடைந்த காலத்திலே இரதிராதிதேவாக  
ளுக்குக் கொடுத்தத் திரவியத்தைப்போல அவர்களுக்குக்கொடாதள  
லாவற்றையும் உருட்சியாகத்திரட்டி அந்தப்பாற்கடலுக்குள்ளே வைத்  
திருந்த அமுதசாரமான திரட்சி மேலேமித்ததாறபோல சந்திரன்வந்து  
உதயமாயிற்று-எ-று (௮௮)

திங்களவெண்குடைக்கீழ்த்தென்றற நோமிசையேறிவாரி  
மங்கலமுரசமாபப மகரகேதனநின்றேங்கு  
கங்குலவெண்களிறுமுழக கடுங்குளிப்புரவிதுணடி  
அங்குணமாஞாலமெல்லா மனங்கவேளபவனிவந்தான.

இ-ள சநதிரனான வெள்ளைக்குடைக்கீழே தெனறறேரினமேலே ஏறிக் கொண்டு கடலான மங்கலமுரசுமுழங்க மகரக்கொடியானது நிலை கொண்டுவளர இருளாகிய வெவவியயானையுஞ்சேர கடுமையான வேக ததையுடைய கிளியாகிய குகினாயைச்செலுத்திக்கொண்டு அழகியஇட ததையுடைய பெரியவுலகமெல்லாம மனமதனுவன சூழநதுவந்தான

கருப்புவாசிலையையுன்றிக காலவளைத்திசைகளபாடுஞ்

சு கருப்புநானே மறிககஞ்சந் தளவுடனசோகஞ்சுதம்  
அருப்புவாக்களைக்கேணி யகத்திடையெடுத்தொன்றென்ற  
விருப்பினுவருநதுவாளை வெவவிளைப்புச்சுவிட்டான

இ-ள கருமபாகிய விலலைநிறுத்தி அதனிரண்டொலகளைபுங் கூட வளைத்து இராகங்களைப்பாடுவதான வண்டாகிய நாணைஅந்த விலலிலே பூட்டி தாமனாமுலையுடனே அசோகம்-மா-இவற்றின் மலாகளாகநீண்ட அம்புகளை அம்புகூட்டினின்றும் கொண்டு ஒவ்வொன்றாக அரிச்ச நதிரனமே லாசையால வருநதுகிற சநதிரமதியுடனே கொடிய செய கையான சணடைசெய்தான்-எ-று (அஅஉ)

மாரவேளபகழிவாரி வலலியினுடலைமுற்றம்  
ராரவேதிங்குடசெந்தி யெரிக்கவேயெரியதாகி  
வீரவேளையானந்த வேடகைமீதாரககண்ணீர்  
சோரவேயமளிமீது சுழன்றுவீழ்ந்தினையசொலவாள்,

இ-ள இப்படி மனமதனுவன அம்புகளைக்கையிலேகொண்டுசந திரமதியினுடைய வுடம்புமுழுதும் தொளைக்கவும், சநதிரன தனதுகிர ணமாகிய சிவந்த நெருப்பாலெரிக்கவும், நெருப்பாய வீரத்தைபுடைய மனமதனையொத்த அரிச்சநதிரனான ஆசை மேனமேலாகவும், கண் களி னொழுக்கவும், படுக்குமெத்தைமேலிருந்து சுழன்றுகீழேவிழுந்து இவ்விதங்களைச் சொல்லலானாள்-எ-று. (அஅங்)

வேறு

கண்ணிலாப்பாதக காமனெய்தவெம்  
புண்ணிலாருயிர்பொடித் தகலப்போனவா  
றெண்ணிலாதேனேச்சினந் தெழுந்தவெவவினை  
வெண்ணிலாவேயிது வீரமல்லவே

இ-ள இரக்கமில்லாத பாவியாகிய மனமதனெய்த அம்பாதுண்டான வெவவிய புண்ணின்வழியே என்னுயிர்பொடியாய் என்னுடலை நீங்கப்போயினபடியை எண்ணுமல எனமேற கோபங்கொண்டிவந்த கொடிய செய்கையைபுடைய வெள்ளைச்சநதிரனே இது உனக்கு வீரத் தன்மையன்று-எ-று. (அஅசு)

வேறு

உனன்கொன்றன நுவிவியாகுகிணை  
றனன்கொலலுவதாணமைதனமலால  
பினன்கொலலதெனபெண்பிறப்பாகிய  
எனன்கொலலுவதேழமைப்பாலதே.

இ-ள மனமதனே உனனையொரித்து உருவமில்லாதவனாகச்செய்த  
சிவன்கொலல நீசெலவது உனக்கு ஆணமைதனமேயல்லாமல் வே  
றே நியாகக்கொலலதக்கத்து பெண்பிறப்பைக்கொண்ட என்னையொ  
லலததொடங்குகிறது முடத்தன, தைச்சோந் தது-எ-று (௮௮௫)

உருவக்காமன நுணிந்தவுடற்றினேச  
செருவிறகொலலவெழுந், தவெணடி நகனே  
ஒருவறகிவதாக்கோருவிரன, றியெற  
கிருவாககியவிரணொழியில்லையே,

இ-ள எங்குந் துவாரமாக மனமதன பொத்தவுடமறைச்சுண்டை  
செய்துகொலல உதயமான வெள்ளைச்சந்திரனே மனமதனான ஒருவ  
னுக்குக்கொடுக்க எனனிடத்து ஒருயிரோயல்லாமல் எனக்கு உனக்கும்  
அவனுக்கு கொடுக்க இரண்டுயிரில்லையே எனசெய்யோ-எ-று ( )

முனாரினேந்தலா தொடவனமுண்டபேரா  
தனனினேந்துதளாந், வெவமேனியைத்  
தினனினசலத்தினகலைந், தங்கனே  
எனனினேந்தையிப்பாடி, கதாயகினருய

இ-ள எனமுன்னே என்னையொழிந்த தப்புகண்ணெதிரொழிந்த மனம  
தன முண்டி நிறகின்ற சண்டையை எனனி + சோடந்திரகந்திர எனனு  
டமறைத்தின்கருய உனகோபத்தினால் சோடந்திரகந்திர சொண்ட  
சந்திரனே யாதுபயன்ககருதி என்ன இப்படி யொழிக்கருய-எ-று முன  
னின்-ஆலோசிக்குமிடத்தில-ஹந்தலா- அஞ்ச புருகணைகளை எனப்பாங்  
கொள்க (௮௮௭)

உனன்ககாயநதப்பணிக்ருமவென்றுகொல  
எனன்ககாயநதனையெந்தினந்திங்கனே  
முனன்ககாயநதிலையென்னுயிரமுற்றிய  
பினன்ககாயநதுபிழைப்பிக்கவல்லையே

இ-ள் உனன்ககடித்து விழுங்குகின்ற பாம்புக்கு உறவான அலகு  
லையுடையவளென்றோ எனனை இப்படியொழிக்கருய இளமையைக்கொ  
ண்டசந்திரனே நேற்றுமுந்தானங்களில் இப்படியொழிக்கவில்லை எனனு  
யிரா நானிறந்தபின்பு இப்படியே குளிரந்த காரதிகொண்கிவிசி எனனை  
பிழைக்கச்செய்யவுமு, உனக்குவல்லமையுண்டல்லவோ-எ-று (௮௮௮)

அரு நதியோடுதமமெனமுலையனபாதோள  
பொருத்தியோகைகொண்டாடுவாபூவைமாரா  
வருத்தியோயவுறவாட்டினையெண்ணையான  
ஒருத்தியோவுனக்குடபகைகங்குலே

இ-ள ஆசையுடனே தமமுடைய மெலவிதானகொங்கைகளைத் த  
ங்களுக்குப் பிரியரான நாயகா தோளோடு பொருந்தச்செய்வாராயச  
சந்தோஷத்தைக்கொண்டு கசித்திருக்கிறாந ன்லகத்திலுள்ளபெண்கள  
அப்படிக்கிருகச வருத்தப்படுத்தி நாளுயந்துபோம்படியாக வாட்செ  
யதாய எனனை இடத்துலசத்திலே நானொருத்திகாறெ உனக்கு உடப  
கையான்வள - ௭-று (ரா அக)

வெங்சையாதபன் வீழுகலுமயானுனைச  
செங்கைகூப்பிய நீவினநோக்கியே  
அங்கையாலெடுத் தாரமுறகொள்ளியென  
கொங்கைமீது கொளுத்தின்குங்களே

இ-ள பொய்மான பிரணததையுடையநூரியன் மேலேகடலிலே  
போய்விழுந்தவுடனே நான் உனனைநோக்கிச் சிவந்தகைகளைக்குவித்துக்  
குமபிட்டது தியசெய்கையென்றுகொண்டு உனதழுவியகையிலேகொண்  
டுகிறைந்த நெருப்புச்சொள்ளியை எனது கொங்கைகளின்மேலே கொ  
ளுத்தியுய சந்திரனே - ௭-று (ராகு)

குனலுலாவுகொடுந்திறறெனநலங்  
கன்றுலாவிக்கண்ணகலவிண்ணெலாம்  
சென்றுலாவுதிசைகடலன்னமால்  
நின்றுலாவுமென்னெஞ்சிடம்போதுமே

இ-ள பொதியமீலயிலே உலாவுவதான கொடுமையாகிய வலல  
மையையுடைய இளந்தென்றலானது சஞ்சரிப்பதற்கு இடமகனறஆகா  
யமெலலாம்போயுலாவுவதான அலைகளையுடைய கடலுக்கொப்பான ஆ  
சையானது நிலைகொண்டிலாவுகிற எனதுமனம் இடம்போதுமோ-௭-று

போதநோதகவாக்கியும்போரிலாய  
பாதநோதகவபனிக்கங்குலே

\* சூதனைமுற்றேனறியுமிறநாட  
காதனோதலுங்கறநிலைபோலுமால்

இ-ள் மிகவும் என்னைநோவுமபடிசெய்தும் போகாதிருக்கிறுய உ  
ன்காலகளுக்கு நோவுண்டோ பனியோடுகூடிய இராததிரியே அருண  
னகடலின்மேல உனக்குமுன்னே தோன்றுகிறதாகியும் அனதைத்தின

## அஅ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

ம நான் ஆசையினாலே வருந்துகிறதும் தெரிந்துகொண்டிலேபோகும்  
எ-று. ஆல்-ஆசை. (ரகூஉ)

நிரவுந்தென்றலுநீளவிசுமபெங்கனும்  
பரவுந்திங்களுமபாயதிகாயோதையின  
வரவுமபோவின்மதனனும்போகிலா  
இரவொன்றேகினெற்கியாருமொடபிலையே

இ-ள் எங்குநிரம்புவதான தென்றற்காற்றும் நீண்டஆகாயமுழுது  
மபரவுவதான சந்திரனும், கணாமேலேமோதுகிற அலைமுழக்கத்தினவ  
ருதலும், போருக்குரிய விலலைக்கொண்டமனமசுனும், போகிறதிலலை  
இந்திராததிரியொன்றுமாதிரம்போனாலெனக்குயாருநிகரிலலை-எ-று

பூழிசென்றுபுரண்டபொற்பாவையை  
தோழிசென்று தெருட்டலுந்தோழியை  
ஆழிசென \* நென்றடைந்தபின்னெத்தனை  
ஊழிசென்றவென்றெண்ணுதலக்கேட்டனள்

இ-ள் என்றிப்படி புழுதியிலேபோயக்கிடந்தபுரளுகிற பொன்பா  
வைபோன்றசந்திரமதியை அவளுடையதோழியானவள் கிட்டப்போய  
ததெளியச்செய்யுமளவில் அந்தத்தோழியைப்பார்த்து ஒற்றைஉருளைத்  
தேருடனே கடலிலேபோய்ச சூரியனவிழுந்தபின்னபு எத்தனை ஊழிகால  
மாயினவென்று அந்தஒளிபொருந்திய நெற்றியையுடைய சந்திரமதிகே  
ட்டாள-எ-று (ரகூச)

தோழிகைத்தலங் கூப்பியித்துன்னிருள்  
நாழிகைக்கிடமேநலங்கேளென  
வாழிகைப்பிடிவந்துமனனாவெகை  
கோழிகைத்தலத்தைக்கொட்டிக்கூவிற்றே

இ-ள் அதற்குத் தோழியானவள் தனக்கைக்கூவித்துக்கும்பிட  
டு இந்தநெருங்கியிருளானதுபோக இன்ன மொருநாழிகைபளவுதான்  
இனி நல்லவாததை கேட்பாயென்றுசொல்ல அவளளவிலே சந்திரம  
திவாழ்வாளாக அவள்கையைப் பிடிக்கக்கடவாய வினாவிலேவந்த அரி  
ச்சந்திரமகாராஜனையென்று கோழி தனதுகைகளான இறகை அடித்து  
க்கொண்டு கூப்பிட்டது-எ-று கைப்பிடித்தல் பாணிக்கிரகணம் (ரகூரு)

வேயடங்கின வேலையடங்கின  
தீயடங்கின திங்களுங்கங்குலும்  
போயடங்கின மனமதன்போரொலாம்  
வாயடங்கின வண்குமுதங்களே.

இ-ள மூங்கிருமுழலோசையுமடங்கினது பேரற கடலொலியுமட  
ங்கின - நெருப்புப்போல அடங்கலாயின- சந்திரனும-இராத்நிரியும்-அ  
டங்குதலாயின-மனமதனுடையசண்டைமுழுதும் - வாயமுடுதலாயின-  
அழகியகுமுதமலாகள்-எ-று (ரகூசு)

காரிசங்கநதுயிலெழக்கனனி \* மால  
பாரிசங்கமபொறுத்ததுபாக்கவே  
எரிசங்கமெழுந்தமுழங்கிட  
வாரிசங்கமலாந்தனவெங்குமே

இ ள கரிகுருவிபும் விடியற்காலத்துச்சங்கம நித்திராதெளிந்  
துமுழங்கலாயின பெண்ணப்பூமிதேவி அங்குவந்திருக்கிற அரசாசு-  
ட்டங்களைத் தாங்கிக்கொண்டிருப்பதைப் பாக்கிறதற்காகக்குளங்கள் ச  
ங்குகளெழுந்து எவ்விடத்து முழங்குவதாகத்தாமமாமலாகளாகிய முக  
ங்கள் மலாந்தன எவ்விடத்தும் -எ-று (ரகூசு)

கொலவனாபி.றுங்கோதையைச்சந்திரன்  
வெலவனாபி.றுமேலவனைச்செயல  
சொலவனாபி.றுதுணனெனச்செங்குகிரச  
செலவனாபி.றுதோமிசைத்தோன்றின

இ-ள சந்திரமதியைச் சந்திரன் கொலவனாபி.றுவனையானாலும், அல  
லது கொன்று வெலவனாபி.றுவனையானாலும், இனிமேல அந்தச்சந்திரனை  
நோக்கி அபபடிச்செய்யாததென்று சொல்ல வல்லவனானேயென்று  
வினாவிலே சூரியபகவான் ஒற்றையுருந்தேதினமேலுதயமாயினுள்()

சோலையெங்குந்தொழுகளாரத்தன்  
ஆலையந்தொறுஞ் சங்கங்களாரத்தன்  
மாலையெண்குடை மன்னவாமுனரிலவாயக  
காலையாமுர சங்கங்களறங்கின

இ-ள சோலைகளெல்லாம் படசிகளினேசைமுழங்கலாயின கோ  
யில்களெல்லாம் சங்குகளமுழங்கலாயின, மாலையையும் வெள்ளைக்கு  
டைகளையுமுடைய அரசர்கள் திருமுற்றங்களிலே விடியற்காலத்திலமு  
ழங்குகிற பெரியமுரசுகள் முழங்கின-எ-று (ரகூசு)

முன்னமன்ன முகூர்த்தமோரோழெனச்  
சொன்னநறினம் வந்துதொடங்கலும்  
மன்னனுமறை யோர்களுநாதரும்  
கன்னலந்திருக காவணத்தெய்திரா

இ-ள முன்னே சந்திரதயராஜன முகுததம் ஓரோமுநாளளவென  
றுசொன்ன நல்லநாளவநதுகூடுமளவில அநத்சசந்திரதயராஜனும் வே  
தப்பிராமணாகளும பெரியோராகளும கருமபுகளமுதலானவைகளாலே  
அலங்கிருதமான கலியாணப்பநதலுக்குள்ளேவநதுகூடினார்கள்-எ-று ( )

வேந்தரீணடினா வேதியரீணடினா  
மாந்தரீணடினா மங்கையரீணடினா  
ஆயந்தந்தி யுமைச்சருமவவவாச  
சோந்தசேனையுஞ் சேரவந்தீணடின,

இ-ள அரசாக்கொல்லாருமவநது கூடினார்கள், பிராமணாகளுமவ  
நதுகூடினார்கள், மற்றுள்ளலாருமவநது கூடினார்கள், பெண்களெல்லாரு  
மவநதுகூடினார்கள், ஆராயநதுணர்ந்த நீதிமானகளாகிய மந்திரிகளுமவ  
நதுகூடினார்கள், அவரவர்களைச்சோந்தசேனையுமவநதுகூடின-எ-று ( )

வாகையுடைய மதனொருபாலவர  
ஓகையுறவண டோலமிட்டேவரப  
பாகையுற பனிமொழிப்பைநதொழித  
தோகையைக்கொடு தோழியாதோனறினா,

இ-ள ஜெயததையுட்கொண்டு மனமதனொருபுறத்திலேவரவும், க  
ளிப்பையுட்கொண்டு வணிகளபாடிக்கொண்டு கூடவேவரவும், தேன  
பாகைப்போன்ற குளிர்ந்தசொல்லையுடைய பசியவலையல்களையணிந்த  
மயிற்சாயலையுட்கொண்ட சந்திரமதியைக்கூடிக்கொண்டு தோழிமார்கள  
வந்தார்கள்-எ-று (உாஉ)

அங்கையிற்பொலி சங்கினமாததெழ  
செங்கயறகண்டிருக்குறையபபொரக  
கொங்கையென்றிரு குணசுமநதெழின  
மங்கைமாளிகை வாயிலினமேவினா.

இ-ள அழகியகைகளிலேவிளங்குகின்ற சங்குவலையல்கள கலக  
லென்று சத்திக்கவும், சிவந்தகயலபோலும் கண்கள அழகிய காதிலணி  
ந்த குழைகளோடுபொருதவும், கொங்கைகளென்று பெயருடையனவா  
கஇரண்டுமலைகளைத்தாங்கிக்கொண்டு அழகியசந்திரமதியானவள தனது  
திருமாளிகை வாயிலுக்குமுன்னேவந்தாள - எ-று (உாங)

வல்லெனப்படைக குந்தனவனபொறைக  
சிலலெனக்கரு துமமருங்கிறிடும  
மெல்லெனப்புகுதம் வைத்துமிதித்துமுன  
செல்லெனப்பொற சிலம்புபுலம்புமால்



இ-ள சூதாடுகருவிபோல விமமுதலையுங்கொண்டிள்ள கொங்கை  
களாகிய வலியகனத்தைத்தாங்குதற்கு உருவமிலையென்று நினைக்கத்  
தகுந்த இடையானதொடிநதுபோகும் ஆகையால் மெதுவாகக் காலக்  
கோதுககிவைத்துப் பூமேலமிதித்துக்கொண்டு முன்னே போகக்கூட  
வாயென்று பொன்னஞ்சிலம்புகள் ஒலிக்கின்றன-எ-று (௨௮௪)

நீடிவாரநது நெறித்தகுழற்சிகை  
ஒடியுடசுழி யுமபுயலொத்ததால்  
ஆடிநோக்கி யணிந்தவணிச்சுடா  
கோடிசூரியா கூடியதொத்ததே

இ-ள நீண்டிசுககவிழ்த்து நடுவேவாகக்கெடுத்துள்ள கூந்தலாகிய  
கொண்டையானது நீண்டு உள்ளே சுழித்தலையுடைய ஒருமேகத்தை ஒ  
ப்பாயிருந்தது அதிலே கண்ணாடிபாக்கசெய்து அலங்கரித்த ஆபரண  
ங்களினசோதியானது கோடி சூரியாகளோரிடத்திலே கூடியனபோலிரு  
ந்தது-எ-று (௨௮௫)

நசுக்ககட்டிய நல்லமுதுமடிக  
வைச்சுக்கட்டிய மாமுலையாலுல  
கச்சுக்கட்டிய யுமமழியுமமெனக்  
கச்சுக்கட்டி மறைத்தன; கண்ணையே

இ-ள. நஞ்சுக்கட்டியையும் நல்ல அமுதத்தையும் மிதுவதாகவை  
த்துக் கட்டியமைத்திருக்கிற பெரியதனங்களாலே உலகமானது தனது  
நிலையான கட்டுசுசூலநதுபோகுமென்று ரவுசகைசொண்கிகட்டி அவை  
களின் கண்களை மறையச்செய்தார்கள-எ-று நஞ்சுக்கட்டிப்போலவது  
முலைக்காமபு- அமுதம்அவற்றிலுள்ள தாசுகின்றபால் - கண்ணென்பதும்  
முலைக்காமபே கண்ணைமறைத்தல் வெளியிலுள்ளவைகள் தெரியாமற்  
செய்தல் (௨௮௬)

ஆதிதாலு மனைத்துலகுங்கெடும  
நீதியன்றி வண்செலவதென்னவே  
காதுயோடிய கண்களைக்காதுபோய்ச்  
சோதிவாரகுழை தொடடுமறிககவே

இ-ள. ஆதியாகிய வேதசாஸ்திரங்களும் எல்லாவுலகங்களும் கெடு  
வனவாகும் ஆகையால் நியாயமல்ல இங்கே நீ செல்லுதலென்று தம்  
மைவென்று நீளுவனவான கண்களைக் காதுகளானவை ஒளியைக்கொ  
ண்டு தொங்குவனவாகிய குழைகளைக்கொண்டு தடுக்கவும் - எ-று ஒரு  
வகைத்தடுதல் கையாலேதொட்டுச் செய்வதாகலாலே குழைதொட்  
டென்றா-தொடுதல்-அணிதல். (௨௮௭)

காவென்றெண்ணுங் கரத்தரிசசந்திர  
வாவென்றெண்ணரு மன்னையப்புறம்  
போவென்றெண்ணிப் புகலகின்றபோலவே  
தாவுசோதிக கலாபநதழைக்கவே

இ-ள் கற்பகத்தருவேயென்று மதிக்கலான் கையைபுடைய அரிச  
சந்திரமகாராஜனே நீாவரக்கடவீனொன்றும், என்னுதற்கரிதான் அரசா  
களையெல்லாம் அப்பாலே தூரப்போங்களுள்ளும் ஆலோசித்துச்சொ  
ல்லுகின்றமைபோலத் தாவுகின்ற ஓளியைக்கொண்ட கலாபமென்கிற  
அனாநூனமால் ஒலிக்கவும்-எ-று (உஅஅ)

கைத்தலத்துணை வீசிக்கொரிமணிப்  
பத்திபினனுமுன் னுஞ்சென்றுபாயவே  
எயத்தநுண்ணிடை யிறழிடுமென்றுமேல்  
மொயத்தவண்டு கலைநதுமுழங்குவே

இ-ள், கைகளிரண்டையும் வீசிக்கொண்டு வருகிறபோது ஒளியை  
புடைய ரதநவரிசைகள் பின்னாலு முன்னாலுஞ்சென்று காந்திவீசவும்,  
இளைத்த நுண்ணிதான் இடையானது ஒடிநதுபோமென்று மேலேமொ  
யத்திருக்கிற வண்டிகள் கலைதலாய முழங்கவும்-எ-று (உஅஆ)

சென்னிநின்றிரு சேரிமடமுவான்  
மின்னினுலமைத் தன்னசெம்மேனியைப்  
பொன்னினுனமணி யாறபுதைத்தேயெழிற்  
கன்னிதன்மணக் காவணத்தெய்கிஞா

இ-ள் தலையிலிருந்து இரண்டு சிறிதான் கால்களளவும், மேகத்தி  
லுள்ள மின்னலாலே அமைத்தாற்போலிருக்கிற சிவந்த திருமேனியை  
பொன்னாலும் ரதநங்களாலும் மறையச்செய்துகொண்டு அழகுள்ள  
கன்னியான சந்திரமதி தன்னு கலியாணப்பநதலுக்குள்ளேவந்தாள் ()

பெடைநடைத்திருப் பெண்ணரசெய்திய  
திடையினின்றவ ரோத்தியியம்பிடக்  
கடையுக்கத்திற் கடல்கிளாநதாலென  
அடையமன்னவ ராவித்தெழுந்தனா

இ-ள், பெடையன்னம்போலு நடையையுடைய லட்சுமி போ  
ன்ற இந்தப்பெண்களுக் கரசியான சந்திரமதிவந்ததை நடுவே நிற்கிற  
சிலாகளபோயப் புகழ்நதுசொல்ல முடிவான புகாநத்திலேகடலபொ  
ங்கிவந்தாற்போல இங்கேவந்தது கூடுவதாக அரசாக்களெல்லாரும் சந்  
தோஷித்தெழுந்தார்களா-எ-று. (உஅஆக)

தேரினேறித் திசையெங்கனுமவரப்  
போரினீவீராகள் பொம்மென்றகிரந்தமும்

மூரீவீர முரசமுங்காளமும  
பேரியுஞ்சங்கும பீலியுமாததவே,

இ-ள. ரதங்கனிலேயே நிக்கொண்டு யுத்தத்துக்குத்தக்க வீரர்களெல்லாமவர அப்போது பொமமென்று அதிரந் துவருவனவான பெரியவீர முரசங்களும, எககாளங்களும, பேரிகைக்களும, சங்குகளும, மற்றுமுள்ளவாததியங்களும ஒலிக்கலாயின-எ-று (உாயிஉ)

தாளமததளந தண்டிசையாழ்தெரு  
நீளமட்டு நிறைநதனசககர  
வாளமட்டு மலிக்தனதூளண்ட  
கோளமட்டுங் கொடிக்திரளுநறவே

இ-ள. ரைததாளங்கன மததளங்கன வீணுந்ணடங்கன இராகமபாடுகின்ற தம்புருகன இவைகனெல்லாம தெரு எவவளவுந்ளமுள்ளதோ அவவளவும நிறைதலாயின, சககரவாளகிரி வரையிலுமபோயச செமமின மண்டுளிகள அண்டகோளவரையிலும கொடிககூட்டங்கனசென ருடின-எ-று (உாயிஉ)

பாரினின்று பரநதெருநந்ணடாதம  
ஊரினோடி யுயரநதபெருநதுகன  
காரினுண்டுரி : கணமறைநதெண்டிசை  
மூரியானை மதததுளைமுடிற்றே

இ-ள. பூமிபிசீருநது டரவிசென்று தேவாக்களுடைய ஊரளவி லுமபோய அதற்குமேலு முயாநதுபோயின மண்டுளிகளாலே மேகத தினுடைய சிறிதான மறைக்கணந்ளடைட்டி எட்டுநதுக்கிலுநிற் றுயாளைகளினுடைய மதததுவாரங்களு மடைபட்டன-எ-று (உாயிச)

யானையுமபரி மாவுமிரதமும  
தேனைவென்ற திருமொழிமாதரும  
எனைநின்ற விருபிறப்பாளரும  
சேனையுநதிசை தோறுஞ்செநிநதவே

இ-ள. யானைகளும் - குதிரைகளும்- இரதங்களும் - தேனின்ரஸததை வெலலுவதான அழகிய வசனங்கனையுடைய பெண்களும் மற்றுமுள்ள பிராமணர்களும் சேனைகளும் கூடித் திகுக்கனெல்லாம நெருங்கின-எ-று (உாயிடு)

இமக்குடங்க ளிரண்டுதனமெனச  
சுமக்குமெனகொடி சூட்டுஞ்சுயமவரம  
எமக்கெமக்கென வெண்ணிவருமவா  
தமக்குப்பினனரிச சநதிரனவேனுநினுன.

இ-ள குளிராத நீர்க்குடங்களை இரண்டு கொங்கைகளென்று சுமப்பதான மிருதுவான் கொடிபோன்ற சந்திரமதி சூட்டுவதான சுயமவரமானது எனக்குண்டு எனக்குண்டு என்று நினைத்து வருகிற அரசா களுக்கெல்லாம்பின்னே அரிச்சநதிரமகாராஜனவந்தான-எ-று (உராய்சு

அன்னகாலையி னங்கைகளைட்டியே

கன்னனமாமொழிக காரிகைதோழிமா

மன்னாநாமமு நாடுமவழிகளும

இன்னதினன தெனவெடுத்தோதுவார

இ-ள அந்தச்சமையத்திலே அழகிய கைகளைநீட்டிக்கரும்பினரஸ் மபோலும் பெருமைபொருந்திய சந்திரமதியினுடைய தோழிமாகள வந்திருக்கிற அரசாக்களுடைய பெயரும் நாடுகளுந் குல முறைகளும் இன்ன இன்னபடியென்று எடுத்தஞ்சுசொல்லத் தொடங்குகிறார்கள்-எ-று.

வேறு

அகிபாரதன்பார வதிரூபமலாமானே யனையாபிவன

நதிபாயவ்யாபோதி னறைபாயநிறையாய சிறைவாவியில

மதியாமலவ்லேபிறி வெடிபோனபருவானே வள்ளுக்கமேல

குதிபாயமடலகிறி விழுதேறலக்காசாடு குடநாடனே

இ-ள அதிக கன்னங்கொண்ட தன்பாரங்களையும் அதிகருபத்தைபு முடைய லட்சுமிதேவியை ஒப்பான சந்திரமதியே இங்கே யிருக்கின்ற அரசன் ஆறுபெருகிப்பாய அதனலே மேலேயுயரிகிற மலரினாள் தே நெழுக்குறிகினலே முழுது நிரம்புகலாகுகின்ற கட்டுக்குளங்களிலே சட்டைப்பண்ணாமல் வலையைகொழித்துத் துள்ளிப்போயின பருத்தவானே மீனைது குல்வளைவான கமுரமரத்தினமேலேகுதிகக அதன்மடலான துகிழிந்து வழிகிற தேனபெருசுரனது குளக்கரையை யுடையபான குடநாடன-சேரன-எ-று (உராய்சு)

இருணைநஞ்சொத்தவிறியாயதுவண்டெயத்தவிறிடையாபிவன

சுருணைபந்தத்தி னியலபாமருஞ்சித்ர தொடியேவியே

முரணைமுன்னிட்ட மகவானெடுங் கொற்ற முடிசாடினே

சரணாவந்தத்து மகராலயநதுற தமிழ்மாதனே

இ-ள. இருளதோன்றுவதான விடத்துக்கொப்பான கண்களையு ண்டையவளே துவண்டு இளைத்திருக்கிற இடையை யுடையவளே, இந்த அரசன் சுருண்டு பாம்பு மண்டலித்திருக்கின்றது போலவதாய் மருவு கின்ற அதிசயத்தைபுடையதான சிவன கொடுத்திருந்த வலையைவிட்டு தன்னது வலிமைதோன்ற எதிர்த்த இருதிருனுடைய நெடிதாகிய வெற்றி கொண்ட திருமுடியை உடைத்தவன் பின்னுந் தன்னது பாதாரவந்தத்தி லே வருணனவந்து வணங்கலான தமிழ்ப்புரண்டியன்-எ-று. (உராய்சு)

மலிவாசமலராபூசி யளிபாடுநறையோதி மயிலேயிவன  
ஒலியேறுதினாமோது முவராழியுலகேழு முடனாகவே  
வலியோகனெளியோரை நலியாமலசையாத மணிவாயிலாள்  
புலியேறுவடமேரு கிரிமீதிவிடிமீளி புனனாடனே.

இ-ள மிகுநத பரிமளததையுடைய பூம்பராகங்களைப் பூசிக்கொ  
ண்கி வண்குகளபாடுவதான மணங்கொண்ட கூந்தலுடன் மயிற்சூர்ய  
லையுமுடையவளே, இந்த அரசன் ஒலிமிகுநத அலைகள் மோதுவதான  
உப்புக்கடலொருநத வலகங்களுமூம் ஒருபிரகாரமாய் நடக்கவும் வலிய  
வாகள எளியவாகளை வருத்தப்படுத்தாமல் அசையாத ஆராய்ச்சிமணி  
கடடியிருக்கின்ற வாயிலையுடையவன, தனது பூசிக்கொடியான தேறி  
யிருக்கிறதாக வடமேருகிரிமேலே எழுகின்ற இடியையொத்த சிங்கமீ  
போலும் வீரத்தன்மையையுடைய புனனாடன்-சோழன்-எ-று (உஉ௧).

விடமேவுகடலபோலு மடனீடுகளைபோலும் விழிமாதராய  
வடமேருகிரிபோலு முயாதேரினிடையேறி வருகோமகன  
தடமாடுமடமாதா கனபாரங்கிரான தடவாயிலா  
குடமேறிவனையார மலியீனுமணிமேவு குருநாடனே

இ-ள நஞ்சுபொருந்திய கடலைப்போலவும், வெற்றிமிகுநத அம  
பைப்போலவும், கண்களையுடைய பெண்ணே, வடக்கேயிருக்கிற மேரு  
மலையையப்போலவதான உயர்ந்த தேரினமேலேறி வருகின்ற இந்த அரச  
ன் குளத்திலே நீராடுதலையுடைய யௌவனபருவத்தைக்கொண்டபெ  
ண்களுடைய தன்பாரங்களை யொப்பான பெருமைபுடனே நீரழகக்கிற  
வழியையுங்கொண்ட குடத்திலேசோநது சங்கானது முதலுமணிகளைப்  
பெறுவதான அழகுபொருந்திய குருநாடன்-எ-று. (உஉ௨)

முருகோடுபுழுக்கோடு பணியோடுபிறியாத முலையாயிவன  
பொருக்கோடுகொடுவாச மலாசாடியினமேதி புனலபாயவேண்  
ஒருக்கோடிகயலோட வொருக்கோடியளியோட வொருக்கோடுவெ  
குருக்கோடவொருக்கோடி சினவானைகையேறு குருதேசனே

இ-ள பரிமளமும் புழுகும் ஆபரணங்களுநீங்காதிருக்கின்ற தனங்  
களையுடையவளே, இந்த அரசன் சண்டைபண்ணுகின்ற கொம்பினாலே  
பரிமளததையுடைய தாமரைமலாமுதலானவற்றைச்சிதைத்து இளமை  
யான எருமைகள் நீரிலேகுதிக்க அதனாலே ஒருக்கோடி மீன்களோடவும்  
ஒருக்கோடி வண்குகளோடவும், ஒருக்கோடி வெள்ளைக்குருகுகளோடவு  
ம், ஒருக்கோடி கோபததையுடைய வாளைமீன்கள் கரைமேலேபரவ்வதா  
ன குருநாட்டரசன்-எ-று. (உஉ௩)

முயறாடியனுகாது வியாதாவுமதிபோலு முகமாதராய  
புயறாவுமுயாதேரி னிடையேறிவருமலை புனைமாபினா

கயஞுவநறுநீல முகைபீறிமடையூடு கமழ்தேறலபோய  
வயஞமுயவயவூடு வளாசாலிகதூதாழ மகதேசனே

இ-ள். முயலானது தாவுதலாயசசேராமல வெயாவையைக்கொண்ட  
சந்திரனபோலவதான முகத்தைபுடையபெண்ணே- மேகநதவழுவதாக  
உயாநததேரின்மேலேறி வருகின்ற மாலையணிநத மாபாபுடையஇந்த  
அரசன் கெண்டைமீனதுள்ளிவிழ அதனாலே நல்ல நீலமலரி நருமபு  
டைநது மடைவழியே பரிமளித்தலையுடைய தேனானதுசென்று வயவி  
லேபாய அதனால் அநதவயவினிடைத்துள்ளதாய வளாகிறநெறகன கதூ  
விவதான மகதநாட்டரசன்-எ-று (உஉந.)

முனையேறுவணகிரண விருதோணாறுங்குதலை மொழிமாதராய  
க உனையேறுகிணபுரவி ஶ்ரிசூழவிநகுவுரு முயாதேரினா  
தனையேறுகின்றவய நனிலேபெழுங்கமல தளமீதிலே  
வனையீனுமொண்டரள மதிபோலெழுங்கவுட வளநாடனே

இ-ள் மூங்கிலபோனீண்டு அழகிதான ஒளியையுடைய இரண்டுதோ  
ளகளைக்கொண்ட நல்ல மழலைச்சொறபோலுஞ் சொற்களையுடைய பெ  
ண்ணே - புறமயிரகளநீண்டு வலிமையைக்கொண்ட குதிகைகளும் யா  
னைகளுஞ்சூழ இங்கேவருவதான உயாநததேனையுடைய இந்த அரசன்  
பெண்களுடைய பாதசிலம்புகளொளிக்கின்ற வயவிலே முளைப்பதான  
செழித்த தாமரையிதழிலே சங்குகளபெறுவதான அழகியமுத்துகள்  
சந்திரனைப்போலவிளங்குகின்ற கவுடவளநாடன்-எ-று (உஉச)

அரிசிறதுவிழியாயி வணிதேரின்மிசையேறி யடைகோமகன  
விரிசிநதுவினையுண்ட வொருசிறதுமுனிதங்கு கிரிசிறதுமால [னம  
பொரிசிறதவலாபுனகு பொருளசிரிநவலாகொன்றைபொறிவண்டி  
விரிசிறதமகரநத மலாசிறதவருசிறது வளநாடனே

இ-ள் செவவிரிகளசிறநின் கண்களையுடையவளே - இந்த அழகான  
தேரின்மேலேறிவந்த அரசன் விரிவானகடையுண்ட ஒரு குறுமுனியா  
னஅகத்தியா தங்குகின்ற பொதியமலைபெறுவிற்கிற தென்றற்காற்றி  
னாலே அலாநத புன்கமரங்களபொரிபோல மலரைச்சிறதவும், அலா  
நத்கொன்றைமரங்கள் பொன்னைப்போல மலரைச்சிறதவும் புளளிக  
ளையுடைய வண்டுகூட்டங்கள் பாட்டுகளைச்சிறதவும், மகரநதங்களான  
தேனே மறறைமலாசிறதவும், வருவதான சிறதுவென்னு நதியையு  
டையசிறதுவளநாடன்-எ-று (உஉரு)

சூரங்கமிகநொந்து கடைகின்றதினமவநத சதையெனசொலாய  
நரங்கமல்கொண்டு சதுரங்கவிரிசிறது நடுமிநதமால  
பரங்கமிகவென்று வினையொண்டுகிலைக்கொண்டு படைவநதநாள்  
வரங்கதராகொன்ற மதனங்கமுஞ்மங்க வளநாடனே.

இ-ள தேவர்கள் தங்களுடைய உடம்பு மிகவுநொந்து கடைகின்றநாளிலே உண்டான அமுதமே யென்னுமபடியான சொற்களை யுடையவளே, மனிதருடைய தேகமாகிய மலையைக்கொண்டு சதுரங்கமாக விரிகின்ற கடலிலே நடுவதான இந்நத்திருமாலபோன்ற அரசன அன்னியர்களுடைய உடலகளை மிகவுமழித்து அந்நச்செய்கையைக்கொண்டிருமபுலிலுடனே அமபுகளுக்கொண்டு தன்னிடத்துவந்த காலத்தில சிவோஷ்டரான பிரமாவிஷ்ணுக்களுடைய எலும்புகளைத்தரித்த சிவனுளவொரித்த மனம்தனுடைய உடல பொடியாகச்சிந்தின் அங்கவளநாடன எ-று (௨௨௬)

தேஞ்சா யுமிருநுன்று களையொஞ்சுமிடையஞ்சு திருவேயிவன  
\* ரஞ்சா யுமிறவாறு \* நிறலானதிடைபிறி யிழிதேறலும்  
காயஞ்சா புகதிாசாட மாஞ்சோலையிடைசோபு கனியூறலும்  
பாயஞ்சாலையயூறு பூஞ்சாலிவினவேறு பாஞ்சாலனே

இ-ள மாலையினின்றும் தேனொழுதுவதாயமைந்த இரண்டுதனங்களாகிய மல்களைத் தாங்கமாட்டாமல் குறைவுபடுவதாய இடை அஞ்சுவதான லட ஈமிக்கொப்பானவனே, இந்ந அரசன நங்கினமுள்ளாலும் இறால் மீன்கால்களாலும், தேன ட்டானது நடுவேகிழிந்து வழிகிறதேனும பழுதந்சைகிற சோளக்கதிாமோத அதனாலே மாநதோப்பிலே அந்ந மாங்கனிகைந்து அக்கனியினின்றும் மொழுகுகின்றதேனும், பாயந்து ஆலைக்கருமாச்சாறு பெருகுகின்ற வயலிலுள்ள அழகிய நெற்களின் விளைவு முதிர்ந்தலான பாஞ்சாலநாடன-எ-று (௨௨௭)

தேம்போதினீரநதாது பூம்பானீங்காத தேங்கோதையாய  
கூம்போடிவானரோபு மான்றேரிலீலாடாசை கூநதேறினோன  
தூம்போடுகூனகோடு வராதோடியினேறி தோயநதேறகூ  
காம்போடுசேம்போடு சோநதாரமாரதோடு காந்தாரனே

இ-ள தேனையுடைய பூவிலுள்ள பராகங்களுள்ளதாயக்கூந்தறப்பினையினது பாணீபோ னீண்டிள்ளதாயப் பரிமளம் விலகாத கூந்தலை யுடையவளே சிகரமானது நீண்டு ஆகாயத்தையளவுவதான குதிரைகட்டின் தோமேலே இங்கே ஆசைமிகுந்தேறிவந்த இந்ந அரசன மதகினவழியே ஓடுகின்ற கூனியசங்கானது அந்ந மதகினீருடனே நீண்டோடிப் பெற்றுவிட்டு மீண்டு குளத்திலேபோய்க கூடுதலாக காம்புடனேநீளுவதான நீர்ச்சேம்புடனேமோதி அச்சங்குபெற்ற முத்துகள் நீரிலேநிறைந்தலாய நீரோடு செல்வதான காந்தாரநாடன-எ-று (௨௨௮)

அடாநதோடிநெஞ்சங் கவாநதேவருங்கண ணணங்கேயிவன  
தடநதோறுமங்கங் குமுன்னுன்னருந்துஞ் சயங்குகாராத்

தொடர்ந்தோடவெய்குங் கலைந்தோடியஞ்சுஞ் சணங்காழிநீர்  
கடந்தோடியென்றது கருமபூமிறங்குங் கலிங்கேசனே.

இ-ள் நெருங்கி நீண்டு புருஷர்களுடைய மனத்தைக் கிரகித்துக்கொ  
ண்டு வருவனவான கணகையுடைய பெண்ணே, இந்த அரசன் குளங்  
களெல்லாம் அங்கங்கே அலைந்து மீன்புலாலை உண்பதானவலிமையால்  
மிகுவதான ருதலையானது பின்னொடாந்துசெல்ல எவ்விடத்து நிலலா  
மல் ஓடிப்பயப்படுவதான நீர்நாயானது அந்த அழமுள்ளதான குளத்  
துநீரை விட்டுப்போய் எப்போதும் கருமபுத்தூறிலே நூங்குவதான  
கலிங்கநாட்டரசன்-எ-று (உஉக)

இகழுகிடும்தனபுவி புரந்திடவளாந்தெழு மிளங்கொடியிவன  
நிகழந்தவரவிரதமணி தண்கழனிபெயங்கணு நிறைந்துநிரவப  
புகழந்தகடவின்கன விருமபனகுளம்பிடை புதநதுமுயோயின  
அகழந்துநூடங்கொழு நெடுநதலைமடிந்திடு மவந்தியரசே

இ-ள் துறவிக் கிகழ்வதையுடைய மனம்தன் உலகத்தை ஆளுமபடி  
வளாந்தெழுவதான கொடி போலபவளே, இந்த அரசன் நீரிலே சஞ்ச  
ரித்துள்ள தாமரைமுத்துகள் குளிரந்த வயல்களெங்கு நிறைதலாயப  
புரவ், அந்த முத்துகள் புகழத்தகுந் திருக்கின்ற எருமைக்கடாவினு  
டைய கண்மான இருமபுபோன்ற குளம்பிலே அழுந்தாநலா யுதிநது  
பின்பு தனது காமமரினாலே கிழித்து நிலத்திலே செல்லுவதான பெரி  
தாகிய கொழுவினுடைய நீண்ட துனியினாலே உடைந்து போவதான  
அவந்திநாட்டரசன்-எ-று (உஉங)

புத்தமுதமொத்தமொழி வெற்பைநிகொத்ததன் பொற்றொடியிவன்  
சுத்தநிபுணக்குசலா சொற்கறிவழுககரிய சுத்தநெறியான்  
முத்தனிரகைச்சியா தனத்திடைநிமிரத்தெறி முழுககலவையில்  
மத்தகரடக்கரி வழுககுறுதெருச்செறியு மத்திராபிரான்

இ-ள் புதிதான அமுதத்தை ஒப்பானவசனமும் மலைகளை நிகாவதற்  
குச் சரியான கொங்கைகளையுமுடையபொனவளையலணிந்தவளே, இந்  
தஅரசன் பரிசுத்தமானகலை வல்லவாகளான பெரியோர்கள் சொல்லு  
குத்தனன்றிவு வழுவ்தலைலாத நல்ல நீதியையுடையவன், முத்துப  
போலும் அழகிதான பலவரிசையையுடைய பெண்கள் கொங்கைகள்  
னினறும் வழிந்தொழுகுவதான மணமிஞ்சு கலவைச்சுத்தனச் சேற  
றிலே மதச்சுவடுகொண்ட யானைகள் வழுகிவிழுவதான வீதிகள்நெரு  
ங்கின மத்திரதேசாதிபதி-எ-று (உஉக)

கருமச்சுமையொத்த கொலைவதத் விழிபெற்றகளிமாதராய

\* பெருமச்சுமருமிகக் விசுத்ததினிடையுற்ற பெருமானிவன்



இருமச்சநயனத்தா முலைமுத்திலவிழும்ச சிடைபிறென  
வருமச்சமலாதற்ப மனமச்சமுறுமச்ச வளநாடனே

இ-ள் புண்ணியபாவங்களை விசாரிக்குந் நெரிசிலையுடையயமனை ஒப  
பான கொல்லுஞ்செய்கையைக்கொண்ட கண்களையுடைய யாநுமகிழத்  
தக்க அறகையுடையவளே, பெரிய மச்சவிடுபோலிருப்பதான உயர்ந்த  
தேரினமேலவந்த பெருநையுள்ளவனுன இந்த அரசன இரண்டு கண்  
டைமீன்போலுங் கண்களையுடையபெண்கள் கொங்கைகளிலணிந்தமுத  
துமாலையளின் கனத்தாலே துவண்டுவிழுவதாய் இலேசான இடையா  
ளது இத்தன்மைபதென்று வருகிறாயமபோலவே விரிவான படுக்கை  
யிலும் புருஷர்கள் மனத்திலே பயங்கொள்ளுவுதான மச்சவளநாடன

கடனாகமொருகோடி வயவாசிபலகோடி. கடலபோலவே  
உடனுகவரமேக வளவாய்வொருதேரி லுறுகோமகன்  
விடையுமடலபுக விரிபாளையெனநாணி வெளியிடையகிலா  
மடனாகமிசைதோகை மயிலேறிமலநடு மறைக்கையன்

இ-ள் மத்தையுடைய யானைக ளொருகோடியும், வெற்றிப்பொரு  
திய குதினாகள் பலகோடிகளும், கடலைப்போல தனகடவேவா மேக  
மண்டலத்தி னளவு முயாவாகிய ஒரு தேரினமேலே வருகின்ற இந்த  
அரசன் விடக்கையுடைய பாம்புதான் மடலையுடைய கழதமரத்திலே  
விரிகின்ற பாளையென்று வெட்கங்கொண்டு வெளியிலே மேயகிறதற்கு  
வராதிருக்கிற அறிவிலலாமையையுடைய பாம்பையுண்கின்ற வாலையு  
டைய மயிலானது அந்தக்கமுக்கினமேலேயேறிஅந்தப்பாளையிலேயுள்ள  
பூவிலே மறைவதான கேகயநாடன-எ று (உருக)

வாடிவிழ ளாலுமிரு மாலவரையுநேரிடையு மாமுலையுமாச  
சூழமிகவானிரிய ஞாலமவி? யாயடி வரு தோகைமயிலே  
ஆடிநிழலபோலுனுள் மேவியணிகோமிசையு மாடவருவோன்  
நாடியறநாளுமுயா கோசலமதானகுல நாடனிவனே

இ-ள் துவண்டுவிழுகின்ற தாலையும் இரண்டு பெரியமலைகளையு மொ  
ப்பான இடையும், பெரிய தனங்களுமாகக்கொண்டு மிகவு மேகங்க  
ளிறங்க உலகிலே விளையாடக்கொண்டுதிருகிற தோகைமயில போன்றவ  
ளே, கண்ணாடியினிழைப்போல உனமனத்திலே குடிக்கொண்டு அழகிய  
தேரினமேலுந் தோற்றவருகின்றவன், தேடித்தேடித் தருமமே தினச  
தினமும் வளாவதாயிருக்கிற கோசலமென்கிற சிவோஷ்டமான நாட்டை  
யுடையவ் னிறத் அரசன்-எ-று. (உருச)

வேறு.

மந்தரமனையதோள் வள்ளலபோசொலச  
சுந்தரத்தோகைமார தோளைத்தாழத்தியச

## அரிசசந்திரபுராணம் மூலம் மூலமும்

சந்திரமதியரிச சந்திரனறனைக  
கந்தரநீட்டியுட கருத்துநோக்கினுள்

இ-ள் மந்திரமலைக்கொப்பான தோள்களையுடைய பிரபுவான அரி  
சந்திரனுடைய பேரைச்சொல்லும்போது அபபடிச்சொன்ன அழகா  
னபெண்களுடைய தோள்களைத் தாழ்ச்செய்து அந்த சந்திரமதியான  
வள அரிசந்திரமகாராஜனை ததன கருத்தை நீட்டிப்பார்த்து அவனுள்  
ளக்கருத்தையும் எண்ணினுள்-எ-று (உரு)

அங்கைவேனமன்னனு மாசைநீக்கொள்  
மங்கைதன்பங்கய வதனாசைநினுள்  
செங்கயற்கண்ணினு டிருச கருத்தினில  
மங்கலநாணுநீஇ வயங்கக்கண்டனன்

இ-ள் அழகியகையிலே வேளையுடைய அரிசந்திர மகாராஜனு  
தனக்கு ஆசை மேனமேலாகச் சந்திரமதியினுடைய தாமரைமலர்போ  
லுமுகத்தைப்பார்த்தான பார்க்கவே சிவந்த கயலபோலுங் கண்களையு  
டைய சந்திரமதியினுடைய அழகிதான் கருத்திலே திருமங்கியிய ரூல  
திரம பொருந்தியிருங்க அழைப்புகண்டான்-எ-று. (உரு)

கன்னியெனறெண்ணினங் கன்னியோவலள்  
முன்னமோங்கலம் பூண்டமொயகுழல்  
இன்னமுமொருவருக கெய்துமோவென  
மன்னவன்மாதலற குணாவழங்கினுள்

இ-ள் இவள் கலியாணம் பண்ணுதபெண்ணென்று நினைத்திருந்  
தோம் இப்படி இவள் முன்னேநிலே காண்கட்டின பெண்ணுயிருக்கி  
றாள், இன்னமும் ஒருபுருஷனுக்குப் பரிசுதியாய்க் கெய்துமோவென்று  
அரிசந்திரமகாராஜன் மாமனான் சந்திரதயராஜனைப்பார்த்துச் சிலசொ  
ற்களசொன்னான் மொயகுழல்-நெருங்கின் கந்தலாள்-எ-று (உரு)

பொறுத்துமுன்மங்கலம் பூண்டபேதையை  
மறுத்திரண்டாவது மணமுடிப்போ  
சிறுத்தவாசெய்தொழி நிராவரைப்பதில்  
நிறுத்தினாரீரொன நெடிதுகூறினாள்.

இ-ள் முன்னே ஒருவன் தாழ்கட்டக்கொண்டு அந்தத்தாலியைத்  
தானே இன்னமும் கட்டிக்கொண்டிருக்கிறபெண்ணை அழைக்கிறாண  
டாவது கலியாணம் ஒருவாசெய்து கொள்ளுவார்களோ, சிறியசாதியா  
இப்படிச்செய்துகொள்கிற செய்கை உண்டு கடல்குழந்த பூமண்டலத்  
திலே இச்செய்கையை நீங்களும செய்வதாகச் சயமவரமநாட்டினீர்கள்  
என்று அதிக விவகாரங்களைச்சொன்னான்-எ-று. (உரு)

வள்ளலீதுரைத்தலு மதிதயனறன  
துள்ளமவிடடோங்கிய வுவுகையம்பெரு  
வொள்ளமுள்ளடக்கியே வேந,நாநாவிவன்  
காளமோமெயமமையோ கட்டுரைத்ததே

இ-ள இப்படிப்பிரபுவான அரிசசநகிர னிப்படிச்சொல்லுமபோ  
து சநகிரதயராஜன தனது மனத்தினினுறும் பொங்குநின்ற சநகோஷ  
மாகிய பெரியவொளத்தை உள்ளேயடக்கிக்கொண்டு அரசாகளே இ  
ந்த அரசன்சொன்னது திருட்டுத்தன்மோ அல்லது மெய்தாலெ-எ-று.

தையலாளகழுத்தினிற ரூலியுண்டெனில  
கையினுறகண்ணுறக காட்டுநீரொனச  
செயயகையறைந்தணி மூசகிறசோத்தியிவ  
வையனுமபொயயன்னெறசாகுறியூ

இ ள இஃகப் பெண்ணினுடைய கழுத்திலே தாவியிருக்குமானால்  
உங்களைநாலாவது கண்ணுலாவது காட்டுங்களை நீங்குளே சொல்லுங்  
கன்னெறுசொல்ல அதுபெட்ட அரசாநள தங்களை சிவந்தகைகளேத்தட  
டி அதிசயித்து அழகியமூககிலே விரலவைத்து இந்தமகப்பிரபுவனை  
அரிசசநகிரன் பொயயனுயிருக்கிறான் என்றார்கள்-எ-று. (உசய)

மண்டலவேந்தனமமடநதைமங்கலம்  
கண்டதுநீங்கடாங்கண்டிலாதும்  
திண்டிறலீரொரு தேவராசியம்  
உண்டெனமதிதய னுரைப்பதாயினு

இ-ள அப்போது இஃதப்பூமண்டலத்தை யாளுநின்ற அரிசசநகிர  
மகாராஜன் எங்கள் பெண்கழுத்திலே தாவியிருக்கக்கண்டதற்கும் நீங்க  
ளெல்லாருங் காணுதிருக்கிறதற்கும் மிகுந்த சாமாததியத்தை யுடைய  
அரசாகளே ஒரு தேவரகசியம் ஒன்றுண்டென்று சநகிரதயராஜன்சொ  
ல்லுகின்றான்-எ-று (உசக)

அண்டாநாயகனவர மளித்தநாளையில  
வண்டணிசூழலியோ டித்திதமங்கலம்  
கண்டவாபதியிவட கெனறகட்டுரை  
உண்டஃதன்மிறேறுண்டுகேட்டரால்.

இ-ள தெய்வநாயகனுள் பரமசிவன் எனக்கு வரங்கொடுத்த கால  
த்திலே வண்டிகள் மொயக்கின்ற கூந்தலையுடைய இந்தச் சநகிரமதியுட  
னே கூடப்பிறந்த திருமங்கலியைத்தைக கண்டவனே இவளுக்கு நாயக  
னென்று சொன்ன உறுதிவார்த்தைஉண்டு அதையல்லாமல் வேறேயு  
மொன்றுண்டு கேளுங்கள்-எ-று. (உசஉ)

மஞ்சனசசடையினுன வரத்திலவநதநாள  
கஞ்சனநீழிற காணபதனறியே  
அஞ்சனகணணிகஞ் மங்கைநகையதிடா  
தெஞ்சலையாவரு மியானுங்கணை லேம

இ-ள் கங்காஜலாபி ஷேகத்தைக்கொண்ட சடைக் கைக்கொண்ட பரமசிவனுனவா கொடுத்தவரத்தினுலே இவள் பிறந்தநாள முதலிலிவ்வா தாஸியைக் கண்ணாடிநிலை நாகங்கா பாடி கிருகரிந்தேயலலது மை மிட்டகண்களையுடைய இந்தச்சந்திரமதிக்கும அவளுடைய அழகி எவ் கைக்குத்தொட அகப்படாது குறைவில்லாமல் எங்கக் வீட்டிலுள்ள எல்லாரும் நானும் நானாவவாடி மும் பாடித்திலலை-எ-று (௨௪௩)

வேறு

என்றலுமவல்லிமு னெண்ணியநாமம்  
ஒன்றலதுளருந் ஒன்னலளாகிச  
சென்றவனமாபிது சோகெனவுனது  
மனதலாமாயை வானிலெறிந்தாள

இ-ள். என்று சொல்லும்போது சந்திரமதியானவள் தான முன்னே நினைத்த அரிசசநதிரனைபுடைய பெயரொன்றையல்லது வேறெயொரு பெயரையும் தனமா துகளுள்ளா நினைத்தவளாய் இந்த மாலையோய் அரிசசநதிரமகாராஜனுடைய மாப்பிலே விழக்கடவதென்று நினைத்து மணம்விரிவின்ற பூமலையை ஆகாயத்திலே எறிந்தாள-எ-று (௨௪௪)

வாபயிலபூணமுலை மாலையுநெருகம்  
பாபயினமன்னவர பற்பலாகணனும்  
தாபயிலவேலரிச சந்திரனென்பான  
மாபிலினைந்து மலாந்தமனனே

இ-ள் ரவுகைப்பொருந்தின ஆபரணங்கலையணிந்த தனங்கலையுடைய சந்திரமதி எறிந்தமாலையும் அவளமனமும் அந்தச் சபையிலெயிருக்கிற அரசாக்கள பலபலப்போகளுடைய கண்களும் மலைப்பொருந்தின வேலைக்கொண்ட அரிசசநதிரமகாராஜனுடைய மாப்பிலேகூடி விக்கிக்க லாயின-எ-று. (௨௪௫)

வஞ்சிவழங்கிய மாலையணிந்தோன  
செஞ்சுடரினமுக நின்றொளிசெய்ய  
வெஞ்சுடாமுனச்சி யாமெனமிககோ  
கஞ்சமுகங்கள் கரிந்தனவனறே.

இ-ள். அப்படிச்சந்திரமதி எறிந்தமாலையை யணிந்துகொண்ட அரிச் சந்திரமகாராஜனுடை முகமானது சிவந்த சூரியனைப்போல நிலைகொண் டிருக்கின்ற அப்படிப்பட்ட வெப்பத்திதழைய சூரியனுக்குமுன்னே

சந்திரனபோல அங்குமிருந்துள்ள அரசாக்களுடைய தாமரைமலர்போ  
ன்ற முகங்களவாடி ஒளிமழுங்கின-எ-று (உச௬)

மாதாகளாரத்தனா வானவராததார  
தோகளாரத்தனா கேளிருமாரகதார  
நூலாகளாரகதனா துறவருமாரததார  
வேதாக்களாரத்தனா வேலையடங்க

இ-ள அப்போது பெண்களெல்லாரும் ஆரவாரித்தார்களே தேவர்  
களும் ஆரவாரித்தார்களே, சித்தங்கள் பாடுகிறவர்களும் ஆரவாரித்தார்களே  
சந்திரமதியினுடைய உறவினரெல்லாரும் ஆரவாரித்தார்களே, பாடுவா  
ர்களும் ஆரவாரிக்காரர்களே, துறவினராகிய முனிவர்களும் ஆரவாரித்தா  
ர்களே, வேதப்பிராமணர்களும் ஆரவாரித்தார்களே, கடலோசையடங்க ( )

நலவியனூலறி நாவலாபாடப  
பலவியமுமபல பாடலுமாரபப  
அலயிமலாததொடை மாலையணிநதே  
வலவியுமன்ன நூ மாளிகைபுகார

இ-ள நல்ல இலககணநூலகையுணர்ந்த வித்துவான்களபாடவும்,  
பலவாததியங்களும் பலவகைப்பாடல்களுமுழங்கவும், அகவிதழகையு  
டைய பூமலையைச் சூட்டின சந்திரமதியும் சூழ்க்கொண்ட அரிச்சந்திர  
மகாராஜனும் படுக்கைவீட்டுக்குள்ளே போனார்கள்-எ-று. (உச௭)

மின்னியதாம விளக்கொருகோடி  
கன்னியாவந்து கலத்தொட்டுப்ப  
மன்னியமாமணி மஞ்சமணைநதே  
பொன்னினமுலைக்கொடி யோடுபுணர்ந்தான்

இ-ள மின்னுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட மாணிக்கவிளக்குகள் ஒரு  
கோடிபெண்களவந்து அதன்பாத்திரத்துடனே தாங்கிக்கொண்டுநிற்க  
நிலைகொண்ட பெரிதான ரதநகசித்தமான சட்டிலமெத்தைமேலேபோய்  
பொன்போலுந் தேமற்படாநத முலைகையுடைய சந்திரமதியுடனே  
கூடினா-எ-று. (உச௮)

ஆரமகிறபுகை காசறைநாகாப  
பூரநாநதமணிநது புலரத்திப  
பாரதனத்தினி விட்டபராகம  
சோரவணிநதழி சுண்ணமெறிநது.

இ-ள சந்தனச்சேறு-அகிறபுகை-கலதாரி-பனிநீர்-பச்சைக்காப்பு  
ரம்-சவவாது-ஆகிய இவைகளெல்லாம் அணிநது உலரச் செய்துகொ  
ண்டு கனமான தனங்களிலே அணிநது கந்தப்பாடிக் குதிரப்பூசி - விதி

வினையாடுகிற பொன்னிறப்பொழிகளை ஒருவாமே லொருவா விசிவினோ  
யாழ-எ-று காசறை-மயிரிச்சாந்தெனவுமாம் (உரு௮)

மலவிகைசண்பக மாதவிபுனனை  
மூலலைகுராமகிழ முண்டகநீலம்  
அலவிறைநக செவ்வகிசெருநதி  
புலவிதழுவாச மனைநதுபுனைந்தார

இ-ள மலவிகைபழு-சண்பகபழு-குருக்கத்திபழு புனனைபழு - மூல  
லைபழு-குரவமழு-மகிழமழு-தாமரைபழு-நீலப்பழு-அகவிநழ நிரமபிபுள்ள  
செவ்வநதிபழு-செருநதிபழு இவைகளிலேகூடின இத்தழகளின் பரிமளங்  
களைச்சோந்து முடித்துக்கொண்டார்கள்-எ-று (உரு௯)

அங்கையொடங்கை யனைத்துடலொன்றக  
கொங்கையுத்திரள குன்றிலழநதச  
செங்கயலசென்று நிருக்குழைதாவ  
மங்கையுமன்னு மகிழநதுபுணர்ந்தார

இ-ள அழகிய கைகளுடனே கைகளையனைத்து உடம்பெல்லாம்  
நீருழிக்க-கொங்கைகள் தோள்களாகிய திரண்டமலைகளிலேயழநத-சிவ  
நத கெண்டைமீன்போன்ற கண்களபோய அழகிய குண்டலமணிநத  
காதுகளிலேபாய இப்படிச் சந்திரமதியும் அரிச்சந்திரனும் சந்தோஷித்  
துக் கூடினார்கள்-எ-று, (உரு௧)

வேறு

வாசமாமாலே மன்னவனமுனனாண் மருவிடாவெகுளியினமலைந்து  
பூசலவேளபலகாலெயதபுணனுசகுப புணாமுலைவேதுகொண்டொற்றி  
மாசிலாமணிசெய சூடக்கார்தண மலாககாமாகமேற்கட்டி  
ஆசைநோயநீர் வழதவாயுதசமளித்தன எரிவையாபெருமாள

இ-ள மணிநிரம்பின் மாலையை அரிச்சந்திரமகாராஜன் முன்னே  
தன்னைவந்து கூடாத கோபத்தினாலேசூட்டி சண்டைசெய்திற மனமத்  
ன்பலதரமு மெய்த அம்புகளப்பட்ட புணைகளுக்குத் தன் நிரண்டாகிய  
கொங்கை வெப்பத்தைக்கொண்டு ஒற்றி குற்றமில்லாத மாணிக்கங்கள்  
பதித்திருக்கிற கங்கணங்களணிந்த காதளமலரபோலுங் கைகளாலே  
அவனமாபுமே லமுந்தக்கட்டியனைத்து அவனுடைய காமவியாதிநீங்  
கத் தன்னு அமுதவாயிலுள்ள நீரைக்கொடுத்தாளபெண்களுக்கரசியான  
சந்திரமதி -எ-று (உரு௧௨)

கண்டகணவாங்கா திருவருமதறை கலவியும்புலவியும்விளைத்து  
முண்டகவதனம் வெயரருமபிடினு முகிழமுலைவடமசைநகிடினும்  
கொண்டலங்குழலிவ வண்டலமபிடினுங் குறைவிலாநிறையிடரொய்தி  
மண்டலத்தரசன்கிந்தை யமமங்கைமருங்குனி நொருவழித்தனறே.

இ-ள ஒருவரையொருவா பார்த்தகண்களை நீக்காமல்- மன்மதனுடைய உபத்திரவத்தினாலேகூடவும் ஊடலுஞ்செய்து - தாமதமல்லா போன்ற முகத்திலே சந்திரமுகிரு வெயாவைவண்டானாலும்- தாமதமாய்நம்புபோன்ற தன்மகளிலே முதலுமால்களசைந்தாலும் மேகம்போறாநுநிறத்தால் லழிந்தான கூகங்களே வண்டுகளமுதங்கினாலும் இடை தாங்கமாட்டாமல் வருந்துமென்று குறையாமல் நிரம்புவதான துன்பத்தைக்கொண்டு பூமண்டலத்தூசுகெல்லாம் அரசனான அரிச்சந்திரன் மனசானது அந்தச்சூசுகிரமதியினுடைய இடையினாலே ஒருவழிப்படா நிருக்கின்றது-எ-று (௨௫௪)

உடைப்பெருமபண்டமிகக்கலத்தேற்றி யொலிகடன்றியோதுறைசேராந், தடைப்பெருமபரத்தாறமுமென்றோடி யறப்பயந்திறகருவார்போலப், படைக்கலவிழியாளணியொடுகிலையும் பனிமலாத்தொடையிலுமபரமாய், இடைக்கிடாவினாக விறுமெனப்பதறி யிருகையாறக்கொந்தருகுறுத்தான

இ-ள தங்களுட்குச்சொந்தமான பெரிதான சரக்குகளதிகமாகக் கப்பலிலேயேற்றி ஒலிக்கின்ற கடலைக்கடந்து ஒரு 'இறங்குருதுறையை யடுத்தது-தாங்களேற்றின பெரியகனத்தினாலே அமிழ்ந்துமென்று நினைத்து விரைந்துவந்து மிகவுமபயப்பட்டு அப்பண்டங்களை இறக்குகிறவர்களைப்போல வாளாயுதம்போலுங் கண்களையுடைய சந்திர மதியினுடைய ஆபரணங்களுடனே கலையையும் குளிராத மலாமாலையெக்காட்டிலும் கனமாக இடைக்குத்துன்பத்தைச்செய்தலினாலே இடை ஈடியுமென்று பதறினவனாயத்தனதிரணிகைகளாலும் அவைகளைநீக்கிப்பக்கத்திலேவைத்தான-எ-று. (௨௫௫)

தானேசென்றாகக்கமங்கலமிடறறுச்சலஞ்சலம்புலம்பிடத்தனக்கோட தானேசென்றடரமாதலைமயங்கவலருவந்தேரினேசெல்லுத்தி மீனைவென்றடுகணவேலப்படப்புருவ விலவளைத்தயோத்தியாவேந்தைத், தேனைவென்றினித்தசெஞ்சொலாளிபாச்செருத்தொழிலப்பலவினைத்தான

இ-ள மேகலையாகிய சேனாகுடி ஒலிக்கவும், திருமங்கலியத்தைபுடைய கழுத்தாகிய சலஞ்சலச்சங்கு ஒலிக்கவும், கொங்கைகளாகியகொம்பானைகள் சோந்துநெருக்கவும், வண்டுகளாகிய குதிகைகள் அவவிடத்தே ஒலிக்கவும், அலகுலாகிய அழகியதேரைச்செலுத்தி மீனைவென்று கொல்லவனவாகிய கண்களென்கிற வேலாயுதத்தைக்கப் புருவமாகிய விலைவாளைத்து ஆயோத்திகராரங்கு அரசனான அரிச்சந்திரனைத்தேனினது ரஸத்தைவென்று அதிலும் இனிப்பானசெவ்வியசொல்லையுடைய

சந்திரமதியானவள கலவியாகிய சண்டைச்செய்கைகள் பலபல விதங்களாகச்செய்தாள-எ-று (உரு௬)

இஃகெறிதவறாதுகிறைவனுமரிவூமினபமுண்டிடைவிடாதினங்குகனனமாபுரியிற்சிலபகலகழீஇப்பின்சுழங்கொய்நுவானகருதிமன்னவனுமனமெயுநடைமா?வூமணிநெடுநதோமிசையேறிப்பொன்னணிநுதிமிநன்னெடுங்கபாடப்புரிசைநீததபபுறம்போனா

இ-ள் இஃதப்படி தப்பாமல் நாளதோறும் அரிச்சந்திரனுஞ் சந்திரமதியும் காமரஸத்தை அனுபவித்து இடைவிடாமறக்கடி அந்தக்கனனமாபுரியிலே சிலநாளங்கழித்துப் பின் புதனது காவலையுடைய அயோத்யாபுரிக்ருப போகநினைத்து அரிச்சந்திரனும் அன்ன நடையெனகிற நடையையுடைய மயிற்சாயலைக்கொண்ட சந்திரமதியும் அழகிதானநீண்ட தோமேலேறிக்கொண்டு பொன்னாலலங்கிருதமாள சிவநங்கனம் நீண்டகதவுங்கொண்ட கோட்டைமதிலைக்கடந்து அப்பாறப்போனார்கள்()

பன்னிறத்தனந்தங்கதிரொழுந்தன போறபலமணிக்ருடைகனமேனிழற்றன்னெறித்தவளக்கொடிமிசைநெருங்க நவமணிக்காகளமாப்ப [டமின்னிறக்கொடிமெனமருங்குலாாமருங்கு மிடைநடுவெண்சாமரமிரட அன்னிறப்பொழிலுழகனனமாபுரியி னரணமுமகழமவிட்டகன்றா

இ-ள். பலநிறங்கள்கொண்டு அதிசேடனுடைய சிரோதநச்சோகிமேலே கிளநதாறப்போல அநேகரதங்குடைகளமேலே நிழலையெய்யவுமநனமாநகம்போல பரிசுத்தமானவெள்ளைக்கொடிகளமேலேநெருங்கவும் நவரதநாமமான எகராளமுதவும், மின்னலைப்போல ஒளிபொருந்திச் கொடிபோறவென்றிஈற மிகநுவான இடையையுடைய பெண்கள் வெண்சாமரமவிசவும், இருணிமமான சோலைகளமுதந்த கனனமாபுரியினுடையமதிவூம் அகமுமவிட்டு நிற்கினார்கள்-எ-று (உரு௭)

காந்தளஞ்செங்கைக்கனரியாசிலலோராகைதொழுதிடையிடையீள மாந்தர்களவணங்கிவாவவருடனே மந்திரததலைவாமிண்டேக [பவேந்தாவிழந்திறைஞ்சிப்பணிவிடைகேட்டுவிடைகொடுமின்னிமூரொய்த போந்தனனகளிறும்புரவியுநதேரும் புடைதொறுங்கடலெனப்பொலிய

இ-ள் காந்தடபூப்போலுஞ் சிவந்த கைகளையுடைய வடிவிடவந்த சிலபெண்கள் கைகளாலவணங்கிக்கொண்டு நடுவே திரும்பிப்போகவும் மற்ற மனிதர்கள் வணங்கிக்கொண்டு கூடவரவும், அந்த அந்த அரசாக்களுடனே மந்திரிகள் பிரதானிகள் திரும்பிப்போகவும், அரசாக்கள் காலிலேவிழுந்து வணங்கிக்கொண்டு சொன்ன உத்தரவுகேட்டுச் செலவுபெ



றறுககொண்டு திருமபிக கன்னமாபுரத்துக்குப்போகவுமவந்தான யானே  
களும குதிகாகளும் தோகளும நாலுபகஙகரினுமகடலபோனிறைய()

வேறு

தோடுதுனநியமலாமிசைத் துணைபுணரன்னம  
மாடுகின்றதேராமகிழிழி றனைக்கணடுமறறோ  
பேடுகின்றெஞ்சேசுவலைப் பிரிந்தயனமலாசோங்  
தாடுகின்றவ செழுமபுன்ற றண்புணையுறறோ

இ-ள இத்தகளுநெருங்கின தாமிரமலாராளமேலே தனது ஆணை  
டசுட்டனே கூடிககொண்டிருந்த பெட்டையன்னமானது-அவ்விடத்தே  
மேலேநின்றகாகிப் ஒப்பற்ற சந்திரனுடையநிழலைத் தோன்றகாண்டு  
வேறே ஒரு பெட்டை நமதாணுடனேகூடியிருக்கிறதென்று தனது சே  
வலைவிட்டு நீங்கி வேறொருபூவிலே போயிருந்ததுகொண்டு பிணங்குவதா  
ன-அந்தச்செழிப்பையுடைய நீரூழ்ந்த குளிரந்த மருதநிலத்திற்கு வங்  
தார்கள்-என்று (2 கய)

கோடுவாரமலாப்பொழிலையுங் குளிரத்தத்தினையும்  
நீடுவாசிறுமப்பறவையின் குழாதையுநிறைநீர்  
ஆடுவாரையும்வவிடத் தணிமலாகொய்து  
சூடுவாரையுங்காடுவான டேக்கக்குத்துணைவன

இ-ள. கொம்புகள் நீண்டுள்ள பூஞ்சோலைகளையும், குளிரந்த தடா  
கங்களையும், அதிகமான நீண்ட சிறகுகளையுடைய பட்சி கூட்டங்களையும்,  
நிறைந்த நீர்க்குளங்களிலே நீராடுகிறவார்களையும், அந்த இடங்களிலே  
அணிந்துகொள்ளப்படுகுகொய்து சூழ்க்கொள்ளுகிறவர்களையும், சந்திர  
மதிக்குக் காட்டலாயினான் அவன் நாயகனான அரிச்சந்திரமகாராஜன்()

செய்யமாமலரடுத்ததுமொண பெடைக்கேடனருந்தாப்  
பையவேசுநம்படைவழி பார்த்தினிதுறலாற  
றையலாருணவமைத்தனபா தாமவரநோக்கஞ்  
செய்யுநாளொத்தசெழுமலக காவெலாநகிருவே

இ-ள சிவந்த பெரியபூவிலேபோயக்கூடி அழகிய பெட்டைவண்டி  
கள் தேனைப்புகியாமல் மெள்ள ஆணவணிகள வருகிறவழியைப்பார்த்து  
துக்கொண்டு அவுரச சந்தோஷத்திருக்கிறதினாலே உலகத்திலே பெ  
ண்கள் சோறுசமைத்துக்கொண்டு தங்களுடையநாயகர்கள் வரும்படி  
பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறகாலத்தை யொத்திருக்கின்றன செழித்த பூஞ்  
சோலைகளெல்லாம் லட்சுமிபோலப்பவளே-என்று. (2௬௨)

கடிமனைக்கணைதமாநிதி யேதிவாராககடியுங்  
கொடியாபோலத்தம் பிள்ளையுக்கூட்டி னிறுக்கட்டி

## ஈஅ அரிசசந்திரபுராணம மூலமும் உரையும்

வடிநெடுங்கனையமலாநெடுஞ் சோலைகடோறுங்  
கொடியினங்கருங்குயிலகளைத் தூரப்பனகுறியாய்

இ-ள் காவலையுடையதங்களுவீட்டிலே மமைச சோந்தவாகளை இருக்கச்  
செய்து அந்நியனாடிக்குகின்றகொடுஞ் செய்கையையுடையவாகள போல  
தமதுகுஞ்சைக் கூட்டிலேயிருக்கச் செய்து கூறிய நீண்ட கணக்கையுடைய  
யவளே நீண்ட பூஞ்சோலைகளெல்லாம் காக்கைக்கூட்டங்கள் கருங்குயி  
லகளை ஓட்செய்வனவற்றைப்பாரா-எ-று (௨௮௩)

ஆரன்னமடைப படைப்பயிடுபுகாதிடையமுதது  
தூரவோடியேவெளியிடைப் பாரவுறுநதோயம  
தாரமானவளவருந்திடக் கலாநகையசாருஞ்  
சோரரொத்தன்முத்த மநிருநகைத்தோகாய

இ-ள் வரம்புகள் நீண்டுள்ள வயலினமடைக்கையுடைய மருதநில  
ததூர் வழியேபோகாமல் நடுவே பள்ளமாயமுந்நிக்கிடக்கிற நீண்ட வெ  
குதூரம் வரையிலுஞ்சென்று வெறுவெளியான நிலங்களெல்லாம் நீர்ப  
ரவுகின்றன, எப்படிக்கென்றால் மனையாளானவள் வருத்தப்பட வேசை  
யையடைகிற கள்ளனாயொப்பாயின, முததுப்போலும் அழகிய பலவரி  
சையைக்கொண்டமயிலே-எ-று சோரரொன்றா அவாமனைவிகளுக்கு  
களளராதலால் (௨௮௪)

மனறலவண்டிசைபாட மாமயினடமாடத்  
தெனறலவந்தலைத்தலைபல முழவொலிசெய்ய  
நின்றபூக்களிலைபழக காயெதிராட்டக்  
கொன்றைபொனசொரிவளமைபா ராயகுலக்கொடியே

இ-ள் மணங்கொண்ட வண்டிகள் பாட்டுக்கோப்பாடவும், கறுத்த  
மயில்கள் நடனஞ்செய்யவும், தென்றற்காற்றுவரது வீசுதலினால் பல  
அலைகளும் மத்தளம்போலொலிக்கவும், அங்கே நிற்கிற கழுமகரங்கள்  
வெற்றிலைக்கேற்ற பாக்குகளை எதிரே நீட்டிக்கொடுக்கவும், கொன்றை  
மரங்கள் ஆடுகிறபேருக்குப் பொன்கொடுப்பனபோற் மலரைச்சொரிநி  
ன்ற அழகை நீபார-எனது குலத்துக்கேற்ற கொடியே-எ-று (௨௮௫)

மதகுமங்கலமுரசெழுவணிவாழத்திசைக்க  
உதிரமொத்தசெந்தாமரை யோமத்தீவளரப்  
புதுமலாததுணைபுணரின வனனமுமபெடையும்  
வதுவைசெய்வனவொப்பன கண்டருணமயிலே

இ-ள் மதகுநீரொலி - மங்கலவாததியம்போற்கிளரவும் வண்டிகள்  
பல்லாண்டுகள்போல வாழத்திப்பாடவும், ரகதமயமான செந்தாமரை

மண்கள் ஓமாககினிபோல விளங்கவும், புதிதாக மலர்ந்த பூவிலே சோ  
டாகக்கூடுகின்ற இளமையான ஆணன்னமும் பெட்டையன்னமும் கவி  
யாணனா செய்துகொள்வனவற்றை ஒத்திருக்கின்றன நீ பார்த்தருள  
மயிலே-எ-று (உகக)

வெறுத்த நாரி நுகர்வனவற்றை மேதிரிந்முலைப்பால்  
குடித்தவேம்பலால் நுமபலா கோகனப்புக  
கடித்த நாரி நுகர்வனவற்றை மகளிரைக்கணவா  
பிடித்துவாங்குதலொப்பது பெண்கொடிபாராய

இ-ள மேலே தூசிரகொண்ட வாலையுடைய இளங்கன்றுகளான  
வை எருமைமாட்டினது முலைபால் கருத்த சந்தகாஷத்தினாலே அரு  
மபாமி மலருகின்ற தாமரைப்பூவைக்கடித்து இழைத்துக்கொண்டு நிறநி  
றது எப்படிக்கொன்றால்-பிணங்கின் சமயத்திலே பெண்கள் கையைப்பி  
டித்து நாயகரிழைக்கிறதொரு விருசுகின்றன, ஒ பெண்கொடியேநீபார ( )

இத்தகத்த துமின்றருதிய வன்னங்குளெல்லாம்  
அகத்தத்தினமொயத கிழி வனவருநிதியெல்லாம்  
தத்தமக்களித்திழைத்தவா தபநீர்த்துறந்து  
கைத்துளாகட்டி வண்ணிகைய ரொப்பனகாணய

இ-ள இறந்தருளத்திலே மீனைப்பிடித்த நீப்பறவைகள் முழுதும்  
அந்தக்குளத்திலே நெருங்கிப்போயிறங்குகின்றன, எப்படிக்கொன்றால்  
அருமையான நிராயிங்களைமுழுதும் தங்களுக்கே கொடுத்து இல்லா  
மையைக் கொண்டவர்களைவிட்டு வேறேபொருளுள்ளவர்களிடத்திலே  
போகின்ற வேசையொப்பொப்பாயிருக்கின்றனபார-எ-று (உகக)

மேயுமோதிமருசேவினை கவாந்திடவெருண்டு  
பாபுநீள்கயலசெங்கமலத்தலாபடிவ  
ஆயினமிககநற்கணவனை யமரிடையிழந்து  
தியிலவீழுவாரொப்பன திருநிழைகாணய.

இ-ள குளத்திலே மேயகிற நீப்பறவை சேற்கெண்டையையி  
டித்துத்தின்ன, அதற்குப்பயந்து பாயநிற நீண்டகயற்கெண்டைகள் செ  
ந்தாமரைப்பூவிலேபோய விழுநின்றன, எப்படிக்கொன்றால் தனதாயைப்  
பாக்கிலு மிருந்த அன்புள்ள கணவனைச்சண்டையிலேபோய்ச சாவக்  
கொடுத்துத் தியிலேவீழுகிற பெண்கள் ஒப்பாயிருக்கின்றனபெண்ணே  
பார-எ-று (உகக)

கூடுமன்னங்குளப்பறந்திரை கவாந்திடக்குழாத்தில  
கூடுமன்னமொன்றுயாந்த தாமரைமிகையுள்ள

நிடுவாகழையேறியே நிறையவைநடுநின்  
முடுவேழம்பமாதரை நிகாததலபாரணங்கே

இ-ள் கூடியிருக்கின்ற அன்னங்கள் பறந்தபாய இனாகொண்டு  
தினன அககூட்டத்திலே பிணங்கின் ஒரு அன்னமானது உயாநதுகோ  
றறுகிற தாமரைமலரினமேலே வருங்கிக்கொண்டிருக்கிறது-எப்படியாக  
னால மிகவும் நீண்ட முங்கினமேலேயேறி நிறைந்த சுவைநடுவேநின்  
று-ஆடுகிற கழைக்கத்தாடிச்சியை ஒப்பாயிருக்கின்றது - பெண்ணே  
பாரா-எ-று (உஎ௮)

நனபுனற்பதுமதுதைந் தளிரறையுணலால  
வனபினிரபிடித்தாடிய மரவிநாமனாரா  
அனபுறத்தெவிட்டாவித் தாசமுதருநதும  
இனபமெல்லணையொப்பன விளங்கொழிகாணாய்.

இ-ள் அந்த நல்லரீரிலே மலாந்திருக்கிற தாமரைமலரிலே வண்டி  
களநெருங்கி மொய்த்துத் தீனைக்குழக்கிறதிலே பலாத்காரமாகப்பி  
டித்துக்கொண்டு பிணங்கின்பெண்களை நாயாகா பிரீதியாகத் தெவிட்  
டாது இகழ்கின்றன அரிப அழகத்தைப்பாருகின்ற நகத்தை யடை  
வதாய் மிருதுவான மெத்தை யை ஒத்திருக்கின்றன, இளங்கொடியே  
பாரா-எ-று (உ௮௯)

துஞ்சலவந்தநாடோழரைவிட்டயறுக்கும்  
வஞ்சநெஞ்சாபோலகலாதுவண்டனிமுறனமாதே  
அஞ்சலாதுநின்றவருடன்றந்தலலவாபோல  
கஞ்சநெல்லுடனறுபபுனாநிடபயனசாணாய்

இ-ள் சாவுவந்தபோது அந்த நண்பரைநீறி வேறேசெல்லுகின்ற  
வஞ்சனையையுடைய மனத்தினலா யொப்பாகாமல் வண்டிகளமொய்க  
கின்ற கூந்தலையுடையபெண்ணை பயப்படாமல் அந்தநண்பருடனே சா  
கிறதல்லோரைப்போற முமமைமலாகள நெல்லுடனேகூட அறுபட்டுக  
கிடக்கின்றவற்றைப்பாரா-எ-று (உ௯௦)

அடலனங்கனுகணியபிடேகமேயனையாய்  
மடலகொளவாவிநீரகூடைநதிடப்பாயகின்றமடவார  
மிடனெடுஞ்சிலேபுயலபிறைமல துபனமினபோயக  
கடலிலவீழ்நதிகாட்சியைநிகாப்பதுகாணாய்.

இ-ள். எல்லாநாயும் ஜயங்கொள்ளுகிற மனமதனாகுச் சூட்டுவ  
தான கிரீடம்போன்றவனே - பூவிதழ்களைக்கொண்ட குளத்துநீரிலேவி  
ழுகிற பெண்களுடையதோற்றம் பலங்கொண்ட நீண்டவிலலும் மேக  
மும் பிறையுடனொன்று பலமின்னல்களபோய்க் கடலிலேவீழ்கிறதோ  
றத்தை ஒத்திருக்கிறதைப்பாரா-எ-று. (உ௯௧)

ஏந்தினர்தனத்தொருத்தியினபுனலகுடைந்தெழுந்து  
கூந்தலங்சையானமுறுக்குவாள்குளிரமுததோற்றம்  
காந்தணாமலலாடுபோயத்திங்களைக்கரிய  
பாந்தலனாவெனொப்பதுபசுங்கொடிபாராய

இ-ள நாங்குகின்ற இளமையான கொங்கைகளைபுடைய ஒரு பெண்ணானவள் இனிதானநீரிலேமுழுகி யெழுந்திருந்து கூந்தலைத் தனத்தழியக்கையிலேமுறுபரி நீரைப்பிழிர்மவளுடைய குளிரந்தழுகத்தினது தோற்றமானது காந்தனின் பெரியமலருள்ள இடத்திலேபோய்ச் சந்திரனைஒருகருமராமபு பிடிப்பதை யொத்திருக்கின்றதைப் பசுங்கொடியே நீபா-எ-று (உஎச)

சிறுதுதற்பெருங்கண்ணியோராதெரிவைநீரமுழுக  
நறுமலாககுறலவண்டிமுந்தலமந்துநாலவ  
அறநெறிப்படிபுரந்தகோலரசாகளிறக்க  
மறுகுமக்கு? போலவனசாண்டிமாமயிலே.

இ-ள சிறிதானநெறுழிபையும் பெரிதானகண்ணையுமுடைய ஒரு பெண் நீரிலேமுழுகப்போக அப்போது அவளுடையமணங்கொண்டிட வையணிந்த கூந்தலிலிருந்தவண்டிகளினொம்மிச் சுழன்றுஅலைவன-எப்ப டிக்கென்றால் தருமநீதியாக உலகையாண்ட செங்கோலையுடைய அரசா களிறநுபோகவே துன்பப்படுகிற அந்தக் குடிகளை ஒத்திருக்கின்றன பா-சறுத்தமயிலே-எ-று (உஎரு)

மஞ்சனங்குடைந்தாடி யோவானுதனமடந்தை  
கஞ்சநாமலாருடைந்த தன்மிசைக்கரமவைத்தல  
சஞ்சலந்தவிரொளமுதந தனைக்கண்டுதருமபா  
தஞ்சலென்றுகையமைப்பது நிகர்த்தலபாரணங்கே.

இ-ள திருமஞ்சனமாக நீரிலேமுழுகினையாடி ஒரு ஒளிபொருந்திய நெறுழியையுடையபெண்ணானவள் ஒருதாமரையினது நல்லபூவைக் கிண்டி அதன்மேலே தன்கையைவைத்தது எப்படிக்கென்றால் துன்ப ததைவிட்டுவிடு எனமுத்ததைப்பாராத்துக் கண்ணீர்துளும்பாமல பயப்படாதையென்று தனது கையா லமைக்கின்றதை ஒத்திருக்கின்றதுபா- பெண்ணே-எ-று (உஎசு)

கானிபாப்பெருநீழலின் வருமொருகனனி  
தேனினாததமெனசிகழினை நறுமலாதெரிவ  
வானினாததண்கருமுகி விடையிடையவங்கி  
மீனினாததனவொப்பன காண்டியானமின்னே.

இ-ள் சோலையினது மரவரிசையிலுள்ள பெரிய ஒருநிழலிலேவருகின்ற ஒருத்தியுடைய வண்டிக் கொலிகின்ற மிருதுவான கொண்டையிலே மணங்கொண்ட மலர்களின்மேலாகவன எப்படிக்கென்றால் ஆகாயமெல்லாம் பரவிக் கொண்டு நுட்கின்ற குளிராக கறுத்தமேகத்திலே நடுவே விளங்குகிறதாய் நகங்கூடிரங்கு பரவினவற்றை ஒத்திருக்கின்றன பா பெண்ணே-எ-று (உஎஎ)

பனைமலரகததமுழருவாணுசியிறபலசால

மணமரிந்திடவைத்தவிநீவரமலாதான்

இணைவிழிகழுமுன்னேற்றநிணை குநகரிசையலோ

துணைபிழித்திதஞ்சொலவது போலப் புநோகாய

இ-ள். பூத்திருக்கின்ற மலர்களைப்போன்ற குளத்திலேமுழுகிறவள்தன்முகிலே எப்போதும் வாசமவிசுவதார வைத்திருக்கின்ற நீலோறப்பப்புவானது-அவளிரண்டிக்கண்களுக்கருநாள் முன்னேதோற்றுபுதினபுசமாதானஞ்செய்வதற்காக வேறொருவரைத் துணையாகக்கொண்டுள்ளமைசொல்லுகிறவர்களை ஒத்திருக்கின்றது பெண்ணே-எ-று (உஎஅ)

அடலைபுறறவேலவிழியினுள் வாயகண்டவாமபல

உடலினுட்பசநதுட்டுளைப் பட்டசைநதொலகி

மடலெடுத்திருமலரடி பூணலானமயிலே

படாதடங்குடைந்தேறுவாள படுமபடாபாராய

இ-ள் வெற்றியைக்கொண்ட வேலபோலவாசணக்கொடியுடைய ஒருத்திவாயைக்கண்ட செவ்வலலிமலரானது தனதுடம்புகளுளே பசுநிறத்தைக்கொண்டு உள்ளே துவாரமுடையதாய்ததுவண்டு இன்னமிககே பூவிதழ்க்காக கொய்துகொண்டிருவொன்பதுபோல-தன் திதழ்களாலே அவளுடைய இரணிகாலகளைபும் பூண்டுகொள்ளுதலாலே பெண்ணே அந்த விசாலமானகுளத்திலே முழுகிக்கொய்றுகிறவள் படுகிறதுன்பத்தை நீபா-எ-று (உஎக)

நறுமலரகமுலாயொரு நன்னுதலோடும

துறுமலாததடமாடுதன் றேனறலையொருகதி

முறுவலாவிதழ்துககியே முனைவிழிசிவக்கக

கறுவிநோக்கியனோக்கமு நோக்குநீகாணய

இ-ள். பரிமளங்கொண்ட பூவையணிந்தகூத்தலையுடையபெண்ணே ஒருபெண்ணானவள் நீராடிக்கொண்டுநிற்க-நெருங்கின் மலர்களைப்போன்ற அந்தக்குளத்திலேதானே நீராடுகின்ற தனது நாயகனைக்கண்ட ஒருத்தி தனது பற்களாலே இத்தழைக்கடித்துக் கூர்மைகொண்ட கண்களாசுவக

மனத்திலே கோபங்கொண்டு அவளபாகுகிற பாவையையும் அவன்  
கணபாவையையும் நீப்பா-எ-று (௨௮௮)

இன்னதனமையாவையுங் கண்டுகண்டேகி  
மின னுமன்ன னுங்கலவியும் புலவியுமவினோது  
நன்னெடுமடிகைகடந்தருளு சுரத்திடைநண்ணி  
வன்னமாமுலைவாணி கோட்டத்திலவந்தார

இ-ள இப்படிப்பட்ட வேடிகைகளெல்லாம் பார்த்துப்பார்த்துக்  
கொண்டுபோய்ச் சந்திரமதியும் அரிச்சந்திரனும் கூடலுமண்டலுஞ்செ  
யதுகொண்டு அந்த நல்லதான நெடிய மருதநிலத்தைக் கடந்துசென்று  
அப்பால அரிதான பாலைவனத்துக்குப்போய் சுவான நிறத்தையுடைய  
தாய்ப் பெரிதான கொங்கைகையுடைய காளிகோவிலுக்குள்ளே இருவ  
ரும் வந்தார்களா-எ-று (௨௮௯)

யோகினிககணஞ்சூழந்திடக் கொடுஞ்சுரத்துமையும்  
மோகினிப்பெருமாடிருமுனறின்றெழுது  
பாகினிற்சிறந்திரதித்த மொழியொடுபனிமல்  
நாகினித்துறையணைந ததிற்படிந்தயலகன்றா

இ-ள அநேகம் யோகினிகூட்டங்களசூழ அந்தக்கொடுமையான  
பாலைவனத்திலே வாசஞ்செய்கின்ற காளிமா தேவியினுடைய திருமுற  
றத்திலேநின்று அவ்வீனவணங்கிக்கொண்டு சாககரைப்பாகிலும் சிறப்பு  
ள்ளதாய்த் துத்திக்கின்ற வசனத்தையுடைய சந்திரமதியுடனே குளிர  
ந்த கங்காரநி தீர்த்துக்குவந்து அதிலே நீராடிகொண்டு அப்பாறப்போ  
னார்கள்-எ-று (௨௯௦)

வேரலோங்கியமலைகளும் வனங்களும்விடுத்ததுசு  
ஞரலோங்கியவருவியுந் துருத்தியுங்கடந்து  
சாரலோங்கியசக்கரப் பொருடையுநதள்ளி  
ஆரலோங்கியவயோத்தி மாங்கரியையணைந்தா

இ-ள மூங்கில்களவளநதுள்ள மூலையையும் காடுகளையுங்கடந்து  
பிரமபுககாடுகள் வளநதுள்ள அருவியாற்றையும் அவ்வாற்றினது திட  
டுகளையும் கடந்துசென்று பக்கங்களிலே உயாநதுள்ள சக்கரவாள கிரி  
யையுங்கடந்துபோய் மதிலகருயாநதுள்ள அயோத்தியாபுரியைப் போ  
ய்ச்சோந்தார்கள்-எ-று. (௨௯௧)

வாரணத்தொலியெழுமணி வாயிவிற்புகுந்து  
தோரணத்தெருக்கடந்து சோபனமபலாசொல்ல  
ஆரணத்தொலியாதிகண் மழையெனவாக்கப்  
பூரணக்குடஞ்சுமந்தபொற் கோயிலுட்புகுந்தா

இ-ள யானைகளினுடைய தொனிகளருவதான அழகியகோட்டை வாயிலுகளுளே னுழைந்துபோய்த் தோரணங்கள் கடடியிருக்கிற வீதி கடந்துபோய் மங்களவாழ்த்துகள் அநேகம்பெண்களபாட வேதவோசைகள்முகலாகிய ஓசைகள் மேகங்கள்போல முழங்க நிறைநீரகருடம்போற் சிகரத்தைத் ததாங்கியிருக்கிற சுவாஸமயமான அரணமனைகளுளேபோனாகள்-எ-று (௨௮௪)

முளைத்தவெறபன்கோயிலினமுத்திராமலர்ணைமேல  
இளைத்ததுணைநிடையிரதிபுங்காமனுமெனத்தாம  
விளைத்தநல்லின்பவெள்ளத்துவேந்தனுமயிலும்  
திளைத்திளைத்தருளபொழிந்திடக்கழிந்தனசிலநாள

இ-ள. தானேதோன்றின மலைபோலிருக்கிற அந்த அரணமனையிலே அதிகமாகப் புஷ்பங்களாலலங்கரித்துள்ள மெத்தைமேலே சுருக்கமாய்ச் சிந்தியிருக்கிற இடையையுடைய இரத்திதேவியும் - மனமதனுமபோல தாங்களசெய்துகொண்ட நல்லசக்ககடலிலே அரிசசநதிரனுமசநதிரமதியும்-கூடக்கூட ஒருவருக்கொருவா தயவுபெருகிவளர இப்படிச் சிலநாள்களகழிந்தன-எ-று. திளைத்துத் திளைத்து-எனக், (௨-௮௫)

வேறு

தருகையொத்தகரத்தரிசசநதிரன  
அரிவையைப்பிரியாமலணைந்தநாள  
மருவையுற்றமலாகருமலவல்லிதன  
திருவாரிற்றிகருப்புநதிகழந்தவே

இ-ள கற்பகவிருஷத்தை யொப்பான கையையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் அந்நச்சநதிரமதியை ஒருபொழுதும் பிரியாமல் கூடிவருகிறகாலத்திலே மணங்கொண்ட பூவையணிந்தகூந்தலையுடைய சநதிரமகியினுடைய திருவுகரத்திலே காப்பமண்ணடாயிற்று-எ-று (௨-௮௬)

செயிரற்புனறேக்கிடக்காமத்தன  
பயிரமுளைத்தெழுமபானமையிதாமென  
உயிரநலக்கொடியொண்ணுதலவண்ணமெயம்  
மயிரபொடிப்புற்றருமபிமலாந்தவே

இ-ள குற்றந்தீர நீனாநிரப்புதலினாலே காமமென்கிற குளிரந்த பயிரானது முளைத்தெழுவதான முறைமை இப்படித்தான் இருக்குமெனனுமபடி அரிசசநதிரனுக்குயிரபோலு நலத்தையுடைய சநதிரமகியினுடைய அழகானஉடம்பெல்லாம் உரோமஞ்சிவிரத்துப்புளக்கங்களும் அதிகமாயின-எ-று. கொடியொண்ணுதல் கொடிபோல வாளாய் அழகிய நெறியையுடையவள். (௨-௮௭)



நிலைமயிராககணகுருக்கொண்டுநீள்கருங்  
கொலைமதாக்கணகுழிநதுகுளிர்முகம்  
கலைநிலாவினவினாததுக்கதிர்மணி

௯ முலைமுடிக்கள கறுப்புமுதிர்ந்தவே

இ-ள நிமிர்நதுநிற்கின்ற மயிரினிடமெல்லாம் புளகிததலாயநீண்ட  
கொலைசெய்வதாய் மருட்சியையுடைய கண்களுங்குழிநது பள்ளமாய்  
குளிர்நதமுகமும், சோடசகலைகோயுடைய சந்திரனைப்போல வெள்ளை  
யாய் ஒளிபொருந்திய நீலரத்நம்போன்ற முலைக்காமபுகளும் கறுப்புமிக  
கள்-எ-று. (௨௮௮)

தொடைமலாககுழலசோரநதுசெழுநதுகி  
வடைநெகிழ்நதுபையப்பையவொலகியே  
நடைபெயர்நதுநரம்புபுத்தவால் சி  
இடையுண்டென்றியப்பட்டியாக்குமே

இ-ள. தொடுத்த மலரணிந்த கூந்தலுஞ் சோதலாயச் செழுமை  
யான வஸ்திரமு முதித்ததுதலதூலநது மௌளமௌளத்துவண்டு நடை  
நடநதுஉடம்பிலுள்ள நரம்புகளும் பச்சைநிறமாயின அப்போது இடை  
யுமுளதாயிருக்கிறதென்றுதெரிதலாயிற்றுஎல்லாக்கும-எ-று (௨௮௯)

பாங்கிமாரிரு பக்கமுநின்றனகை  
தாங்கிமுனசெலத் தானடந்தொலகியே  
ஆங்குதிங்க விறைந்தபின்பாயிழை  
திங்கிலாமற் சிறுவனைப்பெற்றன

இ-ள தோழிமாரக் கிருபுறத்திலுநின்ற கைகளைத் தாங்கிக்கொ  
ண்டு முன்னேபோகப் பின்பு தானுநடந்து துவண்டு அப்படிப்பத்தும்  
தமு நிரம்பினபின்பு சந்திரமதியானவள் யாதொருதோஷமுமில்லாமல்  
புத்திரனைப்பெற்றாள்-எ-று (௨௯௦)

பிள்ளைவநது பிறந்தன்னென்றலும்  
வள்ளலுள்ள மகிழ்ந்திரவோரக்கெலாம்  
அள்ளிநீரையைத்திறந்தேழுநாள  
கொள்ளைகொணமி னெனக்கொடுத்தானரோ

இ-ள அப்படிப் பிள்ளையானவன் உண்டாகிப் பிறந்தானென்றவுட்  
னே பிரபுவாகிய அரிச்சந்திரன் மனமகிழ்நது யாசகருக்கெல்லாம் அன்  
னிக்கொள்வதாய் நீங்கள் பொக்கிஷத்தைத்திறந்து ஏழுநாளளவும் கொ  
ளையடித்துக் கொள்ளுங்கொள்ளென்று உத்தரவு கொடுத்தான்-எ-று.()

மதலைவநது பிறந்தமகிழ்ச்சியால்  
திதிலையலகுனல் லாரதெருவெங்கணும்

பதலைதோறும் பணிநீர்புழுக்குநெய்  
குதலைமாதா கொணர்நதுசொரிந்தனா

இ-ள் அப்படிப் பிள்ளையுண்டாகிப் பிறந்த சூதோஷத்தினாலே  
தேமற்படாரத் அலகுலையுடைய பெண்களிருக்கிற நெருவெல்லாம் பா  
ன்களிலே பணிநீரும் புழுக்கும் அதற்கும் மழலைச்சொற்களையுடைய  
அப்பெண்கள் கொண்டுவந்தது கொட்டிலுராகள்-எ-று (உகஉ)

தொட்டிதாழிக டோணிகடாரங்கள்  
மட்டிலாத் மறுகுதொறுமிர்இ  
விட்டமஞ்சனம் வீதியெலாங்கடை  
கட்டிவைத்தபின் கன்னியாகூடி லா

இ-ள் மரத்தொட்டிகளிலும்- பாண்களிலும் - தோணிபோலிருக்  
கிற பாத்திரங்களிலும், கடாரங்களிலும், அளவிலலாதவீதிகளெல்லாம்  
வைத்து ஊற்றின திருமஞ்சனநீர் அந்தவீதிகளெல்லாம் நிரம்ப எந்த  
இடங்களும் அமைத்துக்கொண்டபின்பு மஞ்சளநீராடப் பெண்களகூடி  
லாகள்-எ-று. (உக௩)

இளகிலாதிடைச சேலையிறுசுகிமென  
புரக்கொங்கையிற கச்சிறப்பூட்டியே  
அளகம்பினனி யணிகளணிந்துமாப்  
பிளவுபோன்றகட பேதையாதோனறினா

இ-ள் நமுவாம் விடையிலே சீலைகளை இறுக்ககட்டிக்கொண்டுமிரு  
துவான புளகமரும்பின் கொங்கைகளிலே ரவுக்கைகளும் நெருங்கப்  
பூட்டிக்கொண்டு, கூந்தலைப் பின்னிக்கொண்டு, ஆபரணங்களு மணிந்து  
கொண்டு, மாவினது பிளவுபோன்ற கண்களையுடைய பெண்கள் எங்  
கும் நீராடப் புறப்பட்டார்கள்-எ-று (உக௪)

பொன்னினவட்டிலும் பொன்னினவிசிறியும்  
துன்னுதந்தக் குழலுநதுருத்தியும்  
மின்னுதுண்ணிடை மெல்லியலாரகொடு  
நின்னிலென்றெனநீர் நீர்விளையாடினா

இ-ள் பொன்கிணைங்களும், பொன்னுருத்தியும், நெருங்கினத  
ந்தகுழலும், தோற்றுருத்தியும், மின்னுகின்ற துண்ணிதான இடையை  
யுடைய பெண்கள் கைகளிலேகொண்டு-நிலலுநிலலுமென நெருங்க  
கொருவ ரொதிரின்று மஞ்சளநீர் விளையாடினார்கள்-எ-று. (உக௫)

ஆழிசோர வணிவடஞ்சோரந்திடத்  
தாழிநீர்மொண்டு தாமெநிரதாடினா

ஏழுமேகமு மொத்திடத்துப்பொழி

ஊழிகாலத்து மாரியையொக்கவே

இ-ள மோதிரங்களுங் கழன்றுபோகவும், அணிந்த முதலுமலைக்  
கூடம் அறவழிமலும், பாணைகளி லிருக்கிற மஞ்சண்ணைமொண்டு தாங்க  
களே ஒருவாமேலொருவா ஊறறிகொண்டு விளையாடினாகன, ஏழுமே  
கங்களும ஒருசேரக்கூடிப்பூமியினிடங்களுலலாமப்பொழிகின்ற ஊழிகா  
லத்துமறையை ஒப்பாக-எ-று (உக௯)

துடியிடக்கை வளைபனைநுநதுபி

திடிமென்பேரிகை சின்னநற்காகளம்

இடியெனக்கிளாந தாரத்திடவேழையா

படியினமினபரந தென்னபரவினா

இ-ள உகைக்கை-இடக்கை-சங்கு-நகாரா-துநதுமி-திடிமென்றுமுது  
ங்குகின்ற பேரிகை-சின்னம்-நல்ல எக்காளம்- இடிபோலமுழங்கி ஒலிக  
கப் பெண்கள அநதவீதிகளுலலாம மின்னலபரவினவைபோற பரவி  
னாகள-எ-று (உக௯)

முருகின்வாய்ச்சி யொருத்திமுக்கதிலோ

திருக்குழற்பெய ரெழுமபுனலசிறதுதல

அருக்கறகென்று மளி,நதிமொக்கியம்

சரற்சசிகுரு தருசெயலபோன்றதே.

இ-ள முருக்கம்பூவைப்போலும் வாயையுடைய ஒருத்திமுக்கத்தி  
லே-ஒருவன் அழகிதான் பிச்சுக்குழலிலேகொண்ட செழுமையானநீ  
ரைச் சிறதுதல எப்படிக்கென்னில சூரியனுக்கு எப்போதுங் கொடுக்கிற  
அரக்கியஜலம் சரற்கால சந்திரனுக்குங் கொடுக்கிற செய்கைபோலிரு  
ந்தது-எ-று (உக௯)

ஒருத்திகொண்கை யிரண்டினிலொன்றன்மேல

துருத்திநீரு தோகையாவீசினா

பெருத்தமந்தர வெற்பைப்பிணித்ததோ

பருத்தவாசுகித தாமபிழுப்பாரொன

இ-ள ஒருபெண்ணினுடைய இரண்டுமொங்கைகளிலே ஒரு கொ  
ங்கைமேலே துருத்தியிலுள்ள நீரை இரண்டுபெண்கள பிச்சினாகன,  
எப்படிக்கென்னில பெரிதான மந்தரமலையைச்சூழ்ந்து ஒரு கனமான  
வாசுகியென்னுங் கயிறறினாலே இழுக்கிறதுபோல-எ-று. (உக௯)

நவவிநோக்கி நளிாமுகத்தேயொரு

செவவியாளசிறகிடுஞ்சிவிறிப்புனல

அவவியத்துட னாழிவெணடிங்களைக்

கவவிமுன்னியிர் கூட்செவியொத்ததே.

## ௪௦௨ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமூலமாயும்.

இ-ள மானபோலுங் கண்ணியான ஒருத்தியினுடைய குளிரந்த முகத்திலே மறறொரு பேரழகியானவள விசுகின்ற துருத்தி நீரானது பொருமைகொண்டுத் தோதகமானகடலிலேதோனறுகின்றவெண்மையான சந்திரனைக் கவனிக்கொண்டு எல்லா முன்னுந் தோனறுகிற தேவ வென்னுமபாமபை ஒத்திருந்தது-எ-று (நா)

காருருக்கொள கருங்குமலகைகூடும்  
னீரொருத்தி நிதமபத்திறுக்கலால  
போருக்கென்று புறப்படுமபுடபகத்  
தேருக்கிட திரளவடமொத்ததே

இ-ள மேகநிறத்தைக்கொண்ட கறுத்த கூந்தலையுடைய ஒருத்தி கையிலேகொண்ட பீச்சுமுடி வீரானது மறறொருத்தியினுடைய அல குவிலேபடுகிறபோது சண்டைக்கென்று வெளிப்படுகிற புடபகத்தேருக்கணிந்த திரட்சியாகிய முத்துமாலையை ஒப்பாயிருந்தது-எ-று (நா)

புழுசுசந்தனம் பொன்னிறக்குங்குமம்  
ஒழுசுசெச்சை யுதகமிமசலம்  
வழுவிவபொறகண்ண நலலெண்ணெயமஞ்சனீர்  
முழுதுமவல்லியர் மொண்டெறிந்தாடினார்.

இ-ள புழுசு-சந்தனம்-பொன்னிறமான குங்குமம்-ஒழுசுவதான சிவந்தநீர்-பனிநீர் - குற்றமில்லாத பொன்னிறக்கந்தபொடி - நலலெண்ணெய - மஞ்சனீர்-ஆகிய இவைகளெல்லாம் அந்தப்பெண்கள் முகந்து வீசி விளையாடினார்கள்-எ-று (நா)

வம்புலாமுலைமாதாக்கு மைந்தாக்கும  
கம்பமால்களிறறோறுக்கும கன்னிகும  
அம்புராசியிலாரமு துற்றநாள  
உம்பாகோஹுற வோகைவந்துற்றதே.

இ-ள இப்படி அந்த அயோதகியாபுரியிலுள்ள ரவுக்கையணிந்த தனங்கையுடைய பெண்களுக்கும-புருஷர்களுக்கும் - தூணிலே கட்டுகிற உயர்ந்த யானைமேலேறுகிற அரிச்சந்திரனுக்கும் சந்திரமதிக்கும் கடலிலே அரிதான அமுதம் உண்டானபோது தேவர்களுக்கும் அவர்களுக்கரசுன இரந்திரனுக்குமுண்டானசந்தோஷமவநது கூடியது-எ-று

மேலினோதம் விதரணமுநதனிக  
கோலினோதங்குண முங்குலமனு  
தூலினவந்துணங்கிய கேளவியும்  
பாவினோடுகலந்து பருகினார்.

இ-ள் மேனமக்களுககுள்ள புத்தியும் நிகரில்லாத நீதியையுடைய வாகளுககுள்ள குணமும் அககுலத்திலுள்ள மனுவாலேசொல்லிய நீதி நாலினபடியே வருவகான அதிசூட்சமமான கேள்வியும் தங்களு முறையுடனே கூட்டிககுழுத்ததாகன, புத்தி-குணம்-கேள்விகளாகிய தேனைத் தங்களுபுத்தியாகிய பாலுடனே கூட்டியனுபவித்ததாகனெனக்-எ-று ( )

ஆவலினனரிசு சந்திரனமைநகனை  
மூவரன்னமுனிவாகள வாழத்தியே  
யாவருநிகரில்லவற கேற்றிடத்  
தேவகாசனெனப்பெயா செப்பினோ

இ-ள் மிருநத பிரீதியுடனேவந்து அரிசசந்திரனுடைய புத்திரனு சகு மும்மூரத்திகளையொப்பான தவமுனிவாகள ஆசாவதித்து - எவரு நிகரில்லாத அவனுக்குத் தகுதியாகத் தேவதாசனெனது பெயரிட்டார கள-எ-று (நாடு)

பொலன்கொளகாப்புப புலியுநிகத்தண்டைமுத்  
தலங்கலகினகினி யைமபடையாழிகள்  
இலங்குபொன்னனா ஞானிவைசாத்தியே  
சூலங்குமாமணித் தொடடிவினேற்றினோ

இ-ள். பொன்னாலே செயதகாப்பும, புலிநகத்தாலேபதக்கம், தண்டை-முத்தூமலை-கினகினி-பஞ்சாயுதப்பண - மோதிரங்கள்- விளங்கு கின்ற பொன்னனாஞான - ஆகிய இவைகளெல்லாமணிநது விளங்கு கின்ற பெருமையையுடைய ரதந்ததொட்டிவினமேல படுக்கவைத்தார கள-எ-று (நாடு)

சூழமாமணித்தொட்டிவினேற்றியே  
தாமுநீளகுழற்றுகியா போற்றயாண  
டேழுபுககன்னிவவகை காதலன  
வாழநாளினிலவந்தவை கூறுவாம்.

இ-ள் சூழவதான பெரியரதங்களுபதித்த தொடடிவினமேலே படுக்கவைத்து நீண்டு தொங்குவதான தாதிமாரகன வளாகக் இப்படி எழுவயதுபிள்ளையான தேவதாசன இப்படிப் பிள்ளையுடனிடவாகள வாழுகிறகாலத்திலே வந்தசெய்கையை இனிச்சொல்லுகிறோம்-எ-று ( )

விவாக்காண்டம்-முற்றிற்று-ஆக-விருத்தம்-சாங்க



## இரண்டாவது

### இந்திரகாண்டம்.



இம்மையமமையென விகைநதுமாமறைகூறிய  
முமையுநதெளிவுறுநெஞ்சினின் முககுறும்புமறுத்திடுஞ்  
செவமையனபாமனதநுவையிய தெய்வநாயகாதேவிற  
றெமமையாளுடையமமைதாள்களிரண்டுமேத்தியிறைஞ்சுவாம்

இ-ள். இப்பிறப்பும் முன்பிறப்பும் வருபிறப்பும் எனப்பன் வுண்டென  
ன்று சமமதித்துப் பெரிதான வேதங்கள்சொன்ன மூவகையுந தெளி  
ந்து மனத்திலுள்ள மூவகைத்தோஷங்களையும் போக்கிக்கொள்ளுகின்ற  
செவவைக்குணத்தையுடைய அடியார்களமனத்திலே தங்குகின்றதெய  
வநாயகருடைய தேவியாகி-எங்களை யடிமைகொள்ளுதலையுடைய அம்  
மைபாதங்க ளிரண்டையும் துதித்து வணங்கக்கடவோம்-எ-று (க)

கொற்றவாசவனமுனவசிட்ட னுரைத்ததற்கெதிராகோசுகன்  
சொற்றவாறுமுடிக்கவன்மை தொடங்கிநாடுவிலங்கினுல  
செற்றவாறுமுருத்துவண்டிரி சங்குமைநகனெழுந்துகான்  
உற்றவாறுநிகழ்ந்தவாறு முணர்ந்தவாறுமவ்வீரம்புவாம்.

இ-ள் வெற்றிபொருந்தின இந்திரனுக்குமுன்னே வசிஷ்டா சொ  
ன்னதற்கு நேரே விகவாமித்திரா சொன்னதும் தாம் சொன்னபடியே  
முடிவுசெய்யப் பலாதகாரமாகத்தொடுத்துக் கோசலநாட்டையிருங்க  
ளாலே அழித்ததும், அதற்குக் கோப்பங்கொண்டு உதாரண குணங்கொ  
ண்ட திரிசங்குபுத்திரனை அரிசநதிரன் புறப்பட்டுக் காட்டுக்குப்போ  
னதும் அங்கே நடந்ததும் எமக்குத் தெரிந்தஅளவு சொல்லுகிறோம் ( )

முண்டகத்திலுதித்தநாலு முகத்தவன்றருகாசிபன்  
கொண்டகாதலிபெற்றெடுத்த குலக்குமாரனவலத்தினுல  
பண்டமுனறுவிலங்கலங்கை யரிந்தவசசிரபாணியோன  
அண்டாகோனரசாளுநீடம் ராவதித்திறமோதுவாம்

இ-ள் திருவுந்திக்கமலத்திலே பிறந்த சதூரமுகப்பிரமதேவன பெ  
ற்ற காசிபா கொண்டமனையாளான அகிதி பெற்று வளராத குலபுத்திர  
னாகத் தனதுபலத்தினுலே முன்னாளிலே கோப்பங்கொண்டு மலைகளினு  
டைய கைகளான இறகுகளை அறுத்த வசசிராயுதபாணியாயத் தேவேந  
திரானவன் அரசாட்சியெய்கிற நெடிகான் அமராவதிப்பட்டணத்துப்  
பெருமையை இனிச்சொல்லுகிறோம்-எ-று (ங)

மாடமணடபமேடைமாமதில வாயினஞாயிலகபாடநீள  
கூடகோபுரநீடுமாளிகை கோலவேதிகையாலயம்  
நாடகம்பயிலசாலேசுளிகை நாவலங்கனியூறலபாய்  
ஆடகங்கொடமைத்ததுமாமணி யானிறைத்தவனநதமே.

இ-ள மாடங்கள்-மணடபங்கள்-மேடைகள்-பெரியமதிலகள்-வரு  
வது போவதாகியவழி-மதிவூறுபு-கதவு-நீண்டகூடம்-கோபுரம்- உயர்  
நத வுபரிகை-அழகானதிண்ணை - கோயில-ஆட்டம் கற்றுக்கொள்ளுகிற  
நாடகசாலை-சிகரம்- ஆகிய இவைகளெல்லாம் வெண்ணுவறகளியினது  
ரலம் பெருகிப்பாயவதான சாமபூநதப்பொன்னுலேசெயது பெரிதான  
ரதங்கள் பதி உதிருகிறவைக ளொவ்வொன்றும் அநேகம்-எ-று. (ச)

வேதசாலையும்பாகசாலையும் யோகசாலையுமின்னஞா  
தசாலையுநதமேதரு கின்னரம்பயிலசாலையும்  
காநலானவாயாவருநதொடா 'காமசாலையுமாபலிப  
பூதசாலையுமாநிலாவனு போகசாலையுமுலாம

இ-ள வேதசாலையும்-பாகசாலையும்- யோகசாலையும் - மின்னலுக்  
கொப்பான பெண்களாபுகிற தசாலையும் - நதிக்கூடப்ப பாடுவதான  
கின்னரி வாசிக்கிறசாலையும்- ஆசைகொண்டவர்களெல்லாரும் போகத்  
தக்க காமசாலையும்-பெரிதான பூசைபண்ணத்தக்க பூதசாலையும்- விரோ  
தமில்லாத நகரத்தை யனுபவிக்கின்ற சாலையுமே அநத அமராவதிப்பட  
டணமெல்லாம் எ-று (ரு)

உயிரொனத்தகுமன்பாதமமுட னுமபாமங்கையரின்பமென  
பயிர்விளைத்திடுமனைதொறுமபல ப நமராகமில்வருவ  
செயிர்விளைத்திடுமவண்ணுறறுறை திரிபுரத்தழலொக்குநீள  
வயிரமுத்தொளியிரிவதப்புற மண்டுவெண்புகையொக்குமே

இ-ள தங்களுக்கு உயிரோயென்று சொல்லத்தகுந்த நாயகருடனே  
அநத்தேவகன்னிகள் சுகமெனகிற பயிர்நாவியசெய்கிற வீடுகளெ  
ல்லாம் அநேகம் பதுமராக ரதங்கள் பிரகாசிக்கின்றன எப்படிக்கென  
றூல இவர்களுக்குப் பகையை உண்டாக்குகின்ற அசுரர்களிருந்து வாச  
ஞசெய்கின்ற திரிபுரத்திலே பிடித்த நெருப்புச்சோதியை ஒப்பாயிருக்  
கின்றன, அநதவீடுகளிலே பதித்திருக்கின்ற வயிரங்களு முத்துகளும்  
ஒளிவிரிக்கின்ற தெப்படிக்கென்றூல அநதத் திரிபுரத்திலே பற்றின நெ  
ருப்பிலுண்டாகுகிற புகைபோலவனவாம்-எ-று (ரு)

அரவுமிழந்தசெம்மணியுமாரசு மணிகொளநதிரநீலமும்  
பரவுகின்றமகிறபுறத்தபரப பனைத்துமழுத்தின

நிரவிதிமபலதிசையடங்கலு நிராகொழுஞ்சுடாவிரிதலாய  
 இரவுமுண்டுகநிலவுமுண்டெறிவெயிறுமுண்டொருபொழுதினே  
 இ-ள பாம்புகள் கக்குகின்ற சிவந்த ரத்தங்கடும், முத்துகளும்,  
 அரகுமோண்ட இந்திரநிலமும், பரவுதலாயிருக்கின்ற மதிவினுள்ளிட  
 மாவை விரிவுமுழுதும் பதித்திருக்கின்றன, ஆதலாலேநிரமபுதலையுடைய  
 பலதிருநிலமும் உயாவாகுகின்ற செழுநாயான சோதிவிரிகிறதினால்  
 இராகராசமுமுண்டி, இராகிராகரகாலமுமுண்டி, எறிகின்ற வெயிற்கா  
 ளமுமுண்டி, ஒருகாலத்திலே-எ-று (௭)

௦ ரகனுச்சிரி மணிபதி ரகபுயாநகபவ வெரிடத்துமா  
 மரகத்ததிரணமணிமுத்தி வகுத்தபத்தியடங்கலும்  
 ரதலம், மிணிலவிரிதினாகநடல கவரும், ததகசங்களும  
 முரகத்ததிரநுஞ்செய்ய ரககோடிகோழிரிடடியே

இ-ள ஆதிசேடவாடைய உச்சியிலிருக்கிற ரதநங்கள் பதித்தவயா  
 வாகிய பத்தியினிடங்கொரியும பெரிசான மரகத்தங்களான திரண்ட ரதந  
 ங்கள் பத்திதிருநிரநாயச் செய்நிருக்கிற பத்திகள் முழுதிலும் துதிச  
 கையினிலே விரிந்த அலைகளையுடைய கடலைக்கொளவனவானமதயானே  
 களும், குதிரைகள் டடங்களும், நெருங்கி நிற்பவைகள் இரண்டுக்கோடா  
 னுகோடிகள்-எ-று (௮)

ஆடலும், அனலாடலும்பொழி லாடலும்வெறியாடலும்  
 பாடலுந் துணாநூடலும்பல பாவைபவங்கிரிபுவையாழ  
 கோடலும்பொழிஸ்சோதலுங்கலை தோதலுங்குறைதீர்தலும்  
 கூடலுந் தமிவாடலுந்தொழில் கோதையாககுளநாளெலாம்

இ-ள பத்துமுதலியன ஆடுதலும், நிராடுதலும், மலாகொயதுசோ  
 லைகளிலே விளையாடுதலும், உண்டாடுதலும், பாடுதலும், பூங்கொத்து  
 சளகுடுதலும், பலவிதமாகப் பொம்மைகள், பச்சைக்கிரிகள், நாகண  
 வாயப்புட்கள், விணைஆகிய இவைகளைக் கொள்ளுதலும், பூஞ்சோலைக  
 ளுக்குப்போகுதலும், அங்கே மதனநூலாராய்தலும், மனக்குறைவுதீர  
 தலும், கூடுதலும், தங்களிலே பிணங்குதலும், ஆகிய இவ்வகைசெய  
 கைகளே பெண்களுக்கு உளளகாலமுழுதும்-எ-று (௯)

பூசனமேவியபாசனவிழி காதினோடுறுபோசெயத  
 தூசினோடணிமேகலாபரம் வீசுசோதிகளஞ்முழவே  
 வாசஞ்ஞேறுமரம்பைமாதா நிவந்தமாமணிவசசிரத  
 தூசலாடுவதநதரத்தி லுலாவுமின்கொடியொகருமே

இ-ள நாயகருடனே பொருதுதலையுடையதாய அனபு மிகுகின்ற  
 கண்கள் காதுகளுடனே மிகுந்த சண்டைசெய்யவும் இடையில் வஸ்திர



ததுடனே அணிநதுள்ள மேகலாபரணங்கள் வீசுகின்ற ஒலிகள் சுற்ற  
வும், வாசலெல்லாம் சம்பாஸதீர்கள் உயர்ந்த பெரியவாசீரமணிகளபதி  
தத் ஊசலாடுகிறது ஆகாயத்திலே உலாவுகின்ற மின்னற்கொடியை ஒப்  
பாயிருக்கும்-எ-று (ய)

நனிசிவப்புதுள்ளி விளைபபன நனைவிளைபபனநனைதொறும்  
இனியவுத்கமநறைவிளைபபன விலையுருபபனவிளமதுப  
பரியுருபபனமணியுருபபன பணியுருபபனபடுசெழுப  
கணியுருபபனமலருருபபன கற்பகப்பொழிலை நுமே

இ-ள மிகவும் சிவநிறுக்கின்ற களிர்ச்சோத களிரகசின்றவையும்,  
அருமபுகள் விடுகின்றவையும், அவ்வருமபுகளெல்லாம் இனிப்பாலே  
சிறந்த தேனூறுநின்றவையும், இலைகள் உதிர்கின்றவையும், இளமை  
யான தேனூறுநளைச் சிறதுகின்றவையும், சந்தங்களே உதிர்கின்றவை  
யும், ஆபரணங்களைச் சிறதுகின்றவையும், உண்டாகுகின்ற செழுமை  
யான பழங்களைச் சிறதுகின்றவையும், பூவை உதிர்கின்றவையும், ஆகிய  
இச்செய்கைகளையே யுடையன கற்பகமுதலிய ஐந்தவிருஷங்களைக்கொ  
ண்ட சோலைகளெல்லாம்-எ-று. (யக)

வாரிநுகவிசிந்துமாமணி மாட மேறிமலாகுழற  
காரிநுகமிடநதைமாதா கழிநுகநதுகமமமனை  
கூருகிரககைசிவப்பவாடுவ கொத்துமாழிபுற்றபொன  
மேருவிற்பலகாலவிழுகதெழு மீனினததைநிகராகுமே

இ-ள ரவுக்கையை இறுக்கிக்கட்டிக்கொண்டு பெரிதான சந்தக்கித்  
மான உபரிகைமேலேறிப் பூவையணிந்த கூந்தலையு முடித்துக்கொண்டு  
பெண்கள் - கழற்சிக்காய-பநது - அமமாயாகிய இவைகளைக் கூர்மை  
யான நகங்களையுடைய கைகளிவகக விளையாடுகிறபோது அவர்கள்  
வரிசையாகப் பெரியசிகரங்களையுடைய பொன்னான மகாமேருவின்மே  
லே பலகாலம் படிந்தெழுமின்ற நகந்ததிராகட்டங்களை யொத்திருக்கி  
ன்றன-எ-று கடலினமீன்கள் துள்ளித்துள்ளி மேருவின்மேலே விழ  
வன வெனவுமாம் (யஉ)

துடிதுடங்கிடமாதாகைபுனை தொடிமுழங்கிடுமாடமேல  
அடிதுடங்கிடநிதுடங்கிட துனிதுடங்கிடவம்பொனின  
கொடிதுடங்குவகடையுததெழு குரைகடற்றொனியனறியவ  
விடிதுடங்குவதென்னினமற்றினி யாவதெனிகராவதே

இ-ள உடுக்கைபோலுவதாயத் துவருதலையுடைய பெண்கள் கை  
களிலையணிந்த வளையல்கள் ஒலிக்கின்ற உபரிகைமேல அடிதுவளவும்,  
நடித்துவளவும், துனிதுவளவும், அழகிய பொன்மயமான கொடிகள்

குவண்டாடுகின்ற ஒலியானது கலியுகமுடிவிலேயெழுகின்ற ஒலிகளின்ற  
கடலோசையேயல்லது அகாலத்திழிகளின்ற இடிமுழக்கமும் ஒப்பா  
மென்றால் இனி எதுதான் ஒப்பாகும் என்று பெண்கள் காதலிலம்பு  
இடைமேகலை-மாபிலணிகளோச சொல்லவுமாம் (ய௭)

தலவியப்புறமரமியச்சிறு சாளரப்புழையாலவீழும்  
புலவியிற்பரிபங்கியினனிரு புடைவிழுந்நாடங்கிய  
கலவியிற்பரிதரள \* மாமணி காட்டுனங்கை பறவியே  
நிலவெனக்கென \* வரியெனக்கென நீநியொப்பவீதியே

இ-ள் இடதகால அதிசயத்தைக் கொள்ளத்தக்க நிலா முறத்தி  
லே மழைநீர் போகுதற்கு விடிக் குகிற சிறிதானசாளரம்போலவதான  
சிறுதுவாரவழியே விழுவனவாகிய முன்னே ஊதிதலாலே பரிவுகொ  
ண்டு-ஒழுங்காக இருபச்சத்திலும் விரும்புதலாய் ஊடித் துவருகின்ற  
கிரீடையாகிய கூடலினாலே அறுதுகூட முதலாகியும் பெரிதான மா  
ணிக்கங்கலையும்கொண்ட இராககாலம் எப்படிக்கிருக்கின்றனவென்றால்  
அநதராதிரியான பெண்ணினுடைய கையைப்பிடித்து உசொண்டு சங்கி  
றான எனக்குடன்பாடாகென-சூரியன் எனக்குடன்பாடாகென்பதான  
முறையை ஒத்திருக்கின்றன, அநத சீதிகளெல்லாம் -அ-று புழையால்  
விழுந்தரளமா மணி-என்க, (ய௮)

நீடுமாசையின்வெண்ணுநெஞ்சினாபலராயினும்  
கூடுமாசையினேடுமுற்றது கொஞ்சுவாவணி மையால்  
பாடுமாதிரியாழினேடு பிறிறுமாதரங்வினின்  
முடுமாதாதினநொறுங்கொடை யண்டவாணாகெண்ணுமே

இ-ள் நெடிதான ஆசையுடனே கொடுத்த ரகே யெண்ணுபிற மர  
முள்ளவர்கள் அங்கே அநேகங்களாயிருந்தாலும் தங்களுக்குக் கூடுவதா  
ன ஆசையுடனே கிடைத்ததை வாங்கிக்கொள்ளுகிறவர்கள் அங்கேயில்  
லாதிருத்தலினாலே பாடுகின்ற அழகானவிண்ணையுடனே கருறுகொள்ளு  
மபெண்களும், நாடகசாலையிலே ஆடுகிறபெண்களும், நாள்தோறும்பெ  
றுவதான கொடைப்பொருளானது ஆகாசவாசிகளுடையமனமே-எ-று

பாதிமாமதியொத்தவாணுத லுற்றபட்டமில்ங்கிடச்  
சோதிவாருறைவீசவேயுபுறா தோணமணித்தொடைமின்னவே  
கோதிவாரிமுடித்தபாரிய கொணடைகின்ற குலுங்கிட  
வீதிவாயவருமாதோநில மின்னுமேகமுமென்பவே

இ-ள் அரத்தசந்திரனையொப்பான பெருமைப்பொருந்திய ஒளியையு  
டைய நெற்றியிலேகட்டின பட்டமவிளங்கவும், சோதிநெருவதானகமம்

லகள் விளங்குகிற சிமிக்வி அசையவும், மூங்கிலையொத்த தோள்களுக்கு  
மேலேரதநமாலையினனவும், சிக்கறுத்துவாரிமுடித்துப்பருத்திருக்கி  
றகொண்டைகள் நிலைகொண்டு குலுங்கவும், அந்தவிதிமீலவருகிற பெ  
ண்களைக்கண்டே இந்தவுலகம் மின்னலென்றும் மேகமென்றும் சொல  
லுகின்றன-எ-று (யசு)

நன்னகாப்பெருவண்ணமையுந்நிருவுஞ்சிறப்புநவின்னறிந்  
பொன்னகா கதுவமிப்பாபம்பலதூனெறிப்புலவோரொலாம்  
அநநகா கருவமிக்கரவொப்பதிலண்டரண்டமனைத்திலும்  
எநநகாப்பொலிவநகராகருநிகாக்குமென்னவியம்புவேன

இ-ள உலகநதிலே நல்லகருக்குள்ள பெரிதான அழகையும் செல்வ  
த்தைபும் சிறப்பையுந் சொல்லலானால் பொன்னகரத்தை ஒப்பாகச்சொ  
லலுவார்கள் - அநேகமான ராஸ்திரமராகங்களை யறிந்தோர்களெல்லா  
ம்-அப்படிப்பட்ட அநநப்பொன்னகாக்கு ஒப்பாகச்சொல்லுகிறதற்கு  
ஒருநகருநிலை - அண்டாபிரண்டாநாளான எல்லாவற்றிலுமுள்ள எந  
நகரி றுடைய அழகை அநநகருக்கு ஒப்பாக்குமென்று சொல்லுவேன  
யான்-எ-று (யெ)

ஆனந்திராமநகரக்குள்ளான துயாததெழுந்தபக்க  
கானகத்திடைவேலுபு - ராகாசுனைவையாமெனத்  
தானவாருடனானவெப்பரிதாழ்சுடாககுஷீசககர  
வானவாக்கிறையோனமாந நுறைமண்டபத்தைவிளம்புவாம்

இ-ள அப்படிக்கான வேடிக்கைகளைக்கொண்ட பெரிதான அநந  
பொன்னகரிலே பூமலிசெயுடனே உயாததெழுந்து நிற்கின்ற கற்பக  
காடிலே கடலிலேபோய முழுசின் ரதநங்கலகிதமான மைநாகமலை  
யே நிக்கொன்னுமபடி அநநகருந் குதவிபான மலைகளினிறகை வெட  
டினதங்கின் ஒளியையுண்டய வச்சிராயுத்தத்தைக் கையிலேகொண்ட தே  
வேந்திரன் இருநகரசாளுகின்ற சபாமண்டபத்தழகை இனிச்சொல்லு  
கிறோம்-எ-று (யஅ)

அகதிவாரமிருத்திவெண்படி கத்தமைத்ததளத்ததாயச  
சித்திரக்கனகத்தக்கடடனை செயதுயாததத்தாடினில  
பத்தியாபிரவாயிரத்தப ருத்ததூண்கணிறுத்திமேல  
வைத்தபோதிகையுந்நிரம்பல வச்சிராகுதிவகுத்ததே

இ-ள அடிவாரமழுந்தி வெள்ளைப்பளிங்கினிலேசெய்த நளவரிசை  
யையுடையதாய வேடிக்கையாகச் சுவர்ணத்தக்கடுகளாலே சந்துபதிவு  
செய்து அதனமேலுயரமாகக் கட்டியிருக்கிற திண்ணைக்குடடினமே  
லே ஒருவரிசைக்கு ஆயிரம் ஆயிரம் பருத்ததூண்களைநிறுத்தி அவைகளி



அயனறிந்துவிதிதவணட மனைத்துமிநநிநரனறென  
மயனறிந்துபடைத்தசித்திர மண்டபத்தினிலங்கவன்  
வியனறிந்துகொடுத்தவாதன மீதுமாகொடுமவேததூற  
பயனறிந்துணா குரவாதமமொடு பாகசாதனனமேவினா

இ-ள பிரமதேவனதெரிந்து சிருஷ்டித்த அண்டங்களெல்லாமிது  
சுருச சமானமல்ல வென்றுமபடி மயனானவன் எண்ணிச் சமைத்திருக  
திற வேடிகைக்கொட்டைய அந்தச்சித்திரமண்டபத்திலே அந்தமயனான  
வன் இவனது பெருமையைத்தெரிந்து செய்துகொடுத்திருக்கிற சிங்கா  
சனத்தினுமேலே இருதிராணியுடனேகூடி வேதசாஸ்திரராததங்களைத்  
தெரிந்த பெரியோரளுடனே இங்குள்ள கொலுவிருந்தான்-எ-று (௨௩).

நாசினிளநிமிரு? பாருரு மணிமுடி சகடாங்ககிட  
விரசினிளநெருசோடி டூயிறு மிககெழுந்தனவாமென்ப  
பெருகினிளநெருளிரமகாடேசாரண மிசைநிறந்துபிறங்கிட  
அருகுநின்றனிரவரிகோடி யரமபைமாதிரிடடலே.

இ-ள நரசலோககதி யாள இரூபாட இவனது சிறந்த ரதங்கிர்  
டத்தின சோதிக்காரீ கரிகவும், ஒருகாரணத்திலேகூடி ஒருகோடிசூரி  
யாள் மிரவிளங்கினபொல அங்கமாய நிலைவாணி விளங்குகின்ற  
மாரதோரணமானது மேலேசிறங் விளங்கவும், பக்கத்திலேநின்று  
அழகிய சாமரங்களைக் கோடிமபாஸ்திரிகள் வீசவும்-எ-று. (௨௪)

வெண்ணிறநிறமுதற்களேருடை மேனிமுறுவநாயிரங்  
கண்ணிமுற்படவேயிருணடுகதுத்து மீள்வெருப்பதாயத்  
கண்ணிமுற்செயவிநிராணி தட்டமபெருங்குமுலாயகார  
ஒண்ணிமுற்றிருமேனிநாவிட வுமபாமன்னனிருந்தன

இ-ள வெண்மையான காந்தவிளங்குகிற நெண்ட முத்துசட்டை  
மேலே நிழலபரப்புவதிலே இவனுடைய ஆரிரங்கண்களினுடைய ஒளி  
படுத்தினாலே இருணடு கூறுபபாய மறுபடிவெருப்பதாகிக் குளிரந்தநிழ  
லைக்கொடுக்க இருதிராணியினுடைய மிகவு நெண்ட கூந்தலாகியமேகத்தி  
னுடைய அழகிய நிழலானது இவனுடைய திருமேனியிலே வீசவும்  
தேவேந்திரனிருந்தான்-எ-று (௨௫)

வேறு

சுராதானவாகேசரா துமபுருசித்தாவிச்சா  
தராசாரணாபூதாபைசாசா கடங்கிரக்கின  
னராநாரதனுகரியக்க ரரக்காபோற்ற  
வராசனிருந்தனன் மாமணியாதனத்தே

இ-ள தேவாகளும்-அசுராகளும் - கேசராகளும் துமபுருக்களும்  
சித்தாகளும் விசசாதராகளும்-சாரணாகளும் - பூதர்களும் - பைசாசாக

## ௩௩௮ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

நீம-தந்திரததையுடைய கின்னரர்களும், நாரத-நீம-நாகர்களும் - இயக்கர்களும்-அரக்கர்களும்-துதிசெய்ய, அந்தச் சிவோஷ்டனான தேவராஜன் பெரியசிங்காசனத்திலே யிருந்தான்-எ-று (௨௬)

ஆதிததேடைமபுவியா ரலபு நனவியாழம்  
சோதிபபெருமாமதிச சுக்கிரனசௌரிதூம்  
கேதுப்பவன்னவருணன் சமனகேழ லாத  
நீதிக்குபேரனமுதலோக ணி னொ மொய கலா

இ-ள் சூரியனுடனே சுகிரன்-சௌரியா-புலன் வியாழம்-சோதி வீசுகின்ற மிசப்பெரிகான புத்தியையுடைய பரிசன் ரணி-அரசினி-வாயு-வருணன்-யமன்-கெடுதலிலலாத நீதியை மிராண்ட குபேரனமுதலானவர்கள் அந்தச்சபையிலே நிறைந்து கூடினார்கள்-எ-று (௨௭)

சனகன்சமதக்கினி மிககசன் ருமாரன்  
அனகன்பிருத்திரி சத்திய சபையோக  
கனகன்சுகனகாசிபன் கௌ தமனபுத்தமபன்  
பனகன்னுபமன்னியன் சங்கனூரோம்பாதன்

இ-ள் சனகன்-சமதக்கினி-மிருத பெருமையையுடைய சன்றஞ்ஞ மாரன்-அநகன்-பிருகு-அந்நிரி-சத்தி-அத்தியன் - சிறப்பைச்சொண்ட கனகன்-சுகன்-காசிபன்-கௌதமன்-நாபத்தமபன்-பனகன் - உபமன்னியன்-சங்கன்-உரோம்பாதன்-எ-று (௨௮)

பாரத்துவாசனகுமுதாககன் பராசரனகாப  
பூரத்துவாசவடீனசை பூணவசிட்டன்  
வீரத்துவாசநதிசைவீசிய கோசிகனன்  
நேரத்துவாசவணைநண்ணி நிறைந்தவணைநதார

இ-ள் பாரத்துவாசன்-குமுதாககன்-பராசரன் - காப்பூரவாசன்கொண்ட அருந்ததி வீருமபுகின்ற வசிஷ்டன்-தன்னு வீரபரிமளமே எட்டுத் திக்கிலும் வீசுவதான விசுவாமித்திரன்-ஆகியஅந்தமுனிவார்களெல்லாம் அப்போது தேவேந்திரனைக்கண்டு நிறைந்து கூடினார்கள்-எ-று (௨௯)

அருமாமணியாதனமன்னவா யாச சூரலகி  
இருமாதவதீரோனயாரு மிருதபினலா  
திருமாமுடிசாயததெழிற செங்கையமைத்துவிண்ணோ  
பெருமான்கனிவாயமலாந தின்னனபேசலுற்றான்

இ-ள். அப்போது அருமையான பெருமையையுடைய ரதநாசனங்களை அவர்களெல்லாருக்குங்கொடுத்து இருங்கள் பெரியதவதையுடையவர்களேயென்றுசொல்ல, அவர்களெல்லா மிருதபினபு தன்னு சிறந்த பெரிதான தலையைவணங்கி அழகான சிவந்தகையைநீட்டித் தே

வராஜனுன இந்திரன கொவவைககனிபோனர வாயைத்திறந்து இவ்வி  
தவகளைச் சொல்லத்தொடங்கினுன-எ-று. (ந.ய)

பாயமைக்கலோலக்கடல சூழபுவிபாத்திவாகுள்  
தீமைகருமவேகசசிலுகுக்கு மிடங்கொடாது  
வாயமைக்குநனூல வளனுக்குமனத்திலுறற  
தூயமைக்குமிக்காரதமையாயநதனிரசொனமினென்றன.

இ-ள கனாமேலே மோதுவதான கறுத்த அலைகளைக்கொண்டகட  
லசூழந்த உலகத்துள்ள அரசாக்களில் தாம் ஆளுகிற நாடு நகரங்களிலே  
பாவங்களுண்டாகுதற்கும் விரைந்து பறறுகின்ற துன்பமுண்டாகுதற்  
கும் இடங்கொடுக்காமல் மெய்க்கும் நல்லசாஸ்திரவிசாரணைக்கும் அந்த  
விசாரணை மனத்திலேபொருநதின் நன்மைக்கும், மிகுந்த யோக்கியாக  
னாததெரிந்து நங்கள் னுனனொன்று சொல்லுங்களென்று சொன்னான்.)

நறையோதியினுயிராணி நலந்தினைக்கும்  
இறையோதியமாற்றமியாவரும் கேட்பினெனாச்  
சிறையோதிமேலவரு நானமுகனசெல்வனறையவ்  
மறையோதியிந்திவசிட்ட நெடுதிதுபாப்பான

இ-ள பரிமளித்தலைக்கொண்ட கூந்தலையுடையவளான இந்திராணி  
சுகத்தை அனுபவிககின்ற இந்திரன சொன்னவாரத்தையை எல்லாரும்  
கேட்பின்பு இறகையுடைய அன்னத்தினமே லேறிவருகிறசதூழக்க  
கடவுளுடைய புத்திரனாகித் தெய்வத்தன்மைகொண்ட வேதங்க ளெல்  
லாந்தெரிந்த வசிஷ்டமகாமுனிவா அப்படிப்பட்ட அரசன இன்னனெ  
ன்று சொல்லலானா-எ-று. (ந.உ)

பாருக்கொருவனபரதாரசகோதரனவெம்  
பொருக்கொருவன்புகழுகுமறைப்பொருட்கும்  
நெருக்குமவிடாமனுநானெறிக்கும்பொறைக்கும்  
ஆருக்குமிக்கானரிசசநதிரனாகுமென்றன

இ-ள. இந்தலோகத்திலே ஒருவருநிகரிலலாதவன் பின்னும் அநரி  
யாமனைவிகளுக்குச் சகோதரானவன் வெவவிதான சண்டைசெய்கிற  
திலு நிகரிலலாதவன் கிராத்திக்கும் வேதாரத்தவணாவுக்கும் அந்த அரசு  
தப்படியே நடக்கிற ஒப்புக்கும் விடாமல் மனுசாஸ்திரமாகக்கத்துக்கும்  
பொறுமைக்கும் எப்படிப்பட்ட யோக்கியாக்களுக்கும் சிறந்தவன் அரிச  
சநதிரனே தக்கவனானென்று சொன்னா-எ-று (ந.ந)

அனனானதுகூறிடமைந்தரையட்டதாலும்  
முனனாமாவென்றெருநுதண்டினமுடித்ததாலும்  
தனனலுணராதசலத்தினன்றன்னுமூன்று  
கொன்னாதவதேநீங்கியகொள்கினைகூறுவற்றான்.

இ-ள அநதவசிஷ்டா அபபடிச்சொல்ல அபபோது தனபுத்திர  
காக கொன்றதிலும் முன்னாளிலே தானபொருதபோரை ஒரு தண்டி  
லேவென்று தன்னை முனிவனாகச் செய்ததிலும் தன்னுடைய தெரிந  
துகொள்ளக்கூடாத கோபத்தையுடையவனாக கொதிப்புக்கொண்டு  
பெருமைபொருந்திய தவத்தினுயராத கௌசிகனுனை விசுவாமிதிர  
முனிவர சொல்லத்தொடங்கினா-எ-று (100)

வெய்யனபதகனபரதாரவிருப்பனவீணை  
பொய்யனனிறையும்பொறைபுஞ்சிறிதும்மிலபுலவன  
கையனகபடனகயவனறனைலலவெனநில  
வையனநிருமுனனுரைத நாயிதெனனாகவெனமுன

இ-ள பொல்லாதவனும் பாதகனும் பரதார இச்சையுள்ளவனும்  
பயன்படாதவனும், பொய்யனும், மனவொடுக்கமும் பொறுமைபும்,  
கொஞ்சமேனும் இல்லாத அலப்பனும், வருசுகனும், கபடனும், ஆன  
ஒருபுத்தியினை மிகநல்லவனென்று இந்த அரசன் சமுகத்திலேநின்று  
சொன்னீரே யிதனால் யாதுபயனைக கருதியெனமுன-எ-று (101)

திவெந்தொழிவினறியொப்பற்றமெய்செவவியோனைக  
காயவெந்திறலாவிவைக றியகௌசிகாரின  
வாயவெந்திலைநினமனமவெந்திலைவம்புசொன்ன  
நீவெந்திலைதெய்வமுநினவயிற்பொய்யத்ததெனமுன

இ-ள. அதற்குத் தீயனவான வெவவிய செய்கைகள் ஒன்றுமில  
லாமல் நற்செய்கைகளாலே நிகரிலலாத 'செவவைகருணத்தையுடைய  
மெய்யனான அரிசந்திரனைக்குறித்து உமமுடைய கோபிக்கிறவெவவிய  
பலத்தைக்கொண்டுஇப்படிச்சொன்ன கௌசிகமுனிவரே இப்படிச்சொ  
லவதான உமமுடையவாயும் வேவாதிருக்கிறீர் உமமுடையமனமுமவே  
வாதிருக்கிறீர் இப்படி வீணைவாராததைக்கோச்சொன்ன நீரும் வேவாதி  
ருக்கிறீர், வேவச்செய்யாதிருக்கிறதிலே தெய்வமும் உமமுடனேகூடி  
க்கொண்டு பொய்யாயிருக்கின்றது நீரும் உமமுடையவாயும் மனமும  
வெந்துபோகவேணும் எனமுன வசிஷ்டா-எ-று (102)

தெய்வந்தனைநொந்துவசிட்டனிச்செய்திசெப்பக  
கைவந்தகொடுந்தொழிற்கௌசிகன்கனறிநோக்கிப்  
பொய்வந்தநினவாயபுமுனாகுதலன்றிப்பொய்யா  
மெய்வந்தவெனவாயமனமவேவலவென்றுசொன்னுன

இ-ள. அப்படித் தெய்வத்தைநொந்துகொண்டு வசிஷ்டமுனிவர  
இவயிதங்களைச்சொல்லவே கொடுஞ்செய்கையே கைகூடுதலான விச  
வாமிதிரா கோபித்துப்பார்த்துப் பொய்ச்சொற்களைச்சொன்ன உமமு



டையவாய புழுத்துச்சிந்துமேயலலது பொய்சொல்லாமல மெய்யேவு  
ருவதான எனவாயும் மனமும் வேவாவென்று சொன்னா-எ-று. (௩௭)  
புனங்கொண்டசெந்திப்பயுறவியெழுந்ததேபோல  
மனங்கொண்டடங்காப்பெருவனமைவசிட்டறகெய்திக  
கனங்கொண்டகற்பமுடிவின்னணுருத்திரனபோல  
சினங்கொண்டெழுந்தானவிழித்ததிசைதோறுஞ்சிந்த

இ-ள காட்டிலேபிடித்த நெருப்பு மேகமண்டலத்தளவு நிமிரந்து  
கிளர்ந்தாறபோல மனத்திலேதோன்றி அடங்காத பெரிதான சரமாத்நி  
யம் வசிஷ்டருக்குண்டாகி கனமான பிரமநம்பமுடிவிலே தோன்றுகி  
ன்ற காலருத்திரனேப்போற கோபங்கொண்டெழுந்திருந்தார கண்களி  
லேயுண்டான நெருப்புப்பொறி எந்தத்தக்கிலும் சிந்த-எ-று (௩௮)

காங்கிற நிலன்கௌசிகனனுமவவாறுதீற்றம்  
ஒங்கக்கதித்துறறன்னுறறவப்போதிரண்டு  
பாங்கிறபடுசெந்தழலபமியுறறங்குமிங்கும்  
நீங்கிறநிலைநீன்கொழுந்தோடிநிமிரந்தனறே

இ-ள. அதற்கு விசுவாமித்திரரும் பொருதவராய அப்படியே கோப  
மேனமேலாக அகட்டிக்கொண்டுநின்றா-நிற்கிற அப்போது அவ்விருவ்  
ரிடத்திலு முண்டாருகின்ற சிவந்த கோபாக்கினியானது நெருங்கிக்கிள  
ரந்து மேலுங்கிழுமவிடாததாய நீண்டகொழுந்துசென்றுயாந்தது-எ-று

கானநடுநடுநாமகைக்கட்பிறந்துறறபுகதேள்  
தாள்நதின்நாடியெழுந்தெரிதாகக்கலோடும்  
வானென்படுமவையுகமென்படுமென்றுவாறோர்  
கோன்னுநடுங்கியிலை நுகுலந்தெழுந்தான

இ-ள வணிக ளிராகம்பாடுவதான நாமமைலரினே பிறருக  
சிற பிரமதேவ ருலகமெல்லாம் பரளிக்கின்றதுநெருப்புச்சுவாலேவீசும்  
போது ஆகாசத்தான என்னபாடுபடும பூலோகத்தான என்னபாடுபடு  
மென்று தேவர்களுக்கரசனை இந்திரன் அப்போது பயந்து அலைந்து  
குலைந்து எழுந்திருந்தான-எ-று (௪௦)

ஆற்றநெடுவெஞ்சினமாற்றியமாததிபுள்ளம்  
தேற்றமகவானிறுசசெம்மலாககையமைத்துக்  
கூற்றாலவீளவாவனகண்டிடிக்கூறுநீமை  
தோற்றலிழிக்கத்துசெயவதெனசொனமினென்றன

இ-ள. ஒருவராலும் ஆற்றக்கூடாத அவ்விருவருடைய நெடிதான  
வெப்பங்கொண்ட கோபத்தை ஆறப்பண்ணி அமருமபடிசெய்து மனத  
தைபுந்தேற்றி இந்திரனுள்வன் தனது சிவந்தமலாபோலுங் கையால்

அடங்கச்செய்து உங்களுசொல்லினபடி அரிச்சந்திரனிடத்திலே உண்டா மவற்றைப் பரிசோதித்தால் நீங்கள் சொல்லுகிறகுணத்திலே ஒரு வாய்க்கும் தோற்றமானால் தோற்றவர்தாழ்ந்து செய்யத்தக்கதுயாது சொல்லுங்களென்று சொன்னான்-எ-று கூற்றால்-யமனனிலெனவுமாம். (சுக)

அனபாறகடலாயவசிட்டனமுனறுமன்னன்  
றனபாறவறுண்டெனக்கெளசிகனசாயக்கினனறே  
எனபாறவமவிடடிழிகட்டல்யோட்டிசேனத்தித  
தெனபாறறனிச்செலகுவனயானிதுகிணைமென்றான்

இ-ள் அனபினாலே கடல்போலப்பவராகிய வசிஷ்டர் கோபங்கொண்டு அரிச்சந்திரனிடத்திலுள்ள நான்குசொல்வதற்குத் தவறாவதுண்டாக-இந்தவிசுவாமித்திரன் காட்டினால் அப்போதே என்னிடத்திலுள்ளதவமெல்லாமழிந்து தாழ்ந்த புலைசேரிகுப்போய்த தலையோட்டிலே பிச்சைவாங்கியுண்டலேந்து யமலோகத்துக்குப் போகக்கடவேனயான் இதுசத்தியமென்று சொன்னான்-எ-று (சஉ)

மாறநெறிகொண்டவசிட்டனமமன்னனுள்ளம்  
வேறாமெனினிச்சபத்தத்தைவிளம்புவானே  
தேறவினிநினைப்பத்தையிந்தேவர்கோவமுன  
கூறியெனநரதன்கோசிகனுகுரைத்தால்

இ-ள். மாறுபடாத நீதியையுடைய வசிஷ்டர் அந்த அரிச்சந்திரனுடைய மனசுதாமசொல்வதற்கு வேறுகுமானால் இப்படிப்பட்ட சபத்ததைச்சொல்லுவாரோ சொல்லார் ஆகையால் தெளிந்து இனிமேலும் முடைய சபத்ததை இந்தத் தேவேந்திரனுக்கு முன்னே சொல்லக்கடவீரென்று நாரதமகாமுனிவர் விசுவாமித்திரரைப்பார்த்துச்சொன்னான்()

நன்றாகுவென்றவரைத் தனக்குரைத்துப்  
பின்றுவனபோறபெருமபாடைபிதற்றமாட்டேன  
வென்றனெனினயானசெய்தமெய்தவநதன்னிற்பாதி  
குன்றமலீவேனெனக்கெளசிகனகூறினான்

இ-ள் நல்லது அப்படியே ஆகட்டுமென்று அந்த விசுவாமித்திரர் நாரதரைப்பார்த்துச் சொல்லிப்பின்பு அந்த வசிஷ்டரைப்போல பெரிதான சபத்ததைச்சொல்லமாட்டேன, அவர் வெல்லுவாரோயானால் நான்செய்திருக்கிற மெய்யான தவத்திலே பாதிசூறையாமல் கொடுக்கிறேனென்று விசுவாமித்திரர்சொன்னான்-எ-று (சச)

அழையுமமமையுமமித்தேயரிச்சந்திரன்பால்  
சுமையுஞ்சபையினிறமயாவதுசாறறுமுமல  
எமையுஞ்சராகாவலிலென்றுமிருத்திரீயிச  
சமையநதுநத்தேகெனப்பினெருசாறறுமுறான்.

இ-ள் இதுவே போதும் போதும் அரிசசநதிரனிதத்திலே உண  
டாகுவதான சபையினிடத்திலே நானபோய் இங்கேநடந்த காரியங்க  
ளில் எவ்வளவும் விளங்கச்சொல்லாமல் என்னையுந் தேவர்களாகவலு  
குள்ளேநீர் தெரியச்செய்கிறவரைக்கும் இருக்கப்பண்ணி-நீர்இந்தக்ஷண  
மே இவிடமவிடப்போமென்று நாரதர் பின்னுஞ்சொல்லுகிறார்-எ-று

ஆதித்தனருவருலத்தண்ணலைநண்ணியானற  
நீதித்தொழிலுந்நெறியுந்நருமத்தினேரும  
சாதித்தவு ன்றனசமைப்பாறசமாததாறுமாறமுற  
சோதித்திடுபோவெனச்சொல்லியசகூழ்வுறமுற

இ-ள் சூரியகுலத்திற்பிறந்த அரிசசநதிரனிதத்துக்குப்போய் அந்  
கமைந்த நீதிக்கிரமமும் தருமத்தினது நோமையும் இங்கேசொன்னஉம  
முடைய முயற்சியினாலும் உமமுடைய சமாததை முடிக்கும் வகையினு  
லும் பரிசோதித்த திறந்துகொள்ளும் போமென்றுசொல்லி அந்தத் தே  
வர் காவலுக்குள்ளிருந்தார் நாரதமகாமுனிவர்-எ-று. (சுசு)

அக்காலையிலந்தவருஞ்சபையுங்குலைந்து  
தொக்காரமுனிவோர்பலருந்தமகூழலசாரநதார்  
மைக்காரநிறவண்ணலைவாழத்தியக்கெளசிகனபோய்ப்  
புககானமுதலவைகியபொனமலைச்சாரமுபொங்கார்.

இ-ள். அப்போது அந்த அருமையான சபைக்கூட்டங்கலைந்து அந்  
கே கூடியிருந்தவர்களான முனிவர்களெல்லாரும் தங்கனிடம் போனா  
களை கறுத்த மேகம்போலு நிறத்தைபுடைய இந்திரனை ஆசோவதித்து  
அந்த விசுவாமித்திரர் முன்னேதாமிருக்கிற மகாமேருவின சாரவிலே  
யுள்ள சோலைக்குப்போனார்-எ-று (சுஎ)

இந்திரகாண்டம்-முற்றிற்று ஆக-விருத்தம்-சுருஅ.



மு ன் று வ து

வ ரு ச லி ண க் க ர ண் ட ம் .

திருந்துசெஞ்சொற்செழுமறைக்கெளசிகன  
பொருந்துநீர்க்கடற்பூதலஞ்சாரந்துபண  
டருந்தவம்புரிசாலையணைந்துபுக  
கிருந்தன்னபினனிகழந்ததியம்புவாம்.

இ-ள். திருத்தமான செவ்விய ஷோகங்களைக்கொண்ட செழுமை  
யான வேதமுணர்ந்த விசுவாமித்திரரார்ணவர் ஜலமயமான கடல்குழந்த  
பூலோகத்துக்குவந்து முன்னே தாம் அரிதான தவத்தைச்செய்கின்ற  
பன்னசாலைக்குள்ளே போயிருந்தார் பின்புநடந்ததைச்சொல்லுவோம்.

செவ்வியனறனைத் தீயவனென்றியாம்  
வெவ்வியறப்பட விண்ணவாழ்நபுகல  
அவ்வியத்தைமெய யாகுமருநதிறம்  
எவ்வியறறென றிதபத்திலெண்ணினான்.

இ-ள் நல்லவனைக்கெட்டவனென்று நாம் கொடுஞ்செய்கை தோ  
னறத் தேவாகளுக்குமுன்னேசொன்ன பொருமைச்சொல்லை மெய்யா  
கச்செய்கிற அரிதானவகை எவ்வகையா லாகுமென்று மனத்திலே  
ஆலோசிக்கலானா விசுவாமித்திரா-எ-று (2-)

விண்ணிழிந்து விரிமலாச்சோலையின  
கண்ணிருந்தகௌசிகற்காண்டமென  
றெண்ணிகந்தமுனிவாவந்திணடுபு  
மண்ணிலவீழ்ந்துவணங்கியிருந்தனா

இ-ள் அப்போது ஆகாயத்தை விட்டிறங்கி மலாந்த பூஞ்சோலைக்  
குளரிருக்கிற விசுவாமித்திரரைப் பாப்போமென்று கண்கிலலாத  
முனிவாகளவந்து கூடிப் பூமிமேலேபடிய விழுந்துவணங்கி இருந்தா  
ர்கள-எ-று (3)

இருந்தபின்னரிருளுநன்குணத்  
தருந்தவதரனைவருமையநீ  
பொருந்துபொன்னகாபுக்கபினுற்றது  
திருந்தவேயருள்செய்கென்றுசெப்பினா

இ-ள் அப்படி இருந்தபின்பு மயக்கந்தீராத நல்லகுணத்தையுடைய  
அருமையான தவமுனிவர்களெல்லாரும் ஐயா விசுவாமித்திரரோ நீாதே  
வாகளிருக்கிற பொன்னுலகத்துக்குப்போனபோது அங்கேநடந்ததைச்  
செவ்வையாகத்தெரிய அருளிச்செய்யவேணுமென்று சொன்னார்கள் (4)

கொற்றவாசவனந்நியமாற்றமும்  
மற்றொவாயமைவசிட்டனுரைத்ததும்  
உற்றவாறுமுணர்த்துதினியே  
கற்றொவஞ்சனைக்கடலொகூறுவான்

இ-ள் வெற்றிபொருந்திய தேவேந்திரன்சொன்ன விசேஷமும்  
அதற்கு வேறொருவராததை வசிஷ்டாசொன்னதும் அதற்குத் தாமபே  
சினவகையுஞ்சொல்லாமல் வேறொன்றைக் கற்பித்து வஞ்சகமான கூட  
வொராததைசொல்லுகிறா-எ-று (5)

தெரியுநீணமறைத்தேவரவைக்கணே  
பெரியமாதவாபேசியவேள்வியில  
அரியதொன்றுமுடிகுமவாவினில  
கரியவேரலக்கடற்புஷ்யெயுதினன

இ-ள நெடிய வேதங்களைத் தெரிந்திருக்கின்ற தேவர்கள் சபையிலே பெரிய பெருமையைக்கொண்ட முனிவர்களாலே சொல்லுகின்ற யாகங்களிலேசிறந்த ஒரு யாகத்தைச்செய்து முடிக்கவேணும்மென்கிற ஆசைகொண்டு கருநிறமாக ஒலித்தலையுடைய கடலருமுநத் உலகத்துக் கருவந்தேன-எ-று (க)

சொல்வதொன்றுண்டு கேட்கத்துணிந்திலோல  
நல்லதெனுகெளசிக னாடினான்  
அல்லதாயினு நினசொன்மறுத்திடல  
வல்லமோவென்று மாதவாகுறினா

இ-ள அந்நகர நான்கொல்லுவ தொன்றிருக்கின்றது அதைநீங்குகள்கேட்கச் சமமதிப்போகலானால் நல்லகாரியமென்று கெளசிகரான விசுவாமித்திராசொன்னா அதுயகு - தகாதகாரியமாயிருந்தாலும் உமமுடையசொல்லைத் தடுத்ததுசொல்லமாட்டிவோமோவென்று அநத் மகா முனிவர்கள் சொன்னார்கள்-எ-று (எ)

அருளாயோததி யரிச்சந்திரனைபுற  
நிருளருமபெருவேளவிக கியானசொலும்  
பொருடருமபடி யினுபொருதநிரீ  
வருகவென்று மறைமுனிகுறினான்

இ-ள கொடுக்குஞ்செய்கையையுடைய அயோத்தியாபுரியை ஆளுகின்ற அரிச்சந்திரனை நீங்கள்போய்க்கண்டு குற்றமற்ற பெரிதான யாகத்துக்காக நான்கேட்கின்ற திரவியங்கொடுக்குமபடி இப்போதே அவனைச் சமமதப்படுத்திக்கொண்டு நீங்கள் வரக்கடவீர்களென்று வேதமுனிவரான விசுவாமித்திராசொன்னா-எ-று (அ)

கேட்டபோதிலெழுந்தது கிரிப்பெருங்  
காட்டைநீங்கிக் கடிபொழிநீங்கியே  
கூட்டமோடு குளிராபுன்றகோசல  
நாட்டைநண்ணினா நான்மறையாளனா

இ-ள அந்நகரசொல்லைக் கேட்டவுடனே எழுந்திருந்து மலைகளைச் சூழநத் அநத் வனத்தைக்கடந்துசென்று வழியிலுள்ள பரிமாசசொலை களைபுகடந்துபோய்க் கூட்டத்துடனேசென்று குளிராத கங்காஜலம் பெருகுவதான கோசலநாட்டைப்போய்ச் சோநதாராக அநத் நான்கு வேதங்களும் பாராயணஞ்செய்கிற முனிவர்கள்-எ-று (க)

கன்னலோங்குகழ்நியிற்பொன்னிறச்  
சென்னலகாலப்பொரச் சேக்கையினமேவிய  
அன்னமெங்கணு மோடுமணிநகா  
மன்னாமன்னவன் மண்டபத்தெய்தினா.

இ-ள. கருமபுகள வளநதிருக்கின்ற வயலகளெல்லாம் பொன்னிற்  
நெற்கள அசைந்தது காதரூல சாமரம்போலவிசை தாமரைமலராகியபடு  
க்கையிலே தூங்குகின்ற அன்னபட்சிகள் எவ்விடத்திலும் பறந்து செ  
ன்று சஞ்சரிப்பதான அழகுபொருந்திய அயோத்தியாபுரிக குளனே  
போய ராஜாதிராஜன அரிச்சந்திரன கொலுவிருக்கின்ற சபாமண்ட  
பத்துக்குள்ளேபோனாகள-எ-று. (ய)

எய்தினையிறைஞ்சி யிருத்தியே  
நொய்தினமன்னவன் மாமுகநோக்கு இ  
வைதிசத்திரு மாதவத்தீவந்த  
செய்திசெப்புமென ருணுரைசெய்குவாரா

இ-ள அப்படி வந்தமுனிவாகளேவண்ணகி இருக்கச்சொல்லி விரா  
விலே அரிச்சந்திரமகாராஜன அந்தமுனிவாக்களுடைய கிருமுகங்களைப்  
பார்த்து வேதக்கிரமமாய் நடக்கின்ற மிகப்பெரிய தவமுனிவாக்களே நீங்  
கள வந்தகாரியத்தைச் சொல்லுங்களென்று சொன்னான் அதற்கு அம்  
முனிவாக்கள் சொல்லுகிறார்கள-எ-று (யக)

மன்னகேளொரு வாசகங்கெளசிகள்  
சொன்னதுண்டது நலகத்துணிந்தின  
இன்னதென்றிங் கியமபுதுமென்றனா  
பின்னாமன்னவன் பேசத்தொடங்கினான்

இ-ள அரசனே கேட்பாயாக ஒருவராததை விசுவாமித்திரா சொ  
ல்லியனுப்பினதுண்டு அதை நீர் ஒப்புக்கொண்டு கொடுக்கச் சமம்கிப்  
பீரோ யானால் அது இன்னதென்று சொல்லுகிறோமென்றார்கள் அப்  
படி அவர்கள் சொன்னபின்பு அரிச்சந்திரன சொல்லத்தொடங்கினான்

இறுதியெய்த லெனினுமினிதுமற  
றறுகியற்றறுளதாயெறகமைவதேல  
உறுதிநீருரைசெய்ததற்கொத்திடப்  
பெறுதுமயாமெனமாதவாபேசுவாரா

இ-ள கெடுதி வருகிறதானாலும் நல்லதே உங்களுக்குக் கிட்டாத  
தாய் எங்களுக்குக்கிடடுவதானால் உறுதியாக நீங்கள் சொன்னதற்குச்  
சம்மதமாகுவோம் அரசாக்களான நாங்கள் என்றுசொல்ல அதற் கந்த  
மகாமுனிவாக்கள் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (யக)

சந்திராதிததா தானவாவானவா  
இந்திராதிகளியாவாக்குமெய்கிட  
வந்திராவொருவேளவிவனாபபுதை  
நொந்திராமுற்ற நுண்ணிதினெண்ணிதோம

இ-ள. சந்திரன்-சூரியன்-அசுரர்கள்-தேவர்கள்-இந்திரன்-முதலான  
வர்கள் எல்லாருக்கும் செய்வதற்குக்கூடாத ஒரு யாகத்தைச் செய்வத  
ற்கு வருத்தப்படாமல் முடிக்க அதிசூட்சுமமாக ஆலோசித்தோம்-எ-று

வேந்தவப்பெரு வேளவிக் கிருமப்பொருள  
நந்திதற்குரியாரொவ்ரென்றியாம்  
ஆயந்தனமமுனை யன்றிமற்றிலெனப்  
போந்தனமென மன்னன்புகலுவான்

இ-ள அரசனே அந்தப்பெரிதான யாகத்துக்குவேண்டின அதிக  
திரவியமெல்லாம் கொடுக்கத்தக்கவர்கள் யாரென்று நாங்கள் ஆராயந்து  
பார்த்தோம் கொடுக்கிறதற்கு உன்னையல்லாமல் வேறொருவரு மில்  
லையென்று வந்தோமென்று சொல்ல அதற்கு அரிசச்சந்திரன் சொல்லு  
கிறான்-எ-று (ய்ரு)

பரவுமிப்பொருள் பற்றவுமக்கது  
தரலெனக்கியல் பென்றிச்சந்திரன்  
திரவியங்கொடு வமெனச்செப்பலும்  
பிரமசாரி நண் மீளவுமபேசுவார்

இ-ள அதிகமாகவேண்டிய இந்தத் திரவியத்தைக்கொள்ள உங்க  
ளுக்குக் கேட்டபடியே அதைக்கொடுக்கிறது எனக்கு நீதிதானென்று  
அரிசச்சந்திரமகாராஜன் திரவியங்கொண்டுவாருங்கெனன்று சொல்லும  
போது கேட்ட பிரமசாரியத்தைபுடையமுனிவர்கள்சொல்லுகிறார்கள்()

இன்றுவேண்டல் மியாகமியற்றிடும  
அன்றுநலகவமையுமெமக்கென  
நன்றுநன்றென மன்னனவின்றபின்  
நின்றுவாழத்தி நெடுநகாநீங்கினார்

இ-ள இப்போதுவேண்டோம் நாங்கள் யாக்குசெய்கிற அப்போ  
து நீகொடுக்கவேண்டு மெங்களுக்குகென்றுசொல்ல அதற்கு அப்படியே  
நல்லது நல்லதென்று அரிசச்சந்திரன் சொன்னபின்பு முனிவர்களுட்கு  
திருந்து ஆசீர்வதித்து அந்தநெடியநகராவிடப்போனார்கள்-எ-று ()

செந்நெலவெண்ணெல் விளையுஞ்செறுக்களும்  
கன்னனமன்னுங் கழனிபுஞ்சோலையும்  
அன்னமாடுநதடமும்கன்றுபோய்ப்  
பன்னசாலைப்பழுவத்துளையகினார்

இ-ள. சிவந்தநெல்லும் வெள்ளைநெல்லும் விளைவதானவயல்களும்  
களும்புகளவிளைகிற இடங்களும், சோலைகளும், அன்னங்களுக்குசரிக்  
கிருளங்களும் கடந்துபோய் விசுவாமித்கிரியிருக்கிற பன்னசாலையையு  
டைய சோலைக்குள்ளே போனார்கள்-எ-று, (ய்அ)

அன்னகாலையருந்தவாடுகளசிகன  
றன்னடித்துணை தாழ்ந்தரிச்சந்திரன் -  
பொன்னளிக்கப் பொருந்தினனென்றவா  
சொன்னபின்னாதஞ் சூழ்விற்றோயிரா

இ-ள போனஅப்போதே அந்த அரிதானதவமுனிவர்கள் விசுவா  
மித்திரருடைய பொன்மயமான பாதங்களிரண்டிலும் விழுந்தது வணங்கி  
அரிச்சந்திரமகாராஜன் நமக்குவேண்டிய திரவியங்கொடுக்கச் சமம்தித்  
தானென்றுரொலி அந்தமுனிவர்கள் அப்படிச் சொன்னபின் பு தங்க  
ளிடங்களுக்குப்போனார்கள்-எ-று (10)

அடிவணங்கியருந்தவாடுபோனபின்  
கடித்துசிறசில திங்களகழித்துநீள்  
வடிசுடாப்படை மன்னனைக்காணிய  
கொடியபாதகக் கோசிகனறோன்றினான்

இ-ள தம்முடையபாதங்களை வணங்கிக்கொண்டு அந்த அரிதான  
தவமுனிவர்கள் போனபின்பு விரைவிலே சிலசிலமாதங்கள் போய் நின்  
டகூமையான ஒளியைக்கொண்ட வேலாயுதத்தைபுடைய அரிச்சந்திர  
மகாராஜனைக் காணுதற்குக் கொடுமையான பாவஞ்செய்யஎண்ணின  
விசுவாமித்திராவந்தாரா-எ-று (11)

கெடுக்கவந்தன நென்றுகிலேசியா  
இடுக்கணுற்றிளந தென்றலியம்பிட  
மடுக்களுமமலா வாவியுஞ்சோலையும்  
நடுக்கமெய்தி யலைந்தனநாடெலாம்

இ-ள கெடுதெய்யவந்தானென்று கிலேசப்படடு மிகவுந்துகித்  
து இளந்தென்றற்காற்றுச் சொலவதுபோலவிச அகனலே மடுக்களும  
தாமரைக்குளங்களும், சோலைகளும், நடுக்கங்கொண்டு அலைதலாயின  
அந்தக்கோசலநாடுமுழுதும்-எ-று (12)

களளநீதிகெளசிகனெண்ணிய  
துள்ளமாரவுணாநதிளமந்திகள்  
துள்ளிநீங்கின சோலைகடோறுமென  
புள்ளிருந்தன பெய்கைக்கடோறுமே

இ-ள களளமானவொழுங்கைக்கொண்ட விசுவாமித்திரா ஆலோ  
சித்துவருகிறதைத் தங்களமனசாரத்தெரிந்தது இளமையுள்ளகுரங்குகள்  
சோலைகளெல்லாம் குதித்துப்போயின போலாயின - குளங்களெல்லா  
மநீர்ப்பறவைகள் அஞ்சியிருந்தனபோலாயின (13)

அலைகள்சாயத்தகல வாவியினமீனெலாம்  
நிலைகள்சாயத்தயனீங்கினவாழைகள்



குலைகாசாயத்தயல குப்புறறுநின்றன  
தலைகளாசாயத்தன சாலியின்ட்டமே.

இ-ள அலைகளைமோதி அகன்றிருக்கிற குளங்களிலுள்ள மீன்களெ  
ல்லாம தங்களை நிலைகளைவிட்டுத் தூரத்தேபோகலாயின - வாழைமாங்க  
ளெல்லாம குலைகளைச்சாயுமபடி விட்டுக்கொண்டு குனிந்து நின்றன-  
நெடுப்பயிரினகூட்டமெல்லாம தலைகளவளைந்துநின்றன-எ-று (2௩)

எள்ளையேயறி வழறெடுத்தாராகையில்  
பிள்ளையாதலிற் பெய்மலாககாவெல்லாம  
கிள்ளைபாடினகேகயமாடின  
களையுண்டலின வண்டுகளித்தவே

இ-ள எள்ளையொத்த அறிவும் இல்லாமல எடுத்தவாகையிலுளதா  
கிற பிள்ளையானபடியினாலே மலாக்களைச்சிறந்துகிற சோலைகளமுழுதும்  
கிளிகளபாடித்தலாயின -மயில்களுமாடின-தேனைக்குடிகுறிதினாலே வண்  
டுகள் மயங்கங்கொண்டிருந்தன-எ-று தீமை யுண்டானதாகச்சொல்கி  
ந்துபோல இருந்தநாலுபாட்டிலும் நாட்டுவளமான நன்மையையே சொ  
ல்லியதாகக்கொள்க (2௪)

மாடமாளிகை மண்டபம் மகில  
ஆடாங்கமகழிறுளங்குவ  
கேடனெய்தக கிடுகிடுகின்றபோல  
நாட்டுவநகரிடைநண்ணினுன

இ-ள மாடங்கள் - உபரிகைகள் - மண்டபங்கள் பெரியமதில்கள்  
அடிகிறசாலைகள் அகழ்க்கிடங்குகளமுதலான இந்த இடங்களெல்லாம  
கெடுதிசெய்கிறவன வருகிறதினாலே கிடுகிடுகென்று பயப்படுகிறது. பா  
ல ஆலோசிப்பதாக இருக்கிற பட்டணத்துக்குள்ளேவந்தா எ-று கிடு  
கிடுகென்று வாத்தியங்களொலித்தல (2௫)

தள்ளிப்பிற நமனியவாயிலபுக  
களவிலசெலவத தயோத்தியைநண்ணியே  
கிளொளிக்ககிர கீழ்ப்பட்டேவற்றி  
வளொளிப்பெரு மண்டபத்தெய்தினுன

இ-ள தளாவதான இளைப்புடனே பொன்மயமான கோட்டைவா  
யிலுக்குள்ளேபுகுந்து அளவிலலாத செலவத்தைக்கொண்ட அயோத்  
தியாபுரிக்குள்ளேவந்து விளங்குகின்ற ஒளியையுடைய சூரியனறோது  
ப்போக அவனுக்கு மேற்பட்டு வளாகின்ற ஒளியையுடைய பெரிதான  
சபாமண்டபத்துக்கு வந்தா-எ-று. (2௬)

மந்தராசல் மண்டபத்தெயதலும்  
அந்தமாதவறகண்டரிசுசந்திரன்  
எந்தமாதவமோவருளிங்குநீ  
வந்தகாரண மென்றுவணங்கினுன

இ-ள் மந்தரமலைபோலுயர்ந்திருக்கின்ற அந்த மண்டபத்துக்குள்  
ளே வந்தவுடனே அந்தமகாதவத்தைபுடைய விக்ரமித்திரனாகக்கண்டு  
அரிசுசந்திரமகாராஜன் நான்செய்த எந்தப் பெரிதான தவத்தினுலே  
இங்கேநீவந்தகாரணஞ்சொல்லுவீராகவென்றுவந்துவணங்கினுன ( )

காவனமன்னகடிமறை வெளவிககென  
னேவனமாகடகினை உத பெருமபொருள்  
தாவெனசொலக கேட்ட ரிசுசந்திரன்  
ாவலெத்துணைவேண்டுமென நேந்தினுன

இ-ள் அதற்கு உலகத்தைரட்சிக்கின்ற அரசனே தேவாகளாலே  
காகத்தக்க வேதமந்திரங்களைக்கொண்டு செய்கின்ற யாகத்துக்காக எ  
னது ஏவலாலேவந்த முனிவாகளமுன்னேகொடுக்கச் சமத்தித்த அதி  
க்மானபொருள்முழுதும் இப்போது கொடுக்கவேனுமென்று விசுவாமி  
த்திராசொலககேட்டு அரிசுசந்திரமகாராஜன் இப்போதே கொடுக்கி  
றேன எவ்வளவுவேனுமென்றுசொல்லித் தோத்திரஞ்செய்தான்-எ-று.

மானவனசொலமாமுனி நோக்கியே  
யானேமேனினறெறிந்த கவணசிலே  
போனதூரம்பொருள்குவிப் பாயெயின  
மோனவேளவிமுடித்திட லாமென்றா

இ-ள் அந்தமகானுபாவன அரிசுசந்திரன் அப்படிச்சொல்லும்  
போது பெரியமுனியான விசுவாமித்திரர் அரசனைப்பார்த்து யானேமே  
லேனினு எறிந்த கவணகல போகிறதூர அளவுள்ளபொருள்கொண்டு  
வந்து குவிப்பாயேயானால் நான் மொன்னமாயிருந்துசெய்வதான் யாகத்  
தைமுடித்து நிறைவேற்றக்கூடுமென்று சொன்னான்-எ-று (உசு)

இறைவனிவ்வகை யீருவனயானென  
அறைதிறைந்திவருணையே தமமெனக  
குறைவிலவாதுவோடிக கொணாநிதப  
பிறையெயிறுப்பெருங்களி றுற்றதே

௭

இ-ள் அதற்கு அரிசுசந்திரமகாராஜன் அந்தப்படியே நான்கொடு  
க்கிறேனென்று பொருளுள்ளபொக்கிஷவீட்டைத்திறந்துகொண்டு இங்  
கே ஆணையககொண்டுவிட்டுருங்குள்ளது உத்தரவுசெய்ய அப்போதே  
குறைவுசொல்லாமல் யானேப்பாக்காக ஒடிப்போயக்கொண்டுவிரசந்திர

துண்டம்போலும் கொம்புகளையுடைய பெரியயானையுமவந்தது குறை  
வு-தடை-எ-று (௩௦)

ஒத்ததேயமையும்மென தொண்பொருள்  
வைத்தன்னன்னிடத்தடை மன்னயான  
சுத்தவேடவிறொடங்கிடு நாளெனை  
சூயத்திநீயென்றுரைத்தவ னேகினுன

இ-ள அப்போது விசுவாமித்திரா நீசமமகித்ததேபோதும் இனி  
நீகொடுப்பதாகிய அழகானபொருளெல்லாம் அரசனே உன்னிடத்தி  
லேதானே அடைக்கலமாகவைத்தேன இனி நான் பரிசுத்தமானயாகரு  
செய்யும்போது எனக்குக்கொடுன்னுசொல்லி ;அந்த விசுவாமித்திரா  
போனா-எ-று (௩௧)

அருவனாகடந தாசசிரமம்புகூந  
தொருநருத்தட நீழலுறைந்துபா  
மிருகம்புள்ளினம் யாவுமவிரைநிவண்  
வருகவென்றுமனந்தனி மூனனினுன

இ-ள அரிதானகாடுகளெல்லாங் கழித்துச்சென்று தம்முடையப்  
பன்னாலைகளுள்ளோபாய அங்கே ஒருமரத்தினுது பெரிதான நிழலின  
கீழேயிருந்துகொண்டு உலகத்திலுள்ள மிருககூட்டங்கள் புடசிககூட்ட  
ங்களெல்லாம் சீக்கிரத்திலே யிங்கேவந்தது சேரவேணுமென்று தம்மு  
டையமனத்திலே நினைத்தா-எ-று (௩௨)

அலங்கலஞ்சடை மாமுனியனபிலாள்  
நலங்குலை நுழைந்தவந் நாடனில  
சுலங்குவாய்ப்பிற கெளவியதினவிட்டு  
விலங்கெலாமுன விரைநுவுநுதுற்றவே

இ-ள அசைதலையுடைய அழகிரான சடையைக்கொண்ட பெரி  
யவிசுவாமித்திரா இரக்கமில்லாதவராய நீதிநலத்தைவிட்டுநினைத்த அக்  
காலத்திலே பயந்து தங்களவாய்களினாலே கெளவித்தினகிற இராகளை  
யும் விட்டுவிட்டு மிருகங்களெல்லாம் அவருக்குமுன்னே அகி சீக்கிரத்  
திலேவந்தது கூடியன-எ-று (௩௩)

வளையுமவாலெடுத்த தோச்சிவருகனல்  
வளையுங்கண்களவிழுவனபோலுற  
உளைவிரித்துவிதிர்த்து தறிப்பெருங்  
கிளையினேறிற கேசரிகோடியே

இ-ள. வளைவானவாலகளைத்தூக்கி நீட்டி யுக்குடிவிலேவருகிற வ  
டவாக்கினியானது கொப்பங்கொள்ளுவதான கண்களிலிருந்து சிந்துகிற

துபோறசிறத உலோமங்களைவிரிதது ச சிவிரதது உதவிககொண்டு தமது  
பெரிதாஸகூட்டத்துடனே கோடிசிங்கங்களுவந்தன-எ-று (௩௨)

வானியிரந்து வளைந்துடலகூனின்  
கானியிரந்துவெண்கண்களசிவந்துவினை  
மேனியிரந்துவந் துறறடலவெங்கடல  
போனியிரந்து வருமபுலிகோடியே

இ-ள வால்களநிமிர்தலாய வளைவுகொண்டு உடம்புவளைந்து நீள  
டகாலகளநிமிரந்து வெள்ளைநிறமான கண்களெல்லாளுசிவந்து ஆகாய  
சுஞ்சிமேலேஉயர்ந்து காவிககொண்டுவந்தோர் உலாய்க் கொலைசெய்த  
ழிலைகொண்ட வெப்பமானகடலபோல உயர்ந்துவருவதாயின கோடி  
புலிகளா-எ-று (௩௩)

குளிந்துமாழுகில கூடியவாமென்ப  
பிளிறுகளும் பிடிசளுமபினவர  
வெளிநுதந்தக் கருநிறவெண்புகாக  
களிறுகோடி கடிந்துவந்துறறதே

இ-ள சத்திகுகின்ற கறுத்தமேகங்களுகூடித் திரண்டனவென்னும்  
படி வீற்றுகின்ற கன்றானைகளும், பெண்ணைகளும், பிள்ளைவர, வெ  
ளுப்பான்கொம்புகளும் கறுத்தநிறமும் வெண்ணிறமான முகத்திற்புள  
விகளுங்கொண்ட கோடியானைகள் விரைவிலேவந்துகூடின-எ-று (௩௪)

கண்ணெலாங்கனன மண்டகநடுவிடம்  
மண்ணெலாங்குதி கொள்ளமணிசந்நா  
விண்ணெலாமவெயில வீசிடவாயபிளந்  
தெண்ணிலாப் பெங்குமவநீண்டின

இ-ள கண்களமுழுதும் நெருப்பெரிய கடுமையான விடமானது  
பூமியெல்லாஞ்சிறத தலையிலுள்ள படிசேரையானது ஆகாயமுழுதும்  
ஒளிவீச வாயைத்திறந்துகொண்டு கண்களெல்லாப் பாம்புகளா எவ்விடத்  
திலுமவந்துகூடின-எ-று (௩௫)

மா \* னமுங்குபுல வாயமரைவாங்கலை  
ஏனநானமெஃபெருச சாளி \* பெய  
கானமேதிகரடிசெந் நாயநரி  
வானரங்கடமாவிவை வந்தவே

இ-ள. மான்கள்-ஆமைகள்-கடமைகள் - கானககுதிரைகள்-தாவுகி  
றகலைமான்கள் - பனறிகள்-புழுக்குழைகள் - எலிகள்- பெருச்சாளிகள்-  
முள்ளம்பனறிகள்- காட்டெருமைகள் - கரடிகள்-செந்நாய்கள் - நரிகள்

குரங்குகள் - கடமாகளாகிய இவைகளெல்லாமவந்துகூடின - கடமா-  
காடமியிருகம-எ-று (ந-அ)

தோகைபூவை சுகங்குகிலசக்கா  
வாகநானாமடவனங் கோகிலம்  
காகமன்றிலசிலவலகவு தாரிபூழ்  
வேகமோடு பறந்து விரைந்தவே

இ-ள மயில்கள் - நாகணவாய்ப்புட்கள்-கினிகள் - செம்போத்துக்  
ள-சாரவாகப்புட்கள் - நானாள்-இளமையான அன்னங்கள் - குழில்க  
ள-காகங்கள் - அன்னில்கள் சிவந்தாடைகள் - கவுதாரிகள்-காடைகள்  
ஆகிய இவைகளெல்லாமாஅதிவேகத்துடனேபறந்துவிரைவாய் வந்தன()

முந்திவந்தமுதிரசின மாககனும்  
வெந்திறற்சொடு வெந்தநாகமும  
பந்திபந்திபறவைத் திரள்கனும்  
வந்தவந்தமுனியை வணங்கின

இ-ள. முன்னேவந்த முந்திந்தகோபத்தைக்கொண்ட மிருகங்களும்  
வெம்மையான சாமாத்தியத்தையும் கெட்டதான வேகத்தையுங் கொ  
ண்டயானைகளும் கூட்டங்கூட்டமாகவந்த பட்சிககூட்டங்களும் வந்து  
வந்து வணங்கின-எ-று (சய)

தழைத்தபுல்லூர் தழையுங்குளிகளும்  
விறைத்தருந்தி வெருண்டு வெருண்டுகோள  
இழைத்துநீளவனம் வாழ்கின்றவெம்மைநீ  
அழைத்தகீதென றருளசெயலவேணடுமே

இ-ள தழைத்திருக்கிற புறக்களையும், இலைகளையும், கனிகளையும் வி  
ரும்பித்தின்று பயந்தும் கோபித்தும் எங்கள் கொள்கைகளைச்செய்து  
கொண்டு நீண்டகாட்டிலே சஞ்சரிக்கின்ற எங்களை நீர்வரச்செய்தது இ  
ன்னதற்காகவென்று எங்களுக்குச்சொல்லவேணும்-எ-று. (சக)

என்றுகூறமுனிவ னியம்புவான  
குன்றுமேவுவிலங்கின குலத்துளீர்  
ஒன்றுகூறுவ துண்டினியானுமக  
கின்றுநீர்செய்பணி யென்றியம்புவான

இ-ள என்று அவைகளசொல்ல அதற்கு விசுவாமித்திரர் சொல்  
லுகிறார் - மலைகளிலேசஞ்சரிப்பதான மிருககூட்டமானவாகளே நான்  
உங்களுக்குச்சொல்லுவதொன்றுண்டு அதையே நீங்களிப்போது செய  
யத்தக்கவேலையென்று சொல்லுகிறார்-எ-று. (சஉ)

தாரினமன்னு புயத்தரிச்சந்திரன்  
பாரினமன்னுயிர பைம்பொழிறண்பயிர  
வேரினோடுங்களைந்து விரைநதுநீர்  
வாருமென்றுமறைமுனி யேவினான்

மூரீசனாலே நிரம்புதலான தோள்களைப்புடைய அரிச்சந்திரன் துநாட்டிலுள்ள பெரிதான சீவனகளையும் பசுமையான சோலைகளையும் குளிரந்திருக்கிற பயிர்களையும் வேரோட்டியபபண்ணிச் செவிரத்திலே நீங்களிங்கேவாருங்களுென்று வேதமுனிவரான விசுவாமித்திரர் சொன்னான்-எ-று (சுந)

அகாணத்தெரிற்றொரு யிருந்தவன்  
பகதநின்றவிலங்கும் பறவையும்  
திருனைத நஞ்செய்த ந விரைநதுநீர்  
புககவத்திருநாட்டின் புறங்கடெலாம்

இ-ள டொன்ன அநந்தகூணகாலத்திலே வணங்கிக்கொண்டு அரி யதவதையுடைய விரைவாமித்திரர் பகதத்திலேநின்ற மிருகங்களும் பட சிகளும் எந்தத்திக்குலும் நெருங்கி விரைவிலேபோய் அநந்த அழகிதான் கோசலநாட்டின் பகதமெல்லாமப்போய்க் கூடினான்-று. (சச)

வெள்ளையானிரை வெம்புலிகோளரி  
கொள்ளையாடின கொல்லையுஞ்சோலையும்  
வள்ளைநூழுவயலும் புனநாடும்  
கிள்ளைதோகைகிளையொடு மொயத்தவே

இ-ள முன்னே வெண்மையான பகதகூட்டங்களை வெவவியபுலிக ளும் சிங்கங்களும் கொள்ளைகொண்டு கொன்றுநின்றன சொல்லைகளி லும் சோலைகளிலும் வள்ளைக்கொடிகள் பாடாநிருக்கின்ற வயல்களி லும் தின்பபுனங்களிலும் கிளிகளும் மரில்களுங் தங்ஙன கூட்டத்தோ டிப்போய் மொயத்தன-எ-று (சசு)

அடாநதுமந்தியும் வண்டுமகன்கடம்  
தொடாநதுசெலவன் சோலைகள் பாழ்படப்  
படாநதுபாநத பழமரங்காயமரம்  
இடநதிரிந்தன யானைகளெங்குமே

இ-ள நெருங்கி மந்திகளும் வண்டிகளும் அகன்றபாலேவன் முத லான இடங்களெல்லாம் ஒன்றையொன்று பிளரெட்டாநது செலவவா யின் சோலைகளெல்லாம் பாழாகும்படி பாடாச்சியாய் உயாநதிருக்கிற ஆலமரங்கள் காயத்தமரங்க ளிவைகளுள்ள இடமெல்லாமதிரிதலாயின் யானைகளெவ்விடத்தும-எ-று. (சசு)

முழங்குநீர்தத் தமுறுமுடைத்தூரீ  
வழங்குவண்டன மடைகளுநதூரத்தூராயத்  
தழங்குசாலியுஞ் சாடித்தழைக்கொடி  
சிழங்குமீரயத்தன கேழற்றிரளகளே

இ-ள் அலைகள் முழங்குகின்ற நீர்களுங்களை முழுதும் உடைத்து  
நீர்பாயசிறு சேற்றையுடைய மடைகளையும் தூரத்து ஊர் ஒலிகளினற  
நெறகளைப்பெல்லாம் அழித்து தழைகளையும் கொடிகளையும் கிழங்குகளை  
யும் அழிவுசெய்தன பன்றிகூட்டங்கள்-எ-று (சுஎ)

காட்டுவாழ்கலை மானகடமாமரை  
நாட்டுவாழ்புனஞ் சோநெடுகிட  
ஒட்டுவாரையொறுகினின ரேபருங்  
கோட்டுவாரணங்குத்திப பிளந்தவால

இ-ள் காட்டிலே சஞ்சரிகளினற கலைமானு -கடமாகளும்-கான  
ககுதிகளும்கூடி நாட்டிலேயுள்ள புனங்களைப்பெல்லாம் அழிகும்  
போது ஒட்டவந்தவாகளை ஒதுக்கிடத்திலேநின்று பருத்த கொம்புகளை  
யுடைய யானைகள் குத்திப்பிளந்தன-எ-று. (சுஅ)

இரவுகாவலிருப்பவரியாரையும்  
அரவுநதேளு மரணையுங்கொன்றவால  
கரவினினறு புலியுங்கரடியும்  
வரவரக்கொன்று மாகளைமாயத்தவே

இ-ள். இரத்திரியிலே காவல காக்கிறதாக இருக்கிறவாக எல்லா  
ரையும் பாம்பும்-தேளும் - அரணையும்-கொன்றன, மறைவிடங்களிலே  
யிருந்து புலிகளுங்-கரடிகளும்-மனிதர்களைக்கிடடி வரவரக கொன்றழித்  
தன-எ-று (சுசு)

மகந்தருங்கரி மானமராவல்லுளி  
ததைந்ததாமரைத் தணவயலிற்புக  
புதைந்துசேற்றினிற புககவுமவேறற்ச  
சிதைந்தவுஞ்செழுஞ் செந்நெலும்வெண்ணெலும்

இ-ள். மத்ததைச்சிந்துகின்ற யானைகளும்-மான்களும்-மராகளும்-  
பன்றிகளும் - நெருங்கின தாமரைமலர்களையுடைய குளிரந்தவயல்களி  
லேபோய்ப் புகும்போது சேற்றிலே யழுந்திப்போயின சில நெற்பயி  
கள் வேரோடற்றழிந்தன செழுமையான செந்நெற்பயிர்களும் வெண்  
நெற்பயிர்களும்-எ-று (ருய)

நெற்பசும்பயிர பற்றியிமிரதனமா  
பொறயினமன்னா புயவலியற்றநாள்

கற்பினமாதா கருங்குழலபற்றிநீள

வெறபினமாககள் விசித்திடலபோன்றவே

இ-ள நெல்லினது பசுமையான பவிரகளை மீதுதர்ப்புக் கொணடு போகிறது எப்படிக்கிருந்ததென்றால்-கொணடு அழகுடனே கூடின அரசர்கள் தங்களுக்குப் புஜபலங் குலைந்தகாலத்திலே கற்புள்ள பெண்களுடைய கரிதான கூந்தலைப்பற்றி நீண்ட மலைகளிலுள்ள குறாக்கள் இழுத்துக்கொண்டு போகிறதுபோலிருந்தன-எ-று (106)

பண்டுபோறபழ னசசெழுஞ்சாரணிய

உண்டுபோத வழகரியமாககளைக

கண்டுபோயக்கடி வோராதமைக்கவவியே

கொண்டுபோவன கோளரியிட்டமே

இ-ள முன்போலவே வயல்களிலுள்ள செழுமையான நெற்பயிர்களைத்தின்று மிதித்தழிக்கிற மிருகங்களைக் கண்டுபோய் விலக்குகின்ற வாகளையெல்லாம் வாயாலே கவவிக் கொண்டு போவதாயின சிங்கக்கூட்டங்கள்-எ-று (107)

இந்தவாறு நிகழ்ந்திடவேங்கியே

அந்தநாட்டி லனைவருங்கூடினா

வந்தயோத்தியின் மன்னனைப்போற்றித்தஞ்

சிறத்தனைப்படா செப்பத்தொடங்கினா

இ-ள இந்தப்படி முழுது நடப்பதற்குத் துக்கங்கொண்டு அந்தநாட்டிலுள்ள எல்லாரும் குமபலாக்கக்கூடிவந்து அயோத்தியா புரியிலுள்ள அரிச்சந்திர மகாராஜனைக்கண்டு துதித்துத் தங்களை மனத்திலுண்டான துன்பங்களைச்சொல்லத்தொடங்கினார்கள்-எ-று (108)

என்னபாவ மிதற்குமுன்கண்டி லேம

மன்னாமன்ன வனத்துவிலங்கினால்

செநநெல்கன்ன றினைப்புனந்தேம்பொழில்

இன்னவெண்ணில விறனவின்றென்றா

இ-ள இது-என்னபாவத்தினாலே இப்படியாயிற்றோ தெரியவில்லை இச்சற்கு முன்னாலத்திலே இப்படிநடக்க நாங்கள் பார்த்தறியோம் ஓ-ராஜாதிராஜனே காட்டிலுள்ள மிருகங்களாலே செநநெல்லும்- கரும்பும்-கினைப்புனமும்-தேன்பொருந்தின சோலைகளும்-ஆகிய இவைகளெல்லாம் அளவற்ற வைகளாய்நிந்துபோயின இப்போதென்று சொன்னார்கள்-எ-று (109)

கலையுமானுங் கடமையுமேனமும்

மலியுந்ணப்பிர யாவையுமாயத்தன



புலியும்பலலமும் சிங்கமும்புகழியர்  
நலியுமோட்ட நடந்தவாதமமையே

இ-ள கலைமான்களும்-புள்ளிமான்களும்-கடமைகளும்-பன்றிகளும்  
மிகுதியான குளிரந்த பயிராகளெல்லாவற்றையு மழித்தன, புலியும்-  
கரடிகளும்-சிங்கங்களும்வந்து கொல்லுதலாயின, அந்த மானமுதலிய  
வைகளை ஒட்டப்போனவாகளையெல்லாம்-எ-று (100)

நீராமாயத்தன வாரணநீரையிராத  
தூராமாயத்தன மானமனாகுகரம்  
வேராமாயத்தன மெனமயிலபைங்கினி  
சேராமாயத்தன செநநெறகதிரையே

இ-ள நீரகளுங்களையெல்லாம் அழிக்கலாயின, யானைகள்-நீண்ட  
பயிரின வேரையெல்லாம் அழித்தன, மான்களும்-மனாகளும் - பன்றிக  
ளும்-வேரோட்டித்தாறபோல மிருதுவானமயிலகளும்-கிளிகளும்-கூடிச  
சிவந்த நெறகதிரைகள் முழுமையும் அழித்தன-எ-று (101)

தின்றுதின்று திரண்டபைங்குழெல்லாம்  
ஒன்றுமின்றி யுழக்கினவோட்டவே  
சென்றுசென்று செறிந்தவாதங்களே  
கொன்றுகொன்று குவித்தனகோடியே.

இ-ள இப்படித் திரண்டிருக்கிற பசிய பயிர்களையெல்லாம் தின்று  
தின்று ஒன்றுமில்லாமல மிதித்தழித்த வைகளை ஒட்டுதற்குப் போய்ப  
போய்க கூடினவாகளையெல்லாம் கொன்று கொன்று குவித்திருப்பவை  
கள கோடியுண்டு-எ-று (102)

அரியனந்தமரவுமனந்தமவெங்  
நரியனந்தங் கரடியனந்தமா  
நரியனந்த நவியனந்தங்கொடு  
வரியனந்த மலிந்தனவந்தென்றா

இ-ள சிங்கங்களும்-அநேகம் பாம்புகளும்-அநேகம்- வெவ்வியயா  
ன்களும் அநேகம்-கரடிகளும்- அநேகம்-பெரியநரிகளும்-அநேகம் மான  
களும்-அநேகம்-புலிகளும் - அநேகம் ஆகவந்து எங்கு மிகுந்திருக்கின  
றன-எ-று, (103)

மயிலுங்களையும பூவையுமவாவும்  
குமிலுங்காகமுங் கூகையுமன்றிலு  
மயிலுங்காடையு மன்னமுமென்றுபோ  
பயிலுங்குடப பறவையுநந்தமே.

இ-ள மயிலகனும்-கிளிகனும்-நாகணவாய்ப்பட்டகனும்-வெளவாலக  
னும்-குயிலகனும்-காககைகனும்-கூடைகனும் - அன்றிலகனும் - பலனக  
னாத கிளபனவான காடைகனும் - அன்னகனும்- எனறுபோ வழங்கு  
கிளறனவாயின அநதமிருகங்களுடனேகூடப் படசிகளும் அநேகமாக()

நாற்றமேற்றுவந தெமமைநநிநதிடத  
தோற்றமாதலச சூழவினைகனனை  
மாற்றிடாயெனின் மன்னவவெங்களால  
ஆற்றெனாதெனறடிதொழுதேத்திரா

இ-ள. நாற்றம் பிடித்துக்கொண்பிவந்து எங்களை வருத்தஞ்செயவ  
நாகத தோன்றின துன்பமான பாபங்களை நீ போககாதிருந்தாயானால்  
அரசனே எங்களாலே தாங்கமுடியாது, இந்தத் துன்பங்களென்று பா  
தமவணங்கித் துதித்தார்கள-எ-று. (சூ1)

அங்கணமாநிலத் தன்னநனனூடவா  
தங்களவாயமொழி கேட்டரிசசநதிரன  
திங்களகூடி திருவிளையாட்டினு  
கெங்களாறசெயவ தென்னெனவெண்ணினு

இ-ள. அழகிய இடத்தையுடைய பெரியவுலகத்திலே அநத் நல்ல  
தான கோசலநாட்டி வுள்ளவார்களமாத்திரமவந்து சொன்ன வார்த்தை  
களைக்கேட்டு அரிச்சந்திரமகாராஜன் சந்திரனைச் சூடினபரமசிவனுடைய  
திருவிளையாடல் இப்படியானால் எங்களாலே செய்யத்தக்கதென்ன இரு  
கனினதென்று ஆலோசிக்கலானான்-எ-று (சூ2)

அழைபுனற்றிரு நாட்டிவிற்றத  
கிறையுமக்கிரண டாண்டினுநிலலென  
சூழைவிலாநிகி கூறையளித்துநீர்  
உழையுமாதொறுஞ்செல்லுமென்றேதினான்

இ-ள ஒளிகினற கங்காசலம்பாயவதான இறத்ததிருநாடு இப்படி  
அழிந்ததற்காக உங்களுக்கு அரசனுக்குக்கொடுக்கும் பகுதி இரண்டிவ  
ருஷத்துக் கிலையாகக் கடவதென்றுசொல்லி அவாங்களுக்கு குறைவு  
தோன்றாமல் பொருள்களும் வஸ்திரங்களும் கொடுத்து நீங்க ளிருக்கு  
மூர்களுக்குப் போங்களென்றுசொன்னான்-எ-று (சூ2)

வஞ்சனைக்காண்டம்-முற்றிற்று ஆக-விருத்தம் - ரூ25



## வேட்டஞ்செய்காண்டம்.

நிலவுகாலு நெடுங்குடைமன்னவன்  
புலவுவாய புலிமுதலயாவையும்  
சுலவுதானே தொடாதரவேட்டஞ்செய  
செலவுமேவிய செய்திவிளம்புவாம்

இ-ள சந்திரிகையை வீசுகின்ற நேடிதான் வெள்ளைக்குடையை  
யுடைய அரிசசந்திர மகாராஜனுனவன் இறைச்சியை வாயிலேயுடைய  
புலிகளமுதலான எல்லாவற்றையும் சூழத்தக்க சேனைகள் கூடத் தொ  
டாந்துவர வேட்டையாடுதற்குப் போகுதலான செய்கையை இனிச  
சொல்லக்கடவோம்-எ-று (க)

செல்லுமென்னப் பணிநதவாசேறலும்  
வெல்லுமவெம்படை வேந்தன்மைச்சாகாள்  
கொல்லுமிந்தக் கொடுவினைக்கென்செய்கோ  
சொல்லுமென்னத் தொழுதவாசொல்லுவா.

இ-ள குழிகளைப் போங்குள்ளென்றுசொல்ல வணங்கிக்கொண்டுஅக்  
குழிகள் போனவுடனே வெல்லத்தக்க வெவவிய சேனைகளையுடைய  
அரிசசந்திர மகாராஜன் மந்திரிகளே குழிகள் முதலான வைகளையெல  
லாம கொல்லலான இந்நதக்கொடியசெய்கைக்கு நான் எனன்செயவேன  
நீங்கள் சொல்லுங்குள்ளென்கேட்க அந்த மந்திரிகளவணங்கிசொல்லு  
கிறார்கள்-எ-று (உ)

கூட்டவேட்டுங் கோலுமவைவேலுநா  
யீட்டமுங்கொடு கானகத்தெய்திநீ  
வேட்டையாடி விலங்கினமாயத்தனை  
நாட்டையோம்ப என்னெனக்கூறினா

இ-ள கூட்டமான வேட்களும்-அம்புகளும்-கூரியவேல்களும்-நா  
யக்கூட்டங்களும்கொண்டு காட்டுக்குப்போய வேட்டையாடி மிருகங்க  
ளையெல்லாங்கொண்டு நாட்டை ரகிக்கிறதே நன்மையென்று சொன  
ார்கள்-எ-று (ங)

என்றமைச்ச ரியம்பலுமன்னவன்  
நன்றுநன்றென நண்ணிமனக்கொளாங்

குணவாணனைக் கூட்டிக்கொண்டென  
நின்றதூதா தொழுதயனீங்கினா

இ-ள எனது மந்திரிகளசொல்லுமளவில் 'அரசனாவன நல்லது நல்லதென்று ஒப்பி மனத்திலே வேடையாடச் சமமதித்து மலைகளிலே வாழ்கின்ற குறவா வேடா முதலானவர்களைக் கூட்டி வாருங்களென்று சொல்ல அதுகேட்டு அங்கே நின்ற தூதர்கள் வணங்கிக்கொண்டு வெளியேபோனார்கள்-எ-று (சு)

ஒடினாக ஞாயாவகாகானகம்  
நாடினாகணநாயகனுங்களைத்  
தேடினென்று செப்பலுஞ்சிறசிலா  
கூடினாதுடி கொட்டினொங்குமே

இ-ள. விரைந்து சென்றார்களாய உயரந்த மலைக்காடுகளெல்லாந் தேடிக் கண்டு நமதரசனாவன உங்களை எங்கேயென்று தேடிதலானு னென்று சொல்லுமளவில் சிலசிலபோகக் கூடிப் பம்பைகளை முழக்கி னார்கள் எவ்விடத்தும-எ-று. (ரு)

அநதவேலை யருஞ்சாமயாவினும்  
கந்தனமேவு குறிஞ்சிக்கடத்திலும்  
குந்தமவேலசிலே கூன்குணிலகொண்டவண்  
வந்தவேடா வரவுவிளம்புவாம

இ-ள. அப்படிக்கொட்டின பம்பைத்தொனிகேட்ட அப்போதே அருமையான பாலைநிலங்க ளெல்லாவற்றிலும் முருகனிருக்கின்ற குறிஞ்சிநிலக்காட்டிலும் நின்று கையீட்டி-வேல-வில் வீளையாகிய வைகளைக்கொண்டுவந்த வேட்டைகாரா 'வருநிறைச் சொல்லுகிறோம்-எ-று வேறு

பீளிகட்டியதன்மீதுமொய்ததொளி பிறங்குசெட்டைகளனைத்தூந்  
மாலையிட்டுவளாருஞ்சிதுஞ்ச நெலவருந்திருக்குமலாகூடியே  
காலினிறறொடுசெருப்பணிந்துகழலகட்டிநீட்டிகறங்கவை  
வேலபிடித்துடலமவோவரும்பிடவினாநதுவநன்னரநதரோ

இ-ள. மயிலிறகுளாலேசெய்த சீராவைஉடம்பிலேதரித்து அதன் மேலே நெருங்கி ஒளிவிளங்குகின்ற இறகுகளைஇருபுறத்திலுங்கொண்டு மயிலென்றுதோற்ற மாலையுமணிந்து நீண்ட தலையிலே தங்குவதாக நெறத்திரும் - மலாநதுவருவதான காககணம்பூவுஞ்சூடி காலிலே போடத்தக்க செருப்புமபோட்டுக்கொண்டு வீரக்கழல்களுங்கடடி நெடிதான துடிமுதலிய வாத்தியங்களுமுழங்கக் கூமையான வேலகளுந் கொண்டு உடம்பெல்லாம் வோவைபுண்டாக அங்கிரகிரதங்கிலே வந்தா ராக ளநேக்கா-எ-று. (எ)

கொலையெடுக்கதமஹறைவதமருரியகடெனத்தகையதூணியில்  
கலையெடுத்தபிறையணையமுத்தலையகணைநிதைத்துவளாமாரபினில்  
மலையெடுத்தனையபுயமணைத்திறுகவாராவிசித்துவருகாரொனச  
சிலையெடுத்துவிழிகளலெழுககடிதுசென்றவேடுவரனந்தோ

இ-ள கொலைத்தொழிலைக்கொண்ட யமனிநுககிறதற்குத் தருநத்  
கடென்று சொல்லத்தக்க அம்புகூட்டிலே எட்டுக்கலைகளைக்கொண்ட  
சந்திரனையொப்பான பாணங்களும், மூன்றுதலையையுடைய பாணங்  
களும், நிரப்பிக்கொண்டு விசாலமான மாபிலும் மலைகளைச் சுமப்பது  
போலான தோளசனிலேசோததுத் தோற்சட்டைகளை யிறுககிப்போட்  
டுக்கொண்டு நடந்துவருகிற மேகம்போல விலலுங் கையிலேகொண்டு  
கண்களிலே நெருப்புத்தோன்ற விரைந்துவந்த வேடாக ளநேகாகள்.)

பணிலமொத்தபலகறைநிறைத்தபலகவசமிட்டுவெகுதுவசராய  
அணிமயிராககரடிமதகரிந்திரளகளபுலிமுத்தற்கிரியினளவவாயக  
கூடிலெதிரைத்துவககளகரவிலுற்றவைகடுணிபடக்கறுவியெறிபுமக  
குணிலெடுத்தலககிறையவந்தனாகளகோடிகோடிகொலைவேடோ.

இ-ள சங்குகளுக்கொப்பான பலகறைகளை நிரப்பியிருக்கிற பல  
விதமான சட்டைகளும்ணிந்து அநேகங் கொடிகளை யுடையவாகளாய  
அழகிய மயிரகளையுடைய கரடிகள்-மதயானைக்கூட்டங்கள-புலிகள்-முத்  
லான பன்றிகள்-அளவினவாக்க கண்களிலேதோற்றின வைகளும்மறை  
விலே யிருக்கிறவைகளும்-துண்டங்களாகக்கோபித்து வீசுகின்ற குறுந்  
தடிகளுங்கொண்டு அந்த நாடெல்லாம் நிரம்பவந்தாகள கோடானு  
கோடி கொலைவேடாகள்-எ-று (௬)

வென்றிமத்தகமதகளிறறினெடுவெண்மருப்பிலவிளைமுத்தமும்  
குளவிமுத்துநீனாயொக்கவைத்தகளுகோவைமாரபினிடைதாமவே  
பன்றியிற்பருமருப்பினைத்தெழிலப்பினறகண்டிகையணிந்துநூர்  
கொன்றுகின்பதுவிருப்பிவந்தனா \* குடாரவேடொருகோடியே.

இ-ள. வெற்றியைக்கொண்ட மத்தகத்தோடுகூடான மதயானைகள்  
னீண்ட வெள்ளைக்கொம்பிலுள்ள முத்துகளும் - குன்றிமணிகளும்-வரி  
சையாகச் சரிககுச்சரியாகக் கோத்திருக்கிற கனமான கோவைகள்மா  
பிலேதொங்க பன்றியின்கொம்புகளை அத்துடனேசோதது அழகுபொ  
ருநகிய கண்டிகையாக அணிந்து உயிரகளைக்கொன்று தினகிறதே ருசி  
யாகவந்தாகள கோடாரிகையிலேகொண்டஹருகோடிவேடாகள்-எ-று.

பாசமிற விடவிசித்தசங்கிலிகளபற்றத்தமிலமுன்றுவெம்  
பூசலிடனலெனச்சினந்துபுணாச்சியினமிருமுணாச்சியாயக  
கேசரிகஞ்ஞையென்னஹோபயிலகீதவோதைதிசைநாலினும்  
வீசமுறசெலநெருக்கமுறவருவெண்குணங்குசதகோடியே

இ-ள் கடடினகயிறு அற்றுப்போகவும், பூண்டசங்கிலிகள் பொரு  
ததுவிட்டுப்போகவும், தங்களுகஞ்ஞையே கோபங்கொண்டு வெவவிதான  
கூசசலிட்டு நெருப்புப்போற் கோபித்துக் கூடுகின்ற புணாச்சியிலே  
மிஞ்சாத நீண்டவுள்ள வைகளாய் சிங்கக்கூட்டிகளபொல ஹோயிடுகிற பா  
ட்டோசையானது நாளாகுதிக்கினும்கேடக முன்னேபோக நெருக்கங்  
கொண்டு வருகிற வெள்ளைநாய்கள் நூறுகோடிகள்-எ-று. (ய௧)

அந்நரத்திடியெனக்குறையுமுதிராழிபோலு றுமிவாரதடங்  
கந்நரத்திற்குறினறுப்பியிருகானமடக்கியெதிராதாவியே  
தந்நமிற்குறுவுகொண்டுபறபலதயங்கவெங்கன்றடங்கணு  
சந்நிட்சசருவிமுன்கதித்துவருஞ்சுணங்குசதகோடியே

இ-ள். ஆகாயத்திலுள்ள இடிபோற்குறையு முதிர்ந்த கடலைப்போ  
லுறுமி-தோலவாரானது பெரியகழுத்திலே இறுகும்படிநின்று அதட்டி  
இரண்டிகாலகளைபு மடக்கிக்கொண்டு முன்னேபாயநது தங்களுகஞ்ஞ  
ளே வயிரங்கொண்டு அநேகங்கள் விளங்கவும் வெப்பமான நெருப்பு  
பெரியகண்களிலே சிந்துமபடி சாடைகண்டு முன்னே வேகங்கொண்டு  
வருகிற சிவப்புநாய்கள் நூறுகோடிகள்-எ-று. (ய௨)

வெண்டையங்கவடிகண்டைவாரொழிலிளங்குவெங்கன்களங்களும  
தண்டைகிண்கிண்சிலம்புநின்றெழித்தழங்கிடுங்கடியதாள்களும  
துண்டவெண்பிறையிரண்டுநின்றெதிராதுளங்கவெட்டெயிறுமாகவே  
மண்டலங்குழியவந்தஞாளிபலவண்ணமுள்ளசதகோடியே

இ-ள் வெண்டையங்களும் - பலகறைகளும்-மணிகளும்-தோலவா  
ரிலே அழகுதோன்ற அணிந்த வெவவிதான கனம்பொருந்திய கழுத்து  
களும்-தண்டை-கிண்கிண்சிலம்பு ஆகிய இவைகள் நிலைகொண்டு ஓசை  
முழங்கும்படியான கடினமாகிய கால்களும், துண்டமாகிய வெள்ளைச்  
சந்திர நிரண்டுபோலிருந்து முன்னே விளங்குகின்ற சிங்கப்பலங்களுந்  
தோன்ற பூமி பள்ளமாகவந்த பலநிறங்களை யுடைய நாய்கள் நூறு  
கோடிகள்-எ-று. (ய௩)

வாலகஞ்ஞாண்டுநிவாயவளநதுதடமாபகன்றிடைசிறுத்துவென  
மேலுயர்த்தணிசிரம்பருத்துநெடுவீரவாளெயிறிலங்கிட

நாலுதினமணியாரமென்றுநெநொநிமிர்துமினிதாழவே  
காலுயாநதுகிரவினாத்தமுமொயத்தவருகரியநாயகனசதகோடியே

இ-ள வாலானது சுருணமும், துனிவாயானது நீண்டும், பெரிய  
மார்பானது அகன்றும், இடிப்பு சிறுத்தும், முதுகுயாநதும், அழகான  
தலைபருத்தும், நீண்ட வீரவாளபோற சிங்கப்பறகளவிளங்க, தொங்கு  
கின்ற மணிமாலைகளைக்கடித்து மெனறுகொண்டு நீண்டநாககு நீண்டும்,  
இளைப்புத்தேராதக காலகலையாநது, நகங்கள் வெளுத்து, நெருங்கி  
வருகின்ற கருநாயகன் தூறுகோடி-எ-று (யசு)

நிலைபெயாநதுலவுநீலமாலவனாகணிகொன்பபிடரினுக்கநீஇத  
தலைபிறக்கியகலவாயிலவெண்ணுதையங்கநாமுழயிறங்கவே  
அலையெழுஞ்சலதியொலியெனக்கதறியணிகருமபகடிழக்கநீள  
வலைகளுந் திளையுமவாருமவனகயிறுமவநதவனசகடனநதமே

இ-ள தங்கள் நிலைகளைவிட்டுச் சஞ்சரிப்பனவான நீலமாலவரை  
களை ஒப்பெனலுமபடி பிடரியிலே நுகத்தடியை நிறுத்தித் தலையைத்  
தாழக்கொடுத்து அகன்றவாயிலே வெள்ளை துளையிளங்க நாக்குமுழு  
நீளநொங்க, அலைகள் கிளருகின்ற கடலோசைபோலமுழங்கி, அழகிய  
கறுத்த எருமைக்கடாகக் கிழுத்துக்கொண்டுவா நீண்டவலைகளும் திரை  
களும்-தோலவார்களும்-வலிதானகயிறுகளும் கொண்டுவந்த வலியபண  
டிகளா அநேகங்கள்-எ-று (யடு)

இமையமந்தரமுதறநங்கிரியுமிதனிடைப்படுசுரங்களும்  
அமையும்வேடுவரனநதகோடியரணைநதுமேருவவாயன்னதோரா  
சமையமண்டபநிறைநகிருத்தநிரிசங்குமைநதனைவணங்கியே [ர  
எமையழைத்தபணிவிடையுரைத்தருளகவெனறுமணமிசையிறைஞ்சின

இ-ள இமையகிரி - மந்தரகிரிமுதலான பெரியமலைகளிலும் இந்த  
மலைகளுக்கு நடுவிலுள்ள பாலைவனங்களிலும் சஞ்சரிக்கின்ற அநேகங்  
கோடி வேடாக்களவநது மேருமலைபோலவதான ஒருவகைச் சபாமண்ட  
ப நிரம்பக் கொலுவிருந்த திரிசங்குப்புத்திரனான அரிச்சந்திர மகாராஜ  
னைக்கண்டு வணங்கி எங்களை வரவழைத்த பணிவிடைக்கு உத்தரவுகொ  
டுத்தருளவேனுமென்று பூமியிலே படியவணங்கினார்கள்-எ-று. (யசு)

சிங்கமானைபுலிபன்றிமானமனாதிரண்டணைநதுநிரநாடெலாம்  
எங்கணும்பரவிவந்துதன்பயிரியாவையுங்கெடவழித்தலால்  
அங்கவற்றைவதைசெய்வதற்குமையழைத்தனனகடிதுசெனமென  
உங்களுக்குத்தவியாகயாமவருத்தலுண்டெனப்பலவுணாத்தினுள்.

இ-ள் சிங்கங்கள்-யானைகள் - புலிகள் - பன்றிகள் - மான்கள் - கானககுதிரைகளாகிய இவைகளெல்லாம் திரண்டு கூடி நமது திருநா டெல்லாம் எங்கும் பரவிவந்து பரிகளெல்லாமழிய அழித்த பழயினு லே அவைகளையெல்லாம் கொலுத்தற்காக உங்களா வரவழைத்தேன நீங்கள் சீக்கிரம் போங்களுென்று சொல்லிப் பின்னும் உங்களுக்குத் தவிர நானும் சேரிகளுடனே வருகிறது முண்டென்று பலவகைகளுஞ் சொன்னு-எ-று (யௌ)

முன்னடக்களெனவாடையாபரணமுற்றும்வேறிவாதமக்களித் தன்னவா கருவிடை உதிமண்டபமகன்றுபோனபின்மைச்சரை சென்னெறிப்படவிரா பூதீரநமதுசேனையோடினிதுசெனமெழை தன்னகத் திடைபுஞ் சுகழ்புடையதையலவைமுமிடமெய்தினுன

இ-ள் முன்னே போங்களுென்று வந்திராபரணங்கள் முழுதும் அந்த வேடாகளுக்குக் கொடுத்த அவர்களுக்கு உத்தரவுங் கொடுத்த அவர்கள் அந்தச் சமையமண்டபத்தைவிட்டுப்போனபின்பு மந்திரிகளா ப்பாத்துப் போருமவழியே போம்படி விரைவிலே நீங்கள் நம்முடைய சேனைகளுடனே சுகமேபோங்களுென்று தான் அரண்மனைக்குள்ளே பதி விரை சிரோமணிபாண சந்திரமநி யிருக்குமிடத்துக்குப் போன-எ-று

கரியகாழகமவிரித்ததுத் துவரிகவசமிடமெணிமுடிநிந்த தரியவெறியுடைவாளிறக்கிகையரையமு திவயிரவிரதரும பெரியபொற்சிலையெடுத்துவாளிபலபெய்ததூணிமுதுகெய்தவே தெரிவையாக உரசியுடனவரக்கூறுசென்றுதேரினமிசையேறினுன.

இ-ள் நிலச்சலலடமும- லலவஸ்திரமுமவிரித்து உடுத்திக்கொண்டு இறுகலாகக் கட்டுகிற கவசமும்பொட்டு ரத்தநீட்டமுஞ்சூடி அருமையான ஆயத்தைக்கொண்ட உடைவாரும வேலும்-பாங்கும் - இடைவி லேகட்டிக் காணிகொடுத்த பெரிதான் பொன்மயமாயிருக்கிற விலவாங் கொண்டு அம்புக்ளநேக மடங்கக்கொண்டிருக்கிற கூட்டுத்துகிலே பொ ருந்தக்கட்டி பெண்களுக்கரசியான சந்திரமநிகூடவர விரைவிலே போ ய்த தேரினமேலேறினு-எ-று (யக்)

கோளெழுந்தவெனவந்தெழுந்கன்குடைத்திரடசடையுக்கதிலந நாளெழுந்தகடலபோலவெங்கணுநடந்தமன்னவாபெருமபடை வாளெழுந்தகடலொண்டிசாமுகமறைத்தமாமுகினெருக்கியே தூளெழுந்தகையங்கள்சென்றனதுரங்கமுந்நுநடந்தவே

இ-ள் கிரகங்களெல்லாம் ஒரு சேரக்கூடிஹைபோல குடைக்கூட டங்கள்வந்துகூடின, யுகமுடிவாகிய அக்காலத்திலே பொங்கின கடல போ லெங்குநெருங்கி நடந்தன அரசர்களுடைய பெரிய சேனைகள்



அந்தக்குடைகள் ஈனவை ஒளிவிடாணி கொனறின சூரியன் எட்டுகிற  
கிலுந் தோன்றாமல் மறைந்தன, நறுத்தமேகங்களை நெருக்கிக்கொண்டு  
அந்தச் சேனாதுளிகள் விளம்பின, யானைகளுஞ் செவ்வன, குதிரைகளு  
முன்னோடநகன-எ-று (௨௦)

கோடகந் தருவிலாழியுங்கரட குஞ்சாந் தருவிலாழியும்  
ஆடகந் தவிராழஞ்செந்நதபுரிந் தோண்டி கோழமுமறைந்திடம்  
மாடவீதிகளாகடநதுசெம்பொன்மதிலவாயிலவிட்டகலந் தண்ணியே  
வேடாசேனைபொடுகூடி னுனமுதவேலைமைக்கடலிலவிழ்தலபோல

இ-ள் சூழினாவாயிலே வருகிறதாயும், மத்ததைச் சிங்குகளா  
யானைவாயிலே வருகிறதாயும், பெற்காமப்புள்ள சாமரங்களுநெருங்கி  
வெளியிலுண்டான அண்டகோழமு மறைந்துபோம்படி உயர்ந்திருந்  
திற மாடவீதிகளைக் கடந் துபோய்ச் செம்பொன்மயமான மதிலையுடைய  
கோட்டைவாயிலையும்விட்டுத் தூரப்போய முன்சென்ற வேடாகள சே  
னைகளுந் தோண்டியகூடி னுன பற்கடலானது கருங்கடலிலேபோய்க  
கலக்கிறது போல-எ-று (௨௧)

சிலையெடுத்தபுயமன் நனைத்தொழுதுசென்றுவேடுவாபரந்துநீள்  
அலையெடுத்தமலர்வாழியுமவயலும்கழியும்பொழிலடங்கலும்  
வலையெடுத்தருகுதிவாவளைத்துமலர்வாரொழுக்கியிடைகூவெனக  
கலையுறைத்திரள்களாகடமைபன்பிழலிகரடிகோளிகலந்தவே.

இ-ள். விலைக்கொண்ட தோள்களையுடைய அரிச்சந்திர மகாரா  
ஜனை வணங்கிக் கொண்டுபோய் எங்கும் வேடாகள பாவுதலாய நீண்ட  
அலைநீராகசொண்ட தாமரைகளாய்களிறும் - வயல்களிலும்-அழகுகளிட  
லும்-சோலைகளமுதலான எல்லா இடங்களிலும் - விலைக்கடிக் பக்கத்தி  
லே திரையுமவளைத்து-மணிவாய்களையும் ஒழுங்காகச் சோத்து அவ்விட  
ங்களிலேகின்று கூவென்று மிருங்குகளிடொலோரைகாட்ட உடனே  
கலைமான-புளரிமான்-கூட்டங்களும்-கடமைகளும்-பன்றிகளும் - புலிக  
ளும்-கரடிகளும் சிங்கங்களும்வந்து சட்டின்-எ-று (௨௨)

ஏனெனென்குடிசியாளிசிகங்கமதயானைசம்புழைபுலவாயமரை  
நானமோரிகடமாவழுங்கிலைநாவிழுகமெலியாக்கலில  
கானமேதிவரையாடுகிழம்பலகாலவிசைத்திடைகலந்தன  
வானகத்திடைபறந்தெழுந்தபலவன்சிறைப்பறவைவாககமே

இ-ள். பன்றிகள்-கரடிகள்-புலிகள்-யாளிகள்-சிங்கங்கள்- மதயானை  
கள்-நரிகள்-மான்கள்-புலவாய்கள்-மரைகள்-சவலாந்துபூனைகள் - ஓரிகள்-  
கடமைகள்-ஆமைகள்-கலைமான்கள்-புழுக்குளைகள் - கருங்குரங்குகள்-  
எலிகள்-காட்டுப்பக்கர்கள்-அணில்கள்-காட்டெருமைகள் - வரையாடிகள்

உடுமபுகள்-மூயலகள்-காலவேகங்கொண்டு அவ்விடத்தேவந்தது கூடின, ஆகாயமாகத்திலே பறந்துவந்துகூடின, பலவகையான வலிய சிறகையுடைய பகடிகூட்டங்கள்-எ-று (௨௩)

விட்டமாகவரிவிறகுனித்துவயமன்னாவிட்டபலவன்சரம்  
பட்டமாவின்மவிழுந்துமுன்னுடல்பகைத்திறந்தனவனந்தமால்  
தொட்டவேலகுணிலெறிந்துவேடுவாதுணிசுக்மாவினமனந்தமால்  
விட்டஞாளிகளகடித்திழுத்திடவிழுந்தமாவின்மனந்தமால்

இ-ள வீளைவாக நீண்டவிலலைவடத்து வெற்றிகொண்ட அரசர்கள் எய்த வலிதான அம்புகள்பட்ட மிருககூட்டங்களிழந்து உழன்று உடம்புகள் பதைப்பதைத்துச் செத்தவைநாநேகம், கைரிலேகொண்ட வேலகளையும்-வளைதடிகளையும்விசி-வேடசர துண்டுசெய்த மிருகங்கள்ளநேகம், இவ்வேடங்கள் விடுகின்ற நாய்கள் கடித்திழுக்க விழுந்த மிருகங்கள்ளநேகம்-எ-று (௨௪)

தண்டலைப்படுவிலங்கினிறப்பிசரங்களுநதுணிசிரங்களும  
திண்டிறற்குமராமண்டலத்தலைவாசெங்கையிறசெறிவி லுண்டையும்  
விண்டலத்திலுயாவனசிமைப்பறவைமீதுபட்டியிரிழந்துபோய  
மண்டலத்திலிடமின்றியெத்தினைசுபுமவந்துவீழுவனவனந்தமே.

இ-ள காட்டிலேயுள்ள மிருகங்கள்மேலேபட்ட அம்புகளும், அறுபட்டதலைகளும், மிகக் வலிமையையுடைய வீரர்களும், மண்டலிகார்களும், சிவந்த கையிலேகொண்ட விலலினுண்டைகளும், ஆகாயத்திலுயாந்து பறக்கின்ற வலிய சிறகுகளையுடைய பகடிகளமேலேபட்டு உயிரினைவாழிப் பூமியிலே எந்தத்திரகிலு மிடமிலலாமலவந்து விழுவன அநேகம்-எ-று (௨௫)

வேல்கள்பட்டவொருகோடிகோடிவிறலவிலலுமிழந்ததுபலகொடுங்  
கோல்கள்பட்டவொருகோடிகோடியெறிகுணில்கள்பட்டவொருகோடி  
தோக,கால்கள்பட்டவொருகோடிகோடியெறிகவணுமிழந்தபலகற்கள்பட்ட,  
டோலமிட்டவொருகோடிகோடிசிலையுண்டைபட்டவொருகோடியே

இ-ள வேல்கள்பட்டு விழுவன ஒரு கோடானுகோடிகள் பலங்  
கொண்ட விலலினின்றும் விடுகின்ற சுடுவதான வெவவிய அம்புகள்  
பட்டுவிழுவன ஒரு கோடானுகோடிகள், வீசுகின்ற வளைதடிகள் பட்டு  
விழுவன ஒருகோடிகள், தேருருள்கள்பட்டு நசங்குவன ஒருகோடானு  
கோடிகள், வீசுகின்ற கவணினின்றொரு செலலுகிற பல கற்கள்பட்டுச்  
சுத்தித்துக்கொண்டு விழுவன ஒரு கோடானுகோடிகள், விலலுண்டை  
கள்பட்டு விழுவன ஒருகோடிகள்-எ-று (௨௬)

துடைகளற்றனசிரங்கள்படபல துணிநதுவிழந்தகை துமிந்தன  
இடைகளற்றகுடரோடியற்றனவெழுநதுதாவுமடியற்றன  
நடைகளற்றனநினைந்தெறிந்தனநரம்புமுனைகளகமுன்றன  
உடையுததிவெழுநகடலெனமுருதிககனமீதுறவெழுநததே

இள அநெகமிருக்கநரள துடைகளறுபடலாயின் தலைகளநெகங்க  
ளாகத் துணிபட்டு விழலாயின், கைகளறுபடலாயின் குரங்குகளஇடுப  
டிகளறுபடலாயின், ஓடி ஓடிக் குடல்களறுபடலாயின், எழுநதுகாண  
முறிநரால்களறுபடலாயின், நடைகளோயந்தன, கொழுப்புக்களசிக்தின்,  
நரம்பு முன்களும் சிந்தின, இப்படியாகுமபோது யுகமுடிவிலே பொங்  
குநிற கட்டலபோல ரசதஜலம் ஆகாயத்தை யளர்வுமபடி பொங்கியது ()

அவ்வினாடற்களிறுநனிமடிநதுபடியகலவந்தமகுமவுழியற்றன  
புலிபுடனகாடியுழைமடிநதுகலைபோவதற்குமவகையற்றன  
எவியழங்கணிலிறநதிறநதுமுயலேகுதற்குமிடமற்றன  
வலியசிகங்கமுடகுளியிம் மும்மைவருவதற்குநெறியற்றவே.

இ-ள. இருளப்போலவதான சரீரத்தைபுடைய யானைகள் மிகவுஞ்  
செத்து பெண்ணைகளோடுவதற்கும வழிகளிலையாயின், புலிகளுட்  
ளே கரடிகளும் மானகளுமிருந்து கலைமாடுகெதற்கு இடமில்லையாயின்,  
எலிகளும்-ஆமைகளும்-அணிலாளும்-செத்துச்செத்து முயல் போகுத  
ற்கு இடமில்லையாயின், வலிமைகொண்ட சிங்கங்களுடனே ஆளிகளு  
மிருந்து மனைகளசெல்லாதற்கு வழியிலையாயின்-எ-று (௨௮)

பட்டபட்டவையெடுத்ததுவெறிவாபருத்தகட்டைகளடுக்கியே  
கூட்டகட்டகதைதின்று எவ்வுகணங்கினமபலபிணங்கவே  
மட்டமபட்டநெயிடளி, தொமடுக்களிறுபுனலருந்தியே  
இட்டமாலேபுரமனனாமனவனிநருதகுழலிடைவெய்கிறா

இ-ள அபபடிச செத்துச்செத்துக்கிடக்கிற மிருகங்களை எடுத்துக்  
கொண்டுபோய வேடாக்கள பருத்த விற்குக்கட்டைகளடுக்கி நெருப்பு  
முட்டிச கூட்டுசுக்கட்டு மாமிசங்களைத் தின்றுதின்று கூட நிற்கிற நாய்க  
கூட்டங்களெல்லா நினைடுமிண்டு காட்டுக்குப்போவதாகக் கள்ளையுமிகக்  
குடித்து அந்த வெறியினாலே நாய்களுக்குங் கொடாமல் குளங்களிலே  
போய விடாய்கொண்டு நீராசகுடித்துக்கொண்டு சந்தோஷமாக மலை  
புனைந்த ராஜாதிராஜனுள் அரிச்சந்திர னிருக்குமிடத்திற்குவந்ததாகன()

இவ்விடத்துளவிலங்கிறந்தவெறிவேலபிழைத்துமவலைபிறிபும்  
வெவவிடக்கணைகடப்பியுஞ்சிலவிலங்குபோனவுளவாயினும்  
அவ்விடத்தினிடப்பதோவடவிபுருவதோநகரியணைவதோ  
எவ்விடத்தினிதுசோதுமென்றவாவிளமபமனவனியம்புவான்.

இ-ள ஐயா - இக்ககாடபிபுளள மிருகங்களெல்லா மிற்பதுபோயின, இனி நாங்களுறிந்த வேலுக்குத்தப்பியும் வலைக்காக கிழித்துக் கொண்டும வெப்பமான விஷஜலமூட்டின அம்பு களுக தூதப்பியும் சில மிருகங்க ளோடிப்போயின் வைகளுள்ளன, ஆனாலும் அவைக ளோடிப்போன இடங்களுக்குப் போகிறதா அல்லது நாங்களிடுக்கிற காட்டுக்குப்போகிறதா அயோத்யாபுரிக்குக் கூடவருகிறதா நாங்க ளினி எந்த இடத்துக்குச் செவ்வேபோகிறதென்று அந்த வேடாக்களசொல்ல அந்தகு அரிசசநதிரமகாராஜன சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௩)

சென்றசென்றதிசைதோறுமயாமினிது சென்றுதினாழறலிலிங்கெலா கொன்றுகொன்றவைமுடிந்தபின்வருதலாகுமுன்னியகுறிப்பெனக் [ங் கென்றுதேரினாமிசையேறியேயிறைவனெகலங்கறவிறைஞ்சியே நின்றவேடுவாபெருமபடைத்திரணெருங்குகானிடைபரந்தவே

இ-ள போனபோன திருக்களெல்லாம் நாமும் அந்த மிருகங்களுடனே ஜெயங்கொண்டுசென்று மிக்கபலத்தைபுடைய மிருகங்களையெல்லாம் கொன்று கொன்று அவைகளெல்லாம் இறந்தபின்பு வரத்தகு மீதுவே நான் கொண்டிருந்தென்று தேரினமேலேறி அரசன் செல்லும்போது கூடநின்ற வேடாக்குடைய பெரிதான சேனக்கூட்டம் அந்த நெருக்கமான காட்டிலே எங்கும் பரவின-எ-று (௩௪)

அரிபிளந்தகரிபின்றுமோ சையிவைய விதுமென்ற ணுநியடாகுவா கரிக்கவாந்திரளவிளவினனகரிநழுவா ரிவென்றவண்ணெருங்குவா வரிநெடுமபுரிபிடித்திடக்கதழமா னென்னசில வனக்குவா பருமணற்கிழியவுழ்தவோதைமீவைபனறியென்றவிடைதுன்றுவா

இ-ள சிங்கங்கள் கொல்லலான யானைகள் கத்திநிற ஓசையாசிய இவங்களுக்குறிப்புகள்தேரிநறுகொண்டு போவோமென்று சீட்டி நெருங்குவார்கள, யானைகளுண்ட திரட்சியான விளவினுடைய நல்லபழங்கள் பெய்துகிட்கரின்றனவென்று அவ்விடங்களிலேநெருங்கிச்செல்வார்கள வரிக்கையுடைய நீண்ட வேங்கைகள்பற்ற அவற்றின்வாயில்கப்பட்டு மான்கள் கத்துகின்றனவென்று விலலைவீரோப்பாக்கள், பருத்த மணற்றரைகள் பள்ளமாகக்கிணடுகின்ற பன்றிச்சத்தங்க ளிவையென்று அவ்விடங்களிலே நெருங்குவாக்கா-எ-று (௩௫)

குருகலம்புமொலியிதுதடாகமிதுகுஞ்சரங்களகரமொண்ணிரீர் பருகுகின்றவொலியிதுவெனக்கடிதுபற்றுவாராநெடிதுசுற்றுவாரா சருகலம்புமொலிசெவிபுணாநதிரலோதொன்னக்கடிதுவாவுவா முருகலாநத்பொழிலலைவதாகமெனமுநதுவாராபழிசிறதுவா

இ-ள வெவ்வேறுருகுகள சததிகுகின்ற சததமிது, குளமிது - யா லாகள துதிகுகையிலே நீணாமொண்டு குழுகடுற சதத மிதுவென்று வினாவிலேபோயத தொடருவாகள, அகிகமாகசமுழவாகள, மாசச ருருகள காயந்தொடிகிற ஒலியைக்காதின்கொண்டு இரலை மாணேச யிதுவென்று வினாவிலேதாண்டிசசெலவாகள, மணமவிரிசென சேர லையிலே சஞ்சரிகுகின்றது லுவிசெமென்று முன்னே செலலுவாராய அம புகளை விடுவாகள-எ-று லுசெமென-நடுகுகுறை (நடந)

மயினமுழுககமிதுவிளிமுழுககமிது வாருமென்றுசிலரோடுவா ருயினமுழுககமிதுசிவனமுழுககமிது கூடவாருமெனநாடுவா வெயிலெறிநததுயின பருமாமணியின வேகநாகமெனநீடுவா துயிலுணர்நதநெடுமனாகவிடுநதிது தொடாவமென்றுபலாகடுவா

இ-ள மயிலோசையிது-விளிசததமிது-வாருங்குளென்று சிலபே ரோடுவாகள, குயிலோசையிது-சிவநகாடையோசையிது-பினடுடா நது வாருங்குளென்று சிலரோடிகதேடுவாகள, இதோ வெயிலொளி யிசுகின்றது, விளங்குவதான பெரியரதநததைபுடைய வேகங்கொண்ட பாம்பு இதுவென்று நெடிதுதாரஞ்செலலுவாகள, தூங்குகின்றது தெ றிநதுவருநிற நீண்ட மணமுழங்குகின்ற திவவோசை அதன பினனே தொடர்நது செலலுவோமென்று பலரும் குமபுகடுவாகள - எ-று மண-லுவிசெ-கானகுகுதினா-இவை-ஒருபொருள். (நடச)

ருளருகுளறுதொறுநிலமேவியகுளநதொறுங்குறுவனநதொறும செவறுசென்றடிதொடர்நதடர்நதுபல திகுகினுஞ்செறிவிலங்கெலாம கொளறுகொளறுகுவைசெயதெரித்திடு கொடுங்கனற்படுகொழுகதசை தினறுதினறுபுனலுண்டுமெவ்விபுனை தினசெருப்படைநதநதே

இ-ள மலைகருளள இடங்களுமுழுதும் நிலமலாகளபுத்த குளங் களமுழுதும் குளிரநத காடுகளமுழுதும் போயப்போய மிருகங்குகின காலடிபிடித்துத் தொடர்நது பலதிகைகளிலு நெருங்கின மிருகங்குகை யெலலாம கொளறு கொளறு குப்பலசெயது எரிககத்தகக கொடுமை யான நெருப்பிலேசுட்ட கொழுப்புமாமிசங்குகை நெளறுதினறு தாகங் கொண்டு நீணாககுடித்துச செயங்கொண்ட பலமான பெரிய சேனைகள அககாட்டுகுகுளனே சென்றன-எ-று (நடரு)

இரவினிறபெரிதிருணடுகுளமழையிருணடுதுனறியுலகெங்கணும பரவியெயதகணையெதிரவருமபடி படர்நதமுண்டகவிசுமபிஹு நரவினங்கரடிபுகளபனறிகளமுங்குடுமபெழிடங்கனமான கரவிஹுறறிதுணுணறுபுமென்றெயினாகாடெலாமெரிபரப்பினா

இ-ள இராததிரிகாலததிவம அகிகமாக இருண்டு காப்பங்கொண்ட மேகங்களைபோலவுமிருண்டு நெருங்குதலாய அந்தக்காட்டிடமெல்லாம பரவியத அம்புளதிரிட்டுமேலவருமபடியாகப்பரவினமுள்ளுக்காட்டுப் பக்கத்திலேபோய அங்குள்ள பாம்புகூட்டங்கள் - கரடிகள் - புலிகள் - பன்றிகள் - ஆமைகள் - உடுமபுகள் எலிகள் - சிங்கங்கள் - முதலான மிருகங்கள் ஒரிரந்து மறைவாயிக்காட்டிலே சஞ்சரிகருமென்று வேடாக எந்தக் காடெல்லாம நெருப்பைமூட்டினார்கள்-று (௩௪)

சண்ட வெங்கழல்பசித்தழன்றுலகு தன்னையுணைவெழு தன்மைபோல கண்டமொன்பதுமெரிந்திடத்தேறு கடுங்கொழுமொபு நிகள்கிங்குள கொண்டலிற்புகைபரந்து சுற்றின் கொழுஞ் சுடாப்படுகொழந்துபோய அண்டமுற்றன்பயந்தந்தகர மகற்குமபுறமெழந்ததே

இ-ள அப்போது வேகத்தைபுடைய வெப்பமான நெருப்புத்தன் கருப் பசியுண்டாகிக் கொதித்து உலகமெல்லாம்புசிக்கொழந்தாற்போல நவகண்டங்களுமெரியச் சுடுகின்ற கடுமையான செழுமையுள்ள பொறிகளசித்தலாயின, மேகங்களைப்போற் புகைகள்கமழிப் பரவி எவ்விடத்துஞ் சூழ்தலாயின, செழுமையான நெருப்பி லுண்டாகிய கொழுந்துசென்று ஆகாயமெல்லாம்பரவின, அப்படிப்பரவின புகையாகிய அதுஆகாயத்துக்கு அப்பாலுங்குளாந்துசென்றன-எ-று. (௩௫)

சுட்டசெந்தழிலவெந்துவெந்துடலசுருண்டபறபலவிலங்கினம் கடுபொசமதுவிட்டொளிகள் கடித்திடச்சிலகழிந்தன கெட்டழிந்துநீயெற்றுமீமிசை கிளாநெழுந் சூகுதிக்கொண்டுபோய விட்டமாமுனியிருந்தசூழலிலவெருண்டுசிரசிலவிற்புந்தவே

இ-ள. அப்படிச்சுடுகின்ற சிவந்தநெருப்பினாலே வெந்துவெந்து உடலெல்லாம் சுருண்டன அநேகங்கோடி மிருககூட்டங்கள் கட்டின சுயிறை அவிழ்த்துவிட்டான நாய்களபோய்க்கடிக்க இறந்தன சிலமிருகங்கள் தமது நிலைகுலைந்தலைந்து இருக்க இடமில்லாமல் மேலேமேலே கிளம்பி உயர்ந்து தாவிக்கொண்டுபோய்த் தங்களை அனுப்பின் பெரிய விசுவாமித்திரமுனிவிரிசுக்கிற இடத்திற்குப்போய்ப்பயந்து சிலசிலமிருகங்கள்விற்புந்தன-எ-று. (௩௬)

மட்டிலாதனவிடுததன்மமவன வதைத்தன்னகொலிவனத்திலே பட்டிலாதனவெருணுவந்தன வெனச்சினம்பதைப்பதைத்திட விட்டிலாவினவினப்பலயானென வெகுணுவிட்ட வெகு வெவ்விவ வகெட்டிலொன்றுவரலகண்டிலேமெனவிறுந்தமாமுனியிரங்கினுன.

இ-ள. அதுகண்டு அளவிலாத மிருகங்களை விட்டோமே அவைகளையெல்லாம் அரிசசந்திரன் கொன்றுவிட்டானே இந்தக்காட்டுக்குள்

ளே சாவாத் மிருகங்களல்லவோ பயந்து இங்கே வாலாயினவென்று  
கோபமானது துடித்துத் தோளறக்கொண்டெ அக்கோபத்தை ஒரு  
வகையேநீங்கி இல்லாத செய்கையை உண்டாக்குகிறேன யானென்று  
சொல்லிக் கோபித்து நானனுப்பின அநேகமான கொடியமிருகங்களில்  
எட்டிலொருபங்குட இங்கேவருவதாகக் காணோமென்பென்று அங்கிரு  
ந்த பெரிய விசுவாமித்திரமுனிவா மிகவுங்கிலேசித்தார-எ-று (நசு)

வேறு

கலங்கலென்றுநீர்கரத்திறைகளசிகனமைத்து  
விலங்கினங்களைநோக்கிநீர் வினைவிளைத்ததுவும்  
அலங்கலமன்னவனவதைத்ததுமாருயிரவருந்த  
நலங்கிவந்ததுநவிலுமென்றுதாதிடநவிலும்.

இ-ள நீங்கள் கலங்கவேண்டாமென்று விசுவாமித்திரா கையால்  
மையசெய்து மிருகங்களையெல்லாம் பார்த்து நீங்கள்போய் நீட்டை  
அழித்ததும் அதற்கு வெற்றிமால்கொண்ட அரிசநதிரன கொன்றதும்  
உங்களுடைய அருமையான உயிரவருந்துதலாகி நொந்து இங்கே வந்  
த்துமுழுதும் சொல்லுங்களுென்று சொல்ல மிருகங்கள் சொல்லத்தொ  
டங்கின-எ-று. (சய)

காண்டுங்கிடக்கண்புனலசொரிந்திடக்கழுத்தின  
மேண்டுங்கிடமெய்யெலாநடுங்கிடவீசும்  
வாண்டுங்கிடமறலியைக்கண்டமன்னுயிரோ  
போண்டுங்கிமாமுனிவனைப்போற்றியேபுகலும்.

இ-ள கால்களநடுங்கவும் கண்களிலே நீர்சிறதவும் கழுத்துக்குமே  
லான தலைநடுங்கவும் உடம்பெல்லாநடுங்கவும் வீசுகின்ற வால்களநடுங்  
கவும் யமனைக்கண்ட மிருதியான உயிர்கள் நடுங்குவனபோல நடுங்குகா  
முனிவரைப்பார்த்துத் துதித்துச்சொல்லலாயின-எ-று (சக)

சென்றனஞ்செழுமபயிரகளுமுயிரகளுஞ்சிதைத்து  
நின்றனமெமைநெடுமுடிமன்னவனோந்து  
கொன்றனபிழைத்தெய்தினஞ்சிலசிலகுறையும்  
என்றவாலிரந்தெய்தியவிலங்குகளெல்லாம்

இ-ள நாங்கள்போனோம் போனவுடனே அங்குள்ள செழுமை  
யான பயிர்களையும் அவைகளைக்காக்கின்ற வயிர்களையும் அழித்துங்கொ  
ன்றும் திரிந்தோம், பின்பு எங்களை அந்த நீண்ட கிரீடாதிபதியானவன்  
வந்து கொன்றான் அதற்குச்சில நாங்கள்வந்தோம் வாராம் லங்குள்ள  
சிலவு மிகநேரத்துக்குள்ளே குறைதலாயப்போகுமென்று சொல்லின,  
ஒடிவந்த மிருகங்களெல்லாம்-எ-று. (சஉ)

என்று கூறிடக்கொள்கின்றெனியெழுவிழித்து  
நன்றுநனநெனநகைத்துக்கைநாசியிறசோததி  
வெனயிவேந்தனைவெலவதுகருதியோ வீரப  
பனநிதனவபபெருமையாஸிமைபச்சிறபடைத்தான

இ-ள என்று சொன்னவுடனே விசுவாமித்திரா நெருப்புத்தோன  
மக கண்களே உ திறந்துபபாத்து நல்லது நல்லதென்று சிரித்துக்கையை  
மூக்கினமேலேவைத்து ஜெயங்கொண்ட அரிசநடுரனை வெலவதாக  
எண்ணி ஒரு வீரத்தையுடைய பனறியைத் தனது தவபபெருமையிலு  
லே ஒருகூணத்துக்குள்ளே நிருஷ்டித்தாரா-என்று (சந)

பொன்னிறத்துமெய்வெண்ணிறத்துகிப்புடபராகம  
நன்னிறங்கண்டநாலுகாலுஞ்செழுமபவளம  
சென்னிறத்தகணசெமமண்செழுமுகமபசை  
அன்னிறக்குரனிலைமவசிரத்தெயிறதற்கே

இ-ள பொன்னிறமான உடம்பும், வெண்ணிறமான நகங்களும்,  
புடபராகம்போல நல்ல நிறமானகழுத்தும், செம்பவளம்போல நானது  
காலங்களும், மேகநிறமான கண்களோ சிவந்த ரதநம்போலவும், செழு  
மையானமுகமோ பசைநிறமாகவும், இருண்ணிறமான உரோமமோ நீல  
மாகவும், வயிரம்போல பறகளும், அதற்குண்டாகியவ-எ-று. (சச)

வயிறறினாபெருமண்புவிமறைபடமறைக்கும்  
எயிறறினாலுயாவிண்புவிபேழையுமெடுக்கும்  
கயிறறினாலுயிரகவாநடுகொலனைக்கலக்கும்  
பயிறறினாபிளையெனசெயாதபபெருமபன்றி

இ-ள அது தனவயிறறினாலே பெரிதான மண்ணுலகமெல்லா மறை  
யும்படி மறைக்கவல்லது, கொம்பினாலே உயாந்த ஆகாயத்தையும்உல  
மேழையு மெடுக்கவல்லது, பாசத்தினாலே உயிரைப் பிடுக்கவருகின்ற  
யமனையும் கலங்கச்செய்யவல்லது, இப்படி யமனையும் கலங்கச்செய்ய  
வல்லதான விரி யென்னதான செய்யமாட்டாது அந்தப் பெரிதான  
பன்றி-எ-று. (சரு)

அப்பெருங்கொடுமபன்றியையருந்தவனேக்கி  
எப்பெருமபடைத்தலைவருமெயினருமிறக்கத்  
தப்பறக்கொலைசெய்தரிசசநதிரனறனை  
இப்பெருமபொழில்கொணாநதுநீபோவெனவிசைத்தான

இ-ள. அப்படிப்பட்ட பெரிய கொடுமையுள்ளபன்றியை அரிதான  
தவத்தையுடைய விசுவாமித்திராபாத்து எவகுமுள்ள பெரிய சேனுகி



பகிராந்ம வேடாகந்ம சாவும்படி தப்பாமற்கொன்று அரிச்சந்திரனை  
இந்தப்பெரிதான காட்டுக்குள்ளே தொடர்ந்துவரும்படி கொண்டுவந்து  
விட்டு நீ அப்பாறப்போவென்று சொன்னா-எ-று (சக)

என்று கூறிட விருடியை வணங்கி நெட்டெயிறு  
குன்று நீறெழுவெற்றி நீள்குலுடெலாங்குறைத்து  
நின்று நின்று செங்கண்களா நெருப்புக் கிழித்துச்  
சென்று சாடிய நுமன்னவள சேனையைச் சித்தம்

இ-ள என்று சொன்னவுடனே அந்த முனிவரை வணங்கிக் கொண்டு  
நீண்ட கொம்பி லுலே மலைகளெல்லாந் தூளாகக் குத்தி நீண்ட மலைச் சிக  
ரங்களை யெல்லாம் பொடிப்பொடியாகக் கி அங்கங்கே நில்கொண்டு சிவ  
நதகண்களிலே நெருப்புச் சிந்தத் திறந்து பார்த்துப் போய் அரசன் சே  
னையெல்லாஞ் சிந்தியோடு ம்படி. அடித்தது-எ-று (சஎ)

தலைகளறிபுத்ததங்கரமற்றிடவீரா  
குலைகளறிபுக்குஞ்சரமற்றிடக்கொலைஞா  
சிலைகளறிபுச்செஞ்சரமற்றிடத்தினைகள  
வலைகளறிபுவெற்றிறுமாயவராகம்.

இ-ள. தலைகளறுபடவும், நீண்ட கைகளறுபடவும், வீரர்களுடைய  
புறற்குலை ளறுபடவும், யானைகள் சாவவும், கொலை வேட்களுடைய  
விறகள் முறியவும், செவ்வையான அம்புகள் முறியவும், திரைச்சிலை  
களும் வலைகளும் கிழிபடவும், இப்படியாகச் சாடியது அந்தமாயாருபமான  
பன்றி-எ-று. (சஅ)

பிள்ளையூமபித்து நீள்குடாகளுமபிளக்கத்  
தாளுநெஞ்சமுமற்றிடமுடுவல்லச்சாடி  
ஆளுமற்றிருதோளுமற்றகையிற்பிடித்த  
வாளுமற்றிடவெற்றிறுமாயவராகம்

இ-ள. வயிறும்-ராஜம-பித்தம் - நீண்ட குடல்களும-சரிய, காலு-  
மாபும்-ஒடிந்துபிளக்க நாய்களைக்கொன்று வாள்வீரரும் சாவ, அவ்வீரா  
களுடைய தோள்களுமொடிய அவர்களுடைய அழகிய கைகளிலே கொ  
ண்ட வாள்களுமொடிய மோதியது அந்தமாயப்பன்றி-எ-று (சக)

கரிப்பப்பட்சேனைகளப்பப்பக்கவின்ப  
பரிப்பப்பப்பரிக்கலமப்பப்பப்பசங்கண  
ணரிப்பப்பவிரதங்கள் பப்பப்பவிடைதாள  
அரிப்பப்பட்சணங்குகளப்பபடனவனநதம்

இ-ள. யானைகளெல்லாமிறந்தன அவைகளிறக்கவே சேனைக்கெல்ல  
லாமிறந்தன, அச்சேனைக் கிறந்தன போலவே கடிவாளம்பூண்ட குகி

கூடகனெல்லாமிறந்தன, அவைக ளிறந்தாறபோலவே அநக்க குதிரை  
கூடகனெல்லாமிறந்தன ஆபரணங்கள் சிறந்தவும் அபபடியாக இநதப்பனறி  
யின் பசுமையான கண்களிலிருந்து நெருப்புப்பொறிகள் போயப்படு  
தோறும் இரத்தங்களெரிந்தன, அவைக ளெரியவே இடுபபும் காலகளும்  
துண்டிதுண்டாக நாயகளிறந்தன, இப்படி இறந்தவைகளநேகம்-எ-று ( )

கைதவமமிதுவென்றற்கடற்படைகலங்கி  
மைதவமுந்ததிண்குன்றினுமரத்தினுமறைந்து  
பெய்தவேலகளுங்குணிலகளும்பிறைமுகமழவும்  
எய்தவாளியும்பொடிபடவிதித்தவவேனம் ஈ

இ-ள. அதுகண்டு இநதப்பனறி மாயாருபமென்று மிகவும் கடல  
போன்ற சேனைகளகலங்கி மேகங்கள் சஞ்சரிககின்ற மீலகளிலுமமரங்  
களிலுமபோய மறைந்துகொண்டு எறிந்த வேலகளும், வளைதடிகளும்,  
'அரத்தசந்திரனபோன்ற முகத்தையுடைய மழுககளும், எய்த அம்புக  
ளும், தூளதூளாகப்பண்ணிறறி அநதப்பனறி-எ-று. (ருக)

குடாபிளந்தனகுரங்குளபிளந்தனகொடுங்கை  
மடலபிளந்தனவாயபிளந்தனவிருவகிராய  
உடலபிளந்தனவரம்பிளந்தனசிரமுருண்ட  
கடலகிளாந்தென்குருதிநீர்வனமெலாங்கலந்த

இ-ள இநதச்சேனைவீரருடைய குடலகளுஞ்சரிந்தன, துடைகளு  
முறிந்தன, கொடிய கைப்புறங்களும் பிளந்தன, வாயகளுங் கிழிந்தன,  
இரண்டிபிளவாக உடலகளும் பிளந்தன, மார்பும்பிளந்தன, தலைகளுமு  
ருண்டன, கடலபொங்கிறாபோல ரகதஜலம் அநதவனமெல்லாம் பர  
வின-எ-று. (ருஉ)

சிரமிதநதனதிரளபிணமிதநதனதெறித்த  
கரமிதநதனகழன்றனகாலகளுங்கணனும  
குரமிதநதனகுதிரைகணமிதநதனகுணிலவேல  
சரமிதநதனகுருதியநதடங்கடறனிலே

இ-ள தலைகள் மிதந்தன, பிணங்கள் மிதந்தன, ஓடிந்தகைகளமித  
ந்தன, காலகளும் கணகளும் வெவவேறாயப்போயின, குதிரைக்குளம்பு  
களு மிதந்தன, குதிரைகளு மிதந்தன, வளைதடிகளும் வேலகளும் அம்  
புகளு மிதந்தன, அநத ரகதப்பிரவாகத்திலே-எ-று (ருங)

தோளவீழ்த்ததுதுடைகளைவீழ்த்ததுதோள்சேர்  
தாளைவீழ்த்ததுதடக்கையைவீழ்த்ததுதயிர்போல  
மூளைவீழ்த்ததுதாழையினமாருதமோதப  
பாளைவீழ்த்தெனவீழந்தனவேடாதம்பற்கள்.

இ-ள தோள்களையும் விழப்பண்ணிற்று, துடைகளையும் மொடிநது விழப்பண்ணிற்று, தோள்கள தொங்குவதான காலங்களையும் விழப்பண்ணிற்று, நீண்டகைகளையும் விழப்பண்ணிற்று, தயிரக கடடிகளோட்பால முளைகளும் சிந்தப்பண்ணிற்று, தென்னமரத்திலே காற்றுவீசப் பூளைகள் சிந்திற்றபோற சிந்தின் வேட்டுடைய பறகள்-எறு (௩௪)

கொலையெடுத்தவேலையினாதங்குருதிநீர்பெருகி  
மலையெடுத்தநீணமரங்களைமுறித்தெடுத்தோடிச  
சிலையெடுத்ததுவீழ்திரைகளும்வலைகளும்வாரி  
அலையெடுத்தநீவாரியையணைந்ததையன்றே

இ-ள கொலையெடுத்தக வேல்களைக்கொண்ட வேடாகளுடைய ரகதஜலம்பெருகி மலைகளை யுருட்டிக்கொண்டும், மரங்களை முறித்துக் கொண்டுமேய விழக்கையுங் கொண்டு கடடி விழுத்தியிருக்கிற திரைச சிலைகளையும், தலைகளையும் வாரிக்கொண்டு அலைகளைக்கொண்ட நீர்க்கட விற்போயக்கூடிற்று-எ-று, (௩௫)

சென்றசென்றவத்திசையெலாம்பிணக்குவைசெறியக  
கொன்றுவிழத்திடக்கூலைந்தக்கொடுமபடைக்கூட்டம்  
நின்றதிககிளைநாடியேநிருபனமுன்னொருவன  
பன்றியோடியவிசையினைப்பலமுறைபகாநதான்.

இ-ள தான போனபோன திகக்குளெல்லாம் பிணக்குப்பல்கள் நெருங்கக் கொன்று விழுமபடிசெய்யவே அந்தக் கொடிதான சேனைக் கூட்டங் குலைதலாயிற்று, அரசனிறகிற இடத்தைத் தேடிக்கொண்டு போய ஒருவீரன பன்றி யோடித்திரிகிற வேகத்தைப் பலவகையாகச் சொன்னான்-எ-று. (௩௬)

அந்தவாசகங்கேட்டரிச்சந்திரனமுனிந்தே  
எந்தவாறுவந்தெய்தியதிவாகளைவதைத்த  
தந்தவாறெதுகற்றெனவரசனைவணங்கி  
எந்தைகேளெனவேடுவனவகைவகையிசைத்தான்.

இ-ள. அந்தவாாததையை அரிச்சந்திரன்கேட்டுக் கோபங்கொண்டு அப்பன்றி எந்தவழியாகவந்தது கூடிற்று, இவர்களையெல்லாம் எந்தவகையாகக்கொன்றது, அந்த வகைக் கெடபடிச்சொல்லென நவனைக்கேட்க அரசனை வணங்கிக்கொண்டு என சுவாமியே கேளுமென்று அந்தவீரனான வேடன வகைவகையாகத் தெரியச்சொன்னான்-எ-று. (௩௭)

வானமேழுமண்ணேழுமுனமருப்பினலெடுத்த  
ஏனமோபுரமெரித்தவனுலகெலாமெரிக்கு

தானமோவுயிர்துரிசறசசமனெடுமபனறி  
யானதோவதுசிரிதுமயாமுணாரதிலமையா

இ-ள மேலேழுலகமும் இந்த உலகங்களேழு முன்னே ஒரு கொ  
ம்பிலே தாங்கின மகாவராகநதானே திரிபுரதகனஞ்செய்த பரமசிவனு  
டைய உலகங்களை யெரிககத்தக்க சக்திபுள்ளதுதானே உலகத்துள்ள  
உயிர்களின் வேரறுவதாக யமனானவன் நீண்ட வராகவடிவு கொண்டது  
தானே அநதப்பன்றியை இததனமையதென்று கொஞ்சமேனும் யா  
கனதெரிந்து சொல்லவல்லோ மல்லோம் ஐயா-எ-று (௫-௮)

தலைநிறம்பசசைதனநிறம்பொன்னிறந்தறுகண  
ணிலைநிறஞ்செழுமாமணிசுரமிந்தரநீலம்  
மலையினுமபெரிதானதோவராகமவந்தெய்திக  
கொலைபுரிந்ததுகூனபெருங்கோட்டினுலென்றான்

இ-ள. தலையின்றமோ பசசைநிறம், அதனுடலின்றமோ பொ  
ன்னிறம், அதன் கொடுங்கண்களி னிலையானநிறமோ செழுமையான பெ  
ரிய ரதநிறம், அதன் குளம்போ இந்திரநீலநிறம், இப்படி மலையினும்  
பெரிதான ஒருவராகமானதுவந்து நமது சேனையிலேகூடித் தனதுவ  
வான பெரியகொம்பினுலே கொலைசெய்ததென்று சொன்னான்-எ-று.( )

சேனையும்பெருந்தோகளுநதினபரித்திரனும்  
யானையுங்கொடுமுடுவலுமிநந்திடவெற்றிக  
காநெலாமபிணக்காடுசெய்தெய்திறறுககண்டாய  
தேனலங்கலாயதேரினத்திரிகதருளென்றான்

இ-ள. நமமுடைய சேனையையும், பெரியதோகையையும், பலமான  
குதிகாக்கூட்டங்களையும், யானையையும், கொடிய நாயகளையும், சாவு  
படி குதகிக்கொன்று காடெல்லாம் பிணக்காடாகப் பண்ணிக்கொண்ட  
ருக்கின்றது தேனெழுமுகின்ற மாலையணிந்த அரசனே உமது தேனா  
அங்கேதிருப்பி யருளவேனுமென்றுசொன்னான்- கண்டாய முன்னில  
யசை-எ-று. (௬-௫)

வேறு

என்றுபகாநதிடமன்னவாமன்னனெழுந்தகத்ததுடனே  
கன்றிதுநன்றெனவங்கையொடங்கையறைந்துகைத்ததுடனே  
இன்றுமடிந்தவரினனுயிரதமயிலுமெழுமிரோவலிதென  
நன்றுசவுந்தரித்தநெடுஞ்சிலையங்கையெடுத்தனனே

இ-ள. என்றுசொல்லவே ராஜாதிராஜன்னவன் அப்போது தன  
குண்டான கோபத்துடனே நல்லது இதுநல்லதேயென்று ஒரு கையுட

னே ஒருகையை மோதிசசிரிதது அபபொழுதே இனறைத்தின் மிறந்த வாக ஞாயிரிலும் எங்களுயிரோவலியதென்று அபபொது சவுந்தரியாண்டேவின்கொடுத்தவிலை அழகியகையிலே கொண்டான்-எ-று. (கூக)

பாகரின்மிகவனமறைமுறநெதிர்பாகுருறித்தவனும்  
சாகரமுறநெழுபானுருலத்திறைதாளிணையதொழுதே  
நாகரிகசகடராரவப்பணிநாயசிபொறசடிஸச  
சேகரிபத்திரகாரிகொடுத்தருடேரைநடத்தினனே.

இ-ள தோப்பாகரின் மிகுந்த சாமாததியுய நான்கு வேதநாள் முழுதுநெறிநு ரெறுதததக்க சாரகிதொழிலிலும் வலவனான வன கடலிலே தோன்றிவருகிற சூரியகுலத்தரசனுடைய பாதங்களிர ண்டையும் வணங்கிக்கொண்டு யோக்கியகையான காந்தியைக்கொண்ட அநிகின்ற சாப்பாபரணம்பூண்ட தேவியாகிய செம்பொன்னிறமான ஈடைத்தலையையுடைய பத்திரகாளிகொடுத்தருளின தேவைசசெலுத்தினான்-எ-று (கூஉ)

படியுமிடிந்ததுபொடியுமெழுந்ததுபலபலபைம்பொழிலும்  
மடியவியுந்தனக்கனமடாநதுயாவரையுநெரிந்தனவான  
முடியும்திரந்ததுகதிருமறைந்ததுமுகிலுமுழன்றதுநீ  
ரிடியுமுதிரந்ததுகொடியிலையுஞ்சுடிரத்தநடந்திடவே.

இ-ள அபபொது பூமியும் பள்ளமாயிறுத் தூளிகளுங்கிளாந்தது பறபலவகையான காடுகளும் சாய்ந்துவிழுந்தன, ஆகாயத்தை முட்டி உயாந்திருக்கிற மலைகளெல்லாம் நெரிந்தன, அண்டமுகமும்அதிரதலாயின சூரியனுமறைதலாயிற்று, மேகங்களும் அலைவனவாகி, நீரும் இடியும்சிற துதலாயின கொடிககட்டி னுள்ளியையுடையதா செலலோம்போது-எ-று

மாறுபடச்சிலதேதொனவுறநெழுமாலவரையத்தனையும்  
நீறுபடப்படநாடிமணிசகடாரேமிநெரித்தனவால்  
ஆறுபடப்படஆறுபுனற்றினாயாழியையொத்திடவே  
வீறுபடுததுயருகானமனைத்தையும் வேரொட்டுத்தனவே

இ-ள இந்தந்தேருக்குநெராகச சிலவீராகளுடையதேதொன்றுபோ கொண்டு வருவனவான உயாந்த மலைகளெல்லாம் தூளிகள் மேனமே லுங்கிளா அந்தப்பனறியைத் தேடிக்கொண்டுசெல்லும்போது ரத்தக்கி தமான தேருருள்களின் கீழ்கப்பட்டவைகளெல்லாம் நெரியும்படி. செ லலஅபபொது ஆறுபோல ரத்தப்பிரவாக மேனமேலாகஅந்தரகதப்பிர வாகமானது ஊறுகின்றநீரையும் அலைகளையுமுடைய கடலையொப்பாகப்

பெருகும்படியாய உயர்ந்த காடுகளெல்லாம் வேரோடே பிடுங்கிக்கொண்டு சென்றன-எ-று. (சுச)

தங்கமுடித்தனிவெண்கவிகைத்திரிசங்குமகற்கெதிரோ  
திங்குள்ளதவளர்திகழமுத்தொளிசிற்துமருப்பதலை  
வெங்கணமதக்களிறுமபலவிற்செருவென்றபரித்திரனும்  
பங்கமுறப்பலபஞ்சபடுததியபனறியெதிரத்ததுவே

இ-ள் தங்கக்கிரீடத்தையும் ஒப்பிலலாத வெள்ளைக்குடையபுமுடைய திரிசங்குத்திரனுனவனுக்கு முன்னே சங்கிரணைப்போல வெண்மையாக விளங்குகின்ற ஒளிவீச்சுதலையுடைய கொம்பினாலே வெவவிய கண்களையுடைய மதயானைகளையும் அநேகம் விலலாளிகளைப் போரசெய்து வெல்லத்தக்க சூகிராக்கூட்டங்கலையும் பங்கமாகப் பலவிதமான பஞ்சபோற பறக்கச்செய்கிற பன்றிவந்து முனைந்தது-எ-று (சுடு)

வேயினமிகுத்தெழுமாலவனாயெட்டினுமிதுவிசைப்புறவே  
பாயுமுகிற்குலமேழையுமப்பொடுபாரிலவிற்சிதறும்  
வாயினுதைத்திசைநாலுயிறைத்துயாவானுயிறைக்கும்விழித்  
தியினமணித்தினைநீர்வடவைக்கனலசேரவெறித்திடுமே

இ-ள். மூங்கிற்காடுகள் மிகுதியாக உயாவனவான உயர்ந்த எட்டுமலைகளினமேலும் வேகங்கொண்டுபாயும் பின்னும் மேககூட்டங்க ளேழையும் நீருடனே பூமியிலேவிழும்படி சிதறும், தனவாயிலுள்ள துறையை நாலுதிக்கிலுஞ்சித்தி உயர்ந்த ஆகாயத்திலும் சிந்தும், கண்களிற நேரனறுகிற நெருப்பினாலே முத்துக்களைவீசுகிற அலைகளுடனே கூடின கூலையும் வடவாக்கினியையும் ஒருசேர எரிக்கும்-எ-று (சுசு)

ஆடனமதத்திருநாலுதிசைக்களிறுனவையத்தனையும்  
கோடதன்றகரீதுறவைத்துடலக்சிவெருக்கொளவே  
சேடனமுதற்படுவாளரவத்தலைசேரநடுக்குறவே  
ஒடுமவிசைத்தெழுநீளபுவியைப்புனவூறநெறித்துமுமே.

இ-ள் வெற்றியுடனே மதங்களைக்கொண்ட எட்டுத்திக்கி யானைகளெல்லாவற்றையும் தனக்கொம்பினாலே அலைகளின் துதிக்கைகளிலே குத்தி உடம்புகூசுநடுங்கிப்பயப்படவும் ஆதிசேடனமுதலாக வுண்டான ஒளியையுடைய பாம்பினறலைகள முழுதுநடுங்கவும் ஒடும வேகங்கொண்டு கிளம்பும், நீண்ட மண்ணுலகத்தைக் கீழிலுள்ள நீர் பெருகும்படி கிழித்து முகத்தினாலே கிணடும்-எ-று (சுஎ)

ஊறுபடுத்திடுபாகாசெலுத்தியவோடைமதக்களியை  
நீறுபடுத்திடுமவீரநடத்தியநீரிரத்ததினேயே

கூறுபடுத்திடுமவாதுவொற்றியகோலவ்யப்பரியைச்  
சேறுபடுத்திடுமாமகரத்திரளசேருமளக்கையே

இ-ள. கொலைசெய்யத்தக்க பாகாகள செலுத்திவருகின்ற முகப  
டாததையணிந்த மத்யானைகளை மணதூயிரியிலேபுரளக குத்தித்தள்ளும்  
வீராகளசெலுத்திவருகிற உயாநத்தோகளைச் சக்கைசக்கையாகப் போ  
கமும் குதினாவீராகள அதட்டிச் செலுத்துகின்ற அழகான வெற்றி  
கொண்டகுதினாகளைப்பெரிய மகரமீன்களகூடன கடவின சேற்றிலேபு  
தையச்செய்யும்-எ-று (கூஅ).

அனாதம்மவினாககவிடுத்ததவதனளித்தவுபாபபடியே  
சினத்துவெறி உதமதக்கரிதறகிடுககிடவுற்றனுரி  
இனத்துரகத்தருணக்கனக்கதிரத்தினைபெற்றுக்கொ  
மனத்தினினை உதுவலத்தபுறத்தினமருப்பையொடுக்கியதே

இ-ள இப்படிக்கெடுகியசெய்ய அனுப்பின தவமுனிவாக்கொடுத்த  
வுத்தரவினபடியே கோபங்கொண்டு வெறிகொண்டதாய மத்யானைக  
ளும் குதினாகளும் பயப்படுமபடி போயநெருங்கக்கூட்டமான குதினாபூ  
ண்ட சிவந்த பொன்மயமான அரசன் தேரை உடைக்க வேணுமென்று  
தன்மனத்திலேயெண்ணி வலதுபுறத்திலுள்ள கொம்பைச் சாயத்துக  
கொண்டு சென்றது-எ-று (கூக)

உத்தித்ததுணைப்பிறையொத்தமருப்பையொடுக்கவுணர்ச்சிபெறாக  
கத்தித்தபுறத்தசிலைக்குளத்தொரகனறகனைதொட்டுவிட  
எதிரத்தகிருட்டியினெற்றியினமுற்றியெடுத்தகலக்கொடுபோய  
விதிரத்ததுட்புடகிவெருக்கொளமற்றெருவெறிபுடையுத்ததுவே

இ-ள அப்படிவந்த இரண்டுசந்திரப் பிறைபோன்ற கொம்பைஒடு  
க்கிக்கொண்டு செல்லும்போது அச்சமயநதெறிந்து நினைவுகொண்டு கெ  
ட்டியாகப் பருத்திருக்கிற தனது விலலுக்குள்ளாகப் பூட்டி நெருங்கிச்  
சென்று ஒருஅக்கினிசாஜ்ஜுலவியமான அம்பைத்தொடுத்ததுவிட்டபோ  
து எதிரத்துவந்த பன்றியி னெற்றியிலேபட்டு நெருங்கித் தூரக்கொண  
டுபோய அந்தப்பன்றியின் உடம்புநடுங்கிக் கூசிப் பயங்கொள்ளும்படி  
வேறையொரு மலையிலேபோயவிழப் பண்ணியது அந்தக்கனறகனை-எ-று

உயத்ததுநீரிடைபத்துளயோசனையுற்றெழுமாலவவாமேல  
வைத்தலும்வாயவழிக்ககியசோரியிலவட்டணையாவுழலா  
மெயத்தவனவாயபொழிலுடபுகவேடலும்விட்டபதாதிமெலாம்  
மொயத்தனகாவலனைப்புடைசூழத்தரமுற்றுகிளவாரிதிபோல

இ-ள நீளமும் அகலமும் புத்துயோசனை அளவுள்ளதாக்க கொ  
ண்டு மிகவுமுயாந்த மலைமேலே விழப்பண்ணித் தள்ளுமளவில அப்பன

நிமின வாயவழியேகக கினர்த்தத்துடனே சககராகிருதியாகச சுமுன்று  
அந்த மெய்யானதவமுனிவர் வாசமபண்ணுகிற சோலைகளுளே செல  
வ்வதாக ஓடுமபோது முன்னே அஞ்சிஅகன்ற சேன்களெல்லாம் அரச  
சனைககண்டு பகமெல்லாளு சூழவகாய நெருங்கின எப்படிககென்றால்  
முன்னே பொங்கிவருகிற கடலபோல்-எ-று (௭௧)

கடற்படைசுற்றியினைகதினைபதமகமுற்றுவனையைகதொழுவும்  
கடககையாகமகதுமனகதிலலைதகதவிரககிரசரகினைமுன  
நடத்தியெகிரததருடடிவதைகககித்தனுவைததுரிணக  
குடறகடறித்ததுவிறற்படைபட்டெகலைககளமுற்றனனே

இ-ள அந்தககடலபோன்ற சேன்கள சூழநடு முழங்கி அரசனு  
டைய தாமமாமலாபோன்ற பாதங்க நிரண்டையும் வணங்கும்போது  
தனது நீண்டகைபா லமையசசெயது அவர்கள மனத்திலுள்ள அலை  
வைநீக்கி இரத்ததை முன்னேசெலுத்தி எதிர்த்துவந்த பன்றியைககொ  
ல்ல எண்ணி விலகினடுவைக கையிலேகொண்டு கொழுப்பும் குடலக  
ளும் அறுதலாய வெற்றிகொண்ட தனதுசேன்களபட்டுககிடக்கிறகொ  
லைககளத்துக்குவநநான்-எ-று (௭௨)

புரவலனப்படைகநிரிபிட்டதொப்புதுமைகளைததெரிசித  
தரகரவிப்படிவீனாவதனுகுனதருளினைறிசசெயலென  
நிருகரமவைத்திருசெவியைமறைத்தெழினமுடியையசைத்தெத்திரோ  
துரகநடத்திடவினாவினிழுத்தனசுடநிரத்ததின்னேயே

இ-ள. அரசனானவன் அந்தச்சேன்களிலே யானைகளும் குதிகைக  
ளும் செத்துககிடக்கிறதான் ஒப்பிலலாத ஆசசரியங்களைககண்டு அரசுர  
இப்படி ஆகுகிறதற்குச சிவனே உமமுடைய சிருபையினவழியாகியசெ  
யகையேயென்று தனதிரண்டிகைகளாலும் இரண்டிகாதுகளையுமுடிஅழ  
கான தலையையும் அசைத்து முன்னேசெலவதாகக குதிகைகளைமுடுகக  
அக்குதிகைகள் மிருகநவேகத்துடனே விளங்குவதான் தேனாயிடுகதுக  
கொண்டுசென்றன்-எ-று (௭௩)

எனமவிமுநதயாமாலவகைகண்டதின்னையிழிந்தகலப  
போனதுணாநதடிமீதுதொடாநதுபுகாதவனங்களபுகுந  
தானனமுந்திருமேனியுதுணபொடியாடமடநதையுடன  
மானவனவந்தொருவாசநெடுமபுனலவாவியனைநதனனே

இ-ள. அந்தப்புனறிவிமுநது சோவாதான் உயாநதமலையைககண்டு  
அந்தமலைமேலேறிபிறங்கிப பன்றி அனைவிட டப்பாறபோனது தெரி  
நது போகாதகாடுககொல்லாமபோய முகமும திருமேனியும் னண்ணி  
நான துணிதல்படியுச சநதிரமதியுடனே மகானுபாவனை அரிச்சநதி  
ரனவநது ஒருமுண்டுகொண்ட நீண்ட நீர்க்குளத்தைக்கண்டான்-எ-று. ( )



காணினிசைந்தெழுதாமலாயிற்படாகாவினிற்படரும்  
தேனினமுழக்கொலிநாலுதிசாதிசைசேரவியப்புதுமால  
மீனினமுழக்கொலியூழிதனிறகடைவேலையையொப்பதுநீள  
வானினமுழக்கொலிபோலவனசககரவாகமிப்பதுவே

இ-ள காடுபோல மேற்கொண்டியருகின்ற தாமதாமலாகாவினிற்படரும்  
பரவின நிலமலாகாவினும் மொயப்பனவான வண்டுகளின் பாட்டொலி  
யானவை நான்கு திக்குத்திசைகளிலுமேகை அகிசயத்தைத் தருவதா  
யிருக்கின்றது அந்தக்குளத்திலுள்ள மீன்களே அலம்புகிற சத்தமானது,  
ஊழிகாலத்திலே உள்ளிருந் யுகாநநகடலோசையை யொத்திருக்கின்  
றது, ஆகாயத்து மேகத்தி னிரி முழக்கம்போன்றிருக்கின்றது சககரவா  
கப்ப கூழியினோசை-எ-று காணினிசைந்து- காட்டிலே தேனையுண்டெ  
னவுமாம் (எரு)

தமரநெடுநிதாயெறி குளாயும்பலசகுனமுழங்கியாயும்  
அமரமடந்தையாகுடையொலியும்பலவருவிவிறுங்கலியும்  
திமிரமதக்கயநிறைவுறமொண்டறலசித்திரவுங்குரவம்  
கமழதருமவவனமுனிவாகமண்டலுகள்களெனுந்தொனியும்.

இ-ள. முழக்கத்தையுடைய அலைகள் வீசுகிறசத்தமும் பலப கூசா  
திகள் முழங்குகின்ற சத்தமும் தெய்வானைகளவந்தது நீராடுகிறசத்த  
மும், பல அருவிந ளோடிவருகிற சத்தமும், இருணிர்மான மதயானை  
களவந்த நிறைவாகத்துநிறையாலே நீராடுகிறது சிந்நுகிற நீரோதை  
யும் குரவமலாகள பரிமளிகுகின்ற அந்தவனத்திலுள்ள முனிவாகள நீர்  
முக்ககின்ற கமண்டலத்திலே நீர கள்களவென்கிற ஒதையும்-எ-று. ( )

முருகுகுடைந்தவிழரலமிகுந்தொனிமுதலைகடந்தமினவந  
தருகுசெறுந்தொனிகுடிகாவெளவியகடுளையுந்தொனிவெண  
குருகிரியுந்தொனிகிரல்களவிழந்தொனிகொடுவரிவந்துபுனல  
பருகுமிகுந்தொனிபறவைகளினறொனிபகலிவருந்தணியா

இ-ள தேனேக்கிண்டியுண்டு வண்டுகளபாட மிகுகின்ற சத்தமும்  
முதலைகள் தங்களுக்குள்ளே கூடிவந்து பக்கங்களிலே சீறிச் சண்டைப  
ண்ணுகிற சத்தமும் குடத்துக்கொப்பான் வெள்ளைச்சங்குகள கருப்ப  
வேதனைப்படுகிறசத்தமும், அந்தச்சத்தத்துக்கஞ்சி வெள்ளைக்குருகு  
ளோடுகிறசத்தமும், மீன்குத்திக்குருவிகள் மீன்மேலவிழுகிறசத்தமும்,  
புலிகளவந்த நீராகுப்பதான மிகுந்தசத்தமும், பகலிகளின் சத்தமும்,  
பகலும் இராததிரியு நீங்காதிருக்கின்றன-எ-று (எரு)

அறத்தவாங்குநிலையிறுபுராதித்தமலாப்பொழில்பொறபிரசம்  
மறத்தகனிர்நின்றமத்திடுமுசுமுடக்கவரிப்பொழிபால்

நிறத்திபசசைமணிததுகிவசசிரித்திலமுடகளுலக  
றுத்தவெளுத்தசிவத்தபசுத்தகணிப்பதெவாககெளிதே.

இ-ள துறவறத்தார்களுடைய வறவலையான காவிலேஷ்டிகளினிசி  
வப்பு தினநதோறும் அலாதலையுடைய புளுசோலைகளிலுள்ள பொன  
னிற்றமானதேன கோபகதைக்கொண்ட யானைகளின் மத்தகினதுபெரு  
க்கு இளமையான காட்டெருமை பொழிநின்றபால சோதியையுடைய  
பசசை-ரதநம்-பவளம்-வயிரம்-முத்த-ஆகிய இவைகளுள்ளே விளங்கு  
கிறதிலே அந்தக்குளத்துநீர் கறுத்ததென்றும் - வெளுத்ததென்றும்-  
சிவந்ததென்றும் -பசுமையானதென்றும்- நிச்சயித்து யாராலே எளிதா  
யச்சொல்லலாகும்-எ-று (௪௮)

வேறு

முளரிசெங்குமுதநீலமுண்டகங்குவளைவெள்ளை  
கிளநறுமலாகளெல்லாங்கிளையொடுமலியப்பூதத  
அளவிலாமதியுமினுமருக்கருமலியவண்டம்  
வளாபுவிதனிலுமவேதாவகுத்தனபோன்றவன்றே.

இ-ள தாமரை-செவ்வலவி-நீலம்-செந்நாமரை-கருங்குவளை- இன  
னமும வெள்ளைநிறமாக விளங்குகின்ற பரிமளமலாகளெல்லாம் தந்த  
மினத்தொடுகிடி மிகுதியாக மலாந்திருக்கின்றன எப்படிக்கென்னில  
அளவிலாதசந்திரரும்-நகூத்திரங்ஞம்-சூரியாக்ஞம் அதிகமாக ஆகா  
யத்தை மனிதாசஞ்சரிக்கின்ற வுலகத்திலே பிரமன சிருஷ்டித்தனபோ  
லிருந்தன-எ-று (௪௯)

மணகொளாததனுணிருமவளைசருமலருமினும  
விணகொளாததனுளவைகுமவெண்குருகன்னநாரா  
பணகொளவாயவணடுலைகுமபதுமத்தின்பரபயநாககிற  
கணகொளாமனமுங்கொளளாகாவியுமன்னதேயாம்.

இ-ள குளத்தினிடமேபோதாது அத்தனுள்ளே நிறைந்திருக்கின்ற  
ஐலத்துக்கும் - சங்குகளுக்கும்-மலர்களுக்கும்-மீன்களுக்கும்-ஆகாயமே  
இடம்போதாது அதிலே சஞ்சரிக்கின்றவெள்ளைக்குருகுகளுக்கும் அன  
னங்களுக்கும்-நாரைகளுக்கும் - இரகத்தைக்கொண்ட வாயையுடைய  
வண்டிகளமொயப்பதான தாமரைமலர்களின் விரிவைப்பாரத்தால கண  
களுமபோதா மனமுமபோதா நீலோற்பலங்களும அத்தன்மையனவே  
யாகும்-எ-று. (௫௦)

நீதெலாந்தரங்கமல்கினமேலெல்லாங்கமலப்போது  
போதெலாஞ்சங்கஞ்சங்கினபுடையெல்லாமொருந்துதாது

தாதெலாமவண்ணிவண்ணுள்ளெலாஞ்செழுந்தேனமழைய  
சதலாவிஸையநதவிருமபுனறறடத்திலமமா

இ-ள அந்த நீர்மேலெலலாம அலைகள் புரளதலாயிருக்கும், அன்  
லலைகள்மேலெலலாம தாமமாமலாக எசைதலாயிருக்கும், அந்தமலர்க  
ளெலலாம சங்குகள் ஊவனவாயிருக்கும், அந்தச் சங்குகளினிடமெல  
லாம மசநதங்கா பொருநதுதலாயிருக்கும், அந்த மசநதங்களெல  
லாம வணிகளமொய்திருக்கும், அந்தவணிகளின் கால்களெலலாம  
செழுமையான தேன்கிருதுவனவாயிருக்கும், இன்னமும் இதனமைப-  
னவே யலலது வேறுவகைகளிலே அந்தப்பெரிதான குளத்தில-எ-று

பங்கயமுகமுங்கனனுமபாதமுமபிணைந்தபாரசு  
கொங்கையுஞ்சைவலப்பூங்கூந்தலுங்குமுதவாயும்  
செங்கயற்கனனுமவள்ளைத்திருநெடுங்குமுதவாயும்  
மங்கையுட்காணியென்பாளவள்ளையுள்ளங்கொண்டாள்.

இ-ள தாமமாமலாகளாகிய முகமும் - கண்களும்-கால்களும்-பரு-  
தத் கனமான கொங்கைகளும்-பாசியாகிய அழகியகூந்தலும்- குமுதமல  
ராயவாயும்-சைவந் கயல்களாகிய கண்களும்-வள்ளையிலேயும் - கொடியு-  
மாயி-அழகிய நீண்டகாதுசூந்நக காண்செயதுபெண்ணாகிய புட்காணி  
யென்னும் பெயர்கொண்டாள் பிரபுவான அரிச்சந்திரனேத் தன் மனத்  
திலேஎனணி மோகித்தாளபொலும்-புட்காணி-நீர்க்குளம்-எ-று. (அஉ)

வளையத்தெரியசோதிமணிகொழித்தருவிபாயநத  
வினாமலாபபொழிவி நீழலவெணடினாமேனமேனமோதி  
நினாநினாதளபுருதிநெடுமிலாவிநதவண்டற  
கரையினேமனை எசாநதானகடலினையருக்கனசாநதான

இ-ள மலையிலிருந்து அருமையான ஒளியைக்கொண்ட மணிக்ள்  
ஒதுக்கிக்கொண்டிருக்கிற அருவியாறுபாயவதான பரிமளமலாகளுள்ள  
சோலையினிழவிலே வெணமையான அலைகளை மேலுமேலுமோதி வரி  
சைவரிசையாக முத்துகளேவிசி நெடிதான சந்திரிகை விரிவதான சேற  
றைக்கொண்ட அந்தக்குளக்கரையை அரிச்சந்திரமகாராஜன் சோந்நிரு  
ந்தான அப்போது சூரியனு மேலைக்கடலைப்போய்ச சோநதான-எ-று ()

யானையுந்தேருமாவுமிழிந்தொருங்கியாரும்ணதத்  
தேனையொத்தினியவாவிச் செழுமபுனலகுடைந்துண்டாழிக  
காணையுறில்லங்குதண்பூங்கடி பொழிவிடங்கடோறுஞ்  
சேனையுமன்னாதாமுஞ்செலவனுமினிதிருந்தாள்

இ-ள யானைகளும்-இரதங்களும்-குதிரைகளும் - விட்டிறங்கி முழு  
தும் எல்லாரும்கூடித் தேனையொப்பாய் இனிப்பான குளத்திலுள்ளசெ



கடாததடங்கலிறுமாவுஞ்சேனையுங்கண்கடுஞ்ச  
விடாப்படைவேந்தாதாமுமமைச்சருமவிழிகடுஞ்சக  
கெடாப்பெருங்குணத்துவளளல கிலிமொழிமயிலோடும்பெரற  
படாததிடைப்பரியங்கத்துப்பஞ்சணைப்பள்ளிகொண்டாலா.

இ-ள மதகதையுடைய உயராத யானைகளும-ருகிரைசனும்-சேனை  
களும-நிககிகா செயதுகொண்டிருக்கவும் விடாமல கூடவந்த அரசர்  
கரும மந்திரிகளும நித்திகாக்கொள்ளவும் கெடுதலிலலாதபெரிதானருண  
த்தையுடைய பிரபுவான அரிச்சந்திரன் கிலிபோலும் வசனத்தையு  
டைய மயிலான சந்திரமகியுடனே அழகிய பொன்மயமான கூடாரத்தி  
லே கடடிவினமேற பஞ்சமெத்தைமேலே நித்திகாசெயப்பலானான் ( )

பூவலயத்தைமூடுமபுகையிருளறச்செருகுடஞ்ச  
சேவலாரப்பெடுப்பக்கீழ்பாறசெங்குதிராவந்துதோன்ற  
யாவருமுணாந்தெழுநாரிளங்கொடியுடனாறுபின்  
காவலனானுமறோகனவுகண்குணாநகெழுந்தான

இ-ள. பூமண்டலத்தை மறைப்பதாய்க் கவிந்த இருளநீங்கச்சிவந்த  
உச்சிக்கொண்டையையுடைய சேவலக்காகப்பிடந் கிழக்குத்திகிலே  
சூரியனவந்து உதயமாகவே எல்லாருந்தெளிந்து விழித்தெழுந்தாராகன,  
அக்காலத்திலே இளங்கொடிபோன்ற சந்திரமகியுடனே தூங்கின அரிச  
சந்திரமகாராஜன் தானும் வேறுபாடான ஒரு சொப்பனங்கண்டு விழித்  
தெழுந்திருந்தான்-எ-று (அசு)

மன்னவன்றுணுககங்கணவெல்லியுமபலகானேககி  
என்னையினமனத்திலெண்ணமியமபுகென்றிறைஞ்சலோடும்  
கன்னன்மென்மொழியாயானோகனவுகண்குணாநதேனெனப்ப  
பின்னரககனவினீர்மைபேசென்பபேச லுற்றான்

இ-ள அரசனுடைய சொப்பனத்தாலுண்டாகிய திகிலைப்பார்த்து  
கொடிபோல வானான சந்திரமதி பலதரமும் அரசனைப்பார்த்துப் பார  
த்து உமமுடைய மனத்திலே ஆலோசனை யென்ன சொல்லுமென்று  
வணங்குமளவில கருமப்போலு மிருதுவான சொல்லையுடையவளே  
நான் ஒரு சொப்பனங்கண்டு விழித்தேனென்று பின்பு அந்தக் கனவி  
னது குணத்தைச் சொல்லுமென்றுகேட்கப் பின்பு சொல்லலானான் ( )

அமைச்சரைத்தூதரோடியழைக்கவென்றரசனகூற  
இமைப்பினிற்சென்றழைத்தாரியாவருமவினாவின்வந்தார  
சமைத்ததினையெவனானுமரைச்சரணம்போற்றி  
ஓங்குகடித்தழைத்தவாறென்னிறைவனீயருளகவென்றா.

இ-ள மந்திரிகளைத் தூதுவாவினாந்து சென்று கூட்டிவாருங்களை  
ன்று அரசனசொல்ல அந்தத்தூதர்கள் கூணத்தகளுளேபோயககூப  
பிட்டார்கள், அந்த மந்திரிகளுடனே வரத்தக்கவாக ஸெல்லாரும் வந்  
தார்கள், வந்து விசுவாமிதகிர ருண்டாககின் மிருகவாதை முதலான  
பன்றிவேட்டையாகிய செய்கைகளை வென்றிருக்கின்ற அரசனுடைய  
தாமரைமலாபோலும் பாசங்களை வணங்கித் துதித்து எங்களை வினாவி  
லே அழைத்தகாரியம்யாது அரசனே நீர் அருளிச் செய்ய வேணுமென  
றார்கள்-எ-று (௪௯)

மற்றவாகூதக்கேட்டுவையகமெல்லாங்காகருங்  
கொற்றவனின் நியாஜோகொடியதீக்கனவுகண்டேன  
உறந்துசேட்டுமேலவநதுறுதிருமுராமினெனவுக  
கறமடந்தோளிராக துக்கனுகிலைகூறுவமுன

இ-ள அப்படி மந்திரிமுதலாயினோ சொல்லக்கேட்டு உலகமெல  
லாம ஆளுகின்ற அரசனான அரிசசந்திரன் இன்றைத்தினம் நானொரு  
கொடிதான் கெடுதினுள்ள சொப்பனங்கண்டேன அப்படி நான் கண்ட  
தைக்கேட்டு இனிமேலவநது கூடுவதான் காரியத்தைச்சொல்லுங்களு  
ன்று மலைபோலுயர்ந்த தோள்களைபுடைய மந்திரி முதலானவர்களுந்  
குச சொப்பனச்செய்கையைச் சொல்லலானான்-எ-று. (௫௦)

எனனையேனெறிந்தததாதையாககையோடெயதியும்பா  
தனனையுற்றிமையோரிக்கததாரகைத்தலத்தமாந்த  
பினையானபிரசகந் நதற்பேதையவாவாதமமை  
முன்னையுழவியினிலேமுயக்கமுறவினிறுந்தேன

இ-ள எனனைப் பெறுவளாதத் தகப்பனுவா தேகத்துடனே  
சுவாக்கலோகத்துக்குப்போயத் தனனைக்கண்டு சேவர்கள் தளரிவிடப்  
பின்பு நகந்திரமண்டலத்தில நிலைகொண்டிருந்தபின்பு நான் தேன  
பொருந்திய மலர்களை முடித்த கூந்தலையுடைய பெண்களைநதுபெனா  
பூவபுண்ணியத் தொடாச்சியினிலே அவர்களுடனே கூடிச் சுகித்திருந்  
தகண்டேன-எ-று (௫௧)

அருத்தியிறபுணாதமாதவாரிலருந்தவத்தோற்  
கொருத்தியையானையேந்தேனொருத்திபோயவனெடுற்றாள்  
ஒருத்தியுணற்றகனறொருத்திபோய்ககண்ணிழந்தாள்  
ஒருத்திவிட்டெனனைநீங்காதிருமைக்குமுறுதித்தாள்

இ-ள அப்படிநான் ஆசைகொண்டு கூடியிருந்த பெண்களைநதுபெ  
ரில் ஒருத்தியை அருமையானதவத்தைபுடைய ஒரு முனிவனுக்கு நா  
னேசமமதித்துக்கொடுத்தேன், இன்னமொருத்தி தானேபோயு அமரமு

னிவனேடுகிடினாள், மறறெருந்தி உணவுமுதலியனவு மிலலாமறபேர  
னாள், வேறெருந்தி தானேவிலகிப்போயக கண்குருடானாள், பேர்காத  
ஒருத்திமாத்திரம் அப்படிப்பிரிந்த என்னேவிடாமல் இமமைக்கும் மறு  
மைக்கும் வேண்டியநன்மையை எனக்குத்தருவதாயிருந்தாள-எ-று ( )

இப்படியினறுகண்டேனிககொடுங்கனவினேலே  
எப்படியினாவகோவஃதுணாநதிலேனியம்புமெனன  
அப்படியரசனகூறவடியினைதொழுதுநன்னூல  
தப்பறபுணாநத்களவிசசத்தியகீர்த்திசொலவான

இ-ள இப்படி என்னேடுகிடி ஒருத்திமாத்திரமிருக்க இன்று கண்  
டேன, அதலால் இப்படிப்பட்ட கொடுமையான சொப்பனத்தினேலே  
எப்படியரச இனிநடக்குமோ அதைநான்தெரியேன சொல்லுங்களென  
று அப்படி அரண்மொல்ல அவனுடைய பாதங்களிரண்டையும் வணங்  
கி நல்லசாஸ்திரங்களெல்லாம் வழுவாமலிருந்த கேள்வியையுடைய சத்  
தியகீர்த்தியென்கிறமந்திரி சொல்லலானாள்-எ-று (சுரு)

அருவினைவிளத்ததெல்லாங் கௌசிகனவனானம  
வருவினைமிகவுமுணரி வளநகாநாடிமுநது  
திருவினையிழந்துசேயுஞ் செலவியுமவேறுவேறாப  
பெருவினைமுடிப்பானறனைப பின்னையாமவெலவோமெனருள்

இ-ள இப்படி அரிதான கொடுஞ்செய்கைகளுண்டாகச்செய்தது  
முழுதும் கௌசிகனென்கிற விசுவாமித்திரரே அவராலே இன்னமவ  
ருவனவான கொடுஞ்செய்கைகள் மிகவுமுண்டாகும் [நீ கணவிலேக  
ண்ட அருந்தவன் விசுவாமித்திரரே நீ அருதியிருப்பனாநதமாதா லு  
வாகள் பஞ்சசத்திகள், அவருக்குக்கொடுத்த ஒருத்தி பஞ்சபூதமாகநிறி  
ன்ற கிரியாசத்தியாகிய பொருளே-தானே அவருடனேபோன ஒருத்தி  
வினைத்துணையாக நிற்கின்ற கிரியாசத்தியாகிய அரசாட்சிபே, ஒருத்தி  
யுணற்றகன்றது பிராணனமுதலிய வாயுக்களாகநிற்கிற பராசத்தியே,  
அதாவது வளமையானநகா நாடுமுதலிய வைகளைவிட்டுத்தேகமெல்லி  
குதல், ஒருத்திபோயக கண்ணிழந்தது ஐம்பொறிதுகாசசியாக நிற்கிற  
ஞானசத்தியே, அதாவது செலவதையுமிழந்து பிள்ளையும் மனைவியும்  
வெவவேறுகுதல், இப்படிவெவவேறுப பெரிதான தீயசெய்கையை  
முடிக்கிற விசுவாமித்திரராப பின்பு நாமேவெல்லக்கடவோம், ஒருத்தி  
நீங்காமலிருமைக்கு முறுதிதருகிறதாவது விவேகம், இதை உயிரககொ  
ளியாகநிற்கிற சிறுசத்தியெனறுகொள்ளவேண்டும்.] மரையாதிவிருப்ப  
விஷ தொழிலாகிய யுலகனைத்தும் படைத்துக்காதது வரையாதுதொடை  
த்து மறைத்தருளி யென்பதனாலுணாக என்று சக்தியகீர்த்தி சொன  
னாள்-எ-று. (சுரு)

## நீதி அ அரிசசநதிரபுராணமூலமும் உரையும்

அனையவையமைச்சனாக வரசனையரிவைபோற்றி  
எனையிழந்தாலுமனனா வெனவயிறறுதித்தமைந்தன  
நனையிழந்தாலுமிந்தத் தலமிழந்தாலுமவெம்போ  
முனையிழந்தாலுநீதி முறையொன்றுமிழவேலெனருள

இ-ள அப்படிப்பட்ட கருவின்பொருளை மந்திரி தெரிந்துசொல்ல  
அப்போது அரசனை சந்திரமதியானவள வணங்கித்துதித்து அரசனே  
நீர் எனையிழந்துபோனாலும், எனவயிறறிலேபிறந்த புத்திரனை யிழந்து  
போனாலும், இரங்கல்கமெல்லாம் இழந்துபோனாலும், வெவவிதான ச  
ண்டைமுனையை யிழந்துபோனாலும், உமமுடைய நீதிமுறை ஒன்றைமா  
த்திரம் இழவாதிருக்கக்கடவீரென்புள -எ று போமுனையிழந்ததலசன  
டைபண்ணமாட்டா நுபோதல (308)

என்றலுமமைச்சரெல்லா மிருகணீரருவிபாய  
நினறுநின்றமுதுவாடி நெடுயிர்ப்புறற்காலை  
மனறலந்தெரியனமாபன வருந்தனீரொன்றுதேற்றி  
அன்றவனுறைந்தானப்பா லடுத்தவாறெடுத்துப்பாபம்

இ-ள என்றுசொல்லுமளவில மந்திரிகளெல்லாம் இரண்டு கணந  
ளிலும் நீரான அருவி ஆறுபோலொழுக நினறுநின்று அழுதும் வாடி  
யும் பெருமூச்சுவிட்டு மயங்குகிறபோது வாசனை பரிமளிக்கின்ற அழ  
கானமாலையணிந்த மாபபனை அரிசசநதிரமகாராஜன நீங்கள் வருந்த  
பபடாதிருப்களென்று அவர்களைத்தேற்றி அன்றைத்தினம் அங்கேகா  
னே வாசமாயிருந்தான் - அப்பால நடந்தபடியை எடுத்துச் சொல்லுகி  
ரோம்-எ-று (309)

வேட்டஞ்செய்காண்டம் - முற்றிற்று

அக விருகம் கூறியது

ஐ ந தா வ து

சூழ்வீரணக்காண்டம்.

வென்றிவேனமன்னவீட்ட வெங்கணத்தைத்துவாயால  
துன்றியகுருதிசோரசு சுழன்றுடறுதுது துது  
குன்றனைக்கடந்துசென்று கோசிகனறுப்பாறபோந்து  
பனரியாயவந்தமாயம் பட்டபாட்டினத் துஞ்சொல்லும்

இ-ள வெற்றிபொருந்தின வேலாயுத்தையுடைய அரிசசநதிரம  
காராஜன எய்த வெவவிதான அமப்புட்டு வாயவழியேநெருங்கின ரசந  
மொழுகச் சுழலுவதாகி உடலெல்லாமபதறித் துடித்துத் தான விழுந்த  
மலையைக்கடந்தப்பால விசுவாமித்திரரிருக்குமிடத்திற் போயவிழுந்து



பன்றிருபமாகப்போய அங்கு கன்குண்டான மாயைப்பட்டா டெஸ  
லாம சொல்லலாயிற்று அந்தப்பனையாகியதவம்-எ-று (௧)

என்னையாளுடையாயுன எனவென்படியானேகி  
மன்னருங்கரியுமாவுஞ் சேனையுமானகொன்றேன  
பின்னவனவிட்டவம்பாற புழன்றியானபிழைத்துப்போந்தேன  
உன்னருளுடையாறகல்லா யுயவுண்டோ வென்றதனதே

இ-ள என்னை அடிமையாகக்கொண்டவனே உமமுடைய உத்தரவி  
எபடியே நானபோய அரசரனையும், யானைகளையும், குதிகைகளையும்,  
சேனைகளையும், சாவகசேனனேன பின்பு அந்தஅரிசரசுகிரையெய்த அம்  
பினிலே சுழலுவதாகி நான், தப்பி இங்கு வந்தேன் இனி உமமுடையதயவு  
பெறவெனுகுது பிழைப்புண்டா குமேயல்லாமல் மறறேருக்குப் பிழை  
ப்புண்டா குமோவென்று சொல்லிற்று-எ-று (௨)

கோலத்தினுனாயைக்கேளாக கோசிகளவடவைச்செந்தீச  
சீலத்திற்சிவந்தகண்ணன சிவந்தபுழையுழிக  
காலத்திற்கடுங்காலன்ன மூச்சினனகடவிறறேன லும்  
ஆலத்தின்கிளாச்சிபன்ன கோபத்தனமுன்றெழுந்தான்.

இ-ள அப்படியே சொன்ன பன்றிரொலைக்கேட்டு விசுவாமித்திரர்  
சிவந்தவடவாக்கினிறிற்றதைப்போற சிவந்தகண்களையுடையவனாகி மன  
மும அத்தனமையனையாநி ஊழிககாலத்திலே வீச்சுகின்ற வேகக  
காற்றுப்போல மூச்சு நடையவனாய் கடவிலே தோன்றினவிலும் பொங்கி  
ஹைபோன்ற கோபத்தையுடையவனுமாகி கொதித்தெழுந்திருந்தான் (3)

பேச்சினிக்வின்பெறசெங்காற பெயாச்சியிற்பெடைபோற்செங்கை  
வீச்சினினமின்போற்றெற மிகுதியானமுனிவனவிட்ட  
மூச்சினிற்பிறந்திரண்டு மோனினிமாதாரா  
நீச்சினினிலேத்துநிறகு நீலமென்கொடி போனினறா

இ-ள. பேச்சினிலே கிளிபோலவும், சிவந்தகாலநடையினிலே பெ  
ட்டையன்னம்போலவும், சிவந்தகைவீச்சுதவினிலே மின்னலைப்போல  
வும், கோபமிகுதியினிலே விசுவாமித்திராவிடுகிற மூச்சிலே இரண்டு  
மோகிப்பெண்களபிறந்து நீந்துதலையுடையகடவினிடத்தே நிலைகொ  
ண்டுநிற்பதான மிருதுவுப்பொருந்தின நீலக்கொடிபோல எதிரோ நின்றா  
கள்-எ-று. (௪)

செந்திருவமுதிற்றேனறத் திரைகடற்பிறந்தநஞ்சில்  
வந்திருக்கருந்திருக்கள வயங்குவதென்னநீலச  
சந்திராதித்ததொன்னத் தலையினமினகறுத்ததென்ன  
இந்திரநீலக்கொம்ப ரிணடுவந்தெழுந்ததென்ன

இ-ள செவவியளான லட்சுமிதேவி அமுதிலேபிறக்க அலைகளைப்  
டையகடவிலேபிறந்த நஞ்சைப்போலபிறந்து இரண்டு கறுத்தலட்சுமிக  
ளவிளங்குவதுபோலவும், கறுத்த சங்கிரஞ்சியாபோலவும், ஆகாயத்திலு  
ள்ளமின்னல கறுத்தார்போலவும், இந்நிரநீலக்கொம்புக் கிரண்டுவந்து  
தோன்றினாற்போலவும்-எ-று (ரு)

நீலவாரிதியினீலத் துகிரக்கொடிநின்றதெனனக்  
கூலவாரிதியினீலக் கொம்பிரண்டெழுந்ததெனன்ப  
பாலவாரிக்கடைந்த பஹிலையரவங்கானற்  
ஆலவாரிதியினமுழக்க கிளரந்தெழுமன்னமெனன்

இ-ள கறுத்தகடவிலே நீலநிறமாயப் பவளக்கொடி நின்றாற்போ  
லவும், கரைகளையுடையகடவிலே முழுநீலக்கொம்புக் கிரண்டுவந்து  
தோன்றினாற்போலவும், பாறகடலைக்கடைந்த பலதலைகளையுடைய பாம  
புக்ககின்விஷக்கடவிலேமுழுகி அந்தவிஷநிறமாக எழுகின்ற அன்னங்க  
ளபோலவும்-எ-று (சு)

ஆலத்திறப்பின்றகண்ட னுழற்றிருக்கண்ணன்மாண்ட  
காலத்திறப்புறங்கொடாது காமனோடொத்தலைநது  
நீலத்திறகருகிவெம்பி நினைவிலவந்துதவியன்பாய்  
சிலத்திலுயர்ந்தகாமன சேனையிலிருவொனன்.

இ-ள. விஷத்தினுலேவிளங்குகின்ற கண்டத்தைபுடைய சிவனது  
அக்கினியான திருநெற்றிக்கண்ணினாலே இறந்தகாலத்தில் முதுகுக்காட்  
டி ஓடாமல் மனமதனோடுகூடஅலைதலாகி நீலத்தைப்போல அந்தநெரு  
ப்பிலவெந்துகருகி வெதுமப்புதலாய நினைவிலேதோன்றி அந்த மனமத்  
துக்குதவியாக அங்கமனமதனிடத்திலவிசுவாசமாய்க் கலவியாசாரத்தி  
னாலே உயர்ந்திருக்கிறமனமதன் சேனையிலுள்ள இரண்டுபெண்கள் இவ  
விருவருமென்று சொல்லவும்-எ-று (எ)

சுழிகொளுமபெருந்தண்கங்கை சூழினோனல்லங்குநெற்றி  
விழிகொளுந்தழலானமேனி வெந்தழிந்திறந்தகாமன  
பழிகொளக்கருகிக் கால பாசமேவிழியாகக்கொண்டு  
வழுவிவரவங்களுக்கொண்ட ரதியுமாற்றவருமெனன்

இ-ள சுழிக்கைக்கொண்டுள்ள பெரிதான குளிரந்தகங்கையைமுடி  
த்த சிவனுடைய விளங்குகின்ற நெற்றிக்கண்கொண்ட நெருப்பினாலே  
மேனிலவந்து சாம்பலாயிற்றந்த மனமதன்பழியைவாங்க எண்ணிக் கால  
பாசத்தையே கண்களாகக்கொண்டு தவறுதலிலலாதவரங்களைக்கொண்  
டுதோன்றின ரதிதேவியும் அவளுக்கொருசுகளத்தியும் போலவும்-எ-று.

\* நாவியங்கமலத்தூற பிரமணைநகைப்பானவேண்டி  
வாவியங்கமலவாசக கோசிகனவாதிரநீடமெ  
வாவியமென்னநீல வோகிமென்னநீண்ட  
காவியங்கண்ணாகாரதட கைகொடுகிறைஞ்சிபின்னரா

இ-ள திருவுருகிகமலத்திலேதோன்றின் பிரமதேவனைச் சிரித்து  
பாழித்தகருவேண்டி. அந்தக் தாமரைக்குளத்தின்காப்பிலே வாசஞ்செ  
ய்கிற விசுவாமிதகிரா வாதுகொண்டெழுகின சித்திரங்கன்போலவும், க  
றுத்தஅன்னங்களப்போலவும், நீண்டநீலோற்பலம்போலும், அழகியதா  
ள்கண்களையுடைய அநகஇரண்டிபெண்களும் காந்தளமலாபோலுங்கை  
களாலவணங்கி எதிரோநின்றார்கள் -எ-று (௬)

திதிலாமறைகண்களுந தெளிவுறவுணர்நதநீர்மைக  
கோதிலாகுணத்தோக்கெல்லாங்கோபஞ்சண்டாளமென்பா  
ஆதலானமுனிவன்முககி ன்ரமுற்சீற்றத்துடே  
போதலாலநதமாதா புலையியராயினோ

இ-ள. குற்றமில்லாத நான்குவேதங்களையுந தெளிவாகத்தெரிந்த  
னமையையுடைய குற்றமில்லாதகுணத்தைபுடைய பெரியோர்கள் யார்  
கடும் கோபமுண்டாளு அதுவேசண்டாளமென்று சொல்வார்கள்-ஆ  
தலாலே அந்தவிசுவாமிதகிரமுனிவருடைய முககிலேநிறைந்த கோபா  
ககினியினுண்டான மூச்சிலேபிறந்ததனாலே அந்தஇரண்டிபெண்களு  
ம் சண்டாளிகளானார்கள்-எ-று (௭)

மாத்ரைமுனிவன்பாரத்து வரவழைத்திருத்திராரு  
பேதமுமெழுத்துஞ்சொல்லும் பெருங்கலையிருநாலெட்டு  
கீதமுநதயாபுருங் கினனரமுதலவாய  
போதமுமவாரிநீற கரைத்துடன்புகட்டினே

இ-ள அப்படியானபெண்களை விசுவாமிதகிரபாரத்துக் கிட்டவ  
ருமபடி கூப்பிட்டு இருக்கச்சொல்லி நானாவகையான எழுத்துப்பேத  
மும், சொற்பேதமும், அறுபத்துநாலு கலைஞானமும், கீதமும், நாகிக  
கிறவினையும், கினனரமுமுதலாகியஞானமும், அளவியளவிக கிரமப்ப  
டியேசொல்லித் தெரியப்படுத்தினா அவ்விருவருக்கும்-எ-று. (௮)

ராடினாத்தருமின்சொற் கினனராயாருமேங் கப  
பாடினாநீயநதுலாநத பவிரொலாமவினாவும்லகும்  
வாடிநாளனேகம்பட்ட மரங்களுநதழைக்குமுன்னா  
வீடினாருயிவந்துறு வெள்ளென்புமவிதாவிதிக்கும

இ-ள ஓபபிலலாதநாதரும, இனியசொல்லையுடைய கினனராக  
னும், இன்னம் எப்படிப்பட்டவாகளுநதோற்று வியசனப்பபபாபிணா  
கள், அபபடிப்பாடுதலினுலே தியநது காயநகபயாகளெல்லாம் வினைவு  
கொண்டு மிகுவதாயின, காயநது வெகுகாலஞ்சென்றுள்ளமரங்களுநத  
மைகொண்டு தனிரப்பகாயின, முன்னுனிலே இறநதவாக ளுடம்பிலேயு  
பாவநது கூடுதலாகி வெணமையான எலும்பும் உரோமங்கள் புளகித்த  
லாயின-எ-று (10உ)

அநதவேலையிலயோத்தி யரசனைக்கண்டுமிண்டு  
கநதவாரசுடலமௌலிக கௌசிகனறனைப்போற்றி  
இநதவாவியிலேமன்ன னெண்ணருஞ்சேனையோடும  
வநதன்னென்னவேத மாதவரெடுத்த நூலாகதார

இ-ள. அபபடியானபோதில அயோத்தியாபுரிக்கு அரசனான அரி  
சசநதிரனைக்கணவிரநது வாசனைப்பொருந்திய நீண்டசடாமுடியையுடைய  
யவிகவாமித்திரராத துதித்து இநதக ருளத்தினருகே அரிசசநதிரம  
காராஜன எண்ணுத்தற்கரிதானசேனைகளுடனே வந்திறங்கியிருக்கிறுனெ  
ன்று வைதிகரானமகாதவமுனிவர்கள் தெரிவிச்சொன்னாகள-எ-று ( )

புண்ணியநதிரண்டயாககைப புரவலனவநது நென்ன  
எண்ணியவெண்ணமெல்லா முடியுமென்றேமபவெயதாப  
பண்ணியனமதுரச்செஞ்சொற பவளவாயகரியம் வவேற  
கண்ணியாதமமைநோக்கிக கௌசிகனவிளம்பலுறமுன

இ-ள புண்ணியநதானே திரண்டுவிடிவங்கொண்டாறபோலுமதே  
கத்தையுடையஅரசன் வநடுருக்கிறுனென்றுசொல்லவே நாம் நினைத்த  
நினைவெல்லாம் இனிமுடிவுபெறுமென்று சநதோஷங்கொண்டு இராக  
மப்பொருந்தின மதுரமானசெவ்வையையுடைய சொல்லைக்கொண்டபவ  
ளம்போலுமவாயும், கருமைபுள்ள செவ்வையான வேலப்போலுங் கண்  
களுமுடைய அநத இப்பணி பெண்களையும் பாரதது விசுவாமித்திரா  
சொல்லலானா-எ-று (10ச)

பெடைநடைமகூடவீரவாவிப பெருங்கரைதன்னிலவநத  
படையுடையேநதன்பாறபோயப பாடலா லுருக்கிவெற்றிக  
ருடையினைக்கொணமினலலாற கலவியைக்கொணமினென்னு  
விடைகொடுத்திடலுமாதா வினாவினிறறெழுதுபோனா

இ-ள் பெட்டையனனம்போலு நடையையுடைய பெண்களே  
நமது பெரியருளத்துக்கணமிலே வந்திருக்கிற சேனைகளையுடைய அரச  
னிடத்திற்குப்போய நீங்கள் பாடுகிற பாட்டுகளாலே அங்னை உருகும்ப  
டிசெய்து அவனுடைய வெற்றிக்குடையை வாங்கிவாருங்கள் அல்லது

அது கூடாதாயில் அவனோடு கூடி ரமித்தலைக்கொள்ளுங்களுளென்று உத்தரவு கொடுத்ததுபடிமுள்ளவில் அப்பெண்கள் வினாவிலே வணங்கிக்கொண்டிப்போனாகள்-எ-று (யுடு)

எடுத்தநனமகரயாழுமேநதியகுழுவூநதோன்ற  
உடுத்தமேகலையுஞ்செம்பொற்சிலம்புநின்றேசைகாட்டத்  
தொடுத்தபூங்கோதைசோரத்துணைமுலைத்துமயிவிமம்  
அடுத்தபூஞ்சோலைநங்கியகன்புளற்பொய்கைபுக்கார

இ-ள அவ்விருவருங் கைகளிலேகொண்ட நல்லமகரவிணையும் பொலலங்குழுவூநதெரிய உடுத்தினமேகலாபரணமும், செம்பொன்னுறச்செய்தசிலம்புகளும் அந்த அந்த இடத்திலே நிலைகொண்டு தொனிகளாகக் காட்டவும், தொடுத்தநிறந்தபூமால்கள் அவிழ்ந்துவிழவும், இரண்டு கொங்கைகளும் இளகியிருக்கவும், தாமிருந்த பூஞ்சோலையைவிட்டு அந்த அகலமான நீர்க்குளத்தருகேபோய்ச் சோந்தார்கள-எ-று (யெ)

கனைகழற்கடுங்காற்சேனை கடலினிற்சென்றுபுக  
வினாநெடுவேற்குணையருளபொழிவிழியானேகநி  
இனையொன்றவனாத்தேறுதையுறவெய்துமெல்ல  
புனையிழைமாதாவ்ந்துபுரவலம்போற்றினின்று

இ-ள. சத்தியாநின்ற வீரகண்டாமணிகள்கட்டின் வேங்குகொண்ட காலகளைபுடைய சேனைக்கடல்குள்ளேபோய்க்கட்டின், கொலைத்தொழிலசெய்வதான வேலபோலுங்கணக்கையுடைய பெண்களைப்பார்த்து அவ்விருவரையும் இன்னொன்றுதெரியாமல் சந்தேகங்கொள்கிறசமயத்திலே ஆபரணங்களையணிந்த அந்தப்பெண்களவந்து அரிச்சந்திரமகாராஜனைத்தந்தித்து நின்றார்கள - அப்படி நினது அரிச்சந்திரனுடைய தோளுமெனக்கூட்டுக-எ-று (யெ)

தோளும்கதோன்றிசாததுஞ்சுடாமணிவலயமுஞ்செந்  
தாளும்ததர்ளிலவீரக்கழலுநோதாழ்ந்தகையும்  
வாளுநீணமாலேமாபுமவதனமுநோக்கிமாந்  
வேளுநேரிலலானநனைப்புகழ்ந்தனாவிநதுரைப்பார

இ-ள தோள்களும் அந்தத்தோள்களிலேயணிந்த காந்திகொண்ட ரத்தகேயூரங்களும், சிவந்தகாலங்களும், அந்தக் கால்களிலேபூண்ட வீரகண்டாமணிகளும், நேரோதொங்குவனவானகைகளும், இடையிலேகட்டினமந்திரவாளும், நீண்டமாலையணிந்தமாபும, முகமும்பார்த்து மனம்த் வேளுமொப்பாகாத அரிச்சந்திர மகாராஜனைத் தோத்திரங்களசெய்து அதிசயித்துச்சொல்லலாலாகள்-எ-று (யெ)

யாணாக் குளையாணினையெய்துத்தற்கிழைத்தவேதா  
விணாக் குளவிணெனமமை விதித்தவனநிறந்திரம்கும்

## எஞ்சு அரிசந்திரபுராணமும் உரையும்.

வாணாகுமனநகராகுமவாயத்தவாரேபோனினைக  
காணற்குத்தொழற்குவாயத்தகணகைநாபபடைத்திலானே

இ-ள உலகத்தினுள்ள அழகர்களிலே சிறந்த அழகனே உன்னைச்  
சோவதற்குச் சிருஷ்டித்தபிரமனானவன் வீணானவர்களிலே அதிகமும்  
வீணானவன் யாதிலுள்ளனனான எங்கனிருவனாய்சிருஷ்டித்த அப்போ  
துதானே இங்கிருந்தும், வாணாகுமனாகும், ஆதிபேட்டனாகும், அமை  
த்தபடிபோல உன்னைப்பார்க்கிறதற்கும், வணங்குதற்கும், துக்கிடுதற்  
கும், கண்களும், கைகளும், நாவுகளும், ஆயிரம் ஆயிரமாகச் சிருஷ்டியா  
மற்போனான ஆதலால் எ-அ (யக்)

வையநின்னகரிசெம்பொன் வடகிரி கின்றுட்டம்  
வெயயவனின் துடிம வேலைமஞ்சனநீச்சால்  
செய்யவனின் துபாரி திங்கணின்கவிகைசெய்வே  
லையநின்பெருமையெமமா லளவிடறகரிதேயென்றா

இ-ள உலகமுழுதும் உமக்குப்பட்டனம், செம்பொன்னான வட  
மேருகிரி உமக்குச்சிங்காசனம், சூரியன் உமக்குவிளக்கு, கடல உமக்கு  
தீக்ருமஞ்சனமாடுகிற இடம், லட்சுமியே உமக்குமையாள, சந்திரன் உ  
மக்குக்குடை, ஆதலான் செவ்வையானவேலையுடைய லுயனே உமமு  
டையபெருமையை எங்கனால அளவுசெய்து சொல்லுதற்கு முடியாது  
என்று சொன்னார்கள் எ-அ (உய)

சொல்லியமாற்றங்கேளாத தோன்றலுமவியந் துநோகும்  
வல்லியாரோதூரதான் வந்தவாரேநீனைடென்றான்  
அல்லியந்கொடையனமாப விவவனத்தகது தவாழ்வோம்  
புல்லியசாதிரினை புல்லியசாயாங்கையா

இ-ள அப்படி அவ்விருவரும் புகழ்ந் துகொண்டாடினதைக்கேட்டு  
அரசனானவன் அதிசயித்துப்பார்த்து ஒப்பெண்களை நீங்கள யார எது  
உங்களுரை என்னிடமவந்தகாரியம் என்ன என்று கேட்டான் - அதற்கு  
அகவிதழ்களையுடைய அழகானபூமாலையணிந்தமாரப்பனே நாங்கள் இருந்  
வனத்தினிடத்திலேயிருக்கிறவர்கள் இழிவுள்ளசாகியான அன்புபுலசசி  
கள் நாங்கள் லுயனே-எ-அ (உக)

வேதமாமுனிவன்வைகுமேத்தகுசாரனினுன்  
பாதமேபணிந் துநோக்குமருத்தியிற்பதவிவநதோம்  
போதமுநெறியுமில்லாபுலவியேநலவியாமும்  
கீதமுஞ்சிறிதுவலவேங்கேளென்குகிளத்திப்பினா

இ-ள வைதிகரானமகாரிஷி விசுவாமித்திரரிருக்கிற மேம்பாடான  
சார்பிலேகூடிநின்றும் உமமுண்டா பாதங்களுையேவணங்கி உமமைப்பா

நகரவெண்ணின் ஆசையினாலே பதற்றத்துடன்வந்தோம் - ஆனால் ஞான முடி அத்தற்கேற்ற அனுஷ்டானமுமில்லாத இழிவான சாதியே யாங்கள் ஆனாலும் நல்லவிண்ணொளிதரும் சங்கீதமும் கொஞ்ச தெரிந்திருக்கிறோம் (உஉ)

மகரயாழ்வாங்குநீங்குமாடகமுறுக்கிசைசெம்பொரு  
சிகரமாழ்வையிறே சாததிசைசெவியுறவிசையெழீஇதநக  
நிகரிலாவ முகப்பாடற்பாணியினின்றுவிப்பினனா  
பகா தருமிசைக்கோழமுமவகைவகைப்பாடினோ

இ-ள் மகரயாழ்வாய் நகரமில்லையென்று தள்ளுகின்ற முறுக்கிசை  
ணிகளாலே நகரத்தோடு முறுக்கிப் பிரிவுசெய்து செம்பொனமலர்சிகரம்  
போலுள்ள பெரியமுலைகளிலே சாததிக்கொண்டு காதுடனோடசை  
ருகிகூட்டித் தம்முடையபிலஸை அமிரதரசங்கொண்டபாடலை வைத்து  
கிலேசோன்றறிந்துதிப்பினபு சொல்லலானாழிசைகளையும் நிரமநிரம  
மாகப்பாடினார்கள் -எ-று (உஉ)

காவியங்கண்ணுமுடாகவரிதழகாறுங்கொ  
வாவியங்கமலமன்னாவதன்முருதலுமேரு  
துவியநதோகைநல்லாசுவரின்மேலெழுதிவைத்த  
ஒவியம்பாடிற்றென்னப்பாடினாருருகயாரும்

இ-ள் நிலோதபலம்பொலற்கானகங்கள் மூடுகிறதில்லை இருபின்  
வாந்தத்தோன்றுகிற இத்தகளுங்கோணுநிலையில், ஞானத்திலே அலருள்  
தான் அழகையுடைய நாமமாமலாபோலு முகமும் நெறியும் ஏறுகிற  
தில்லையாக இறகையுடைய அழகைக்கொண்ட மயிலபோலும்பெண  
சுவரிலே யெழுதியிருப்பதான் சிவ பிரமபாடுகிறதுபோல அசையாதிருந்  
து எல்லாரும் முருகப் பாடினார்கள் -எ-று (உ௩)

கருமபிணைக்கடிநதநீஞ்சொறகாரின் படித்தடிநதந்  
பருமபிணைக்கொங்கைமாதாபவளவாயப்பிறககுங்கானம்  
வருமபனிமதியைநோக்கிக்கிண்கிணியாய்கொண்டாப்பின்  
அருமபவிழாமபற்போதுளவண்ணருநதாப்பபென்ன

இ-ள் கருமபிணைத்ததையும், வெல்லுவதானமதுரச்சொறகாரும்  
மேகத்தைவெல்லுவதானகடிநதலும் மிகவும் பருந்துள்ள கொங்கைகளு  
ங்கொண்ட பெண்களுடைய பவளம்போன்றவாயிலேபிறக்கின்ற இசை  
ப்பாட்டு உதயமாயிவருகின்ற குளிரந்தசந்திரனைக்கண்டு கிண்கிணிபோ  
லமுக்கவிகாசமாயப் பின்பு அவ்வருமபுதலமுமுதும் விரிகிற செவ்வலவி  
ப்பூவிரிந்து வண்டிகள் பாடுவதுபோல பாடினார்கள்-எ-று ஆரப்பின்  
வண்டோசையினாலே அருமபவிழெனக (உ௪)

## எ'அக அரிசசநதிரபாரணம் மூலமும் உரையும்

இல்லையோவிமைத்தலென்பாரெடாதுகைதொடாதுவைத்த  
 விலையோபுருவமாகவிதித்தனனவேதாவென்பார  
 மூலையோமுருந்தோமுத்தகோமு வுல்லையறியோமென்பார  
 நலையெனலையெனலுநராதிபா வியந்துணாத்தார

இ-ள் அப்போதுகண்டவாகள் இப்பெண்களுக்குக் கண்களிமைக  
 கிறதிலையோவென்பார்கள் - ஒருவொடாமலும் தொடாமலும் இருப  
 பதானவில்லை ததானே பிரமதேவன் புருவமாகச்செய்திருக்கிறான் என்  
 பார்கள் - மூலையருமபுகளோ முருந்துகளோ முத்துகளோ இவ்விருவ  
 ருடைய பலவரிசைகளா யாதொன்றும் சொல்லத்தெளிவிலாமென்பா  
 ர்கள் - ஏழ்பெண்ணே நின்றாயப்பாடுகிறாய் நின்றாயப்பாடுகிறாயென்று  
 அரசாக்களெல்லாம் அழிசயித்துச்சொன்னார்கள்-எ-று (உசு)

அட்டமாவனே துமபுளளுமாவிபெற்றேகுமென்பார  
 கூட்டநீளவளங்களுெல்லாஞ்சோலையாததழைக்குமென்பார  
 பட்டவாளவீரெ லலாபுயவகைப்பலிப்பதென்பார  
 வட்டமாமதியமன்னவந்தநாராபாடலகேட்டு.

இ ள் இனி நமமாலேகொல்லப்பட்ட எல்லாமிருகங்களும், எல்  
 லாப்பகூதிகளும், உயிருண்டாயப்போகுமென்பார்கள் - நமமாலேகூடப்  
 பட்ட நீண்டகாடுகளெல்லாம் சோலையாகத் தழைக்குமென்பார்கள்-நம  
 துகூட்டத்திலே இறந்துபோன வாளவீரர்களெல்லாரும பிழைக்குமப  
 டிபலித்தமாயிறென்பார்கள் - வட்டமான பெரியபூரண சந்திரனபோலு  
 முகத்தையுடைய அப்பெண்களபாடுகிற பாட்டைக்கேட்டு-எ று (உஎ)

நாடெலாமழிக்கக்கேட்டுநரபதிவெருணடுவேட்டை  
 யாடலாலவெருணடுபாயத்தமமாருமிஹோமபித்துன்றுங்  
 காடெலாங்கரந்தமாக்கள்கன்னியாமதுரகீதப்  
 பாடலாலவெளிப்படமுற்றபறவையுமபறந்தவமமா

இ-ள் அப்போது நாடுமுழுதும் அழிக்கிறதுதெரிந்தது அரிசசநதிர  
 மகாராஜன்கோபித்து வேட்டையாடுதலினாலே பயந்தோடிப்போயத் த  
 வ்களருமையான உயிரகளைக்காத்துக்கொண்டுநெருங்கின காடுகள் முழு  
 தும்போய மறைந்தமிருகங்களெல்லாம் இறந்தப்பெண்களபாடுகிற மதுர  
 கீதங்களாலே வெளிப்படுதலாகிச் சஞ்சரிககலாயின - மற்றப்பகூத்சாதி  
 களும் வெளிப்பட்டுப் பறந்து திரிதலாயின-எ-று (உஅ)

மஞ்சலம்பிடியேறென்னமாமுரசுதிருமோதைக  
 கஞ்சலாலனந்தகோடிபுகணமாவனே துமாவி  
 துஞ்சலாதீணடிமொயக்கத்துமபுருமுதலோரொல்லாம்  
 இனசொலிதோசையெய்தயாழிசையாதென்றோவார



இ-ள மேகங்களுமுழங்குவதான இடியேறுபோல பெரியமுரசங்  
களொலிக்கின்ற ஒரை எகு அஞ்சுதலாலே அநாதங்கோடி அசுணபக்தி  
களெல்லாம் உயிரமாயகிறதில்லாமல கூடிநெருங்க, தாமபுருமுதலான  
வாக்கொல்லாம் இனியசொல்லினைமுடைய இவ்விருவாபாட்டோசைகே  
டறி இந்நகனின்கானம் ஏதென்று ஆலோசிக்கலானாக-எ-று (உக)  
நல்லியனமகராயாழிதழ்முமிடறுமொன்றப்  
புலையிழைதவோரை கசெவிவழிபுகுதலோடும  
வலசியாதமமைநோகநிலாததிருக்கரமமைத்து  
மெல்லியறனுமவெற்றிவேந்தனுமிகமகிழ்ந்தார

இ-ள நல்ல இசைதூலிலகணத்திறசிறந்த மகரவீணையின் நாதமு  
ம், சண்டத்தொனியும், ஒன்றாகக்கூடின பாட்டோசை காதுகளுள்ளே  
நுழைந்தவுடனே அநதப்பெண்களைப்பார்த்துத் தாமரைமலர்போலுநதி  
ருக்கைக்காரலே யமையச்செய்து சந்திரமதியுமவென்றிகொண்டிருக்கிற  
அரிச்சந்திரமகராஜனும் அதிகமாகச் சந்தோஷித்தாரகள்-எ-று. (நய)

மணியொடுகட்களுஞ் மொனவளையெரிமணிப்பொன்னுரம்  
அணிநுகிலபிறவுநீட்டிக்கொண்மெனவளித்தலோடும  
பணிகளுநுகிலுமபொன்னுமபெற்றகியாமபடாநதேமலலேம  
தினியீடாமுடியாயாங்கடேடியபரிசிலகேளாய

இ-ள சந்தநகரபதித்தலுடனே கூடினகங்கணங்களும், செம்பொ  
ன்னுஞ்செய்த வளையல்களும், நெருப்புப்போன்ற சந்தமாலைகளும், பொ  
ன்னமாலைகளும், மற்றமுள்ள ஆபரணங்களும், உகித்துகிறவஸ்திரங்களும்,  
மற்றுகொடுக்கத்தக்கவைகளெல்லாங் கொடுத்தபு பெற்றுக்கொள்ளு  
ங்குள்ளென்று பொல்லுமளவில் ஆபரணங்களும் வஸ்திரங்களும் திரவிய  
ங்களும் பெற்றுத்தகு நாங்களவந்தேமலலேம, நெருங்கின ஒளியைக்  
கொண்ட கிரீடாதிபதியே நாங்கள் வேண்டுவந்த வெகுமானத்தை நீர்  
கேட்கவேணும் அதாவது-எ-று (நக)

எத்தியபரிசிலாளர்க்கெண்ணியவனைத்துநல்கும்  
பாராத்திவவிலையெலாநின்றிருவுளப்படியாலுள்ளேம்  
முடித்திணைமுன்காக்குமுடிபுனையநாளேநீ  
சாத்தியதவளக்கொற்றக்கவிகையைத்தருதியென்றா

இ-ள உமமைத்துதித்தயாசகார்களுக்கு அவர்கள் நீனைத்தனவெல  
லாம் தரத்தக்கஅரசனே இப்போதுகொடுக்கிற இவைகளெல்லாம் உம  
முடையதிருவுள்ளத்தினசமமதியாலே தருவதாகலால் அவைகளை வே  
ண்டோம் முடிமுடித்திணை அவர்களுக்கும் சந்தோஷமாகுமபடி நீர்  
முடிமுடிக்கொள்ளுகின்ற அப்போது பிடித்துக்கொள்வதான வெள்ளை  
வெற்றிகுடையைக் கொடுக்கவேண்டுமென்றார்கள்-எ-று. (நஉ)

பழிவழியொழுக்காநீதிபாணவின் குலத்துவேந்தா  
வழிவழிவந்தகொற்றகவிகையைவழங்கமாட்டேன  
வழிவழிகண்டவேறுகவிகையைவிளம்பிலுந்கள  
மொழிவழிதருவேனென்றுமொழிந்தனமன்னா கொமாண

இ-ள் பழிப்பானமாகக்கதிலே செல்லாதநீதியையுடைய சூரிய  
குலத்தாசாகன தலைமுறை தலைமுறையாகப் பிழைத்துவருகிற வெற்றிசூ  
டையை நான்கொடுக்கமாட்டேன உங்களு சண்ணுக்குநேராக இங்கே  
தோற்றுகின்ற ஏதேனும்மொன்றைக்கேட்டால் உங்களு சொல்லிப்படி  
யே தரமாட்டுவேனென்று அந்தராராஜாநிராஜன்சொன்னான்-எ-று (௩௩)

கனத்தவெங்காதலாககுக்கணித்தவராலலாதவ  
வினத்தவொருவரசேயினப்பமுண்டாகவற்றே  
மனத்துளேகுவித்தவந்தமணிசூட்டைவழங்காயேலெந  
தனத்தினேத்தமுவிப்பந்தருதியென்றவாகளசொன்னா

இ-ள் மிகுதியான வெப்பத்தைச் செய்கின்ற ஆசைசொண்டவாச  
ருக்கு அவர்களினேத்த புருஷர்களாலல்லது அவர்களையொப்பானமற  
றொருவராலே சுகமுண்டாகவல்லதோ நாங்களு மனத்திலே எண்ணிவ  
ந்த முத்துக்குடையை நீர்கொடாவிட்டால் எங்களுடையகொங்கைகளை  
யணைத்து எங்களுக்குச் சுகத்தைக்கொடுமென்று அவ்விருவருஞ் சொ  
ன்னார்கள்-எ-று (௩௪)

வாடபொருகண்ணாகற்றந்திரத்தலைவன்சொலவான்  
வேடபனவிலையெனனாமெயநநெறிவேந்தனறன்பாற  
கேடபனவறிந்தமக்குக்கிடைப்பானவுணர்ந்துசேரீர்  
சேடபடநிலனுமெனனகதெரிவையாசெப்பவற்றார்

இ-ள் அப்படி வானையொத்த கண்களையுடையபெணர் சொல்ல,  
அதற்கு ஆலோசனையிறக்கிறதான அந்நியர், சொல்லவற்றின ஆ  
சைப்பட்டபொருள் இலையெனனாற்றொடுக்கத்தக்க மெய்யான நீதி  
மாகக்கத்தையுடைய அரசனிடத்திலே கேட்கத்தக்கவைசிறந்ததெரிந்த  
கேட்டால் உங்களுக்குக் கிடைக்கத்தக்கவைகளைத்தெரிந்தும் சேருங்க  
ள நீங்கள் சண்டாளிகளாகையாலே தூரமாக நிலவங்களுள்ளுள்ளுசொல  
ல அதற்கு அப்பெண்கள் சொல்லுகிறார்கள்-எ-று (௩௫)

முன்பியாங்கருகிவந்தமுழுமணிசூட்டையுலகாய  
பின்பியாங்குவித்தவின்பப்பெருமபயனஞ்ஞாந்தாராய  
அன்பியாமுனமேலவைத்தவத்திலேபோனதந்தோ  
வன்பியாமுன்பாறகண்டோமவள்ளனமைகண்டிலேமால்

இ-ள் முன்னேநாங்களுண்ணிவந்த முழுது முத்துகளாலாகியகு  
டையையும் நீர்கொடுக்கிறதில்லை - பின்பு நாங்களவேண்டின இன்பமா

கியபெரியபயனையும் நீர்கொடுக்கிறதிலை - ஆதலால் நாங்களுமமிடத்திலே  
லேகொண்ட அன்பானது வீணாகிப்போயிற்று - ஐயோ உமமிடத்திலே  
கடினசித்தத்தைக் கண்டோமேயல்லது கொடுக்குதன்மையை நாங்க  
னெவ்வளவு நாங்காண்கிலோம் இதற்கெனசெய்கோம் எனறாக -எ-று()

கொடுப்பன்கொடுப்பதல்லாறகொடாதன்கொடுக்கமாட்டாரா  
விடுப்பனவிடுப்பனென நாமவிடாதனவிடவுமாட்டாரா  
தொடுப்பனதொடுப்ப நுநுமமாறசொலவனசொலவெதுங்கட  
கடுப்பனசொணமினல்லாலகனமினென்றமைச்சனசொன்னு

இ-ள கொடுக்காதகசுவைகளைக் கொடுக்கிறதேயல்லது கொடுக்க  
ததகாதவைகளைக் கொடுக்கமாட்டாராக - விடத்தக்கவைகளைவிடுவா என  
காலத்தும் விடத்தகாதவைகளை விடமாட்டாராக ஞாயிருலத்ததரசாகள  
ஆதலால் நீங்கள் ஆலோசனாவேண்டியபடியே ஆலோசித்து உங்கள்  
லே கேட்கத்தக்கவைகளைக் கேட்டு உங்களுக்குத்தக்கபடியே பெற்றுக்  
கொள்ளுங்கள் அல்லாவிட்டால் போங்களென்று மந்திரி அதற்குத்தர  
ஞ்சொன்னான்-எ-று (௩௭)

வள்ளலென்றடைந்தோமுன்பாலவந்திரந்தோர்கொன்றியாக  
களன்னென்றிந்தநாவிங்குவருகலங்கண்டாயென்றா  
உள்ளமுங்கனா னுஞ்செந்தியுநதெழ்ச்சினத்துவேந்தன்  
தளருமென்றருளிச்செய்தானவின்வதுதன்னையோரான.

இ-ள நீர்கொடுக்கும் பிரபுவென்றெண்ணி வந்தோம் உமமிடத்தி  
லேவந்து யாசகஞ்செய்வோர்களுக்கு எதுங்கொடாத வருசகனென்று  
நாங்களு முன்னேதானே தெரிநிறுப்போமானால் இங்கேவரமாட்டோம்  
என்றுசொன்னார்கள் அதற்கு மனமும் கண்களும் சிவந்தநெருப்புகொ  
திருந்து நோன்பு கோப்புகொண்டு அரசருனவன் இவ்விருவரையுந்  
தாளிவிடுங்கொள்ளுத்தரவுபண்ணினான் இனிநடக்கப் போகிறது தெரி  
யாதவகு-எ-று (௩௮)

பாத்திவனுபாப்பக்கேட்டுப்பப்பரநெருங்கிச்சீறித்  
தீத்திரளெங்கட்கிந்தநூக்குவானசெல்லவேங்கிக  
காத்திரநடுங்கக்கையுங்காலகளுநடுங்குமாப்பிற  
சோத்தியயாழும்போகட \* திரிந்தனாதிசைமயங்கி

இ-ள அப்படி அரசன் உத்தரவுபண்ணவே கேட்டு பப்பரனென்கிற  
ஜாதுகை வீரன் நெருங்கிவந்து சோதித்து நெருப்புப்பொறிகள் சிவந்  
த்கண்களினின்று சிந்த அவ்விருவரையும் தள்ளிவிடுதற்கு வருகிறதை  
க்கண்டு பயங்கொண்டருது உடம்பெல்லா நடுங்கவும் கைகளுங் காலக

ஸ்கூலி

அரிசந்தியுராண்மலமும் உளாயும்

நுநடுங்கவு மார்பிலே அணைத்திருந்த வீணையையும் அங்கேதானேகிட-  
ககவிட்டு திககுத்தெரியாம லோடிப்போனாகள-எ-று (நகசு)

ஆறுகொண்டோடாரசெல்லாவா விரிந்தெனறுமெனி  
மாறுகொண்டுகிரஞ்சிந்தமஞ்சிடைப்பழித்த ந ந்தல  
நூறுகொண்டாககசசோத்த துகிலகிழிந்தகலச்சாப  
வீறுகொண்டேவீவிட்டமுனிவனமுனாவிழந்தாவநது

இ-ள வழிநோக்கிச் செல்லாதவர்களாய் ஒருவரும் போகாதா-  
டடுவழியிலேபோய உடம்பெல்லாம் முடகளிழிச்சு தரத்தங்கனொழு-  
வும் மேததைதப்பிப்பதான கூந்தலைமாத் தூறுகள் செடித்தூறுகளபா-  
றியிழுககவும் உடுத்தின வஸ்திரமுங் பிழிந்தபோகவும் சாபானுகிரகப-  
பெருமையைக்கொண்டு தங்கனையனுப்பிவிட்ட விவாமித்திர முனிவநு-  
க்கு முன்னே வந்துவிழுந்தார்கள-எ-று (சும)

வேறு

மண்டலநதனிவிழுப்புண்டசெந்துகிலகநுமாடித்த  
புண்டனிற்பொழிபசங்குருநிபுநதுவரிதழிப்பொருமலுந்தான  
' கண்டனன்களசிகன்கடையுக்கனலென்கடிய்கோபா  
கொண்டனவந்தவாதேதெனக்கோதைமாரகூறுறுமுறா

இ-ள பூமியிலே இழுப்பினை சிவநச ஸநெங்கனோடும் மார்பிலே  
காயமான புண்ணிலேநின்று சிந்துகினை பச்சிரத்தங்கனையும் சிவந்தஇந்-  
ழுகள் பொருழுதலையும் தாமே தமமுடைய கண்களாலே கண்டார வி-  
வாமித்திரா அப்படி கண்டவுடனே யுகமுடிவிலே கேடனறுகின்றநெரு-  
பபைப்போல கடுமையான கோபங்கொண்டார நீங்குநிப்படி வந்ததூ-  
ருக காரணமெனனவென்று கேடக அப்பெண்கள் சொல்லத் தொடங்-  
கினார்கள்-எ-று (சுக)

ஐயகேணிநருட படிபினிலரசனமாட்டணுகிரிந்றே  
பையவேழிசைகநுமபாடிந்சொன்னவப்பரிசுனாததேம்  
கையனெங்கனையடித்தும்சொனசசெய்தவகண்டனத்தால  
உயயவும்போகுமோவுனாபுமுண்டோவெமககுயிருமுண்டோ

இ-ள ஐயனேகேளும் உடமுடைய உத்தரவினபடியே அரசனிட-  
த்திலேபோய்க கிடமின்று மெளள எழுவித் திசைகளையும் பாடிநீரகே-  
டகச்சொன்ன அப்படியே கேட்டோம் அதற்கு அந்தவஞ்சகனளங்களை  
உன்னடியார்களென்று அடித்து அவனபண்ணின் கண்டனைக்குத் தப்பி-  
பிழைக்கவுங் கூடுமோ சொல்லத்தான சொல்லுண்டா எங்களுக்கு உயி-  
ர்தானுண்டா-எ-று. (சுஉ)

எனவுரைத்திடவெயர்த்துயிடித்தெனநகைத்திருக்கலும்  
கனமெறித்திருபுடைக்கடமனைததுமபுகைகடித்ததுமுடச  
சினமிக்குத்திறைவனுக்கிடாவினத்திடுவதேசெயலெனத்தன  
மனநினைத்தருமறைத்தவமுனித்திரளுடன்வரநடந்தான

இ-ள எனறுசொல்லவே உடம்பெல்லாம் வோவைகொண்டு இடி  
முழங்கினறபோத்சிறித்து இரண்டுக்கண்களிலும் நெருப்புச் சித்துதலாய  
இருபுறத்திலுமுள்ள காடெல்லாம் புகைநெருங்கி மண்டக்கோப மனிக  
மாக இனிஅரசனுக்கு, துன்பத்தைச்செய்கிறதே செய்யத்தக்க காரிய  
மென்று தன்மனத்திலே ஆலோசித்துக்கொண்டு அருமையான வைதி  
காகளான தவமுனிகூட்டங்கள்கூட வரநடந்தார-எ-று (சுந)

கரதலத்திடுமெழிறகுசைவிநிபபுறவினைக்கழலவருந்தப  
பரவுபொற்றடமலாச்சடைவிரித்தகலபெருமபடிமினலச  
சுராமிகப்பரதவித்தபயமிட்டலரிடச்சுவனவெற்பாற  
புரமெறித்திடவருமபுனிதனொத்தணிமலாபொயகைபுக்கான

இ-ள. கையிலேகொண்ட அழகிதான நருப்பைப்புலனும்படப்படவெ  
ன்று நடுங்கவும் இரண்டுகாலசள வருந்தவும் பரவுதலாயப பொன்னிற  
மான நீண்டமலரணிந்தசடைகளை விரித்துக்கொண்டுபோகிற பெரிதான  
உருவத்தைக் கண்டதினாலே அந்தத்தேவர்கள் மிகவும் பரிதபித்து அப  
யஞ்சொல்லிக் கூகுரலிடவும் பொன்மலையினாலே திரிபுரத்தை எரிகக்  
வருகிற பரமசிவனை ஒப்பாகி அந்த அழகிதானபும் பொயகைக் கரை  
க்குவந்தார-எ-று (சுச)

பிணிமுகத்திரள்களும்குருகின்பபகுதியுமபிரிவுறாத  
அணிமலாக்குளிராததத்திசினத்தொடுநடத்தனுக்கலோடும்  
பணிமுடிச்சுமைநவிரத்திருபுயத்தினினமிசைப்படிநரித்த  
மணிமுடிக்குரிசிலக்கொடுவினைக்கெளசிகன்வரவுகண்டான

இ-ள மயிற்கூட்டங்களும பக்திசாதிகளின் கூட்டங்களும நீங்காதி  
ருக்கின்ற அழகானமலர்கள் பூத்த குளிராதநடாகத்தின்ருகேஅதிககோ  
பத்துடனே நடநதுவந்தவுடனே ஆதிசேடனுடைய தலைச்சுமையை நீக்  
கித் தன்னுடைய இரண்டுதோள்களின்மேலும் பூமிபாரத்தைக் கொ  
ண்டுள்ள ரதநகிரீடத்தைபுடைய அரசனுனவன் அந்தக்கொடிய செய்  
கையுடைய விசுவாமித்திராவருவதைக் கண்டான-எ-று. (சுரு)

கடலகள்ளென்படுநெடுநதிசைக்கள்ளென்படுமகனக்கனமெனனும்  
உடலகள்ளென்படுமவறுயிரகள்ளென்படுமிடிநதுலகமெனனும்  
விடலருந்தவமுடைப்பெருவளிக்கெளசிகனவெகுளியாலென  
றடனெடுஞ்சிலையவனகடித்தெழுந்தெத்திரநடந்தபணிந்தான

இ-ள. கடலுகளன்னபாபிபிம நீண்டதிக்குகளென்ன பாபிபிம அகன்ற ஆகாசந்தான என்னபாபிபிம இவைகளுக்குள்ளான சரீரங்க ளெல்லா மென்னபாபிபிம ஆந்தச சரீரங்களுக்குள்ளான உயிர்களெ ன்னபாபிபிம இடிவதாதி உலகந்தானென்ன பாபிபிம விடுதலிலலாத தவதையுடைய பெரிதான சாமாததியத்தைக்கொண்ட விசுவாமித்திர ர கோபத்தினுலென்ற வெற்றிகொண்ட நீண்டவில்லையுடைய அரிசந திரமகாராஜன் விராவினிலே எழுந்தருளியுள்ள எதிர்கொண்டிருந்து அவா பாதங்களை வணங்கினான்-எ-று. (௪௬)

உருமிடித்தனவென சினிமிசு நதிகலசெயற்றுவருவதற்கு கருமிடற்றவ்னலேனகடறித்தவனலேனகமலனலலேன கிருமியிறகடையதாமெனியனெவலன்னககெழ்மியேகும விரும்லாகழலகாபகரமுறத்தந்நிரிலத்திடைதிடந்தான

இ-ள இடியிடித்தாறபோறகோபமிருதியாய நீரணடைசெயவதற காக வருதற்கு நீலகண்டான சிவனுந்நலலேன கருங்கடல வண்ண னான விஷணுவநானலலேன பிரமதேவனுநானலலேன ஒருபுழுவினுங் டுடைப்பட்டவனான எளியநானே உமமோடெதிர்ககச சமாத்தனென்று சொல்லிக்கொண்டு சமீபத்திலேபோய அவருடைய இரண்டும்லாபோ லும் பாதங்களைத் தன்திரண்டுக்கைகளிலும் பொருந்தப் பற்றிக்கொண்டு பூமியிலே வணங்கிக்கொண்டு விடந்தான்-எ-று (௪௭)

கரமுறத்தருவலுங்கொள்கப்பெயரினனகாலபறித்தே சிரமிசைத்திருமுடிசுடாமணித்தொகைகளபற்றிசைத்தெறிக்க உரமிசைப்பணித்தெறித்திடவுகைதகனனுதரபிடமுறமன மருமலாகழலசிபபுறுமெனுகைகளாலவருடலுறமுன

இ-ள தனதுகைகளிரண்டும் பொருந்தப் பற்றிக்கொண்டு திடக்கு மளவில் விசுவாமித்திரா தமமுடைய காலகளை உதறிப்பிட்டுங்கிக்கொண் டு அவனதலைமேலணிந்த திருமுடியான கிரீடத்தில் விளங்குகின்ற ரத நகூட்டங்கள் பலதிக்குகளிலுந் தெறித்துவிழவும் மாராபினமே லணிந்தி ருக்கிற ஆபரணங்கள் தெறித்துவிழவும் உதைத்தாரா அவரபபடியுதைத் தபோதும் அரிசசந்நிரமகாராஜன் நீரிப்படி உதைக்கிறதினாலே உமமு டைய மணங்கொண்ட மலாபோலும் பாதங்களிவந்துபோமேயென்று தன்கைகளாலே தடவிப்பிடித்தான்-எ-று (௪௮)

குடியினிற்பிடைபிழைத்திலமுன்ககிழமையிறகுறையுமில்லேம இடியிடித்தனவெனசினிமிசுத்திடைவிடாதெனையுதைத்த அடிவடுப்படுமெனக்கவலுநிற்பதையொழிந்தையெனறன முடிவடுப்படுமெனக்கவலகிலேனவெகுளியெனமொழிதியெனறன

இ-ள உமக்குக்குடியாய்கிறவிலே யாங்கன யாதொரு தவறுஞ் செய்திலோம், உனக்கடிமையாடுதத்திலும் யாதொரு குறையுமில்லா கிருக்கிறோம், இடி இடித்தாற்போற கோபமிகுதியாய் இவ்விடத்தில்க் கோபம் உடையாடாமல் என்னையு உத்ததருளின உமமுடையகிருவடிக்களுக் குக் காயி டுண்டாகுமென்று துன்பப்படுகிறகையல்லாமல் சுவாமி என னு நடையக்கூறிலே சாயாடிணடா துமென்று துன்பப்படுகின்றிலேன ஆத லால் உமக்கு இப்படி கோபங்கொள்கிறதினாலே யாதுபயனுண்டாம் சொல்புமெனப் புகொன்னு-எ-று (சக)

மாநிலை, துணிசெய்நாயடுகரு லுகுதிடாசெய்தாயவானளவுங்  
காவினைப்பொடிசெய்தாயநீதியாலின்றவெனகாதனமக்கள்  
பாவினைப்பாடுசெய்தாயநீதினைக்குரியதோபாவிநீதான  
ஆவின்றேரெல்பாதிநதிபுலித்தகாழிசெய்தாயழகிதெனருள

இ-ள அதற்கு-நான அனுப்பின மிருசகசனையெல்லாங்கொன்றாய் பன்றிகுடி பூம்புண்டாககியு ஆகாயத்தை அளவுவதான இந்தச் சோலையையும் தூளிசெய்தாய முறையுடனே நான்பிறை பிரியமான எனபெண்கள் பாட்டுகளையுமிகுந்தாய ஆகையால் பாவச்செய்கைகளைத் தகுதியானப் பகவினது நல்லதோலே மேலேமூடிக்கொண்டு கொல்லுகி னற்புலியினது செய்கையைச்செய்தாய உன்செய்கைகள் நன்றியிருந்த தென்றுசொன்னு) விசுவாமிதகிரா-எ-று (ரு)

நாடழித்திடினுநன்னகரழித்திடினுமென்ன றுமலாபபூங்  
காடழித்திடினுநீளகாலறக்கிளையினைக்காராய் நுகுகொன்  
நீடழித்திடினுநீதானவிடுததனையெனாயான, ரீததால்  
பாடிழைத்திடுவனேவென்றரிச்சந்திரனபலமொழிந்தான்.

இ-ள அதற்கு-சுவாமி என்னுடைய நாட்டையெல்லாம் அழித்தா லும் நல்லநகரமுழுதும் அழித்தாலும் என்னுடைய நல்ல பரிமளப்பூஞ் சோலைகளையெல்லாம் அழித்தாலும் என்னுடைய நெடிதான வமிசமற் றுப்போக உறவினனையெல்லாங் களைதலசெய்தாலும் இன்னமுங்கொ ன்று எனபெருமைகளையெல்லாங்கெடுத்தாலு நீர் அனுப்பினீர்ஒன்றுநா ன்தெரிந்திருப்பேனையானால் இப்படியாகச் செயவேண்டுமென்று அரி ச்சந்திரமகாராஜன் பலவகையுஞ்சொன்னு-எ-று (ருக)

சிறியரானவா தமக்குரியவேயல்லவோதிமைநன்னா  
லறிஞரானவாதமக்கல்லவோபொறைபிறாக்காருமோதான்  
நெறியிலாவினையினெருவனைப்பொருளதாநீமுனிந்தால்  
பொறைபுரினனருளுமென்னவினிலோவிலவென்பபோனவென்றான்

இ ள் பின்னும் சிறியராயிருப்பாருக்குத்தகுதியானவையல்லவோ  
 தீமைகளசெய்கிறது - நல்லசாஸ்திரங்கள் நிகழ்வாகளுக்கல்லவோ அவ  
 வகைத்தீமைகளைப் பொறுத்துக்கொள்கிறது - இவ்விருவகையும் அவ்வி  
 ருவகையாராதகவிர் வேறே யாரிடமிருண்டாகும் - இப்படிக்கிருக்க  
 நீதிநெறிநெறிவதிலலாத பாயியான ஒருபுலையொகியஎனனை ஒரு பொ  
 ருளாகக்கொண்டு நீர் சோதிப்பிரானால் பொறுமையும் ம மமிடத்துள்ள  
 இரக்கமும் எனவிஷயத்திலேயோ இல்லனவாகிப் போகலாயினவென  
 றுசொன்னான் அரிசந்திரன்-எ-று (ருஉ)

மடித்தவாயினன்மிகக்கொடுத்தநெஞ்சினனெகிராமமுத்துத்தான  
 படித்தவாசகமெலாமெனக்குறித்தறிபுடற்பாலவேராதான  
 வடித்தவெரிசைசின் விசைக்கவேவந்தவெனமடிபடமமை  
 அடித்தகாரணமெலாமெனக்குத்தக்கவாற்றையென்றான்

இ-ள். அதற்குமடித்தவாயையுடையராய மிகவுங்கொடுக்கின்றநெஞ்சை  
 யுடையவராகியும் விசுவாமித்திரர் எனக்குமுன்னே என்கொல்லும் தரு  
 தது நீ முன்னேகற்றவாரத்தைச் சமாதானுக்களெல்லாம் எனக்குத்தெரிவ  
 தாகப் பலவகையாய்ச்சொல்லத்தக்கனவோ அவைகளிருக்கத் தெவிர  
 துணர்ந்த ஏழிசைகளும் எனக்குமுன்னே பாடுதற்காகவந்த என் பெண  
 மக்களிருவாரியும் அடித்துத் துரத்துத்தற்குண்டான காரணங்களையெல  
 லாம் எனக்குத் தெரிவதாக நீ தகுந்தபடி உளளதைச் சொல்லென்று  
 கேட்டார்-எ-று (ருஉ)

வேறு

நீண்டமன்னனா வெதியனருவகாரம்  
 புணடுவாயிற் புனலவமண்டறிட  
 ஆண்டநாயக விமருனிவாற்றிடல்  
 வேண்டமயானது விண்ணப்படுசெயவனூல

இ-ள். மறுபடியும் அரிசந்திரமகாராஜன் அந்த வீசுவாமித்திரரு  
 டையபாத்தங்களைக் கைகளாற் பிடித்துக்கொண்டு வாயிலே நாவற்றிக்கா  
 யந்துபோக என்னை யடிமையாகக்கொண்டவாமி இந்தக்கோபத்தைத்  
 தணிவுசெய்யவேண்டும நான் அந்தச்செய்கைகளை உளளபடி தேவாரீசந  
 நிதியிலே தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்-எ-று (ருச)

இக்கருங்குழ லேழையாதமமைநின்  
 மக்களென்ப துணர்ந்திலமாதவ  
 தக்கவாறுரை யாமையிறறளளினைம்  
 புகக்கீது பொறுத்தருணியென்றான்

இ-ள் இந்தக் கறுத்தகூந்தலையுடையபெண்களை உமமுடைய பெ  
 ண்களென்று நாங்களுவவளவுநதெரிந்திலோம் ஒ மகாமுனிவோ அந்



தப்பெண்கள் தகுந்த வார்த்தைகள் சொல்லாமையினாலே தள்ளிவிட்டோம் இதுவே நடந்தசெய்கை இந்தக் குற்றத்தைத் தேவிரா பொறுத்தருளவேணும் என்று சொன்னோர்தான்-எ-று (௫௫)

கழுத்தநிரந்திது கைபிழைவந்ததென  
றழுத்தமாக வுரைத்தனையாதலால்  
பழுத்தநல்லறிவு வறுமனைப்பற்றிய  
ஒழுககமற்றாள் முட்கிடக்கறியுய

இ-ள் கழுத்தை அறுத்துவிட்டு ஏனென்றால் நான் கைதவறுதலாகச் சொன்னேன் பழிபாலை திடமாகவே அஞ்சாமற் சொல்லுகிறாய் ஆகையால் முதிர்ந்த நல்லஞானத்தைபுடையராய் உன்னை ஆதரவாக அவ்விருவருங்கொண்டரீலத்தை யிகழ்ந்து அவ்விருவாமனமும் அஞ்சுமபடிபேசியுய எ-று (௫௬)

இரப்பவாக்கொள றிலையெனிலயாராபும்  
கரப்பவாசகுறு கட்டுரைகூறுவா  
புரப்பவாக்குப் பொறுத்தல்லலாலடித  
துரப்பவந்தரு மோவென்றுருத்தன்ன.

இ-ள் இதஞ்சொல்லியாசகஞ்செய்பவாக்களுக்கு ஒன்றுங் கொடுப்பதில்லையென்றுசொன்னால் யாவருக்கும் பிழைவது கர்த்தலாகிற செய்கையுள்ளபேருக்குத் தகுந்தசொற்களை யாருஞ் சொல்வார்களேயல்லாமல் சொல்லாது விட்டார்கள் - அப்படியுண்டாகுமானால் உலகத்தை ஆண்டிருக்கிகவல்லவான அரசர்கள் பொறுத்துக்கொள்ள வேண்டுமேயல்லாமல் அடித்த அடத்திதரத்ததுகிறது தகுவதாகுமோவென்று பின்னுங் கோப்புகொண்டா-எ-று (௫௭)

கட்டதிலல்லென நின்றவககளவாபாற  
சொட்டவான்பொருள் காட்டகரிலேசியா  
விட்டமூச்சுடன் விமமலினுலலை  
பட்டுளாரிற்பையப்பையக்கூறின்.

இ-ள் நாங்களந்தப்பொருளை மண்ணைத்தோண்டி யெடுத்துக்கொண்டுபோனதில்லையென்றுசாதிக்கிற அந்தத் திருட்டிடத்திலேதானே அவர்கள் மடியிலேயுள்ளதாக முன்னே அவர்கள் திருப்போனதினாலே குறைந்து செல்வழிந்து மிஞ்சினபொருளை அரசன்முன்னே தலையாரிகாட்ட அதற்கு மிகவுங்கிலேசித்து விடுகிறபெருமூச்சுடனே விமமூதலோடுகூடி அலைச்சற்பட்டுப் பேசுகிறவாக்களைப்போல அரிச்சந்திரன்மிகவுமெள்ள அவர்கோபந்தணிவாகச்சொல்லுகிறான்-எ-று. (௫௮)

மைகுலாவுகண மாதரைமோதிய  
கைகுறைக்கினுங் கண்ணினைசூலினும

மெய்குறைககினும் வேண்டியவாறுநீ  
செய்கவென மறைமுனிசெப்புவான்

இ-ள் அஞ்சனமவிள வகுகின்ற கண்களையுடைய அநதப பெண்க  
ளேஇடிக்கக்களை அறுகதாலுஞ்சமமதமே, கண்ணைக்கொண்டனாலுஞ்  
சமமதமே, உடம்பெல்லாஞ் சேதித்தாலுஞ்சமமதமே, உமமுடைய ம  
னத்துக்குவேண்டியபடி செய்துகொண்டருள்கவென்றுசொல்ல அந  
குவைகிகமுனிவரான விசுவாமித்திராசொல்லுகிறார் என்று (௫௯)

செய்துமாககளைக் கொன்ற துமபன் மியை  
எய நதமமிசை கேடடிதநீனமாய  
வைந துமமென்மன மககோநீமணம்  
செய்திழறபொறுபு பேனென்றுசெப்பினான்

இ-ள் மிருகங்களையெல்லாம் அறுத்த தக்கொன்ற தும பன்மியை அ  
மபாலெய்து துரத்தினதும், இசைப்பாட்டுகளைக்கேட்டு அவர்களுந்ரப  
பரிசுகொடாமல் அடித்து இழிவாக அவர்களை உதாசினஞ்செய்ததும்  
பொறுத்துக்கொள்ளாதுமேன என்பெண்களான அவவிருவரையும் நீவி  
வர்களுசெய்துகொண்டாலென்றுசொன்னார்-என்று. (௬௦)

நிலத்திலயாரு நெறியலசெய்திழை  
விலக்குநீயிவை யெவகணவிளம்பென  
புலைக்குலத்தொடு மன்னாபொருநதுதல  
நலத்ததோவென்று நாயகனகூறினான்

இ-ள் அதற்கு-ஐயா உலகத்திலே யாராவதும நீதிக்குவிரோதமா  
னவைகளைச்செய்தால் அவைகளை விலக்க நக்கோ இந்த அநிதவராத்  
தைகளை என்னிடத்திலேசொல்லுகிறதற்கு யாதுகாரணம் நீசசாதிபா  
ருடனே அரசாக்கள கூடுகிறது நல்லநீதியோடுகூடுபதாமோவென்று அ  
ரிச்சந்திரமகாராஜன்சொன்னான்-என்று (௬௧)

மலையினவைகும வசிட்டனசபித்தலாறு  
புடையனைவன மைந்தவிப்புவையா  
முலையிலவைகனமுறைமையன்றோவெனாக  
கலையுணர்நதகொள்கனகூறினான்

இ-ள் மலைகளிலே சஞ்சரித்தலுக்குரிய வசிட்டமுனி சபித்ததின  
லே நீசனானதிரிசங்குமகனே இநதபபெண்கள தனங்களிலே நீ கூடுகிற  
து உனக்குநீதியல்லவோவென்று கலைஞானங்களெல்லாநதெரிந்த விச  
வாமித்திராசொன்னார்-என்று (௬௨)

அறநாறானறமதையனவசிட்டனா  
பெற்றசாப்பபெருமடில்தீர்த்தனை

இறறைநூனறிங்கனைப்புலையாககநீ  
கற்றதேதெனக்காலகரம்புண்டனன

இ-ள அதற்கு அநதநாளிலே எங்களாசாரியராகிய வசிட்டராலே  
புண்டாகியசாபத்தாலான பெரியநீசத்துவத்தை நீரோ நிராதருளினீர் இ  
நதநாளிலே நீரோ யெனனை நீசனாக யாதுகாரணத்தினாலே கற்கலானீர்  
சுவாமியென்று அவர் பாங்களைத் தனக்கைகளாலே பிடித்துக்கொண்டு  
அரிசு சந்திரன் சொன்னான்-எ-று (கூட)

முன்னமுநதைமுழுப்புலநீக்கினம்  
இன்னநீச நவெமக்கரிதனறியாம்  
சொன்னவாசகங்கேட்டுச்சுடாழுடி  
மன்னாமன்னவெனமக்களைச்சோகென்றான்

இ - ள அதற்கு-முன்னே உன் தகப்பன் முழுதும் புலையான  
தைப்போக்கின் எமக்கு இன்னமும் அப்படிவருகிற புலையைப்போ  
க்க அரிதல்ல - ஆகையால் ராமசொன்னவாாததைப்படிக்கேட்டு விளங்  
காரின்ற கிரீடாதிபதிகளான அரசாக்குநகரசனே எனபெண்களை நீ கூ  
டக்கடவையென்று விசுவாமித்திரர் சொன்னான்-எ-று. (கூசு)

இடினுநின்வழியாரழலாலெனைய  
சுடினுமென்னுடனனைத்திறநதுயிர  
விடினுமேனியைவெட்டியிரிநதுகூ  
நிடினுமிச்சொற்கிசைகிலனயானென்றான்

இ-ள அதற்கு ஐயா நீர் என்னைத்தாழ்ச்செயதாலும் உம்முடைய  
கோபக்கண்களிலுண்டானநெருப்பால் என்னைச்சுடாலும் என்னுடைய  
உடம்பைவிட்டு உயிர் போகிறதாகச் செயதாலும், என்னுடம்பை  
வெட்டிவெட்டிப் பலபலங் றுகளசெயதாலும் இப்போது நீர் சொல்லு  
கிறசொல்லுக்கு எவ்வளவும நான் சமமதியேனென்று சொன்னான் அரி  
சுசந்திரன்-எ-று. (கூடு)

யூபவேளவிககெளசிகரோயவிலாக  
கோபமெய்திக்கொடியிடைமங்கையா  
தீபமன்னவாச்சோகிலையாமினென  
சாபநீபெறுகென்றுரைசாற்றினான்

இ-ள தூண்களநிறுத்திச் செய்நிறயாகங்களிலே மிகுத்தவிசுவாமி  
த்திரர் அநதச்சொல்லுக்கு மாறாதகோபங்கொண்டு என்னுடைய கொ  
டிபோலும் இடையையுடைய பெண்களாகிய விளக்குப்போன்ற அவ்வி  
ருவவாயும் நீசோரூபோவையானால் சாபத்தை நீபெற்ககடவையென  
று மறுமொழிசொன்னான்-எ-று. (கூசு)

வழிதருமருவிகளசிவணிமாமணி  
இழிதருசோணமாந்தியையெய்திரா

இ-ள் உடைநதுசிறுதுகின்றதேன கூட்டினினனுஞ் சிறுதுகின்றதேனும் வணிகள தேடுவனவான பூவினினனுஞ் சிறுதுகின்றதேனும் பெருகிப் பொங்குதலாயவழிகின்ற அருவிகளையொப்பாகிய பெரியமுதநுள்ளத்துவகுசின்ற சோணமாந்தியைப்போய்ச்சோந்தார்களா-எ று (115)

கடகரியிழி துறைகஞ்சமுததமும்  
தடவரியிழி துறைசசரிந்தசெம்பொனும்  
படவரியிழி துறைபப நுமராகமும்  
இடமறமிறிவனவிறணநிபா லுமே

இ-ள் மதயானைகாற்றங்குருதுறையிலே மலர்கிற தாமரைப் புதரும் பெரியசிறுங்குகளிறங் குருதுறையிலே சரிந்ததுநீங்குகிற சிவந்தபொனமணலும், படத்தைபுண்டய பாம்புகளிறங்குருதுறையிலே கிடக்கிற பதுமராகமும், இடந்தோற்றமல விளங்குகின்றன - அந்த ஆற்றினிருபுறத்திலும் எ-று (116)

பருமணலவண்ட லும்பரந்தரங்கமும்  
கருமணற்புளினமுங்கடி கொள்கந்தனத்  
திருமணைருவநிச சூழியுந்நெண்புளல்  
வருமணிவரனறியவா லுக்கங்குளம்

இ-ள் பருந்தமணலைபுடையதேறும் அங்கே உருகின்றசங்குசுளம், கரியமணலமேடுகளும, மணங்கொண்ட சங்குவிந்நுங்குகளிறுடைந்நல்லவாசனை பரிமளிகளின்ற நீர்சூழிதரும, தெளிந்த நீராலொதுங்குகின்ற மணிகளையாரிகுகொண்டு வந்து எக்கவிட்டவெல்லாமணற்புளற்களும் எ-று (117)

குரண்டமும்வனமுங்குருகுநாராயும்  
திரண்டபோதாக்களுந்திகிரிப்புட களும்  
முரண்டநீர்முடுவலுமுதலையிட்டமும்  
கரண்டமுங்கமபுருங்கண்டகணலெல்லாம்

இ-ள் கொக்குகளும், அன்னங்களும், குருகுளமும், நாராயும், திரண்டிருக்கின்ற போதாக்களும் சக்கரவாகப்பக்கிசளும் மாறுபட்டிருக்கின்ற நீராய்களும், முதலேகூட்டங்களும், நீரக்காக்கைகளும், சம்பங்குநாழிகளும், ஆகிய இவைகளையே கண்டன இவர்களுடைய கண்களெல்லாம்-எ-று (118)

சாலககாடோகின்றகானமேதிரின  
பாலககாந்திரிபுளற்பரப்பைநீங்கிப்பெய

மேலககாவெண்மணறபரபிவவேதநன்  
ஓலககாகண்டவஞெயதினெயதினா

9-ள வாயககாறககாகளிலே மேயகிற காட்டுருமைகளின் பால்  
படியினி ஒருகுடி ஏற அந்த நீர்ப்பரப்பை நீந்திக்கடந்து சென்று அந்த  
ஆறறங்காமினமேல் வெளிராமணல் பரவிக்விடக்கிற இடத்திலே நல்ல  
வேதசாந்திரங்களின் ககாகண்டவனா அரசன் விராவிறப்போனா ( )

அடாந்தபூஞ்சோலையினனறுதங்கியே  
விடிந்தபின்னவவிடமவிடக்கனறுபோயப  
படாந்தவெங்ககாழமுமபருப்பதங்கனறம  
கடந்துபோயமுனையினககாயைமேவிரா

9-ள அங்கே நெருங்கியிருக்கின்ற பூஞ்சோலையிலே அனவிராததி  
ரிதவிரி விடிந்தபின்ன அவவிடத்தைவிட்டுப் போய பரவுதலான வெவ  
வியகாழிம மலைகனறம கடந்துசென்று யமுநாந்திகககாயைப் போயசசே  
நந்தகாள்-எ-று (நக)

எடுக்கமனனனைத்துறந்திருந்தனனுடன்  
அடுக்கமநாந்திருந்தனவனிமங்ககையக  
சடுக்கிறந்திறைவனைக்ககத்துமீள்கெனத்  
தடுக்கவாருத்துளதியமுனைதாறுமே

9-ள தனனைதாறு வளையிலுந் தாங்கிக்கொண்டிருந்த அரிசசந்  
திரை விட்டுவிட்டு ஒருமுனிவனுடனே நீ கூடுவதான உனகறபு நன்ற  
யிருந்ததென்று பூமிக்கேவியைச்சகோபிதது இடித்துவிட்டு அரசனைநாக  
சிரிசகிரித்திலே திருமபிப்போவென்று அனைப்போட்டுத் தடுக்கதன  
மைப்போட்டுருந்து அந்தயமுனையாறு மெனறவாறு (நய)

கூட்டினனப்பொருள்கொள்கனகொளப  
பட்டனவதற்குப்பகுதிமொள்கென  
இட்டெனயமுனையாறியாணாசசந்தகில  
மட்டறக்குவித்ததுமணியும்பொன்னுமே

9-ள அடக்கஞ்செய்து வைத்திருந்த உனது நல்லப்பொருள்கள  
விசுவாமித்திரனாலே கொள்ளலாயின அகறகாக இது உனக்குக் கொடுக்க  
வேண்டிய பகுதிப்பொருள் நீ ஒப்புக்கொள்ளென்று குவித்திட்டாற  
போல் அந்த யமுனாநதி அழகாணசந்தனவிருக்கூம் அகிலவிருக்கூங்களையு  
ம அளவிலலாத மணிகளையும் பொன்னையும் குவியலசெய்தது-எ-று ( )

கொழித்ததிசமமணிகளும்பொன்னுங்கொசிகற  
கழித்திட்டுக்கெண்மடங்கானதாயிறும்

## உச்சு அரிச்சத்திரபுராண்ம மூலமும் உளாயும்

எழிறறவமுனிவனுக்கிந்தவெல்லையி

னுழிப்பொருள்கொளளுதற்காதென றுன்னின

இ-ள் அநந்தநி அபபடி அலைகளாலொதுகவின சிவந்தமணிகளும  
பொன்னும விசுவாமித்திரனுக்குக் கொடுக்கவேண்டிய கடன தீர்ப்பதற்  
கு எட்டுப்பங்கு உள்ளதாயிருந்தாலும் அழகான தவத்தையுடைய விசு  
வாமித்திரனுக்குக் கொடுத்த எல்லைக்குள்ளான பூமியிலுள்ள பொருள்  
களை அவருக்குக் கொடுக்கிறது தகாதென ஹ்ரிணீதநான அரசன-எ-று ( )

இன்ன துநிகழ்வுழியிறைவன்காளிநதி

நன்ன திகக்கரையினை நண்ணிவைகிஞன

அநந்தித் துறைபடி நதாடிவைகுமம்

மன்னெதிராகெளசிகனவநதுதோனறிஞன

இ-ள் இப்படியான அலங்காரங்கள் தோன்றுவதுகண்டு அரசன  
னவன் அநத யமுந்நதியினது கரையையடைந்து பின்பு அநந்தநதியிலே  
முழுகி ஸநானமபண்ணிக் கொண்டிருக்கின்ற அரசனுக்கு முன்னே விசு  
வாமித்திராவநது காணலாளு-எ-று (நாயக)

வேறு

அரவுயிரத்தமணிதுறறுதரபந்தனமழுத்தியதன்மேல

மரவுரித்தொகைவிசிப்புறநெருங்கியமருங்குறவிடஇந்

கரதலப்பிரணவத்தொழிலசெவிப்புடைகலக்கமுடிமேல

குரவுநொச்சிவெளெருக்கலரிகொத்திதழியுறறலையவே

இ-ள் எப்படிக்கென்றால் பாம்புகள்பெற்ற ரதநங்களைப்படுத்தி  
உதரபந்தனமாகச்சூழநது அதன்மேலே மரவுரியினதுநொருப்பைக்கட  
டினகட்டு மிகவுநெருங்கின இடையிலே தோன்றத்தொங்கவிட்டு பிரண  
வத்தையுச்சரித் தெண்ணுகிற கையானது தாதின்கூடவும் திருமுடிமே  
லே குரவம்பூவும்-நொச்சிப்பூவும்-வெள்ளெருச்சகம்பூவும் அலரிப்பூவும்  
சொத்துகளாகிய கொன்றைப்பூவும்-அசைவதாக்கவும்-எ-று (நாயக)

இடைநுடங்கியுமடங்கியுமெழுநதுறவலைநிடுசெழுந

சடைகுலைநதுறவரிந்தணிலலந்தனிலவிழ்ந்துபுரள

வடநெடுங்கனலும்விண்டலமுமண்டலமுமவெந்துகருகர

கடைநெடுங்கொடுவிழித்தொறும்டுங்கனல்களன்றெரியவே

இ-ள் இடையானது துவண்டும்குருண்டும்கீண்டு மிகவும் அலை  
லையுடைய செழுமையான சடைகள் குலைந்துபோகவும் மறுபடியும்அச  
சடைகளை வரிந்துகட்டுகிறபோதில அழகிய பூமியிலேவிழ்ந்துபுரளவும்  
நெடிதான வடவாக்கினிடும் விண்ணுலகமும மண்ணுலகமும வெந்து  
கீயவும், கடைக்கண்களிலே நீண்ட கொடுமைகொண்ட கண்களைத்திறந

துபாஃகருநதோ றும் கொலலுவநான நெருப்புகொதிப்புகொண டெ  
ரியவும-எ-று (ராய்கு)

படைபிடித்தணிசெய்தகைபவித்திரதருப்பைநிறுவிசு  
குடைபிடிக்கதுவாமற்றொருகைகுண்டிகைபிடித்ததுவரவே  
மடைபிடிக்கவயனமண்டலமுமாநகருமவண்பொருளுமுன  
கொடைகொடுத்தகருணைத்திருமுகக்குருசிலைக்குறுகினுன

இ-ள கௌசிகராஜனயிருந்தபோது ஆயுதங்களைக்கொண்டு மோ  
திரங்கனான ஆபரணங்களணிந்திருந்தகையிலே பவுத்திரமுந தருப்பை  
யுங்கொண்டு குடையுமபிடித்துக்கொண்டுவர மறொருகையிலே கமண்  
டலங்கொண்டுவருநிறவராய நீர்பாடியும வழிகளைக்கொண்ட வயல்குழந்த  
மணலுலகத்தையும் பெரிய பட்டணத்தையும் அழகிதான திரவியமும  
முன்னே தியாகமாகக்கொடுத்த கிருபைப்பொருந்தின திருமுகத்தையு  
டைய அரசனாகிடி-ஓ-எ-று (ராய்கு)

கண்ட என கருணையங்கடலகடுங்கௌசிகனவரவினே  
மண்டலத்திலொமந்திரிக-டன்பணிமறுத்தனாகொலோ  
தண்டமென்றனபிசையுண்டெனமெலிந்திருசரண்டமுலியே  
கொண்டனபுனலிரண்டுகணுநினறுகுதிகொண்டொழுகவே

இ-ள கிருபைக்கடலான அரசன கடுமையானவேகத்துடனே விசு  
வாமித்திரா வருகிறதைக்கண்டான கண்டவுடனே மண்டலிகரான அ  
சாகனும் மந்திரிகரும் தமது உத்தரவைத் தடுத்ததுப்பேசினாகளோ அவ  
ராக ளப்படிப் பேசினதுண்டானால் எனமேலே தண்டனையுண்டாகுமே  
யென்று மெலிவுகொண்டு அவருடைய இரண்டு பாதங்களையும்போயப்  
பிடித்துக்கொண்டான இரண்டுகண்களிலு நீ குதிகொண்டொழுக ( )

எநதநாயகவுனக்கெமாநெடுமபிழையிழைத்தனாகொலோ  
தந்தமாநிதியினிநிலகரநதுசிலதந்தவுளவோ  
உந்தமெவறவறிச்சிலாபிழைத்தெத்திருநாதத்தனாகொலோ  
வந்தகாரணமெடுத்தினிதுநாதத்தருளவருத்தமறவே

இ-ள எங்களதெயவமே உமக்கு எனனைச்சோந்த மந்திரி முதல  
யிலோ நெடிதான குற்றங்களைச்செய்தாராகளோ நான்கொடுத்த பெரிய  
திரவியங்களிலே சிலவற்றை மறைத்துக்கொண்டு கொடுத்தவையுண்  
டோ, உமமுடைய ஏவலுக்குத் தவறுதலாக சிலா அபராதிகளாய எதி  
ர்த்துப்பேசினவாருண்டோ நீ இங்கே வந்தகாரணத்தை இன்னதெ  
னறுதெரிய நன்றாகச்சொல்லி யருளவேணும் உமமுடைய வருத்தநீர்  
வதாய-எ-று (ராய்கு)

இந்தவெங்கடமனைநதுடறளாநதுயிரிடைந்தனையென  
நெந்தனனமனதுநொந்தபடாசிறத்தைதணிந்திடமுனீ

தநதநாடுநகாததததிலைதநததிலையென்றுமொழிநத  
தநதநாடுதனிலவநதரசுகொணடுறைகவென்றருளசெயதான

இ-ள். என்றுசொன்ன அதற்கு இந்தவெவவிதான காட்டிலேவநது உன்னுடைய உடம்புநகரநது மனமும்வருநதிகுயென்று நான மனம் வருநதினேன இப்படி வருநதினதுன்பம் எனமனத்தை விட்டுப்போக முன்னே நீகொடுத்தநாடும் நான்கொடுத்ததிலை நகரும்கொடுத்ததிலை யென்று ஒருவராததை சொல்லிப்போட்டு அநகரட்டுக்குவநது உன் டட்டணத்திலிருந்து அரசாட்சியைக்கொணடுவாழ்ககடவையென்று அரு ளிசசெயதான விசுவாமிதிரா-எ-று (ராயக)

எநதநலலுயிருமெனகிலைஞரின னாயிருமன னுயிரகநம்  
நநதினுமமுடலப்பதைசகநரகத்தினிலிருத்தவிடினும்  
முநதவநதணரநிநகிடமொழிப்படியளித்தபொருளைத்  
தநததிலையெனவுன்றென்திரநினுறாசெயத்தருவதோ

இ-ள் அதற்கு அரசன் எங்களுடைய நலலவுமிரும என உறவின ருடைய இனிய உயிரும கெட்டாலும் எங்க ளுடம்பத்தைகக எங்வே ரகத்திலே கொணடுபாயமிழ நதினும் முன்னே பிராமணாக ளெல லாரும்றிய உம்முடைய சொற்படி சொடுத்தபொருள்களை உமக்குமுன னே கொடுத்ததிலையென்று நானசொல்லத்தக்கதோ-எ-று (ரஉய)

கடினொரிட்டபலியைககையிலெடுக்கப்பிசுக்குதுகரும்  
மிடியரிப்புவியிடத்திலையெனகதிதுவித்ததலவென  
முடி கறிநகரமிறுசகினனி நுககிடமறுககா சனமுர  
கடியசொற்கொடுவினைககெளகிகப்பெயரினனகழ றுவான

இ-ள் பாததிரத்திலேயிட்ட பிசுசைணாப பிசுசைரிட்ட தங்கன கையாலெடுத்து வருத்ததுகின்ற பசுக்குச்சாப்பிடுகின்ற தரித்திரரைஇநத வலகத்திலே நானகண்டதிலை அப்படி நான்கொடுத்ததைத் திருமபவ நானே அனுபவிக்கும்படி எனக்கு இப்படி உதகரவுசெய்கிறதூதகாதகா ரியமென்று அவாபாதங்களிலே தனகைகளிறுமபடி பிடித்துக்கொண் டான அப்படிப்பிடித்துக்கொள்ளவே அவனைவிலக்கி அநதஅரசனுக்கு முன்னே கடுமையான சொல்லைக்கொண்டு கொடுமையுள்ள விசுவாமித் திராசொல்லுகிறா-எ-று (ரஉக)

தொக்கபறபலவிலங்குகடொடாநதுடலபிளநதுநலியும்  
புககவிக்குடி னெயிறகுடி னெயிறபலபொருப்பும்ஓதால  
இக்கடத்தினிலவாதகிலெளகிறபுகுதநகககலநென் டப  
மக்களைத்திருமணஞ்செயதுபுணாநதுநினவளம்பெறுகியால்.



இ-ள ஒரு சோககையாகப் பலபலவகைகளான மிருகங்களவந்து  
தொடர்ந்து உங்களுடம்பைக்கிழித்து வருத்தஞ்செய்யும் நீங்கள் வந்திற்  
புகின் இந்த ஆற்றிலே பலபலகூடிகளோக்கொண்டதா யிங்குளளமலைக்  
ளும் அவ்வகை மிருகங்களையுடையனவே ஆகையால் இப்படிப்பட்டகா  
ட்டிலே வீணாகவந்து அலக்ஷியமாக எண்ணிச்செல்லுதல் தருந்தகாரிய  
மன்று இனிஎன்பெணமக்களைத் திருக்கயோணமபண்ணிக்கொண்டுகூடி  
உனனுடைய அரசாட்சியை நீயேபெற்றுக்கொள்-எ-று (ரஉஉ)

கண்ணிலா கமதபபிணிகருத்திடைபெருத்திடினமனத்  
தெண்ணிவிடாபிரிந்துத்திடுமிடக்கிதுமிடுக்கனுதுவா  
மண்ணிலாசையும்திப்பெருவளத்தினிடைவைத்தமன்மும  
பெண்ணிலாசையுமொருத்தாகைபிடித்துவிடுதற்குரியவோ

இ-ள கணதெரியாமையைச்செய்கிற காமநோயானது மனத்திலே  
அதிகமானால் மனத்திலே ஒன்றையும் எண்ணவொட்டாமல் உயிரையழி  
க்கும் அல்லது அநந்தகாமத்தை மறைத்துக்கொண்டிருந்தால் துன்பப்  
படுவார்கள் ஆகையால் மண்ணிலுள்ள ஆசையும் திரவியமாகிய பெரிய  
நன்மையிலே கொண்ட மனத்தாசையும் பெண்ணினிடத்திலே கொண்ட  
ஆசையும் ஒருவாறையே கொண்டிருப்ப விடக்கூடுமானவோ-எ-று. ( )

ருகபிடிக்கதுசெருக்கொடுகுடாருவருப்புவரவே  
கக்கிவிட்டதுபரிப்பவாகடற்புவிட்டத்திலுள்ளோ  
புகசொற்றிறமுறைத்திலேசமூக்கினெனப்பெயரிடும்  
இருகருத்தையினிவிட்டுவிடுவிட்டுவிடெனக்கழறினான்

இ-ள என்றபொருள் அதற்கு வயிற்றுக்குள்ளேபோனது மத்த  
துடனே குடறுக்கு அருவருப்புத்தோன்ற உவாந்திசெய்த அதை மறு  
படியும் உண்கிறவர்கள் இந்தக்கடல் நுழங்கவுலகத்திலுள்ளாவரோஇல்லை  
ஆகையால் நீ தருதியான சொற்றிறங்களைச் சொல்லவில்லை என்னெ  
கருவத்தையுடையவனென்று பெயரிடுகிற இந்தநினைவை விட்டுவிடும்  
இன்னமுமவிட்டுவிடுமென்றுஅரசன்சொன்னான்-எ-று அந்தரு(ரஉஉ)

இந்தலுந்தவிரதலுமமிடமயிரியுலபநிந்தொருதரம்  
விடுத்தலுந்தொடுதலுமவினையறிந்துவினையுமவினாவறிந்  
தடுத்தலுமபிடுதலுமமளவறிந்தவைவறிந்துசெயலால்  
கெடுத்தபண்டறுந் பண்டவையறிந்துணராதிறக்கெடுவரோ

இ-ள, ஒருதரம் பிசையிடுகிறதும் பிசையிட்டிருக்கிறதும் செ  
டுக்குமிடமுந்தெரிந்து தனசுவபாவமுந் தெரிந்துசெய்யவேணும்இனிச  
செய்யுங்காரியமுந் தெரிந்து அதுசெய்தா லுண்டாகுகின்ற முடிவுந் தெ  
ரிந்து அநந்தகாரியத்தை விடவேண்டும் அல்லது பறமவேண்டிமதனை

## உருஉ அரிசசத்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

ளவுநதெரிந்து இனி வரும்ளவுநதெரிந்துபகைவகைகொல்லவேண்டும்  
அல்லது தான சாவவேண்டும் இவ்வளவு ஆலோசித்துச் செய்தாலும்  
கெடுதலவருகிறதுமுண்டு அநதககெடுதி தீருகிறதுமுண்டு, ஆகையா  
லககாரியங்களைல்லாநதெரிந் துணருவார்களேயானால் அவர்கள் கெடு  
தலைடவார்களோ அடையார்களென்றா விசுவாமித்திரா-எ-று(௮௨௫)

இநதவுத்தரமுனககினியெனகருதாசெய்ததருவதோ  
வெநதமுறகுளெனைவிடடிடினுமவெடடிவகிரிட்டுவிடினும  
முநதவன்பிணுடனெனவயினமுனிநதமுனிவிறகடியனேன  
ந்நதுவிட்டபொருள்கொளவதிலவிருப்பமொருசுறுமில்லையே

இ-ள அதற்கு இநதமறுமொழி இனி எனக்குச்சொல்ல உமசருத  
தருமோ இனி வெப்பமானநெருப்பிலே என்னைப்போட்டாஅம் வெட  
டி என்னை யிருப்பிளவுசெய்தாலும் முனனே பிரியத்துடனே நீர் எ  
ன்னிடத்திலே கோபித்தகோபத்துக்கஞ்சி அடியேன கொடுக்கவிட்ட  
பொருள்களை மறுபடியும் வாங்கிக்கொள்ளுகிறதில் கொஞ்சமேனு மெ  
னக்கு விருப்பமில்லையென்றானரசன-எ-று (௮௨௬)

புனிதநினைசொல்லெறுததில்வெறுத்திடல பொறுத்தருளென்ப  
பனிதவழநதபொழிவிற்படிவிழநதடிபணி நுத்தொழும்  
முனிலெருண்டருவிழிககடைசிவப்புறுநெருப்பெழமுனிந  
தினிவருமபரிசுகண்டிடுகவெனவணகறன்னாரோ

இ-ள பின்னும் ஐயா பரிசுத்தமுனீநதிரோ உமமுடைய சொல்லை  
நான தடுத்துப்பேசுகிறகிலே என்னை வெறுத்துவிடாமற் பொறுத்த  
ருளவேனுமென்று அநதப்பனிமொயத்திருக்கற் சோலையிலே பூமிமே  
லேவிழநது அவனாவணங்கிக் கும்பிடுமபோது விசுவாமித்திராகோபித்  
து இரண்டு கடைக்கண்களிலுஞ் சிவப்புண்டாகி மிகவுநெருப்புநதோன  
றப் பின்னுங்கோபங்கொண்டு இனிநடக்கிறகாரியங்களைத் தெரிந்துகொ  
ள்ளென்று அவிடமவிட்டுப்போயினா-எ-று (௮௨௭)

மாதவனகடித்கன்றிடவருங்கொடுமையைக்கருதியே  
தீதபங்கயமுகங்கருகியெனமடிதெளிநததுடனே  
பூதலம்பெறுவதுமபூலமடநதையாபுணாச்சியுமல்ல  
ஏதுவநதிடினுநனறெனவிருநதன்னிருநதபொழுதே

இ-ள அப்படி அநதமகாதவத்தைபுடைய விசுவாமித்திரா விரா  
விலே அவவிடமவிட்டுப்போகவே இனிவருவதான கொடுமைகளை யெ  
ண்ணிக் குளிராததாமமைமலாபோலும் முகங்கறுத்துக் கருகுதலாயப் பி  
ன்னும் எட்டுப்பங்கு தெளிவுதோன்றுதலுடன் உலகத்தைப் பெறுகற்  
தம் அல்லது நீசப்பெண்களைக்கூடுகிறதும ஆகிய இரண்டையுமல்லாம

ல இனி எதுவந்தாலும் நல்லதேயென்று ஆலோசித்துக்கொண்டிருந்தா  
ன அரசன் அப்படியிருக்கிறபோது-எ-று (௩௨௮)  
வேறு

இறைபவனின்னமெய்துமெல்லையில்  
நிறைமலாச்சோலையினமறைநதுநின்றழி  
அறைகழற்கெளசிகன்ரசனபானினற  
மறையவனவருமபடி மனத்தினெண்ணினன

இ-ள் அரசனானவன் இப்படியிருக்கிறபோது விசுவாமித்திராநிறை  
நதமலாகளையுடைய அந்தச்சோலையிலே மறைநதுநின்றனுகொண்டு சத்தி  
யாநின்ற வீரகமழையுடைய அரிச்சந்திரனிடத்திலேநிற்கி பிராமணனா  
னசுககிரன் தானிடத்துக்குவருமபடி மனத்திலேயெண்ணினான்-எ-று()

மாதவனின்னத்திடமறையவனவிரைந  
காதிரினமயங்குறுமரசைநீங்கியே  
பதமுமவஞ்சமுமிழைக்கவெண்ணியே  
பாதகனின்மூமபழுவத்தெய்தினன

இ-ள் அப்படி பெரியதவகையுடைய விசுவாமித்திராநீனக்கவே  
சுககிரன் விரைவிலே அறிவிலலாதவாபோல மயங்குகின்ற அரசனை வி  
ட்டுப்போய இன்னமும் அநேகநதுன்பங்களையும் வஞ்சனையையும்செய  
யவெண்ணி கொண்டு பாதகனானவிசுவாமித்திராநிற்கிற பூஞ்சோலைநரு  
ள்ளேபோனான்-எ-று. (௩௩௦)

வெஞ்சினக்கெளசிகனவேதியனறனை  
வஞ்சினத்தழைத்தடவவல்லநாவியை  
நஞ்சிலிறேறயத்ததேபோலநனகிலா  
நெஞ்சினுகுறுவினைநிகழத்தியேகினன

இ-ள் வெவவிதானகோபதையுடைய விசுவாமித்திரா சுககிரனை  
கூப்பிட்டுத் தாமபண்ணியிருக்கிற சபதநிமித்தமாக கொல்லுகிறதிலே  
வல்லதான பச்சைநாவியை நஞ்சிலேகலந்தார்போல அவனுடையநா  
மையில்லாதநெஞ்சுக்கு மிகுந்தசெயவினைகளைச் செய்யுமபடி சொல்லி  
விட்டுப்போனான்-எ-று (௩௩௧)

இன்னதுகெளசிகனியமபிப்போனபின்  
மன்னனைமறையவனவநதுநண்ணினன  
நன்னதிபெருக்குநீரற்றநாளிலே  
அநநதிதன்னைவிட்டகன்றுபோயினான்.

இ-ள் இப்படிப்பட்டசெய்கையை விசுவாமித்திரா சொல்லிவிட்டு  
ப்போனபின்பு அரசனைச் சுககிரனவநதுகூடினான் - பின்பு அந்தநல்லந  
தியிலே பெருகுவதான நீர்வற்றியிருக்கிறசமயத்திலே அந்தநதியைக்கட  
ந்தப்பாரம்போனானான்-எ-று. (௩௩௨)

## இசை அரிசநகிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

கன்னியமணி ஸ்ரீயகாதனகமநதனும  
நன்னதியமுனைவிட்டேகுநாளிலே  
சென்னியைத்துளக்கிக்கணசிவநதுகௌசிகன்  
வன்னியைவருகெனமனத்திலுன்னினுன

இ-ள் சநகிரமதியும் அரசனும் பிரியமுள்ளபுகழிறனும் அந்த நல்லநகியாகிய ஆறறைக்கடந்து போகும்போது தலையைசைத்துக் கணக்கிவந்து விசுவாமிதகிரா அக்கினிபகவானே வரவேனுமென்று மனத்திலே நினைத்தாரா-எ-று (நாநந)

வருகெனநினைத்தலுமலாததன்குழலிலே  
இருபிறப்பாளனுயவினாவினெய்தியே  
அருமறைமாதவவெனையழைத்தவக  
கருமமேதுநாயெனக்கனலவிளம்பினுன

இ-ள் வரவேனுமென்று நினைத்தவுடனே அந்தமலாசலாபுடைய குளிரந்தசோலையிலே பிராமணரூபத்தைபுடையவனாகி 'அதிககிரத்திலேவந்து அருமையான வேதங்களெல்லாந்தெரிந்த பெரிய தவகையுடையவனோ என்னவரவழைத்த அந்தக்காரியம் யாதுசொல்லுமென்று அக்கினிபகவான்கேட்டாரா-எ-று (நாநச)

கடுநெருப்பினனன் : அகற்கௌசிகன்  
நெடுவனம்பொழிபட வெரித்து நெறித்த  
தடுதிறனமன்னையா : உதுகோளொடும்  
சடுகெனவுரைத்தன்ன பனுஞ்சொல்லுவான

இ-ள் கடுமையான அக்கினிதேவன இப்படி 9 சொல்லலே விசுவாமிதகிரா இந்தநெறித்தாகிய காடுகோயெல்லாம் எரித்து நீந்தித்துப்புகவனாக கொல்லவல்லானுன அரசனேநெருங்கிக்கொள்ள உதுடனே கூடச்சுடவேனுமென்றுசொல்ல அக்கினிதேவனசொல்லுகிறான்-எ-று ( )

கற்பினினமிகவளகன்னிரன்னெறிப  
பொற்பினனமன்னையான கூடவும்போதிலேன  
வெற்பினினறருந்தவவெளியடக்கினிவ  
சொற்படிமறுக்கிலேன சடுவனயானெனறான

இ-ள். சநகிரமதியோ பதிவிரதாதருமத்திறசிநந்தவன், அரசனே நன்மரக்கமான அழகினுலே சிறந்தவன் - ஆகையால் நான் அவர்களைச் சுடுகிறதற்காகப் போகமாட்டேன் - மகாமேருவிலேநின்று அரியதவருசெய்கிறவனோ இந்தவெளிகளெல்லாமடங்கக்கொண்டு உமமுடையசொல்லின்படியேசுடுகிறேன் நானென்றுசொன்னான அக்கினிதேவன்-எ-று

இவ்வகைகேட்டபின்முனிவனெகினான்  
அவ்வுரிநீங்கியேயகலவெய்திட  
வெவ்வழனமறித்தினிதிருக்கவேந்தனும்  
நவனியன்னுன்னடனடநதுபோயினான்

இ-ள இத்தபபடி அக்கினிதேவனசொல்லக் கேட்டபின்|| விக்ர  
மித்திராபோனா - அங்கே அந்தஇடத்தைவிட்டுத் தூரப்பாய்க் கொ  
டுமையான அக்கினிகேவன வழியைமறித்துக்கொண்டு சந்தோஷத்திற்குக்  
கச்செய்தே அரசனும் மாண்போற கண்களையுடைய சந்திரமதியுடனே  
நடந்து அவ்விடத்திற்குப்போனான்-எ-று. (௩௬)

வெறிகழ்ச்சோலைபுமவெற்புமவெணடிகா  
எறிபுனர்பொய்கையுநீங்கியேகியே  
செறிகழைவனத்திடைச்செல்லச்சேணிடைப  
பொறிகழைவரும்பெருமபுகையுநோனின்

இ-ள வாசுதேவமளிகளினதேசோலைகளும் மலைகளும் வெணமை  
யான அலைகளாவியவை நீரகளுள் எவனும் கடந்து சென்று நெருங்கின  
ஒருமுயங்கிலவன்சுதிலை செல்லும்போது தூரத்திலே நெருப்புப்பொறி  
களும் கருமையான பொறி ஆகிய புசைப்படாச்சுடும் தோன்றத்தலாயின.

கண்ட நாபுகைவதேதென்னுங்காலையில  
மண்டலமவளர்ந்துயாவாணைத்தாவினே  
ஆண்ட ரண்டங்குளும்வெடிகவாரத்தழன்  
மண்டலமெங்குளும்வளையுங்கொண்டதே

இ-ள அநைகங்களை யாகவ அங்கேபுகைந்து யாதுகாரணத்தினு  
லேயென்று நீனைக்குமளவிலே அந்தப்பழியிலேநின்று வளர்ந்து உயர்  
ந்த ஆகாயத்தையளாவி ஆண்டரண்டங்குளெல்லாம் வெடிககுமபடிமுழ  
ங்கி அக்கினிகோட்டை யாக எவ்விடத்தும் சூழ்ந்துகொண்டது-எ-று ( )

இடஞ்சிறிதிலேயெனவெணடிசாமுகம்  
படாந்தனளிலங்கெலாமிரிந்துபாறிடச்  
கடந்தவத்தொகுதியைக்கடிநாடியே  
தொடாந்தனவெனவழற்கடரொழுந்ததே.

இ-ள கொஞ்சமேனும் இடமில்லையென்னுமபடி எட்டுத்தொகையி  
டங்களும் பரவுதலாயிருந்த மிருகங்களுெல்லாமழையொளிக்குமபோது  
அப்படி ஒடுகிற அந்தக்கூட்டங்களை விரைந்துதேறித்தொடர்ந்து வருகி  
ந்துபோல அக்கினிகொழுந்துவீசியது-எ-று (௩௭)

அவ்வழலவளைந்திட வரசாகோமகன  
இவ்வழலெவ்வழ லென்னுகூறலும்

## உருக அரிசதந்தரபுராணம் மூலமும் உரையும்

செவவழலயிற்படைச் செலவகேளேனு  
வெவவழலையநீர் வெள்ளிகூறுவான

இ-ள அந்தஅக்கினி அபபடிசசூழநதுகொள்ளுமபொது ராஜா<sup>1</sup>கி  
ராஜனான அரிசசந்திரன் இந்தநெருப்பு எந்தநெருப்பென்று கேட்குமா  
ளில் சிவந்த அக்கினிபோற்சொலிகிற வேலாபுத்தையுடைய அரசனே  
கேளென்று வெப்பமாகிய நெருப்புக்கொப்பான குணத்தையுடைய சுக  
கிரன் சொல்லுகிறான்-எ-று (நாசக)

சண்டவெம்பசியினுலமுன்றுதாவியே  
அண்டகோளந்தினை யடாந்தசெந்தழல்  
மண்டலத்தரசாதம் மரபிலோருநீர்  
உண்டலதேகில தென்றுணாத்தினுள்

இ-ள வேகமான வெவவிதானபசியினுலே கொகித்துத் தாவியுண்  
டகோளத்தையும் நெருங்கின சிவந்தநெருப்பானது இந்தவுலகத்துள்ள  
அரசாசூலத்திலே ஒரு உயிரையாவது கடந்தினுல்லலது வினை  
போகாதென்று சொன்னான்-எ-று (நாசக)

ஒருவரையாருயி ருண்டுபோகிலயான  
ஒருவனேயிறப்பன் ருயந்துபோமென  
திருவையும்களைபு நோக்கிசெங்கணீர்  
வரவரவனலெகிர மவன்னேகினுள்

இ-ள ஒருவருடைய அருமையான உயிரைப்படுத்தி இந்த நெருப்  
புத்தனியுமேயானால் நான் ஒருவனேசாகிறேன் நீங்கள் தப்பிப்போபந  
ளென்று சந்திரமதியையும் மகளையும் மபாததுச சிவந்தகண்களிலேநீர்  
முகவொழுக அந்தநெருப்புக்கெதிர் அரசன்சென்றான்-எ-று (நாசக)

புரவலனடிகளைபுணடமைச்சேர  
உரையிதுகேட்டியானொருவனிறகவே  
அரசழிவதுநலன்னுநிறநீர்  
வினாவொடுகனலிடை விழவனயானென்றான்

இ-ள. அப்போது அரசனுடைய பாதங்களைப் பீடித்துக்கொண்டு  
மந்திரியானவன் அரசனே இத்தொரு வாதத்தையுமாத் திரமகேளும் நா  
னொருவனிருக்கும்போது அரசனிறக்கிறது நீதியையன்று நீர்நிலைமநா  
னொருவனே வினாவுடனேபோய் அந்தநெருப்பிலே விழுகிறேனென  
றான்-எ-று (நாசக)

வேறு

அன்னவையுரைக்கவண்ணலவனைமார்பிறுக்கப்பலரி  
மன்னவா கமமைப் பரிமறவருநிரையுணா

தென்னவுகேட்டேனயானீயிறககிணுமிறக்கவேணடுமு  
உன்னுயிவிடாமலென்றேருயிவிடுதன்னே

இ-ள அநதவாரததைகளை மந்திரிசொல்லவே அவனை மார்புட  
னேஇறுக அனைத்துக்கொண்டு அரசனாயலலது மறறேருயிபாப புசி  
யாது இநதநெருப்பென்று சொல்லக்கேட்டேன ஆகையாலே அரசன  
ன நான நீஇறநதால நானுமஉடனே சாவவேண்டுவரும்அதற்காக உன்  
னுடைய வுயிரைவிட்டுவிடாமல் என உயிரைவிடுகிறதே நல்லது -எ-று  
என்னவும் - என்றுசொல்லசெயதேபும் - கெட்டேனயான - ஐயோ-  
நான-எனக (ராசுடு)

இருவருமிறந்தோமாகிவிவரையோபதியிறசோகக  
ஒருதுணையுண்டோசொல்லாபுறுபொருளுணாதோயென்னு  
மருமலாநுநதாராமன்னமறுதலைத்துகாகருமெல்லை  
திருவெழிலவடமீனகற்பிறிறுநதிழைசெப்பலுறறா

இ-ள நாமிருவரும் செததோமேயானுல இநத இரண்டிபேனாயும்  
ஒருணரிலே கொண்டுபோயச சோககவேணடுமே அதற்காக ஏதேனு  
மொருதுணையுண்டோ சொல்லு இனிவருங்காரியமுந தெநிரத மதிமநதி  
ரிபேயென்று மணம்பொருநதிய திவவியமான மாலையணிநத அரசன த  
தெதுசசொல்லுமபோது லடசுமிபோலும் அழகும அருநதகிபோலுங்  
கற்புமுள்ள திருத்தமான ஆபரணங்களையணிநத சந்திரமதி சொல்லலா  
ளு-எ-று (ராசுசு)

மாநதராலிறதநலவாழதனமாதராககென்றுமேனாள்  
ஆயநத நாலநிறதோகுககேட்டனனாலை  
வேந்தனைவிடாதுகாததி யண்ணனீயானிவவெந்திப  
பாயநதுயிவிடுவேனெனனாபபைநொடிமுநதசசெனறாள்

இ-ள புருநராலே பெண்களுககுச சாவுமவாழவுமென்று முன்  
னரிலே சாலதிரங்களை ஆராயநதுணாதவாகள சொல்லக கேட்டிருந  
கிறேன ஆகையால் பெருமைபொருநதிய சத்தியகிரத்தியெந்தரசனைவி  
ட்டுவிடாமற் காத்துக்கொள் நான இநதவெப்பமான நெருப்பிலேவிழந  
துஉயிரைவிடுகிறேனென்று சந்திரமதி முநதிநடந்தாள்-எ-று (ராசுஎ)

அனனைதானேகமைநதனலரிசசெனறடிவிழநதனைய  
எனனைநீர்பயநநீருங்களிகுககணுககுதவவனறே  
முன்னையுழவிதியினலேமுநதயான்றழவிலவிழவேன  
பின்னைநீர்பிழைமினெனறாபெருகுநீருவிககணனாள்

இ-ள அபபடித தாயானவள போகும்போது புத்திரன அலறிக  
கொண்டுபோயக காலிலேவிழநது தாயே எனனை நீங்ககளைபெற்றீர்கள்

## உரு அ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

யாதுககாக உங்களுக்கவந்த துன்பத்திற் குதவியாக வேண்டியல்லவோ  
பூரவகாமானுஞ்ஞமாத முன்னே நானே நெருப்பிலேபோயவிழுக்கிறேன  
பின்பு நீங்குதப்பிக்கொள்ளுங்களுளென்று பெருநகின்ற நீரருவிபோன  
நகண்ணீராயுடையவனுனை-எ-று (ராசஅ)

தையலாளசசொறகேட்டுத் தீயனைத்தழவிமோநது  
செய்யவாயப்பலவிழங்குல்லாயசெழுமுலைமறநதாயலலை  
ஐயவித்தணிவுமிந்தநீர் மெங்கடுத்ததெனனாக உ  
கையினமுக்கத்தின் மோத்ககண்ணிவீரருவிசோநதாள

இ-ள் சந்திரமதியானவன் அந்த வாரத்தையைக்கேட்டுப் புத்திர  
னே அனைத்துக்கொண்டு உச்சிமுகநது ஐயனே இன்னமும் உன்னுடைய  
சிவந்தவாயினின்றும் பலவழிமாதிருக்கிறாய் செழுமையான முலைப்பா  
லகுடித்தது மறக்காதிருக்கிறாய் அப்பனே உனக்குஇவ்வளவு துணிவும  
இப்படிப்பட்டபுத்தியும் எப்படியுண்டாயிற்றென்று தன் கைகளாலே  
முக்கத்திலே அடித்துக்கொண்டு கண்களிலே நீரானது அருவிபோலொ  
ழுகவிட்டுக்கொண்டுநின்றான்-எ-று (ராசஅ)

செய்தவப்பயத்தினுலேதோன்றியசெல்வசெய்த  
கைதவமுண்டேனமமைக்கடுங்கனலகொல்லுமல்லால்  
உயதகவுறவுமுள்ளமவருநிலையொழிபீயெனது  
மொயதழ்நனைச்சென்றுமுடுகிநின்றியையசொலவாண்

இ-ள். நாங்களுசெய்தவப்பலனாலே தோன்றின்புத்திரனே நாமே  
தேனு மொருவருக்கு வஞ்சனைசெய்திருந்தோமானால் இந்தநெருப்புநம  
மைக்கொல்லுமேயல்லாமல் வேறொருவகையாலும் நமமைக்கொல்லாது  
உனக்கு மேலானயோக்கியதை உண்டாகத்தப்பிக்கொள்வையென வரு  
ந்தாதை நீதூரப்போவென்று நெருங்கிவருகிற அந்த நெருப்புமுன்னே  
போய் விரைவுகொண்டுநின்று இவ்வாரத்தைசொல்லுகிறான் சந்திரமதி

மறைவழிகடந்தேமாகிலவருமவிருந்திரமுந்தேமாகில  
முறைவழிசெய்யேமாகிலமூப்பரைநிரமுந்தேமாகில  
பிராமணையந்தேமாகிறபிராமணமவைத்தேமாகில  
குறைசிலசெய்தேமாகிற்கொல்லெனக்கனலிற்பாயந்தாள

இ-ள். வேதநெறியைக்கடந்து நாங்கா நடந்தோமானாலும், வருவ  
தானவிருந்தினரை யிகழந்தோமானாலும், நீதிவழியே அரசு நடத்தாதிரு  
ந்தோமானாலும், பெரியோர்களை யிகழந்தோமானாலும், பிராமணையான  
யிச்சித்தோமானாலும், பிறபுருஷனிடத்திலே மனத்தன்பு கொண்டோ  
மானாலும், இன்னம் வெவ்வேறுள்ள சில குறைகள் செய்திருந்தோமான  
ாலும் நீகொல்லக்கடவையென்று அந்தநெருப்பிலேபோய் விழுந்தான் ( )



மதுரமெனமோழியாள் கற்புவளாநெடுவடவைத்தியின்  
முக்கிரதழலதுதானென்னைச்சுகடுமெனமுழங்குசெந்தீ  
அதிராசுரலாபபுமாரியடங்கிநாவொடுங்குககாலேக  
கதிரவனவரவுகண்டவிருளெனக்கழிந்ததனறே

இ-ள். மதுரமான மிருதுபாஷியாகிய சந்திரமதியினுடைய கற்புப்  
புணர்வு வளருகிற வடவாக்கினியினு முக்கிரத நெருப்பானது என்னைச்சுகடு  
மென்று முழங்கி யெயிரிகிற அந்தநெருப்பானது தான் அதிருகின்றகுற்ற  
சத்தமாறி அடங்குதலாயநாவுமொடுங்கி உதயகாலத்துச் சூரியனைக்கண்  
டஇருள்போலாற்றிப்போயிற்று-எ-று (௩௫௨)

மண்டமுறணிரதமுங்கிலவனமெலாமவாவியாகி  
முண்டகங்குமுதநீலமுளரிகணியைப்பப்பக  
கண்டகங்குளிரததுகற்பிறகரசியைப்புகழ்ந்தபேற்றி  
வண்டனீனமணிகொழிக்குமவாரணவாசிசோநதார

இ-ள் அப்படி நெருங்கின நெருப்பாற்றி அந்தமுகங்கொடெல்லாம  
குளமாகி வெண்டாமரை குமுதம்-நீலம்-செந்தாமரை-ஆகிய இவைகள்  
நிறையமலாநது தோளறக்கண்டு மனங்குளிராநது பதிவிரதா சிரோமணி  
யைத் தோத்திரஞ்செய்துகொண்டாடி சேறறுநிலமெல்லா முதனுகளை  
ஒதுக்குவதான வாரணவாசியைப்போய்ச் சோநதாரகள்-எ-று (௩௫௩)

வாரணவாசிகண்ணிவணடுறையதனினமேவி  
ஆரணநெநீராடியநந்தியகலறுபோகிப்  
பூரணக்கொங்கைமாதமுதலவனுமபின்னேபோதக  
காரணத்தமைச்சனோடுங்காசிரனனுடைச்சோநதார

இ-ள் அந்த வாரணவாசிக்குப்போய அங்குள்ள அழகிதான் நீர்த்  
துறையைப்பிடித்து வேதமாகப்படி தீர்த்தமாடி அந்தநதியையுங்கடந்து  
சென்று பூரணகுமபம்போன்ற கொங்கைக்கொடியுடைய சந்திரமதியும்புத்  
திரனும பின்னேவர தன்னியித்தமாகத் தன்கூடவருகிற மந்திரிபுடனே  
காசியெனகிற நல்லநாட்டைச்சோநதாரனரசன்-எ-று (௩௫௪)

நகாநீங்கியகாண்டம் - முற்றிறறு

ஆக-விருத்தம் - கூறாகு.



ஏழாவது

காசிகாண்டம்.

மாவெலாமரிகளபாடம்கிழந்துநலவாசமன்னும்  
புவெலாஞ்செழுந்தேனலகபட்டவைபுங்கினியுமோதும்

## ❖❖❖ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

பாவெலாமுருக்ககேடபபலகனிபபரிசினலகி  
காவெலாநதலையசைக்குங்காசிராட்டியலபுசொலவாம.

இ-ள சநதோஷித்து வயலகளெல்லாம வனடுகளபாழிக்கொண்டிருக்க, நல்லமணம்பொருந்தின மலாகளெல்லாம செழுமையான தேனப் பெருகவும், நாகணவாய்ப்பட்டகளும்கிளிகளும் பாடுகின்ற பாடல்களையெல்லாம மனமுருகுவதாகக்கேட்டு அவைகளுக்குப் பலவிதப்பழங்களையும் வெகுமானமாகக்கொடுத்தது சோலைமுழுதும் தலைகளை யசைக்கத்தக்க காசிராட்டின துவளமையைச் சொல்லுவாம-எ-று. (க)

தேவியுங்கோவுமெயத்தகிழ்செழுங்கமலப்போதுங்  
காவியுங்குமுதப்போதுங்காமாசெங்கிடைபுநகணனீர்  
வாவியுங்காட்டமாதாவதனமுங்காட்டவண்டாம்  
பாவியும்தேனென்றுபரதவித்துமலுமனலே

இ-ள சந்திரமதியும் அரசனும் போகும்ளவில குளிரந்தநீர்களுங்  
கரும் தமக்குள்ளனவாக விளங்குகின்ற செநதாமமைமலரும், நீலமலரு  
ம, செவ்வலலிமலரும், அழகிய சிவந்தநெட்டியும், தோன்றச்செய்ய அ  
ப்படியே சந்திரமதியினுடையமுகமும் அவைகளைத்தோன்றச்செய்ய வ  
ணடு என்கிற பாவியும் இது ஏது புதுமையாயிருக்கிறதென்று பரிதபித்  
தலாய்லதலாயிற்று-பாவி-ஒக்கநினைப்பது (உ)

வயலெலாஞ்செநநெலசெநநென மருங்கெலாங்கயகைள்வாவும்  
கயலெலாங்கலவைவாசங்காவெலாமபுயலகளகாவிற  
புயலெலாமபுகையேயநதப்புகையெலாமபூழிலபூழில  
அயலெலாமாரமாரதநருகெலாநதேவதாரம

இ-ள வயலகளெல்லாஞ் சிவந்தநெற்களும், அந்தச் சிவந்தநெற்க  
ளினிடமெல்லாம கயற்கெண்டைகளும், அப்படித் துள்ளுகிற கயற்கெ  
ண்டைகளமேலெல்லாம பலவாக்ககூட்டிமணமும், சோலைகளெல்லாம  
மேகங்களும், அந்தச்சோலையிற்பழகிற மேகங்களெல்லாம ஒம்பபுகை  
களே, அந்தஓம்பபுகைகளெல்லாம அகிலவிருக்கங்களினருகே அந்த அ  
கிலவிருக்கங்களினருகெல்லாம சந்தனவிருக்கங்கள் - அந்தச்சந்தனவி  
ருக்கங்களினருகெல்லாம தேவதாரவிருக்கங்கள்-எ-று (ங)

நுலாமணநாறுஞ்சித்தனடுளித்திரள்களசிரதும்  
நிலாமணநாறுமீனத்திரணமணநாறுஞ்செநநா  
மராமணநாறுமவெள்ளைவளைமணநாறுமவாவிக்  
கராமணநாறுமாதாகனதனக்கலவையமமார்

இ-ள நீராடுகிற பெண்களுடைய கனமானகொங்கைகளிலேபூசின  
கலவைச்சந்தனவாசனையாகவே குளத்துநீர்துளாகளும் வாசமவிசும் கு

எரிந்த சிறியதுளிகூட்டங்களைச் சிதறுகின்ற அலைகளும் வாசமவிசும  
மீறினவகளும் வாசமவிசும செந்தாமரைமலர்களும் வாசமவிசுமவெள  
ளைச்சங்குகளும் வாசமவிசும அந்தக்குளக்களாயும்வாசமவிசும-எ-று ( )

கரும்பினையொழித்துமள்ளாகடாவினையழக்கச்சிந்தி  
நிரம்பினமுத்தமெங்குநீணிலாககதிர்பரப்பித்  
திரும்பினதிசைகடோறுநதிகழகலாற்செறிநதுவன்மீன  
அரும்பியவானுமநாட்டசனிபுமொத்தவனறே

இ ள கரும்பை ஒழித்து உழவா எருமைக்கடாககளை 'அழக்க அக்  
கரும்பினின்றொரு சிதறி நிரம்புதலான முத்துகள் எவ்விடத்தும் நெடி  
தான சந்திரப்பிரபையைவிரித்து திரும்பிப்பாக்கிற திசைகளெல்லாம்  
விளங்குகிறதினாலே நெருங்கிப் பல நஷத்திரங்களூத்த ஆகாயமும்  
அந்த ஆகாய நாட்டிலுள்ள இடியையு மொப்பாயிருந்தன-எ-று. (இ)

காயந்தவெஞ்சினக்கடாககள் கமலங்களிதைத்தழநத்சி  
சாயந்தவக்கழிகளெல்லாஞ்சங்கினஞ்சரிவமேதி  
தோயநத்பூந்தடங்களெல்லாநதுளஞுவவாளைக்காளை  
பாயந்தவக்குழிகளெல்லாம்பறிவன்பலவினாறல

இ-ள அப்படி உழவராலே அழக்சப்பட்ட வெவ்விப் கோபத்தை  
யுடைய எருமைக்கடாககள் தாமரைமலர்களைக்கெடுத்து அமுநதுத் லா  
கிச் சாயந்துகிடக்கிற கழிகளிலேயெல்லாம் சங்குகூட்டங்கள் சரிந்த  
கிடக்கின்றன, அந்த எருமைகளபடிந்த பூக்குளங்களெல்லாம் இளவா  
ளைக்கள துளஞுவனவாகிப் பாயந்த அந்தக்குழிகளெல்லாம் பலாப்ப  
முத்தேனவந்து நிறைவனவாகும்-எ-று (சு)

கடைசியாகுரவைகேடிககலங்கியேமயங்கிக்காவி  
னிடையிடமறைவதேபோலிரிவன்கிளிகளெல்லாம்  
மடையீடைசரிபுமுத்தமவளரிளநகைகண்டஞ்சி  
உடைஒபருமபுனவிலோடியொளிப்பனபோன்றவனறே

இ-ள அந்த நாட்டிலுள்ள உழத்திகளுடைய குரவைப்பாடடைக  
கேடிக கலங் மயங்கிச் சோலையிலுள்ள மரத்தி னடுவிடங்களிலே ம  
றைந்தகொள்ளு மறைப்போற கிளிகளெல்லாம் ஒடலாயின நாமடைக்  
களிலே ஓதுங்குகின்ற முத்துகள் அந்த உழத்திகளுடைய ஒளிவளருகின்ற  
துளமையான தந்தவரிசைகளைக்கண்டு பாயந்து களாயை உடைக்கிற பிர  
வாகஜலத்துக்குள்ளே ஓடி ஒளிந்துகொள்ளுகின்றனபோன்றன-எ-று ( )

இனவினைமதுவன்மளளரிருந்துநாள கொண்டுவித்தி  
முனவினைசெந்நெலகொயதுவருமுத்தனமுதிருதுகாயந்த  
பினவினைகதார்களாலைப்பெருக்கினின்புனைப்பவெல்லாம்  
பொனவினைகுரலிறஞேனயும்வெள்ளிவாலப்போன்றவனறே.

இ-ள் திம்கிப்புண்டாசிக களிலேககுடித்துக்கொண்டிருக்கிற உழவாக்கள் ஆலோசித்திருந்து நல்லநாள்கேட்டு விதைத்து முன்னே விளைந்த சிவந்தநெற்களை அறுத்துக்கொண்டுபோனபின்பு தோன்றுகிற அந்தநெல்விளைடிமுற்றி உலாந்தபின்பு விளைகிறகதிகள ஆலைக்கரும்பின் சாற்றுப்பெருக்கினுலே விளைவன, அவையெல்லாம் பொன்னிறமாக விளைகின்ற கதிகளுட்கு வெள்ளிவால் முளைத்தாற்போயிருந்தன-எ-று (அ)

இயலறிபுலவோதமமாட்டுள்ளனவிரவோக்கிருந்த  
செயலறிந்துள்ளநாள்கைமமாற்றித்திடச்செலவோரபோல  
வயலவளஞ்சுரக்கமேனணமழைவளஞ்சுரந்தசோசால  
புயலவளாவிசும்பிறசெநநெலபோயப்புகவளாந்தவனறே

இ-ள் ஈகையில்கணந்தெரிந்த தாதாக்கள தங்கனிடந்திலுள்ள பொருள்களையெல்லாம் இரப்போகக்குக்கொடுந்த செய்கை தெரிந்து சமகதுண்டான்போதில அப்படி முன்கொடுத்தவர்களுக்குப் பிரகிப்புக்காரஞ்செய்யப்போகிற நல்லோரைப்போல வயலிலே விளைவுண்டாக முன்னாலில் மழைபெய்கிறதா லதிகமான சிறப்பு மிக்க அந்த மேகங்களுலாவுகின்ற ஆகாயத்திலே சிவந்த நெற்களையோய் முட்டுவதாக வளாந்திருக்கின்றன-எ-று (ஆ)

இத்தகையபயனனுடடெல்லகண்டொல்லையேசி  
மைத்தழைகபாடவாயினமணிநிழலவந்துணணிசு  
கொத்தலாதுழலியோடுங்கொளாடுங்குமரனோடு  
மெய்ததிறலமைச்சனோடுமவித்தகனகாடிபுககான்

இ-ள் இப்படிப்பட்ட பெருமையையுடையதான் அந்த நல்லநாட்டின் எவ்வுழுமுதுங் கண்டுக்கொண்டு விரைவிலேசென்று மேகந்தவழுவதாக்ககவுபுண்ட கோட்டைவாயிலின் அழகிகானநிழலிலேவந்துகூடி கொத்துக்காவிரிக்கு கூட கலையுடைய சந்திரமகிபுடனே சுககிராசாரியும் புக்கிராண மெய்க்கொத்தியென்கிற பெயரையுடைய மந்திரியுமாக அரிசரந்திமன் கட்டுப்பட்டணத்தூராளளேபோனான்-எ-று (இ)

ஆரணசாலகோடியாவணவீடுகோடி  
தோரணவாயிலகோடிசுடாமணிமாடங்கோடி  
பூரணகுமபின்னிப்பொலியுமண்டபங்கள்கோடி  
வாரணபந்திகோடிவயப்பரிப்பந்திகோடி

இ-ள் வேதாத்தியயன் சாலைகள்கோடி, கடைவீதிகள்கோடி, தோரணங்கடைய வாயில்கள்கோடி, ஒளிப்பொருந்தின சூரியகாந்தகலலாறு செய்திருக்கிற வீடுகள்கோடி, நிறைகுடங்கள்விளங்கிப் பொலிவுகொண்டமண்டபங்கள்கோடி, யானைச்சாலைகள்கோடி, குதிரையங்கள்கோடி.

ஆடுமங்கையரனந்தராவிராடலகாண  
ஒடுமங்கையரனந்தருலவுமங்கையரனந்தா  
பாடுமங்கையரனந்தாபயிறருவீதியெல்லாம  
வாடுமங்கையுமயோததிமன்னனுங்கண்டுபோனா

இ-ள ஆடுமங்கையரனந்தராவிராடலகாண, ஆடுமங்கையரனந்தருலவுமங்கையரனந்தா, பாடுமங்கையரனந்தாபயிறருவீதியெல்லாம, வாடுமங்கையுமயோததிமன்னனுங்கண்டுபோனா-எ-று (10)

தொலைவிலாமுதலவனாககுஞ்சுகிரனனக்குமாய  
அலைவிலாமாநகரிபுகாரரிவையரளக்ககாடும  
கலைவிறிககடலுமினபக்கடிதடவரவுமபா  
முலையெனுமலையுமவநதுமுடுகினமறுகுடம

இ-ள மனசுசோவிலலாத தலைவனான அரிச்சகிரனுக்கும், கூட வருகிற சுகிரனுக்கும், அந்த அலைச்சலிலலாது பாய்ச்சுகிரனத்துக்குள்ளே புகுந்து செல்லுவாரானபோது அவருடைய பெண்களினுடைய கூடதற்காடும, மானபோலவனவாகிய கணகொண்டலும், சுகத்தை ததருவதான நிகமபமாகிய பாம்பும், சுகந்த உபயோககொள்கிற மலைகளும் தோனறுதலாய, முன்னா சண்டிகொண்ட பாய்ச்சிய விராவு கொள்ளலாயின வீதிகொல்லலாம-எ-று (10)

உத்திரபத்திமீதுயரத்தமா நிககரி  
சுகிரசசாளரங்கடிநந்திரெகதிருவை  
வத்திரசசிலை மீதுயர மனன்காயிலை  
அத்திரமனநகையாய்மனநகிலவாய்வு

இ-ள உத்திரவரிசைகாரிமன்கொண்டலும், உத்திரவரிசைகாரிமன்கொண்டலும், அழகான சன்னலகொண்டலும், உத்திரவரிசைகாரிமன்கொண்டலும், பெண்கள் தங்களுமுதலிவாள புருஷமாகிய மனன்கொண்டலும், அரிச்சகிரமகராஜனை லட்சுமிபமாசனைக துச்செவந்தின லகாளான அனந்தங்கொடி அம்புகளும் இவ்வரசனுடைய திருநாந்தருக்குப்பாய்ந்துகிடந்திருங்கவிலை-எ-று (10)

அன்னவைபலகண்டெரியவரிமணிநகொடி நன்னை  
நன்னதிபுனைக கொண்காரியகனவிலவநாதா  
சன்னதிதனன்றென் முதலையுறவணங்கிடப்போதது  
மன்னவாபெருமானங்கொண்குமுடிபெய்தியிலைகொண்டன.

இ-ள அப்படிப்பட்ட அகியங்களை எல்லாக் கண்டுசென்று பதித்துள்ள ரதநயமாண கோபிதா குள்ளேயே உலகங்காநடுவாய்ததரி

த்த தலையுடைய சுவாமியான விசுவநாதா சந்தி முன்னேசென்று  
தலைபடிய வணங்குகொண்டபின்பு வெளியேவந்து அரசாக கரசன  
வன் அங்கே ஒரு அழகிய சிகரத்தைக்கொண்டிருக்கிற அம்பலச்சாவடி  
யைப்போய்ச்சேரத்தான்-எ-று (100)

அப்பெரும்பொதியிலடிகாரமேசசனங்காடிநண்ணி  
எப்பெரும்பண்டமுங்கொண்டெய்தினனிமைப்பினடசெ  
செப்பருந்திருவினலலாடிருக்கையாறப்படைத்தவனம்  
துயப்பனசெய்திருந்தாரிருந்தபினிகழந்தசொலவாம

இ-ள் அந்தப்பெரிதான பொதுச்சாவடிகளுள்ளே போனவாகளில்  
மந்திரியானவன் கடைவீதிகருப்போய எவ்விதமான பெரிதான சமைய  
லுக்கு வேண்டியவைகளெல்லாம் வாங்கிக்கொண்டுவந்தான் வந்தபின்பு  
ஒருசூண்பொந்துகளுள்ளே சமையலசெய்து சொல்லுதற்கறிதான்  
லட்சுமிபோற் சிறந்த சந்திரமதியானவள் தனதுதிருக்கைகளாலேபடை  
த்த சோற்றைச் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள அப்படி யிருந்தபின்பு  
நடந்தவைகளைச் சொல்லுகிறோம்-எ-று (101)

வெறு

ஒருநாளசெலமறுநாளி லுறுதிவினைநியாய  
பொருமாலகரி லுடைய ஓடுபுகளோனமிகவெருளா  
முருகார்தொடைமுடியாய்மை முனிகூறியபொருண்  
தருமாறுள்கெனினினைநுநருகெனலுநகித்தான்

இ-ள் ஒருநாள்போற் மறுநாள் மீதெல மிகக் கொடுமைசெய்யநினை  
த்துப் பொருதுவதான உயர்ந்த பட்ட உடியாள் வையுடைய அரசனுட  
னே சுககிரன் மிகவும் கோபங்கொண்டு வாசீர்தங்கிய மாலைமுடியையு  
டைய அரசனை வைத்தாரான் விசுவாமி நந்திரா ருச்சொன்ன பொருள  
களை நீ கொடுப்பதுண்டானால் இப்போதே அநைக்கொடுத்தாவிடென்று  
தடுத்தாநின் றான்-எ-று (102)

அதிரப்பெருகரவத்தொடுமழலகடபுகாபலகால  
முதிரச்சிலசுகிட்டுரைமொழியப்பொருடருமச  
சதுரொபடியெனவெய்த நடனார ததுணையிழமுத

பி துதிரச்சித்தெதிருந்தநரநாயாமலிருந்தான்

இ-ள் அதிரச்சியாக மிகுகின்ற முழக்கத்துடனே கொதிக்கின்றகண  
கையுடைய சுககிரன் பலதர்மம் முகிச்சியாகச் சிறிது கடுகு சொற்க  
ளைச்சொல்லும்போது இனிப்பொருள்தருவதானபுத்தி எப்படியென்று  
இளைத்து உடம்பு சோர்வா ர இரண்டுகண்களிலும் முத்துப்போலநீரோ  
ழக்க கொஞ்சமொரு மதுமொழி சொல்லாமலிருந்தா னரசன்-எ-று (103)

மொழியும்பழியுணரா முகிழமுலையா முதிாகடனீர  
பொழியுகயலவிழியா முனிபொருணலகுதறுணியா  
தெருகின்றதொபசியானலிவெருகஞ்சியவெலிபோல  
அழுகின்றதெனரசேயெனவவனுஞ்சிலமொழிவான

இ-ள் அப்படிச் சுககிரனசொல்லுகிற பழிப்பு வராததைக்கேகே  
ட்டு அருமப்புபோலுந் தனங்கையுடையளாய முதிாகத் கடலினீரைப்  
போற்சிறந்துகின்ற கெண்டைமீன்போலுங் கண்கையுடையசந்திரமதியா  
னவள் அரசனே விசுவாமித்திரருக்குக் கொடுக்கவேண்டிய பொருள்  
கொடுக்கிறதற்குத் துணிவுகொள்ளாமல் மூளுகின்றதான் ஒரு பசியினு  
லே வருநதுகின்ற பூனைக்குப் பயப்படுகின்ற எலியைப்போல கண்ணீர்  
விடக் காரியமென்னவென்று சொல்ல அரசனும சிலவராததை மனைவி  
யைநோக்கிச்சொல்லுகிறாள்-எ-று (மக)

மின்னஞ்சியவிடையாயகதிராவேலஞ்சியவிழியாய  
வன்னஞ்சுடைமுனிநமமுடைவளமுள்ளதுகொண்டான்  
என்னஞ்சமுமுன்னஞ்சமுமொன்றன்றியிரண்டோ  
உன்னஞ்சவியாடுனவயினுளதோபொருளென்றான்

இ-ள் மின்னலஞ்சுவதான் இடையும், ஒளிபொருநகின் வேலாயு  
தமும் அஞ்சுவதான் கண்கையுமுடையபெண்ணே, கடின நெஞ்சையு  
டைய விசுவாமித்திரா நமமுடைய செலவமாக உள்ளவெல்லாம் கவர்  
ந்துகொண்டா, ஆகையால் எனமனமும் உன்மனமும் ஒன்றேயல்ல  
திரண்டாருவதுண்டா இல்லையே இனி உன் மனசுக்குத் தெரியாதபொ  
ருள்கள் என்னிடத்திலுண்டோவென்று சொன்னான் அரசன் அதற்கு

கல்லென்றுயாதோளாயகௌசிகனெண்ணுதல்லலால்  
இல்லென்பதுமுள்கென்பதுமயாமெண்ணுதற்குமோ  
எல்லொன்றினியவதிநதினமெனையும்மகையு  
விலென்றனளகற்புகொருவிததாகியுதித்தான்

இ-ள் மலையென்றுசொல்லலான தோள்கையுடையஅரசனே நம்  
மிடத்திலே பொருள்களில்லையென்பதும் உள்ளதென்பதும் விசுவாமித்  
திரா ஆலோசிக்கவேண்டியதேயல்லது நாம் இந்தச் சுககிரனைக்குறித்து  
வருத்தஞ்செய்கிறோனென்று ஆலோசிக்கிறது தக்கதல்ல இனிகெடு  
வானநாள் முடிவாகுமுன்னே என்னையும் புத்திரனையும் நீர்விலைசெய்து  
விடுமென்றுசொன்னான் பதிவிரதாதருமத்துக்கு ஒரு விசையாகித்தோ  
ன்றின் சந்திரமதி-எ-று எல்லொன்றும்-நாளமுடிவுபெறும் (உக)

அவவாறுரைசெய்மன்னவன்லையுங்குழையுகொண்  
டெவவாறுமைவிலேகூறுவென்னவெண்ணியிடைந்தான்

வெவவாயவழிவேலோயெமைவிலைகூறுதலரிதென  
 ரெவவாயெனினவிடுமோநமதுழினவலியென்றன

இ-ள். அபபாரச சந்திரமதிசொல்லவே அரசனுளவன் அலைவதா  
 ளுதறையுமினாகக்கொண்டு எப்படி உங்களைவிலை கூறுவேனென்று நினைத்  
 து வருந்திப் பின்னிடுமபோது வெமமைவாயநது கூமைகொண்ட வே  
 லையுடையஅரசனே எங்களை விலைக்குவிறுத்தருமையென்று நீ சமமகி  
 யாயேயானால் நமமுடைய பூவரசருமம் விட்டுவிடுமோவென்று சந்திர  
 மதிசொன்னான்-எ-று (2-2)

தேமெனகனிவாயானிதுசெப்பச்செயலிதுவே  
 யாமெனறெழவேவெள்ளியும் துவேகலெனன்றான்  
 மாமனனவனமைந்தனறீமியசையுநுருமடவான  
 பூமெனகுமுனிமிசையுஞ்சிறுபுலவைத்துநடந்தான்

இ-ள் திருதிப்புப்பொருந்தின மிருதுவான கனிபோன்றவரையா  
 டைய சந்திரமதி இப்பாடி சொல்லவே இனிச்செய்யத்தக்க துதிபேரி  
 யென்று எழுந்தபோது சகவிரனும் அபபாடி விறகிறதேசரி நன்மைநா  
 னென்னுசொன்னான் அப்போது பேராசனுளவன் புத்திரனறீமேயும  
 குலக்கொடியான சந்திரமதிமினுடைய பூவையணிந்த மிருதுவான நட  
 தலமேலுமகிசிறுபுலலைத்துக்கூட்டிக்கொண்டுசென்றான்-எ-று (2-3)

மௌளச்செலநாணொரு வளவாயச்செலவாயமை  
 தளளப்புதலவனையும்மிறிணையும்முனடத்தி  
 உளளத்துயரறிவாகியவுரனலுருவிழிநீர்  
 வெள்ளி நினையடையாவிற்றவிலைகூறிநடந்தான்

இ-ள் அபபாடி மெதுவாகப்போகும்போது வெட்கங்கெட்டவனாகி  
 விரைந்துசெல்லும்போது வாயப்பேச்சுகள் தடுமாறவும் புத்திரனையும்  
 மனைவியையும் முன்னேநடத்திக்கொண்டு மனத்திலே உயர்ந்தஅறிவா  
 ய பலத்தினாலே சிந்துகின்ற கண்ணா வெள்ளத்துக்குள்ளே முழுகாமல்  
 அதையடக்கிக்கொண்டு அரசன் விலைகூறிக்கொண்டு காசிரகாவிதியிலே  
 சென்றான்-எ-று (2-4)

தாலத்தமுனராதயிரதளருமபடிபலசெய  
 மேலைப்பழவினைபற்றிடவிறகின்றனனவினையேன  
 வாலசசிறுபருவத்தென்னமரபிறபுதலவனையும்  
 நீலககயவலிழியானையுநிதிபுள்ளவாகொணமின

இ-ள் உலகத்தினது தகுதிதெரியாமல் உயிரதளாவதாகப் பலபாடி  
 செயத முன்கருமத்தினாலே துன்பமவநதுதொடர அதற்காக இளமை  
 யான சிறியபருவத்தையுடைய எனது நல்லருபுத்திரனையும் நீலநிறத்  
 துடனே கயற்கெண்டைபோன்ற கண்களையுடைய மனைவியையும் பரவி



யான நான் விலைசெய்கிறேன் பொருளுள்ளவர்கள் வாங்கிக்கொள்ளுங்  
கா - எ - று மேலைப்பழவினைபற்றிட - பூரவகனமந்தொடாந்து பிழக்க  
என்க (20)

சோதித்திருமுடியானிவைசொல்லசுடாமட  
வீதித்தலைநின்றோசிலுமிகவுமனமழலாப ர  
பொதிற்றிருவனையாறிவடனையும்புதலவனையும்  
எதிப்படி விலைபயிடுவெய்துகிறமென்பார

இ ள ஓரிபொருத்தின திருமுடியையுடைய அரசன இப்படிச்சொ  
ல்லவே ஒளிபொருத்தின மாடவீதிவிலைநின்று கண்டோர்கள்கிலா மிக  
வுமனங்கொதித்து பூமேடுருகிறலட்சுமியை யொத்தவளாகிய இந்தப்  
பெண்ணையும் மகனையும் என்னகாரணத்தினாலே இப்படி விலைக்குவிற்க  
நேரிட்டமென்கிறார்கள்-எ-று (21)

செருவற்றகணயிலைப்பொருதிருவொப்பவளிவரும்  
மருவுற மணிதெரியறபுயமத்தொப்பவனமகனும்  
ஒருவறகுறுவிலிற்றொருநுடையாசனமுள்ளோ  
இருவாகு ருவிடையிப்பதியெவாநல்குவனொன்பார.

இ-ள யுத்தத்துக்குத்தகுந்த வேலையொப்பானகண்களையுடைய ல  
ட்சுமிகொப்பானவள்ள இத்தமனைவியும், மணங்கொண்டழகிதானமா  
லையையுடைய மலாமனையொப்பானவொன் இத்தமகனும், ஒருவனுக்கு  
ப்பாத்தியமாகத்தக்க விலையுள்ளபொருள் கொடுக்கத்தக்கவர்களான செ  
லவாநுமிங்குண்டோ இ பரிருவரிலே ஒருவருக்கே பொருள்கொடுத்  
துவாங்கத்தக்கவர்கள் இங்கிலையாலுல இந்த இருவருக்குத்தகுந்தவிலை  
சொறித்து வாங்கத்தக்கவர்கள் இந்தவிலையே யாருண்டென்று தம்மிலே  
விசாரிச்சொல்லார்கள்-எ-று (22)

தவருக்கலத்திராவதமெனநீளகரசைலத்  
தவருக்கலத்தொகாபுரியரசுக்கலதலேசோ  
உவரிநாடலபுடைசூழவிய னுலகத்திடையறிவார  
எவருக்கெளிதிவருக்குறுவிலைநல்குவதென்பார

இ-ஃ இவரை விலைக்குவாங்குகிறதக்கதி தவமுனிவருக்கானாலுன  
டு, அல்லது ஐராவதமென்கிற நீண்டகைமலையையுடைய இந்திரனுக்  
குண்டு, அல்லது அளகாபுரியையாளுகிற குபேரனுக்குண்டு, அல்லது  
அலைகாசுமுன் இந்தவுப்புக்கடலப்பக்கத்தேசூழந்த பெரிய உலகத்திலே  
மதிப்புத்தெரிந்தவராகிய யாராலே எளிதாக இவ்விருவருக்குத் தக்கவி  
லையொடுக்கப்படும் எனபார்கள் சிலா-எ-று (23)

மணமின்னெனவருமெனமனைவியையுமமகனையுநீர்  
கொணமின்னெனவிலைகூறியகோமானுணாகேளா

## உக அ அரிசநதிரபுராணம மூலமும் உரையும்

விண்மின்னெனவிலையுமபரிவெண்ணூலணிமாபன்  
கண்முன்னொருமறையோனதிகளவோடெதிர்வந்தான்

இ-ள் பூமிதேவிபோலவருகிற என்மனைவியையும், என்மகனையும், பொருளுள்ளீங்குள் வாங்கிக்கொள்ளுகளென்று விலைகூறிக்கொண்டு வருகிற அரசன்சொல்லைக்கேட்டு ஆகாயத்துள்ள மின்னம்போலவிளங்குகின்ற கேழூரந்தாங்கினவனாக வெள்ளை முப்பிரிதூலணிந்த மாபையுடைய அரிசநதிரன்கண்ணாகருமுன்னே ஒருவேதப்பிராமணன் அகிக் திருட்டுத்தனத்துடனே எதிரிலேவந்தான்-எ-று (உக)

என்சொல்லினைமுன்சொன்னவையின்னமபகொனவே  
மென்சொல்லையிளமைந்தனைவிலைகூறினன்னெனவே  
மன்சொல்லலுநிசேசையுமடமாணையும்விறும  
பொன்சொல்லெனவிறலவேவினனமறையோடுபுகலவான்

இ-ள் ஓ விலைகூறினவனே யாதுசொன்னாய முன்னே சொன்னவைகளை இன்னமொருதரஞ் சொல்லென்றுகேட்கவே அரசன் இந்தமிருதுபாஷியான இவனையும் இளமையானபுத்திரனையும் விலைகூறினன்னென்றான் எனவே அரசன்சொல்லுமளவில் உன்பிள்ளையையும் பெண்டாட்டியையும் விற்பதானபொருள் எவ்வளவு சொல்லென்றுகேட்க அந்நகு வெற்றிலைக்கொண்ட அரசன் அந்தப்பிராமணனுடன் சொல்லுகிறான்-எ-று மடமாண-இளமானபோலும் பிறியான (உஉ)

களப்பபிடாமிசைநின்றெநிகவணிற்படுகிலேபோம்  
அளவுக்கிருநிதிநலகிழைந்துவேவிலைபொன்றான்  
உளதப்பொருண்முழுதுமமுன் துணர்வினபடிதருவென்  
தளவத்திருநகையாளொடுமகளைத்ததரினென்றான்

இ-ள் யானேமுதுகிலேநின்றெநிரிசை கவணிவாளளகலப்ப போகுமளவுக்குச் சரியாகப் பெரிதானதிரவியங்கொடுத்தால், அதுவே இவ்விருவருக்கும் விலைப்பொருளென்றுசொன்னான் - அதற்கு என்னிடத்தினை அளவளவுபொருள்முழுதும உன்சொற்படியே இந்தமுலையோருமடமாணன் அழகியபலவரிசையையுடையவருடனே மகனையும் கொடுப்பாயானால் தருகிறேனென்றுசொன்னான்-எ-று (உக)

வேறு

இருவருக்கும் துவிலையாமெனில்  
பொருளளிப்பனினென்றுபுகன்றிடத்  
தருகவப்பொருடானெனச்சாற்றலும்  
வெருவிலந்தணன்மீளவுங்கூறுவான்

இ-ள் இந்த இரண்டுபேருக்கு மிதுவேவிலை நிச்சயமானால் நானே அவளளவுபொருளுத்தருகிறேன் இப்போதேயென்றுசொல்ல - அவள

ளவுபொருளுங்கொடுமென்று அரசனசொல்லுமளவில் அஞ்சதலில்லா  
தஅநதப்பிராமணன் மறுபடியும் சொலலுகிறான்-எ-று (௩௨)

உணமகிழந்தினறளிகழுமுறுபொருள்  
கொணமாதமமையழையெனதகூறினன்  
வெணமனத்தெனவெளளியைகூவியந  
துணமறைசுருலத்தோனமுகநோக்கியே

இ ள நான் மனதுசந்தோஷித்துக் கொடுப்பதான விலைபொருளை  
வாங்கி கொள்ளுதிறவனை இங்கே கூப்பிட்டு உறுசொன்னான் - உடனே  
வெள்ளைப்பத்தியினன்னென்கின்ற அநதசககிரானைகூப்பிட்டு அநதச ரு  
கமமானபொருளுடையவேதகுலத்துப்பிராமணனைப்பார்த்து எ-று (  
இவாதமக்களியெனறலுமீவென  
றவாதமக்கவனங்கையறைந்தன  
உவரிசுழபுஷிமன்னவனறறுநீ  
கவருமாநிகிகைபுககதோவெனறான்

இ-ள இந்தப்பிராமணனுக்கு நீ கொடுமென்றுசொல்லவே கொடு  
க்கிறேன் என்று அநதப்பிராமணன் தனதழகிய கைபோட்டுக்கொடுத்தா  
ன் - அப்போது கடலுக்குழந்தவுலகத்தையாளுகின்ற அரசனான் அரிச்ச  
நதிரன் நீ என்கூடவந்து வாங்கிக்கொள்ளத்தக்க பெருந்திரவியம் உம  
முடையகைவசம் அழிறிறேவென்றுகேட்டான்-எ-று (௩௪)

வந்ததெனபொருணமாதைபுஞ்சேயையும்  
அநதணறகளித்தாவணநலகென  
முநதவாவணநீட்டிமுடிந்தபின்  
மைந்தனோடுமயிலைவழங்கினன்

இ ள அதற்கு-எனக்கு வரவேண்டியபொருளவந்தது - உனமனைவி  
யையும் மகனையும் இந்தப்பிராமணருக்குக்கொடுத்து விலைசீட்டு எழு  
திககொடுத்துசொல்ல முன்னே விலைசீட்டெழுதிககொடுத்தானபி  
ன்பு பின்னையையும் மனைவியையும் கொடுத்தான்-எ-று (௩௫)

வலலிபோற்றிவருந்தலெமக்கெனச  
சொலலிவேறகட்டுளிபலசிகிட்டு  
அலலிமாமரைத்தாளகனையன்புடன  
புலலிவீழ்ந்துகிடந்துபுலம்பினான்

இ ள அப்போது சந்திரமதி கணவனைத்துதித்து எங்களுக்காக நீ  
வருத்தங்கொள்ளாதிருமென்றுசொலலி வேலபோனறகண்களிலே து  
ளிகளசிறந்த அநதநாயகனுடைய அகவிதழகைகொண்ட பெரியமலர்  
போன்ற பாதங்களைப்பிடித்துக்கொண்டு அன்புடன் விழ்ந்துகிடந்து பு  
லம்பலானான்-எ-று (௩௬)

## உனயி அரிசந திரபுராணம மூலமும் உனையும்.

நினறுகாணுகிருபருமயானுமன  
 நனறுகாணவவாவுறுசெமமுகம  
 இனறுகாணுகவெய்தியதன்நிமற  
 நெனறுகாணபனினியெனவேங்கினுள்.

இ-ள நினறு உமமைக்காணவருகிற அரசாரும நாணம் அருகது  
 நதநாளகடோறும் பாரக்கவேண்டுகிற சிவநதமுததலை இன்றைநகின  
 மகாணக்கிடைத்ததேயனயி இனி ஈனமைக்கு நான்காணக்கிடைச்சுருமெ  
 னறு பலபலவிதங்களுஞ்சொல்லிப் பிரலாபிதநாள-எ-று (௩௭)

ஏங்கிமன்னனிடைவென்னே மட்டா  
 தாங்கிநாயகதாவிடை யென்றயல  
 நீங்கினுளிறநீள்கழுத்தைத்தழிஇத  
 தூங்கிவரயவிட்டுக்கோளறலரற்றினுள்

இ-ள பின்பு நமமைநினைந்து அரசன் ஏங்கிவருநதுவாரென்று உ  
 ளளே துன்பங்கொண்டு நாயகர் உத்தரவுகொடுன்னு தூரப்போன  
 அப்போது அரசன் கழுத்தைக்கட்டிப்பிடித்துக்கொண்டுதொங்கி மகன்  
 வரயவிட்டுக்கதறி அழதான்-எ-று (௩௮)

எமையவென்னையுமியாபையுந் தாங்கிய  
 சுமையிற் புகுனோடுக்கமுற்றநீரா  
 உமையனைநடுங்குறவெனநிநுந் தவா  
 நமையுமோவையினையென்றரற்றினுள்

இ-ள எங்கையென என்னையும் எனதாயையும் சூது துக்கொள்ள  
 இவநத சுமையை யிறக்கிக்கொண்டோடு இப்போ துமருக்கமாயிற்  
 றோ நாயகருநமைச்சோநது இவர்க உறவென்றிருந்தபடி போய்மொ  
 ளையென யென்றறது, தான் மகன்-எ-று (௩௯)

உழி, உதைப்பூண்டமுங்காவலனகைகளை  
 அழகுத்தமாமயறநறவிடுவிககனன  
 விழித்தகட்டொழிநிசுதுடவெய்யன  
 இழுதகுப்போயத்தன்கிலங்கிடமெய்தினுள்

இ-ள கழுத்தைக் கட்டிக்கொண்டழுகின்ற புத்திரனுடைய கைக  
 ளைஅழகுநாகிய பிறப்புப்போக நீக்குவீர்தனாகி நிறநதுப்பாரககிரகண  
 களிலே நெருப்புப்பொறிகள்கிந்த அநதப்பிராமனை அநதப் புத்திரன  
 கையைப்பிடித்துத் தள்ளிட்டுக் கழுத்துக்கொண்டுபோய்ச்சோநதான் (40)

கடியவேகியனகைதொட்டிழுத்தவக  
 கொடுமைகண்டுருலைகுலைந்தெங்கியே  
 இடிவிழுந்தமராமரமீதெனும்  
 பாடிவிழுந்தன வசறமும்பதைத்திலுள்

இ-ள அபபாதிசு கடினசித்தனு பிராமணன் புத்திரன் கையைப்ப  
ற மி யிழுத்துக்கொண்டுபோன் அந்தக் கொடுஞ்செய்கைப்பாத்தது அர  
சன் நடுநடுக்கமாய் அழுது இடிவிழுதலான மராமரம் இதுதானென்னு  
மபடி கீழேவிழ்ந்தான் சற்றேனும் உடம்பசைதலில்லாது அபபாடியே  
டந்தான்-எ-று (௧௧)

வந்தும்நதிரிமன்னைத்தாங்கிந்  
புந்தியிலலவார்போலப்புலம்புவ  
தெத்துகாணமென்றடிபோற்றலும்  
சிந்தைவாட்டமுங்கோட்டமுந்தேறினான்

இ-ள அப்போது சம்பத்திலே மந்திரியானவன் வந்து அரசனை  
யெடுத்து அரசனே தாபுத்தியிலலாகவரைப்போற்ற பிரலாபிக்கிறது என  
னகாரணம் என்றுசொல்லிப் பாதங்களை வணங்கும்போதில் அரசன்மன்  
தமியுள்ள வாட்டமு மனக்கோணலுநதோடுது தெளிந்தான்-எ-று (௧௨)

அந்தணன்முகநோக்கியருமபொருள்  
வந்தநோவென்றுமன்னன்விளம்பயான்  
இந்தமாநிகிபெற்றன்னினன்பும  
சிந்தையோடுகொசெய்வதானதுண்டென்றான்

இ-ள அப்போது அந்த நகரினாகிய பிராமணன் முத்தகைப்பா  
ர்த்து உமக்கு என்னுலே கிடைக்கவேண்டிய அருமையான பொருளாக  
ந்து சொந்தநோவென்று அரசனேடக் இந்தப் பெரிதானபொருளெ  
றனாகுகொண்டேன் இன்னமும என்மனசாரச சொல்லுவதொன்றுண்  
டென்றான்-எ-று (௧௩)

முனிச நமுன்னமொழிந்தபொன்றந்தனை  
என்கருசுக்கூலியீருவதென்னென  
உன்கருமிதுவவாவெனவுத்தமன்  
நன்கருப்பினன்டந்தானினைச்சலையின

இ-ள நீ விசுவாமித்திரருக்குக் கொடுக்கிறேன் எனறுசொன்ன  
பொருள்கொடுத்தாய் சரியே-கூடவந்த எனக்குக்கூலிகொடுக்கிறபொ  
ருள் எங்கேயென்றுகேட்க உமக்கும கொடுக்கிறேன்வாருமென்றுசொ  
ல்லவே உத்தமனான் அரசனுக்குப் பின்னேசென்றான் கொடுஞ்செய  
கையாபுடைய சுகிரன்-எ-று (௧௪)

அன்னகாலையமைச்சனைநோக்கியே  
என்னைநீவிறவிவற்குப்பொன்கெஞ்சு  
சொன்னபோற்றிற்றுணுககெனவேங்கியெம்  
மன்னகேளென்மந்திரிகூறுவான்

## உ.உ.2 அரிசநதிரபுராணம் மூலமும் உளாயும்

இ-ள அநதவேணவிலே மந்திரியைப்பாராதது என்னைவிலேசெய்து  
இநதசசுகிரனுக்குக் கூலிப்பொருள் கொடுமென்று சொன்னபோதிலும்  
நதிரி துடுக்கிட்டமுத்து எங்குளரசனே கேளுமென்றுசொல்லுகிறான், ( )

அன்னையாயெமதாண்டகையாகிய  
நின்னையானவிலேகூறுதன்தியோ  
என்னைவிறறிவாககுசசெலத்தகுமு  
பொன்னைநலகெனவீழ்நதழ்பூண்டனன

இ-ள. எனக்குத்தாயாய் எனக்கு அரசனுமானவுமமை நான் விலை  
கூறுகிறது நியாயமன்று நீர் என்னைவிலேசெய்து இநதபபிராமணருக்குச்  
செலுத்தத்தக்க பொருளைக்கொடுமென்று ஐழேவிழுநது வணங்கிப் பா  
தங்களைப்பிடித்துக்கொண்டான்-எ-று (சு.சு)

மண்ணிலவீழ்நதவமைச்சனைமாபண்ணை  
தொண்ணிலாவதனத்தொளிமாழகவே  
கண்ணினிறபுனலாடடிககெளசிகன  
எண்ணுநீர்மைக்கிதேற்குமதோவென்றான்

இ-ள அப்படி மண்ணிலேவிழுநதுகிடக்கிறமந்திரியை அரசன் த  
ன்மாப்போடணைத்துக்கொண்டு அழகிதான் சந்திரனபோன்ற முகத்தில  
ஒளிமுழங்க தனது கண்ணினீராலே அவனைமுழுக்கச்செய்து விசுவாமித்  
திரா ஆலோசித்திருக்கிற தகுதிக்குஇதுதக்கதாகுமோவென்றான்-எ-று

ஏற்குமோபொருட்குனைவிறநீருவ  
தாக்குமாதவெண்ணெமறியலாம்  
தாக்குலாவுவெளவேலவதாழகிலா  
தூக்குளென்னைவிறறெண்ணிநிலகென்றான்

இ-ள நான் கொடுக்கவேண்டிய பொருளுக்கு உன்னைவிறறுக்கொ  
டுக்கிறது தக்கதாகுமோ இனி எல்லாரும் அநத விசுவாமிததிரருடைய  
நிலைவெப்படி யென்றறியப்படும் வெற்றிமாலே விளங்குவதான வெள்ளி  
யவேலைபுடைய அமைச்சனே இனி நீ தாமதஞ்செய்யாமல் இநதவூரக  
ருள்ளே கொண்டுபோய் என்னைவிலேசெய்து அழகிதானதிரவியஞ் சுக  
கிரனுக்குக் கொடுத்துவிடுமென்று னரசன்-எ-று (சு.அ)

என்னபாவமெனக்குப்பலித்ததென  
நநகாப்பலவாவணவீதிவாய்ப்  
பொன்னினமாமுடிமீதிறபுறசூடியே  
மன்னனைவிலேமந்திரிகூறுவான்

இ-ள இதைன்னபாவம் எனக்கு லபிதமானதென்று அநதவூரிலே  
பலகடைவீதிகளிலுஞ் சென்றுஅரசனது பொனமுடிசூடுகிற பெருமை

பொருந்தின தலைமேலே ஒருபுலையுடைய அரசனை மந்திரி விலைகூறு  
வானுன-எ-று (சக)

ஆநிதூலினராயினுமல்லது  
சாநியினாசளாயினுஞ்சாலபுடக  
கோடுலாவறனைக்கொணமினெனப்பல  
விதிதாறுமவிலையதுகறின.

இ-ள, வேதசாலதிரங்களுநருரிய பிராமணராயிருந்தாலுஞ் சரிதா  
ன சாதி சண்டாளராவது ஒருசரிதாள் சான்றணமையையுடைய குற்ற  
மில்லாத இங்க அரசர் வாங்கிக்கொள்ளுங்களுளென்று பலவாகியவீதிக  
ளெல்லாமவிலைசொல்லிச்சொண்டு நிரந்தான மந்திரி-எ-று (ரும)

வாரமேதகுமநிரிமனனனை  
தூரமேவிலைநியிசொறகொளா  
விரவாதுவெனுமபெயாமேவிலை  
சூரமேவிலையுமகனறெனறின

இ-ள ~~அமைக்கப்பட்டதிலே~~ சிறந்த மந்திரியானவன் அரசனைத் தூ  
ரத்திலிருந்து விலைகூறிவருந் சொல்லித் கேட்கக்கொண்டு வீரவாகு  
வென்கிற பெயரைக்கொண்டவனாய்ச் சூரத்தன்மையையுடைய ஒருபற  
யனவந்தான எ-று (ருக)

சூடகரணங்கிமாயங்கியகொளகையால்  
தடையதாலவிதிப்பற்றதளாச்சியான்  
விடயிவென்றோசவிண்டுவினறணடினில்  
தொடர்வா காவியதிண்பெருந்தோளினை

இ-ள அவன் ஒருசூடகரணங் குடித்திருக்கிற கொளகையினுலே  
நீண்டதாசுநம் சாலகளுநடுங்குநின்ற சோவையுடையவனாய் மாமிசத்  
தைழுடியிருசிற மாட்டுத்தோல சதையாகிய இவற்றை முங்கிறறடியி  
லே படைமேற்கொண்டுமாட்டிக் காவடிபோட்டுக்கொண்டுள்ள பல  
மான பெரியதோள்களையுடையவனாய-எ-று (ருஉ)

சுமரகுங்காலைத்துத்தூசொடுவாயபுதைத்  
தூமரகுவேண்டுமுறுபொருணலகிடின  
அமைக்கமுபுளறெழிலாளமோம்போலப்பா  
தமகருமவிறகத்தகுதியுண்டோவென்றான

இ-ள தான் சுமந்து வருவதான காவடியைக் கீழே யிறக்கிவைத்து  
விட்டு இடைவினை வலதிரத்தாலே வாயைழுடக்கொண்டு ஐயா உங்களு  
சகுவெண்டிய மிக்கபொருள்கொடுத்தால் ஒருவர் சொல்லச் செய்வ

தான் இற்தொழிலாளராகிய எமமையொகதவாசனாகும விலைசெய்யத  
ககசுதூண்டெடவென்று கெட்டான வீரவாகு-எ-று (௫௩)

அவன உமையரசனமனங்கொள்ள  
இந்நகரகருவிவனலதெமவிலை  
பொன்னளிப்பவனிலெனப்புகழிவைத  
தெனனைவிலெனநமைச்சமகியம்பினுன

இ-ள் அநத வகையை அரசன மனத்து கொண்டு இநத ஓருசகு  
ளனை இவனை யல்லாமல் நமக்கு விலைப்பொருள்கொடுக்கிறவ னிலை  
யென ருலோசித்துக்கொண்டு மந்திரியைப்பார்த்து என்னைவிலைசெய்து  
விடுதென்று சொன்னான்-எ-று (௫௪)

ஆயினனென்றமைச்சமுமவையின்  
மேவினனானிவிற்பனுனசகென்று  
பாபுநலவிலையேதெனப்பொன்பதி  
நாயிரமமென்றமைச்சனியம்பினுன

இ-ள் அப்படியானால் நல்லதென்று மந்திரியானவன் அவனிடமி  
லே வந்தவனாகி வீரவாகுவைப்பார்த்து நான் உனக்கு விலைசெய்கிறே  
னென்றுசொன்னான், அதற்கு வீரவாகு நான் கொடுக்கத் தகுதியானவி  
லையென்னவென்றுகேட்க மந்திரி பதினாயிரம்பொன் கொடுக்கவேண்டு  
மென்றுசொன்னான்-எ-று (௫௫)

தருகுவேனெனசதனபெயராதபொந்த  
சுருளின்னபுலையறகமைச்சாவணம்  
பொருளாவாங்குபுராக்களிதையபோய  
வருகவென்னமகிழ்ந்தவனெனினுன

இ-ள் அப்படி ஆயிரம்பொன்னும் தருகிறேனென்று வீரவாகு  
சொல்ல உடனே மந்திரியானவன் தனபெயராலே விலைசீட்டுவது  
அந்தப்புலையனுக்குக்கொடுக்கான், அப்படிக்கொடுத்தபின்னப் பொருளா  
வாய்ச்சு கக்கிரனுக்குக்கொடுத்தது ஐயா கக்கிராசாரியாரோ போயவாகு  
மென்னபோ கக்கிரன் சந்தோஷமாகப்போனான்-எ-று (௫௬)

நிலிவேந்தமவிடக்கினறசைச்சமை  
தோளிலேறற்புலையறஞடாந்தன்ன  
ஆளிமொயம்பினமைச்சனுமன்னவன்  
ருளிலவழிநுதளாநதுவருந்தினுன

இ-ள் அப்போ துடனே வீரனான அரசன தோலு மாமிசமுடான  
சாவடி சகமையைத் தன்னு தோளமேற்றிக் கொண்டு அநதப்புலைய  
னைத் தொடர்ந்து செல்லவானுன அப்போது சிங்கமபோலும் புஜுடல்



ததைபுடைய மந்திரியானவன் அரசனுடையகாலிலேவிழுந்து தளர்ச்சி  
புடனே வருந்தலானான் எ-று (௫௭)

கொற்றவாங்கு குளிரமலாததாளினை  
உற்றகாடொட்டுமுன்பணியேசெய்ப  
பெற்றமாதவப்பெற்றனக்கின்றொடும  
அற்றதோவென்றயலமுதேகினுன

இ-ள அரசனே உமமுடைய குளிரந்த மலாபோன்ற பாதங்க ளிர  
ணடையும் நானவந்தடைந்தநாளமுதல் ஊழியமேசெய்யப்பெற்றளனது  
பெரியமவப்பலன் எனக்கு இன்றோடே முடிவாகிப்போயிற்றே இலலை  
யென்று அரசன்கூடவே அழுதுகொண்டெழுமே போனான்-எ-று (௫௮)

வலையிததபுயத்திடைவைத்தகா  
அலையவேபின்னொடாததிசசந்திரன்  
தொலைவிலாமுடைநற்றியதொன்னெறிப  
புலயன்மேவுமபுலேக்குள்ளண்ணினுன

இ-ள கோபுரங்களை நீங்கின கோவிலேவைத்த தோற்காவடி அசைய  
அசைய அவன் பின்னேசொடாந்து அரிசசந்திரமகாராஜன் நீங்குதலி  
லலாமல் புலாலநாறுநிலை பழையவழியிலே செல்லுகிற அந்தப்பலைய  
னிருக்கிற புலக்குடிக்குப்போனான்-எ-று (௫௯)

பாரகாவாகுதபசுந்தசையாமறை  
கோத்தநாவையிறக்கிக்கொடுத்தபின்  
உத்தரைக்கொட்டினுள்ளிருந்தேதபு  
காத்தகொவடன்காலனியமபுவான்

இ-ள கணவரேல கண்டவாளுக்குப் பசியதசையாறி வேதத்தை  
யே கொத்திருந்த காவடிபை இறக்கிக்கொடுத்தபின் புழுக்ககடை  
கொட்டி உபயோகித்தருதுகொண்டு உலகத்தையாண்ட அரசனுடன்கால  
னொன்றிற் வீரவாகுசொல்லுகிறான்-எ-று (௬௦)

வேறு

நாங்கிருளகடியுஞ்செந்தீச சுடலையிறக்கிமபினத்துக  
கோங்கியபுலப்பெருடையொன்றுணடுபணங்காலுணடு  
வாங்கியிதெனக்குவைத்து வாயக்கரிசியைநீரீட்டுன  
டாங்கிருவென்றுபின்னு மண்ணலுக்கவனுரைப்பான்

இ-ள தங்குதலான இருபைப்போக்குவதான் சிவந்தருடபுழு  
நிறந்திகாட்டிலே தினஞ்செய்துகிற பிணம் ஒன்றுக்கும உயாவதான  
புலயன்பெறுவது வஸ்திர மொன்றுணடு கார்பணமுன்றி இவற்றை  
தவருமல் வாங்கிக்கொண்டு ஆற்றறை யெனக்காணவந்தவிட்டு வாய

## உளக அரிசத்திரபராணம பூலமும் உளாயும்

கரிசியைமாதிரம நீ வாங்குககொடுத துணடுகொண்டு அங்கேதானே இருவென்றுசொல்லிப் பின்னும் அரசனுகவன சொல்லுகிறான்-எ-று

எனக்குபீபணமுங்கொளளி யாடையுமினிதுநலநி  
உனக்குவாயக்கரிசிதந்தே னுண்டிருப்பியை நீகந்  
மனத்துளேவஞ்சமின்றி மயானத்திபுறைவாயென்னத்  
தனக்குநேரிலலாணாணு நன்றென்குடலைபாபதான

இ-ள எனக்கு நீ பிணஞ்சுகுகிறபணமும் கொளளியிவந்திரமும்கன  
ருக்ககொடுததுவிட்டபின்பு உனக்கு நான் கொடுத்ததாயி வாயக்கரிசி  
யைமாதிரம நீ புசித்துப் பசியைத்தவிர்த்துகொண்டு உன்மனத்திலே  
எவ்வளவும் வஞ்சனையிலலாமல அந்தச் சுகிகாட்டிலேதானே காதலு  
கொண்டிருக்கக்கடவையென்றுசொல்ல அதற்கு தனக்குச் சமாளமி  
லாத அரசன் நல்லதென்று சுகிகாட்டுக்குப்போனான்-எ-று (௬௨)  
கூட்டவெம்பிணத்தோடொக்கத் தொலைநுவிவந்தெரிந்தகொளளிக  
கூட்டையுமபாடைசோத கழிகளுமொத்துக்கூட்டிக  
கொட்டிலொன்றெடுத்தமேனா கொடுஞ்சுவங் கொண்டாந்துபோட்ட  
கூட்டிலொன்றேறிச்செய்தோற் காவலனவிற்பிருந்தான்

இ-ள அங்கே சுகித்தான வெவ்வி யபிணத்தோடேகூட்ட சாமப்  
லாய் வந்து எரிந்துபோன கொளளி கூட்டைகளாயும் பாடையோடு  
போருவந்த குறுக்குக்கழிகளாயும் சோகையாகக்கூட்டி ஒரு கொட்  
டிலகூட்டிக்கொண்டு முன்னே கொடுத்தான பிணத்தைத் தூக்கிக்கொண்டு  
வந்து போட்டுக்கிடக்கிற ஒரு கூட்டிலினமேலே நிதியுள்ள அரசனிரு  
ந்தான்-எ-று (௬௩)

பாடையில்கொண்டாநுவைத்த பிணஞ் சுகிப்பாட்டில்கொளளி  
ஆடையுமவாங்கிரிட்டு யாண்டலாகாவிட வஞ்சுறாக  
கூடையினிடைநுநாளுங் கொடுத் தவாய்மரிசிவைத்ததங்  
கோடைமாக்களிறின்மனன னுறைநன்னுறைந்தபின்னர்

இ-ள பாடைமேலே கொண்டுவந்துவைத்த பிணத்தைச் சுகிகிற  
பணமும் கொளளியிவந்திரமும வாங்கிச்சோதத்துத் தன்னுமானதுக்கு  
கொடுத்தவிட்டு அங்கேயிருந்து கூடையில நின்றதோறுங்கொடுக்கிற  
வாயக்கரிசியை நிப்பிவைத்துக்கொண்டு அப்படியாகமுக்கபாடம் ணித்த  
பெரியயானைமேலவருந் அரசனது நுந்தான் அவ்வப்படியிருத்தபின்பு

அங்கிருக்கின்மறையே மம்பல்களெவருங்கி  
சத்தியகோத்தியென்பான் நங்குறையானைக்கேட்டிப்  
புத்தியிலவருத்தநண்ணிப் புலக்கந் வருந்தே  
புத்தியிலவருத்தநண்ணிப் புலக்கந் வருந்தே

இ-ஊ அநத அழகான பட்டணத்திலே அங்கொருமடத்திலே அன  
றிராத் திரி சத்யகிராததி தங்கியிருந்து பின்பு நங்கன எஜமானனைத்தே  
டிக் கொண்டு தனமனத்திலே வருத்தமுண்டாகவந்து அந்தப் புலைக்குடி  
சிலகாரி விடமெல்லாததேடிப்பாருது உக்தமனான அரிசநதிரன் கூடு  
காடுகாக்கிறதுதெரிநது ஓடிவந்தான்-எ-று (கூடு)

நெருப்பெழுந்தெரிபுஞ்செந்திச சுடுகொண்டியேயி  
ம நபபயிலலங்நனமனை மந்திரித்தலைவன்னபிர  
பெருப்பயிலலங்நனமனை சிறுமுடிநனிலேபுகுகங்  
கிநடப் துண்டானகாரு வேங்கியேயலலியிழந்தான்

இ-ஊ அங்கே நெருப்புமுண்டு எரிவதாகி அந்தச்சிவந்த நெருப்பி  
யிலே சுவெந்தான சுடுகாட்டுக்கையெல்லாந் கடந்துபோய மணம்பொ  
ருந்தி ஊ மாலையணிதிற அரசனை முதலமந்திரியான சத்யகிராததிவந்து  
கூடி அங்கஞ்செய்திற வீரவேலையுடைய அரசன் அங்கொரு சிறிய குடி  
க்குள்ளே புகுந்துகொண்டு அங்கே இருக்கிறதைக்கண்டான் கண்டவு  
டனே அழுது பிரலாபிததுக கிழேயிழந்தான்-எ-று (கூகூ)

மன்னவரிடம்பொழுதுவந்துமுற்றியைநசிப்பேற்ற  
அன்னமென்னடையாராடவரமபயாபாடவையும்  
பொன்னெடுங்கோடி வீங்கிப்புகழமுபிசாசுமாரும்  
இந்நெடுங்கோடிலோ வந்தெய்தியதையவென்றான்

இ-ஊ அரசாக்கா தங்களுக்கு இடம் போதாமலவந்து மொய்தது  
வணங்கித்தவிரகவும் அன்னம்போய் மெல்லிய நடையையுடைய பெ  
லாபாராடவும் அரமபயா பாடவுமிருக்கிற பொன்மயமான நெடிய  
அராமமையைவிட்டுப் புத்தங்களும பசாசுக்கும் கூத்தாடுகின்ற இந்த  
பொய் கோயிலோ உமத்தவந்து லபிதமானது அவாமியென்றான்-எ-று

சதி நருவாறுமா பங்கடகருங்கொடிய கோமை  
விதிமின்னியெரியநயமாலவெல்லலாததைகமைத்ததுண்டோ  
அதிகமவந்தெய்தாமேறாமைத்தெய்யுடிகுமலலால  
மதிவலோபித மருவாடிவருந்தலெனறுசொன்னான்

இ-ஊ மோசத்ததைத்தருகிற பிரமாலும்-விஷ்ணுவும்- கடத்தகாரி  
தான் கொடுஞ்செய்கையைமுடைய விதியை எளிதான நமமாலே வெல்  
லலாகிய தகுதியுள்ளதாமோ அப்படிப்பட்ட விதிகத்திதமாக ஒன்றும்  
வந்தகூடாது முன்னாளிலே அமைத்தபடியே அமைவதாகும், அல்லா  
மல வேறாக மதிவல்லலான சத்யகிராததியே இக்கறக்க நீவாடி வருந  
தத்தெய்யென்று அரிசநதிரன் மந்திரிக்குச்சொன்னான்-எ-று (கூஅ)

என்னவேயமைச்சனதேறியிருந்தனனிருக்கவேந்தன

புடையபயித்து உத்தேசித்ய நுடந்திநீக்தான்

உள அ அரிசதநதிபுராணம மூலமும் உரைமும்.

இ-ள முடிவதற்கென்றெண்ணியேயமைசனவிற்புநது  
பொன்னடிவணங்கிவாங்கிபுலவினிற் பொதிநதுகொண்டான

இ-ள எனறுசொல்லுமளவில மங்கிரி தேவிகொண்டிருந்தான் அ  
வனிருக்க அரசன முன்னேதான் சேர்த்துவைத்திருந்த வாயகரிசிக்  
அளவுப்படி கொடுத்தான் அதை இனியசோறு சமைத்தற்கென்று தெரி  
நது மங்கிரிவிழந்து அரசன் பொன்னடிகளை வணங்கிக்கொண்டு சிலபு  
லவகரஹைநாநுருளவே அநநஅரிசியை முடிநதுகொண்டான்-எ-று (

மண்டலத்திற்வைத்துநுணையித்தவாயககரிசிக்  
கொண்டபொயசகரபிகரிநதுகோமடித்துடனேவிநுந  
தன்திலமெடுக்கசுருத்திசமைத்திளித்தவவசேர  
றுண்டவனுறைந்தானபின்னையுறவாறெடுத்துணையாம

இ-ள மூண்டலாதிபதியான அரசன் சேர்த்துக்கொடுத்த வாயக  
கரிசிகளைக் கொண்டுபொயப பசுவிற்குக்கொடுத்த அதுஉண்டுஅதனசா  
னியிலே விழுவதான அரிசியையெடுத்துக் குடிச சமைத்துப் பரிசுத்  
தமாகிக்கொடுக்க அந்தரசோற்றை உண்டுகொண்டு அங்கிருந்தான்  
பின்புநடந்தசெய்கையை இனிஎடுத்துச்சொல்லுவோம்-எ-று (எய்)

காசிகாண்டம-முறவிறறு-ஆக-கள்கு

எட்டாவது

மயானகாண்டர்.

கூலியுமசனும்நதமறையவனமனைரிற்சோநது  
சொல்லியபணி என்னலலாஞ்சோவறப செய்துபின்னும்  
எல்லையோசாமமென்னெழுநருநதேவன்முற்றி  
அல்லுஞ்சாமநசென்னுலவித்தகூழ்ணடுறங்கி

இ-ள சங்கிரமதியும் மகனும் அநதவிலைக்குவாங்கின பிராமணன்  
விட்டிலேபோய அநதபிராமணன் சொன்ன வேலைகன்னலலாமகுறை  
வல்லாமல் பொருள்களவுஞ்செய்து மறுபடியும் அபராதத்திற் விழியஒரு  
சாமமிருக்கச் செய்த விழித்தெழுநருநது அவன்ஏவின வேலைகளெல்ல  
லாமுடியச்செய்து பின்பு அநதபகல் இரண்டுசாமமாகுல அவனுற்றி  
ன கூழை உண்டுதூயி-எ-று (க)

கைபினிலுலககைபறங்ககாந்தனினுகிரம்பாய  
மெய்யினிலவெயாநீரிந்த விழியினிலருவிபாய  
நெய்யினினமுடித்தகூந்த நெற்குத்துங்கொடுமைகாணு  
மைதி நிறுந் கூழ்நெருசனாநாமபையாமுறுதிசோநதநா

இ-ள கையிலே உலககையைக்கொண்டு காந்தளமலாபோன்ற அந்  
தகைகளிலே மதந்தட்டிச் சிவப்பாகவும், உடம்பெல்லாம் வொவை  
நீரொழுகவும், சணகளிலே அருவிபோல நீரொழுகவும், முன்னே சம்பா  
ங்மியெண்ணெயிட்சு சீவிமுடித்தகூந்தலையுடைய சந்திரமகிளானவள்  
நெல்லுக்குத்துற கொடுமையைக்கண்டு மையிட்ட து-னே விளங்குநீ  
லா வேலபோலுங் கண்களோபுடையவாகளாகிய தெய்வமபைப் ஸேல  
லாரும் இப்படிவரக்கூடுமோவென்று மயங்கிச் கோவதாலா-எ-று

புனசுணுறறமபைமாதா வருந்தவுமபுநகிசெய்யா  
வனகண்ணிரகமில்லானமடித்தவாயவெடித்தசொல்லான  
தனகண்ணில்லானபொல்லான நறுகண்ணிலேகொண்டானவோ  
இனகணில்லாதாளபாரி பிவனிலுங்கொடியபாவி [ன்

இ-ள அப்படித் துன்பப்பட்டித் தெய்வமபைகள் வருத்தமடை  
யவும் அந் ஆலோசியாத கொடுஞ்செய்கையையுடையவனாய் கொஞ்  
சமேனும் மிரசமில்லாதவனாய் மடித்தவாயுடனே அதித்தசொல்லையு  
டையவனாய், தன்னிடத்திலெவ்வளவும் அன்பில்லாதவனாய் அஞ்சாத  
வனாயிருந் தான் விலேய் துவாங்கி அஞ்நிற்பிராமணன் அந்த இனிதானமு  
கதாக்கண்ணியமில்லாத பிராமணனுடையபெண்டாட்டியோ அவனைக்  
காட்டிலு மிகவுங்கொடுமையானபாவியாயிருந் தான்-எ-று (ங)

அடியினாலஞ்சிமைநன்னந்தலேப்பயமுணர்ந்த  
விடியுமுன்னொழுகிருநதுவிடேபுலங்கோபயி' நுக  
சடிவனத்தட்டிக்குகாயது காட்டமுஞ்சமிகையுமபொன  
முடிபுனைதலையிலவைத்து முறைமுறைவரும்கூறில

இ-ள அந்தப்பிராமணன்மிகுந் 'அடியினாலேயாயது புத்திரான  
தேவதாசன் பயமானது அக்கருக்கைவிடுத்தெழுமபடிசெய்ய விடிகிறந்  
ருமுன்னே எழிறநிருநது அந்தப்பிராமணனுக்கு விளேகிறநிலத்திலுள்ள  
கண்களபிடுங்கி அவனுடைய காவலுக்குள்ளானவன் திலே அலைநுதி  
நிருநது இலகுகறிகள புறித்தருக்கொண்டு விற்றும் சமீக்தும் கடற் பொற்  
கிரீடமணிய தக்க தலைமேலேவைத்துச் சமந்த இப்படித்தினந்தேறு  
மவருவதாயி அந் நகரிலே-எ-று (ச)

மைந்தனுஞ்சிறுரோடேகி வனந்தனிலவிறகுதட்டிந்  
தந்திடுவழியிறோபாற்றருப்பைசனடிதுவிட்டேசில  
அந்நன்னமுனிவன்னெனவஞ்சியோவாடத்திவிழல்  
இந்தனமிறக்கியப்புலிருநதிபுத்தகடசென்றான்

இ-ள ஒருநாள் அந்தப்புத்திரன் ஊரிலுள்ளபிள்ளைகளோடுபடிச்  
செல்லு காட்டிலே விரகுதேடிச் சமைக்கடிச் சமைத்துக்கொண்டுவந்தான்

## உஅஸ் அரிசரத்திரபுராணம் மூலமும் உனாயும்

வழியிலே ஓடிடதில் தாபபைப்புல அதிகமாயிருக்ககண்டு இந்நக தாபபையைக்கண்டும் பறித்துக்கொண்டு போகாமற்போனால் பிராமணனோபபஞ்செயரடிப்பானென்று பயந்த ஒரு ஆலமரத்தினிழவிலே அந்நகிறகுசுமையிறக்கி வைத்துவிட்டு அந்தத் தாபபைப்புல முகோதகிருக்கிற தூநினிடமாகப்போனான் என்று (௮)

பறிகளென நுகையைப்பறிப்பறித்தலுமுனிவனெவக  
குறித் தவநகூனுடங்குநகோளராசெரியோங்கிரு  
தெறித்தழலவிழியாற நித்தத்தினாடினறுத்தண்டலோடும்  
வெறித்தெழநகலவியோடி நெருங்கியேதகாய்கலழிநதநான்

இ-ள் அங்கேபோய்த தாபபையைப்பிடுங்கினான் அப்படித் தாபபையைப்பிடித்துப் பறிகளும்போது விசுவாமித்கிரமுனிவனோடுகூட  
லே கடிக்கவெண்ணி அந்நகத்தாபபைப்பாருளடங்கியிருந்த பெரியாம  
பானது சீறியெழுந்த நெருப்புப்பொறித்தெறித்துக் கணதரினினறு மு  
திரக்கடித்தது அப்படிக்கடித்தவுடனே மயங்கித் தூநி அலறிச் சொண  
டோடிவந்த பயத்துடனே ஓரிடத்தில் விழுந்தான்-எ-று (௮)

வடத்தின்கீழிருந்ததோழா மருகிப்போயவாளல்லியிருந்  
இடத்தினையனுசியையோவென்னுற்றதுநாயாசியென்ப  
பட்டிறைப்பெரியநாசநாடித்ததுபாருமென்று  
விடத்தினுலறிவுசோங்கதானவிட்டுவிட்டவிறுமென்ற

இ-ள் அப்போது அந்நக ஆலமரத்தினிழவிலே நோய்பாழிச சொண  
டிருந்ததோழப்பிள்ளை தாபபைத்தோடிவந்து அந்தப்பிள்ளை விழுந்ததுகூட  
கிறஇடத்தைப்பிடித்து ஓடியோயினாய் என்றது என்னதுநாயாமவந்தது  
சொல்லென்கேட்கப்படக்கதைபுடைய பெரியாமபுள்ளைதாடித்தது  
நீங்களுஅந்தப்பாருபர்களென்று சொல்லிக்கொண்டே அந்நகப்பாடிவிட்ட  
தகிலே புத்திமயங்கினான் உயிரும அவனுடம்பைவிட்டுவிட்டு சுவா  
சமும்அடங்குதலாயிற்று-எ-று (௮)

ஆவியோசனறபிணையனைவருமபுரட்டிப்பாத்ததுப  
பாவிபுழைன்னேரித்தபாலாநிறந்தானென்று  
மேவியாவடக்கி எழுவந்தவராவிறகுதொண்டி  
சாவிப்பாழனிமுருகசாகியம்பதிழிபுககார

இ-ள் அப்படி உயிர்போய இந்நக்பின்பு எல்லாப்பிள்ளைகளும் அ  
ந்த உடம்பைப்புரட்டி அசைத்துப்பார்த்துப் பாவிபாவிவிறகுலே எ  
ன்னஅச்சரியம் இந்நக்பிள்ளை இறந்துபோனென்று திரும்பி அந்நக  
ஆலமரத்தின்கீழேவந்து அவரவர்கள் கொண்டுவந்த விறகுசுமையையெடு  
ந்துக்கொண்டு நீலோற்பலங்கா மலாநதுள்ள அழகிநானவயலருந்த  
காசிப்பட்டணத்துக்குள்ளேபோனார்கள்-எ-று (௮)

பாலாவந்தூரிதபுர ளாபாநுவுங்கடலிறபுககாள்  
மாலேவந்திறுத்தபின்னாவழியினைநோக்கியனனை  
பாலனவந்திலனென்றேங்கிப்பரதவத்திருகண்டாரா  
காலநொநுருகிவாயிறகடைத்தலைவந்தபாரத்தாள

இ-ள் அபபடி- அந்தப்பிள்ளைகளெல்லாரும் ஊருக்குள்ளேவந்து  
சோந்தார்கள, சூரியனுமேலேகடலுக்குள்ளே போய்ச்சோந்தான், அப  
படி- ராததிரிகாலமானபின்பு பிள்ளைவருகிறவழியைப் பார்த்துப்பார்த்து  
கதாயானசந்திரமதி தனபிள்ளை இன்னமும் வராதிருக்கிறானென்று  
துக்கித்துப் பிரலாபித்துத் தனதிரண்டுக்கண்களிலு நீர்த்தாரைசிறந்தும்படி  
நொந்து மனமுருகிக்கடைத்தலை வாயிலிலேவந்தபாரத்தாள-எ-று (க)

வணங்கியகரத்தாளசாலவாடியமனத்தாணமக்காள்  
இணங்கியுமமுடனேவந்தவெனமகனெங்கேயென்றாள்  
மணக்கமழ குழலாபுன்றன்மைநதனையரவுதினாடி  
உணங்கியேயிறந்தானென்றருயிரத்திலணமறுகிவிழந்தாள

இ-ள் சோந்த கைகளைபுடையவளாய மிகவும் வாடின மனத்தை  
புடையவளாவி வருகிற பிள்ளைகளைப்பார்த்து பிள்ளைகளே கூடி உங்களு  
டனேவந்த எனமகனெங்கே வரக்காணென்னொரு அத்தற்கு அந்தப்பி  
ள்ளைகள் வாசனைபரிமளிக்கின்ற கூந்தலைபுடைய அம்மே உன்னுடைய  
புத்திரனைப் பாம்புகடித்து அதனாலே சோந்தது மடிந்தபொன்னென்று  
சொன்னார்கள் அதுகேட்டு மூச்சுமில்லாதவளாய மயங்கிக கீழேவிழந்  
தாள சந்திரமதி-எ-று (ய)

மடத்தகைவல்லிபின்னுமைந்தநாநோக்கியெந்த  
இடத்திலேயிறந்தானென்னயாமவருவழியினிற்கும்  
வடத்தினுக்கயலேசற்றே வடக்கினிறகுசைபடாந்த  
தடத்தினிறெறக்கேயென்றுசாற்றியேயவாகளபோனா

இ-ள் அபபடி மயங்கிவிழந்து பின்னும் அந்த யெளவனத்தகுதி  
யைபுடைய சந்திரமதியானவள் அந்தப் பிள்ளைகளைப்பார்த்து பிள்ளை  
களே எனபிள்ளை எந்தஇடத்திலே இறந்தது கிடக்கிறானென்றுகேட்க அந்  
தப்பிள்ளைகள் நாங்கள் வருகிறவழியிலேநிற்கிற ஆலமரத்திற்குப் பக்கத்  
தேக்கொஞ்சம் வடக்குத்திசையிலே தாப்பைப்படாந்து முளைத்திருக்கிற  
மேட்டுக்குத் தென்புறத்திலே இறந்துகிடக்கிறானென்னுசொல்லி அந்த  
ப்பிள்ளைகள் போய்விட்டார்கள்-எ-று (யக)

அறுகியீதென்றுசாலவறிவழிந்துருகிவிழந்து  
மறுகிநொடையோக்கஞ்சுவாயிறந்தரற்றணமாழகிச

## உ-அ-உ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

வினாபொழிந்முழுதுவருநெய் துறிகநயினறேடிசசேறல  
உறுதியெனறுளததினுளையொடுக்கிவந்தகத்திறபுககாள

இ-ள முடிவு இராடியாஹிறென்று பிராரும் புத்தமியங்கி மனமு  
ருகிக் கீழேயிழுந்து மயங்கினவளாகி தன்னையில்குருவாங்கின பிராமண  
வந்தும் பிராமணத்திசுமும் பயந்து வாயைத்திறந்து கூவியழாதவளாய்  
பின்னுஞ் சோவுடனே தானசெய்வதான சிறியபணிவிடைகள் முற  
துஞ்செய்து முடிந்தபின்பு திறந்துகிடக்கிற பிள்ளையைத் தேடிக்கொண்  
டு போகிறதே இனிதகருநக காரியமென வந்தனமனக்கு தருளளே அப்ப  
டிப்பட்ட துன்பத்தை ஒடுங்கக்கொண்டுவிந்து வீட்டுக்குள்ளே போயி  
ளுள் என்று (10உ)

முறைமுறைபணிகளெல்லாஞ்செய்தமுடி துப்பினனா  
மறையவனையேதறிவாயபுகைத்தரு துவிம்பி  
இறைவகேளரவநீண்டி யெனமகன்றதநான்பானச  
சிறைபிலேசேற்றருனனறிருவுளமலியேனென்றா

இ-ள அப்படி வீட்டுக்குள்ளேவந்து சிரமகிரமமாசத் தானபெய  
வதான ஊழியங்களெல்லாஞ் செய்துமுடிய முடிந்த தப்பின்பு அந்நபரி  
ராமணனேத் தோததிரஞ்செய்து வாயைடுருகையால் முடிக்கொண்டு அ  
முத்துக்கசித்து சுவாமி எல்லாமானே கேட்பிராக என்னினை பாம்புகடித்  
திறந்துபோன ஆகையா வினிரான அந்நதிடத்துக்குப்போக உமமு  
டைய திருவுள்ளமெப்படியோ கெளரிகிலேன சொல்புமென்றா சந்தி  
ரமதி-என்று (10க)

சினக்கடுஞ்சொல்லாந் நிகுகிடுசிடவுரப்பிவீணி  
எனக்குறுகுறையெனறியென்பொருடசழிவுவந்தால  
உனக்குறுகுறையாணுண்டோவிறுவிவைப்பட்ட பையல  
தனக்கொருதாயமுண்டோதவிரகிப்போவதென்றா

இ-ள் அதுசேட்டுக கோபங்கொண்ட கடுஞ்சொற்கருடனே சிறி  
வைது சந்திரமதிதிடுக்கிடுமபடி அதட்டி அடி பயன்படாதவனே என  
டொருருக்குக் கெடுகிறேரிட்டால் எனக்குமிருந்த குறைவேயல்லது உ  
னக்குவருவாரான குறைவு எதேனுமுண்டோ எனக்காகவிலையான அந  
தபபையவாரு ஒருதாயானவருமுண்டோ ருஸிஸ்தீபோகவேண்டாமெ  
ன்று சொன்னா-என்று (10ச)

அடிமையெய்நரிமுமையாவந்தரத்திறந்தானென்றால்  
கொடியனென்றனக்குப் பெற்றவாழி நுதானசொகித்திடாதோ  
படியினமேலிறந்தானனைப்பாபாருகெடுத்த கடகிசகங்குல  
வீடிய முனவருவேனடிகுவிடையெனத்தொழுதுவிழந்தாள



இ-ள் அத்தகு ஐயமே உமக்கு அடிமைதான் ஆனாலும் என்கண்கா லும் வளைந்தத்கிலே அந்நய பையனிறந்துபோனானென்று சொல்லக் கேட்டால் பாவியான எனக்குப்பெற்றவயிற்றுதானே கொதிப்புக்கொள ளாதா ஆகையால் எங்கோ ஓரிடத்திலே இறங்குமிடக்கிறவனாதே தேடிக்கொண்டிப்பித்தது எடுத்ததடக்கஞ்செய்து பின்பு இறந்தாகத்திரி விடிவதற்கு முன்னே வந்திருக்கிறேனே நீதயவுசெய்து உமதரவு கொடுத்தருளுமெ ன்று வணங்கிக் கீழேவிழுந்தருதான்-எ-று (யடு)

மாலையங்குறலாள் நமறையவன்மனம்பொருங்கி  
வேலைநாமிசவுமுனைவிடிப்புருளவருவாயாசில்  
நிலைபலவிரியாயேழுநீயெனவொருதாற்சொன்ன  
சாலையெழுந்திருக்கடி நகாகடநவப்போலுன

இ-ள் அப்படி பரமலையணிந்திருக்கொண்ட கூந்தலையுடைய சந்திர மங்கிசொல்ல, அந்நடவிராமனை மனதுசமமிக்கிது நானேத்தினம் என்ற விட்டிலே அகிசொக வேலைவிரிந்தரினதன் அவைகளெல்லாஞ்செய்வ தற்காக வேடிபிறந்தருமுன்னே வருவாயேயானால் நீலமலாபோலவும் செலவோலவும் எண்சீரையுடையவனே போவென்றொருதரஞ்சொன்ன அப்பொழுதே யெழுந்திருந்து அந்தக்காவல்கொண்ட பட்டணத்தைக் கடந்தபொயிரான்-எ-று (யசூ)

பாடியெனமசனையென்பளபன நபணமெனமுக்கதினமோதி  
தாவியே பிறவாநின் துதயப்படியேமயங்கிவிழவன  
காட்பலங்கண்ணிரபாயக்கதவ்வளபதநியேங்கி  
ஆதியைக்கேட்டிதேடியலமருபுரடலமொத்தான்

இ-ள் பாவியான எனதுபுகழ்சொவெனறுகவுதான், பொருமபேரே பைநபனக்கதும் கீழேவிழுவான், பின்புந தன்முத்திலே அடித்தது சந்திரவந்தாரிப்போய அப்புகழே வேடிவான், அங்கேபிடந்து பங்கு பெறுமபங்குபெறுவான், நிலமலாபோன்ற சணகளிலே நீதிக்கதகதவ வான, அப்படிக்கதபியும் பதவியும் எங்குதலாகி உயிரைத்தேடியலைகிற டட்டிப்போவான-எ-று (யஎ)

ஆலையாழ்களவைத்தவழியெலாமழிநீகீதன்ற  
நிறைமரிவைசென்றகவடெலாங்குருகிதொட்ட  
மாநெலாங்குந்தவனவவனமெலாதுணிகளயாக்கும்  
தேறலாந்தகமைத்ததறிச்செடியெலாந்தேடிச்சென்றான்

இ-ள் அப்படி அவளபோகிறவழிகள்முழுதும் அவளகால்கள் பகி ருந்திருக்கின்றன, அந்நகால பதிவாகக் கண்ணொருதுவனவாயின், அ ன்றுள்ளமுள்ளுச்செடிகள் உடம்பைக்கிழிக்கிறதிலே அந்நய சந்திரம திப்பாகின்ற காமகவிகள் முழுதும் மக்கஞ்சிறந்தலாயின், பின்னுமந்

## உஅச அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

சசெடிகளினமானுகள கூந்தலைப்பற்றியிழுகவும், அந்த நெருங்கினகா  
டெல்லாம் இடைபிழள்ள கந்தைச்சேலைத்துணிகள கிழிந்துகிடக்கவும்,  
இன்னபடியென்று எப்படிப்பட்டவாகனம் தெளிந்து சொல்லொண்ணா  
தபடியாக அந்தச்செடிகளுள்ளகாடுகளிலே தேடிக்கொண்டுபோனாள்()

ஒடினாளுள்ளமெல்லாபுருகினுகருகிமேலி  
வாடினாள்விறகுவைத்தவடத்தினுகருகேவந்தாள  
நாடினாளுக்கும்பேயுநரிசனாங் குறையுந் துன்றி  
கூடியகுழுவினுபபண்குமரனைச் சென்றுகண்டாள்

இ-ள அப்படித்தேடிக்கொண்டோடினாள், மனமெல்லாபுருகிக்  
காந்தாள, உடம்பெல்லாங் கருகிவாடினாள், விறகுநமைவைத்துக்கிடக்  
கிற அந்தஆலமரத்தினருகேவந்தாள, அங்கேவந்தேடினாள், கழுஞ்சு  
ளம் பேய்களும் நரிகளும் புத்தங்களும் நெருங்கிக் கூடியிருக்கிற கூட்ட  
த்தினடுவே தனபிள்ளையைப்போய்க்கண்டாள்-என்று (106)

கண்டனள்கத்திவிழந்தாளசமுக்கெலாமிரியலபேகக  
கொண்டதோர்மகவினாசையாவியைக்கொள்ளுகொள்ள  
முண்டக்ககரத்தாலேநிழிருக்காமடி மேலவைத்தே  
அண்டரும்புகியேநாயவாயிற்றந்தரற்றலுறாறா

இ-ள அப்படிக்கண்டாள் சண்டாடினே ஒவ்வொருகாரிகொண்ட  
திமேவிழந்தாள, அங்குள்ளாளுகுழுகியினடுமெல்லாம் பயங்கோடிப்  
போர்த தான்கொண்டதான ஒரு புறகிரினென்றவாளுகை அவருநரி  
காக்கொள்ளுகொண்டுபோவதா, சாதுதாமராமலாபோன்றவைகளிலே  
பிள்ளையாய்பெடுத்து மடிமேலவைத்துக்கொண்டு தேவாக்களுய்யங்கி  
யாரிலாபிழைப்பது வாயாத்திப்பது பிரலாபிதாலாதினாள்-என்று (107)

மேலு

பணியானேநதுவெயிலொலுவாங்குபர்யாலே, தமலா  
அணியாய்வெங்கனாவாடொரங்குபாவொரொரமொ  
தபணியெடுத்தவிடையெடுத்தது, நாடி அருண்டமாடொ  
இனியாராவியுழிவாழ்வென்றவிடையோலுமயாழும்பமே

இ-ள மகனே பணியிஞலே உன்நாடம்புந்நேபலாதிபும், போபுவெ  
யிலினிலே காயதலங்கியும், பங்கினிலே வருக்துதலங்கியும், நீதவாமல  
யாராயுங்கடிப்பதான அநியாயச்செயலையயுடைய வெவவிய கண்க  
ளோடுகூடின ஒருபாம்பினிலே நீஇறந்துபோகலா அதுதபாவம் யாது  
செயதாயோ நான்தெரிநிலேன இங்கே நீ ஒருவருக்கிடந்து விடமாநி  
யவிராதிபித்தது மனமேறாபுனங்கிடந்திடுங்குதினே பணியானாவே

னடி உயிவாழக்கடவோம் எனது தலைவனுநானும் நாங்கனிருவரும் உயிவாழ்தல னீனாகாரியமே-எ-று (உக)

நிறையோசைபெற்றபறையோசையறறுவீரையாயநிறைந்தகழுநின்  
சிறையோதையறசெடியூற்றகங்கியாரிந்துததசெயலோ  
மறையோனிரககவளநாடனைதும்வழுவாதநிறைந்தவறவேல  
இறையோனரித்தமகனேயுனகருமிதுவோவிதித்தவதியே

இ-ள நிறைந்த ஓலியங்கொண்ட வாதியங்கனின் முழங்குகள்கள்  
லலாமல் வரிசையாய ஏறையிருக்கிற கழுநாறியுநடைய ஏறடிக்கொ  
டனூற்ற சகங்களைக்கொண்ட செடிநாறசுதானோ நீஇறந்துபோகப் பி  
ரமலிபாறவா செய்க செய்கையிலே ஒருபொருளை யாசிக்க தன  
து வளநாடு முழுதுங்கொடுத்த கடரியவேலாயுத்தையுடைய அரசன்  
பொருட்டிநீனே உளசருங்குட இப்படித்தானே லபிதமான லபிவாய  
புத்த-எ-று (உஉ)

வாரின்நிறித்ததுதொரி நாகாணாமழைபோலவீழ்விழிநீர்  
சாணின்நிமேளியுடையகாசிக்கவுயிர் எலிவெழுத்தழலின்  
மேனின்னுற வந்ததொரிபோலுயங்கினிதியான்கொந்துதனியே  
யானின்நிதவாவேனெனபடுவிலேநிதுவோவுனிதிமகனே

இ-ள ஆராயத்தகு சிறுபெருகியபொழிந்த மழைத்தாரணைய  
போற சண்ணொழுதும எடுத்துடமரிலே மாமசமேனப்பிலலாமல்  
சகங்கொழுதவும் பிராணபலமுநிலலாமல் வெப்பமாகிய நெருப்பின்  
மேலே விழுந்து வெந்ததரினப்போல வாடிப் பிரமதேவனை நொந்து  
தொடருநிறதாய நாநாடிபதியாசின்னு பிரலாபிதச எளிரிலாபித  
முப்பொய்லலாமல் பிடிப்பிந்தான் இதுதானே உளசருங்கியாமாக  
புத்த-எ-று (உஉ)

செங்கோலந்தனமுறையெச்சிபுத்து நிரலோனெவாபுமுறாவோ  
வெங்கோலப்பனை மிளமனன்னமநாங்கினை உவனெனினிருநா  
பாபுநாத்தமலப் பொல்கொடுவதவதாபுநாபபரிவா  
எங்கெப்பெனாசமகனெனறுரைமெதிடுதுசொலவாமகனே

இ-ள தருமநீதியாறியே செங்கோல செலுகதுகின்ற சாமாபுய  
குடியும் எப்பாடிப்பட்டவாகளுதும் அழிவாறநிறைந்தவனுடைய வெவயி  
யசோபகசைக்கொண்ட யானையையுடைய வெற்றியானமிகக நமதரசு  
ன நமமிருவையும நாநவாங்கினபொருளாக கொடுத்தாபிடுபொசா  
ள வரும்போது தாமகாணாமோல முகத்தையுடைய மகனே தானநீ  
டகவந்த சந்தோஷ நதிருவே எனனுடைய பிரிபமுள்ளபுகதிரனெங்கே

## உஅசு அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

யென நெனனை சேகெட்டால் அப்போது மகனே மறுமொழியாது சொ  
லலகதலேவென-எ ஹ (உச)

நீராவளாவிசெலிகாடனைததுநிறைமாதவறுகுதவினும்  
பாராளுநீராமதொடாபற்றி உபபடியாளுமொரு கமுடியில்  
காராளாரோரளகடவோசையாயில் கனோடுநிநாடனைமேல்  
அராளவல்லவழிமன்னநிலரவாழிறநதமசனே

இ ள நீநிரமபக குளங்ள நெருங்கின நீகாசல நாடுமுழுதும் ி  
றைவான் பெரிய தவமுனிவனுக்குக் கொடுத்தவிட்டாலும் உலகநற்  
ஆளுவதான சம்பந்தத்தன்மை உண்டிலல்லாமற்போனதன்று உன்பாச  
வைப்போலவே ஒருநாடடையாளுநிற என்னிதாவின் தாலமுடிவுபொ  
ருல வேளாளங்ள எங்கோடாநிலிந ஒரையாநிலிந துள்ள கனோடுநிந  
டடைப பின்பு நியலலது இநியா அளவா கள ஸ்யோவினாக இசை  
காட்டிலே ஒருபாமலிஞலே இநகதுபோன குமாரசா-எ ஹ (உந)

நல்லோவகுததமுறையாமறங்குலெட்டி லொன்றுகுறையேம்  
தில்லோநாயற்பமிசமேமிநு ரகுமிறையன வியேறவுகவேம்  
சொல்லோமறுத்துமுறையோமுறாபததுறேவார்களாப்திகடலோம்  
எல்லோதமக்குமினிதேவி" பப்பமேதாநவபுகிதுவே

இ-ள நன்னுயுணர்ந்த பெரியோர்கள சொன்னதருமங்கள் ரூப  
பத்திரணாடிலே ஒருநதருமமாயினுங் குறையாது செயதோம் எவியாப  
கைக கொளுசமேனு பிதாசசிசெய்கிலோம் காண்களசசாசையாந் தெ  
தித்துத்தியபதான பருகிப்பொருளான ஆலிலொருபங்கையல்லது அ  
திகமாக விருமரினொல்லோம் பொய்செல்லியதிலேயாம் கேட்டவா  
நாகு தில்லையெனது மறுத்து சொல்லிலோம் துறாநதபாராள் தெ  
வன்பு தியைசட்டநது செனவிலோம், யாவருந் து அமையயே பொ  
துவபுதோம், இப்படி நெடுகதசசெய்தே எங்கதராண்பதினலே இப்படி  
பாராட்டிநது துபதாலானதெங்களபிளா-எ ஹ (உங)

மறைநிலியுறபுறநாடழிததுவருசேயாராவுதலியேம்  
அந்மதிமுறமுறனாரவமைசாரயணி பாரிலவைததுமலியேம்  
குறையேம் நாச பவியேயினிநகததறவைக்கிருததுமலியேம்  
இதையேதவநெனினவேயெமக்குபிதுவோவிதித்தவிதியே

இ ள வேரநிபாபுரேயோடசகிந அநியநாடடைககெடுதது அங்  
கிருததுவந்து கூடுவனவானசேனகை ஆளுநசெயசையைத் தெநிக  
தோமல்லோம் பெரியோர்களசொன்ன நீகிமுதுநுகதெநியாத மந்திரி  
யை யெங்குழரிதான அரணமனைவாயிலிலே வைதகாளநு தெநிநதி  
லோம், குறவானவாகையேசெய்து பாவசெயசைகையே மேல்

மேலும் வளர்க்கிற குழகனை எங்குநாட்டிலே குடிவைக்கிற தெரிந்  
லோம இப்படி கருக்கச்செய்தே எங்களுக்கும் ஒரு தெய்வமே ஓ என  
சுந்தவப்பயனே நீங்கள் அமைத்த அமைப்பு இப்படி பாம்புகுந்தி  
பட்டு சொல்லுகள்-௭-று (௨௭)

சுந்தருக்களுக்கு முந்தரித்தகாரமும் பெருத்தவரமும்  
தினமுஞ்சிறகருக்கமுந்தரித்தகைகையுங்கிடக்குமுறைகளை  
முந்தரித்த துறியானபாவியிறவாமலென்றமைகளை  
மனமுந்தரிப்பதிலே நெருந்துபெற்றவயிறுந்தரிப்பதிலேயே

இ-ள கைமாறுவேண்டாதுகொடுக்கிற மேகச்செய்கையையும் கற  
பசமுதலான தெய்வவிருக்கங்களினுடைய செய்கையையும் கொண்ட  
கையும் பெரிதானசாமாத்தியமும் எப்போதும் சிறந்துள்ள முகமும் த  
லையிலே கொண்டிருமிடும் மணமேறகிடக்கிற வகைகளைக்கண்டிம் இன்  
னமும் எனதுபிரானபாவி சாவாமலிருக்கிறதாயிற்று எனது குமாரா இ  
சி எனமனமுந் தாங்குந்ததாயிலே வருந்திப்பெற்ற எனவயிறுந் தாங்க  
குந்தித்தாயிலே நிறுந்ததாலான துன்பத்தை-௭-று (௨௮)

பரவாதிடருமிக்கேவிந்நதபடிபோயுந் துலறமே  
விரவாத்துடமுனிகெளசுகருவினையே மீழ்த்தருறைபோல  
கரவேபிடித்துவளியேனளிக்ககனிசெய்தருகிவாய  
அரவேபுகருமுனசேரபகைகவளியேனிழைத்தவினையே

இ-ள ஒருசமயவாதிகள் மறமுருசமயவாதிகளுக்கு மிகவும் இட  
ாசெய்திருப்போல எங்குவிஷயமாகத் தாமது சிந்தையிலே தருமகுண  
நாளை யெவ்வாறுவருகொளளாத சொடுஞ்செய்கையையுடைய கௌசிக  
முனிவருக்கு நாங்களபண்ணின குறைவைப்போல எளியவளான நான்  
பெற்ற இயாயனைபோன்ற புகிரனுமினா மறைநகிருநதுவந்துபோகி  
னவிஷயம் யையுடைய ராமபே இப்படிவினாருஞ்செய்வதான உனக்கும்  
பிறரால் ஐயாவென்றியங்கத்தக்க நான்செய்தகுற்றவுண்டோ ௭-று ( )

எனனாகனறனமணிமாராடிலே நினைப்பாடுகிவறவெறிலோய  
முனையுவினாந்தகன்னமுத்கவெமமின்முதலேகடந் தமசலாய  
செய்யாயிடுகிசெய்ககானிருந்துதெளியாதிருநுமெனே  
அனனயவருந்தலையெனதுநன்றிசெய்கடாதுமதனை

இ-ள எனதுநாயகனுடைய அழகினை மாமிலேறி விளையாடத்  
தக்க செல்வக்குமாரா, முன்னேழுண்ட நெருப்பிலே எங்களுக்கு முன்  
னேபோய்விழப்போனகுழந்தாய் செந்நாய்கள் கூடுநெருங்கின இந்தக்  
காட்டிலேயிருந்து மனநெளரியாமலழகினற என்னைப்பார்த்து தாயே  
வருந்தியழாதேயென்று சொல்லாமற்கிடக்கிறது உனது திருத்தக்கந்  
லலவே ஒபுத்திரா-௭-று (௩௦)

## உ அ அ அரிசசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

மறவாளெயிறுமணிமாசுணத்தினவலியாலிறந்துளவெனோ  
முறவாதிருக்கும்திபாவினனோடுமவேதெனக்கருதியோ  
திறவாயசிவந்தகனிவாயுபாத்தலசெயிலாயமுருத்துவழியாய  
பிறவாதநித்தனடியேவழுத்துபெருமானளித்தமக்களே

இ-ள கோபத்தைபுடையவானபோலும் பறக்கைக்கொண்டதாய் நக  
நத்தைபுற தலைபிலேகொளவதான ஒருபாம்பினது விஷபலத்தினாலேஇ  
றந்துகிடக்கிற என்னுடனேகூடச் சாவாதிருக்கிற அதிகபாவினவனா  
டனே உறவுகொள்ளுகிறதினாலே என்னபிரயோசனமென்றுகினைத்தோ  
உனது சிவந்தகனிபோன்ற வாயாலொரு சொற்சொல்லா திருக்கிறாய்  
எனமுக்கூறும விழியாதிருக்கிறாய் பிறத்தலிலலாத கடவுள்திருவாடி  
களையேதுதிகக்கின்றபெருமையையுடைய அரசனபெற்றகுமாரா எ-று()

வலியேறுவெற்றிநெடுவேனமலாகக்கைமகனோடுநதும்மடியாக  
கொடியேயுமுகத்திலுவிழியாரமுனிகுதுவளநாடழித்தகொடையா  
இடியேறடாததம்மாசிமணணி ிளையேபுழைத்தலழகோ  
அடிபேனையொக்கமுடிபாதிருத்தலநியாயமிககயமனே

இ-ள கூாமையேறின வெற்றிகொண்ட நீண்டவேலைபாடிக்கிற ம  
லாபோலுங்கையையுடைய மகனுடனேகூடச் செத்துப்போகாதிருக்கி  
றபாவினான எனமுக்கூறிலே இனிவிழிக்கமாட்டா யாரொன்றால் ஒருமு  
னிவருகருத் தனதுவளநாடுமுழுதுங்கொடுத்த பிரபுவானவா இடியேற  
றினாலே பட்டுப்போன மரம்போலாகி மணணிலேகிடந்து நான் வருந  
துதல உனக்கு அழகாயிருக்கின்றதே என்னையுங்கூட நீ கொல்லாதிருந்  
கிறது ஒ யமனே மிகவும் அநியாயம்-எ-று (கஉ)

வேறு

எனமறுசியிவனுடனாநிறந்தோமாகி  
விவனையெடுத்தெறித்தடக்கவுரியாரிலலை  
மனமுருகானமமைவிலைகொண்டோனசால்  
வனகண்ணனமனைவியவன்றனினமாபாவி  
சினமுடையாவிடியுமுதற்செல்லேனாபிற  
செயுவாரிவன்றனைக்கருக்கிச்செல்வனென்று  
தன்னுதிருமக்களையெடுத்தணிதோளவைத்துத்  
தள்ளாடிமதிதயுறாதனையமீண்டாள்

இ-ள எனறுபிரலாபித்து இரத்தமகனுடனேகூட நானும் செத்தே  
னையானால் இரதப்பிள்ளையை யெடுத்ததுக்கொண்டுபோய்த தகனஞ்செ  
யது அடக்கஞ்செய்யத்தக்கவாக்கொருவருமில்லை, நமமை விலைக்குவா  
ங்கினவன இதுகண்டு மனமிரங்கான, மிகவும் பொல்லாதவன, அவன

பெண்டாடடியோ அவனிலுமபெருமபாவி, அவவிருவரும் மிகவுமகோ  
பமுள்ளவாசன விடிவதற்குமுன்னே நானபோகாதிருந்தால் அதிக தண்  
டனைசெய்வார்களா, ஆகையால் இந்தப்பிள்ளையை வினாவிலேபோய்தத்  
கனஞ்செய்வித்துப் பின்பு போக்ககடவேனென்று தனதுபுத்திரான்கையே  
தெது அழகான தோளின்மேலேசாய்த்துக்கொண்டு திருக்குமாரனைத்  
தூக்கமாட்டாமல் தடுமாறித் தளர்ந்தவளாகச் சந்திரதயராஜனுடையரு  
மாரியான சந்திரமதியானவன் மயானநோக்கிச்சென்றான்-எ-று (நட)

காடுமேடுஞ்செறிந்தசெநநாயமுன்னே  
கொவியிழுத்திடப்பறந்துகழுமுமோதப  
போடுபோடெனப்பலபேய்தொடரக்கொண்டு  
போகேனியெனக்கொடியபூசுஞ்சூழ  
மாடுதோறும்பறிக்கநிகடாவ  
வாக்குமுன்னுஞ்சோதுகிலுமவனநதொட்டாக  
ாடுபாடித்தனைமடபட்டுநீணமுள்  
நிகுகாடுநெடுநெடுஞ்சுகாடுமற்றான்

இ-ள காட்டிலும் மேட்டிலும் திரண்டுநிறங்கின்ற செநநாயகளுக்கு  
முன்னே வாயாற்கொத்தி யிழுப்பதற்காகப் பறந்துவந்து கழுக்குளமோ  
தவும், கீழேபோட்டுவிட்டு போட்டுவிடென்று பலவிதமான பசாசுகள்  
தொடரவும் நீ கொண்டுபோகாதேயென்று தொடுமையான பூதங்கள்  
சூழவும், பக்கங்களெல்லாமவந்து பிள்ளையைப் பிடுங்கிக்கொண்டு போ  
குத்தற்கு நிகளா தாண்டிவிடவும், நீண்டகூந்தலையும் அவிழ்த்து தொங்கு  
கிற வஸ்திரத்தையும் காட்டிலுள்ள முள்ளுகளு மாறுகளுமா சிக்கியிழுக  
கவும் இப்படித் தடைப்புகிற இவ்வளவுமடபட்டு நீண்ட முட்கள் தைப்ப  
தான் காடுமுழுதுங் கடந்து நெடிதான் சுடுகாட்டைப்போய்ச் சோங்  
தான்-எ-று (நட)

பிணங்களுக்கிடங்கிம்புலையரவத்தாலும்  
பிளந்துதலைவெடித்திடுபோமலையாலும்  
நிணங்கருகிசையுநாறுமுடையினாலும்  
நெடுங்கனலின்கொழுந்தெழுந்தரிவப்பினாலும்  
நணங்கணமிரக்களித்தாடுந்துழனியாலும்  
கன்றபொறியினமலிவாலும்புகையினாலும்  
கணங்குபலபிணங்குபெருங்குரைப்பினாலும்  
தோகையறிந்துணர்ந்துகொடுஞ்சுடலைசாராதான்

இ-ள அங்கே பிணங்களைச்சுடுகிற கடுமையான பறையாக்குடைய  
சக்தத்தினாலும் அந்தப்பிணங்களின் தலைகள் பிளந்து வெடிக்கிற பெரி  
தான் சக்தத்தினாலும் பிணங்களினுடைய கொழுப்புகளாகருகிச் சுறுசுறு

## உகூல் அரிசசுததிரபுராணம் ஐஸ்யம் உநாயம்

வென்று நாலுகிற புலாலநாதமத்தினாலும் நீண்ட நெருப்பின்கொழுந்து  
கிளருகிற உயாச்சியினாலும், பூகமுடையான கூட்டங்கள் மிகவுஞ் சந்தோ  
ஷித்துக் கூத்தாடுகிற சதந்தத்தினாலும், நெருப்புப்பொறிகளின் மிகுதியி  
னாலும், புனையினாலும் பலநாய்கள் ஒன்றோடொன்று விரோதித்துக்  
கொள்ளுகிற பெரியசூதத்தினாலும், சந்திரமதி சுகொடென்றுதெரிந்து  
நிதானித்து அந்தக்கொடிதான் சுந்தரிடையேபாயநெருங்கினான்-எ-று

கண்டனளிமீமெனக்கருக்தி மூளனிசு  
சுடவுளத்தையகவலேறவாங்களைவைப்பது  
புண்திவெந்துகரிநகருறைசசு - டையெல்லாம்  
பலதிகையுமயினாரோ, பார்த்ததெரிந்து  
கொண்டிவந்தபிணங்காட்டுகூட லைண்ணிக  
கொள்ளியெடுத்ததோடினல்கூட்டிவந்த  
மணநிதழ் மடடையினமேலாமகளைவைத்தான்  
வளாந்தெரியுங்கனலயிசு ககமன்னலகண்டான்

இ-ள் அப்படி நெருங்கப்போய்க் கண்டான் இதுதான் சுகொடு  
ன்று மனத்திலேயெண்ணி அங்கே தெய்வங்களினுடைய காவலுக்கு  
ளாகத் தன்பிள்ளையை வைத்துவிட்டு முன்னே வெந்து தியந்துகிடக்கிற  
ருறைக்கொள்கிடக்கிடையெல்லாம் பலதிகைகளிலும் அங்கீகரித்த  
திலே ஒடி ஒடிப்பாராத தெரிந்துக்கொண்டு வந்து பின்பு பிணங்களைச்சுடு  
கிற சுடலையினிடத்திலேபோய் அந்த சுடலையிலே ஒருகொள்கிடக்கிட  
யை யெடுத்துக்கொண்டோடிவந்து நெருப்பைச்சோத்து மூளப்பண்ணி  
அப்படிப் பறையெரிவுதான் நெருப்புச்சுட்டையினமேலே மகளை வைத்  
தான், அப்போது முண்டெரிந்த நெருப்பு வெளிச்சத்தினாலே அரை  
அரிச்சுத்திரனாகிய அரசன் பார்த்தான்-எ-று (நகூ)

அரசுகடித்தரசிளங்கொவிரங்கொன்னப  
தரியாமலவெகுண்டுவந்துவந்தேயிருந்த  
இரவுதனியினஞ் சுடுவாரன்வோமெனஞ்  
வெழுந்திருந்துவிடைசேர்த்துயோழி  
தரவுரியபொருளெனசுருத்தாராந்த  
தனியேயிப்பனியிருந்திசுவங்கொன்னாந்  
சரவினமுறசுடுவதுண்டடைவோவென்றதான்  
காலவிககானமுரையையெடுத்தெடுத்தான்

இ-ள் பாம்புகடித்தது தனதரசுகுடைய இளங்குமரன் மடிந்துபோ  
னென்னபதைத் தெரியாமல் சொப்பங்கொண்டு அரசனுன்னவனயார் இந  
தரத்திலிருந்தேவெந்து பிணஞ்சுடுகிறவாசான் அவர்களை இன்னொன்று  
தெரிவோமென்று எழுந்திருந்து அகிச்சுகிரமாவிரைந்து ஹவந்துள்ள



னேடி மூடத்தனமையானவளை நீதருதருகிரியபொருளை எனக்கு முன்  
 நேகொடுக்காமல் நீ ஒரு உயிராகவந்து இடப்பபணிக்கமருகலையுடைய  
 இராதநிரியிலே ஒரு பிணைத்தக கொண்டுவிருந்துவைத்து எங்களுக்குத்  
 தெரியாமல் திருட்டுத்தனமாக நெருப்பைமூட்டிச் சூடுகிறது உனக்குத்  
 தக்கதோவென்று தனபிள்ளையைக் காலாலேதூக்கித் தூரத்தேயெயிலிந்  
 தான-எ-று (௩௭)

எறிந்திடவழிநீடுங்கவேங்கிவேணி  
 ஸிடிவிழுகுந் மபடிவிசையேயடிசாயநதாடி  
 முறிந்துவிழுமரம்போற்சென்றடிமேலவிழ்ந்து  
 மொழிசூழறிவிழியருவிசொரியவல்லி  
 அழிந்துமில்லிவழிலவழங்குகீழ்  
 யருவினையேருமிலியறவும்பாவி  
 மறிந்தமகனறனைச்சுடநானவந்தேனையா  
 வறியேற்குப்பொருளுளவோவழங்குவென்றாள்

இ-ள அப்படி எறிந்தவுடனே உயிர சோவந்தாக அழுது கோடை  
 யிடிவிழுகது அதனலே பூமியிலே அடிவேறறு அசைதலாகி முறிந்து  
 விழுகிற மரத்தைப்போல போய அவன் காலமேலவிழுகது வராததை  
 கள சூழலுதலாய கண்களிலே அருவிபோல நீரொழுக சந்திரமதியான  
 வள லயா இரந்தவரிலே வழங்குவதான நியாயக்கிரமத்தை எவ்வளவு  
 நான தெரிந்தேனல்லேன தீராதபாவஞ் செய்துள்ள நானேஅருமற்றவ  
 ள மிகவும்பாவி இரந்துபோன எனபிள்ளையைச் சத்தெற்கு நானொருத்தி  
 யாகவேவந்தேனறுதலாலலையனேளரியவளான உமக்குக்கொடுக்க என  
 னிடத்திலே எப்படிப்பொருளுண்டாநிருக்குமென்றுசொன்னாள்-எ-று

பொருளுடையேனறமருடையேனானேந்தப்  
 பூதந்திரனைத்தோணமீதுவைத்துப்போங்கிவ  
 விருளிடையிறக்கலையிலவந்தெய்துவேனே  
 வெறிந்தகுறைகடடையினிலேறறுவேனே  
 தெருளுடையாயமுடையாயவினையேன்னற  
 சிறுவனையானசுடக்கருணைசெய்யாயதேயா  
 அருளுடையாயாதாரமற்றேறருனற  
 னடியினையேதஞ்சுமெனவலறிவிழுகதாள்

இ-ள பின்னும்பொருளுள்ளவளாயஉறவினையுமுடையவளானால்  
 நாள்இரத்தப்பிள்ளையை எனதோளினமேலேசாத்தித்தூக்கிக்கொண்டுவி  
 ருதுஇரத்தஇருட்டிலேசூடுகொடுவந்து சேருவேனா இன்னமும எறிந்தவிந்து  
 கிடக்கிற குறைகொள்ளிக்கடடைகளை அடுக்கி அதனமேல் பிள்ளையை

## உக்உ அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

வைபபேன இதெல்லாந தெளிந்துகொண்டவரோ தருமநதெரித்தவரோ  
பாவியான நானபெற்றபினளையாத தகனஞ்செய்வதாக நீர் கிருபைசெ  
ய்யவேணும் குறையாத இரக்கமுள்ளவரோ யாதொரு ஆதாரமுமில்லாத  
எனக்கு உமமுடைய பாதங்களிரண்டுமே ஆதாரமென்றுசொல்லி அரசு  
சுன காலமேலே அலறிகொண்டுபோய விழுகதான-எ-று (௩௬)

பொன்னனையாயவிடுவியானபுலையனென்றிற

புலையனும்லலேனபுலையற்கடிமைகண்டாய

என்னடிநீதினடுவதுதகாதுநீதா

எரிப்பொருட்கியானுரியனலேனெனையாளவோன

சொன்னபணங்காபுணடுகொள்ளிபாண - ௨

துண்டமுமொன்றுணடுதந்துசுடுதியன்பால்

அன்னவனாபடியாகவெனக்குத்தந்த

வாயககரிசியானளிப்பேனறிதியென்றான

இ-ள அப்படி விழுந்து காலேப்பிடிக்கிறதைக்கண்டு ஓ லட்சுமிக்  
கொப்பானவளே என்காலே விட்டுவிட்டு நான் சுடுகாட்டுக்குச் சொந்தமா  
னபறையன் என்று நீகொளவாயானால் அந்த எஜமானனுபறையன் நா  
னலலேன நாளை அந்தப்பறையனுக்கடிமையானவன், நீ என காலேத்  
தொடுகிற துனக்குத்தகாது இருக்கப்பொருளுக்கு நான் சொந்தக்காரனல்  
லன், என்னை அடிமையாக்கக்கொண்டவன் சொல்லியிருக்கிற கார்ப்பண  
முண்டு கொள்ளித்துணடுவஸ்திரமொன்றுண்டு ஆக இவ்விரண்டையு  
நீக்கொடுத்தவிட்டுச் சுட்டுக்கொள பிரியத்தாடனே அந்த எஜமானபறை  
யன் எனக்குப் படிச்செல்வாக்கக்கொடுத்த வாயக கரிசியை வேணுமானால்  
உனக்குப்பிரியத்தாடனே நான்கொடுக்கிறேன் இப்படித்தான் இந்தவந  
ரசு சுடுகாட்டிலேநடக்கிறவழக்கம் தெரிந்துகொள்ளொன் றரசன்சொன்  
னான்-எ-று (௪௦)

துஞ்சியமைந்தனையெடுத்ததுசு சுமந்நப்போதந்

சுடுவாரற்றிடுகாட்டிறஞ்ஞமேலேந்நிப

பஞ்சிபடுமபாடுபடுமபாவிதேறகுப

பணமேதுகொள்ளிமுறிப்பாதிதேது

நெஞ்சுதள நதருவினேபேனவருந்தக்கண்டு

நீயிரங்காபெனவிரந்தூறிநஞ்சுகாலே

வஞ்சிதிருமணிமிடற்றிலவயங்காநின்ற

மங்கலநாணகண்டிறைவனமறித்துஞ்சொல்வான்

இ-ள அதற்குஇறந்துபோனபுத்திரனைத்தூக்கிச்சுமந்துகொண்டுவந்  
துசுடுகிறவார்களில்லாமலசுடுகாடுவனாயிலும் தோளமேலேநாங்கிப்பஞ்சு

பகிற பாடெலலாமபட்டு இன்னமும் அப்படியே படுவதான பாவியா  
 ன் எனனிதத்திலும் எப்படிப்பணமுண்டாகும் கொளளிவஸ்திரத்தண  
 டு-எப்படிக்கிடைப்பதாருமனந்தளாநது தீராவிலலாத பாவியானநான்  
 வருத்தப்படுகிறதைக்கண்டு நீரே தயவுசெய்யவேணுமென்று நலலவ்வா  
 ததை சொல்லிக்கொண்டு நிற்கிறபோது அந்தச் சந்நிரமதியினுடைய  
 அழகிதான திருக்கழுத்திலே விளங்குகின்ற திருமங்கலிய சூஸ்திரத்தை  
 க்கண்டு அரசன் பின்னாடு சொல்லுகிறான்-எ-று (சக)

நலலவலையறச்சமாபுகியேசனடே

என்னுதலாநனைவரினுமிநதாசாலம

வலலைவலலைவிறகுநாளுகளவேசெமபொன

மங்கலநாணுகழுத்திலிருக்கவேதும்

இலலையெனச்சொல்லுவதுசமறுமேலா

திதனையெனக்கீவாயென்றியம்பவேடா

பலமுயாநிலைவாரிற்பட்டமானபோற

பதைபதைத்துப்பைநதொடியானபதறிவிழந்தாள

இ-ள நீ நலலவளே நலலவளே மிகவுஞ்சமாததுள்ளவள நீயே நா  
 ன்பாதத்தேன நலலவநெற்றியையுடைய பெண்குகள எலலாரிலும் இதநி  
 ரசாலவிறதையில் வலலவளாரிருக்கிறாய் மிகவும் வலலவளாரிருக்கிற  
 யென்று புசுநாதுபோலிநாநது நீ அழகுகின் விறகுகளகூட திருடியே  
 கொண்டுவிந்திருக்கிறாய் சிவந்தபொன்னாறசெய்த திருமங்கலியம் கழி  
 றுடனே உனக்குத்திலிருக்கச்செய்தே ஒன்றுமில்லையென்று சொல்லு  
 சிறது சிறிதும்பொருந்தாது, இந் தக்காலியை எனக்குக் கொடுக்கவேண்  
 டிய பொருளாகக்கொடுவென்று சொல்லவே, வேடாகளுடைய அம்பு  
 கள மிகக் குறிச்சிவாசலிலே அகப்பட்டமானப்போல துடிதுடித்துச்  
 சந்திரமகியானவள பதறிவிழந்தாள-எ-று (சஉ)

வேறு

வாடினுள்ளாநாணமலாமாழகம்

சோடினுளஞ்சூலநாளலைந்தாடாகொடுங்

கேடினாவந்ததென்றுகிலேச்செய்ய

முடினுணைமுடிச்செநிந்தாளாரோ

இ-ள உடம்பெலலாம வாடினுள தளாச்சியாயினுள தாமமாமலா  
 போலும் பெருமைபொருந்திய தனதுழகங் கோணுதலானாள், பயந்  
 தாள வருந்தினாள் கொடிதான் கெட்டு விப்போதுவநது சோந்ததென்று  
 துன்பத்தையே உடம்புநிரம்ப முடிதலானாள் பெருமுச்சுமவிட்டாள ( )

அலைவிலாவரிச்சந்திரநகலது

தொலைவிலயாவாகஞநதோற்றநுமங்கலம்

## உத்சு அரிசசுத்திரபுராணம் மூலமும் உடையுமும்

புலையனகாணவுமபோதுவதோவென

உலையினமீதுமெழுகொதருகினுள்

இ-ள் எக்காலத்தும் வருந்துதல்கொள்ளாத அரிசசுநிரமகாராஜனுக்கேயலலாமல் வருந்துதலையுடைய எல்லாருக்கும் காணப்படாத எனது திருமங்கிலியமானது ஒருபறையன் காணவுமாயிரமேறியென்று கொல்ல னுலையினமேலிட்ட மெழுகை யொப்பாயிருநினுள்-எ-று (சசு)

இருளறுங்குணத்தெனதைக்குநலவரம்

அருளுங்சாலத்தரவணிவேணியான்

திருவுள்ளுரெயத்திவவியமெனமொழிப

பொருளுமிதலமடிகுநின்பெயர்ததேனோ

இ-ள் அஞ்ஞான நீங்கின குணத்தையுடைய எனது தந்தைக்கு நல்ல வரத்தைக்கொடுக்கிற காலத்திலே பாம்பை யணிந்த சடையையுடைய கடவுள் திருவுளங்கொண்டருளின திவ்வியமானரசியவாராதை யிலுள்ள அரத்தமும் இந்தவூருக்கு நானவந்தமின்பு பொய்யாயப்போயிற்றே-எ-று (சதி)

பனிமதிசசடைபாவைபங்காளனா

இனியவாசகமின்றெடுந்தீந்ததால

புனிதனுரினுமபுள்ளந்தோனிலுள்

முனிவனோமுதிபோனெனவேங்கிணா

இ-ள் குளிர்ந்த சந்திரனைச் சடையிலேகொண்ட பாவதிசமேதரான கடவுள்சொன்ன நல்லவாராதையானது இன்னோடே முடிதலாற்றிற்று, ஆகையால் அந்தப்பரிபுத்தரான சிவனிலும் உலகமெல்லா மளந்த விஷ்ணுவிலும் விசுவாமித்திரமுனிவனோ சிறந்தவரானோன்றமுள்ள()

அற்புதகாழியனுரிசசந்திரன்

சிறப்பபோயினமேனமைக்குலத்தொடும்

பொறப்புபோமடுரணைபாநிறைபோமென்றன

கற்புப்போவதென்னெனதுகலங்கினா

இ-ள் இரக்கத்துக்குக் சடல்போன்றவராமிய அரிசசுநிரமகாராஜனவிற்கு அத்தனாலேபோன மேனமையுள்ள குலத்துடனே என அழகுதானபோகும் எனது பொறுமையும்போகும், எனதுயாவும்போகும்-இவையெல்லாம்போனாலும் எனனுடைய பதிவிரதா நிலைபோவதற்குக் காரணமெனவென்று மனங்கலங்கினுள்-எ-று (சுஎ)

அனையகாலையரிசசந்திரனுந்தன

மனையியாமிவென்னமுமனங்கொளாத

தனையனமாண்டதுதன்னையுட்கொண்டின  
நினைநவநகிமறப்பபுநீக்கினுன

இ-ள் அநதவெறியில் அரிசசநகிரமகாராஜன தனது பாரியையே  
இவளாமென்று மனத்திலெகொண்டு தனபுத்திர னிறந்துபோனதையு  
மனத்துள்ளுகொண்டு தனதுள்ளத்துள்ள நினைவுபோய்ப் பின்பு அநத  
நினைவுதப்பினதையுந் தெற்றிக்கொண்டான-எ-று (சஅ)

களளவே நத்திரவுகழக்கநம்  
வளாளோவிறநதானென்றுமனனவன  
உளளநொநதுயிரத்ததுவுயிரத்துபுறம்  
விளளலானுரைவிமமிமயங்கினுன

இ-ள் நிருட்டுச்சுனத்தாலவநத வேகத்தைபுடைய பாம்புகடிசக  
நமது புத்திரனுன பிரபுவோ செத்தானென்றுதெரிநது அரசனுனவன  
மனமவருந் பிப் பெருமுசு விட்டு விட்டு வெளியே ஒருவராததைபுரு  
சொல்லாதவனாகித் துகரிதது மயக்கத்தைநகொண்டான-எ-று (சஅ)

அனனையினறியருங்ககாரிலையுய  
உனனையோடியரவங்குதநனின  
மினனையுமமுனையுமவிற்றவெவகினை  
எனனையெவவண்ணொநதனையேநதலே.

இ-ள் உனதுதாய உனகடவராமல் அரிதானகாட்டுகளுள்ளே போன  
உனனை ஓடிவந் பாம்புகடிநததினலே அபபோது உனதாயையும் உன  
னையும ஒருவருக்கு விலையாகவிறற எனனைஎவவிதமாகண்ணி நொநது  
கொண்டாய ஒத்திரா-எ-று (இரு)

நதநாநிலமுமிநதது  
எநதமோடுவாநிவவணமபட்டனை  
மைநதனையெனறறறபெற்றவாழவுனக  
கிநதவாழவனவோவென்றிரங்கினுன

இ-ள் நமமுடைய நாட்டைய நமமுடைய சுகத்தைகாழ்விட்டு நீயும்  
எவாளுடனேகடவநது இவ்விநமாளுய ஓமகனே எனநில நீ பெற்ற  
சுகம் உனசுரு இநதசுகநதளவுநானோ வென்றமுதான-எ-று (ருக)

ஒளறிலாதவுயிரினையோம்பியே  
பொன்றிலாதுபுலையனுக்காடபட்டான  
வென்றிலேநதிநிரிடகத்தருவனோ  
என்றிறநதனையோவென்றியமபினுன

இ-ள் நிலேபேறில்லாத உயிரை வளாததுக்கொண்டு சாவமாட்டா  
மல் ஒருநாறையனுக்கடி மையானுன அப்படி அடிமையான ஜயத்தையு

## உணவு அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

டைய அரசன இனிநமமை மீடிகுகொள்ளமாட்டுவானோ மாட்டானொ  
னறெண்ணித தானோ நீ இறநதுபொனயெனது சொனனா-எ-று(ருஉ)

விறநாள்ளிலெனமேனிதழீஇயநிற  
பறநியநதணர் தததுமபாத்திருந  
திறநைநாணமடபுநகாதவெனவயின  
உறநபாவமொழிததனையோவெனனா

இ-ள நான விலைக்குவிறநபோது எனனுடம்பை அணைத்துக்கொ  
ண்டிருநத வுண்ணைப்பறநி அநதபிராமண னிழததுகொண்டி போன  
தையும் பார்த்துக்கொண்டிருநதும் இனறையினவனாயிழை உனவிட  
ததி விரகமில்லாதிருநத எனவிட கதினே நீ பிறநதபாவத்தை இனது  
தீர்த்துக்கொண்டாயோவெனனா-எ-று (ருஉ)

விலைபட்டாயபட்டிமவெவ்வரவாயபட்டிந  
தெலைபட்டாயனனோதோளிநகொணாநதிடத  
தலைபட்டாயதமியெனெறியநதநாந  
தலைபட்டாயிதுவோவிதியையன

இ-ள நீயோ விலையானது அப்படிவிலையாசியும் ஒரு வெவவிதான  
பாமபினவாயகருளளாயிறநதாய பின்பு உனதுதாயானவள தான சாரத  
திகொண்டுவர அவளதோளுநருளானது இப்போது நான தூங்கியெ  
றிய அதனாலே சிதைதலாய அரிசசநபட்டாய என அப்பனே உனகநி  
ப்படியா விதியிருநதது-எ-று (ருச)

காதலாலுணைக்காணாததாயையும்  
எதெலாமவினேததெறியவெனனையும்  
மீதெலாமரவினவிடமேயநாந  
எதெலாமுறாததாயுறாபேநதலே

இ-ள அனபினாலே உனனைக்கடவேவநது கண்டுகொள்ளாதஉன  
மாதாவையும் இதெல்லாஞ்செய்து இப்போ தெதிதெற்றிகளெனையும்  
உன உடம்பெல்லாம பாம்பினவிடமேறுகிறபோது என்னென்னசொற  
களெல்லாஞ்சொனது இப்போது புத்திரா சொல்லு-எ-று (ருரு)

பிறப்புணாநதவனறேபிறிதினறியுன  
இறப்புணாநதனமெனினுமெழுந்தோ  
சிறப்புஞ்செலவமுஞ்சோதலிறநதவா  
றறப்பெருமபிழையெனறெனறமுங்கினுன

இ-ள உனஜனம் மிப்படிப்பட்டதென்றுதெரிநத அப்போதேவேறு  
பாடில்லாமல் உனதுசாவுந தெரிநதோமானாலும் எங்களுக்குமுன்னோ

கள் பெற்றிருந்த சிறப்பஞ் செலவமுஞ் சேர்த்திருப்பதினினு நீ நீங்  
கின்படி மிகவும் பெரிதானபாவம் பாவமென்று வருந்தினுள்-எ-று(௫௬)

வாளினமிகவயமன்னாவதுநின்று  
முள்ளியீழந்தழவினநினைமுய்திருத்  
தோளிலேறவிசுடலையிலேவர  
வேளிநமிகவவெவவினையோவென்றான

இ-ள வாளவலியாலுயரந்த வெற்றிகொண்ட அரசுகளவந்துஉன்  
காலிலே விழுந்தழுகிறதில்லாமல் உனதாயானவன் தன் திருத்தோளின்  
மேலேறிகொண்டு சுடுகாட்டுக்குவர மனமதனிலும் அழகாற் சிறந்த  
குமாரா எந்த வெவவிதான பாவஞ்செய்தாயோஎன றமுதான-எ-று ( )

இன்னவாறுதாதேங்கிடவேந்திழை  
தன்னகத்தினுணர்ச்சிதழைத்திட  
மன்னையிவனென்றுமதித்தவன்  
பொன்னடித்துறைபூண்டமுதோதுவாள

இ-ள இந்தப்படி சொல்லி அரசன்முமபோது சந்திரமதியானவன்  
தன்மனத்திலே தெளிவுதோன்ற நமதரசனே இவ்வொன்று துணிந்து  
அவ்வரசனுடைய அழகிய பாதங்களிரண்டையும் பிடித்துக்கொண்ட  
முதுசொல்லுகிறான்-எ-று (௫௮)

கொத்தெழுந்தது டாகுடிக்கொண்டிளங்  
கதித்தது நவபிறகண்டனனுத்தம்  
விதித்ததல்லதுவேறனுக்கொன  
மதித்திருந்ததல்லவினமபினை

இ-ள பொங்குதலாய்த் துன்பமேகுடிக்கொண்டு உமதுமனத்திலே  
அதிக்கமானபடியை உமமிடத்திலேதான் கண்டேன் ஒ புருஷோத்தமரோ  
யாக்கானாலும் லபித்தபடியே யல்லாமல் வேறே ஒன்றுமவாராதென்று  
பாதிச்சந்திரன்போலுந் திருநெறியையுடைய சந்திரமதிசொன்னான் ( )

தீமைசெய்ததுனக்குஞ்சிறுவற்கும  
வாயமைதான் துமணனுக்குமவிண்ணுக்கும  
தூயமையேயினியென்று துணிந்தனன்  
நீமயங்கலறத்தைநினையென்றான்

இ-ள பாவங்களைச் செய்கிறதற்கு உமக்கும பிள்ளைக்கு மெய்யான  
தே அந்தப்பாவம் இந்த மண்ணுலகத்துக்கும் விண்ணுலகத்துக்கும்  
இனி நன்மையாகவே முடியுமென்று நான் துணிவுக்கொண்டேன் நீர்  
இனி மயங்கவேண்டாம் உமதுசுதாமத்தையெண்ணிக்கொள்ளுமென்று  
சொன்னான்-எ-று (௬௦)

## உகவு அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

தோகைகளைப் பிழைமறகுத்தொழுமபனான  
 ஆகையானமற்றவன்பணிந்ததவன்  
 ஈகையானிழைகாற்றவறையறிமும்  
 போகைநன்றுபொருடருதற்கென்றான்

இ-ள் பெண்ணே சேடபாயாச இந்தச் சதிகாடகிகுரிய பறையனு  
 க்கு நான் அடிமையாதலாலே அவன் உத்தரவைக்கடந்து அவன் பொ  
 ருளை நான் வாங்காமலவிட டால் நீதிக்கு வழவுதலாகும்நீபொருளென  
 பெபதற்காக இவ்விடமவிட சூப போகிறதே நல்ல காரியமென்று சொன்  
 னான்-எ-று (கஉ)

உன்னையாட மறையவழகுறவிறு  
 சொன்னாடல் சநினந்தத்தூசொடு  
 பொன்னையாங்கியாறித்துவிடத்திரன்  
 மன்னிநீட்டத்தகை நான் நகென்றான்

இ-ள் உன்னை அடிமையாகக்கொண்டாளுநிற பிராமணனிடத்திரு  
 பபோய இந்தப்பொருள் கொடுக்கவேண்டியபடியை நீ சொன்னபோது  
 அந்தப்பிராமணன்கொடுத்தால் அந்தக்கொளவிவஸ்திர பூட்டினே பண்  
 மும் வாங்கிவந்துகொடுத்த உட்படுத்திரன் நீ தகைஞ்செய்துகொள்ளத்  
 தகு முனக்கென்று பின்னுட்கொன்னான்-எ-று (கஉ)

அரசகெனச் சிவப்ப நுவுற்றகனை  
 இரக்கமறப்படுவிலலா நிப்பொருள்  
 தரக்கருந்திலன்றி அடிதகாணபடுவான்  
 றுரைத்தவலமிகுணைவைத்தோடு றான்

இ-ள் அரசகைப்போற சிவப்பப்பொருத்தின் நெருப்புக்கணதீர  
 யுடையவன் கொஞ்சமேனு மிரகாமிலலாதவன் இந்தப்பணங்கொடு  
 கச்சமமதியான ஒருவேளை தருவாரவே எப்படியோ கண்டறிகிறேனெ  
 ன்று சந்திரமதியானவன் மகளை அங்கு வைத்துவிட்டோடினான்-எ-று  
 வேறு

மங்கைகடிதேகிட லுமைந்தனமுதநோடு  
 அரணைதொடநாணிமனமொழியாயி னேடு  
 கங்கைவளநாடனிநுணைகலுழிநிற  
 வெங்கயறுகாநிலிளவி நனியையொழிபாரான்

இ-ள் அப்படியே சந்திராதி வினாததோடுமேயான மகன் முகத்தை  
 பாராத்து தனதுமதியையையாலே கொடுத்திருக்கிற மனத்திலெப்பங்கொ  
 ண்டு பக்கத்திலே நின்றுசொன்னி நங்கைவள நாட்டையுடைய அரசன்  
 தனதுநண்கண்களிடும் காலையே போய்நொழிபெயர்ந்தான்-எ-று



சூதுகைகபோல நீண்ட முனகாலொன்றுள்ள பெருதுளம்பு பொத்த  
பிளவினது கனியை ஒப்பாயினுள்-எ-று (கசு)

மன்னவனவருநதியுறமாமயிர் யன்னுள்  
துன்னவரிநாயகுகாடதுகட கதே  
என்னவினைநின்னமவருமென்பதுகருத்தாறு  
மின்னுமணிநீளபுரிசைவீதியிடைபுககாள்

இ ள் அப்படி அரசன் வருத்திக்கொண்டிருக்க பெரியமாயிலே யொ  
டமான சந்திரமதியன்னவன் கிடகிதமகரிநான் சுடுகாட்டைக்கடந்ததுபோ  
ய-இன்னம என்னபாவச் செய்கைகள் வரக்கூடுமோ வென்று கருத்துள்  
ளாளாரி மின்னுரின்ற சதநங்கன் பதிந்ததுள்ள மதில்குழந்த வீதிகளுள்  
ளே போயினுள்-எ-று (கசு)

சினோமொழியமமறுகுதிடுவதனமுன்னே  
வள்ளையெரவிமாடநிலாகாசுநகாமன்னன்  
பிள்ளையெடுத்தயலபெயர்நதுயிரி செருத்தே  
சாளாசிலாநல்லணிகவாநதுகொடுபோனா

இ ள் கிறிபோலும் வசனத்தையுடைய சந்திரமதி போகுதற்கு  
முன்னே மங்கலவள்ளை ஒலிப்பதான காசிப்பட்டணத்துக் கரசனுள்  
வடைய பிள்ளையை யெடுத்துச்சொன்ன தூரத்தேவநது அநதப்பிள்ளை  
யுரினா வதையெது சிலகள்ளாகள் அப்பிள்ளைமேலுள்ள நல்ல ஆபர  
ணங்களை யெல்லாம் திருடிக்கொண்டு போயினார்கள்-எ-று (கசு)

அமமதலையைத்தெருவக கதிரிடைசூனா  
இமமதலையாமதலையென்னவலமநகாள்  
எமமதலையைக்கனமெறிந்த நகொலென்னுது  
சமமதலையெருநிசனைத்தெறித்ததுறநா

இ ள் போகிற சந்திரமதியானவன் அநதஅரசன்பிள்ளையை அநத  
விதியிலேசனநி இநதப்பிள்ளை யாருடைய பிள்ளையென்று துசங்கதவ  
ளாய் எங்கன்பிள்ளையை அங்குள்ளபூதகணங்கள் கொண்டுவந்து இங்கே  
போட்டுவிட்டனவோவென்று தங்கள் பிள்ளையினுடம்பிலுள்ள அடை  
யாளங்களைப் பராக்கலாமினாள்-எ-று (கசு)

விடிநதிமுன்னநகரிகாவலாவினாநதே  
இடிநதமதிலேறியுமிழிநதுமறுகுறறு  
மடிநதமுறவிசருகுகண்டுமடமாதைக  
சடிநதனாகொணாநதுயிரகவாநதிவள்ளேநே

இ ள் அப்போது விடிகிறதற்குமுன்னே அநதப்பட்டணத்தைக்  
காசுநதுயிரி பாரிதன் அகிசுவினாவிலவந்து கள்ளாராலே விடிநதுபோன

## ௩௪ அரிசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

மதிலவழியே யேறிவந்தும் பின பிறங்கியும் பினபு விதியிலேவந்து செ  
ததுககிடக்கிற பிள்ளைக்குச் சம்பமாகவந்து கண்டு அங்கு நிற்கிற ஏதே  
னுமொன்றுங் தெரியாமலமயங்குகிற சநதிரமதியை இரத்தப்பிள்ளையைக்  
கொண்டுவந்து இதனையினா வதைத்தவ ளிவளதானென்று அடித்தாரா  
கள்-எ-று (௬௮)

பதைத்திடுகினதொடுபசங்குழவிதனை  
வதைத்ததிவளாமெனமலரசகுழலபிடித்தே  
விதைத்தவினவிழுகதனவிழிரகனறெறிகந  
உதைத்தனரடித்தனொடித்தனாகளென்பை

இ-ள அப்படித் துடிதுடிப்பாகிற கோபங்குடனே அந்தப்படி சி  
ளம்பிள்ளையைக்கொன்றது இவ்வேதானென்று அவளுடையபூவையணி  
கிற கூந்தலைப்பிடித்துக்கொண்டு விதைக்கிறபோது சநதுகிற விதைகளை  
பபோல கண்களிலே நெருப்புப்பொறிகளசிறத உதைத்தாராகள அடித்  
தாராகள அவனெல்லுமையடிமொடித்தாராகள எ-று (௬௯)

சென்றவாகளசென்றவாகளசேரவடரககண  
டன்றவாகளிறசிலாவிடக்கியகலப்போம  
என்றுகுலமேதுதலமேதுசிறுசேயைக்  
கொன்றபரிசேகரிவைகூறெனவுரைத்தாரா

இ-ள அப்படியானபோது விதியிலே பாதத்துக்கொண்டு போகிற  
வாசனும் பாரக்கவருகிறவாகளும் கூட வருத்தப்படுகிறதுநதைக்கண்கு  
அப்போது அவர்களிலே சிலா சிலாவிடக்கி நீங்கள் நூரப்போங்களை  
எனசொல்லிச் சநதிரமதியைப்பார்த்து உன் குலம் யாது உன் ஊரொது  
இந்தச்சிறுபிள்ளையைக்கொன்ற தென்னகாரணம் எர்பெண்ணே நீ உள  
ளது பொல்லென்றுகேட்டாராள்-எ-று (௭௦)

தேவருணமகனிலசெகுத்திலனென்றிறுன  
ஆவிதிலைநமமொழியையாருறுகிகொளவார  
நோவதிலுநமமகவினோதசவினலும  
சாவதினிற்தென்பதுமனத்திடைத்திரித்தாரா

இ-ள, நான் கொன்றிலேனென்று சொன்னால் தெய்வகடாகூடம்  
இப்போது நமக்கிலலாதிருக்கிறது ஆகையால் நாம் சொல்லுகிற மெய்  
வாரததையை யாராகா எம்புகிறவர்கள், இப்போ திவாகளாலே வருத்த  
ப்படுகிறதிலும் நமது புத்திர னிறநதுபோன் துன்பத்தை யனுபவிக்கிற  
திலும் இனி இறநதுபோகிறதே நல்லதென்று தனமனத்திலே திடப்படு  
த்திக்கொண்டாள்-எ-று (௭௧)

மெய்யுரைசெயிற்பொயெனமேவியதுவினும்  
ஹமிதினிலேயுந்நுபுரையிலாகு

பொய்யுறையுமெய்யொடுபொருதுமெனநாடித்  
தையலவறோடிதுதனைப்பகரஹ்முள

இ-ள் மெய்வாததையை நாம் சொன்னோமானால் அதுபொய்யென்று தோற்றி அந்நமெய் பயனிலலாதேபோம் இதி லெவவளவுஞ் சந்தேகமில்லை அதனுலே குற்றமில்லாத பொய்வாததையு மெய்யுடனே சோவதாகுமென றுலோசித்துச் சந்திரமதி யானவள அநதத் தனை வினாவினவாசனுடனே இந்த வாததையைச் சொல்லத்துணிந்தாள ( )

ஐயுநிதுகேணமிஹலகதநினிவிரககத்  
தனநியுபிரகொனமுழலரக்கியறியீகோ  
இனறுயிரிநாதமகவெனகையிலீருக்கக  
கொன்றதிலையென்னவல்லோகொடியுள்ளெனமுள

இ-ள் ஒருவாத்ததை நான் சொல்லுகிறேன் எல்லோரு நன்றாய்க் கேளுங்கள் இரகதமென்பதை யல்லாதவளால் உயிரினைக்கொன்று திரிசிற ராசுகள் நானென்பதை நீங்கள் தெரிந்துகொண்டிலீர்களோ இப்போது யிரிபோனபிள்ளை என்கையினமே வீருக்கச்செய்தே நான் கொளவிலேனென்று சொல்லமாட்டுவேனோ நானே கொடுநதொழிற் செயவிறவென்னுமெனனா-எ-று (௭௩)

ஆரினவிடனமின்னெவடித்தணிகயிறமுல  
சாயுமிருகைத் துன்னிணித்தவிசவததை  
வேயுமவிழைகோளினபிசையேற்றிவிறனமன்ன  
வாயிறனைநாடிமயிலைகொடுநடந்தா.

இ-ள் அப்படியானால் இவளை விட்டுவிடாநீராகளென்று அடித்து அழிந்தான் காரிகுலே நீண்டு தொங்குகின்ற இரண்டு கைகளையுங்கட்டிச் செல்லினைத்தை முயரிடும் வேணடுவதான தோளினமேலேற்றி நெய்விடாண்ட சாசிராஜனுடைய அரணமனைவாசிலைத்தேடிச் சந்திரமதியை யிழுத்துக்கொண்டுபோனா-எ-று. (௭௪)

சைகொடுபவதநிநிருகாலகையனைத்து  
மெய்கொடுகமந்தடிவிதிப்புறமிதித்துப்  
பெய்கொடுகிணங்குருகிபினனுமுனுமொய்கக  
மொய்குழலவணங்கிடாநுயிரிநதிடநதநாள

இ-ள் தனது கையிலேகொண்டு பிணக்கிதுடையு இரண்கொலகையும அனைத்துத் தனதுடம்பினுலே சுமந்துகொண்டு காலகளு நகங்கமிதித்தானறி ஒழுகின்ற கொடுமையான நிணமும் ரகதமும் பின்புறத்திலும் முன்புறத்திலும் வழிந தொழுகுமபடியாய் நெருங்கின கூந்தலுடைய சந்திரமதி தன்கிடை ஓடிவதாக அநதத்தலையாரிகள் பின்னேசென்றா-எ-று (௭௫)

## காஉ அரிசததிபராணம முலமும உ ஸாயும

குமிசகதிசினகிதொடுகொதிதவரடி கதத  
தெறிததகுருகிததுளிதிசைத்திசையினமொயககப  
பிறிதகிருகயிறழிடைபிடித்துவரநாயமேல  
வெறிததடமாமொனெனவெருண்டுமுண்டநநாள

இ-ள அவள கொளதைககருகி அதிககோபத்துடனே பொங்கு  
தலாகி அநநததலையாரிகள் அடிசிறிதினிலே தெறிநிற ரசகிநதுசநள்  
எந்த இடங்கனிலு நிரமபதலாகப பிறிவுசெயநு இநபககத்தினுய கடடி  
னகயிறழைப பழறிக்கொணடுவநுமபோது நாயகன் வெறிக்கொண்டு திறி  
மேலேவிழ அஞ்சிற மாண்பபோற பயநது நடநதாள-எ-று (எ௭)

வேலநகாசாவலநா லேபமுநிபுகன்  
முலவயலநுழபதியறித்தமடமாதும்  
காலேமுரசங்குறியுவாயிலகனகடநதே  
மாலேமுடி மனனனுறைமண்டபமணைநகா

இ-ள கடலபோற சிறநத அநதப்பட்டணத்தைககாகிற தலையாரி  
கநநம் ஒரு வேதப்பிராமண நுசந அபபோது சருமபாலேசநநம் வயலச  
நநநதநவநான தமதுகாக்கொடுத்த யெளவனமுள்ள சநதிரமதியும்  
வீடியநகாலத்து முரசுசத்திபபுநாள் கோட்டை வாயிலகனெல்லாங்கட  
நநிபோய மாலைபாரிகக கிரீடாடுபடியான அரசனிருககிற சபாமண்ட  
பத்துக்குள்ளே போனாகள்-எ-று (எ௮)

அததலமணைநகாநுளகொடியாமணைக  
கைத்தலமெடுகிறுமுறமெழுதுநின்றா  
மெயபுடயமுய நாமணிவெயலையிதோணமேல  
வைகநிணமுங்கொடுமடக்கொடியுரினா

இ-ள அநகர சபாமண்டபத்தி னருகேபோனவரிலே அநரபபொ  
லலாந தலையாரிகள் அரசனேடுககி இரனாகுகைகனியுங்கொண்டு அவ  
னிரனாகாலகையும வணங்கினின்றாசா மெயயான நவநகையேன  
டிசெயவநாள் அநகிய முநவிலையொத்த தோளியமேலேவைத்தநா  
போப்பிணைததாந தாங்கிக்கொண்டு சநநிமதியுரினா-எ-று (எ௯)

நினநாயினம் னான்றுகிழந்தபிறையெனகொல  
எனநகியகித்திடுகிறககெனவுரைக்க  
மனறலகமழதேகாதபிணமவைத்தனணிலதில  
கொனறபரிசெநதநெறிகூறிடுமினெனா

இ-ள அபபடிநின்றபோது அரசனானவன் இவளாலே உண்டான  
சுற்றம் யாதெனறதிகயித்தது நிகற்பிணைததை பிறநகிலையெனது சொ  
ல்லவெனமாமபரிவரிசகி அந சபுதலையுடைய சக்திராதி பிணைகக

கீழேஇறக்கிவைத்ததான் வைத்தபின்ன இவ ளிந்தப்பிள்ளையைக்கொன்ற  
தெவவிடம் சொல்லுங்கொன்னுகேட்டான் காசிராஜன்-எ-று (௭௯)

என்றிறைபுரைத்திடவிறைஞ்சியவாமனன  
இன்றிரவு மனமகவைவந்திவனெடுத்த  
மன்றணிநெடுநெருவினைவைத்துடலிளநது  
கொன்றபடிகண்டுக்கொடுவந்தனமுன்னொ

இ-ள என்று காசிராஜன் கேட்டபோது வணங்கி அந்ததலையா  
கள் அரசனே இன்றிராததிரு உமமுடைய பிள்ளையை இந்த ராசுக்கிவந  
தெடுத்திக்கொண்டுபோய் நிரம்பின அலங்காரத்தைபுடைய ராஜவீதி  
யிலவைத்து உடம்பைப்பிளந்து கொன்றபடியைக்கண்டு பிடித்துக்கொ  
ண்டிவந்தோம் உமக்குமுன்னேயென்று சொன்னார்கள்-எ-று (௮௦)

அந்தமொழிசொன்னவராயங்கையினமைந்து  
வந்தபடியா புமிவணவலையுளையென்னச  
சந்திரமதித்தெரிவைத்தனவழியைநோக்கிச  
செந்துவாமலாககுமுதவாயமலாதிற்றதான்

இ-ள அந்தவாரத்தை சொன்னதலையாரிந்தோத தனக்கையாலேஅட  
ங்கச்சொல்லி நீ வந்ததாரியமெல்லாம் இவ்விடத்திலே ஓ அம்மே சொல  
லென்றுகேட்க நகிராமநியானவள தன்பாதத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு  
சிவந்த பவளம்போலவுங் குமுதமலாபோலவும் தன் வாயைத்திறந்து  
சொல்லலானாள்-எ-று (௮௧)

செய்யாமகவினனுயிரசெகுத்தபடிகண்டாய  
கையினிலெடு தத்தொரசவந்தையெதுகண்டாய  
மெய்யிடைபுலாலவெறிவிரிந்தமுடைகண்டாய  
ஐயமிலையாறுமொரசநியறியென்னாள்

இ-ள ஓ அரசனே இந்தச்செவனிகான பிள்ளையினுயிராக கொன்  
றபடியையும் நீகோண்டா என்கையிலெடுத்துக்கொண்டு வந்ததான் ஒரு  
பிணத்தையும் உமக்கு முன்னேகண்டா என்னுடம்பிலே புலாலநாறம்  
விரிந்திருந்த படியையுங்கண்டா இனிச்சந்தேகிக்கத்தராதலை நாணா  
ராத்திரிகுறி லொருத்தியென்று தெரிந்துகொள்ளுமென்றுசொன்னாள் (

என்றுநவனறசைகளுண்டுலெடுத்தேன  
வென்றிவடிவேலிறைவநின்னகரினமேவி  
இன்றிரவின்மகவிளந்தசைவிரும்பிந  
இன்றிடநினைத்துயிரசெகுத்ததுளதென்னாள்

இ-ள எப்போதும் நான் மனிதருடைய வலியமாய்சங்கையேசா  
ப்பிட்டு எதிரிந்தை வளரத்தேன வெற்றிபொருத்தின் கூரியவேலையு

## கனசு அரிசசநதிரபுரணம மூலமும் உரையும்.

டைய அரசனே இன்று உமமுடைய ஊரகருளளேவந்து இராதகிரிபி  
லே உமதுபிளையி னிளமையான மாமிசத்தைத்தினன ஆசைகொண்டு  
இந்தப்பிள்ளையினுமினாககொன்றே னிறுவே மெய்யானதென்று பின்  
னுஞ்சொன்னான்-எ-று (அக-)

மடக்கொடியுரைக்கவிதுமன்னவனுரைப்பான்  
அடக்கமுமொடுக்கமுமரக்கியலன்னமும்  
இடாபபலவிவடகிவரிழைத்தமைநமக்குச்  
சுடச்சுடவுரைக்குமிவளசொன்னமொழியென்றான்

இ-ள இப்படிச்சசநகிரமதி சொல்லச்செய்தே அரசன் சொல்லுந்  
றான இந்த அம்மையினுடைய மனஅடக்கமும கைகாலகரி னெடுக்கா  
மும் ராக்கிசியல்லவென்றுசொல்லுகின்றான், இந்தப் பெண்ணைநருக  
குப் பலரும் பலதுன்பங்கள் செய்தவைகளுண்டு அவைகளெல்லா நம  
க்குத்தெரிவதாக-சுடச்சுடச்சொல்லுகின்றது இந்த அம்மை சொன்ன  
வார்த்தையென்றான்-எ-று (அசு)

உயிரகுகொலேபுரிந்தவாழ்க்குநியுரைக்கும்  
கையிறகுநியுரைக்குமிருகடகுநியுரைக்கும்  
குயிறகுநீனமடநதைநிவளகொன்றகுநியுண்டென  
றயிரப்பிலையெனக்கெனவமைச்சொடுகிதாதான்

இ-ள சீவவதைசெய்தவர்கள் முக்கதூறியே வதைசெய்ததைத்தெ  
ரியச்சொல்லும் இன்னும் வதைசெய்தவர்களுடைய கையிலுள்ளகுநி  
யுஞ்சொல்லும் இரண்டுகண்களிலுள்ள குநியுஞ்சொல்லும் குயிலப்போ  
லுந் தொனியையுடைய பெண்ணாகிய இந்த அம்மை கொன்றகுநியுண்  
டென்று எனக்குச்சகதேகித்தற்கிடமில்லையென்று மந்திரிகளுடனேபின்  
னுஞ்சொன்னான்-எ-று (அரு)

வள்ளலீவைகூறிடலும்வந்தவாகுமன்னான்  
பிள்ளையையெடுத்தவடியினபிறகுசென்று  
களளியிவளகொன்றபடிகண்டுக்கொடுவந்தேம்  
உள்ளதலதிலலதைபுரைக்கவிதியுண்டோ

இ-ள இப்படி அரசனானவன் சொல்லும்போது அவனாகக் காணடி  
வந்தவர்கள் அரசனே பிள்ளையையெடுத்துக்கொண்டிவந்த காற்குவட்டி  
னபின்னேபோய் திருடியான இவள்கொன்றபடியையுங்கண்டு இவனைப்  
பற்றிக்கொண்டிவந்தோம் இது உள்ளபடியே அல்லாம் விலலாததைச்  
சொல்ல நியாயமுண்டோ-எ-று (அசு)

உன்னுரைத்தனக்கொருதிருந்தம்முமுண்டோ  
என்னுரைசெய்தத்குவதெமபெருமவென்றே

மன்னுரைதடம்புவிவளாகமிசைவாமும்  
இன்னுயிரிககுமிவடனனைவிடினென்றார்

இ-ள உமமுடையசொல்லுகுது மறுமொழியுங்கூட நாங்கள் சொல்லத்தக்கதுண்டோ எமதரசனே இனிச சொல்லத்தக்க தியாதிருநகின்றதென்று பின்னும் துரைகள் பொருநதின கடலுக்குமூத பூமண்டலத்திலே வாழுகின்ற இனியஉயிர்களெல்லாம் அழிந்துபோகும் இந்தநீயியை வதைசெய்யாமல் விட்டாலென்றுஞ்சொன்னார்கள்-எ-று (அ௭)

அன்னவையுரைத்தவரைமன்னவன்மைத்தே  
என்னைபலபேசுவதிவேழையடிதானே  
பின்னையடிசென்றதுளதோபிரிந்தெனக்கண்  
முந்நொடியின்வந்திடுமெனச்சிலரைவிட்டான்

இ-ள அவ்வாரத்தைகளசொன்ன தலையாரிகளை அரசன் அமரசு சொல்லி இனிப்பலவுஞ்சொன்னதினாலேயாது பயனென்றுமில்லை பின் னாயைக்கொண்டுபோனவழியில் இந்தப் பெண்கால்கள் சென்றிருக்கின்றனவோ பின்னும் வேறறோகால்கள் சென்றனவுண்டோவென்று தெரிந்து இந்தக்கணப்போதிலே வாருங்குள்ள சிலரை அனுப்பினே-எ-று பிறிது-வேறுஅடிசென்றதுளதோ வெனக்கூட்டுக (அ௮)

போற்றடிபணிந்தவாகளபோயமறுகினாடே  
காற்றடி சிதைக்குமுனாகண்டிதுமென்றே  
மாற்றடியிலாற்றரியவல்லையடிவைப்பின்  
வேற்றடிகளபாரத்தவாவிராந்துமென்கொன்னார்

இ-ள எல்லாரும் வணங்கத்தக்க அரசனடியைவணங்கிக்கொண்டு அநதச்சிலாக்கள் வீதிவழியேசென்று காற்றினாலே காற்சுவடு கலையுமுன்னே தெரிவோமென்று தலையாரிகளுடைய மாறலடித்த அடிபட்டுத்தாங்கமாட்டாதிருக்கின்ற சந்திரமதியினுடைய கால்கள்சென்றநிலத்திலே வேறான சிலகாற்சுவடுகண்டோவென்று அவர்கள்பாரத்துக்கொண்டு விடைவிலே சந்திரமதி வந்தவழியைக்குறித்துப்போயினார்கள்-எ-று (அ௯)

அங்கவாக்களவந்திடுமுனத்தெருவகத்துக  
கங்கருருகன்னலவின்கன்னப்பரிமன்னன்  
மங்கையடியேயெழுதிமறையடியெல்லாம்  
அங்கைகொடுவீழ்முனிகொள்கனழித்தான்

இ-ள அங்கே அநதச்சிலாக்கள் வருதற்குமுன்னே அநத்தெருவிலே தினைப்புனத்தருகே கரும்புகள் விளைவதான கன்னேசிராட்டரசன் பெற்ற சந்திரமதி கால்களையே பதியச்செய்து மறறைக காற்சுவடுகளை யெல்லாம் தமதழிய கையாலேதடவிககலேத்து விசுவாமித்திரமுனிவா அழித்துவிட்டார் எ-று (௯௦)

எந்தவாழ்வந்ததெனவெண்ணியவண்ணணி  
அந்தவழியினகவடமைப்பனைவருங்கண்  
அந்தவாழியோமுழுதுமியாவாகருமிங்கே  
வந்தவாழியிலையெனமன்னனுழைவந்தாரா.

இ-ள் எந்தக்கால்கள் இங்கேநடந்து வந்தவையென்று ஆலோசித்  
துக்கொண்டங்கேவந்து அந்தச்சந்திரமிகியினுடையகால்கள் அருந்தியி  
ருக்கிறபடி காலச் சிலவொலலாருங்கண்டு இந்தப்பெண்ணடிச் சுவடுகளோ  
யெல்லாமல்லாமல் ஒருவரு மிவளிடத்தே நடந்துவந்த சுவடுகள் விலை  
யென்று சொல்ல அரசனிடத்திம்ந்தவந்தாராகள்-எ-று (௩௧)

உற்றடிவணங்கியவா முறச்சுலையொதுங்க  
சுற்றடி களப்பறப்பலதொடாநதுநிசென்றே  
அற்றடியினிகொடியகள்ளியடியலலால்  
மற்றடிகளிலையெனமன்னனொடுரைத்தாரா

இ-ள் அப்படிவந்து அரசன் காலகோவணங்கி அந்தச்சிலாகள்தா  
முதித்தியிருக்கிற முன்ன கிரகத்தை ஒதுங்க அமைவதாகச் சூரநாயகசொ  
ண்டு பலபல காலடிகளைமிகவுந் தொடர்ந்து பிடித்துப் போயிலேயும்  
அவ்வகைக் காதசுவடுகளில் இந்தத்திருநாற் காதசுவடுகளையெல்லாமல்வே  
றுகாதசுவடுகள் விலையென்று அரசனுடனே சொன்னார்கள்-எ-று (௩௨)

வள்ளுமலருநதிமிகமங்கைமுகநோக்கி  
உள்ளதுநாசெய்கெனவுரைத்திடமறித்தும்  
காளியெனையலவதிலையென்றுகழற்க்கேடி  
டள்ளலவயாடாடரசனொருதகமவியந்தாரா

இ-ள் அப்போது அந்த அரசனானவன் மிகவுநொந்துகொண்டு சந  
திரமதி முதத்தைப்பார்த்து உள்ளதை நீ சொல்லக்கடவையென்றுசொ  
ல்லப் பின்னும் திருநாற் என்னையெல்லாமல் வேறே யொருவரு மிலையெ  
ன்று சந்திரமதி சொல்லக்கேட்டு சேறுள்ள வயல்கூழ்ந்த நாட்டையு  
டைய காரிராஜன் மனநொந்து அதிசயங்கொண்டான்-எ-று (௩௩)

கொல்லவிவளவல்லவருமல்லள்கொலைசெய்தாரா  
அல்லளெனிலங்கொருவாவந்தவாழியிலை  
தொல்லவிவளையெவ்வகைதொடாநத்தறிதக்க  
திலையெனமைந்தனிலிவாடருநிதினொரு

இ-ள் இந்த அம்மை கொல்ல வல்லளல்லள-கொலைசெய்தவளின  
ளல்ல ளென்றுகொள்ளோமானால் அங்கே வேறையொருவா நடந்துசெ  
ன்ற காதசுவடுகளிலை, பழைய பாபசம்பந்தம் எவ்விதமாகவோ வந்து  
நேரிட்டிருக்கிறது நம்மா லறியாதக்கதாயிலையென்று தன்பிள்ளைகளு  
ங்குகிறதிலு மதிக்கமாகச் சந்திரமதிக்கே மிகவு மனமுருகினான்-எ-று. ( )



முன்னையினியாளுமவினேமுடிபுமதனலும்  
என்னையிவடன்னையிலென்பதுநினைநதே  
கன்னலசெலிகாசிபதிகன்னபுரிமன்ன  
மினனையதைசெயவதுவிரும்பியொருமித்தான

இ-ள் பூவகருமம் தான்முடியுமவகையேமுடியும் அதனாலே இங்  
தப்பெண்ணை எப்படி விட்டுவிடுகிறதென்றுநினைத்து கருமபுகள் விளைவ  
தான காசிராஜன் கண்ணோசரிதாட்டரசனமகளைக் கொலைசெய்வதற்கு வே  
ண்டி. மனது சமமதமானான்-எ-று (சுடு)

அவ்வணநினைந்திடலும்வவளவுதன்னில  
செவ்வணவாற்றுகுரிசிறீவினைசளெல்லாம  
இவ்வணமகன்றிடுமெனுவதுகுறிவிளங்க  
மைவவணவயங்கிருணமறைந்ததுவிநதே.

இ ள் அப்படி அவன் ஆலோசிக்கும்போது அந்தச் சமயத்திலே  
சிவந்த நிறத்தையுடைய வேலாபுத்ததைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாரா  
ஜனுடைய பாபரநுமங்களெல்லாம் இப்படியே கழிந்ததுபோகுமென்னுங்  
குறிதோன்ற மைபோலுவதாயிருக்கிற இருள் கழிதலாயிற்று விடிந்தது.()

தங்குலமடநதைபடுசஞ்சலமுணர்ந்தே  
மங்குலெழுவுணைச்சிமமுங்கியொளிமாயக  
கங்குனமகளிந்தவினைகண்டகலவோட  
வெங்குலநெடுங்குளாவெகுண்டனவெழுந்தான்

இ ள் தனது குலத்துப்பெண படுகிற சஞ்சலங்களெல்லாந் தெரி  
ந்து மேகத்திலே தோன்றுகிற வெள்ளிய சந்திரனானவன் ஒளி மழுங்கி  
மறையவும் அந்த ராத்திரியானபெண இந்தப் பாபகருமத்தைநீரணி  
தூரவோடிப்போகவும் வெப்பமான அரிச்சந்திரன் குலத்துச்சூரியன்  
கோபங்கொண்டதுபோலுவதாயினான்-எ-று. (சுஎ)

காதலிபிடித்தநெறிகண்டெமதுகற்பின  
போதமிதுவென்றுபுருடாகக்கெதிராலவும்  
மாதாமுகமென்னவயவந்தடமுற்றும்  
ஆத்பனமுகத்தெதிரலாந்தவரவந்தம்

இ-ள் எல்லாரும் வீருமபத்தக நன்மாரககதையுடைய சந்திர  
மடுகொண்ட கொள்கையைப்பார்த்து எங்களுடைய கற்பினுகளுள்  
ஞான மித்தனமையதென்று புருஷர்களுக்கும்முன்னே கொண்டாடத்தக  
கபெண்கள் முகங்களபோல வயல்களிலும் குளங்களிலும் மற்ற இடங்க  
ளிலும் சூரியோதயசூதுக்குமுன்னே தாமரைமலர்கள் விகசித்தமாயின ()

## நாடி அரிசந்திரபுரணம் மூலபு ம உரையும்

வேறு

விடிந்தகாலையிலவேறொருதிருமபுறங்காணன்  
மடிந்தமைந்தனையெடுமெனமனையிடைப்போககி  
முடிந்ததீவினைப்பயத்தினுமுதிராவினையானும  
கடிந்ததிமபடிகருதினனகாசியாகோமான

இ-ள். அப்படி விடிந்தபோது வேறொருவகையும் பிரசித்தமாகக்  
காணாதவகை இறந்த பிள்ளையைக் கொண்டுபோங்களுென்று தனது அர  
ணமனைக்குள்ளே போகவிட்டு அப்போது முடிவான கொலைப்பாவ பல  
த்தினும மெனமேலாக விசுவாமித்திரா செய்கிற செய்கைகளினும  
சந்திரமதியை வதைசெய்யும்படி காசிரகரத்தாருக கரசன் ஆலோசித்  
தான்-எ-று (கூக)

சோராமறையலுண்டென்றிசோதித்துவந்திங்  
நேரமயாவருமுறைத்திலரவரவாரினைவை  
யாரறிந்தவரிவடனைவதைப்பதற்கழைத்து  
வீரவாகுவைக்கொணாக்கெனத்தூதரைவிடுத்தான்

இ-ள் களளாகள வேறே இன்னமுண்டென்றால் பரிசோதனை செ  
ய்துவந்து இறந்தசமயத்தில் ஒருவருமவந்து சொல்லுகின்றிலா, ஆன  
லும் அவ்வவா நினைவை யாராலே அறிந்துகொள்ளலாகும் ஆகையால்  
இறந்தபெண்ணைக் கொலைசெய்வதற்கு வீரவாகுவைக் கூவிக் கூட்டி வா  
ருங்களுென்று தூதரை அனுப்பினான்-எ-று (கா)

வினாவினோடிச் சென்றவனபுலேச்சேரியினமேவி  
அரசாகோணையருளிப்பாடெனவுரைத்தழைக்கச்  
சுனாகொளவெள்ளைவாய்சிவந்தகட்கருநிறச்சூடாவாட  
கரத்தலதொடுங்கடித்துவந்தரசனைக்கண்டான்

இ-ள் உடனே தூதாகள அநிசீககிரத்திலே ஓடிப்போய அந்நவிர  
வாகு இருக்கிற பறைச்சேரிகளுள்ளேபோய நமகிராஜாதிராஜன் உன்னை  
வரும்படி உத்தரவுசெய்தருள லாயிறமென்று சொல்லிக் கூப்பிடச்செ  
ய்தே சுனாவிதைபோல வெள்ளைப்பற்களைக்கொண்டவாயும் சிவந்தகண  
களும் கறுத்தவுடம்பும் ஒளிபொருந்தின வாளாயுத்ததைக்கொண்டகை  
புமாக வினாவினேவந்து அரசனைக்கண்டு கொண்டான்-எ-று (காக)

தூரநின்றுவாய்புதைத்துளமலைத்துதுசொடுக்கிப்  
பாரமேனியைச்சுருக்கிவீழ்ந்தரசனைப்பணிந்திர  
நேரநாயினேன்றனையெனனினைந்தவா மென்றான்  
வீரவாகுவைநோக்கியவ்வேந்தாகோனுரைப்பான்

இ-ள் தூரத்தேநின்றுகொண்டு வாயைமூடி மனநடுங்கி வஸ்திரத்  
தை ஓடுக்கிப் பெரிப வுடம்பைச் சுருக்கமாக்ககொண்டு கீழேவிழுந்து

அரசனை வணங்கினபின்பு சுவாமி இநதவேளையிலே நாயேனை நினைத  
தழைத்தது யாதுகாரணமெனறுகேட்டான, அப்படிக்கேட்ட வீரவாரு  
வைப்பாராது அநத ராஜாதிராஜன சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௨)

துட்டியாமிவளகுழவியைததுணிததன்னெனது  
திட்டியாறகண்டேமெனச சிலரரிவையைப்பிடித்து  
கட்டிவந்தனாகட்டொடுங்கொண்டுபோயக்களத்தில  
வெட்டுவித்துடுனநீந்தன்னகாசியாவேந்தன

இ-ள கெட்ட செய்கையை யுடையவளாகிய இநதப்பெண என்  
பிள்ளையை வதைசெய்தவளென்று கணற்றைகண்டோமென்று சிலாஇவ  
போப்பிடித்துக் கட்டி ககொண்டுவந்தார்கள ஆகையால் அநதக்கட்டுளே  
நீ-கொலைசெய்யு மிடத்துக்குகொண்டுபோய வெட்டிவிடுமபடி செய்  
யென்று அவனவசத்தி லொப்புவித்தான் காசிப்பட்டணத்தாருக் கரசு  
ஒனவன்-எ-று (௩௩)

மினலைக்கொண்டுமுனகட்டினையிறுமுறவிசித்து  
மனனைக்கைதொழுதேத்தித்தனசேரியிலவந்து  
பிள்ளைத்தனவயினவிலைபட்டவயோத்தியாபெருமான  
றனைக்கடவியேயவனகையிறறையலைக்கொடுத்தான்

இ-ள சநதிரமதியைப்பிடித்து முனகட்டினைப்பிணை மிறுக்க  
மாகக்கட்டி ராஜனைக் கையாற கும்பிட்டிக்கொண்டு துதித்துத் தனது  
பறைச்சேரிக்குள்ளேவந்து பின்பு தன்னிடமாகவிலையாபிருக்கிறஆயோ  
த்தியாபுரிக்கரசனான அரிச்சநதிரனைக்கப்பிட்டு அவனவசமாகச் சநதிர  
மதியை வதைசெய்யுமபடி ஒப்புவித்தான்-எ-று. (௩௪)

பிள்ளையைக்கொண்டுபோயுடல்பிளந்துயிர்தொலைத்த  
கள்ளியைக்கொலைக்களத்திடைக்கொண்டுபோயக்கவந்தம்  
துள்ளியோடநீவெட்டெனத்தோகையைக்கொடுத்தது  
வள்ளியோனகையிறறன்கையினவானையுங்கொடுத்தான்.

இ-ள இநத ஓரரசன் பிள்ளையைக்கொண்டுபோய உடலைப்பிளந்  
துயிரைப்போகவின திருநெயை நீ கொலைசெய்யு மிடத்துக்குகொண்டு  
போய இவளுடைய தலையிலலாதமுண்டம் பதைத்து ஓடிப்போமபடி  
தலையை வெட்டென்று சநதிரமதியை யொப்புவித்தது இநத மகப்பிரபு  
வான அரிச்சநதிரன்கையில் தன்கையிலிருக்கிற கத்தியையுங்கொடுத்த-  
தான் வீரவாரு-எ-று. (௩௫)

வாளாவாங்குத்தனமாதையுமவாங்கினவந்தான்  
பாளையோதியையுநீந்தன்னபாவையுமறிந்தான்

## காவி அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

வேளைவென்றவறகேற்றதோவெனவிறைமெலிந்தான  
காளீவாட்டமுங் கோட்டமுங்கன்னிகண்டுரைப்பாள.

இ-ள். அபபடியே கத்தியையும் வாங்கிக்கொண்டு தன் மனைவியை  
யும் கூட்டிக்கொண்டுவந்த அரிசந்திரமகாராஜன் கூந்தற்பனைபோன்ற  
கூந்தலையுடைய அபபெண்ணைத் தன்மனைவியாகிய சந்திரமகிதானை  
எடுத்தெறிந்தான் சந்திரமதியும் அந்தச்சூடுகாட்டிலிருந்த நாயகனே இப்  
போது தன்னை வெட்டவந்தவனென எடுத்தெறிந்தான், அப்போது மனம்  
தனையெறித்த கடவுளுக்கிழு சமமதிதானேவென்று அரசன் மெலிவதா  
னான், அப்போது தனக்கத்திரந்தரனான நாயகனுடைய மனவாட்டத்தை  
யும் மனங்கோணுதலையும் சந்திரமதி தெரிந்துசொல்லுகிறாள்-என்று ( )

முன்னாளரசாண்டணிபுடி புனைந்திருந்த  
மன்னாசெய்கையுமநங்களுநதிமங்களுமவளாந்த  
இன்னமுங்குறைந்துயிரதரிசுதிருந்தவரிலலை  
அன்னதேதுணிவடியனே மகிரங்கிலையெனமுள்ள

இ-ள் முய்காலத்திலே அரசாட்சியை யு அழித்தான் திரீடத்தைச்  
கொண்டிருந்த அரசாக்களையென்றாயும் அவர்களதுமங்களும சாமாததி  
யங்களும இன்னமும வளங்குகொண்டே இருக்கின்றன அவைகளிற  
குறைவாகி, தங்களுடைய வைத்திருந்த அரசாக்கள் உமது குலத்திலே  
ஒருவருமில்லை ஆகையால் உமக்கும் அவ்வரசாக்கள் செய்கைப்படி நடக்க  
கிறதே துணிவானகாரியம் அடியேனைப்பற்றி நீ சொவ்வளவும் இரக்கஞ்  
செய்யவேண்டாமென்று சொன்னான்-என்று (எ)

அகந்நதிநிலைமைச்சுலுமவிரைவந்தனுப  
புககவாநெலாமபுரவலன்புகனறிடக்கேடடுப  
பக்கநோகியேமன்னிப்பணிந்துயிர்ப்பாடக்க  
ஒரகவேகியேசுடர்மாரித்தெருவிலவந்துறான

இ-ள் அந்தக் கூணப்பொழுதுக்குள்ளே மங்கிரியான் சத்தியிரத்தி  
யும் விரைவிலேவந்துகூடி நடந்தசெய்கைகளெல்லாம் அரசன் சொல்ல  
சகேடுப பக்கம்பாத்து அரசனைவணங்கித் தனக்குயிர்ப்பதைப்பதாக்க  
கூடவேசென்று காந்தியுள்ள சந்தங்கள் மின்னுவின்ற தெருவிலேவந்து  
சோந்தான்-என்று, (எஅ)

இடக்கைபாசமுமேகியும்பிடித்திடவலத்துத்  
தடக்கைபற்றியசவஞ்சுகுகோலினுறறளரிசு  
சுடாததெருத்தன்றிறேனறிடத்துணுகமுறமேங்கி  
மடக்கொடித்திருமாதருமைந்தருறாப்பார

இ-ள் இடதுகையானது கட்டி என்கிறதையும் கத்தியையும்பிடிக்க  
மாற்ற வலதுதடக்கையிலே கொண்ட பிணஞ்சுகுகொலினிலே சந்திர

மதியைத் தளவிககொணடுவந்து பிரகாசமானதெருவிலேவாசசெய்தெரு  
கண்டோர் திடுக்கிடாதிருந் இளங்கொடிபோன்ற பெண்களும் புருஷ  
களும் சொல்லுகிறார்கள்-என்று (45)

வேறு.

கையோசெழுங்கமலமுகமோநிறைந்தமதிகாலோவாளுஞ்சிலைவரால்,மெ  
யயோகலாபமயிலிடையோதுடங்குகொடிவிழியோகடைநதவடிவேல  
மையோசுருண்டமுழைமலையோதிரண்டமுலைவனிதைக்கெனப்புற  
ராஜ்யோவியடருவிதிகொலையோவெனக்கதரியமுவாரதைத்துவிழுவார

9-ள இந்தப்பெண்ணுக்குக் கைகளோ செழுமையான தாமரை  
லாகன்போலிருக்கின்றன, முகமோ பூரணசந்திரனபோலிருக்கின்றது,  
கண்களால்களோ இளமையான சிலைவரால் மீன்களபோலிருக்கின்றன,  
உடம்போ-வாலைபுடைய மயிற்சாயலை யொத்திருக்கின்றது, இடையோ  
துவளுநிற கொடிபோலிருக்கின்றது, கண்களோ கடைநதுகொண்டகூ  
யவேல்களபோலிருக்கின்றன, சுருண்டகூந்தலோ மேகமோ வெண்ண  
லாயிருக்கின்றது, திரண்டகொங்கைகளோ மலையோ வெண்ணுமட  
யிருக்கின்றனவென்று சொல்லுவார்கள், ஐயோ இப்படிப்பட்ட பெண்  
னுக்குச் சாவவிகி கொலையினாலோவென்று கதரியமுவார்கள், சில  
ருக்கத்திலே அடித்துக்கொண்டு கழேவிழுவார்கள் சில-என்று (46)

தவளத்திருத்தாளநகையுஞ்சிறந்தவிருதுவைவப்படுத்தித்தலும  
பவளத்தையொத்தகனிவிதமுமபடைத்தவிதிபதறிப்படைத்ததுளதோ  
கவளக்கிறற்றரசனுலகத்துயிரக்குதல்கபடற்றிரக்கமுடையோன  
இவளைக்கொலக்கருதியவர்கைகொடுத்திறமேதெனநிரங்கியமுவார

9-ள வெண்மையான திருமுத்துகளபோன்ற பலவரிசைகளும்  
சிறப்பான இரண்டு விறகளைப்பழிப்பனவான புருவங்களும் பவளத்தை  
யொப்பாய்க் கனிபோன்ற இதழும் உண்டாகச்செய்த பிரமதேவன் பத்  
றுதலாக அமைத்ததுண்டோ கவளமுண்கிறயானேமேலேறுகிற அரசன்  
உலகத்திலுள்ள உயிரகளுக்குத் துதல் செய்யவருவ கபடமில்லாமல்  
இரக்கமுமுடையவன், இப்படிப்பட்டபெண்ணை ரொல எண்ணி இந்  
தப்புலையா வசமாகக்கொடுத்தவிதம் யாதுகாரணத்தினாலேயென்றுஅமு  
து துக்கப்பார்கள்-என்று (47)

வேலைப்படுத்திவிதியானேசினதரசன்வெட்டுஎன்றுரைத்தபொழுதே  
சாலசசுவங்களுக்கிடோலிறக்கிநுநனிதளவிககொண்டநதபுலையன்,சில  
தையுங்கனகமாபத்தைபுங்குலவுகின்றோனையுநாண்டின, மாலொப  
பன்னமியிலோனொப்பன்னலலதொருமதொப்பன்னென்றுமுருவார.

மறையோனிடத்திலாவில் கூறியிருக்கவொருமகனே நமவிறவனினவன  
குறையோபொருடசெலவுதெரியாதுமற்றுமொரு கொடியோனலககனு  
றவே,பறையோனிடத்திலாவில் கூறியிறு முள்ளபலநாளகழித்தவி  
வேமதுறையோனமகநிறுதிசெயலாஸிவாகுவருமிடையூறிதெனறுனா  
செயவார

எங்கோமகன்கத்தறவயிருண்டகொலையாரியிவளோவென்தொடருவார,  
வெங்கோபவன்கரியினமுன்போடுமொனதுசிலா வெகுளவாரெருங்கிய  
டாவார, பங்கோபறைக்கிவளைவதைசெய்தனம்படை படாநோவென்ப  
பதனுவார, செங்கோனமுறைக்குவழி, கொலவதெனதுசிலா செயலா  
லில்ககிவருவார.

அழியாதகாசிபதிமகனாகவிகொண்டவ்வளனியாயகாரியசர்  
பழிபுணியிங்ககவினெனிகாயவிடாதுநமா பலராவியும்பருஞவாள

பழியுணியிங்ககலினெளிகாயவிடாதுநமா பலராவியும்பருகுளாள்

விழியாலெறிநதுமுயிரகவாவாணமுகத்திலெதிரவிழியாதுநிலலுமெனவே  
மொழிவாவதைத்திடுகைபொருளாகவறபமனமுசியாளென்பகருவார

இ-ள் அழிவிலலாத காசிராஜன மகனுயினாவதைத்த இவள் அநி  
யாயமேசெயிற்றவள கெட்டவள, பழியே செய்யத்தக்கவள, இவ்விடம  
விட்டு நீங்கினால் இலேசாயவிடாமல் நமமெல்லாருடைய உயிரையுமு  
ணணத்தக்கவள, இவளகண்ணால்வெட்டிப் நமமுயிராவாங்குவாள, இவ  
ளமுகத்துக்குமுன்னே தோன்றாமல் நிலலுங்களுளன்று சொல்லுவார்  
கள், இப்போ திவகைக்கொலுநிறதே முடிவுபொருளா யிருக்கச்செய்  
தே இவள்கொஞ்சமேனு மனமவருநதாதிருக்கிறாளென்று சொல்லுகி  
றாகளசிலா-எ-று (ாயிடு)

தப்பாதுமனமகனையுயிராகொண்டுதிரமுண்டத்துக்கண்ணாகநமாதங்  
கைப்பாசமுற நுவரவல்லோகிசுமபினிடைகாவாகிருத்தலிலெள்ள  
அப்பாலனைக்கறுவியிவள கொன்றதோவலதியாகொன்றதோதெயவமே  
இப்பாவிதன்றையிலவைத்தாபுனகருநிலையோவென்பபுகலுவார

இ-ள் தப்பாமல் நமதரசனமகனை உயிராவதைத்து ரகதங்குடித்த  
அஞ்சாதராக்கியானால் நமபோலவாருடைய கையிற்கயிறற்ற கட்டுண  
டுவருவாளோ ஆகாசத்திலேபோய மறையாதிருக்கிறாள் ஆகையால்  
இப்படி யிவளடங்கியிருக்கக்காரணமென்ன அந்த அரசனமகனைச் சின  
ங்கொண்டு இவள்கொன்றதுமெய்யோ அல்லது வேறே யாவாகொன்ற  
தோ ஒ ஓ தெய்வமே இந்தப் பார்பாதமாதலைமேற் சுமையாகப் பழிசும  
த்தினாய் உனக்குப்பொதுவான நீதியிலையோவென்று சிலா சொல்லு  
வார்கள்-எ-று (ாயக)

கொலைகாரியத்தெருவிலவிலந் நிவிறற்படு கொலைகாதுட்டனிவனும்  
புலையாவினைக்கொலைசெயினாளாவிக்கொலவதொருபொருளோவெனக்கத்  
துவார, விலைநிவிறற்பவனுமிவன்கிலவிட்டிவெனவிடலீரொனத்தொடரு  
வார, கலையாவின்குமிடலுறவேபிணித்தகயிறுடனேபிடித்துவருவார

இ ள் இப்படிப்பட்ட கொலைசெய்கிற இவரே இந்தத்தெருவிலே  
விலைநிவிறற்பவனான கொலைசெய்கிற துஷ்டனாகிய இவன் பறையைய  
கொலைத்தொழிலசெய்த இவளுயிரை வதைசெய்கிற திவனுக்கு இதொ  
ருபெரிதோவென்று கத்தியுழுவார்களசிலா, இப்படி விலைநிவிறற்பவ  
னே இவனுனால் இப்போசகொல்லாமல் விட்டுவிடுவான, நீங்க ளெல்லா  
ரும் இவர்களைவிடாமற் றொடருங்களுளன்று சிலா தொடருவார்கள,  
முன்னே சிலைத்துணியா விறகக்கட்டித் தோளமடல்கள் சேரக்கட்டின  
சுயிறறைத் தாங்களுங் கூடப்பறறிகொண்டு வருவார்கள சிலா-எ-று ( )

## நாடு அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

தனியாய்பாவிசுறையெவாபோரூராததிவொதருமாலயபபுரவலன  
அனியாயமென்றுசிறிதுணராகொபெண்பழியை யவமேகொள்கருதி  
னன, இனியாரிரங்குபவனெனவேயலை துவயிறெரியாவுலெந்துசுழலவார  
கனியாயபுலாநதுநிலைனவாரகலங்கியுடலகனாவாபுலமபியமுலார

இ-ள இவனோ வேறொரு ஆதரவிலலாத பாவிஇவள குறையை  
யாவாபோய மெயவிளங்கசொல்லுவார்கள, தருமக்கோயிலான அரச  
சன இது அசியாயமென்று கொஞ்சமேனும் ஆலோசியாமல ஒருபெண  
பழியை யினேன்கொள்ளவெண்ணினன, இனிமேல் யாவா இந்த அரியா  
யத்துக்கு வியசனப்படுகிறவாக னொருவனாபுங்கானோமென்று வருந்தி  
வயிறெறிந்து உலவாதிசு சுழலுவார்களிலா, கனிபோன்ற வாய காய  
நது தமது சுவபாவநதப்புவார்களிலா, மனங்கலங்கி உடல கனாவா  
களிலா, பிரலாபிதமுலார்களிலா-எறு (நாடு ௮)

வல்லோர்களவல்லபடி சொல்லவாக்கணமன்னுமிறைமருமானையிவளகொ  
ன்றவா, நிலலாதபோதிவீனவறிதேவதைதப்பியாபாலதென்றுபகாவா  
ர், கொல்லாதுவனசிறைநிலைவாதேவிளங்கினிவளகொலைதானவதை  
திடுதலாம், அல்லாதுவிட்டிடும்மருமருமென்னவவரவோகொத்துமு  
லுவா

இ-ள இபடி வல்லவாக்கணமங்குததோற்றினபடி சொல்லலானா  
கள், நிலைகொண்ட அரசருமாரனை இவளகொன்றபடி யிலலாதபோது  
இவளைக்கொல்லவான் பாவம் யாவசமாகக்கருமென்று சொல்லவாக்க  
ளிலா, இவளைக்கொல்லாமல் வாயிதான காவறகூடத்திலேவைத்தால  
இவளசெய்தகொல்தானே இவள்க கொல்லும்படியாம் அதையல்லா  
மல் இவளை விட்டுவிட்டாலும் அக்கொலை விடாதுசுழும், அல்லாமல்  
இவளை விடுகிறதினாலே புண்ணியமு முண்டாகுமென ஒருவாக கொ  
ருவா சொல்லுகிறவார்களாகி வருந்துகிறார்களா-எறு (நாடு ௯)

பதியேதுபரவிவிவணவரவேதுவதுபெறுபலனேதுபாவநீகமுபெண  
மதியேதிதித்தனையும்வினவித்ததேதென்றும்முகாமருணடுவிழுவா  
விதியேயறக்கொடியையெளியாடனைக்கறுவிவிலைநிறிற்றதும்லால  
சதியேவினாதனையிதறமோவெனசிலாகடளாவா முசத்திலறைவா

இ-ள இவள ஊரொது பாரியான இவள இவ்விடம்வருந்தற்குக்காரண  
மென்ன இங்கேவந்து பெற்றபலனென்ன இந்தப்பர்வமுண்டாகப் பெ  
ணபுத்தியுண்டானதெப்படி இவ்வளவும் உண்டாகசெய்த தென்னகரு  
மமென்று மயங்கித் திகைத்து விழுவார்களிலா, ஒ தெய்வமே நியோ  
மிகவுங்கொடுமையையுடையை இந்த எளியவளை விரோதித்து விலை  
விறகசெய்ததும்லலாமல் முழுதுங் கெடுதியையே உண்டாக்கினே இது



உனக்கு நியாயமோவென்று சிலாகள தள : சசியயடைகிறார்கள சிலா  
தமது முகத்திலடித்துக்கொள்ளுந்ருகளை-எ-று (௩௨)

அங்கேயடித்தவழியில்கேயில்குமலைவல்லாமலெய்துகொலையும்  
பங்கேருகத்தினுமலாபோலவிளங்குமுகமலியாதபாவையணையான,எங்  
கேபிறந்தனளகொ லெங்கேவளநதனளகொ லெங்கேயிருந்தனளகொ  
லோ,இங்கேயிறந்தவியவந்தாளென்பபலநயிடைகின்றவெல்லாதனிலே

இ-ள அங்கே அவ்வையடித்தஅடி இங்கே நமமை வருந்தச்செய்கி  
றது, அந்த வருந்துதலையல்லாமல் நடத்தகொலையும் தாமரையினது நல  
மலாபோன்ற முகத்தினுலே தெரிந்திலாத பிரதிமைபோன்ற இரத்தப்  
பெண எவ்விடத்தே பிறந்தாளோ எங்கேவளநதவளோ எங்கேயிருந்த  
வளோ இங்கேவந்து செத்துப்போகலானுள்ளது பலரு மிப்படி வருந்  
துகிறபோது-எ-று தாமரைமலாபோல முகமவிளங்குகிறதினிலேஇவ்வா  
றெல்ல செய்ந்ததெரியாதவளொன்றுகொண்டவவாறு சொல்லுகிறார்க  
ளென்க (௩௩)

வேறு

என்னபாநஞ்செய்தனமெனவிறைநகைத்துந்  
கணனிகைகொசுக்கடியகயிறு நானபிடித்துந்  
துன்னுமாமணித்தோரணவாழிலக்கடந்து  
பொன்னினாமநகாப்புரிசையிடைபுறத்துவந்திறுத்தான

இ-ள நாமெனப்பாவத்தைச் செய்தோமோவென்று அரிசநதிர  
மகாராஜன் சிரித்துச் சந்திரமநிமியுடைய கைகளைக்கட்டியிருக்கிறக்கிற  
மைத் தன்கைகளில்கொண்டு நெருங்கின பெரிதான ரத்தக்கிதமுள்ள  
தோரணங்கட்டியிருக்கிற வாயில்க்கடந்து அங்கப்பொன்மயமான டட்ட  
ணத்துமதித்துந் வெளியேவந்துசோந்தான்-எ-று (௩௪)

உறநரோயிலவசிட்டனவழிமபாநோனனகருக  
கொற்றவாநினக்கியானபுகலகோதுலானிடத்தே  
அறநைநாணமுத்தகெளசிகனமைக்குமுற்றினதும்  
இறநைநாணவிடுகாணபடியெழுகவென்றிசைத்தான

இ-ள அப்படி மதிவகருவெளியேவந்தபோதில வசிஷ்டமகாமுனி  
வா தேவேந்திரனப்பாத்தது அரசனே உனக்கு நானசொன்ன யாதொ  
ருகுற்றமுமில்லாத அரிசநதிரனிடத்திலே அனறைத்தினந் தொடக்க  
மாக விசுவாமித்திரன் குற்றமுள்ளவனாகச்செய்யவேண்டி உண்டாககின  
இடையூறுகளமுழுதும் இனறைத்தினம் விட்டுப்போம் அதை நீடிநாண  
ங்குணக்கடவோம் நீயெழுந்திடுகவென்றுசொன்னான்-எ-று. (௩௫)

## காடிக அரிசநதிரபுராணம் மூலம் உரையும்

தாமுமவாசடைமாமுனியவவுசாறமச  
சூமுமாதருநதுமபுருநாதாதாமும  
வாமுமவசசிரபாணியுமவசிட்டனுமிபாரும  
ஏழுபாலருங்காணவநதநதரத்திருநதார

இ-ள தொங்குவதான நீண்டசடையையுடைய பெருமைபொருந  
தின வசிஷ்டமுனிவா அநதவாரத்தைசொல்லவே எப்போதுநு சூழநி  
ருக்கிற தெய்வப்பெண்களும் துமபுரு நாதர்களும் இவர்களோடுகூடி  
வாழுகின்ற வசசிராயுதபாணியான இநதிரனும மற்ற எல்லாரும் மற்றை  
த்திக்குப்பாலக ரோமுபேரும அரிசநதிரனசெய்கைபாக்க ஆகாயத்தி  
லேவநது தோனருதிருநதாரகள்-எ-று (௮௨௪)

அநதவேளையிறகெளசி நனவினாநதுவநநரடு  
இநதநோதகவெயதலென்னெனகருநீமுனன்னம  
தநதநாடியானதநதிலேன்னுமொழிபாறவி  
உயநதுநாடுமியவயிராகளும்பெறுகெனவுரைத்தான

இ-ள அநதசமயத்திலே விசுவாமித்திரா அநிவினாவாகவநது  
அரிசநதிரமகாராஜனே இநதததுன்பத்தை யடையவெனடியதென்ன  
எனக்கு நீமுன்னே கொடுத்தநாட்டை நான்கொடுத்திலேன்னென்று ஒரு  
பொயவாராததைசொல்லித் தப்பிக்கொண்டு உண்டட்டையும் நிகு இற  
நதவுபிரகளும் பிழைக்கப்பெறுதியென்றுசொன்னார-எ-று (௮௨௫)

சேரநின்றவனசெப்பியதாங்கவநநி  
யாருங்கேட்டிலாவரிட்டனுமமரருமநிநதார  
வீரவேநதனுமங்கையுமவனடிவீழநதிநு  
கியாராநீயிநதவேழைமையுரைசெய்தியெனாரா

இ-ள அபபடிக்கிட்டினின்று அநதவிசுவாமித்திராசொன்னதை மந  
நிரிமுதலிய மூவரும் கேட்டதேயலலாமல மற்றை யெவர்களுங்கேட்டி  
லாகள, வசிஷ்டமகாமுனிவருந தேவாசருமே தெரிநதவாகள, அப  
போது மகாவீரனை அரிசநதிரமகாராஜனும சந்ரெமகியும் அநதவி  
வாமித்திரா காலிலேவிழுநது ஐயா இவயிடத்திலே யாரைப்பார்த்து  
இநத முடததனத்துக் கிசைவதாகசொன்னாரென்று பின்னுநு சொல  
லுகிறார்கள்-எ-று (௮௨௬)

சேயமையணமையிலுபிராககொருதுணையெனசிறிந்த  
வாயமையாலசநதுயமையாமறநிலமபுயத்தைத  
துயமைசெயவதுநீரலாறசொல்லினவேறுளதோ  
நோயமைசெயயினுமவாயமையேநோனபெனக்கருதி.

இ-ள தூரத்திலுநு சமீபத்திலும் உயிருக்கு ஒப்பற்றதுணை யென  
னுமபடி சிறந்துள்ள சத்தியத்தினால் மன்னுபரிசுநதமாம, வேறென்னு

பரிசுத்தஞ்செய்வதிலை தாமரைமலரைப் பரிசுத்தஞ்செய்வது அதுபிற  
நத நீயேயல்லது சொல்லுமிடதகில வேறெனறுண்டோ அதுபோல  
னுன்பஞ்செய்வதானும சத்கியமேவிரதமென்றுகொண்டு-எ-று ( )

புலையனுமவிரும்பாதவிப்புன்புலாலயாககை  
நிலையெனமுருண்டுபிரிநுநெடிதுறச்சிறந்தே  
தலைமைசோதருசத்தியமபிறழவதுதரியேம  
கலைபுணரநநியெமககிதுகழுவதழகோ

இ-ள நீரனுங் கூடவேண்டாத இந்தப்புலலிகான புலாலநாறுகின  
றதேகத்தை நிலையுள்ளதென்று மயங்கி உபிபாப்பாக்கிலும் அதிகமாக  
சிறந்தது முதன்மைகொண்ட சத்தியநதவழி நடக்கப்பொருளும், கலை  
ஞானங்களெல்லாநதெரிந்த நீர் எங்களுக்கு இந்தச்சத்தியநதவழி நட  
பதைச்சொல்லுவது உமக்கழகாமோ-எ-று (௩௨௮)

இமமையமமைவீடெனமறைபுலங்கொளியியம்பும்  
முமமையுநதருமுறைபுடைததென்றுநிலைமுரணி  
எமமையாமுறையிறடக்கிமீட்டுமிழகலாவெரிவாய  
வேம மககூடாருயக்கினுமெயமமையைவிடேமால்

இ-ள இப்பிறப்பு-வருபிறப்பு-மோகூடம் என்று வேதங்கள் தெளி  
வாகச்சொல்லுகின்ற மூன்றையுஞ் சத்தியமே தருகின்றமுறையையுடை  
யதென்றிற் நிலைமைக்கு விரோதமாக எங்களைத் தனதாமான வழிநி  
லே அடக்கி மறுபடியும் வெளிவிடாநிருக்கின்ற அக்கினிவாயநத வெப  
பத்தை நகொண்டு மிகுந்த நாகத்திலே விழுத்தினும சத்தியத்தைவிட  
மாட்டோம்-எ-று (௩௨௯)

பகியிழந்தனம்பாலையிழந்தனம்படைத்த  
நிநிரிழந்தனயிநிநமக குளநெனநினைக்கும  
சநிரிழந்தினுங்கட்டுனாயிழக்கிலேமென்றா  
மநிரிழந்த நனவாயிழந்தருந்தவனமறைந்தான்

இ-ள எங்கள் ஊறாயுமிழந்தோம், பிள்ளையையுமிழந்தோம், நாங்  
கள் பெற்றுள்ள செலவத்தையுமிழந்தோம், இனிமையங்களுள்ளதெ  
ன்று நினைப்பதான நல்லகதியை இழந்தாலும் சொன்னசொல்லை யிழந்  
கமாட்டோமென்று சொன்னார்கள், அதுகேட்டுத் தன்புத்தியுங்கெட்டுத்  
தனவாயுமிழந்து அந்த அருமையான தீவத்தைபுடைய விசுவாமிதகிரா  
மறைந்துபோனா-எ-று (௩௩௦)

மறைந்துபோகலுமவாசவனமாமுனிவனைக்கூய  
அறைந்தகாரணமறிந்துபோவெனவருகழைத்தான்  
நிறைந்தநாணமுங்குறைந்தபாவையுமுறநினைவு  
குறைந்திருந்தன்னமுநிவிடத்தவருடனகூடி.

## நாய்வு அரிசசத்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள அபபடி விசுவாமித்திரா மறைந்துபோகிறபோது இந்நிரை  
னவன் அந்த மகாமுனிவனாகக்கூப்பிட்டு நீர் முன்னேசொன்ன காரண  
த்தை முழுதுநெறிந்துகொண்டுபோமென்று தன்சமீபமாகஅழைத்தா  
ன், அதற்கு நிறைந்தவெட்கமுங் குறுகினபாவையுமுண்டாகத் தமது  
நினைவுகுறைவாகி மேகமண்டலத்திலேமறைந்திருக்கிற அவர்களுடனே  
கூடியிருந்தாரா விசுவாமித்திரா-எ-று (ராநக)

வாசத்தாரபுனைவாசவனுடன்முனிவைகப்  
பாசத்தாளகரமபிணித்ததோபாசங்கைபற்றப்  
பேசத்தானபெறுனபிணஞ்சுகிகோலிறுற்றளளி  
நேசத்தாராமகன்கிடந்ததோரெடுநிலமுற்றான்

இ-ள பரிமளங்கொண்ட மாலையணிந்த இந்நிரைனுடனேகூடி விசு  
வாமித்திரரிருக்கச்செப்தே தனக்கன்புள்ளவளான சந்திரமதிக்கையிலே  
கட்டினகயிறைத் தனக்கையிலேகொண்டு யாதொருவாதத்தையும்பேச  
மாட்டாதவனாகி அரிசசந்திரமகாராஜன் பிணங்கோச்சுகிறதடியினாலே  
சந்திரமதியைத்தள்ளிக்கொண்டு தனக்கன்பா னிறைந்துள்ள புக்திரை  
கிடப்பதான அந்த ஒப்பில்லாதநீளத்தையுடைய சுகிகாட்டினிடத்தைச்  
சோத்தான-எ-று (ராநஉ)

வழக்கினென்றுநீவழிபடுதெய்வத்தைவணங்கிக்  
கிழக்குநோக்கியீண்டி ருவெனக்கிளிமொழிமடந்தை  
பழக்கமானவக்கணவோப்பரவியெனனாவி  
இழக்கறக்குநீயறமவழுவேலெனவியமபும

இ-ள சோந்தபின்பு சந்திரமதியே நீ வழக்கப்படியே நீ வணங்கத்  
தக்கதெய்வத்தை வணங்கிக்கொண்டு சிழக்குமுகமாக நோக்கிக்கொண்  
டியங்கே இருவென்றுசொல்லவே அதற்குக்கிரிபொயும் பேசுசையுடை  
யசந்திரமதியானவள் தனக்கெப்போதும்பழக்கமாக வணங்குகிற அந்த  
நாய்களையே துதித்துவணங்கிக்கொண்டு இதோ எனனுயிசிழந்து போவ  
தற்குப்பயந்து நீர் உமமுடைய தருமத்தைவழுவாமற் கொள்ளுமென்று  
சொல்லுகிறார் -எ-று, (ராநக)

பொருந்துநீத்தத்திறுபுறபுகவாழவைநீமெய்யென  
றருந்தவத்தையும்மத்தையுமெய்யையும்விடுத்தது  
வருந்தன்மனைவவழிவழிசிறக்கெனவாழத்தி  
இருந்தபிணசுடாவாடபடைவலக்கையினெடுத்தான்

இ-ள. ஜலத்திலே பொருந்துகின்ற குமிழிபோன்ற இந்த வாழவை  
நீர் நிலையெனுகொண்டு உமமுடைய அருமையானவத்தையும் தரும  
த்தையும் மெய்யையும்விட்டு வருத்தமடையீராக அரசனே உமமுடை  
யவமிசுபாரம் பரியமாக்கச் சத்தியத்திறுசிறந்தவராக வென்று வாழத்திக்

சிழைக்குமுகமாகவிருந்தாள் பின் பு அரசன் ஒளிகொண்ட வாளாயுதத்தை  
வலதுகையிலேகொண்டான்-எ-று (௩௩)

உலகுயிரககெல்லாமபசுபதியொருமுதலாயின  
அலகிலசீருடையவன மொழிமறையெனினதனகனா  
இலகறமபலவற்றினுமவாயமையீழலதேல  
விலகுறமலவவாயமையைவிரதமாககொளினயான

இ-ள உலகத்துயிரகளுக்கெல்லாம பசுபதியே ஒப்பற்ற முத்தாட  
வுளானால் அளவிலலாத சிறப்பையுடைய அந்தக்கடவுளசொல்லே வே  
தமென்றால் அந்த வேதத்திலே விளங்கச்சொல்லுகின்ற தருமங்களபல  
வகைகளிலும் மெய்யே ஒப்பிலலாததானால் அதனைவிலகவிடாமல் அந்த  
மெய்சொல்லுதலையே நானவிரதமாகக்கொண்டதுண்டானால்-எ-று ( )

நெறியினன்னவென்றனைவிடாநிறையிடகுளதேல  
இறுதியினமையைப்பெறுகவிலலெனினிவளிறுகி  
பெறுகவென்றுவாளவீசின்னபேதைதனகமுத்தில  
மறுமணத்திடுமாலையாயவீழ்ந்ததவவடிவான

இ-ள அந்த மெய்சொல்லுகிற மார்க்கத்தையே விரதமாகச்சொ  
ண்ட என்னை நீங்காத நிறைகுணம் இவளுக்குண்டாயிருந்தால் இவளசா  
வாமையைப்பெறக்கடவது இவையெல்லாமிலையென்றால் இவள சா  
வைப்பெறக்கடவதென்று வாளைக்கொண்டு வெட்டினால், அப்போது  
அந்த வெட்டின கூரியவாளானது இரண்டாவது கலியாணத்துக்கிட  
மாலையாகிச் சந்திரமதி கழுத்திலேவிழுந்தது-எ-று. (௩௩)

மயான்காண்டம்-முற்றிற்று-ஆக-விருத்தம்-தாய்.

## ஒ ன ப த ர வ து மீ ட் சி த் கா ண்ட ம்.

படத்தகாதபாடியாவையுமபட்டுளத்தமுத்தும்  
திடத்தினின்றவாளவெட்டி விற்பிழைத்தடுசெழுந்திப்  
புடத்தினின்றுமாதலுயாந்தசெம்பொன்னென்பொலிந்தான்  
மடத்திறுநீர்ந்தொலிர் சந்திரமதியெனுமணங்கு.

இ-ள ஒருவராலும் படக்கூடாத பாடுகளெல்லா முழுதுமபட்டுத்  
தனமனத்திலே அழுத்தமாகக்கொண்ட சத்திய விரதத்துடனே நின்று  
கத்திவெட்டுக்குத்தப்பி உருக்குகின்ற செழுமையானநெருப்புப்புடத்தி  
விருந்து மாற்றின லுயாந்துள்ள சிவந்தபொன்போலவிளங்கினால் அந்  
யாமைக்குணத்தினின்று நீங்கி விளங்குகின்ற சந்திரமதியென்கிறபெண்.

## ௩௭௨௨ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

சடைபட்டோங்கியமுடிமுனிதனதுகுழவினையால்  
அடைபட்டேறுபாடனைததைபுகடநதுசாணையினால்  
சடைபட்டானபின்செழுமணியெனவொளிகாட்டிக்  
கொடைபட்டாரபுகழுககோமகனவிளங்கினன்குணத்தால்

இ-ள சடைகளுண்டாகி நீண்டதலையையுடைய விசுவாமிதநிரமு  
னிவருடைய வஞ்சனையிலே அகப்பட்டுவந்த இடையூறுக ளெல்லாவற்  
றையுந்நிங்ச சாணைககலையிலே கடைபட்டு அது தீரநதபின்பு விளங்கு  
கின்ற செழுமையான மாணிக்கமப்போலொளிதேற்றிக் கொடுத்ததுண்டா  
கி நிறைந்த புகழையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் தனது நல்லகுண  
த்துடனேவிளங்குதலானான்-எ-று (௨)

புலத்தினமாட்சிகொளபொலங்கொடிப்படரவோங்கரந்  
குலத்தினமாட்சியுங்குணத்தினமாட்சியுங்குறைவறுந்  
நலத்தினமாட்சியுமவாயமைமாட்சியுந்நிமலர  
நிலத்தினமாட்சிகொளகாட்சியினைநதனாபலரும

இ-ள அவிவாற பெருமைகொண்ட சநதிரமதியாரிய பொன்கொ  
டிக்குழ வுயர்ந்த ஓரசரசாகிய அரிசசநதிரனுடைய குலத்தினது பெருமை  
யும் குணத்தினதுபெருமைபும் குறைவற்றசிறப்புப்பொருநதிய நன்மை  
யினது பெருமைபும் மெய்யேசொல்லுகிறபெருமைபும் மிகவுமவிளங்க  
அநதஇடத்திலே பெருமைகொண்டிருக்கிற இவர்கள் தோற்றத்தைநா  
னுகிறதற்குப் பலருமவந்து கூடினார்கள்-எ-று (௩)

வண்டிருந்ததாவலலியைசூட்டலுமவானிற  
கண்டிருந்தவாமதிதநனாகுனித்தனாகளித்தார  
மண்டலத்திழிந்திணடினாவயிரவான்படைகை  
கொண்டிருந்தவகுகுநிலுமதிழ்ச்சிபிறகுளித்தான

இ-ள அநதவண்டுகள் மொய்ப்பதான மாலையை அரசன் சநதிர  
மதிகுஞ்சூட்டினவளவிலே ஆகாயத்திலே அதைக் கண்டுகொண்டிரு  
ந்தவாகள மதித்து மெய்ச்சினவாகளாகிச் சந்தோஷித்தாடினார்கள்! |  
அநதச் சுகொட்டுகிலத்திலே வந்திறங்குக்குடினார்கள், பலமான வாரா  
யுத்தத்தைக் கைபிறகொண்டிருந்த அநத அரிசசநதிரன் ஆனந்தக்கடலி  
லேமுழு நகுன-எ-று (௪)

எனனானவன்குணமெலாமவிளங்கிடினெனையபோல  
நனநியாரசெய்தாரிவறகெனநகைமுகமலாநது  
துன்னுவாசடைசுவனமிசைச்சுழன்றுவிழந்தாட  
வென்றுளானெனக்கெளகிகுனுன்னவிராநது

இ-ள எனனாலே இந்த அரிசசநதிரனுடைய நல்ல குணங்களெல்  
லாம் விளங்கலானால் என்னையபோல இந்த அரிசசநதிரனுக்கு நன்மை

செய்தவாகள யானொன்று ஒளிபொருநகின் முகமலாச்சியாய நெருங்கி  
நீண்டசடைகள் பிடரியிலே சுழன்றசிழந்து விழுந்தாட வெற்றிகொ  
ண்டவாபோல விசுவாமித்திரமுனிவா அதிகவினாவுடனே கூத்தாடி  
னா-எ-று (௬)

வாடிநாடொலுமவருநதியவசிட்டுனமெயப்புகம  
முடினாமிக்ககாலங்கண்முனறையுமுணர்ந்தும்  
ஆடினாநகானயாநதானறையறியா  
தோடினாமிகிழந்துவகையங்கடல்குளித்துறைந்தான

இ-ள மனமவாழ தினந்தோறும் வருந்திக்கொண்டிருந்த வசிஷ்  
டமநாமுனிவா அப்போது தமதுடம்பெல்லாம் அதிகமாகப் புளகாங்கி  
தங்கொண்டா, இறப்பெதிராவு நிகழ்வென்கிற முககாலங்கனையுநதெரிந்  
தும் கூத்தாடினா, எல்லாரிலுஞ் சிறந்தவரானா சோவுங்கொண்டா  
நமநமத்தாம் தெரிந்துகொள்ளாமல் ஓடினா அப்படிச்சந்தோஷித்து  
ஆனந்தக்கடலிலே முழுகியிருந்தா-எ-று (௭)

அடையவானவாதிரண்டதுகிருவுளத்தடைத்துப்  
புடையிலங்கியமைந்தோரிருவரும்பொருந்தத்  
தொடையிலங்கியசடைமுடிமுறைமுறைதுளக்கி  
விடையிலேறிவந்துமையுடளேறேனறினனவிமலன்

இ-ள தேவர்களமுழுதுமவந்து கூடியிருக்கிறதைத் தமது திருவுள்  
ளத்திலேகொண்டு பகத்திலே விளங்குகின்ற புத்திரரிருவரான விராய  
கனு முருகனுங்கூடவர கொன்றைமாலேவிளங்குகின்ற தமதுசடைமுடி  
யை அடிக்கடி அசைத்துக்கொண்டு இடப்பவாகனத்தி் லேறிக் கொண்டு  
வந்து பாவதிபுடனே விளங்கினா பரமசிவன்-எ-று (௮)

சிந்திடுமபறயவுணாதமமுடலகளைத்தேயத்த  
ஐந்துவெம்படையடக்கியகரமெடுத்தமைத்துச்  
சுந்தரத்திருத்தோளினைபுளகமுற்றேறங்க  
வந்துதோன்றினனவயினன்மேற்றிருமறுமாரபன்

இ-ள சித்தியோடுமபடி அந்நாடலகளைத்தேயப்பண்ணின வெவ  
விய பஞ்சாயுதங்களைபுளகொண்ட கைகளைத்தூக்கி எல்லாநாயும் அம  
ரச்சொல்லி அழகான திருத்தோள்களிரண்டு மிரண்டும் புளகாங்கிதங்  
கொண்டுவளர கருடவாகனத்தினமே லேறிவந்து தோன்றலானா திரு  
வையும் மறுவையுங்கொண்ட மாரபையுடைய மகாவிஷ்ணு-எ-று (௯)

தாதிற்றேனறியதண்டுழாயத்தாரா முகினுப்பி  
போதிற்றேனறியநானமுகத்தொருநகனிப்புத்தேள  
ஒகிற்றேனறியவாணியோடோதிம்பபுள்ளின  
மீதிற்றேனறினனவிண்ணவாயாவருமவந்தா

இ-ள மகாநதங்களுடனே விளங்குகின்ற குளிர்ந்த துளசிமாலையணிந்த மேகவண்ணனுடைய திருவுந்திமலரிலே பிறந்த சதுரமுகங்கையுடைய ஒரு ஒப்புகிலலாத பிரமதேவரும் தமமுடையவாக்கிலே தோன்றுகிற சமவதியுடனே அன்னவாகனத்தினமேலேறிவந்தார தேவர்களெல்லாரும்வந்து கூடினார்கள்-எ-று (௮)

சித்தாரின்னரா துமபுருநாரதாதேவா  
பதநாரானவாகருடகந்தருவாகளபசாசா  
பிதநனநனனொடுமா லெர்டுமபிதாமகனெடும  
மெய்யநதுவநதிராநகீணடி னாமேதினிமிசையே

இ-ள இப்படிச்சித்தாக்களும் கின்னரர்களும் துமபுரு நாரதாக்களும் தேவர்களிலே பதநாக்களும், அசுரர்களும், கருடகாந்திருவாசளும், பைசாசாக்களும், நிவனுடனே விஷ்ணுவும், பிரமாவும், மெய்சசிக்கொண்டு முழங்குகிற அந்ந இடத்திலேவந்து சோநதாக்கள்-எ-று (௯)

சந்திராதித்தாவைரவாசததமாதாக்களோ  
டிந்திராடியொணமாமாமுனிவரரியக்கா  
மந்தரபடியத்திரதிதோயவேனிலவேனமறறோர்  
அநதரத்தினமறைத்துவநதாவயினடைநதார

இ-ள இன்னும் சந்திரசூரியாக்களும்-வைரவாக்களும் - சததமாநாகருடனே இரத்திரன் முதலானவராகிய அஷ்டதிக்குப பாலகரும் மகாமுனிவாக்களும் இயக்காக்களும்-மந்தரகிரிபோலுந் தோள்களிலே இரத்திரேவிர சோவதான சோடைகாலத்தாக்கூரிய மனமதனும் மறறுமுள்ளவாக்களும் ஆகாயத்தைமுடிக்கொண்டிவந்து அவவிடத்திலேகூடினார்கள்-எ-று (10)

சந்தரத்தினிலவாவிசிமு துருறக்கதுவ  
மந்தரபடியமாயிரமுடையவோவாணன  
சந்தரக்கையான முழக்கிடுங்குடமுழாததொனியும்  
அநதரசசெழுநதுநதுபித்துறனியுமாரக்க

இ-ள அழகிலேமாட்டின் தோலிழைக்கமானது முதுகிலே படிவதாயிருக்க மந்தரகிரிபோலுந் தோள்களாயிரமுடைய ஒப்பிலலாத னாணாகரணுள்ள அழகான தனதுகையால் முழகருகின்ற குடமுழாயின் சத்தமுட செழுமையான ஆகாசதுருதியி வாய்நிழத்தோசையும் வந்தரு முழங்குகின்ற-எ-று (11)

சின்னம்பேரிகைசலவிகைசெம்பொனின்காளம்  
மின்னுமாமுகிலிடியெனக்கடலெனவிமமத  
துன்னாமபையாசொரிந்திடுகற்பகத்துணரும்  
பொன்னினன்னெடுமபூக்களும்பொலிந்தனவனறே



இ-ள சினனம-பேரிகை-சலலிகை - செம்பொன்னுலாகிய எகரா  
ளம-ஆகிய இந்த வாதகியங்கள் மின்னுகின்ற கறுத்த மேகத்திடிபோல  
வும் கடலபோலவும் முழங்க அங்கேநெருங்கின் ரம்பாஸதிர்கள் பொ  
ழிகின்ற கற்பகப்பூங்கொத்துகளும், பொன்னுலாகிய வல்ல நெடுமை  
யானமலாகளும், எங்கு நிறைதலாயின-எ-று (௧௬)

வந்ததேவரைக்கண்டரிசசந்திரனமகிழந்தே  
எந்தமாதவமென்னையோவென்னையோவென்னுச-  
சிறந்தையுட்பெருகானந்தப்பெருவெள்ளந்தேக்கிப்  
புந்தியாங்கரைபொடிப்படப்புடைத்ததையவழே

இ-ள அப்படிவந்துகூடின் தேவர்களை யெல்லாங்கண்டு அரிசச ,  
திரமநாராஜன் சந்தோஷித்து எங்களுடைய பெரிதானதவ மெப்படிபப  
ட்டதோ வெப்படிப்பட்டதோவென்று மனத்துக்குள்ளே பெருகுதிற  
பெரிதான ஆனந்தவெள்ளந தேங்குதலாகி அவனுடைய புத்தியாகிய  
கணாநூளாகுமபடி மோதியது-எ-று (௧௭)

தொழுதன்னொழுதெழுந்தன்னடிமுடிதொடங்கி  
முழுதுமுறையியவுவகையம்பெருங்கடனமுழகிப்  
புழுதியாடினன்கருணையங்கண்ணினீர்பொழிய  
அழுதுவிழந்தன்னசெய்தவமின்னதென்றியான

இ-ள அந்தத்தேவர்களை யெல்லாமவணங்கினான் வணங்கியெழுந்  
திருந்தான், அவர்களபாதங்களைத் தன்முடிமேலேசூடிககொண்டு முழு  
துநிரம்புதலான சந்தோஷமாகிய அழகிய பெருங்கடலிலேமுழுதி மண  
புழுதியெல்லாம தனது கிருபைபொருந்தின் கண்களி னீர் சிந்துதலினு  
லே தன்மேலெல்லாம கிளரதுபடிவதானான், பின்னும் அழுவதாயி  
னான் தான்செய்த செவ்வையானதவம் இப்படிப்பட்டதென் றறியாதவ  
னாகி-எ-று (௧௮)

நாரிபார்களைமுருந்தனைநானமுகத்தோனை  
முரிவேலனைவிநாயகமூர்த்தியைப்பணிந்தான்  
\* பூரூபூரையென்றிருகையாலமைத்தபுத்தேளிர்  
யாரையாரையென்றறிந்தியாமவிளம்புதுமமமா

இ-ள பாவதிசமேதனையும்-மகாவிஷ்ணுவையும் - சதூமுகப்பிர  
மாவையும்-நீண்ட வேலாடித்தகடவுளையும்-விநாயகமூர்த்தியையும்-வண  
ங்கினான் வணங்கவே போதுமபோதுமென்று இரண்டுகைகளாலும் அரி  
சசந்திரனை அடங்கச்செய்ததேவர்கள் யாராரை இன்னா ரினனொன்று  
நாமதெரிந்துசொல்லமாட்டுவோம்-எ-று. (௧௯)

மீட்டுமன்னவனவிமலனைத்தொழுதிவண்மிடைந்த  
கூட்டமாயுளாரியாவாகுமாகெனக்குறித்தான்

நீட்டுமபலசினைக்கமைவதனறேநெடுமுதலில

ஊட்டுநீர்வரணைவாகமுளங்குளிராததனறே

இ-ள அதன்பின்பும் அரிச்சந்திரன் பரமசிவனை வணங்கி இங்கே வந்துகூடின கூட்டமானவர்கள் யாவருக்கு மிந்த வந்தனம் ஏறக்ககடவ தென்று குறிப்பித்தான், நீண்டவேரிலே ஊற்றுகிறநீர் நீட்டமான பல கிளைகளுக்கும் ஏறபதானதல்லவோ அப்படியே அங்கேவந்த எல்லாரு க்கு மனதுகுளிராச்சியாயிற்று-எ-று (யெ)

ஐயனேயெமைவழிவழியடிமைகொண்டருளகூர்

செய்யனேசிவலோகனேசுருதியின்சிரத்தின்

மெய்யனேபுனைவிழிகளாறகண்டுவிழுகிறைஞ்சி

உய்யநாயினேன்புரிதவமுணாகிலெனென்றான்

இ-ள சுவாமி எங்களை வமசபாரம்பரியமாய் அடிமைகொண்டு கிருபைபண்ணுகின்ற சிவந்தவடிவனே சிவலோகத்தை புடையவனே வேதத்தினறலையிலே விளங்குகின்ற மெய்யானவனே, உமமை என்களை களாலேகண்டு கழேவிழுகதுவணங்கிப்பிழைக்க நாயபோன்ற யான செய ததவ மின்னதென்று தெரிந்திலேனென்றுசொன்னு அரிச்சந்திரன் ( ) தையலமபிகைத்தனைதொழுஞ்சந்திரமதியைக கையினாலெடுத்தாங்கவளகற்பினைப்புகழ்ந்தான் துய்யமுபபத்திரண்டறமவளாந்தகைதொடலும் மெய்குழைந்ததுதழைந்ததுபேரினபவெளளம்

இ-ள அப்போது சந்திரியான பாவதியைவணங்கி நிற்கிற சந்திர மதியைத் தன்கையினாலே வாரியெடுத்தது அவளுடைய பதிவிரதா தரும ததை மிகவுங்கொண்டாடிஞ்ஞ பாவதிதேவி, அப்படிப் பரிசுத்தமான முபபத்திரண்டு தருமங்கடையும் வளம், தன்கையினாலேதொட்டவளவிலே சந்திரமதியினுடைய உடம்பெல்லாம் தளிர்போல விளங்கலாயிற்று பே ரினபவெளளமும் உளளே பெருகுதலாயிற்று-எ-று (யக)

மயிலேமுறசெலநடத்தியேவரைப்பகவெறிந்தோன்

அயிலெடுத்தசெங்கையினாலவருகெடுவழைக்க

சூயின்மொழிசெழுங்குதலைவாயரசினங்குமரன்

துயிலுணர்ந்தவாபோற்புகுந்திணையடிதொழுகான்

இ-ள அப்போது மயிலவாகனத்தை முன்னேபோகும்படி செலு த்திக்கொணவிவந்து கிரவுஞ்சகிரி பிளக்கக்குத்தின் முருகவேளானவா வேலபிடித்த சிவந்த கையினாலே தேவதாசர் வாவென்று கூப்பிட உட னே சூயிலபோலும் வசனத்தைபுடைய சந்திரமதிபெற்ற செழுமையா னமழலைச்சொல வசனிக்கிறவாயையுடைய இளமையான அரசுகுமாரன் நித்தினாதெளிந்து விழித்தவர்களைப்போ லெழுந்துவந்து முருகவேளி னுடைய இரண்டுபாதங்களுமும் வணங்கினுள்-எ-று. (உய)

வேலனாய்சேயதுணையெனக்காசியாவேந்தன  
பாலனாவிபெற்றெழுந்தபோயமுருகனைப்பணிந்தான  
சீலமேவுமச்சிதுவரோரிருவருஞ்சிறப்பிற  
காலகாலனுந்தேவருநிற்பதுகண்டார

இ-ள அபபடியே முருகவேளானவா கூப்பிட்டபிள்ளைக்குத் தம்பி  
போல காசிகேசத்தாருக் கரசனுடையபிள்ளையும் உயிருண்டாகியெழுந்  
திருந்து அந்த முருகவேளவணங்கினுன, நற்குணங்களுண்டான அந்த  
இரண்டிபிள்ளைகளும் அங்கே தங்களைத்தங்கள் சிறப்புடனே பரமசிவனு  
மற்றத்தேவாகளுமவந்துகூடி நிற்கிறதைப்பார்த்தார்கள்-எ-று (உக)

ஆசின்னகுணத்தையோத்தியர்வேந்தனுமணங்கும  
காசிவேந்தனுமதலையிருவருங்களித்துக  
கூசிமெயமமயிர்பொடித்திடக்கொண்டனாபுளகம்  
விசியோங்கிடவிழைஞ்சிறுவசமேவீனரால

இ-ள குற்றமில்லாத் நல்லகுணத்தைப்புடைய அயோத்தியாபுரியா  
நரசரசனை அரிசசநதிரனும-காசிராஜனும - இரண்டுபிள்ளைகளும் சந  
தோஷித்துக்கூசுதலாய உடம்பெல்லாம உரோமங்களிலோக்க புளகங்  
கொண்டார்கள், பின்னும் அந்தப் புளகங்கிதமே நிமிர்ந்து மேனமே  
லாக முருகவேளவணங்கினார்கள், பரவசமுமானார்கள்-பரவசம் தன்னை  
மறத்தல-எ-று (உஉ)

மன்னாமன்னனேநோக்கியேமலாககரமமைபா  
என்னையோவெனாவுருகித்தந்திருவுளமிரங்கி  
முன்னையுத்தமொவருளுமுறைமைக்குநெறிக்கும்  
உன்னையொப்பவரிலொனமுவருமுறைத்தார

இ-ள அந்தராஸ்திராஷ்டிரைப்பார்த்து மலாபோலுங்கையினு லமரச  
செய்து இது என்ன சிறந்தகுணம் ஐயோவென்று மனமுருகித் தங்கள்  
திருவுள்ளமிரங்கி முன்புள்ள உத்தமர்களெல்லாரிலும் நீதிக்கும் நீதியிற்  
செல்லுகிற நன்மாரக்கத்துக்கும் உன்னை யொப்பானவாக னொருவருமி  
லலை அரிசசநதிரமகாராஜனையென்று முமழாத்திகளுஞ்சொன்னார்கள்  
தேவதேவாகளுளியதிருமொழிகேளா  
யாவிரிப்பயன்பெற்றவொன்றுநைந்துருகிப்  
பூவருங்குழலவல்லியும்புத்தலவருமபுருடா  
முவருமவிழுகதெழுந்தபுனமுறைமுறைதுதித்தார.

இ-ள அபபடித் தேவாளுககுத்தேவரான முமழாத்திகளும்அரு  
ளிச்செய்வதான திருவார்த்தைக்கோக்கேட்டு நமமைப்போல் யார் இப்ப  
டிப்பட்டபேறு பெற்றவார்களென்று நைந்துஉருகுதலாகி பூமணமவிசுவ  
தான கூந்தலையுடைய சநதிரமதியும்-புத்திரர்களும் - மந்திரி காசிராஜன்

அரிசந்திரமகாராஜன்-ஆகிய மூவரும் அவ்வாறாகாலிலேவிழாதெழுந்திருந்து பலபடி ஒவ்வொருவருந் தனித்தனியே தோத்திரஞ் செய்தார்கள்-எ-று (௨௪)

வேறு

அன்னவாவணங்கியங்கருக்குருகியவசமுறநெழுந்திடுமமைதி கன்னிபங்காளனநிருக்கரமமைத்துக்கெளசிகனறையெதிரநோக்கி மன்னவனநனக்குநீபிடாவினோத்தவகைமையெய்தியவாறும் இன்னநறநலத்துளியாவருமியவியமபெனத்திருவுளமாவா

இ-ள் அவர்கள் அப்படிவணங்கித்துதித்து உடம்பெல்லாங் கடலி விட்டுருகிப் பரவசராக எழுந்திருக்கிற சமயத்தில் பாவதிசமேதரான வா தமது திருக்கைகளால் அவர்களை அமரச்செய்து விசுவாமித்திரரை பபாத்தது நீர்அரிசந்திரமகாராஜனுக்குச்செய்த துன்பவகைகளும் அந் தத்துன்பங்களை அவன் அனுபவித்ததும் இந்த நல்லோர்களுடனான இ- த்திலே எல்லாருந் தெரியச்சொல்லுமென்று திருவுளமபற்றி யருளி ஞா-எ-று (௨௫)

இம்மொழியிறைவனவிதைவமுனிவனிதயத்திறனுக்கமுறநெதிரபோ ய்,மும்முறைநிலத்தினமிசைவிழந்திறைஞ் சமுதமறை மொழிகளாற்பழி சசிக, கைமமலாகொடுவாயபுதைத்துமெய் குனிந்துகண்களீரநம்பமெ ய்பொடிப்ப, எமமையாளுடையவிறைவ் கேட்டருள்கெனறியாவையுநிக முந்தவாறிசைப்பான்

இ-ள் இந்தவார்த்தையைப் பரமசிவன்சொல்லிக் கேட்கும்போது விசுவாமித்திரமுனிவா தமதுள்ளத்திலே பயங்கொண்டு அவருக்குமுன் னேபோய் முன்னுதரம் பூமியிலேபடியவிரிந்து வணங்கி பழைய வேத வாக்கியங்களாலே தோத்திரமபண்ணி, தமதுகையாகியபூவிலாலே தமது வாயைமூடிக்கொண்டு உடம்பு வணங்கிக் கண்களிலே நீருண்டாகவும் உடம்பு புளகாங்கிக்கவும் எங்குளையெல்லாம் அடிமையாக்கக்கொண்டகட வுளே கேட்டருளுமென்று நடந்தபடிக்கொல்லாஞ் சொன்னா-எ-று ( )

வாசவன்முன்னுளவியகாரணமும்வசிட்ட-னுந்,தானுமன்றிட்ட பூசலுமவிலங்காற்புனமழித்ததுவும் பூவல்லனவேடடைபோந்ததுவும் நீசமங்கையறாமிடுத்ததுநனக்குநிருப்பன்னுடையிதத்தேகிக் காசிபுகழேங்காதத்ததுமவினோத்தகருமமுங்கெளசிகனுரைத்தான்.

இ-ள் முன்னே இந்திரன்கேட்ட நிமித்தமும் அதற்கு வசிட்டரும் தாமும் அப்போதுசெய்துகொண்டசண்டையும் பின்பு மிருகங்களாலே தினைப்புனமுதலிய நாடெல்லாம் அழியப்பண்ணினதும் அதற்காக அரசன் வேடடையாடவந்ததும், அப்போது நீசகன்னிகளை அனுப்பினதும், அவர்களிடமிடம் அரசன் தன்னுடையநாடு முழுதும் தமக்குக்கொடுத்த

தும், கொடுத்ததுவிட்டுப்போயக காசிபட்டணத்துச்சுகிராட்டைக காதக துவும் பின்பு நடந்தசெய்கைகளும் விசுவாமிததிராசொனஞா-எ-று ()

என்றவனுக்காகவந்திரனவையதிகவிரீயருவினைவிளைத்த  
கொன்றலபலவுண்டவற்றினுமனத்திலுற்றதுபெற்றிலையிலகம்  
அன்றவனளித்தபின்பு துமட்டுமற்றிலையிழைத்திலனதனால  
வென்றவாதோற்றாயாரொனவிலனவினுவீடக்கெளசிகனவிளம்பும்.

இ ள அபபடியாக அந்த விசுவாமிததிர முனிவாசொலலவே நீரா  
இந்திரனசபையிலே வசிவுடருடனேபகைத்து அருமையான செய்கை  
களைச் செய்தது ஒருவகையலல அநேகமுண்டு அபபடிச்செய்த வைத  
ளாலே உமமுடையமனத்திலேகொண்ட கொள்கையை அடைந்தவிர  
தனதுநாட்டை அரிசநதிரனகொடுத்த அன்றுமுதலினறளவும் தனது  
தருமவிலையினை நூல் தாறுதலிலலாதிருக்கிறுன அபபடி யிருக்கிறதின  
லே வென்று வாயார தோற்றவாயார-என்று பரமசிவனக்கேடக விசுவாமி  
ததிராசொல டுதிரு-எ-று (௨௮)

கோதிலாககு வந்ததோன்றிபுகெறியுங்குறியுமியான விகிலாதிரமுந்தேன  
ஆதலாலவென்றெனவந்தட்டனேதோற்றெனடியனையடியனேனமேன  
காதலாற் செய்ததவத்தினிமபா திகாவலனறனக்கியானளித்தேன [௩  
சுதலாலெனக்கன நிகத்தோராமிகதனனென்றுரைசெய்தான

இ ள குற்றமில்லாத குணத்தையுடைய அரிசநதிரனுடைய நீதி  
யும் நீதிவழியே நிறிற்றதும் அபப மனக்குறிப்பும் நான தெரிந்துகொள  
ளாமல் இப்படி இகழ்ச்சிபண்ணினேன ஆகையால் வென்றவா வரிஷுட  
ரோ - தோற்றவன அடியேனே - ஆனதினலே முன்னுள நான அனபுட  
னேசொய்த தவத்திலேபாகி அரிசநதிரமகாராஜனுக்குசகொடுத்தேன-  
இதையல்லாமல் அப்போற்றெனக்கு அவன கொடுத்த பெரிதானஅரரா  
ட்சியையும் அவனுக்கே கொடுத்ததுவிட்டேனென்றுசொனஞா-எ-று ()

உணாதத்துவெவிறகாயா நாராசமோட்டியதெனவிறைபுருகிக, கரபி  
னாதாமுங்கொடுத்த துவாங்கககண்டி லோங்கேட்டிலோங்ககையேற்றிரப  
பினாகசரி ௨ பொருட்டைக்கொண்டோ னிவனெனப்பெயாபடைத்துல  
கம், பப்பவனயானேவிப்பழிதனையானபூண்கிலேனெனறனனபினனும்

இ-ள அபபடி அவாசொன்னது தனகாநிலே காயந்த நாராசத்  
தைப்புகுத்தகிறைபோலிருக்க அரசன மனமுருகி ஒருவா கேட்டபொ  
ருளை இலலையென்று மறைத்துக்கொள்ளுகிறவாக்குங்கூடக கொடுத்த  
பொருளை வாங்கிக்கொள்ள நாங்கள் கண்டதுமில்லை கேட்டது மில்லை  
கையையேந்தி யாசிப்பவாசனக்குக கொடுத்தபொருளைத் திருமபவும்  
வாங்கிக்கொண்டவனவெனென்று பெயாக்கொண்டு உலகத்தை யாளுகிற

## ௧௨-அ அரிசசந்திப்புராணம் மூலமும் உரையும்

வன்னானே, அல்லன்-இனி இந்நபப்பழிப்பை நான் அடையமாட்டேனென்று பின்னுஞ்சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௮)

இம்மைபிறப்பியாமறுமையினரகமிரந்தவாக்களித்ததைவாங்கிற், செம்மையோக்கெல்லாமபெருநகையாமித தீமைசெய்வதற்குநீயுலகத், தெம்மையோகண்டாயிதற்குமுன்நீராவிடாபலவிளைத்தனையெனினும், மும்மையும்பழியேசூட்டுதற்குமோவென்றனன்முனியதற்குபாபான்

இ-ள் யாசித்தவாக்குகக் கொடுத்தபொருளை மீளவும் வாங்கிக் கொண்டால் இப்பிறப்பிற்குப்பழிப்பாகும் வருங்காலத்துக்கு நரகமுண்டாகும் இன்னும் செவ்வைக்குணமுள்ள எல்லாருக்கும் பெரிதான இம்முச்சிபுண்டாகும், இப்படியாகக் கெடுதலுண்டாகுதற்கு நீர் இந்நவ்வுலகத்திலே எங்களைத்தானேகண்டா இன்னமும் இக்காலத்துக்குமுன்னே தீராததுன்பங்களையெல்லாம் அநேரமாகச்செய்தீரானாலும் முன்னதாகலத்துக்கும் எனக்குப்பழிப்பையே உண்டாக்குகிறது உம்முடைய பெருமைக்குத் தக்கதோவென்றுசொன்னான் அதற்கு விசுவாமித்திரர் சொல்லுகிறார்-எ-று (௩௯)

கன்னவங்கழனிநாடுநன்னகருங்கருதிசெய்தவததையானவிட்டு மன்னவனுகவல்லனோமீனநிமவளளலகோவசிடடனுமியானும்[தே எ முன்னமேமொழிந்தமுறையறிவதற்குமுறைமைசோதித்தறிந்துணர்] மின்னகாரீயோளுநியென்னநெடுநதகைமறுத்தனன்மறித்தும்

இ-ள். கரும்புகள் விளைவதான அழகுக்கொண்ட வயல்குழந்தநாடும் நல்லநகரும்வேண்டி நான்செய்கிற தவத்தைவிட்டுவிட்டு இனி நானம்று படியும் அரசனாகமாட்டுவேனோ ஒபிரபுவேகேள் வசிஷ்டமுனிவரும்நானும் இந்நிரன்முன்னே வாதாடிக்கொண்ட முறைமையைத் தெரிவதற்காக உனதுமுறைமையைச் சோதித்துப்பார்த்துத் தெரிந்தேன் ஆகையாலினி உனபட்டணத்தை நீயேஆளக்கடவையென்றுசொல்ல அதற்கு நெடிதான பெருமையையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் மறுபடியும் நதித்துச்சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௯)

வேதியாக்காளாயம்னையையுமைந்தனன்னைமும்விறன்னயானபோய்ச சாதியிறகீழாமபுலையனுக்காளாய்சசவஞ்சுகாடுகாததிறுந்தேன் சோகிமண்டபத்தினமணித்தவச்சேற்றிச்சுடாமுடிகவித்துமண்புரக்க நீதியனறென்றேயானரசளித்தேனினக்கதேயெனக்கிதேயென்றான்

இ-ள். பிராமணருக்கு அடிமையாக எனமனைவியையும் எனபிள்ளையையும் விலைக்குவிறறேன் நானும்போய சாதியிழிவான நீசனாகு அடிமையாய்ப் பிணஞ்சுகுகிற சுகிடாடுக்குள்ளேபோய்க் காததுக்கொண்டிருந்தேன் இனி ஒளிபொருங்கின சபாமண்டபத்திலே ரதநகிங்காச

ன மெனமேலேறி ஒளிபொருநகின் சிரீடத்தைசூழிக்கொண்டு உலகத்  
ஸ்தரட்சிக்கிறது நீதியல்லவென்று இப்போதும் நான் அந்த அரசாட்சி  
யை உமக்கேகொடுத்தேன் உமக்கதுவேதக்கது எனக்கு இதுவே தக்க  
தென்றுசொன்னான்-எ-று (௩௩)

ஆமதேயெனக்குச்சுடலைகாதநிருப்பதவனிகாதநிருப்பதற்கவநன்  
போமதேநினக்குத்தொழிலெனமறுத்துப்புரவலனுரைப்பதுகளா  
வாமமேகலையாடனைவிலைகொண்டிமறையவனுதியாண்டிறைந்த  
தாமகேதுவுநவகாளஞாதிருமுன்றோன்றினினையினசொலவான்.

இ-ள எனக்குச்சுகாடடைக காதநிருக்கிறதேதகுதியானது உல  
கத்தைக காட்குக்கொண்டிருக்கிறதே உமக்குத் தகுதியானது ஆகையா  
லினி நீர் அயோத்தியாபுரிக்குப்போகிறதே காரியமென்று தடுத்தது அரசு  
சன சொல்லுகிறதைக்கேட்டு அழகுள்ள மேகலையணிந்தசந்திரமதிநீய்  
விலைக்குவாங்கிக்கொண்டங்கே பிராமணனாகியிருந்த அக்கினிபகவான்-  
பரமசிவனுடைய சநிதிமுன்னேவந்து நின்று இந்தவாரத்தைகள் சொ  
லவகாலம்-எ-று (௩௪)

என்னையுரைத்தாயெனக்குவிறந்துவுமிகழ்ச்சியோவிவளவிலைபடுதல்  
முன்வமேயுனாநதுகொள்வதற்கிசைந்து முதுமறைக்குலத்துவந்துதித்  
மினையைமைநன்றெனையுமிறகவிலைகொண்டவாவனமீதென [து  
றனைபங்காளனநிருமுனேவைத்தானரசனுமியமுற்றான்

இ-ள ஓ அரசனே நீனானசொன்னீர் எனக்குவிறந்துங்கூட  
உமக்கு இகழவாதுமோ இந்தச்சந்திரமதி விலையாகிறது முன்னே  
தானேதெரிந்து விலைக்குவாங்குதற்குச்சமமதித்து பழையதான வேதப்  
பிராமணர் குலத்திலேவந்து நானபிறந்து மின்னலைப்பொத்த சந்திரமதி  
யையும் மகையும் நீவிறக நானவிலைக்குவாங்கின கிளையலே இதுவெ  
ன்று பாரவதிசமேதா சநிதிமுன்னேவைத்தான அதுகண்டு அரசன்  
ஆச்சரியமடைந்தான்-எ-று (௩௫)

காலனவவளவிறகருங்கடாவேறிக்ருமுகிறப்படிவிட்டனைய  
கோலமுட சிவந்தகண்களுநிவந்தகுஞ்சியுருண்டலக்குழையும  
குலமுங்காலத்தண்டமுமபனைத்ததோள்களுமாபமுநதுலங்  
மூலமாமுதலேநோக்கியிறநிறைஞ்சிமுகமலாந்தாசனமுன்மொழிவான்

இ-ள அந்தச்சமயத்திலே யமனுவன கறுத்த எருமைக்கடாவின்  
மேலேறிக் கொண்டு கறுத்தமேகமானது கிளைகள் விட்டிருக்கிறதபோல  
லான கைகாலகனோடுகூடினவடிவும் சிவப்பானகண்களும் நீண்ட தலை  
முடிகளும் குண்டலமணிந்தகாதுகளும் சூலாயுதமும் காலத்தண்டமும்

## ௩௩௩ அரிச்சந்தரபுராணம் மூலமும் உரையும்

பருத்ததோளாளனும் மார்புமயி னங்க ஆகியான பெரிய முதற்கடவுளைக்  
தரிசித்துக் காலிலேவிழுந்து வணங்கிப் பின்பு முகமலாச்சியுடனே அரசு  
சனுகு முன்னேசொலவிறுன-எ-று. (௩௩௩)

அலைகடற்புயியிற்புனையருதகடிமையாவையெனப்பதுமுதலயிருந்து, புலைய  
ஞாயபிறந்துகொண்டவனயானேபொறுத்துநீதந்தவாவணம், திலேகுலா  
கொடையாரிருந்துநீகாந்தகவிமமுமியாச்சாலைகளகாண, தொலைவிலாவ  
டுவென வணரினிகழங்குடலையெப்பாரொனவுணாப்பான்.

இ-ள அரிச்சந்தரகொண்ட கடலாலேகுழப்பபட்ட வலகத்திலே நீச  
ருக்கு நீ அடிமையாவாயெனப்பதை நானமுன்னேதானேதெரிந்து நீசனா  
கப்பிறந்திருந்து உயலாவிலேசு வரங்கினவனநானே-அடிமையாக ஒப  
புச்சொண்டி நீ எழுதித்தந்த விலேயோலேஹுதான பச்சிலைகூட்டின மால்  
யணிந்த அரசனே நீயிருந்து காத்ததானைடுகாடும யாகபாலைகளென வ  
தெரிந்துகொள் ஆக இது அழியாதபழிப்பென்று நீ எண்ணுவையாலால்  
நீ இவ்வுயர்தொடரிக் குகாட்டை நீயேபாத்ததறிந்துகொள்ளென்றுபொ  
ளனான எமன் எ-று (௩௩௪)

அவனமிரண்டவசனாடுதமமெழுத்தேயாமெனவழிந்துமெப்பமிழந்து  
கொவண்டிராணமணிமுடிதுளங்கிசெழுமடிடைபுமதறிக்க, காவனா  
நிழலிறகுசொழந்தோங்குநகனற்புகைச்சுடலைப்பப்பாத்தான, பூவண  
ங்குறையும்பொயகையும்வாசப்பொழிநுமாயப்பொலிந்ததையனறே

இ-ள விலையோலை இரண்டையும் பார்த்துத் தங்குளெழுத்தே சரி  
யென்றுதெரிந்து உடம்பெல்லாமபூரித்து பெருமைபொருந்தின நிறமா  
ன ஒளிபையுடைய தந்தகிரீடத்தையணித்த தலையையசைத்து துன்பந  
தையும் தன்பை பிடித்திருக்கிறவைநோயுக்கி பந்தலபோட்ட நிழல்ப  
போற கருஞ்சாள் எழுந்தவாயாந்து படாவதாய நெருப்புப்புகை கிளரு  
வகான நடுகாட்டைப்பார்த்தான பாககவே அவ்விடம் லட்சுமிதேவி  
வாசஞ்செய்வதான பூம்பொய்கையும் மணங்கொருபுகான சோலையுமா  
க விளங்கியது-எ-று (௩௩௫)

வாயெலாமயாரநமெலாமபூபமவானெலாமாகுதித்தாமம்  
நீயெலாழுத்தகிசையெலாதருப்பைதிப்படுகிறகெலாஞ்சுமிதை  
பேயெலாழனிவோபேச்செலாமவேதமபிணமெலாமதற்கமையாநகர  
ஆயவாநெல்லாநோக்கினுள்ளெல்லையமைந்ததேசுநெனவமைந்ததா

இ-ள அந்தஇடங்குளெல்லாம் வேளவிகள் அங்குள்ள மரங்களை  
லலாம வேளவிறுதுண்கள் ஆகாசமெல்லாம் அங்கே வேளவியெய்கிறபு  
கைகள் நெருப்பெல்லாம் காருகபத்தியம்ஆகவரியமதெட்சினுககியம்  
அந்தத்திக்குகெல்லாம் தாப்பைகள் அந்தநெருப்பு மூட்கிறவிறுக்கு



ளெல்லாம் சமித்துகள் அங்குள்ளபசாக்களெல்லாம் முறினாகா பேசு  
மொலியெல்லாம் வேதங்கள் பிணங்களெல்லாம் அடியாபகத்துக்குத்  
குதியானபசுக்கள் இப்படியாயிருக்கிற வகைகளெல்லாம் பார்த்தான் இ  
தெல்லாம் முன்னேதானே அமைந்திருக்கிறதென்றுசம்பந்தமானான் (1)

ஆங்கவன்றனைப்பாங்குடனோக்கியரசநியோத்தியினனுமித்  
திங்கறம்குடனாகுடையிமமுனிவனசெய்தவம்பாதிபுகொண்டி  
வாங்குநீருலகம்பொதுவறப்புரந்துவருதியெம்பதத்தினிலெனஞ்ச்  
தேங்கமமுசடையானநிருவுளம்கிழந்துதேவா கோமாதகுரையெவான்

இ-ள அபாடி அமைந்த அரசனைச் சந்தோஷத்துடனே பார்த்து  
அரசனே நீ ஆயோத்தியாபுரிகுப்போய குற்றநீரக கிரீடஞ்சூழ் அநோ  
ணி இ-ந்த விசுவாமித்திராசெய்த தவத்திலேபாதிபுக உவவசமாக்கின  
வனைய வந்தகடல்குறந்த வுலகமெல்லாம் உனக்கேசொந்தமாக ரக்தி  
த்துப் பின்பு நம்முடைய பத்தத்துக்கு நீ வந்து சேரக்கடவையென்று  
மணம் பரிமளிக்கின்ற சடையையுடைய பரமசிவனுனவா தமது திருவு  
ள்ளம்கிழவாய தெயவேந்திரனைப்பாரத்துச் சொல்லுகிறா-எ-று (சுய)

காரணமொன்றுகேட்டியானியுங்காசிபனமுதன்முனிவரும்  
வாரணவாசிமன்னனுமயோத்திமன்னவன்றன்னுடனேகித்  
தோரணவீதித்திருக்காபுகுந்துகடாமுட்குடையினினர்  
உரணைந்திகென்றுநாததிடவணங்கியுவகையாலன்னவருநாப்பா

இ-ள இனிச் செய்யவேண்டிய காரணமொன்றுண்டுமே, நியும  
காசிபாமுதலான முனிவர்களும், வாரணவாசிகரசுலபம், இந்த ஆயோ  
த்திபுரிகரசுனான அரிச்சந்திரனுடனேபோய தோரணங்கடையிருக்கிற  
வீதிகையையுடைய ஆயோத்தியாபுரியாய் திருநகருக்குள்ளேபுகுந்து அரச  
சனாக ஓரிப்பொருந்தின கிரீடஞ்சூழ் னபின்பு உன் ஊருக்கு நோபாக  
ககடவையென்றுசொல்ல, அதற்கவனாவணங்கி அவர்கள் சொல்லுகி  
றார்கள் எ-று (சுக)

திங்கண்மேவியசெஞ்சடைமுடியாயினநிருவுளத்தின்படியல்லால்  
எங்கண்மாட்சிமைவே நிலையென்றளித்த வேவறந்தலைமிசைக்கொண்  
டாரா, அங்கண்மாஞாலம்கன்றெழுந்தீசன்னிதிகழகம்பிலிற்புககாண்டன,  
செங்கண்மாலேகிப் பாறகடலபுகுந்தான் நிசைமுகன்றனதுலகடைந்தா

இ-ள சந்திரனப்பொருந்தின சடைமுடியையுடையவனோ உமதுதிரு  
வுள்ளத்தின்படியேயல்லாமல் எங்கள்பெருமை வேறென்று மிலையெ  
ன்று அவா கட்டளையிட்ட ஏவலைத் தங்கள் தலைமேலே கொண்டாக்கள்  
அப்போது அந்த அழகான இடத்தையுடைய பெரிதான் அந்த ஆனாவி  
ட்டிப் பரமசிவனுனவா அழகுவிளங்குகின்ற கமிலாசமீலக்கெழுந்தருளி

னா, சிவந்த கண்களையுடைய திருமாலானவா திருப்பாற் கடலப்போய்ச  
சோந்தா, பிரமதேவன தன்னுசுத்தியிலோகம்போய்ச்சோந்தான. ( )

வேறு

கருத்தினினமகிழ்ச்சியோங்கக கடவுளரோவனமாற  
தருத்திகொண்டேகித்தத்தஞ்சாபினிலடைந்தபினனா  
வருத்தமுமவினையுமாற்றிமன்னனைமகுடஞ்சூட்டி  
இருத்திராமபோவோமெனனென்கிரனினிநருந்தான

இ-ள மனத்திலே சந்தோஷமதிகமாகத் தேவாகளாயாவரும் கடவு  
ளேவலைமறமல அனபுகொண்டுபோய்த தங்கரிடமசோந்தினிபு உண  
டானவருத்தத்தையும் மற்றப பாவச்செய்கைகளையும்போகதி அரசனுக்  
குக் கிரீடஞ்சூட்டி அயோத்தியிலிருக்கச்செய்து பின்பு 'நாமபோவோ  
மென்று இருந்திரன சந்தோஷமாகக் கூடவிருந்தான-எ-று (ச௩)

காசிபனபிருகுரோமன கௌதமபரத்துவாசன  
கோசிகனவசிட்டனசன்னுகுறுமுனிமரிசியாதி  
அசிரைதனமதங்க னத்திரிமுதலோசூழக்  
காசியிலினிதிருந்தா கழிந்ததுகங்குறபோது

இ-ள காசிபா-பிருகு-ரோமசா - கௌதமா பரத்துவாசா - விசுவா  
மித்திரா-வரிசுடா-சன்னுமாமுனிவா அகஸ்தியா-மரிசிமுதலான குற்ற  
மில்லாதநாதா-மதங்கா-அத்திரி முதலானவார்களுங் காசிப்பட்டணத்தி  
லே சந்தோஷமாகக் கூடியிருந்தார்கள், அந்த ராததிரிகாலமுங் கழிந்  
த்து-எ-று (ச௪)

கழிந்ததுகங்குறபோது கழிதலுங்காசிவெந்தன  
மொழிந்தனனவினாவினந்தமுடபடையெழுகவென்னாச  
செழுந்தடமுரசமெங்கு மறைந்திடத்திசைக்கேடாறும்  
எழுந்தனதேருமாவுமியானையுஞ்சேனேதானும்

இ-ள அனநிராததிரி அபபடிக்கழிதலாயிற்று, கழிந்தவுடனே கா  
சிராஜனவன சீக்கிரத்திலே தன்னு பலங்கொண்ட சேனைகளெல்லாம்  
பிரயாணமாகக்கூடவென்று ஆகஞாபித்தான, உடனே செழுமையான  
பெரியபேரிகைக் கௌவவிடத்துமுழக்க திகடுகளெல்லாம் தோகளும-  
குதிகாக்களும-யானைகளும் - காலாள்களும்-எழுதலாயின-எ-று (ச௫)

கரிபரியீட்டத்தோடுங் கணமணித்தேருந்தாரும்  
தெரிவையாகுமாமுஞ்செம்பொற்சிலிகையுங்கணிகைதானும்  
விநிபெருந்தாளியாக்க வெண்கொடிப்படலமுடச்  
சரிபெருங்கடல்களபோலவந தரசனைச்சாராதவனறே.

இ-ள யானை குதிகாக்களின் கூட்டத்துடனே கூட்டமான சந்தந்த  
தோகளும-சேனைகளும்-பெண்கள்கூட்டமும-சிவந்த பொற்பலலாகும்

குடைகளும்-விரிந்துவருகிறதின லுண்டான பெரிதான தூளிகள் நிரி  
வும், வெள்ளைக்கொடிகள் அந்தத்தூளிப்படலத்தை மறைக்கவும் அலை  
கள் சஞ்சரிகளினற கடல்களைப்போல வந்து அரிச்சந்திரமகாராஜனைக்  
கூடின-ஏ-று (சுக)

வானவாகோனும்வேத மாமுனிவோருமவைவேற  
முனையுங்காசிவேந்தரு சத்தியகீர்த்தினும்  
ஆனையுந்தேருமாருமடாந்தெழுவபோததுவேந்தன  
மாங்காவிடெழுந்தான் மழையெனமுரசமாதத

இ-ள தேவாகருக்கரசனான இந்நிரனும், பெரிய வேதமுனிவாக  
ளும், கூரியவேலையுடைய சேனைகளும், காசிராஜனும்-சத்தியகீர்த்தியும்-  
யானைகளும்-தோகளும்-குதிரைகளும்- நெருங்கிவர, அபேயத்தியாபுரிக  
கரசனான அரிச்சந்திரன் அந்தப்பெரிதான காசிப்பட்டணத்தைவிட்டு  
முதலான அப்போது மேகங்கள்போல பேரிகைகளமுழங்கின-ஏ-று

சானடையே குமனனைக் காசியாவேந்தனகண்டு  
தேனடையலங்கனமாபதோமினையேறுகெனத  
நானதுமறுத்தலோடுந்தபோதனரொலலாமவேண்ட  
வானவொடுத்துச்செம்பொன் மணிநெடுந்தேரிலவைத்தார

இ ள் காலநடையாகச் செல்லுமின்ற அரசனைக் காசிப்பட்டணத்  
தரசனபார்த்து தேனுககாக வணிகளவந்து கூடுவதானமலைமாபனே  
நா தோமேலெழுந்தருளுமென்றுசொல்ல அரசன் அது வேண்டாமெ  
ன்றுசொல்ல தவமுனிவாகளெல்லாரும்வேண்டிக்கொள்ள அப்போது  
தேவாகளெல்லாருங்கூடி அரிச்சந்திரனைச் சிவந்தபொன்னாலும் ரதங்  
களாலுஞ் சமைந்த நீண்டதேரின்மேலெடுத்தேற்றினார்கள்-ஏ-று (சுக)

சந்திரமதியைக்கற்பின்பழினைத்தீண்டவஞ்சி  
அந்தரத்தினையோராமாந்தரனைவரும்கலநின்றா  
இந்திரன்மேவியென்னுமிளமுலைக்குதலைச்செஞ்சொற  
சந்தரிதிருக்கைபற்றிச்சுடாமணித்தேரிலவைத்தார

இ-ள இ-ள சந்திரமதியாகிய பதிவிரதாக்கினியைத் தொடப்பய  
ந்து ஆகாயத்திலுள்ளதேவர்கள் பூமியிலுள்ளமனிதர்கள் முதலான எல்  
லோரும் தூரநின்றார்கள், அப்போது இந்நிரன்தேவியென்கிற இளமை  
யானகொங்கைகொடியும் மழலைபோலும் இனியசெவ்விதான வசனங்களை  
புழுடைய இந்நிராணியானவள் தனத்தகானகைகளாலெடுத்து அந்த  
ஒளிபொருந்தின தேரின்மேலேற்றினாள்-ஏ-று (சுக)

கண்ணிபாற்பட்டுமுன்றுகழன்றவெங்கலிறுங்கன்மும்  
திண்ணியடிபுடும்பணடைப்பயிவிட்டுசோதலபோலப்

புண்ணியவேதனுஞ்சேபுமபூவைபுநதேரி லெயி  
மணணிபுளளோராகவாழத்தமாநகாஷ்டடகனா

இ-ள வேடாவலைக்குளகப்பட்டு வருநதிப பின்பு அவ்வலையைவிட  
நினைமின வெவவிதான ஆணையானையும், அதன்கண்மும், பெணயா  
னையும், முன்னே தாங்குகளசஞ்சரிகின்றதிடதுககுப போசிற நுபொல  
மகாபுண்ணியவானான அரிசுசநகிரமகாராஜனும், மகனும், தேவியும், தே  
வமேற்கொண்டு உலகத்துள்ளவாகலெல்லாம் மங்களமபாட அந்தப்பெ  
ரிதானகாசிப்பட்டணத்தை விட்டுநீங்கினாகள எ-று (ருய)

தோரணவாயிலினைஞ்ஞதுமுனிய பகமுனிநண்ணிப  
பூரணவாவிநீங்கிபபூம்பொழில்பலவுநதோருது  
காரணத்தமைச்சரோடுங்கடற்பெருஞ்சேனையோடும்  
வாரணவாசியாற்றின்வண்டலிளவந்திறுத்தான

இ-ள தோரணங்கனகட்டியிருக்கிற கோட்டைவாயிலினைபட்ட  
விக்கையுடைய அழகிதான மருதநிலத்துக்குவந்து நீர்கிரம்பின குளங்க  
கோடுங்கடந்து பூஞ்சோலைகள பலவற்றையுங்கடந்து பிரதானராமமந்தி  
ரிசளுடனே கடலபோன்றபெரிதான சேனைகளுஞ்ஞது வாரணவாசியி  
னது அற்றங்கனாயோரத்திலே வந்திறங்கினாகள எ-று (ருச)

அந்தமாநடுநிறந்தாததமாபுயனநங்குவைகி  
மந்தராசலபுயத்தானமற்றைநாளேசிலவாசச  
சந்தனாடவிபுமவெற்புநகடங்களுங்கடந்துமெல்ல  
வந்தநாளயமுனையாற்றின்களையினைவலையேசாநதான

இ-ள இறங்கி அந்தமகாநதியிலே ஸநானஞ்செய்துகொண்டு அந  
றைத்தினம் அங்கேதங்கி மந்தரமலைப்போலுந தோள்களோடைய அரிசு  
நகிரமகாராஜன் மற்றுநாள யாதொரிகழவுமில்லாத சந்தன ஸநானஞ்ஞ  
மலையனும் மேடுகளுங்கடந்து மிருதுவாகவந்தபொய யமுனையாற்றின்  
ரைகடுவந்து போந்தாகள-எ-று, (ருட)

அநந்தித்தோடதமாடியணிமணிதரளஞ்செம்பொன  
மின்னவிநதரங்குகோதாவிரிதுறைத்தாததமாடிப  
பன்னகுகடந்துவெற்றிப்பகூர்தனகொணாநதங்கவை  
நானத்தினவைவந்துநண்ணினுளவிண்ணோரோடும்

இ-ள அந்தநகிரிலும் ஸநானஞ்செய்துகொண்டு அழகான ரதங்  
களும் முத்துகளும் செம்பொன்னும் மின்னுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட  
அலைகளையுடைய கோதாவிரித்துறையிலும் ஸநானஞ்செய்துகொண்டு  
இப்படியாகவே பலநதிகளுங்கடந்துவந்து ஜயத்தைபுடைய பகீரதன்  
கொண்டிவந்த கங்கையாகிய நல்லந்தியைத் தேவாகளுடனேவந்து கண  
டான எ-று (ருஊ)

வேலிருபுறமுமீண்டவெண்குடைமேனிழற்ற  
நாலிருநிசைபுறதேருநாகமுமாவுஞ்செலல  
மேலிருவிசுமபைததுளிமறைக்கவெண்கவரிககற்றை  
சாலிருமருங்குமாரகககங்கைமாநதியைக்கண்டான்

இள வேலொடிதங்கள் இருபக்கத்திலுங்கூடிவரவும், வெள்ளோடித்  
டை மேலேநிறுமீட்ச்செய்யவும், எட்டுத்திசையிலும் ரதங்களுடைய பாதை  
ம, குதிகாசனம், நடக்கவும், மேலே பெரியதான ஆகாயத்தைத் தூயிப்  
படலமுடவும், வெண்சாமரங்களின் கற்றைகளால்காற்று இருபுறத்திலு  
மவிசும்பொய்க கங்காநதியைக்கண்டான் அரிசசநதிரமகாராஜன் ( )

அருகு வநகணைநதுளவிககணைததெழநதானுவபு  
தருகுமுகனறைககண்டதாயமுலைசுநததேபோல  
நிருபனாமாதஞ்செயுநெடுநகாநோக்கிமிண்டு  
வருவதுகண்டுக்கங்கைமாநதிபெருகிறதெனே

இள தாதுபநசத்திலவநது கூடிநின்று துளளிககணைதது நிரிந்  
து நிகராக அனபைதருகிற இளங்கனறைககண்ட தாயப்பரவுசுமடி  
சுநதநாடுபோல அரசனும் மனைவியும் மகனும் தங்களுடைய பெருகான  
பட்டணத்தைதருகிறததுத் திருமபி வருகிறதைக்கண்டு அநதப்பெரிதான  
கங்காநதி பெருகுதலாயிற்று-எ-று (கரு)

வரைபலவுருட்டி நீண்டமரமபலபிடுங்குவெள்ளை  
\* துரைபலசிதறியெங்குநூறையும்வராலுமபாய  
நிராநிராப நுமராகநித்திலங்கொழித்திரண்டு  
கரையையுங்கடநதுகாநதக்கடலெனவநததனே

இ-ள பலமீலகோடி முருட்டிசுகொண்டு நீண்ட பலமரங்களுக்கும்  
நிடுங்கி வெள்ளையாகப் பலவகை நூலகோடிஞ்சிதறி எவ்விடத்திலு  
மலங்குமினும், வராலமிருநதுளவ வரிசைவரிசையாக பதுமபாக மணி  
சுலையும் முதல்கூடியும் ஒதுசரிசொண்டு இருபுறத்திலுமுள்ள ககை  
கோடி முட்டைதது கூடுமுடிவிலே பெருகுதிற கடலெனனுமபடி வருதலா  
யிறுநச கங்காநதி எ-று (ருரு)

செரிடலெனவநதவிமலைரிசைவாரினைநிச  
சொரிமலை சநுநேருறுஞ்ஞடாமணிப்பாறைநோறும்  
வரிமணலவண்டேருறுமாலவரைச்சாநேருறு  
தெரிவையாகுமுநதேவாசேனையும்டைநதவனே

இ-ள விரிந்ததடலபோல வருவதான கங்காநதிககையிலேநிசரிச  
துகின்ற பூஞ்சோலைகளிலும் விளங்காநின்ற ரதப்பாறைகளிலும் ஒதுங்க

## ௩௩௯ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கிக்கிடக்கிற மணற்குவியலகளிலும் பெரிய மலைச்சாரலகளிலும் பெண்  
களகூட்டமும் தேவாகூட்டங்களும்வந்து சோந்தன-எ-று (௫௭)

சுராசிலஞ்முலசாராதாரதோகையரோடுமணவாழ  
நராசிலஞ்முலசாராதாரநானமறைத்தவத்திற்பெற்ற  
வராசிலஞ்முலசாராதாரமகரயாழ்வல்லவிச்சா  
தராசிலஞ்முலசாராதாரதபன்னுங்குடபாறசாராதான

இ-ள் தேவர்கள் சில இடங்களிலேதங்கினார்கள், பெண்களுட  
னே மண்ணுலகிலே வாழுகின்ற மனிதர்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினா  
கள், நான்குவேதங்களையும் பாராயணஞ்செய்கிற தவத்தினைக்கொண்ட  
சிரோஷ்டாகள் சில இடங்களிலே தங்கினார்கள், மகரவிணைகள் பாட வல்  
லவீத்தியாதரங்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினார்கள், அப்போது சூரியனு  
மேலேதங்குகிலேபோய்ததங்கினுன-எ-று (௫௮)

கரடவெங்களிறுமாவுங்காரகிலாரஞ்சாதி  
சுரதுருமத்தினேடுஞ்சோத்தனா துங்கத்தெய்வப்  
புரவிகளபூண்டநேயிப்புடபகத்தேருஞ்செம்பொன்  
வரைபலரினாததவென்னவடககாசெறிந்தவனதே

இ-ள் மதமொழுகுகின்ற சுவடுகொண்ட வெவவிய யானைகளையும்  
குதிகளையும் நறுத்த அகில விருக்ஷங்களிலும் சந்தனவிருக்ஷங்களி  
லும் சாகிவிருக்ஷங்களிலும் தெய்வவிருக்ஷங்களிலும் சோககட்டி னா  
கள், பின்பு உயாவான தெய்வகுதிகாக்கட்டின் உருளைகளையுடைய  
புடபகரதங்ஙனும், சிவந்த பொன்மலைகளேநகங்களை வரிசையாகவைத்  
தாற்போல வடபுறத்துக்ககையிலே நெருங்குகின்றன-எ-று (௫௯)

ஆதபமகறயிவெயயோழைகடற்புகுநதபின்னாப்  
பாதகமுணியும்பாரிறபாவமுமகன்றகாலப்  
பூதல்வேந்தனவந்துபுண்ணியம்பரந்ததேபோல  
சோதிமாமதியந்தோன்றித்தூநிலாவிரித்ததனதே.

இ-ள் வெயிலே நீக்கிக்கொண்டு சூரியன் ஆழமானகடலிலேபோய்  
மறைந்தபின்பு பாவசெய்கைகளைச்செய்த விசுவாமித்திர முனிவரும்  
உலகத்திலுள்ள பாவங்களு நீங்கினபின்பு உலகத்தையாளுகின்ற அரிச  
ந்திரமகாராஜனுடைய புண்ணியமே எவ்விடத்தும் பரவினாற்போல  
ஒளியைப் பெரிதாகக்கொண்ட சந்திரனுதயமாகிப் பரிசுத்தமான சந்தி  
ரிகையைப் பரப்பியது எ-று (௬௦)

மாறகடமலையுநதேருமவாசியுமன்னாதாமும்  
வேறகடற்படையுந்தோன்றவிரிந்தவெண்ணிலவின்ட்டம்  
நீறகடனடுவிறஞேனறுரிலமுமெண்டிசையுமவிண்ணும்  
பாறகடலுக்காரதங்கோத்தபடியெனப்பரந்ததனதே

இ-ள் மயக்கத்துடனே மதத்தைக்கொண்ட மலைபோன்ற யானைகளும் தோகளும்-குதிரைகளும் - ஆரசுகளும்- வேலைபுடைய கட்டலபோல செனைகளும்-விளக்கமாக விரிவான வெள்ளைச்சந்திரிகையினுடைய கூட்டமானது நீலநிறமான கட்டினெவே தோன்றுகிறழ்மிடும் எட்டுத்திக்கும் ஆகாயமும் பறக்கலானது உகமுடிவிலே பெருநீன் படிபோற பரவியது-எ-று (௬௧)

நல்லவாமனத்தொடாச்சிநல்லவாகுறறதேபோல  
பலவப்பொழிலுமாறுமபருமணற்பரப்பும்வெழும்  
புலனுமானமாயுநதோலுமேதியுமபுளளுநதூரத்  
தெல்லவாதமக்குநதோன்றவெண்ணிலாவெறித்ததிருது

இ-ள் நல்லோர்களுடைய மனச்சம்பந்தம் நல்லோர்களுக்கேவிளங்குகிறதைப்போல தனிகளையுடைய சோலையும்-ஆறும்-பருத்த மணற்புறமும்-மலையும்-கூடிச் சஞ்சரிச்சிவற மானகளும்-மனைகளும்-யானைகளும்-பக்கிநாதர்களும் - தூரத்திலேயிருக்கிற எல்லாருக்குநதோன்றுவதாக வெண்மையான சந்திரிகையை வீசியது சந்திரன்-எ-று (௬௨)

நிரந்தரமவநிரந்துப்புகித்திலம்பச்சைநீலம்  
பரந்தசெம்மணிபுழுநதுமபசுரதியாறறைநோக்கிச்  
சிரந்தனைத்துளக்கிமேன்மேலணிமயிரிசிலிரக்கவைவேற  
புரந்தரனமகிழ்ச்சிகூர்ந்துபுலோமிசைக்குரைப்பானான

இ-ள் எப்போதும் வயிரம்-பவளம்-முத்து-பச்சை-நீலம் - பரவுதலான சிவப்பைபுடைய மாணிசகம்-ஆகிய இவைகளை அலைகளாலொதுகவருதான கங்காநதியைப்பார்த்துத் தலையை அசைத்து மேன்மேலும் உயறிதான உரோமங்கள்நிலிரக்கக்கூரியவேலபோன்ற வச்சிராபுத்தையுடைய இந்நிரன் சந்தோஷத்தையடைந்து இந்நிராணிகுசு சொல்லலானான்-எ-று (௬௩)

கண்ணுதலசடையினவீழ்த்தகங்கையின்கரையிலவந்து  
நண்ணுதலுறறவேநநாகமுமபூக்ககாவும்  
மண்ணுலகத்திறுனறுமணிகளும்புளளுமாவும்  
விண்ணுலகத்திதுண்டோமெலவியலவிளம்புகென்றான்

இ-ள் பரமசிவனுடைய சடையிலிருந்து விழுந்து வருகிற இரத்தகங்காநதிக்கரையிலேவந்து சேருதலான வேகத்தையுடைய நாகங்களும் கழுக்காடுகளும்-மண்ணுலகத்திலே பொருந்துகின்ற ரத்தங்களும்-பக்கிகளும்-மாவும்- மிருகங்களும் - நமது ஆகாயவுலகத்திலே நீ கண்டதுண்டோ பெண்ணே சொல்லென்றுகேட்டான்-எ-று (௬௪)

மந்திரவானோகோமானுதைதிடமகிழந்துநதேம்  
இந்நிரபுரத்துமந்தோவிச்சிறப்பிலையென்றான்

## க.அ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

சந்திரபுடனேகூடித் துயினறனனமகவானபினனைச  
சந்திரனுதயமாறத்தரணிவநதுதயஞ்செய்தான

இ-ள ஆலோசித்தலைபுடைய தேவாசனாகரசனானவ் னிப்படிச  
சொல்லவே சந்தோஷங்கொண்டு நமமுடைய இரத்திரலோகத்திலும் ஒஹ  
இப்படிப்பட்ட சிறப்புகள் கிடையாதேயென்றாள் அப்படிச்சொன்ன  
இரத்திராணிபுடனேகூடி இரத்திர னித்திராசெய்தான பின்பு சந்திரன  
அஸதமிகக சூரியனவநது உதயமாயினுன-எ-று (௬௫)

மாமதியொளிமழுங்கிவயங்கிருள்விடிந்தகாலப்  
போமதினினவேயாசிபு லரிநினேழுநகிருநது  
தாமதியாமலேகித்தடங்களுமலெறபுநீங்கிக  
கோமதியாற்றினவண்டறருன்றிடைச்சென்றிருந்தா

இ-ள அந்தப்பெரிதான சந்திரனெனிகுறைநது அனறுண்டான  
இருட்காலங்கழிந்தபின்பு பிரயாணமாகித்திலே எண்ணங்கொண்டு விடி  
யற்காலத்திலேதானே யெழுந்திருநது தாமதஞ்செய்யாமற்போய் மே  
டுகளு மலைகளுங்கடநது கோமதியாற்றினது வண்டலகூடன மலையினி  
டத்திலே போயிருந்தார்கள-எ-று (௬௬)

வள்ளலைமுனிவனகூட்டிவருகின்றவாறுகேட்டுப்  
பள்ளமுறலும்பாவெள்ளம்பாயகின்றபரிசேபோல  
உள்ளமுமகிழ்மோமஞ்சிலிப்பமுஜ்ஜிறதேசேன  
வெள்ளமுமரசாதாமுமவியந்தெனிகொண்டாரனறே

இ-ள மகோதாரான அரசனை விசுவாமித்திரமுனிவா கூட்டிக்கொ  
ண்டு வருகிறசமாசாரங்கேள்வியாய் பள்ளத்தினமேலே வெள்ளம்பொ  
ங்கிவருகிறபடிபோல தங்களமனமுஞ் சந்தோஷிகக உரோமங்கள் சிலி  
ப்பாக அயோத்தியாபுரியிலுள்ள சேனைகளும் அரசார்களும் அஞ்சயித்து  
எனிகொண்டார்கள-எ-று (௬௭)

அயினெடுமபடைதுறந்தகரத்தினரயோத்திமூதூர்  
எயிலகடந்தேகிமனனைக்கண்டனிறைஞ்சிவீழ்ந்தார்  
மயிர்பொடிப்புறமனங்கண்மகிழ்ந்திடமறலிகொண்ட  
உயிரவரப்பட்டாதுறந்தவுடலமேயொத்தாரனறே

இ-ள நீண்ட வேலாபுதங்கள் முதலான அபுதங்களிலலாத கைகளை  
புடையவாகளாய் அயோத்தியாபுரியினுடைய மதிலைக்கடந்துவநது அரச  
சனைக்கணடுவணங்கிக காஷிலேவிழுந்தார்கள், உரோமங்கள் சிலிப்பாக  
மனங்க ளானந்தததையடைய யமன கொண்டுபோன உயிர்வர துன்ப  
நீங்கின் உடம்பையொத்தார்கள-எ-று. (௬௮)



ஆரணமுழங்கயோத்தியணிபெருஞ்சேனையோடும்  
வாரணவாசிமன்னன்படையோடுமவள்ளலேகித  
தோரணவாயினன்னிசகடாமணித்தேரிழிந்து  
பூரணகுமபமன்னுமண்டம்பொலியப்புககான

இ-ள வேதங்கள் முழங்குகின்ற அயோத்தியாபுரியிலுள்ள பெரி  
தான சேனைகளுடனே வாரணவாசிக் கரசனுவனுடைய சேனைகளுந்  
கூட அரிசசநதிரன்போய தோரணங்கடின் கோட்டைவாயிலுக் கரு  
கேபோய ஒளிபொருந்தின ரதந்தேவைவிட்டுக் கீழேயிறங்கி பூரணகு  
டங்கள் பொருந்தினசபாமண்டபம் முழுதுமவிளங்கப் புகுந்தான்-எ-று

பனமுடிவேந்தாதாழந்துபணியப்பொற்றவிசினேற்றிச  
சொனமுடிவற்றநீர்மைத்தாபதாசூழந்துவாழத்த  
நெனமுடி சாயப்பாபுநீர்வயனாடன்றனனைப  
பொனமுடி சூட்டிவாழத்திப்புரந்தரனவிசம்பிறபோன.

இ-ள அநேகங் கிரீடாதிபதிகள் குனிந்து வணங்குமபடி பொன்மீ  
யமான சிங்காசனத்திலே யேறச்செய்து சொல்லால முடிவுபெறுதநல்  
லகுணங்களையுடைய தபோதனாகளெல்லாம் திரணடுகடி ஆசீர்வதித்  
தருள நெலவினது தலைவனங்க நீர்பாயநின்ற வயல்குழந்த நாட்டையு  
டைய அரிசசநதிரனுக்குச் சுவாணகிரீடஞ்சூட்டி வாழ்த்தி இறந்திள்  
ஆகாயலோகத்துக்குப்போயினான்-எ-று. (எய்)

காருளசோலைகுழங்குகள்கினநீர்மைநனகே  
நீருளவளவுமீழோழநிலமுளவளவுமுன்றன்  
பேருளதொருகாலத்தும்பிழைப்பிலதுனக்குநோவே  
முருளமொனனவாழத்தியருந்தவமுனிவாபோனா

இ-ள மேகங்கள் சஞ்சரிப்பதான சோலைகுழகின்ற கௌகிகதேச  
த்தரசனான விசுவாமித்திரா செயத்திமைகளெல்லாம் உனக்கு நல்லன்  
வேயாயின், எழுகடல்களுள்ளவளவும், பதினால்கங்க ளுள்ளவளவும்,  
உனதுபேருளதாயிற்று ஒருகாலத்தும் தவறுதலுண்டாகாது, உனக்குச்  
சரியாக வேறேயாரிருக்கிறார்கள், என்றுகொண்டாடி அருமையானதவ  
முனிவர்கள் போயினார்கள்-எ-று, (எக)

மைந்தனினனை மாதையித்தனைவருத்தங்கண்டேம்  
நிந்தனைசிறிதுநின்புறங்கண்டிலேநீதிவேந்தே  
எந்தமாதவத்திறபாதிவாருங்காணவின்றே  
தந்தனமுனக்கேயென்றுகொள்கின்றாராவாததான

இ-ள. உனபுத்திரனையும் உன்னையும் சந்திரமதியையும் இவ்வளவு  
வருத்தங்களெல்லா முண்டர்வதாக்கச்செய்தோம் அதற்காகக் கொஞ்ச

## கூசுமி அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

மேனும் உன்னிடத்திலே பழிப்புண்டாகக்காணோம், ஒநீதியுள்ள அரசு  
னே இனி என்னுடைய மகாதவத்திலே பாதி எல்லாருங் காணக்கொடு  
தேன உனக்கேயென்று விசுவாமித்திரா தாராவாரத்தா-எ-று (எஉ)

உற்றறிந்தளவிட்டோராதும்மையானிகுழநதுபேசப்  
பெற்றவைபொறுத்தனொனனுவசிட்டனுக்கினியபேசி  
கொற்றவனறனையாற்றிகுமரணமயிலேததேற்றி  
மற்றும்நதிரியைவாழ்த்திக்கெளசிகனவனத்திற்போன

இ-ள பின்னும் சோதித்துத்தெரிந்து அளவுசெய்து காணாமலம்  
மையும் அரிச்சந்திரனையும் நான் இகழ்நதுபேசலானவைகளையெல்லாம்  
நீங்கள் பொறுத்துக் கொள்ளுங்களென்று வரிஷ்ட மகாமுனிவருக்கு  
நல்ல இந்நங்கனசொல்லி அரசனையும் துன்பமாறச் செய்து மகனையும்சந  
திரமதியையும் தேறுதலபண்ணிப் பின்னும் சத்தியநீரத்தியான மநதிரி  
யையும் வாழ்த்துதலசெய்து விசுவாமித்திரா தாமிருக்கிற வனத்திற்குப்  
போயினா-எ-று (எங)

தேவருமுனிவாதாமுநதினாபுவிததலைவாதாமும்  
யாவருமகனற்பினனரிணைமணிககவரிவீச  
முவருமனையநீரமைமுனிவனுங்காசிவேந்தும்  
ஏவருநிகரிலாநுமினிதுநாததுடனிருக்கார

இ-ள தேவர்களு முனிவர்களும் பலங்கொண்ட உலகத்தரசர்  
னும் எல்லாரும்போனபின்பு இரண்டு மணியமமான சாமரங்களோட  
மும்மூத்திகளையு மொப்பான குணத்தைபுடைய வசிஷ்டமுனிவரும்  
காசிராஜனும் ஒருவரு நிகரிலலாத அரிச்சந்திரனும் சந்தோஷமாகப்  
சிக்கொண்டு கூடியிருந்தார்கள்-எ-று (எஃ)

இருந்தபின்காசிவேந்தனவசிட்டனையிறைஞ்சியேத்தி  
அருந்தவாதம்பாலையவறமலானமற்றமுமுண்டோ  
வருந்திவிவாபாவிந்தவனகணமைசெய்யவுள்ளம்  
பொருந்தியவாறேதெனனவசிட்டனுமபுகலஹற்றன்

இ-ள அப்படியிருந்தபின்பு காசிராஜன வசிஷ்ட மகாமுனிவரை  
வணங்கித்ததித்து ஐயா அரிதான தவமுனிவர்களிடத்தில த்ருமகுண  
மேயலலாம் விப்படிப்பட்ட பாபகுணங்களு முளதாகுமோ இவர்களிட  
படி வருத்தமடைய இவர்களிடத்திலே கொடுமைசெய்கிறதற்கு விசுவா  
மித்திரா மனஞ்சமமதித்தது யாதுகாரணமென்றுகேட்க வசிஷ்டா சொ  
லலத்தொடங்கினா-எ-று (எரு)

நிலத்தியலப்பற்றேகொண்மூரீரியலபதற்றநீங்கள்  
குலத்தியலபெவாக்குமனனாவாழிநுங்கெடிநுங்குனரு  
தலத்தரசுகன நுநீங்கித்தவத்தனனுவநதொலலை  
நலத்ததுபோமோவென நுநரபதிக்கினிதுநாததான

இ-ள நிலத்தினது தன்மையேயாம் மேகத்தினது நீரினது தன்மை  
யும் அதுபோல அவரவர்களு குலசுவபாவம் யாவரானாலும் அரசனே  
வாழ்ந்தாலும் கெட்டாலுங்குறைவுபடா விசுவாமித்திரன் உலகத்தரசர்  
ஞகையைவிட்டுத் தவஞ்செய்கிறவனானும், பழையசாதி நன்மையா  
னது விட்டுப்போகுமோவென்று காசிராஜனுக்கு நன்மையாகச் சொன்  
னா-எ-று (எசு)

அன்னதுகேட டவண்ணலருந்தவத்தோனேநோக்கி

மன்னவனுனவாறுமாமுனியானவாறுமா

இன்னவா லின்னவா நென்னெனக்கருளசெய்வாயெனப்ப

பொன்னணிமுடியாய்கேளென்றமமுனிபுகலவற்றூன

இ-ள அந்தவாரத்தைக்கேட்ட காசிராஜன் அருமையான தவத்தை  
யுடைய வசிஷ்டரைப்பார்த்து அவர் அரசனுமிருந்ததும் பின்பு பெரிய  
முனிவரானதும் இன்னபடி இன்னபடியென்று எனக்குத் தெரியச்சொ  
ல்லவேனுமென்ன, பொன்னு லலங்கிருந்தமான கிரீடாதிபதியே கேளு  
ன்று அந்நவசிஷ்டர் சொல்லத்தொடங்கினா-எ-று (எள)

மீட்சிக்காண்டம்-முற்றும்-ஆக-விருத்தம்-தூர் அசு.



ப த த ர வ து

உ த் த ர க ி ண ட ம்.

திசைமுழுதுங்கவிதற்குடைச்செங்கோலவேந்த

திசைமுகத்தோனவழிவந்தருசனென்போற்கு

வசையறுசீர்க்குசனருசநாபனவதூரத்தன்

வநவென னாமபெயருடையமக்கணுலவர்

குசனுக்குகிரிவிரசமென்னுநாடும

குசனாபநகரியகௌசாமபிநாடும

வசவுக்குவசுமதியுமவதூரத்தனுக்கு

வாரணமெனவளநாடுமவழங்கினுனே

இ-ள எட்டுத்திக்குகளுக்கும் நிழலேசெய்கிற குடையையுஞ் செ  
ங்கோலையுங்கொண்ட காசிராஜனே நான்முகப்பிரமதேவனுடையவழியி  
லேபிறந்த குசனென்பவனுக்கு குற்றமற்றசிறப்பையுடைய குசன் குச  
நாபன், வதூரத்தன், வச என்கிற பெயர்களையுடையபிள்ளைகள் நாலவர்  
அவர்களில் குசனுக்கு கிரிவிரசமென்னுநாடும, குசநாபனுக்கு அருமை  
யான கௌசாமபிநாடும, வசவுக்கு வசுமதியும், வதூரத்தனுக்கு வாரண  
மென்கிறவளம்பொருந்தினநாடும, தகப்பன்கொடுத்தான்-எ-று. (க)

அங்கவரிற்கௌசாமபிக்குசநாபற்கே

யைமபதிறிறீட்டடியெனுமடைவிறறேன்று

## சுருதி அரிச்சந்திரபுரானம் மூலமும் உண்மையும்

மங்கையர்தாமொரு காவிப்புருந்துநானும்  
வண்டலிழைத்திவ்வாகவேவாயுவெய்தித்  
திங்கணுதறமேமொழியீர்மொன்றனாசை  
தீரவெனைத்தழுவிநலஞ்செயமினென்ன  
எங்கள்பிதாவறியவெமைவதுவைகூட்டி  
லிணங்குவோமலலதிதற்கிசையேமென்றா

இ-ள் அந்த நாலவரிலே கௌசாமபிராட்டையாளுகிற குசநாபனுக்கு நாமென்கிற கணக்குடனேபிறந்தபெண்கள் ஒருசேரலேகளுளே போய நள்ளதோறும் வண்டலாட்டுச் செய்துகொண்டிருப்பார்கள், அவ் வீட்டத்தில் வாபுகவான வந்துசந்திரனிற்பாதிபோன்ற நெற்றியையுடையீராய்த் தேனபோலு மதுரவசனங்களையுடையபெண்களே எனனாசை தீருமபடி என்னைக்கூடிச் சுகத்தைக்கொடுங்குளென்று சொல்ல அதற்கு அபபெண்கள் எங்கள்தகப்பனாரைய எங்களைக்கவியாணஞ்செயதுகூட்டினால் கூடுவோம் அல்லாமல் உமமுடைய சொல்லுக்காக நாங்கள் சமமகியோமென்று சொன்னார்கள்-எ-று (உ)

மறுத்துமறுத்துரைத்திடவும்பொருந்திலாத  
வலையினாழுதுகொடியவாயுமோதி  
முறித்துநிலத்திடைவீழத்திப்போனபின்னா  
மொயகுமுலராதளாந்துமனைமுனறிவற்றா  
செறுத்தவனாககண்டதுவேதென்னலோடுந  
திருவனையாரமுதமுதுசெப்பத்தாறாத  
பிறித்துறையாதுளளொடுக்கிசூளிமைந்தன்  
பிரமத்ததன்னனக்களித்தானபேதைமாரா

இ-ள் ஓவ்வொருவரும் தன்வார்த்தையைத் தடுத்ததுத் தடுத்தது சொல்லுமபோது தனக்குச்சமமதியாகாத பெண்களையெல்லாம் முதுகொடியுமபடி வாயுவானவன் அடித்து முறியப்பண்ணிப் பூமியிலேவிழ மபடி செய்துபோனபின்பு நெருங்கின கூந்தலையுடைய அபபெண்கள் தளாசுகொண்டு தங்கள் வீட்டுவாசலுக்குப்போனார்கள், அவர்களைக்கண்டு தகப்பன் கோபங்கொண்டு இந்தப்படிவர்க்காரணமென்னவென்று கேட்க, அந்த லட்சுமிக் கொப்பான பெண்கள் அழுதழுதுகொண்டு சொல்ல அதுகேட்டுத் தகப்பனானவன் வேறொன்றுஞ் சொல்லாமல் உள்ளே துன்பத்தை ஒடுக்கிக்கொண்டு சூளிப்புத்திரனை பிரமத்ததனுக்கு அந்தப்பெண்களை விவாங்குஞ்செய்துகொடுத்தான்-எ-று, (ங)

சூளிமகன்பிரமத்ததனனனைச்சோந்து  
துயரமீடுகிசுகமோங்கிப்பெருவாழ்வாற்றா

மீளியெழிற்குசநாபனபினபுசெய்த  
வேளவிகனிறகாதியெனுமவீரனே றுளந்  
ஆளிகழதவிசேறிமகுடஞ்சூழ்  
யரசாணடுசிலகாலஞ்சென்றபின்னா  
காளியைப்போறகவிசிகையையீன்றுபின்பு  
கௌசிகனைப்பெற்றெடுத்தகாலநதன்னில

இ-ள அநதபபெண்களெல்லாரும ருளிபுத்திரனை பிரமததனைக் கூடித் தங்கள் தேகவருததநீங்கிச் சுகததையடைந்து பெரிதான வாழ் வைக்கொண்டிருந்தார்கள, வீரத்தன்மைகொண்டெழுகின்ற குசநாபன பின்பு பண்ணினவேளவியிலே காதியெனகிற ஒரு வீரனுண்டாகி சிங் கம் தாங்குவதாக விளங்குகின்ற ஆசனத்தின்மேலேறிக கிரீடஞ்சூழக் கொண்டு அரசாட்சிசெய்து சிலகாலஞ்சென்றபின்பு காளியைப்போலு ளள கௌசிகையெனனு மொருபெண்ணைப்பெற்று பின்பு கௌசிகனை ப்பெற்று வளர்த்த அக்காலத்திலேதானே-எ-று (ச)

இருசிகன்கௌசிகையைப்புணர்ந்துசினு  
ளினபநுகாநகிருவாதமைபீன்றபின்பு  
பிரமனுலகனைந்துதவமபுரிந்துமீளப்  
பிரிவுநீனைந்தவளபுலம்பமுனிவனமீ  
வருபுனலாருகவெனச்சபித்தலோடு  
மானதவாவியிலவீழ்ந்துசரையுவோடே  
அருகனைந்துபிறிதருகோமதியேயானு  
ளவனிலையீடுவனுலகம்புரக்குநாளில

இ-ள இருசிகமாமுனிவா அநதக்கௌசிகை யெனபவளைக்கூடிச் சிலகாலம் சுகததையனுபவித்து அவளிரண்டு பிள்ளைகளைப்பெற்றபின்பு தவத்தைச்செய்து பிரமதேவனுடைய உலகத்தைச்சேர்ந்துபோக நாய கன பிரிவையெண்ணி அவள பிரலாபிக்க அதற்கு அம்முனிவாகோபம் கொண்டு ஓடிவருகிற நீராருகவென்று சபித்தவுடனே மானதவாவியி லேவீழ்ந்து அநதச்சரையுவுடனே கூடிச்சேர்ந்து பிரிவதான கோமதிநதி யானுள் அவள வரலா ற்பபடியாக இநதக்கௌசிகை உலகத்தை ஆளு கிறகாலத்திலே-எ-று (ரு)

மைந்தொருநூறுவரைப்பெற்றுவெற்றி  
வடிவாருமவரிசிலையுங்களிறுமாவும்  
இநதவுலகத்திவாபோலவல்லாரிலலை  
யென்னவளாததன்னவரோடிருக்குங்காலை  
தந்திரமார்பெருமபடைப்புந்தேர்நுமாவுந  
தந்திகளுஞ்ஞானிகளுமுநதிபீண்ட

மந்திரிகடங்களுொடுமககளொடு

மானவேடடையாடவிவனவனத்திறபுககான

இ-ள ஒரு தூறுபுத்திரரைப்பெற்று வெற்றிகொண்ட கூரியவாளா யுத வலியினாலும் வரிந்த விலவலியினாலும் யானையேற்றத்தினாலும் குதி னாயேற்றத்தினாலும் இந்த வலகத்திலே இவர்களுக்கூச சமானமாக வொருவரும் வல்லவர்களிலலை யென்னுமபடிவளர்த்து அந்தப்பிள்ளைக ளுடனே இருக்கிறகாலத்திலே நாலவகை யுபாயங்ஸனந்தெரிந்த பெரி தானசேனைகளும் தேரும்-குதிரைகளும்-யானைகளும்-வேடடைநாய்களு முந்திச்செல்வதாக மந்திரிகளுடனே பிள்ளைகளுங்நடிவர மானவேட டையாடுதற்காக இந்தக்கௌசிகராஜன்காட்டுக்குள்ளேசென்றான-எ-று

கரியினமுமபுலியினமுமவெருளாவோடக

கலைகடமைபுழைமடியககளைகடுவி

எரிபரப்பிவனமடங்கவழியநூறி

இருடிகடஞ்சூழலெலாமபாழாகச்செய

தரியினமுங்குறுமுயலுமகலாவண்ண

மயிலவேலுங்குணிலுமெறிந்தனைத்துங்கொன்று

தெரிப்பெடுசந்தனை வெதுப்பித்தின்றுதங்குச

சிலநாள்கானகத்துறைந்துதிரியுநாளில

இ-ள யானைகூட்டங்களும்-புலிகூட்டங்களும் - பயந்தோடவும் கலைமான-கடமைமான-புள்ளிமான்களமடியவும், பாணங்களைவிட்டு நெ ருப்பைமூட்டி வனங்களெல்லா மழியுமபடுக்கெடுத்த முனிவர்களுடைய ஆசிரமங்களெல்லாம பாழாகுமபடிபண்ணி சிங்ககூட்டங்களும் குறிய தான முயற்கூட்டங்களும் தூரப்போகாதபடி கூரியவேலாயுதங்களுடைய வளைதடிகளையுமெறிந்து எல்லாவற்றையுங்கொன்று நன்றாகத்தெரியப்ப டுகிற சிவந்தமாமிசங்களைச் சுட்டுத்தின்று காட்டிலேதானே தங்குதலா யச் சிலகாலம் வாசமபண்ணிக்கொண்டு திரிகிறநாளிலே - எ-று (எ)

ஒருநூன்றுபுலரிதனிலெழுந்துபோகி

யுயாவகைகடோறுமுழன்றென்றுமின்றி

வருநாளிலவவிடத்தோரமானின்பினபோய

வாயபுலாநதுநாவுலாநதுகாலுமோயநது

பெருநாணமுமபசியுந்தவிப்புமாகிப

பின்பிடித்தவிலங்கைவிட்டுத்துன்பமெய்தித

தருநீழநனனிலியானினிதுவைகித

தவமபுரியுமலைச்சாரநனனிறசாரநதான;

இ-ள ஒருநாள விடியற்காலத்திலே யெழுந்துபோய் உயர்த்தமலை கள் எல்லாவற்றிலுமலைநது ஒன்றுமகப்படாமல் வருகிற்போது அவனி

தத்திலே ஒருமாணுகுப் பின்னெதொடாந்துபேரய வாழுகாயநது நா  
வுமய) நாடு காலகளுமோயநது பெரிதான வெடகமும் பசிபும் தாகமு  
முண்டாபிப் பின்னெதொடாநதுவந்த அந்த மாணை விட்டுவிட்டுத் தூன்பம்  
டைந்து மரத்தாழிமலிலே நான் சுகமாயிருந்து தவஞ்செய்கின்ற மலைப்  
பக்கத்திலவந்தான்-எ-று

(அ)

யானவனைக்கண்டி ருந்நியாரொன்ன  
வடிபணிநதுகொசிகமன்னவனயானிரதக  
கானகத்தினமானவேடடைபோருமற்றோ  
கடுமானின்பினனோடிககாலகளசோரநது  
தானையுமயானுமபிபுருதவிபுமகித  
தளரநதுநதுசரணடைந்தேனென்னகாம  
தேனுவைவாவென்றழைத்தியா  
னமுதுநலகிதரோதபிதாகநோததபினனா

இ-ள் நான் அந்தக்கௌசிகனைக்கண்டு இரக்கங்கொண்டு நீ யாரொன்றுகேட்க, எப்பாத்திலவனாவி நான் கௌரிகராஜன் இந்தக்காடடிலே மானவேடையாடவநது இங்கே ஒரு கடியவேகமுள்ள மாணைத் தொடாந்தோடிக் கால்கள் தளர்நது சேனைகளும் நானும் பசியுந் தாகமு முண்டாகித் தளர்ச்சியாய் உமது பாதத்தை யடைந்தேனென்று சொல்ல-அவ்வுரைக்காக காமதேனுவை நானவரவழைத்துப் போசனமுதலான வெல்லாங்கொடுத்தது நீங்காதபசியையும் நாகத்தையுந் தீர்த்தபின்பு-எ-று (கூ)

அப்பென்றோந்தமைச்சொடுவினாவினவந்தென  
 னருகணைநதுமாமுனியேயடியனேறகின  
 றிப்பசுவைத்தரலவேண்டுமென்னககேடக  
 விதற்குரியனியானலலன்னென்னலோடும  
 அப்பச்சுவைக்கரிபரிதோசேனையோடு  
 மடங்கலனேறதெறிபாசத்தாலேவிசத்  
 தப்பறவேபுண்டகபிறமெதிர்போயந்தத  
 தானையெலாமடிநதுவிழ்ச்சாழற்றவ்வான

இ-ள அந்தப்பசிதாகமெல்லாந் தீரந்தபின்பு தனமந்திரிகளுடனே அதிகவினாவிலே என்னிடத்திலேவந்து ஓ மகாமுனிவரே அடியேனு க்கு இப்போ திருத்தப்பசுவைக் கொடுக்கவேண்டுமென்று கேட்க அதற்கு நான் இரத்தப்பசுவைக் கொடுக்கத்தக்கவ னல்லென்னென்று சொல்லுமள வில் அவன் அந்தப்பசுவைத் தனது யானை-குதிரை-தோ-முதலான சே னைகளுடனே முழுதுஞ்சுழந்து கட்டத்தக்க கயிறுகொண்டுபிடிக்க ளன்

## நட்சு அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

நீலவது தப்பாமல தன்னைக்கட்டின கழிறறுடனேமுன்னேபோய அநதச்  
சேனைகளையெல்லா மிறநதுகீழேவிழும்படி கொனநது அநதப்பசு-எ-று,  
வேறு

ஆலாலமெழுந்ததெனசகினமுறறணிபூடுபுகுநதுதுகைத்திடவே  
வேலாளருமவெங்கரிவித்தகருமவிலலாளருமவெம்பரிவீராகளும்  
காலானமிதிபட்டவாகோடியாகடகனலாலெரிபட்டவாகோடியானீன்  
வாலாலபட்டவாகோடியாவென மருப்பாலவதைபுண்டவா கோடிய  
ரோ

இ-ள விஷவ கொதித்தெழுந்தாறபோல கோபங்கொண்டு சேனை  
வகுப்புகளுள்ளே நுழைநது காலாலமிதித்துக்கொல்ல அப்போது வே  
லாளிகளும் -வெவ்விதான யானைவீராகளும் -விலலாளிகளும் -வெவ்வித  
குதிரைவீராகளும்- அநதப்பசுவின் காலகரினிலே மிதிபட்டிறந்தவாகள  
கோடிபோகள், கண்களிலுண்டாகுதிந நெருப்பினிலே யெறிநதிறந்தவா  
கள் கோடிபோகள், நீண்டவாலாலே அடிபட்டிறந்தவாகள் கோடிபோ  
கள், வெள்ளைக்கொம்புகளாலே குத்துபட்டிறந்தவாகள் கோடிபோ  
கள்-எ-று. (யக)

கொழுவோடுதிரத்தசையீரணின வகுடாமுனைசரிநதுகுழைநதிமொரா  
மழுவாளசிலைதண்டுகடைத்தலைவேலவலயங்கரவாள மொடிநதிமொரா  
விழுவாக்காலவாருருளவாபுரளவாவிதியேசதியாகவினைத்தனையென  
றழுவாநகவல்லதுசெய்தநமக்கழிவேயெனவோடியகனறனரோ

இ-ள கொழுப்புடனே ரகதம-மாமிசம-ரால-நிணம-குடல-மூளை  
களெல்லாளு சரிநது குழைநதுபோனாகளசிலா, மழ-வாளாயுதம்-வில  
தண்டாயுதம்-கடைநதெடுத்தவேல-வல்லயம்-கைவாளகளெல்லா மொ  
டிநது விழுகிறவாகளசிலா, கரைநிறவாகளசிலா, உருளுகிறவாகளசிலா,  
புரளுகிறவாகளசிலா, ஒ தெய்வமே இப்படிக்கெடுதியுண்டாகச்செய்தா  
யேயென றழுகிறவாகளசிலா, நியாயமல்லாததைச்செய்த நமக்குக்கெ  
டுதலையல்லது வேறுவாராதென ரோடிகளகளசிலா-எ-று (யஉ)

இவ்வாறுவெருட்டிவதைத்தெனையுறறினியேதுசெய்க கடவேனடியேன  
அவ்வாறுநாயெனனவியானினியைகலவானமியையெனனவுனைத்தகரிவி  
ட, வெவ்வாறகலவேனிவணி நபனெனவினி கீகடிதேநிவணிற்றலுனக  
கொவ்வாதெனயானுரைசெய்திடவேபுயாவாவிடைத்தேனுமுறறதுவே

இ-ள இவ்நதப்படி பயங்காட்டிக்கொன்று பின்பு என்னிடத்திற்கு  
வநது இனி அடியேன் யாதுசெய்யக்கடவேன் அவ்வகையை யெனக்கு  
ச்சொல்லுமென்று காமதேனுக்கேட்க நீர்ன இனி நீயுக்காயத்துக்குப்போ  
வென்ற்சொல்ல அதற்கு உமமைத் தனியாகவிட்டுவிட்டு எப்படிப்போ  
வேன இவகேதானே நிறகிறேனென்று அநதக காமதேனுவானது சொ



லல, நான நீ சீக்கிரத்திலேபோ இனி நீ யிங்கேநிற்கிற துனக்குத்தகா  
தெனறுசொல்ல உடனே காமதேனுவானது உயராத ஆகாயத்துக்குப்  
போய்விட்டது-எ-று (யசு)

அமராவதிபிறப்புவெய்திடவேயரசனகுலமைந்தாகணுறவுவரும்  
எமதாவிகொளக்கருதிசசினமுற்றிடிபோலமுழக்கமெழக்கமுழிச  
சமராடறொடங்கிநெடுமபொழுகிறசரமாரிபொழிந்திடலுமமுடலம்  
கமராகவெடித்துவிழித்தவிழிக்கனலாலவாவெந்துகழிந்தனனோ

இ-ள அப்படித் தேவருலகத்திற்கு அந்தப்பசுப்போன்பினபுகள்  
சிகரானுடைய புத்திரர்கள் நூறுபேரும் எனனுடைய உயிராவாங்க  
நினைவுகொண்டு கோபமாய் இடிபோல முழக்கமுண்டாகக் கொச்சை  
பண்ணி யுத்தஞ்செய்யத்தொடங்கி நெடுங்காலநேரம் பாணவருஷங்க  
ளோப்பொழியுமளவில் எனுடம்பெல்லாம் தொளைகளுண்டாக அகிர்  
ந்து நான திறந்துபார்த்த என்கண்களிலுண்டான நெருப்பினுலே அந்த  
நூறுபேரும்வெந்து சாம்பலானார்கள்-எ-று (யசு)

சண்டத்தழலாலிவாமைந்தாபடத்தனுவங்கையெடுத்தெதிராவதுகடுங்  
கொண்டறசரமாரிபொழிந்திடவேகொடியோனிவனுக்கெதிராவெனது  
தண்டத்தினைநட்டன்னவிடப்பெருஞ்சரமாரிமழக்கைச்சக்கரமவேல  
விண்டறபவரும்பொடியாபுதிரவிசையானசையோடுவிழுங்கினதால்

இ-ள அப்படி வேகமான நெருப்பினுலே உயராத புத்திரர்கள் சா  
வகண்டு விலைத் தனத்தழியக்கையிலேகொண்டு என்முன்னேவந்துகடு  
மையானமேகம்போல பாணவருஷங்களோப்பொழிய அந்தப்பொல்லாத  
வனுக்குமுன்னே எனனுடைய தண்டத்தை ஊன்றிவைத்தேன் அப  
போ தவன்விட்ட பெரிநான பாணவருஷங்களைப்போ- மழவையும் கதை  
யையும்-சக்கர, கையையும்-வேலையும் - ஆகாயத்திலே சிறிதான நுண்ணிய  
நூளிகளாக ஆற்றும்படி வேகத்துடனே தனக்கு மிகுந்த பசிதாகத்தா  
லுள்ள ஆசையுடனே தணிவிழங்கியது-எ-று (யசு)

விகின்றுகொடுமபடையத்தையும்விறல்கொண்டியாநண்டம்விழுங்கிட  
வே, அடுகின்றதெமக்கெளிதல்லவெனவமராமகவாசையடைந்தாறவே,  
சுடுகின்றமனத்துடனூரனுதித்துறவோவளியோரிறையோரிலென  
கொடுவெந்தொழிவிதுறந்தகலக்குணபாலனுதித்தவமுற்றனனே.

இ-ள. அப்படி அந்தக்கெளசிகரானுவிடுகிற கொடுமையான ஆயு  
தங்கனையெல்லாம் பலங்கொண்டியாந்த எனது தண்டம்விழுங்கும்போ  
து-இனிஇந்த முனிவனே நம்மாதற்காலலுகிற தெளிதல்ல வென்றடங்கி  
புத்திரவானுசை மிகவு முண்டாகிச் சுடுகிறதான் மனத்துடனே தனது

## கசஅ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

நுக்குப்போய்ச சநியாசிகளைப்போல வல்லவாக ளரசாகளிலிலை யென்று கொடுமையான வெவவியதொழிலகளைச் செய்துள்ள தன்னு நாட்டைவிட்டுத் தூரமாய்க் கிழக்குத்திங்கிலேவந்த தவஞ்செய்தான்-எ-று(இவனுற்றதவத்தையழிககநீனத்திமையோக நிறைவிட்டதிலோத்தமையோ, டவனத்தவமவிட்டுநலத்திடைபுகழிபட்டுடனையறிவுற்றவளைப் புவனத்தினமனிதகாபிறப்பினின்போவென்று சபித்தகற்றெனறிசைபோய்ச, சிவனைக்கருதித்தவமுற்றிடவேதீராவரம்சனளித்தனனே

இ-ள இப்படி இவன்கொண்ட தவத்தைக் கெடுக்கவெண்ணித்தேவர்களுக் கசனான இந்நிரன அனுப்பின திலோத்தமையுடனே அந்நக்கெளசிகன அநத்தவஞ்செய்கிறதை விட்டுவிட்டு அவள நகத்திலே புகுந்து தவமெல்லாமழிகலாய உடனே தெளிவுகொண்டு அநத்திலோத்தமையை உலகத்திலுள்ள மானிடப்பிறவியிலே நீபோய்ப் பிறக்கக்கடவையென்று சாபங்கொடுத்தப பின்புஅகன்ற தெற்குத்திசைசு குப்போய்ப் பரமசிவனைக்ருறித்துத் தவஞ்செய்யும்போது அநத்தபரமசிவன அழியாத வரங்கொடுத்தருளினா-எ-று (108)

அநநாளிலெனத்திரிசங்கருமுற்றங்கத் தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனச் சொன்னா முடியாதெனயானமொழியிற் துலவோபிறராலுறுவேனெனவும் இ னானதுகாசெய்தனை புலையாகெனவே புலையாயெழிலகெட்டவமே, தன்னுடனுதித்தமாசிசியெனத்தள்ளத்தள்ளமெள்ளநடந்தனனே

இ-ள அநத்தகாலத்திலே என்னைத்திரிசங்குவானவன் அடுத்தவநது உடலோடே சுவாககம் போகவேனுமென்று சொன்னான் அதற்குநான் அப்படி உடலோடே சுவாககலோகம் போசகூடாதென்று சொல்ல அநத்திரிசங்கு வேறே உமமைப்போலிருக்கிறதிறவற சநியாசிகளாலே நான் போகிறென்னதுசொல்ல நான் பொல்லாத துன்பவாத்தையை நீ சொன்னாயாகையாலே புலையான கட்டவையென்று சொன்னவுடனே அநத்திரிசங்கு புலையானதித் தன்னழிகெல்லாங் குலைந்து தனது நாட்டுக்குள்ளேபோய் அவனைச் சோந்தவாக்கொல்லாம சீசியென்று தள்ளத்தள்ள அவைகளைக்கேட்டு மெள்ளமெள்ள அவிடமவிட்டுப்போயினான்-எ-று (109)

அன்றையெனவிட்டிவனைத்திரிசித்தங்கத்தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனக் கென்றேதனுளத்தஞ்சொல்லவவென்னனோடுதொடுத்தமற்றத்தொழிலால், குன்றேயும்விமானமழைத்ததனமேற்கோவேற்றெனவேறிநடந்திடவே, சென்றேயம்ராவதிசெருதலுநதேவாதிபாகண்கிசினந்தனனே

இ-ள அப்போதே-என்னைவிட்டுவிட்டு இந்நக்கெளசிகளைப்போய்க்கண்டு நான்உடலுடனே சுவாககம்போக என்ரு வேனுமென்றுவே

ண்ட அவனப்படித தன்னுள்ளத்திலுள்ள கருத்தைச்சொல்லவே அந்த கௌசிகனமுன்னே யென்னுடனே போராடிகொண்டிருக்கிற வீரச செய்கையினாலே மலைக்கொப்பான ஒருவிமானத்தை வரும்படிபண்ணி அந்த விமானத்திலே அரசனே யேற்றன்றுசொல்ல அவனப்படியேயே றி நடத்தச்செய்தே அந்த விமானம்போ யமராவதிசேருமபோது தேவேந்திராடிகளகண்டு கோபங்கொண்டார்கள-எ-று (௧௯)

புலையாகராநாடுபுகேலெனவேபுறமுநதினாவானவாபுடபகமோ டலையாவிழுவாவமுனிகௌசிகனுக்கபயம் மெனவிழுகலறிந்ததொர்போ ய, நிலையானவிமானமவிழாதுநிழீஇநெடுவெஞ்சினமாய்விழினின்றகனல பலபாலுமெறிந்தனபலலுயிருமபடாநீயினிலவெந்துபதைந்தனவால்

இ-ள அடாநீசா நீ தேவருடைய நாட்டுக்குள்ளே நுழையாதை யென்றுசொல்லி வெளியே போகுகளளி விட்டார்கள் தேவர்கள் அப போது அந்த விமானத்துடனே அலைபுபட்டு விழுகிறவன கௌசிகமு னிவனுக்க பயமென்று விழுகிறது தெரிந்து அவனுக்கு முன்னேபோய நிலைமையான விமானம் சீழேவிழாமல் நிறுத்து நெடித்தான வெவவியசி னங்கொண்டு கண்களிலுள்ள நெருப்பினாலே பலஇடங்களும எரிதலா யின் பலவிதமான வுயிரகளும அப்படிப் பரவுகின்ற நெருப்பினாலே வெ ந்து பதைப்பதாயின-எ-று (௨௦)

இவ்வண்டமனைத்துமெறிந்ததுலகமீமோமுடனிரநுமமயனும் தெய்வங்ளுமவேறுபடைப்பன்னொத்தேவாதிபன்மாலசிவனோடையனவ ந்தெவவண்ணமவினோந்திடுமென்னவிரந்தெழுமின்றசினந்தணிவித்துலக ம, உயவண்ணமுறத்திரிசங்குதனக்குடுவின்பதநலகவுணாததனோ

இ-ள இந்த அண்டங்களைபெல்லா மெரியச்செய்து பதினாலகங்க னோடும் இவ்வொன்றையும் பிரமாவையும் மற்றைத்தெய்வங்ளோடும் வேறேசி ருஷ்டிக்கிறேன்னென்று சொல்ல அப்போது தேவேந்திரன் விஷ்ணு சிவ னுடனே பிரமாவும்வந்து எப்படி முடியுமோவென்று நல்லவாழ்க்கைக் களைச் சொல்லி அவனுக்குண்டாகுகின்றகோபத்தைத் தணியும்படிசெய து உலகமெல்லாம் விழைசாகுமபடியாகத் திரிசங்குவுக்கு நகந்திரப்பதவி யைக் கொடுக்குமபடி சொன்னார்கள்-எ-று (௨௧)

அத்தனமையனம்முனியென்னுடனேயநகாளிலெடுத்தமறத்தொழிலால் எத்தனமையிழைத்தனன்னவெலாமென்னோடுபலித்திலவாதலினால் இத்தனமையிழைத்தனன்மன்னனுடனிருந்தாலுமவெலற்கரிதாயினனிப பித்தனசெயலித்தகவென்றறவோடுபெருமானிறையோடுகொபேசினனே

இ-ள அப்படிப்பட்டவனுன கௌசிகனுன விசுவாமித்திர முனிவ ன ளுன்னுடனே அக்காலத்திலே கொண்ட வீரசசெய்கையினாலே எப

படிப்பட்டவைகளெல்லாளு செயதானே அவைகளெல்லாம் எனனுட  
மபாடாக அவனுக்குப் பலிக்கவில்லை ஆகையினாலே இப்படிப்பட்டதாரி  
யமும் பண்ணினான் இந்த அரிசசநதிரனுடனே இந்தவிஷயத்திலும் என்  
னெவெல்லப் படாதவனையானான் இப்படி இந்தப்பயித்தியகாரானுகொ  
ளிகள செய்கைக ளிப்படிப்பட்டவைகளுள்ளு துறவறத்தாராகளிற் சிறந்  
தவரான வசிஷ்டா அந்தக் காசிராஜனுடனே சொன்னான் என்று (உ-உ)

இந்நீர்மைவசிட்டனுரைத்திடலுமெழில்வாரணவாசியாகோனமுனிவோ  
ர், தந்நீர்மையைநீயலதாரநிவாரதழைஞானமிலாகரநியதத குமோ  
நின்னீர்மையுணர்ந்தவரோயுநிவாரநீயேயவாரீர்மைநீநேநதுணர்வாய  
எந்நீர்மையுன்ககரிதென்னவெழுந்திருபாதமிறைஞ்சியிருந்தனனே

இ-ள இந்த விசேஷங்களை யெல்லாம் வசிஷ்டமுனிவர் சொல்லு  
மளவில அழகுபொருந்தின வாரண வாசிபாருக்கரசனவன ஐயா மு  
னிவோர்களுடைய பெருமையை உமமையல்லது யார அபிய வல்லவாக  
ள முதிர்ந்த ஞானமில்லாதவர்களுந் கலியநக்டிமோ உமமுடைய பெரு  
மையைத் தெரிந்தவர்களே தெரிவார்கள நீர் அவர்களுடைய பெரு  
மைகளுகத்தையுந் தெரிந்ததுணர்நவீர் எந்தப்பெருமைகள் உமக்குக் க  
டாதவைகளென்று எழுந்திருந்து அவருடைய இரண்பிபாதங்களையுமவ  
ணங்கிக்கொண்டிருந்தான்-என்று (உ-௩)

அவ்வாணகரத்தொருநில்களிருந் தருணமாமுனியைத்தொழுதேவிடை  
கொண, டெவவாறுமறந்துதரிப்பமெனாவிழையும்மகனுமபிறருமமெலிய  
ச, செவ்வாரணவாசியாகோனவரைத்திருமாபுர வேதமுவிப்பரியுங்  
கைவாரணமுமபடையுமமிடையககரித்திருநாடுபுகுந்தனனே

இ-ள. அப்படி அந்த ஒளியால மிகுந்த அயோத்தியாபுரியிலே ஒரு  
மாதவளவு மிருந்து பின்பு கிருபாருபியான பெரியவசிஷ்டா ஷணங்கி  
விடைகொண்டு எப்படிக்காசிராஜனே உமமைமறைத்து தங்கக்கடவோ  
நாங்களென்று அரிசசநதிரமகாராஜனும மகனு மெலிவுகொள்ள செவ  
வையான வாரணவாசியென்னுங் காசிராஜனவன அவ்விருவரையும்  
தன்னு திருமாபமுந்த ஆலிங்கனம் பண்ணிக்கொண்டு குதிகைகளும்  
துதிகைகையுடைய யானைகளும் சேனைகளுநெருங்க காசியென்னுந் தி  
ருநாட்டுக்குப்பேயிடுகின்றான்-என்று. (உ-௪)

கடிமீதுறுகாரவளமலகுதிருக்காசித்திருநாடனுமேகியபின்  
முடிமீதொளிபொங்கிடவெண்குடையு முத்தின்குடையுங்கொடியுமமி  
டையப், படிமீதினினமனவாவநதுதொழப்பலபாவையாபாணாபுரிந்  
டவே, அடிமீதுவணங்கவயோத்தியாகோனரியாசனமீதுமிருந்தனனே.

இ-ள. காவல மிகுதியாய் மிகுந்த மேகங்களினுடைய வளமையே அதிகமாயிருந்துள்ள திருக்காசித் திருநாட்டரசன போனபின்பு தலைக குமேலே வெள்ளைக்குடையினுடைய ஒளிபொங்குதலாக முததுக்கு டைகளும் கொழுகளுநெருங்க உலகத்திலுள்ள பல அரசார்களும் வந்து வந்து வணங்க அநேகமபெண்களும் பாணார்களும் சந்தோஷித தனபு கொள்ளும்படி பாதங்கவிலே வணங்க அயோத்தியாபுரிகரசனான அரி சசநிரமகாராஜன சிங்காசனத்தின்மே லேறியிருந்தான்-எ-று (௨௫) வேறு.

மன்னாவாழிய மாமறைவாழிய  
செநநென்மன்னுக செந்தமிழோங்குக  
அன்னதான் வரிசசநிரனகதை  
தன்னாகேட்டவா வாழவுதழைக்கவே.

இ-ள ஆகையால் இக்காலத்துள்ள அரசார்களும்வாழக, பெரிதா னவேதங்களும்வாழக, சிவந்தநெற்களெங்கும்விளேக, செவவிதானீதமி முமொழியும் உயாந்துவாழக, அப்படிப்பட்ட தானங்கொடுத்த அரிசச நகிரமகாராஜனுடைய ரித்திரமகிமையைக் கேட்டவருடையவாழவுந தழைத்தோங்குக-எ-று (௨௬)

உத்தரகாண்டம் - முறநிறறு ஆக- விருத்தம் - தூராயடு

அரிசசநிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

முறநிறறு

வி ள ம் ப ர ம்.

—>—

இதனால் சகலமானபேருக்குந தெரியப்படுத்துவ தென்ன னவனரால் தஞ்சாவூர்க்கோட்டைக்கீழ்ணடைவாயலில் புத்தகவி யாபாரஞ்செய்யும் - ம - ஈ - ஸ்ரீ, திருவேங்கடம்பிள்ளை யவர்கள் தமிழ் - தெலுங்கு - கிரந்தம் - இங்கிலீஷ் முதலானதனவியிலி ன்னம் அந வதியாமுநலான பதினெண்சித்தார்களும்அருளிச்செ யத் ஆயுளவேதசாலகிரங்களும் இந்த அரிசசநிர புராணம்-மூ லமும்-உரையும் - விஸேசசமாய விற்பனைசெய்து வருகின்றபடி யால் தேவையுள்ளவர்கள்விலைகொடுத்துவாங்கிக்கொள்ளலாம்

இப்படிக்கு - த - திருவேங்கடம்பிள்ளை



உ

## பிரசித்தபத்திரிகை.



இதனும் சகலருக்குந் தெரிவிப்ப தியாதெனில

இப்பொழுது அச்சிடப்டிருக்கிற புத்தகங்கள்

விமேசுரஉள்ளமுடையான	மூலமும் உரையும்
குமாரசுவாமியம்	மூலமும் உரையும்
சினேந்திரமலை	மூலமும் உரையும்
சந்தானதிபிகை	மூலபாடம்
சாவாததசிந்தாமணி	மூலபாடம்
உரோமரிஷிவிநாடிபஞ்சபட்சி	மூலபாடம்
பஞ்சபட்சிபலதிரட்டு	மூலபாடம்
பாராசரியம்	மூலபாடம்
தேனாயா வயித்தியம்	தூத
நாலுகாண்டஜாலம்	தூத
போகா	அந
கருவூராபலதிரட்டு	நாந
இராமதேவாசிவயோகம்	உந
அகஸ்தியா குருநாடி	ந
கேரளம்	தூ

அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் திரிசிரபுரம் மகா விதவஜ்ஞசேக்ரராக்ய

வி - கோவிந்தபிள்ளையவர்களசெய்த புதிய உரையும்

இவை வேண்டியவர்கள் ரெனனப்பட்டணம் புரஸ்பாககந்தைச்சார  
ந்த நாராயணனபாளயம் (சஉ) வது கதவிலக்கமுள்ள விட்டில விவேக  
விளக்க அச்சகங்டத்தலைவா, பு-ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களிடத்தில விலை  
க்கு வாங்கிக்கொள்ளலாம்

மேற்படி புத்தகங்களை அச்சிட்டவார்களும்தியன்றி யாதாமொரு  
வா அச்சிடுவார்களாகில சட்டப்படி நடத்தப்படும்

கீழேஇறக்கிவைத்ததான் வைத்தபின்ன இவ ளிந்தப்பிள்ளையைக்கொன்ற  
தெவவிடம் சொல்லுங்கொன்னுகேட்டான் காசிராஜன்-எ-று (௭௪)

என்றிறைபுரைத்திடவிறைஞ்சியவாமனன  
இன்றிரவு மனமகவைவந்திவனெடுத்த  
மன்றணிநெடுநெருவினைவைத்துடலபிளந்து  
கொன்றபடிகண்டுக்கொடுவந்தனமுன்னொ

இ-ள என்று காசிராஜன் கேட்டபோது வணங்கி அந்ததலையா  
கள் அரசனே இன்றிராததிரு உமமுடைய பிள்ளையை இந்த ராசுக்கிவந  
தெடுத்திக்கொண்டுபோய் நிரம்பின அலங்காரத்தைபுடைய ராஜவீதி  
யிலவைத்து உடம்பைப்பிளந்து கொன்றபடியைக்கண்டு பிடித்துக்கொ  
ண்டிவந்தோம் உமக்குமுன்னேயென்று சொன்னார்கள்-எ-று (௮௦)

அந்தமொழிசொன்னவராயங்கையினமைந்து  
வந்தபடியா புமிவணவலையுளையென்னச  
சந்திரமதித்தெரிவைத்தனவழியையோகுகிச  
செந்துவாமலாககுமுதவாயமலாதிற்றதான்

இ-ள அந்தவாரத்தை சொன்னதலையாரிகளைத் தனக்கையாலேஅட  
ங்கச்சொல்லி நீ வந்ததாரியமெல்லாம் இவ்விடத்திலே ஓ அம்மே சொல  
லென்றுகேட்க நகிராமநியானவள தன்பாதத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு  
சிவந்த பவளம்போலவுங் குமுதமலாபோலவும் தன் வாயைத்திறந்து  
சொல்லலானா-எ-று (௮௧)

செய்யாமகவினனுயிரசெகுத்தபடிகண்டாய  
கையினிலெடு தத்தொரசவந்தையெதுகண்டாய  
மெய்யிடைபுலாலவெறிவிரிந்தமுடைகண்டாய  
ஐயமிலையாறுமொரசநியறியென்னா

இ-ள ஓ அரசனே இந்தச்செவவிகான பிள்ளையினுயிராக கொன்  
றபடியையும் நீகோண்டா என்கையிலெடுத்துக்கொண்டு வந்ததான் ஒரு  
பிணத்தையும் உமக்கு முன்னேகண்டா என்னுடம்பிலே புலாலநாறம்  
விரிந்திருந்த படியையுங்ஙண்டா இனிச்சந்தேகிக்கத்தராதலை நாணா  
ராத்திரகரி லொருத்தியென்று தெரிந்துகொள்ளுமென்றுசொன்னா( )

என்றுநவனசைகளுண்டுலெடுத்தேன  
வென்றிவடிவேலிறைவநின்னகரினமேவி  
இன்றிரவின்மகவிளந்தசைவிரும்பிந  
இன்றிடநினைத்துயிரசெகுத்ததுளதென்னா

இ-ள எப்போதும் நான் மனிதருடைய வலியமாய்சங்கையேசா  
ப்பிட்டு எரசிரந்தை வளரத்தேன வெற்றிபொருத்தின் கூரியவேலையு

## கனசு அரிசசநதிரபுரணம மூலமும் உரையும்.

டைய அரசனே இன்று உமமுடைய ஊரகருளளேவந்து இராதகிரிபி  
லே உமதுபிளையி னிளமையான மாமிசத்தைத்தின்ன ஆசைகொண்டு  
இந்தப்பிள்ளையினுமினாகக்கொன்றே னிறுவே மெய்யானதென்று பின்  
னுஞ்சொன்னான்-எ-று (அக.)

மடக்கொடியுரைக்கவிதுமன்னவனுரைப்பான்  
அடக்கமுமொடுக்கமுமரக்கியலன்னும்  
இடாப்பலவிவடகிவரிழைத்தமைநமக்குச்  
சுடச்சுடவுரைக்குமிவளசொன்னமொழியென்றான்

இ ள் இப்படிச்சசநகிரமதி சொல்லச்செய்தே அரசன் சொல்லுந்  
றான் இந்த அம்மையினுடைய மனஅடக்கமும கைகாலகரி னெடுக்கா  
மும் ராக்கிசியல்லவென்றுசொல்லுகின்றான், இந்தப் பெண்ணைநருக  
குப் பலரும் பலதுன்பங்கள் செய்தவைகளுண்டு அவைகளெல்லா நம  
க்குத்தெரிவதாக-சுடச்சுடச்சொல்லுகின்றது இந்த அம்மை சொன்ன  
வார்த்தையென்றான்-எ-று (அசு)

உயிரகுகொலேபுரிந்தவாழ்க்குநியுரைக்கும்  
கையிறகுநியுரைக்குமிருகடகுநியுரைக்கும்  
குயிறகுநீனமடநதைநிவளகொன்றகுநியுண்டென  
றயிரப்பிலையெனக்கெனவமைச்சொடுகிதாதான்

இ-ள் சீவதைசெய்தவர்கள் முக்கதூறியே வதைசெய்ததைத்தெ  
ரியச்சொல்லும் இன்னும் வதைசெய்தவர்களுடைய கையிலுள்ளகுநி  
யுஞ்சொல்லும் இரண்டுகண்களிலுள்ள குநியுஞ்சொல்லும் குயிலப்போ  
லுந் தொனியையுடைய பெண்ணாகிய இந்த அம்மை கொன்றகுநியுண்  
டென்று எனக்குச்சகதேகித்தற்கிடமில்லையென்று மந்திரிகளுடனேபின்  
னுஞ்சொன்னான்-எ-று (அரு)

வள்ளலீவைகூறிடலும்வந்தவாகுமன்னான்  
பிள்ளையையெடுத்தவடியினபிறகுசென்று  
களளியிவளகொன்றபடிகண்டுக்கொடுவந்தேம்  
உள்ளதலதிலலதைபுரைக்கவிதியுண்டோ

இ-ள் இப்படி அரசனானவன் சொல்லும்போது அவனாகக் காணடி  
வந்தவர்கள் அரசனே பிள்ளையையெடுத்துக்கொண்டிவந்த காற்குவட்டி  
னபின்னேபோய் திருடியான இவள்கொன்றபடியையுங்கண்டு இவனைப்  
பற்றிக்கொண்டிவந்தோம் இது உள்ளபடியே அல்லாம் விலலாததைச்  
சொல்ல நியாயமுண்டோ-எ-று (அசு)

உன்னுரைத்தனக்கொருதிருந்தம்முமுண்டோ  
என்னுரைசெய்தத்குவதெம்பெருமவென்றே



மன்னுரைதடம்புவிவளாகமிசைவாமும்  
இன்னுயிரிககுமிவடனனைவிடினென்றார்

இ-ள உமமுடையசொல்லுகுது மறுமொழியுங்கூட நாங்கள் சொல்லத்தக்கதுண்டோ எமதரசனே இனிச சொல்லத்தக்க தியாதிருநகின்றதென்று பின்னும் துரைகள் பொருநதின கடலுக்குமூத பூமண்டலத்திலே வாழுகின்ற இனியஉயிர்களெல்லாம் அழிந்துபோகும் இந்தநீயியை வதைசெய்யாமல் விட்டாலென்றுஞ்சொன்னார்கள்-எ-று (அ௭)

அன்னவையுரைத்தவரைமன்னவன்மைத்தே  
என்னைபலபேசுவதிவேழையடிதானே  
பின்னையடிசென்றதுளதோபிரிந்தெனக்கண்  
முந்நொடியின்வந்திடுமெனச்சிலரைவிட்டான்

இ-ள அவ்வாரத்தைகளசொன்ன தலையாரிகளை அரசன் அமரசு சொல்லி இனிப்பலவுஞ்சொன்னதினாலேயாது பயனென்றுமில்லை பின்னையகொண்டுபோனவழியில் இந்தப் பெண்கால்கள் சென்றிருக்கின்றனவோ பின்னும் வேறேறோகால்கள் சென்றனவுண்டோவென்று தெரிந்து இந்தக்கணப்போதிலே வாருங்குளென்று சிலரை அனுப்பினே-எ-று பிறிது-வேறுஅடிசென்றதுளதோ வெனக்கூட்டுக (அ௮)

போற்றடிபணிந்தவாகளபோயமறுகினாடே  
காற்றடி சிதைக்குமுனாகண்டிதுமென்றே  
மாற்றடியிலாற்றரியவல்லையடிவைப்பின்  
வேற்றடிகளபாரத்தவாவிராந்துமென்கொன்னார்

இ-ள எல்லாரும் வணங்கத்தக்க அரசனடியைவணங்கிக்கொண்டு அநதச்சிலாக்கள் வீதிவழியேசென்று காற்றினாலே காற்சுவடு கலையுமுன்னே தெரிவோமென்று தலையாரிகளுடைய மாறலடித்த அடிபட்டுத்தாங்கமாட்டாதிருக்கின்ற சந்திரமதியினுடைய கால்கள்சென்றநிலத்திலே வேறான சிலகாற்சுவடுகண்டோவென்று அவர்கள்பாரத்துக்கொண்டு விடைவிலே சந்திரமதி வந்தவழியைக்குறித்துப்போயினார்கள்-எ-று (அ௯)

அங்கவாக்களவந்திடுமுனத்தெருவகத்துக  
கங்கருருகன்னலவின்கன்னப்பரிமன்னன்  
மங்கையடியேயெழுதிமறையடியெல்லாம்  
அங்கைகொடுவீழ்முனிகொள்குகழித்தான்

இ-ள அங்கே அநதச்சிலாக்கள் வருதற்குமுன்னே அநத்தெருவிலே தினைப்புனத்தருகே கரும்புகள் விளைவதான கன்னேசிராட்டரசன் பெற்ற சந்திரமதி கால்களையே பதியச்செய்து மறறைக காற்சுவடுகளை யெல்லாம் தமதழியை கையாலேதடவிககலைத்து விசுவாமித்திரமுனிவர அழித்துவிட்டார் எ-று (௯௦)

எந்தவாழ்வந்ததெனவெண்ணியவண்ணணி  
அந்தவழியினகவடமைப்பனைவருங்கண்  
டிந்தவடியோமுழுதுமியாவாகருமிங்கே  
வந்தவடியிலையெனமன்னனுழைவந்தாரா.

இ-ள் எந்தக்கால்கள் இங்கேநடந்து வந்தவையென்று ஆலோசித்  
துக்கொண்டங்கேவந்து அந்தச்சந்திரமிகியினுடையகால்கள் அருந்தியி  
ருக்கிறபடி கோச சிலநொலலாருங்கண்டு இந்தப்பெண்ணடிச் சுவடுகளோ  
யெல்லாமல்லாமல் ஒருவரு மிவளிடத்தே நடந்துவந்த சுவடுகள் விலலை  
யென்று சொல்ல அரசனிடத்திம்ந்தவந்தாராகள்-எ-று (௩௧)

உற்றடிவணங்கியவா முறச்சுலையொதுங்க  
சுற்றடி களபற்பலதொடாநதுநனிசென்றே  
அற்றடியினிகொடியகள்ளியடியலலால்  
மற்றடிகளிலையெனமன்னனொடுரைத்தாரா

இ-ள் அப்படிவந்து அரசன் காலகோவணங்கி அந்தச்சிலாகள்தா  
முதித்தியிருக்கிற முன்னகிரத்ததை ஒதுங்க அமைவதாகச் சூரநாயகசொ  
ண்டு பலபல காலடிகளைமிகவுந் தொடர்ந்து பிடித்துப் போயிலேயும்  
அவ்வகைக் காறசுவடுகளில் இந்தத்திருடி காறசுவடுகளையெல்லாமல்வே  
றுகாறசுவடுகள் விலலையென்று அரசனுடனே சொன்னார்கள்-எ-று (௩௨)

வள்ளுமலருந்திமிகமங்கைமுகநோக்கி  
உள்ளநுணாசெய்கெனவுரைத்திடமறித்தும்  
காளியெனையல்லதிலையென்றுகழற்க்கேடி  
டள்ளலவயாடாடரசனொருதகமவியந்தாரா

இ-ள் அப்போது அந்த அரசனானவன் மிகவுநொந்துகொண்டு சந  
திரமதி முதத்தைப்பார்த்து உள்ளதை நீ சொல்லக்கடவையென்றுசொ  
ல்லப் பின்னும் திருடி என்னையெல்லாமல் வேறே யொருவரு மிலலையெ  
ன்று சந்திரமதி சொல்லக்கேட்டு சேறுள்ள வயல்கூழ்ந்த நாட்டையு  
டைய காரிராஜன் மன்னொருது அதிகசயங்கொண்டான்-எ-று (௩௩)

கொல்லவிவளவல்லவருமல்லள்கொலைசெய்தாரா  
அல்லளெனிலங்கொருவாவந்தவடியிலை  
தொல்லவினையெவ்வகைதொடாநத்தறிதக்க  
திலலையெனமைந்தனிவிவாடருநிதினொன

இ-ள் இந்த அம்மை கொல்ல வல்லளல்லள-கொலைசெய்தவளின  
ளல்ல ளென்றுகொள்ளோமானால் அங்கே வேறையொருவா நடந்துசெ  
ன்ற காறசுவடுகளிலலை, பழைய பாபசம்பந்தம் எவ்விதமாகவோ வந்து  
நேரிட்டிருக்கிறது நம்மா லறியாதக்கதாயிலலையென்று தன்பிள்ளைகளு  
ங்குகிறதிலு மதிக்கமாகச் சந்திரமதிக்கே மிகவு மனமுருகினான்-எ-று. ( )

முன்னையினியாளுமவினேமுடிபுமதனலும்  
என்னையிவடன்னையிலென்பதுநினைநதே  
கன்னலசெழிகாசிபதிகன்னபுரிமன்ன  
மினனையதைசெயவதுவிரும்பியொருமித்தான

இ-ள் பூவகருமம் தான்முடியுமவகையேமுடியும் அதனாலே இங்  
தப்பெண்ணை எப்படி விட்டுவிடுகிறதென்றாநினைத்து கருமபுகள் விளைவ  
தான காசிராஜன் கண்ணோசரிதாட்டரசனமகளைக் கொலைசெய்வதற்கு வே  
ண்டி. மனது சமமதமானான்-எ-று (சுரு)

அவ்வணநினைந்திடலும்வவளவுதன்னில  
செவ்வணவாற்றுகுரிசிறீவினைசளெல்லாம்  
இவ்வணமகன்றிடுமெனுவதுகுறிவிளங்க  
மைவவணவயங்கிருணமறைந்ததுவிநதே.

இ-ள் அப்படி அவன் ஆலோசிக்கும்போது அந்தச் சமயத்திலே  
சிவந்த நிறத்தையுடைய வேலாபுத்ததைக்கொண்ட அரிச்சந்திரமகாரா  
ஜனுடைய பாபரநுமங்களெல்லாம் இப்படியே கழிந்ததுபோகுமென்னுங்  
குறிதோன்ற மைபோலுவதாயிருக்கிற இருள் கழிதலாயிற்று விடிந்தது.()

தங்குலமடந்தைபடுசஞ்சலமுணர்ந்தே  
மங்குலெழுவுணைச்சிமமுங்கியொளிமாயக  
கங்குனமகளிந்தவினைகண்டகலவோட  
வெங்குலநெடுங்குளாவெகுண்டனவெழுந்தான்

இ-ள் தனது குலத்துப்பெண படுகிற சஞ்சலங்களெல்லாந் தெரி  
ந்து மேகத்திலே தோன்றுகிற வெள்ளிய சந்திரனானவன் ஒளி மழுங்கி  
மறையாம அந்த ராத்திரியானபெண இந்தப் பாபகருமத்தைநீரணி  
தாரவோடிப்போகவும் வெப்பமான அரிச்சந்திரன் குலத்துச்சூரியன்  
கோபங்கொண்டதுபோலுவதாயினான்-எ-று. (சுஎ)

காதலிபிடித்தநெறிகண்டெமதுகற்பின  
போதமிதுவென்றுபுருடாகக்கெதிராலும்  
மாதாமுகமென்னவயவந்தடமுற்றும்  
ஆத்பனமுகத்தெதிரலாந்தவரவந்தம்

இ-ள் எல்லாரும் வீருமபத்தக நன்மாரககதையுடைய சந்திர  
மடுகொண்ட கொள்கையைப்பார்த்து எங்களுடைய கற்பினுகளுள்  
ஞான மித்தனமையதென்று புருஷர்களுக்கும்முன்னே கொண்டாடத்தக  
கபெண்கள் முகங்களபோல வயல்களிலும் குளங்களிலும் மற்ற இடங்க  
ளிலும் சூரியோதயசூயசூயமுன்னே தாமரைமலர்கள் விகசித்தமாயின ()

## நாடி அரிசந்திரபுரணம் மூலபு ம உரையும்

வேறு

விடிந்தகாலையிலவேறொருதிருமபுறங்காணன்  
மடிந்தமைந்தனையெடுமெனமனையிடைப்போககி  
முடிந்ததீவினைப்பயத்தினுமுதிராவினையாணும  
கடிந்ததிமபடிகருதினனகாசியாகோமான

இ-ள். அப்படி விடிந்தபோது வேறொருவகையும் பிரசித்தமாகக்  
காணாதவகை இறந்த பிள்ளையைக் கொண்டுபோங்களுென்று தனது அர  
ணமனைக்குள்ளே போகவிட்டு அப்போது முடிவான கொலைப்பாவ பல  
த்தினும மெனமேலாக விசுவாமித்திரா செய்கிற செய்கைகளினும  
சந்திரமதியை வதைசெய்யும்படி காசிரகரத்தாருக கரசன் ஆலோசித்  
தான்-எ-று (கூக)

சோராமறையலுண்டென்றிசோதித்துவந்திங்  
நேரமயாவருமுறைத்திலரவரவாரினைவை  
யாரறிந்தவரிவடனைவதைப்பதற்கழைத்து  
வீரவாகுவைக்கொணாக்கெனத்தூதரைவிடுத்தான்

இ-ள் களளாகள வேறே இன்னமுண்டென்றால் பரிசோதனை செ  
ய்துவந்து இறந்தசமயத்தில் ஒருவருமவந்து சொல்லுகின்றிலா, ஆன  
லும் அவ்வவா நினைவை யாராலே அறிந்துகொள்ளலாகும் ஆகையால்  
இறந்தபெண்ணைக் கொலைசெய்வதற்கு வீரவாகுவைக் கூவிக் கூட்டி வா  
ருங்களுென்று தூதரை அனுப்பினான்-எ-று (கா)

வினாவினோடிச் சென்றவனபுலேச்சேரியினமேவி  
அரசாகோணையருளிப்பாடெனவுரைத்தழைக்கச்  
சுனாகொளவெள்ளைவாய்சிவந்தகட்கருநிற்சகூடாவாட  
கரத்தலதொடுங்கடித்துவந்தரசனைக்கண்டான்

இ-ள் உடனே தூதாகள அநிசீககிரத்திலே ஓடிப்போய அந்நவிர  
வாகு இருக்கிற பறைச்சேரிகளுள்ளேபோய நமகிராஜாதிராஜன் உன்னை  
வரும்படி உத்தரவுசெய்தருள லாயிற்றென்று சொல்லிக் கூப்பிடச்செ  
ய்தே சுனாவிதைபோல வெள்ளைப்பற்களைக்கொண்டவாயும் சிவந்தகண  
களும் கறுத்தவுடம்பும் ஒளிபொருந்தின வாளாயுத்ததைக்கொண்டகை  
புமாக வினாவினேவந்து அரசனைக்கண்டு கொண்டான்-எ-று (காக)

தூரநின்றுவாய்புதைத்துளமலைத்துதுசொடுக்கிப்  
பாரமேனியைச்சுருக்கிவீழ்ந்தரசனைப்பணிந்திற்  
நேரநாயினேன்றனையெனனினைந்தவாறென்றான்  
வீரவாகுவைநோக்கியவ்வேந்தாகோனுரைப்பான்

இ-ள் தூரத்தேநின்றுகொண்டு வாயைமூடி மனநடுங்கி வஸ்திரத்  
தை ஓடுக்கிப் பெரிப வுடம்பைச் சுருக்கமாக்கக்கொண்டு கீழேவிழுந்து

அரசனை வணங்கினபினபு சுவாமி இநதவேளையிலே நாயேனை நினைத  
தழைத்தது யாதுகாரணமெனறுகேட்டான, அப்படிக்கேட்ட வீரவாரு  
வைப்பாராது அநத ராஜாதிராஜன சொல்லுகிறுன-எ-று (௩௨)

துட்டியாமிவளகுழவியைததுணிததனளெனது  
திட்டியாறகண்டேமெனச சிலரரிவையைப்பிடிநதுக  
கட்டிவந்தனாகட்டொடுங்கொண்டுபோயக்களத்தில  
வெட்டுவித்துடுனநீந்தனனகாசியாவேந்தன

இ-ள கெட்ட செய்கையை யுடையவளாகிய இநதப்பெண என்  
பிள்ளையை வதைசெய்தவளென்று கணற்றைகண்டோமென்று சிலாஇவ  
போப்பிடிநதுக கட்டி ககொண்டிவந்தார்கள ஆகையாலஅநதக்கட்டுளே  
நீ-கொலையெய்யு மிடத்ததுக்குகொண்டுபோய வெட்டிவிடுமபடி செய்  
யென்று அவனவசத்தி லொப்புவித்தான காசிப்பட்டணத்தாருக கரசு  
ஒனவன-எ-று (௩௩)

மினனையகொண்டுமுனகட்டினையிறுமுறவிசித்து  
மனனையகைதொழுதேத்தித்தனசேரியிலவந்து  
பினனைத்தனவயினவிலைபட்டவயோத்தியாபெருமான  
றனனையகடவியேயவனகையிறறையலையகொடுத்தான

இ-ள சநதிரமதியைப்பிடித்து முனகட்டினையை பினனு மிறுக்க  
மாகக்கட்டி ராஜனைய கையாற கும்பிட்டிகொண்டு துதித்துத் தனது  
பறைச்சேரிக்குள்ளேவந்து பினபு தன்னிடமாகவிலையாபிருக்கிறஆயோ  
த்தியாபுரிக்கரசனான அரிச்சநதிரனைக்கப்பட்டு அவனவசமாகச் சநதிர  
மதியை வதைசெய்யுமபடி ஒப்புவித்தான-எ-று. (௩௪)

பிள்ளையைக்கொண்டுபோயுடலபிளந்துயிர்தொலைத்த  
கள்ளியைக்கொலையகளத்திடைக்கொண்டுபோயக்கவந்தம்  
துள்ளியோடநீவெட்டெனத்தோகையைக்கொடுத்தது  
வள்ளியோனகையிறறனகையினவானையுங்கொடுத்தான.

இ-ள இநத ஓரரசன பிள்ளையைக்கொண்டுபோய உடலைப்பிளந  
துயிபாப்போகவின் திருநெய்ய நீ கொலையெய்யு மிடத்ததுக்குகொண்டு  
போய இவளுடைய தலையிலலாதமுண்டம் பதைத்து ஓடிப்போமபடி  
தலையை வெட்டென்று சநதிரமதியை யொப்புவித்தது இநத மகப்பிரபு  
வான அரிச்சநதிரன்கையில் தனகையிலிருக்கிற கத்தியையுங்கொடுத்த-  
தான வீரவாரு-எ-று. (௩௫)

வானாவாங்குத்தனமாதையுமவாங்கினவந்தான  
பானையோதியையுநிந்தன்னபாணவையுமநிந்தான

வேளைவென்றவறகேற்றதோவெனவிறைமெலிந்தான  
காளைவாட்டமுங் கோட்டமுங்கன்னிகண்டுரைப்பாள.

இ-ள். அப்படியே கத்தியையும் வாங்கிக்கொண்டு தன் மனைவியை  
யும் கூட்டிக்கொண்டுவந்த அரிசந்திரமகாராஜன் கூந்தற்பனைபோன்ற  
கூந்தலையுடைய அப்பெண்ணைத் தன்மனைவியாகிய சந்திரமகிதானை  
என்தெரிந்தான் சந்திரமதியும் அந்தச்சூடுகாட்டிலிருந்த நாயகனே இப்  
போது தன்னை வெட்டவந்தவனெனன்தெரிந்தான், அப்போது மனம்  
தனையெறித்த கடவுளுக்கிது சமமதிதானேவென்று அரசன் மெலிவதா  
னான், அப்போது தனக்கத்திரந்தரனான நாயகனுடைய மனவாட்டத்தை  
யும் மனங்கோணுதலையும் சந்திரமதி தெரிந்துசொல்லுகிறான்-என்று ( )

முன்னாளரசாண்டணிபுடி புனைந்திருந்த  
மன்னாசெய்கையுற்றங்களுந்திறங்களுமவளாந்த  
இன்னமுங்குறைந்துயிரதரிசுதிருந்தவரிலலை  
அன்னதேதுணிவடியனேற்கிரங்கிலையெனமுள்ள

இ-ள் முய்காலத்திலே அரசாட்சியை யு அழித்தான் திரீடத்தைச்  
கொண்டிருந்த அரசாக்களையென்றாயும் அவர்களாருமங்ஙனம் சாமாததி  
யங்ஙனம் இன்னமும வளங்குரொண்டே யிருக்கின்றன அவைகளிற  
குறைவாகி, தங்களுடைய வைத்திருந்த அரசர்கள் உமது குலத்திலே  
ஒருவருமில்லை ஆகையால் உமக்கும் அவ்வரசர்கள்செய்கைப்படி நடக்க  
கிறதே துணிவானகாரியம் அடியேனைப்பற்றி நீ ரொவ்வளவும் இரக்கஞ்  
செய்யவேண்டாமென்று சொன்னான்-என்று (௪௪)

அகந்நத்திலிலமைச்சுணுமவிரைவந்தனுபு  
புககவாரெலாமபுரவலன்புகனறிடக்கேடடுப  
பக்கநோகியெமன்னிப்பணிந்துயிர்ப்பாடக்க  
ஒரகவேகியேசுடர்மயிந்தெருவிலவந்துறான

இ-ள் அந்தக் கூணப்பொழுதுகளுளே மங்கியிராததி  
யும் வினாவிலேவந்துகூடி நடந்தசெய்கைகளெல்லாம் அரசன் சொல்ல  
சகேடுப பக்கம்பாத்து அரசனைவணங்கித் தனக்குயிர்ப்பதைப்பதாக்க  
கூடவேசென்று காந்தியுள்ள சந்தங்கள் மின்னுவின்ற தெருவிலேவந்து  
சோந்தான்-என்று, (௪௫)

இடக்கைபாசமுமேகியும்பிடித்திடவலத்து  
தடக்கைபற்றியசவஞ்சுகுகோலினுறறளரிசு  
சுடாததெருத்தனிறறோன்றிடத்துணுகமுறமேங்கி  
மடக்கொடித்திருமாதருமைந்தருறாப்பார

இ-ள் இடதுகையானது கடடி என்கிறதையும் கத்தியையும்பிடிக்க  
மாற்ற வலதுதடக்கையிலே கொண்ட பிணஞ்சுகுகொடித்திருவிலே சந்திர

மதியைத் தளவிககொணடுவந்து பிரகாசமானதெருவிலேவாசசெய்தெரு  
கண்டோர் திடுக்கிடாதிருந் இளங்கொடிபோன்ற பெண்களும் புருஷ  
களும் சொல்லுகிறார்கள்-என்று (45)

வேறு.

கையோசெழுங்கமலமுகமோநிறைந்தமதிதாலோவாளுஞ்சிலைவரால்,மெ  
யயோகலாபமயிலிடையோதுடங்குகொடிவிழியோகடைநதவடிவேல  
மையோகருண்டமுதலமலையோதிரண்டமுலைவனிதைக்கெனப்புற  
ராஜ்யோவியுருவிதிகொலையோவெனக்கதரியமுவாரதைத்துவிழுவார

9-ள இந்தப்பெண்ணுக்குக் கைகளோ செழுமையான தாமரை  
லாகன்போலிருக்கின்றன, முகமோ பூரணசந்திரனபோலிருக்கின்றது,  
கண்களால்களோ இளமையான சிலைவரால் மீன்களபோலிருக்கின்றன,  
உடம்போ-வாலையுடைய மயிற்சாயலை யொத்திருக்கின்றது, இடையோ  
துவளுகிற கொடிபோலிருக்கின்றது, கண்களோ கடைநதுகொண்டகூ  
யவேல்களபோலிருக்கின்றன, கருண்டகூந்தலோ மேகமோ வெண்ண  
லாயிருக்கின்றது, திரண்டகொங்கைகளோ மல்களோ வெண்ணுமட  
யிருக்கின்றனவென்று சொல்லுவார்கள், ஐயோ இப்படிப்பட்ட பெண்  
னுக்குச் சாவவிகி கொலையினாலோவென்று கதரியமுவார்கள், சில  
ருக்கத்திலே அடித்துக்கொண்டு கழேவிழுவார்கள் சிலர்-என்று (46)

தவளத்திருத்தாளநகையுஞ்சிறந்தவிருதுவைவப்படுத்தித்தலும  
பவளத்தையொத்தகனிவிதமுமபடைத்தவிதிபதறிப்படைத்ததுளதோ  
கவளக்கிறற்றரசனுலகத்துயிரக்குதல்கபடற்றிரக்கமுடையோன  
இவளைக்கொலக்கருதியவர்கைகொடுத்திறமேதெனநிரங்கியமுவார்

9-ள வெண்மையான திருமுத்துகளபோன்ற பலவரிசைகளும்  
சிறப்பான இரண்டு விறகளைப்பழிப்பனவான புருவங்களும் பவளத்தை  
யொப்பாய்க் கனிபோன்ற இதழும் உண்டாகச்செய்த பிரமதேவன் பத்  
றுதலாக அமைத்ததுண்டோ கவளமுண்கிறயானேமேலேறுகிற அரசன்  
உலகத்திலுள்ள உயிரகளுக்குத் துதல் செய்யவருவ கபடமில்லாமல்  
இரக்கமுமுடையவன், இப்படிப்பட்டபெண்ணை ரொல எண்ணி இந்  
தப்புலையா வசமாகக்கொடுத்தவிதம் யாதுகாரணத்தினாலேயென்றுஅமு  
து துக்கப்பார்கள்-என்று (47)

வேலைப்படுத்திவிதியானேசினத்தரசன்வெட்டுஎன்றுரைத்தபொழுதே  
சாலசசுவங்களுக்கிடோலிறக்கிநதுநனிதளவிககொண்டநதபுலையன்,சில  
தையுங்கனகமாபத்தைபுங்குலவுகின்றோலையுநாண்டின, மாலொப  
பன்னமியிலோனொப்பன்னலலதொருமதொப்பன்னென்றுமுருவார்.

## கூறல் அரிச்சந்திரபுரணம மூலபும உரையும்

இ-ள் வேலாயுததைப்பழிப்பதான கண்களையுடைய இந்தப் பெண்ணைக்கோபித்து வெட்டென்றுசொன்ன அப்பொழுதே மிகவும்பிணங்களைச் சுடுகின்றதடியினாலே அடித்துத் தள்ளிக்கொண்டுவந்த இந்தப் புலையனுடைய நல்லகுணத்தையும் பொன்மயமான மாரபாபும் கொண்டாடத்தக்க திண்ணிப் தோள்களையும் பாகருமிடத்தில் திருமாலையொப்பவான அல்லது மயிலவாகனக்கடவுளையொப்பவான அல்லது ஒப்பற்ற மனம்தனை யொப்பவானென்று மயங்குவார்கள-ஏ-று(ராய்)

மறையோனிடத்திலுள்ளிலகூற்றிமிக்கவொருமகனோடுமவிறவனின் குறையோபொருடசெலவுதெரியாதுமறுமொருகொடியோனலகணுறவேபறையோனிடத்திலுள்ளிலகூற்றிவிற்று முள்ளபலநாள்கழித்தறிவேமிறையோனமகன்குறுகியசெயலாவிவாகருவருமிடையூறித்தென்றுரைசெய்வார்

இ-ள் பிராமணனிடத்திலே இந்தப்பெண்ணை விலைகூறி மேனமையுள்ள ஒருபுத்திரனையும் விறவனேயின்வன இப்படிப்பட்ட இவனுக்குப் பொருடசெலவுவந்தது எனன குறைவினாலோதெரியாது மறுபடியும் ஒருபொல்லாதவன் துன்பப்படுத்தக்கூடியதிலே இவனைவிலைகூறி விறவனுங் கூடவிருக்கிறான் இப்படியாகப் பலகாலமும் போக்கினை நாமெல்லாருந் தெரிந்திருக்கிறோம், இப்போதுஇந்தக்காசிராஜன் மகனுடைய உயிருக்கு முடிவுசெய்ததினாலே இவர்களுக்கு வந்ததுன்பமிப்படியென்று சொல்லிக்கொள்ளுவார்கள்-ஏ-று (ராய்)

எங்கோமகன்கத்தவயிருண்டகொல்காரியின்வளாவெனத்தொடருவார், வெங்கோபவன்கரியின்முன்போடுமென்றுசிலா வெகுளவாரநெருங்கியடாவார், பங்கோபறைக்கிவளைவதைசெய்தனம்படை படாதோவென்பதறுவார், செங்கோனமுறைக்குவமுடிகொலவதென்றுசிலா செயலால்கிவருவார்.

இ-ள் எமதரசனழிப்பினையினுயிரையுண்ட கொல்காரியின்வளாதானேவென்று கூடத்தொடருவார்களிலா, வெவவிதான கோபத்தை யுடைய வலியயானேமுன்னேகொண்டுபோயிவளோப் போடுங்களுன்று சிலா கோபங்கொள்ளுவார்கள், சிலா நெருங்கிவந்தது வருத்தஞ்செய்வார்கள், பறையனுக்கு இவளைவதைசெய்யும்படி பங்குண்டோ நமமுடைய ஆபுதங்க ளின்வளக்கொல்லாதோவென்று பதறுவார்களிலா, அரசனுடைய நீதிமுறைக்குத் தப்புகவண்டாகும் நீங்கள் கொல்லத்தூணிவதென்று சிலா தங்களுக்கெல்லாவுமே அவர்களை விலக்கிக்கொண்டிவருவார்கள்-ஏ-று (ராய்)

அழியாதகாசிபதிமகனாகவிகொண்டவ்வளவியாய்காரியசரி பழிபூணியிங்கலினெளிகாயவிடாதுநமா பலராவியுமபருருவார



விழியாலெறிநதுமுயிரகவாவாணமுகத்திலெதிரவிழியாதுநிலலுமெனவே  
மொழிவாவதைத்திடுகைபொருளாகவறபமனமுசியாளென்பகருவார

இ-ள் அழிவிலலாத காசிராஜன மகனுயினாவதைத்த இவள் அநி  
யாயமேசெயிற்றவள கெட்டவள, பழியே செய்யத்தக்கவள, இவ்விடம  
விட்டு நீங்கினால் இலேசாயவிடாமல் நமமெல்லாருடைய உயிரையுமு  
ணணத்தக்கவள, இவளகண்ணால்வெட்டிப் நமமுயிராவாங்குவாள, இவ  
ளமுகத்துக்குமுன்னே தோன்றாமல் நிலலுங்களுளன்று சொல்லுவார்  
கள், இப்போ திவகைக்கொலலுகிறதே முடிவுபொருளா யிருக்கச்செய்  
தே இவள்கொஞ்சமேனு மனமவருநதாதிருக்கிறாளென்று சொல்லுகி  
றாகளசிலா-எ-று (ாயிடு)

தப்பாதுமனமகனையுயிராகொண்டுதிரமுண்டத்துக்கண்ணாகநமாதங்  
கைப்பாசமுற றுவரவல்லோகிசுமபினிடைகாவாகிருத்தலிலென  
அப்பாலனைக்க றுவிழிவள கொன்றதோவலதியாகொன்றதோதெயவமே  
இப்பாவிதன்றலையிலவைத்தாபுனகருநிலையோவென்பபுகலுவார

இ-ள் தப்பாமல் நமதரசனமகனை உயிராவதைத்து ரகதங்குடித்த  
அஞ்சாதராக்கியானால் நமபோலவாருடைய கையிற்கயிறற்ற கட்டுண  
டுவருவாளோ ஆகாசத்திலேபோய மறையாதிருக்கிறாள் ஆகையால்  
இப்படி யிவளடங்கியிருக்கக்காரணமெனன அந்த அரசனமகனைச் சின  
ங்கொண்டு இவள்கொன்றதுமெய்யோ அல்லது வேறே யாவாகொன்ற  
தோ ஒ ஓ தெயவமே இந்தப் பார்பாதமாதலைமேற் சுமையாகப் பழிசும  
த்தினாய் உனக்குப்பொதுவான நீதியிலையோவென்று சிலா சொல்லு  
வார்கள்-எ-று (ாயகூ)

கொலைகாரியத்தெருவிலலிலந நிவிறற்படு கொலைகாரதுட்டனிவனும்  
புலையாவினைக்கொலைசெயினாளாவிக்கொலவதொருபொருளோவெனக்கத்  
துவார, விலைநிவிறறவனுமிவன்கிலவிட்டிவெனவிடலீரொனத்தொடரு  
வார, கலையாவின்குமிடலுறவேபிணித்தகயிறுடனேபிடித்துவருவார

இ ள் இப்படிப்பட்ட கொலைசெய்கிற இவளை இந்தத்தெருவிலே  
விலைநி நிவிறறவனான கொலைசெய்கிற துஷ்டனாகிய இவன் பறையைய  
கொலைத்தொழிலசெய்த இவளுயிரை வதைசெய்கிற திவனுக்கு இதொ  
ருபெரிதோவென்று கத்தியுழுவார்களசிலா, இப்படி விலைநி நிவிறறவ  
னே இவனுனால் இப்போசகொல்லாமல் விட்டுவிடுவான, நீங்க ளெல்லா  
ரும் இவர்களைவிடாமற் றொடருங்களுளன்று சிலா தொடருவார்கள,  
முன்னே சிலைத்துணியா லிறுக்ககட்டித் தோளமடல்கள் சேரக்கட்டின  
சுயிறறைத் தாங்களுங் கூடப்பறறிகொண்டு வருவார்கள சிலா-எ-று ( )

## நாடு அரிசநதிர்புராணம மூலமும் உரையும்.

தனியாய்பாவிசுறையெவாபோரூராததிவொதருமாலயபபுரவலன்  
அனியாயமென்றுசிறிதுணராகொபெணபழியை யவமேகொள்கருதி  
னன, இனியாரிரங்குபவனெனவேயலை துவயிறெரியாவுலெந்து சுழலவார  
கனியாயபுலாநதுநிலைனவாக்கலங்குபுலகனாவாபுலமபியமுலவா

இ-ள இவனோ வேறொரு ஆதரவிலலாத பாவிஇவள குறையை  
யாவாபோய மெயவிளங்கசொல்லுவார்கள, தருமக்கோயிலான அரச  
சன இது அசியாயமென்று கொஞ்சமேனும் ஆலோசியாமல ஒருபெண  
பழியை யினேன்கொள்ளவெண்ணினன, இனிமேல் யாவா இந்த அரியா  
யத்துக்கு வியசனப்படுகிறவாக னொருவனாபுங்கானோமென்று வருந்தி  
வயிறெறிந்து உலவாதிசு சுழலுவார்களிலா, கனிபோன்ற வாய காய  
நது தமது சுவபாவநதப்புவார்களிலா, மனங்கலங்கி உடல கனாவா  
களிலா, பிரலாபிதமுலார்களிலா-எறு (நாடு ௮)

வல்லோர்களவல்லபடி சொல்லவாக்கணமன்னுமிறைமருமானையிவளகொ  
ன்றவா, நிலலாதபோதிவீனவறிதேவதைதப்பியாபாலதென்றுபகாவா  
ர், கொல்லாதுவனசிறைநிலைவாதேவிளங்கினிவளகொலைதானவதை  
திடுதலாம், அல்லாதுவிட்டிடும்மருமருமென்னவவரவோகொத்துமு  
லுவா

இ-ள இபடி வல்லவாக்கணமங்குததோற்றினபடி சொல்லலானா  
கள், நிலைகொண்ட அரசருமாரனை இவளகொன்றபடி யிலலாதபோது  
இவளைக்கொல்லவான் பாவம் யாவசமாகக்கருமென்று சொல்லவாக்க  
னிலா, இவளைக்கொல்லாமல் வாய்பதான காவறகூடத்திலேவைத்தால்  
இவளசெய்தகொல்தானே இவள்க கொல்லும்படியாம் அதையல்லா  
மல் இவளை விட்டுவிட்டாலும் அக்கொலை விடாதுசுழும், அல்லாமல்  
இவளை விடுகிறதினாலே புண்ணியமு முண்டாகுமென ஒருவாக கொ  
ருவா சொல்லுகிறவார்களாகி வருந்துகிறார்களா-எறு (நாடு ௯)

பதியேதுபரவிவிவணவரவேதுவதுபெறுபலனேதுபாவநீகமுபெண  
மதியேதிதித்தனையும்வினவித்ததேதென்றமறுகாமருணடுவிழுவா  
விதியேயறக்கொடியையெளியாடனைக்கறுவிவிலைநிறிற்றதும்லால  
சதியேவினாதனையிதறமோவெனசிலாகடளாவா முசத்திலறைவா

இ-ள இவள ஊரொது பாரியான இவள இவ்விடம்வருந்தருக்காரண  
மென்ன இங்கேவந்து பெற்றபலனென்ன இந்தப்பர்வமுண்டாகப் பெ  
ணபுத்தியுண்டானதெப்படி இவ்வளவும் உண்டாகசெய்த தென்னகரு  
மமென்று மயங்கித் திகைத்து விழுவார்களிலா, ஒ தெய்வமே நியோ  
மிகவுங்கொடுமையையுடையை இந்த எளியவளை விரோதித்து விலை  
விறகசெய்ததும்லலாமல் முழுதுங் கெடுதியையே உண்டாக்கினே இது

உனக்கு நியாயமோவென்று சிலாகள தள : சசியையடைகிறார்கள் சிலா  
தமது முகத்திலடித்துக்கொள்ளுந்ருகளை-எ-று (௩௨௦)

அங்கேயடித்தவழியிலேயே கஞ்சுமலைவல்லாமலெய்துகொலையும்  
பங்கேருகத்தினுமலாபோலவிளங்குமுகமலியாதபாவையணையான, எங்  
கேபிறந்தனளகொ லெங்கேவளநதனளகொ லெங்கேயிருந்தனளகொ  
லோ, இங்கேயிறந்தவியவந்தாளென்பபலருமிடைகின்றவெல்லாதனிலே

இ-ள அங்கே அங்கேயடித்தஅடி இங்கே நமமை வருந்தச்செய்கி  
றது, அந்த வருந்துதலையல்லாமல் நடத்தகொலையும் தாமரையினது நல  
மலாபோன்ற முகத்தினுலே தெரிந்திலாத பிரதிமைபோன்ற இரத்தப்  
பெண எவ்விடத்தே பிறந்தாளோ எங்கேவளநதவளோ எங்கேயிருந்த  
வளோ இங்கேவந்து செத்துப்போகலானுள்ளது பலரு மிப்படி வருந்  
துகிற போது-எ-று தாமரைமலாபோல முகமலியாகுகிறதினிலே இவ்வா  
றெல்ல செய்ந்ததெரியாதவளொன்றுகொண்டவவாறு சொல்லுகிறார்கள  
என்க (௩௨௧)

வேறு

என்னபாநஞ்செய்தனமெனவிறைநகைத்துந்  
கணனிகைகொசுக்கடியகயிறு நான்பிடித்துந்  
துன்னுமாமணித்தோரணவாழ்க்கடந்தது  
பொன்னினாமநகாப்புரிசையிட்டு ந்துவந்திறுத்தான

இ-ள நாமெனப்பாவத்தைச் செய்தோமோவென்று அரிசநதிர  
மகாராஜன் சிரித்துச் சந்திரமநிமிஷமைய கைக்களக்கட்டியிருக்கிறகழிந்  
தைத் தனக்கையில்கொண்டு நெருங்கின பெரிதான ரத்தக்கிதமுள்ள  
தோரணங்கட்டியிருக்கிற வாயில்கட்டித் துக்கப்பொன்மயமான டட்ட  
ணத்துமதித்துத் வெளியேவந்துசோந்தான்-எ-று (௩௨௨)

உறநரோயிலவசிட்டனவழிமபாநோனநகருக  
கொற்றவாநினக்கியானபுகலகோதுலானிடத்தே  
அறநாணமுத்தகெளசிகனமைக்குமுற்றினதும்  
இறநாணவிகுக்காணபடியெழுக்கவென்றிசைத்தான

இ-ள அப்படி மதித்துக்குவெளியேவந்தபோதில வசிஷ்டமகாமுனி  
வா தேவேந்திரனப்பாத்தது அரசனே உனக்கு நான்சொன்ன யாதொ  
ருகுற்றமுமில்லாத அரிசநதிரனிடத்திலே அனாதைத்தினந் தொடக்க  
மாக விசுவாமித்திரன் குற்றமுள்ளவனாகச்செய்யவேண்டி உண்டாககின  
இடையூறுகளமுழுதும் இனாதைத்தினம் விட்டுப்போம் அதை நீடிநாண  
ங்குணக்கடவோம் நீயெழுந்திருக்கவென்று சொன்னான்-எ-று. (௩௨௩)

## காடிக அரிசநதிரபுராணம் மூலம் உரையும்

தாமுமவாசடைமாமுனியவவுசாறமச  
சூமுமாதருநதுமபுருநாதாதாமும  
வாமுமவசசிரபாணியுமவசிட்டனுமிபாரும  
ஏழுபாலருங்காணவநதநதரத்திருநதார

இ-ள தொங்குவதான நீண்டசடையையுடைய பெருமைபொருந  
தின வசிஷ்டமுனிவா அநதவாரத்தைசொல்லவே எப்போதுந் சூழநி  
ருக்கிற தெய்வப்பெண்களும் துமபுரு நாதர்களும் இவர்களோடுகூடி  
வாழுகின்ற வசசிராயுதபாணியான இநதிரனும மற்ற எல்லாரும் மற்றை  
த்திக்குப்பாலக ரோமுபேரும அரிசநதிரனசெய்கைபாக்க ஆகாயத்தி  
லேவநது தோன்றுகிருநதாரகள்-எ-று (௮௨௪)

அநதவேளையிறகெளசி நனவினாந் துவந் தரே  
இநதநோதகவெயதலென்னென்கருநீமுனன்னம்  
தநதநாடியான தநதிலேன்னுமொழிபாறவி  
உயநதுநாடுமியவயிராகருமபெறுகெனவுரைத்தான

இ-ள அநதசமயத்திலே விசுவாமித்திரா அதிவினாவாகவநது  
அரிசநதிரமகாராஜனே இநதததுன்பத்தை யடையவெனடியதென்னா  
என்கரு நீமுன்னே கொடுத்தநாட்டை நான்கொடுத்திலேன்னென்று ஒரு  
பொயவாராததைசொல்லித் தப்பிக்கொண்டு உண்டட்டையும் நிக் இற  
நதவுபிரகளும பிழைக்கப்பெறுதியென்றுசொன்னார-எ-று (௮௨௫)

சேரநின்றவனசெப்பியதாங்கவநந்  
யாருங்கேட்டிலாவரிட்டனுமமரருமநிநதார  
வீரவேநதனுமங்கையுமவனடிவீழநதிந்  
கியாராநீயிநதவேழைமையுரைசெய்தியெனாரா

இ-ள அபபடிக்கிட்டினின்று அநதவிசுவாமித்திரா சொன்னதை மந  
நிரிமுதலிய மூவரும் கேட்டதேயலலாமல மற்றை யெவர்களுங்கேட்டி  
லாகன, வசிஷ்டமகாமுனிவருந் தேவாசுருமே தெரிந் தவாகன, அப  
போது மகாவீரனான அரிசநதிரமகாராஜனும சூரமொழியும் அநதவி  
வாமித்திரா காலிலேவிழுந் ஐயா இவயிடத்திலே யாரைப்பார்த்து  
இநத முடததனத்துக் கிசைவதாகச்சொன்னாரென்று பின்னுந் சொல்  
லுகிறார்கள்-எ-று (௮௨௬)

சேயமையணமையிலுபிராககொருதுணையெனசிறிந்த  
வாயமையாலகந் தாயமையாமறநிலம்பயுதத்தைத்  
துயமைசெயவதுநீரலாற்சொல்லினவேறுளதோ  
நோயமைசெயயினுமவாயமையேநோனபெனக்கருதி.

இ-ள தூரத்திலுந் சமீபத்திலும் உயிருக்கு ஒப்பற்றதுணை யென  
னுமபடி சிறந்துள்ள சத்தியத்தினால் மன்னுபரிசுந்நமாம், வேறென்னு

பரிசுத்தஞ்செய்வதிலை தாமரைமலரைப் பரிசுத்தஞ்செய்வது அதுபிற  
நத நீயேயல்லது சொல்லுமிடதகில வேறென்னுண்டோ அதுபோல  
னுன்பஞ்செய்வதானும சத்கியமேவிரதமென்றுகொண்டு-எ-று ( )

புலையனுமவிருமபாதவிப்புன்புலாலயாககை  
நிலையெனமுருண்டுபிரிநுநெடிதுறச்சிறந்தே  
தலைமைசோதருசத்தியமபிறழவதுதரியேம  
கலைபுணரநநீயெமக்கிதுகழுவதழகோ

இ-ள நீரனுங் கூடவேண்டாத இந்தப்புலவிதான புலாலநாறுகின  
றதேகத்தை நிலையுள்ளதென்று மயங்கி உபிபாப்பாக்கிலும் அதிகமாக  
சிறந்தது முதன்மைகொண்ட சத்தியநதவழி நடக்கப்பொருளும், கலை  
ஞானங்களெல்லாநதெரிந்த நீர் எங்களுக்கு இந்தச்சத்தியநதவழி நடப்ப  
பதைச்சொல்லுவது உமக்கழகாமோ-எ-று (௩௨௮)

இமமையமமைவீடெனமறைபுலங்கொளியியம்பும்  
முமமையுநதருமுறைபுடைதென்றுநிலைமுரணி  
எமமையாமுறையிறடக்கிமீட்டுமிழகலாவெரிவாய்  
வேம மககூடாருயக்கினுமெயமமையைவிடேமால்

இ-ள இப்பிறப்பு-வருபிறப்பு-மோகூடம் என்று வேதங்கள் தெளி  
வாகச்சொல்லுகின்ற மூன்றையுஞ் சத்தியமே தருகின்றமுறையையுடை  
யதென்றிற் நிலைமைக்கு விரோதமாக எங்களைத் தனதாமான வழிநி  
லே அடக்கி மறுபடியும் வெளிவிடாநிருக்கின்ற அக்கினிவாயநத வெப  
பத்தை நகொண்டு மிகுந்த நாகத்திலே விழுத்தினும சத்தியத்தைவிட  
மாட்டோம்-எ-று (௩௨௯)

பதியிழந்தனம்பாலையிழந்தனம்படைத்த  
நிதியிழந்தனயிநிநமக குளநெனநினைக்கும  
சதியிழந்தினுங்கட்டுனாயிழக்கிலேமென்றா  
மதியிழந்த நுநனவாயிழந்தருந்தவனமறைந்தான்

இ-ள எங்கள் ஊறாயுமிழந்தோம், பிள்ளையையுமிழந்தோம், நாங்  
கள் பெற்றுள்ள செலவத்தையுமிழந்தோம், இனிமையெங்களுக்குள்ளதெ  
ன்று நிரூபித்தான நல்லகூதியை இழந்தாலும் சொன்னசொல்லை யிழந்  
கமாட்டோமென்று சொன்னார்கள், அதுகேட்டுத் தன்புத்தியுங்கெட்டுத்  
தனவாயுமிழந்து அந்த அருமையான தீவத்தைபுடைய விசுவாமிதகிரா  
மறைந்துபோனா-எ-று (௩௩௦)

மறைந்துபோகலுமவாசவனமாமுனிவனைக்கூய  
அறைந்தகாரணமறிந்துபோவெனவருகழைத்தான்  
நிறைந்தநாணமுங்குறைந்தபாவையுமுறநினைவு  
குறைந்திருந்தன்னமுநிவிடத்தவருடனகூடி.

## காய்வு அரிசசத்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்

இ-ள அபபடி விசுவாமித்திரா மறைந்துபோகிறபோது இந்நிரை  
னவன் அந்த மகாமுனிவனாகக்கூப்பிட்டு நீர் முன்னேசொன்ன காரண  
த்தை முழுதுநெறிந்துகொண்டுபோமென்று தன்சமீபமாகஅழைத்தா  
ன், அதற்கு நிறைந்தவெட்கமுங் குறுகினபாவையுமுண்டாகத் தமது  
நினைவுகுறைவாகி மேகமண்டலத்திலேமறைந்திருக்கிற அவர்களுடனே  
கூடியிருந்தாரா விசுவாமித்திரா-எ-று (ரா.ந.க)

வாசத்தாரபுனைவாசவனுடன்முனிவைகப்  
பாசத்தாளகரம்பிணித்ததோபாசங்கைபற்றப்  
பேசத்தானபெறுன்பிணஞ்சுகிகோலிறுற்றளளி  
நேசத்தாராமகன்கிடந்தோரெடுநிலமுற்றான்

இ-ள பரிமளங்கொண்ட மாலையணிந்த இந்நிரைனுடனேகூடி விசு  
வாமித்திரரிருக்கச்செப்தே தனக்கன்புள்ளவளான சந்திரமதிக்கையிலே  
கட்டினகயிறைத் தனக்கையிலேகொண்டு யாதொருவாதத்தையும்பேச  
மாட்டாதவனாகி அரிசசந்திரமகாராஜன் பிணங்கோச்சுகிறதடியினாலே  
சந்திரமதியைத்தள்ளிக்கொண்டு தனக்கன்பா னிறைந்துள்ள புத்திரன்  
கிடப்பதான அந்த ஒப்பில்லாதநீளத்தையுடைய சுகிகாட்டினிடத்தைச்  
சோத்தான்-எ-று (ரா.ந.உ)

வழக்கினென்றுநீவழிபடுதெய்வத்தைவணங்கிக்  
கிழக்குநோக்கியீண்டி ருவெனக்கிளிமொழிமடந்தை  
பழக்கமானவக்கணவோப்பரவியெனனாவி  
இழக்கறக்குநீயறமவழுவேலெனவியமபும

இ-ள சோந்தபின்பு சந்திரமதியே நீ வழக்கப்படியே நீ வணங்கத்  
தக்கதெய்வத்தை வணங்கிக்கொண்டு திழக்குமுகமாக நோக்கிக்கொண்  
டியங்கே இருவென்றுசொல்லவே அதற்குக்கிரிபொயும் பேசுசையுடை  
யசந்திரமதியானவள் தனக்கெப்போதும்பழக்கமாக வணங்குகிற அந்த  
நாயகியே துதித்துவணங்கிக்கொண்டு இதோ எனனுயிசிழந்து போவ  
தற்குப்பயந்து நீர் உமமுடைய தருமத்தைவழுவாமற் கொள்ளுமென்று  
சொல்லுகிறாள்-எ-று. (ரா.ந.உ)

பொருந்துநீத்தத்திறுபுறபுகவாழவைநீமெய்யென  
றருந்தவத்தையும்மத்தையுமெய்யையும்விடுத்தது  
வருந்தன்மனைவவழிவழிசிறக்கெனவாழத்தி  
இருந்தபிணசுடாவாடபடைவலக்கையினெடுத்தான்

இ-ள. ஜலத்திலே பொருந்துகின்ற குமிழிபோன்ற இந்த வாழவை  
நீர் நிலையென்கொண்டு உமமுடைய அருமையானவத்தையும் தரும  
த்தையும் மெய்யையும்விட்டு வருத்தமடையீராக அரசனே உமமுடை  
யவமிசுபாரம் பரியமாக்கச் சத்தியத்திறுத்திரந்தவராக வென்று வாழத்திக்

சிழைக்குமுகமாகவிருந்தாள் பின் பு அரசன் ஒளிகொண்ட வாளாயுதத்தை  
வலதுகையிலேகொண்டான்-எ-று (௩௩)

உலகுயிரக்கெல்லாமபசுபதியொருமுதலாயின  
அலகிலசீருடையவன மொழிமறையெனினதனகனா  
இலகறமபலவற்றினுமவாயமையீழலதேல  
விலகுறமலவவாயமையைவிரதமாககொளினயான

இ-ள உலகத்துயிரகளுக்கெல்லாம பசுபதியே ஒப்பற்ற முந்தாட  
வுளானால் அளவிலலாத சிறப்பையுடைய அந்தக்கடவுளசொல்லே வே  
தமென்றால் அந்த வேதத்திலே விளங்கச்சொல்லுகின்ற தருமங்களபல  
வகைகளிலும் மெய்யே ஒப்பிலலாததானால் அதனைவிலகவிடாமல் அந்த  
மெய்சொல்லுதலையே நானவிரதமாகக்கொண்டதுண்டானால்-எ-று ( )

நெறியினன்னவென்றனைவிடாநிறையிடகுளதேல  
இறுதியினமையைப்பெறுகவிலலெனினிவளிறுகி  
பெறுகவென்றுவாளவீசின்னபேதைதனகமுத்தில  
மறுமணத்திடுமாலையாயவீழ்ந்ததவவடிவாள

இ-ள அந்த மெய்சொல்லுகிற மார்க்கத்தையே விரதமாகச்சொ  
ண்ட என்னை நீங்காத நிறைகுணம் இவளுக்குண்டாயிருந்தால் இவளசா  
வாமையைப்பெறக்கடவது இவையெல்லாமிலையென்றால் இவள சா  
வைப்பெறக்கடவதென்று வாளைக்கொண்டு வெட்டினால், அப்போது  
அந்த வெட்டின கூரியவாளானது இரண்டாவது கலியாணத்துக்கிட  
மாலையாகிச் சந்திரமதி கழுத்திலேவிழுந்தது-எ-று. (௩௩)

மயான்காண்டம்-முற்றிற்று-ஆக-விருத்தம்-தாயிஉ.

## ஒ ன ப தா வ து மீட்சிக்காண்டம்.

படத்தகாதபாடியாவையுமபட்டுளத்தமுத்தும்  
திடத்தினின்றவாளவெட்டி னிற்பிழைத்தடுசெழுந்திப  
புடத்தினின்றுமாறலுயாந்தசெம்பொன்னென்பொலிந்தான்  
மடத்திறுநீர்ந்தொலிர் சந்திரமதியெனுமணங்கு.

இ-ள ஒருவராலும் படக்கூடாத பாடுகளெல்லா முழுதுமபட்டு  
தனமனத்திலே அழுத்தமாகக்கொண்ட சத்திய விரதத்துடனே நின்று  
கத்திவெட்டுக்குத்தப்பி உருக்குகின்ற செழுமையானநெருப்புப்புடத்தி  
விருந்து மாற்றின லுயாந்துள்ள சிவந்தபொன்போலவிளங்கினால் அந்  
யாமைக்குணத்தினின்று நீங்கி விளங்குகின்ற சந்திரமதியென்கிறபெண்.

## ௩௭௨௨ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

சடைபட்டோங்கியமுடிமுனிதனதுகுழவினையால்  
அடைபட்டேறுபாடனைததைபுகடநதுசாணையினால்  
சடைபட்டானபின்செழுமணியெனவொளிகாட்டிக  
கொடைபட்டாரபுகழுககோமகனவிளங்கினன்குணத்தால்

இ-ள சடைகளுண்டாகி நீண்டதலையையுடைய விசுவாமிதநிரமு  
னிவருடைய வஞ்சனையிலே அகப்பட்டுவந்த இடையூறுக ளெல்லாவற்  
றையுந்நிங்ச சாணைககலையிலே கடைபட்டு அது தீரநதபின்பு விளங்கு  
கின்ற செழுமையான மாணிக்கமப்போலொளிதேற்றிக் கொடுத்ததுண்டா  
கி நிறைந்த புகழையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் தனது நல்லகுண  
த்துடனேவிளங்குதலானான்-எ-று (௨)

புலத்தினமாட்சிகொளபொலங்கொடிப்படரவோங்கரந்  
குலத்தினமாட்சியுங்குணத்தினமாட்சியுங்குறைவறுந்  
நலத்தினமாட்சியுமவாயமைமாட்சியுந்நிமலர  
நிலத்தினமாட்சிகொளகாட்சியினைநதனாபலரும

இ-ள அவிவாற பெருமைகொண்ட சநதிரமதியாரிய பொன்கொ  
டிக்குழ வுயர்ந்த ஓரசரசாகிய அரிசசநதிரனுடைய குலத்தினது பெருமை  
யும் குணத்தினதுபெருமைபும் குறைவற்றசிறப்புப்பொருநதிய நன்மை  
யினது பெருமைபும் மெய்யேசொல்லுகிறபெருமைபும் மிகவுமவிளங்க  
அநதஇடத்திலே பெருமைகொண்டிருக்கிற இவர்கள் தோற்றத்தைநா  
னுகிறதற்குப் பலருமவந்து கூடினார்கள்-எ-று (௩)

வண்டிருந்ததாவலலியைச்சூட்டலுமவானிற  
கண்டிருந்தவாமதித்தனாகுனித்தனாகளித்தார  
மண்டலத்திழிந்திணடினாவயிரவான்படைகை  
கொண்டிருந்தவகுகுநிலுமதிழ்ச்சிபிறகுளித்தான

இ-ள அநதவண்டுகள் மொய்ப்பதான மாலையை அரசன் சநதிர  
மதிகுஞ்சூட்டினவளவிலே ஆகாயத்திலே அதைக் கண்டுகொண்டிரு  
ந்தவாகள மதித்து மெய்ச்சினவாகளாகிச் சந்தோஷித்தாடினார்கள்! |  
அநதச் சுகொட்டுகிலத்திலே வந்திறங்குககூடினார்கள், பலமான வாரா  
யுத்தத்தைக் கைபிறகொண்டிருந்த அநத அரிசசநதிரன் ஆனந்தக்கடலி  
லேமுழு நகுன-எ-று (௪)

எனனானவன்குணமெலாமவிளங்கிடினெனையபோல  
நனநியாரசெய்தாரிவறகெனநகைமுகமலாநது  
துன்னுவாசடைசுவனமிசைச்சுழன்றுவிழந்தாட  
வென்றுளானெனக்கெளகிகுதுன்னவிராநது

இ-ள எனனாலே இந்த அரிசசநதிரனுடைய நல்ல குணங்களெல்  
லாம் விளங்கலானால் என்னையபோல இந்த அரிசசநதிரனுக்கு நன்மை



செய்தவாகள யானொன்று ஒளிபொருநகின் முகமலாச்சியாய நெருங்கி  
நீண்டசடைகள் பிடரியிலே சுழன்றகிழந்து விழுந்தாட வெற்றிகொ  
ண்டவாபோல விசுவாமித்திரமுனிவா அதிகவினாவுடனே கூத்தாடி  
னா-எ-று (௬)

வாடிநாடொலுமவருநதியவசிட்டுனமெயப்புகம  
முடினாமிக்ககாலங்கண்முனறையுமுணர்ந்தும்  
ஆடினாநகானயாநதானறையறியா  
தோடினாமிக்கிழந்துவகையங்கடல்குளித்துறைந்தான

இ-ள மனமவாழ தினந்தோறும் வருந்திக்கொண்டிருந்த வசிஷ்  
டமநாமுனிவா அப்போது தமதுடம்பெல்லாம் அதிகமாகப் புளகாங்கி  
தங்கொண்டா, இறப்பெதிராவு நிகழ்வென்கிற முககாலங்களையுநதெரிந்  
தும் கூத்தாடினா, எல்லாரிலுஞ் சிறந்தவரானா சோவுங்கொண்டா  
நமநமத்தாம் தெரிந்துகொள்ளாமல் ஓடினா அப்படிச்சந்தோஷித்து  
ஆனந்தக்கடலிலே முழுகியிருந்தா-எ-று (௭)

அடையவானவாதிரண்டதுகிருவுளத்தடைத்துப்  
புடையிலங்கியமைந்தோரிருவரும்பொருந்தத்  
தொடையிலங்கியசடைமுடிமுறைமுறைதுளக்கி  
விடையிலேறிவந்துமையுடளேறேனறினனவிமலன்

இ-ள தேவர்களமுழுதுமவந்து கூடியிருக்கிறதைத் தமது திருவுள்  
ளத்திலேகொண்டு பகத்திலே விளங்குகின்ற புத்திரரிருவரான விராய  
கனு முருகனுங்கூடவர கொன்றைமாலேவிளங்குகின்ற தமதுசடைமுடி  
யை அடிக்கடி அசைத்துக்கொண்டு இடப்பவாகனத்தி் லேறிக் கொண்டு  
வந்து பாவதிபுடனே விளங்கினா பரமசிவன்-எ-று (௮)

சிந்திடுமபறயவுணாதமமுடலகளைத்தேயத்த  
ஐந்துவெம்படையடக்கியகரமெடுத்தமைத்துச்  
சுந்தரத்திருத்தோளினைபுளகமுற்றேறங்க  
வந்துதோன்றினனவயினன்மேற்றிருமறுமாரபன்

இ-ள சித்தியோடுமபடி அந்நாடலகளைத்தேயப்பண்ணின வெவ  
விய பஞ்சாயுதங்களைபுளகொண்ட கைகளைத்தூக்கி எல்லாநாயும் அம  
ரச்சொல்லி அழகான திருத்தோள்களிரண்டு மிரண்டும் புளகாங்கிதங்  
கொண்டுவளர கருடவாகனத்தினமே லேறிவந்து தோன்றலானா திரு  
வையும் மறுவையுங்கொண்ட மாரபையுடைய மகாவிஷ்ணு-எ-று (௯)

தாதிற்றேனறியதண்டுழாயத்தாரா முகினுப்பி  
போதிற்றேனறியநானமுகத்தொருநகனிப்புத்தேள்  
ஒகிற்றேனறியவாணியோடோதிம்பபுள்ளின  
மீதிற்றேனறினனவிண்ணவாயாவருமவந்தா

இ-ள மகாநதங்களுடனே விளங்குகின்ற குளிர்ந்த துளசிமாலையணிந்த மேகவண்ணனுடைய திருவுந்திமலரிலே பிறந்த சதுரமுகங்கையுடைய ஒரு ஒப்புகிலலாத பிரமதேவரும் தமமுடையவாக்கிலே தோன்றுகிற சமவதியுடனே அன்னவாகனத்தினமேலேறிவந்தார தேவர்களெல்லாரும்வந்து கூடினார்கள்-எ-று (௮)

சித்தாரின்னராதமுருநாரதாதேவர  
பதநாரானவாகருடகந்தருவாகளபசாசா  
பிதநனநனனொடுமா லெர்மபிதாமகனெடும  
மெயநதுவந்தினாநகீணடி னாமேதினிமிசையே

இ-ள இப்படிச்சித்தார்களும் கின்னரர்களும் துமபுரு நாரதார்களும் தேவர்களிலே பதநார்களும், அசுரர்களும், கருடகாந்திருவாசனும், பைசாசார்களும், நிவனுடனே விஷ்ணுவும், பிரமாவும், மெயசசிக்கொண்டு முழங்குகிற அந்ந இடத்திலேவந்து சோநதார்களா-எ-று (௯)

சந்திராதித்தாவைவராசத்தமாதாக்களோ  
டிந்திராடியொணமாமாமுனிவரரியக்கா  
மந்தரபடியத்திரதிதோயவேனிலவேனமற்றோர்  
அநதரத்தினமறைத்துவந்தாவயினடைந்தார

இ-ள இன்னும் சந்திரசூரியார்களும்-வைரவார்களும் - சத்தமாதாக்களுடனே இரத்திரன் முதலானவராகிய அஷ்டதிக்குப பாலகரும் மகாமுனிவார்களும் இயக்காக்களும்-மந்தரகிரிபோலுந் தோள்களிலே இரத்திரேவிர சோவதான சோடைகாலத்தாக்கூரிய மனமதனும் மற்றுமுள்ளவார்களும் ஆகாயத்தைமுடிக்கொண்டிவந்து அவவிடத்திலேகூடினார்கள்-எ-று (10)

சந்தரத்தினிலவாவிசிமு துருறக்கதுவ  
மந்தரபடியமாயிரமுடையவோவாணன  
சந்தரக்கையான முழக்கிடுங்குடமுழாததொனியும்  
அநதரசசெழுநதுநதுபித்துறனியுமாகக

இ-ள அழகிலேமாட்டின் தோலிழைக்கமானது முதுகிலே படிவதாயிருக்க மந்தரகிரிபோலுந் தோள்களாயிரமுடைய ஒப்பிலலாத னாணாகரணுள்ள அழகான தனதுகையால் முழகருகின்ற குடமுழாயின் சத்தமுட செழுமையான ஆகாசதுருதியி வாய்நிழத்தோசையும் வந்தரு முழங்குகின்ற-எ-று (11)

சின்னம்பேரிகைசலவிகைசெம்பொனின்காளம்  
மின்னுமாமுகிலிடியெனக்கடலெனவிமமத  
துன்னாமபையாசொரிந்திடுகற்பகத்துணரும்  
பொன்னினன்னெடுமபூக்களும்பொலிந்தனன்னே

இ-ள சினனம-பேரிகை-சலலிகை - செம்பொன்னுலாகிய எகரா  
ளம-ஆகிய இந்த வாதகியங்கள் மின்னுகின்ற கறுத்த மேகத்திடிபோல  
வும் கடலபோலவும் முழங்க அங்கேநெருங்கின் ரம்பாஸதிர்கள் பொ  
ழிகின்ற கற்பகப்பூங்கொத்துகளும், பொன்னுலாகிய வல்ல நெடுமை  
யானமலாகளும், எங்கு நிறைதலாயின-எ-று (௧௬)

வந்ததேவரைக்கண்டரிசசந்திரனமகிழந்தே  
எந்தமாதவமென்னையோவென்னையோவென்னுச-  
சிறந்தையுட்பெருகானந்தபெருவெள்ளந்தேக்கிப  
புந்தியாங்கரைபொடிப்படப்புடைத்ததையவழே

இ-ள அப்படிவந்துகூடின் தேவர்களை யெல்லாங்கண்டு அரிசச ,  
திரமநாராஜன் சந்தோஷித்து எங்களுடைய பெரிதானதவ மெப்படிபப  
ட்டதோ வெப்படிப்பட்டதோவென்று மனத்துக்குள்ளே பெருகுதிற  
பெரிதான ஆனந்தவெள்ளந தேங்குதலாகி அவனுடைய புத்தியாகிய  
கணாதூளாகுமபடி மோதியது-எ-று (௧௭)

தொழுதன்னொழுதெழுந்தன்னடிமுடிதொடங்கி  
முழுதுமுறையிவ்வகையம்பெருங்கடனமுழகிப  
புழுதியாடினன்கருணையங்கண்ணிளாபொழிய  
அழுதுவிழந்தன்னசெய்தவமின்னதென்றியான

இ-ள அந்தத்தேவர்களை யெல்லாமவனங்கினுன் வணங்கியெழுந்  
திருந்தான், அவர்களபாதங்களைத் தன்முடிமேலேசூடிககொண்டு முழு  
துநிரம்புதலான சந்தோஷமாகிய அழகிய பெருங்கடலிலேமுழுதி மண  
புழுதியெல்லாம தனது கிருபைபொருந்தின் கண்களி னீர் சிந்துதலினு  
லே தன்மேலெல்லாம கிளரதுபடிவதானுன், பின்னும் அழுவதாயி  
னுன் தான்செய்த செவ்வையானதவம் இப்படிப்பட்டதென் றறியாதவ  
னாகி-எ-று (௧௮)

நாரிபாகளைமுருந்தனைநானமுகத்தோனை  
முரிவேலனைவிநாயகமூர்த்தியைப்பணிந்தான்  
\* பூரூபூரையென்றிருகையாலமைத்தபுத்தேளிர்  
யாரையாரையென்றறியாமவிளம்புதுமமமா

இ-ள பாவதிசமேதனையும்-மகாவிஷ்ணுவையும் - சதூமுகபடீர  
மாவையும்-நீண்ட வேலாடித்தகடவுளையும்-விநாயகமூர்த்தியையும்-வண  
ங்கினுன் வணங்கவே போதுமபோதுமென்று இரண்டுகைகளாலும் அரி  
சசந்திரனை அடங்கச்செய்ததேவர்கள் யாராரை இன்னு ரினுனொன்று  
நாமதெரிந்துசொல்லமாட்டுவோம்-எ-று. (௧௯)

மீட்டுமன்னவனவிமலனைத்தொழுதிவண்மிடைந்த  
கூட்டமாயுளாரியாவாகுமாகெனக்குறித்தான்

நீட்டுமபலசினைக்கமைவதனறேநெடுமுதலில  
ஊட்டுநீர்வரணைவாககுமுளங்குளிராததனறே

இ-ள அதன்பின்பும் அரிச்சந்திரன் பரமசிவனை வணங்கி இங்கே வந்துகூடின கூட்டமானவர்கள் யாவருக்கு மிந்த வந்தனம் ஏறக்ககடவ தென்று குறிப்பித்தான், நீண்டவேரிலே ஊற்றுகிறநீர் நீட்டமான பல கிளைகளுக்கும் ஏறபதானதல்லவோ அப்படியே அங்கேவந்த எல்லாரு க்கு மனதுகுளிராச்சியாயிற்று-எ-று (யெ)

ஐயனேயெமைவழிவழியடிமைகொண்டருளகூர்  
செய்யனேசிவலோகனேசுருதியின்சிரத்தின்  
மெய்யனேபுனைவிழிகளாறகண்டுவிழுகிறைஞ்சி  
உய்யநாயினேன்புரிதவமுணாகிலெனென்றான்

இ-ள சுவாமி எங்களை வமசபாரம்பரியமாய் அடிமைகொண்டு கிருபைபண்ணுகின்ற சிவந்தவடிவனே சிவலோகத்தை அடையவனே வேதத்தினறலையிலே விளங்குகின்ற மெய்யானவனே, உமமை என்களை களாலேகண்டு கழேவிழுவதுவணங்கிப்பிழைக்க நாயபோன்ற யான செய ததவ மின்னதென்று தெரிந்திலேனென்றுசொன்னு அரிச்சந்திரன் ( ) தையலமபிகைத்தனைதொழுஞ்சந்திரமதியைக கையினாலெடுத்தாங்கவளகற்பினைப்புகழ்ந்தான் துய்யமுபபத்திரண்டறமவளாந்தகைதொடலும் மெய்குழைந்ததுதழைந்ததுபேரினபவெளளம்

இ-ள அப்போது சந்திரியான பாவதியைவணங்கி நிற்கிற சந்திர மதியைத் தன்கையினாலே வாரியெடுத்தது அவளுடைய பதிவிரதா தரும ததை மிகவுங்கொண்டாடிஞ்ஞ பாவதிதேவி, அப்படிப் பரிசுத்தமான முபபத்திரண்டு தருமங்கடையும் வளார், தகையினாலேதொட்டவளவிலே சந்திரமதியினுடைய உடம்பெல்லாம் தளிர்போல விளங்கலாயிற்று பே ரினபவெளளமும் உளளே பெருகுதலாயிற்று-எ-று (யக)

மயிலேமுறசெலநடத்தியேவரைப்பகவெறிந்தோன்  
அயிலெடுத்தசெங்கையினாலவருகெடுவழைக்க  
சூயின்மொழிசெழுங்குதலைவாயரசினங்குமரன்  
துயிலுணர்ந்தவாபோற்றபுகுந்திணையடிதொழுகான்

இ-ள அப்போது மயிலவாகனத்தை முன்னேபோருமபடி செலு ததிக்கொணடுவந்து கிரவுஞ்சகிரி பிளக்கக்குத்தின் முருகவேளானவா வேலபிடித்த சிவந்த கையினாலே தேவதாசர் வாவென்று கூப்பிட உட னே சூயிலபோலும் வசனத்தைபுடைய சந்திரமதிபெற்ற செழுமையா னமழலைச்சொல வசனிக்கிறவாயையுடைய இளமையான அரசுகுமாரன் நித்தினாதெளிந்து விழித்தவாகளைப்போ லெழுந்தவந்து முருகவேளி னுடைய இரண்டுபாதங்களையும் வணங்கினான்-எ-று. (உய)

வேலனாய்சேயதுணையெனக்காசியாவேந்தன  
பாலனாவிபெற்றெழுநதுபோயமுருகனைப்பணிந்தான  
சீலமேவுமச்சிதுவரோரிருவருஞ்சிறப்பிற  
காலகாலனுநதேவருநிற்பதுகண்டார

இ-ள அபபடியே முருகவேளானவா கூப்பிட்டபிள்ளைக்குத் தம்பி  
போல காசிகதேசத்தாருக் கரசனுடையபிள்ளையும் உயிருண்டாகியெழுந்  
திருநது அந்த முருகவேளவணங்கினுன, நற்குணங்களுண்டான அந்த  
இரண்டிபிள்ளைகளும் அங்கே தங்களைத்தங்கள் சிறப்புடனே பரமசிவனு  
மற்றத்தேவா களுமவநதுகூடி நிற்கிறதைப்பார்த்தார்கள்-எ-று (உக)

ஆசின்னகுணத்தையோத்தியர்வேந்தனுமணங்கும  
காசிவேந்தனுமதலையிருவருங்களித்தது  
கூசிமெயமமயிர்பொடித்திடக்கொண்டனாபுளகம்  
விசியோங்கிடவிழைஞ்சிறுவசமேவீனரால

இ-ள குற்றமில்லாத் நல்லகுணத்தைபுடைய அயோத்தியாபுரியா  
நரசரசனை அரிசசநதிரனும-காசிராஜனும - இரண்டுபிள்ளைகளும் சந  
தோஷித்துக்கூசுதலாய உடம்பெல்லாம உரோமங்களிலோக்க புளகங்  
கொண்டார்கள், பின்னும் அந்தப் புளகங்கிதமே நிமிர்ந்து மேனமே  
லாக முருகவேளாவணங்கினூகள், பரவசமுமானூகள்-பரவசம் தன்னை  
மறத்தல-எ-று (உஉ)

மன்னாமன்னனேநோக்கியேமலாககரமமைபா  
என்னையோவெனாவுருகித்தந்திருவுளமிரங்கி  
முன்னையுத்தமொவருளுமுறைமைக்குநெறிக்கும்  
உன்னையொப்பவரிலொனமுவருமுறைத்தார

இ-ள அந்தராஸ்திராஷ்டிரைப்பார்த்து மலாபோலுங்கையினு லமரச  
செய்து இது என்ன சிறந்தகுணம் ஐயோவென்று மனமுருகித் தங்கள்  
திருவுள்ளமிரங்கி முன்புள்ள உத்தமர்களெல்லாரிலும் நீதிக்கும் நீதியிற்  
செல்லுகிற நன்மாரக்கத்துக்கும் உன்னை யொப்பானவாக னொருவருமி  
லலை அரிசசநதிரமகாராஜனையென்று முமழாததிகளுஞ்சொன்னார்கள்  
தேவதேவாகளருளியதிருமொழிகேளா  
யாவிரிப்பயன்பெற்றவொன்றுநைந்துருகிப்  
பூவருங்குழலவல்லியும்புத்தலவருமபுருடா  
முவருமவிழுகதெழுநதுபன்முறைமுறைதுதித்தார.

இ-ள அபபடித் தேவாளுககுத்தேவரான முமழாததிகளும்அரு  
ளிச்செய்வதான திருவார்த்தைக்கோக்கேட்டு நமமைப்போல் யார் இப்ப  
டிப்பட்டபேறு பெற்றவார்களென்று நைந்துஉருகுதலாகி பூமணமவிசுவ  
தான கூந்தலையுடைய சநதிரமதியும்-புத்திரர்களும் - மந்திரி காசிராஜன்

அரிச்சநிரமகாராஜன்-ஆகிய மூவரும் அவ்வாறாகாலிலேவிழாதெழுந்திருந்து பலபடி ஒவ்வொருவருந் தனித்தனியே தோத்திரஞ் செய்தார்கள்-எ-று (௨௪)

வேறு

அன்னவாவணங்கியங்கருக்குருகியவசமுறநெழுந்திடுமமைதி கன்னிபங்காளனநிருக்கரமமைத்துக்கெளசிகனறையெதிரநோக்கி மன்னவனநனக்குநீபிடாவினோத்தவகைமைபுமெய்தியவாறும் இன்னநறநலத்துளியாவருமியவியமபெனத்திருவுளமாவா

இ-ள் அவர்கள் அப்படிவணங்கித்துதித்து உடம்பெல்லாங் கடலி விட்டுருகிப் பரவசராக எழுந்திருக்கிற சமயத்தில் பாவதிசமேதரான வா தமது திருக்கைகளால் அவர்களை அமரச்செய்து விசுவாமித்திரரை பபாத்தது நீர்அரிச்சநிரமகாராஜனுக்குச்செய்த துன்பவகைகளும் அந் தத்துன்பங்களை அவன் அனுபவித்ததும் இந்த நல்லோர்களுடனொத்திலே எல்லாருந் தெரியச்சொல்லுமென்று திருவுளமபற்றி யருளி ஞா-எ-று (௨௫)

இம்மொழியிறைவனவிதைவமுனிவனிதயத்திறனுக்கமுறநெதிரபோ யமுமமுறைநிலத்தினமிசைவிழந்திறைஞ் சமுதமறை மொழிகளாற்பழி சசிக, கைமமலாகொடுவாயபுதைத்துமெய் குனிந்துகண்களீரநுமபமெ யபொடிப்ப, எமமையாளுடையவிறைவகேட்டருள்கெனறியாவையுநிக முந்தவாறிசைப்பான்

இ-ள் இந்தவார்த்தையைப் பரமசிவன்சொல்லிக் கேட்கும்போது விசுவாமித்திரமுனிவா தமதுள்ளத்திலே பயங்கொண்டு அவருக்குமுன் னேபோய் முன்னுதரம் பூமியிலேபடியவிரிந்து வணங்கி பழைய வேத வாக்கியங்களாலே தோத்திரமபண்ணி, தமதுகையாகியபூவினாலே தமது வாயைமூடிக்கொண்டு உடம்பு வணங்கிக் கண்களிலே நீருண்டாகவும் உடம்பு புளகாங்கிக்கவும் எங்குளையெல்லாம் அடிமையாக்கக்கொண்டகடவுளே கேட்டருளுமென்று நடந்தபடிக்கொல்லாஞ் சொன்னா-எ-று ( )

வாசவன்முன்னுளவியகாரணமுமவசிட்ட-ஹந்தா னுமன்றிட்ட பூசலுமவிலங்காற்புனமழித்ததுவும் பூவல்லனவேடடைபோந்ததுவும் நீசமங்கையறாமிடுத்ததுநனக்குநிருப்பன்னுடையிதத்தேகிக காசிபுகழேங்காதத்ததுமவினோத்தகருமமுங்கெளசிகனுரைத்தான்.

இ-ள் முன்னே இந்திரன்கேட்ட நிமித்தமும் அதற்கு வசிட்டரும் தாமும் அப்போதுசெய்துகொண்டசண்டையும் பின்பு மிருகங்களாலே தினைப்புனமுதலிய நாடெல்லாம் அழியப்பண்ணினதும் அதற்காக அரசன் வேடடையாடவந்ததும், அப்போது நீசகன்னிகளை அனுப்பினதும், அவர்களிடமிடம் அரசன் தன்னுடையநாடு முழுதும் தமக்குக்கொடுத்த

தும், கொடுத்தவிடப்போயக காசிபட்டணத்துச்சுகிராட்டைக காதக  
துவும் பின்பு நடந்தசெய்கைகளும் விசுவாமிததிராசொனஞா-எ-று ()

என்றவனுக்காகவந்திரனவையதிகவிநீயருவினைவிளைத்த  
கொன்றலபலவுண்டவற்றினுமனத்திலுற்றதுபெற்றிலையிலகம்  
அன்றவனளித்தபின்பு துமட்டுமற்றிலைபிழைத்திலனதனால  
வென்றவாதோற்றாயாரொனவிலனவினுவீடக்கெளசிகனவிளம்பும்.

இ ள அபபடியாக அந்த விசுவாமிததிர முனிவாசொலலவே நீர  
இந்திரனசபையிலே வசிவுடருடனேபகைத்து அருமையான செய்கை  
களைச் செய்தது ஒருவகையலல அநேகமுண்டு அபபடிச்செய்த வைத  
ளாலே உமமுடையமனத்திலேகொண்ட கொள்கையை அடைந்தவிர  
தனதுநாட்டை அரிசநதிரனகொடுத்த அன்றுமுதலினறளவும் தனது  
தருமவிலையினை நூல் தாறுதலிலலாதிருக்கிறுன அபபடி யிருக்கிறதின  
லே வென்று வாயார தோற்றவாயார-என்று பரமசிவனக்கேடக விசுவாமி  
ததிராசொல டுதிரு-எ-று (௨௮)

கோதிலாககு வந்ததோன்றிபுறையுருநியுமியானவிலிலாதிரமுந்தேன  
ஆதலாலவென்றெனவந்தட்டனேதோற்றெனடியனையடியனேனமேன  
காதலாற் செய்ததவத்தினிமபா திகாவலனறனகியானளித்தேன [௩  
சுதலாலெனக்கன நிகத்தோராமிகதனனென்றுரைசெய்தான்

இ ள குற்றமில்லாத குணத்தையுடைய அரிசநதிரனுடைய நீதி  
யும் நீதிவழியே நிறிற்றதும் அபப மனக்குறிப்பும் நான் தெரிந்துகொள  
ளாமல் இப்படி இகழ்ச்சிபண்ணினேன ஆகையால் வென்றவா வரிஷுட  
ரோ - தோற்றவன அடியேனே - ஆனதினலே முன்னுள நான் அனபுட  
னேசொய்த தவத்திலேபாகி அரிசநதிரமகாராஜனுக்குசகொடுத்தேன-  
இதையல்லாமல் அப்போற்றெனக்கு அவன் கொடுத்த பெரிதானஅரரா  
ட்சியையும் அவனுக்கே கொடுத்தவிடடேனென்றுசொனஞா-எ-று ()

உணாதத்துவெவிறகாயா நாராசமோட்டியதெனவிறைபுருகிக, கரபி  
னாதாறுங்கொடுத்த துவாங்கககண்டிலோங்கேட்டிலோங்கையெற்ற, நிரப  
நினாகசரிசு பொருட்டைக்கொண்டோ னிவனெனப்பெயாபடைத்துல  
கம், பப்பவனயானேவிப்பழிதனையானபூண்கிலேனெனறனனபினனும்

இ-ள அபபடி அவாசொன்னது தனகாநிலே காயந்த நாராசத்  
தைப்புகுத்தகிறைபோலிருக்க அரசன மனமுருகி ஒருவா கேட்டபொ  
ருளை இலலையென்று மறைத்துக்கொள்ளுகிறவாக்குங்கூடக கொடுத்த  
பொருளை வாங்கிக்கொள்ள நாங்கள் கண்டதுமில்லை கேட்டது மில்லை  
கையையேந்தி யாசிப்பவாசனக்குக கொடுத்தபொருளைத் திருமபவும்  
வாங்கிக்கொண்டவனவெனென்று பெயாக்கொண்டு உலகத்தை யாளுகிற

## ௩௨-அ அரிசசந்திப்புராணம் மூலமும் உரையும்

வன்னாதே, அல்லன்-இனி இந்நபப்பழிப்பை நான் அடையமாட்டேனென்று பின்னுஞ்சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௧)

இம்மைபிறப்பியாமறுமையினரகமிரந்தவாக்களித்ததைவாங்கிற், செம்மையோக்கெல்லாமபெருநகையாமித தீமைசெய்வதற்குநீயுலகத், தெம்மையோகண்டாயிதற்குமுன்நீராவிடாபலவிளைத்தனையெனினும், மும்மையும்பழியேசூட்டுதற்குமோவென்றன முனியதற்குப்பான்

இ-ள் யாசித்தவாக்குக கொடுத்தபொருளை மீளவும் வாங்கிக் கொண்டால் இப்பிறப்பிற்குப்பழிப்பாகும் வருங்காலத்துக்கு நரகமுண்டாகும் இன்னும் செவ்வைக்குணமுள்ள எல்லாருக்கும் பெரிதான இம்முச்சியுண்டாகும், இப்படியாகக் கெடுதலுண்டாகுதற்கு நீர் இந்நவ்வுலகத்திலே எங்களைத்தானேகண்டா இன்னமும் இக்காலத்துக்குமுன்னே தீராததுன்பங்களையெல்லாம் அநேரமாகச்செய்தீரானாலும் முன்னதாகலத்துக்கும் எனக்குப்பழிப்பையே உண்டாக்குகிறது உம்முடைய பெருமைக்குத் தக்கதோவென்றுசொன்னான் அதற்கு விசுவாமித்திரர் சொல்லுகிறார்-எ-று (௩௧)

கன்னலங்கழனிநாடுநன்னகருங்கருதிசெய்தவததையானவிட்டு மன்னவனுகவல்லனோமீனநிமவளளலகோவசிடடனுமியானும்[தே எ முன்னமேமொழிந்தமுறையறிவதற்குமுறைமைசோதித்தறிந்துணர்] மின்னகாரீயோளுதியென்னநெடுநதகைமறுத்தனனமறித்தும்

இ-ள். கரும்புகள் விளைவதான அழகுக்கொண்ட வயல்குழந்தநாடும் நல்லநகரும்வேண்டி நான்செய்கிற தவததைவிட்டுவிட்டு இனி நானம்று படியும் அரசனாகமாட்டுவேனோ ஒபிரபுவேகேள் வசிஷ்டமுனிவரும்நானும் இந்நிரன்முன்னே வாதாடிக்கொண்ட முறைமையைத் தெரிவதற்காக உனதுமுறைமையைச் சோதித்துப்பார்த்துத் தெரிந்தேன் ஆகையாலினி உனபட்டணத்தை நீயேஆளக்கடவையென்றுசொல்ல அதற்கு நெடிதான பெருமையையுடைய அரிசசநதிரமகாராஜன் மறுபடியும் நதித்துச்சொல்லுகிறான்-எ-று (௩௨)

வேதியாக்காளாயம்னையையுமைந்தனறன்னையும்விற னனயானபோய்ச சாதியிறகீழாமபுலையனுக்காளாயசசவஞ்சுகாடுகாததிறுந்தேன் சோகிமண்டபத்தினமணித்தவச்சேற்றிசசுடாமுடிகவிததுமண்புரக்க நீதியனறென்றேயானரசளித்தேனினக்கதேயெனக்கிதேயென்றான்

இ-ள். பிராமணருக்கு அடிமையாக எனமனைவியையும் எனபிள்ளையையும் விலைக்குவிறறேன் நானும்போய சாதியிழிவான நீசனாகு அடிமையாய்ப் பிணஞ்சுகுகிற சுகிடாடுக்குள்ளேபோய்க் காததுக்கொண்டிருந்தேன் இனி ஒளிபொருட்கின் சபாமண்டபத்திலே ரதநகிங்காச



ன மெனமேலேறி ஒளிபொருநகின் சிரீடத்தைசூழிக்கொண்டு உலகத்  
தைரட்சிக்கிறது நீதியல்லவென்று இப்போதும் நான் அந்த அரசாட்சி  
யை உமக்கேகொடுத்தேன் உமக்கதுவேதக்கது எனக்கு இதுவே தக்க  
தென்றுசொன்னான்-எ-று (௩௩)

ஆமதேயெனக்குச்சுடலைகாதிருப்பதவனிகாதிருப்பதற்கவன  
போமதேயினக்குத்தொழிலெனமறுத்துப்புரவலனுரைப்பதுகளா  
வாமமேகலையாடனைவிலைகொண்டிமறையவனுதியாண்டிறைந்த  
தாமகேதுவுநகவகாளாதிருமுன்றோன்றினினையினசொலவான்.

இ-ள எனக்குச்சுகாடடைக காத்நிருக்கிறதேதகுதியானது உல  
கத்தைக காட்குக்கொண்டிருக்கிறதே உமக்குத் தகுதியானது ஆகையா  
லினி நீர் அயோத்தியாபுரிக்குப்போகிறதே காரியமென்று தடுத்தது அர  
சன் சொல்லுகிறதைக்கேட்டு அழகுளள மேகலையணிந்தசந்திரமதினிய  
விலைக்குவாய்க்கொண்டங்கே பிராமணனாகியிருந்த அக்கினிபகவான்-  
பரமசிவனுடைய சநிதிமுன்னேவந்து நின்று இந்தவாரத்தைகள் சொ  
லவகாலா-எ-று (௩௪)

என்னையுரைத்தாயெனக்குவிறந்துவுமிகழ்ச்சியோவிவளவிலைபடுதல  
முனவமேயுனாநதுகொள்வதற்கிசைந்து முதுமறைக்குலத்துவந்துதித்  
மினையுமைநன்றெனையுமிறகவிலைகொண்டவாவனமீதென [து  
றனைபங்காளாநிருமுன்னேவைத்தானரசனுமியமுற்றான்

இ-ள ஓ அரசனே நீனானசொன்னீர் எனக்குவிறந்துங்கூட  
உமக்கு இகழவாதுமோ இந்தச்சந்திரமதி விலையாகிறது முன்னே  
தானேதெரிந்து விலைக்குவாய்குதற்குச்சமமதித்து பழையதான வேதப  
பிராமணர் குலத்திலேவந்து நானபிறந்து மின்னலைப்பொத்த சந்திரமதி  
யையும் மகலையும் நீவிறக நானவிலைக்குவாங்கின் கிளையலே இதுவெ  
ன்று பாரவதிசமேதா சநிதிமுன்னேவைத்தான அதுகண்டு அரசன்  
ஆச்சரியமடைந்தான்-எ-று (௩௫)

காலனவவளவிறகருங்கடாவேறிக்ருமுகிறப்படிவிட்டனைய  
கோலமுட சிவந்தகண்களுநிவந்தகுஞ்சியுருண்டலக்குறையும  
குலமுங்காலத்தண்டமுமபனைத்ததோள்களுமாபமுநதுலங்  
மூலமாமுதலேநோக்கியிறநிறைஞ்சிமுகமலாந்தாசனமுனமொழிவான்

இ-ள அந்தச்சமயத்திலே யமனுவன கறுத்த எருமைக்கடாவின்  
மேலேறிகொண்டு கறுத்தமேகமானது கிளைகள் விட்டிருக்கிறதபோ  
லான கைகாலகோடுகடினவடிவும் சிவப்பானகண்களும் நீண்ட தலை  
முடிகளும் குண்டலமணிந்தகாதுகளும் சூலாயுதமும் காலத்தண்டமும்

## ௩௩௩ அரிச்சந்தரபுராணம் மூலமும் உரையும்

பருத்ததோளாளனும் மார்புமயி னங்க ஆகியான பெரிய முதற்கடவுளைக்  
தரிசித்துக் காலிலேவிழுந்து வணங்கிப் பின்பு முகமலாச்சியுடனே அரசு  
சனுகு முன்னேசொலவிறுன-எ-று. (௩௩௩)

அலைகடற்புயியிற்புனையருடகடிமையாவையெனப்பதுமுதலயிந்து, புலைய  
ஞாயபிறந்துகொண்டவனயானேபொறுத்துநீதந்தவாவணம், திலேகுலா  
கொடையாரிருந்துநீகாந்தகவிமமுமியாச்சாலைகளகாண, தொலைவிலாவ  
டுவென வணரினிகழங்குடலையெப்பாரொனவுணாப்பான்.

இ-ள அரிச்சந்தரகொண்ட கடலாலேகுழப்பபட்ட வுலகத்திலே நீச  
ருக்கு நீ அடிமையாவாயெனப்பதை நானமுன்னேதானேதெரிந்து நீசனா  
கப்பிறந்திருப்பது உயரவேவிலைக்கு வரங்கினவனநானே-அடிமையாக ஒப  
புச்சொண்டி நீ எழுதித்தந்த விலையோலேஹுதுதான் பச்சிலைகூட்டின மால்  
யணிந்த அரசனே நீயிருந்து காத்ததானைடுகாடும யாகபாலைகளென வ  
தெரிந்துகொள் ஆக இது அழியாதபழிப்பென்று நீ எண்ணுவையானால்  
நீ இவ்வுயரத்தையிற கடுகாட்டை நீயேபாத்ததறிந்துகொள்ளென்றுபொ  
ளனான எமன் எ-று (௩௩௪)

அவனமிரண்டவசனாடுதமமெழுத்தேயாமெனவழிந்துமெபமதிழந்து  
கொவண்டிராணமணிமுடிதுளங்கிசெழுமடிசைமுடிமடிமதறிக்க, காவனா  
நிழலிறகமுதெழுந்தோங்குநகனற்புகைச்சுடலைப்பப்பாரத்தான், பூவண  
ங்குறையும்பொயகையும்வாசப்பொழிநுமாயப்பொலிந்ததையன்றே

இ-ள விலையோலை இரண்டையும் பார்த்துத் தங்குளெழுத்தே சரி  
யென்றுதெரிந்து உடம்பெல்லாமபூரித்து பெருமைபொருந்தின நிறமா  
ன ஒளிபையுடைய தந்தகிரீடத்தையணித்த தலையையசைத்து துன்பந  
தையும் தன்னை பிடித்திருக்கிறவைநோயுக்கி பந்தலபோட்ட நிழல்ப  
போற கழுஞ்சாள் எழுந்தையாந்து படாவதாய நெருப்புப்புகை கிளரு  
வகான நடுகாட்டைப்பாரத்தான் பாரக்கவே அவ்விடம் லட்சுமிதேவி  
வாசஞ்செய்வதான் பூம்பொய்கையும் மணங்கொருபுகான சோலையுமா  
க விளங்கியது-எ-று (௩௩௫)

வாயெலாமயாரநமெலாமபூபமவானெலாமாகுதித்தாமம்  
நீயெலாழுத்தகிசையெலாநதருப்பைதிப்படுகிறகெலாஞ்சுமிதை  
பேயெலாமுனிவோபேச்செலாமவேதமபிணமெலாமதற்கமையுருகா  
ஆயவாநெல்லாநோக்கினுள்ளெல்லையமைந்ததேசுநெனவமைந்ததா

இ-ள அந்தஇடங்குளெல்லாம் வேளவிகள் அங்குள்ள மரங்களை  
லலாம வேளவிறுதுண்கள் ஆகாசமெல்லாம் அங்கே வேளவியெய்கிறபு  
கைகள் நெருப்பெல்லாம் காருகபத்தியம்ஆகவரியமதெட்சினுககின்பம்  
அந்தத்திக்குகளுெல்லாம் தாப்பைகள் அந்தநெருப்பு மூட்கிறவிறுக்கு

ளெல்லாம் சமித்துகள் அங்குள்ளபசாக்களெல்லாம் முறினாகா பேசு  
மொலியெல்லாம் வேதங்கள் பிணங்களெல்லாம் அடியாபகத்துக்குத்  
குதியானபசுக்கள் இப்படியாயிருக்கிற வகைகளெல்லாம் பார்த்தான் இ  
தெல்லாம் முன்னேதானே அமைந்திருக்கிறதென்றுசம்பந்தமானான் (1)

ஆங்கவன்றனைப்பாங்குடனோக்கியரசநியோத்தியினனுமித்  
திங்கறம்குடனாகுடையிமமுனிவனசெய்தவம்பாதிபுகொண்டு  
வாங்குநீருலகம்பொதுவறப்புரந்துவருதியெம்பதத்தினிலெனஞ்ச்  
தேங்கமமுசடையானநிருவுளம்கிழந்துதேவா கோமாதகுரையெவான்

இ-ள அபாடி அமைந்த அரசனைச் சந்தோஷத்துடனே பார்த்து  
அரசனே நீ ஆயோத்தியாபுரிகுப்போய குற்றநீரக கிரீடஞ்சூடி அநோ  
ணி இ-ந்த விசுவாமித்திராசெய்த தவத்திலேபாதிபுக உவவசமாக்கின  
வனாய் வந்தகடல்குறந்த வுலகமெல்லாம் உனக்கேசொந்தமாக ரக்தி  
த்துப் பின்பு நம்முடைய பத்தத்துக்கு நீ வந்து சேரக்கடவையென்று  
மணம் பரிமளிக்கின்ற சடையையுடைய பரமசிவனுனவா தமது திருவு  
ளளம்கிழவாய தெயவேந்திரனைப்பாரத்துச் சொல்லுகிறா-எ-று (சுய)

காரணமொன்றுகேட்டியானியுங்காசிபனமுதன்முனிவரும்  
வாரணவாசிமன்னனுமயோத்திமன்னவன்றனுடனேகித்  
தோரணவீதித்திருக்காபுகுந்துகடாமுட்குடையினினர்  
உரணைநிமிக்கென்றுநாததிடவணங்கியுவகையாலன்னவருநாப்பா

இ-ள இனிச் செய்யவேண்டிய காரணமொன்றுண்டுமே, நியும  
காசிபாமுதலான முனிவர்களும், வாரணவாசிகரசுலபம், இந்த ஆயோ  
த்தியாபுரிகரசுன அரிச்சந்திரனுடனேபோய தோரணங்கடையிருக்கிற  
வீதிகையையுடைய ஆயோத்தியாபுரியாய் திருநகருக்குள்ளேபுகுந்து அரச  
சனாக ஓரிப்பொருந்தின கிரீடஞ்சூடினபின்பு உன் ஊருக்கு நோபாக  
ககடவையென்றுசொல்ல, அதற்கவனாவணங்கி அவர்கள் சொல்லுகி  
றார்கள் எ-று (சுக)

திங்கண்மேவியசெஞ்சடைமுடியாயினநிருவுளத்தின்படியல்லால்  
எங்கண்மாட்சிமைவே நிலையென்றளித்த வேவறந்தலைமிசைக்கொண்  
டாரா, அங்கண்மாஞாலம்கன்றெழுந்தீசன்னிதிகழகம்பிலிற்புககாண்டன,  
செங்கண்மாலேகிப் பாறகடல்புகுந்தான் நிசைமுகன்றனதுலகடைந்தா

இ-ள சந்திரனப்பொருந்தின சடைமுடியையுடையவனோ உமதுதிரு  
வுளத்தின்படியேயல்லாமல் எங்கள்பெருமை வேறென்று மிலையெ  
ன்று அவா கட்டளையிட்ட ஏவலைத் தங்கள் தலைமேலே கொண்டாக்கள்  
அப்போது அந்த அழகான இடத்தையுடைய பெரிதான் அந்த ஆனாவி  
ட்டிப் பரமசிவனுனவா அழகுவிளங்குகின்ற கமிலாசமீலக்கெழுந்தருளி

னா, சிவந்த கண்களையுடைய திருமாலானவா திருப்பாற் கடலப்போய்ச  
சோந்தா, பிரமதேவன தன்னுசுத்தியிலோகம்போய்ச்சோந்தான. ( )

வேறு

கருத்தினினமகிழ்ச்சியோங்கக கடவுளரோவனமாற  
தருத்திகொண்டேகித்தத்தஞ்சாபினிலடைந்தபினனா  
வருத்தமுமவினையுமாற்றிமன்னனைமகுடஞ்சூட்டி  
இருத்திராமபோவோமெனனென்கிரனினிநருந்தான

இ-ள மனத்திலே சந்தோஷமதிகமாகத் தேவாகளாயாவரும் கடவு  
ளேவலைமறமல அனபுகொண்டுபோயத் தங்கரிடமசோந்தினிபு உண  
டானவருத்தத்தையும் மற்றப் பாவச்செய்கைகளையும்போகவி அரசனுக்  
குக கிரீடஞ்சூட்டி அயோத்தியிலிருக்கச்செய்து பினபு 'நாமபோவோ  
மென்று இருந்திரன சந்தோஷமாகக் கூடவிருந்தான-எ-று (ச௩)

காசிபனபிருகுரோமன கௌதமபரத்துவாசன  
கோசிகனவசிட்டனசன்னுகுறுமுனிமரிசியாதி  
அசிரைதனமதங்க னத்திரிமுதலோசூழக  
காசியிலினிதிருந்தா கழிந்ததுகங்குறபோது

இ-ள காசிபா-பிருகு-ரோமசா - கௌதமா பரத்துவாசா - விசுவா  
மித்திரா-வரிசுடா-சன்னுமாமுனிவா அகஸ்தியா-மரிசிமுதலான குற்ற  
மில்லாதநாதா-மதங்கா-அத்திரி முதலானவார்களுங் காசிப்பட்டணத்தி  
லே சந்தோஷமாகக் கூடியிருந்தார்கள், அந்த ராததிரிகாலமுங் கழிந்  
த்து-எ-று (ச௪)

கழிந்ததுகங்குறபோது கழிதலுங்காசிவெந்தன  
மொழிந்தனனவினாவினந்தமுடபடையெழுகவென்னாச  
செழுந்தடமுரசமெங்கு மறைந்திடத்திசைக்கேடோறும்  
எழுந்தனதேருமாவுமியானையுஞ்சேனைதானும்

இ-ள அனநிராததிரி அப்படிக்கழிதலாயிற்று, கழிந்தவுடனே கா  
சிராஜனவன சீக்கிரத்திலே தன்னு பலங்கொண்ட சேனைகளெல்லாம்  
பிரயாணமாகக்கூடவென்று ஆகஞாபித்தான, உடனே செழுமையான  
பெரியபேரிகைக் கௌவவிடத்துமுழக்க திகடுகளெல்லாம் தோகளும-  
குதிகாக்களும-யானைகளும் - காலாக்களும்-எழுதலாயின-எ-று (ச௫)

கரிபரியீட்டத்தோடுங் கணமணித்தேருந்தாரும்  
தெரிவையாகுமாமுஞ்செம்பொற்சிலிகையுங்கணிகைதானும்  
விநிபெருந்தாளியாக்க வெண்கொடிப்படலமுடச்  
சரிபெருங்கடல்களபோலவந தரசனைச்சாரந்தவனறே.

இ-ள யானை குதிகாக்களின் கூட்டத்துடனே கூட்டமான சந்தந்த  
தோகளும-சேனைகளும்-பெண்கள்கூட்டமும-சிவந்த பொற்பலலாகும்

குடைகளும்-விரிந்துவருகிறதின லுண்டான பெரிதான தூளிகள் நிரி  
வும், வெள்ளைக்கொடிகள் அந்தத்தூளிப்படலத்தை மறைக்கவும் அலை  
கள் சஞ்சரிகளினற கடல்களைப்போல வந்து அரிச்சந்திரமகாராஜனைக்  
கூடின-ஏ-று (சுக)

வானவாகோனும்வேத மாமுனிவோருமவைவேற  
முனையுங்காசிவேந்தரு சத்தியகீர்த்தினும்  
ஆனையுந்தேருமாருமடாந்தெழுவபோததுவேந்தன  
மாங்காவிடெழுந்தான் மழையெனமுரசமாதத

இ-ள தேவாகருக்கரசனான இந்நிரனும், பெரிய வேதமுனிவாக  
ளும், கூரியவேலையுடைய சேனைகளும், காசிராஜனும்-சத்தியகீர்த்தியும்-  
யானைகளும்-தோகளும்-குதிரைகளும்- நெருங்கிவர, அபேயத்தியாபுரிக  
கரசனான அரிச்சந்திரன் அந்தப்பெரிதான காசிப்பட்டணத்தைவிட்டு  
முதலான அப்போது மேகங்கள்போல பேரிகைகளமுழங்கின-ஏ-று

சானடையே குமனனைக் காசியாவேந்தனகண்டு  
தேனடையலங்கனமாபதோமினையேறுகெனத  
நானதுமறுத்தலோடுந்தபோதனரொலலாமவேண்ட  
வானவொடுத்துச்செம்பொன் மணிநெடுந்தேரிலவைத்தார

இ ள் காலநடையாகச் செல்லுமின்ற அரசனைக் காசிப்பட்டணத்  
தரசனபார்த்து தேனுககாக வணிகளவந்து கூடுவதானமலைமாபனே  
நா தோமேலெழுந்தருளுமென்றுசொல்ல அரசன் அது வேண்டாமெ  
ன்றுசொல்ல தவமுனிவாகளெல்லாரும்வேண்டிக்கொள்ள அப்போது  
தேவாகளெல்லாருங்கூடி அரிச்சந்திரனைச் சிவந்தபொன்னாலும் ரதங்  
களாலுஞ் சமைந்த நீண்டதேரின்மேலெடுத்தேற்றினார்கள்-ஏ-று (சுக)

சந்திரமதியைக்கற்பின்பழினைத்தீண்டவஞ்சி  
அந்தரத்தினையோராமாந்தரனைவரும்கலிந்றா  
இந்திரன்மேவியென்னுமிளமுலைக்குதலைச்செஞ்சொற  
சந்தரிதிருக்கைபற்றிச்சுடாமணித்தேரிலவைத்தார

இ-ள இ-ள சந்திரமதியாகிய பதிவிரதாக்கினியைத் தொடப்பய  
ந்து ஆகாயத்திலுள்ளதேவர்கள் பூமியிலுள்ளமனிதர்கள் முதலான எல்  
லோரும் தூரநின்றார்கள், அப்போது இந்நிரன்தேவியென்கிற இளமை  
யானகொங்கைகொடியும் மழலைபோலும் இனியசெவ்விதான வசனங்களை  
புழுடைய இந்நிராணியானவள் தனத்தகானகைகளாலெடுத்து அந்த  
ஒளிபொருந்தின தேரின்மேலேற்றினாள்-ஏ-று (சுக)

கண்ணிபாற்பட்டுமுன்றுகழன்றவெங்கலிறுங்கன்மும்  
திண்ணியபிடியுமபண்டைப்பயிஷ்டஞ்சோதலபோலப்

புண்ணியவேதனுஞ்சேபுமபூவைபுநதேசி லெயி  
மணணிபுளளோராகவாழத்தமாநகாஷ்டடகனூரா

இ-ள வேடாவலைக்குளகப்பட்டு வருநதிப பின்பு அவ்வலையைவிட  
நினைமின வெவவிதான ஆணையானையும், அத ஈகனாறும், பெணயா  
னையும், முன்னே தாங்ககசஞ்சரிகின்றதிடதுககுப பேசிற நுபேரல  
மகாபுண்ணியவானான அரிசுசநகிரமகாராஜனும், மநனும், தேவியும், தே  
மேற்கொண்டு உலகந் துள்ளவாகலெல்லாம் மங்களமபாட அந்தப்பெ  
ரிதானகாசிப்பட்டணத்தை விட்டுநீங்கினாகள எ-று (ருய)

தோரணவாயிலபினொதுமுனிய பகமுனிநண்ணிப  
பூரணவாவிநீங்கிபபூம்பொழில்பலவுநதோநது  
காரணத்தமைச்சரோடுங்கடற்பெருஞ்சேனையோடும்  
வாரணவாசியாற்றின்வண்டலிளவநதினுத்தான

இ-ள தோரணங்ககடடிபிருக்கிற கோட்டைவாயிலபினிடை ௨  
விக்கையுடைய அழகிதான மருதநிலத்துக்குவநது நீர்கிரம்பின குளங்  
கோடுங்கடநது பூஞ்சோலைகள பலவற்றையுங்கடநது பிரதானரானமநதி  
நிரளுடனே கடலபோன்றபெரிதான சேனைகளுஞ்ஞந் வாரணவாசியி  
னது அற்றங்ககாரியோரத்திலே வந்திறங்கிறோகள எ-று (ரு ௩)

அந்தமாநதிநீர் தந்தாத்தமாபு யனநங்குவைகி  
மந்தராசலபுயுத்தானமற்றைநாளேசிலவாசச  
சந்தனாடவிபுமவெற்புநகடங்களுங்கடநதுமெல்ல  
வந்தநாளயமுனையாற்றினககாயினைவலலேசாரநதான

இ-ள இறங்கி அந்தமகநதியிலே ஸநானஞ்செயதுகொண்டு அ  
றத்தினம் அங்கேதங்கி மந்தரமலைப்பாறுந தோள்க்கோட்டைய அரிசு  
நகிரமகாராஜன் மற்றுநாள யாதொரிகழவுமில்லாத சந்தன ஈகனாறும்  
மலைகளும் மேடுகளுங்கடநது மிருதுவாகவந்தபொய யமுனையாற்றம்  
ரைகடுவநது போந்தார்கள-எ-று, (ரு ௪)

அநந்தித்தீர் தந்தாடியணிமணிதரளஞ்செம்பொன  
மின்னவிநதரங்கககோதாவிரிதுறையிதந்தமாடிப  
பன்னதிடநதுவெறிப்பகூர்தனகொணாநதங்ககை  
நானத்தினவைவந்துநண்ணினுளவிண்ணோரோடும்

இ-ள அந்தநதிரிலும் ஸநானஞ்செயதுகொண்டு அழகான ரதங்  
களும் முத்துகளும் செம்பொன்னும் மின்னுகின்ற ஒளியைக்கொண்ட  
அலைக்கையுடைய கோதாவிரித்துறையிலும் ஸநானஞ்செயதுகொண்டு  
இப்படியாகவே பலநதிகளுங்கடநதுவநது ஜயத்தைபுடைய பகீரதன்  
கொண்டிவந் கங்கையாகிய நல்லந்தியைத் தேவாகளுடனேவநது கண  
டான எ-று (ரு ௫)

வேலிருபுறமுமீண்டவெண்குடைமேனிழற்ற  
நாலிருநிசைபுறதேருநாகமுமாவுஞ்செலல  
மேலிருவிசுமபைததுளிமறைக்கவெண்கவரிககற்றை  
சாலிருமருங்குமாரகககங்கைமாநதியைக்கண்டான்

இள வேலாபுதங்கள் இருபக்கத்திலுங்கூடிவரவும், வெள்ளோடித்  
டை மேலேநிறுமீட்ச்செய்யவும், எட்டுத்திசையிலும் ரதங்களுடைய பைசா  
ம், குதிகாசனம், நடக்கவும், மேலே பெரியதான ஆகாயத்தைத் தூயி  
படலமுடவும், வெண்சாமரங்களின் கற்றைகளால்காற்று இருபுறத்திலு  
மவிசும்பொய்க கங்காநதியைக்கண்டான் அரிசசநதிரமகாராஜன் ( )

அருகு வநகணைநதுளவிககணைததெழநதானுவபு  
தருகுமுகனறைககண்டதாயமுலைசுநததேபோல  
நிருபலுமாதஞ்செயுநெடுநகாநோக்கிமிண்டு  
வருவதுகண்டுக்கங்கைமாநதிபெருகிறதெனே

இள தாதுபநசத்திலவநது கூடிநின்று துளளிகசனைத்து நிபிந்  
துநிங்காக அனபைதகுநிற இளங்கனறைககண்ட தாயப்பரவுசுமடி  
சுநநதாடுபோல அரசனும் மனைவியும் மகனும் தங்களுடைய பெருகான  
பட்டணத்தைக்குறித்தது திருமபி வருகிறதைக்கண்டு அநதப்பெரிதான  
கங்காநதி பெருகுதலாயிற்று-எ-று (கரு)

வரைபலவுருட்டி நீண்டமரமபலபிடுங்குவெள்ளை  
\* துரைபலசிதறியெங்குநூறையும்வராலுமபாய  
நிராநிராப நுமராகநித்திலங்கொழித்திரண்டு  
கரையையுங்கடநதுகாந்தக்கடலெனவந்ததெனே

இ-ள பலமீலகோடிமுருட்டிசுகொண்டு நீண்ட பலமரங்களையும்  
நிடுங்கி வெள்ளையாகப் பலவகை நூரைகோடிஞ்சுதறி எவ்விடத்திலு  
மலங்குமினும், வராலின்று நுள்ள வரிசைவரிசையாக பதுமபாக மணி  
சுரையும முத்தங்கோயும் ஒதுசரிசொண்டு இருபுறத்திலுமுள்ள ககை  
கோடி முடைத்து உகமுடிவிலே பெருகுதிற கடலெனனுமபடி வருதலா  
யிறுநச கங்காநதி எ-று (ருரு)

செரிடலெனவந்தவரிமலையினசனாரினேறிச  
சொரிமலா சநுநேருறுஞ்ஞடாமணிப்பாறைநோறும்  
வரிமணலவண்டேருறுமாலவரைச்சாநேருறு  
தெரிவையாகுமாமுநதேவாசேனையும்டைநதவனே

இ-ள விரிந்ததடலபோல வருவதான கங்காநதிககையிலேறிசரி  
துகின்ற பூஞ்சோலைகளிலும் விளங்காநின்ற ரதப்பாறைகளிலும் ஒதுங்க

## ௩௩௯ அரிசந்திரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

கிக்கிடக்கிற மணற்குவியலகளிலும் பெரிய மலைச்சாரலகளிலும் பெண்  
களகூட்டமும் தேவாகூட்டங்களும்வந்து சோந்தன-எ-று (௫௭)

சுராசிலஞ்முலசாராதாரதோகையரோடுமணவாழ  
நராசிலஞ்முலசாராதாரநானமறைத்தவத்திற்பெற்ற  
வராசிலஞ்முலசாராதாரமகரயாழ்வல்லவிச்சா  
தராசிலஞ்முலசாராதாரதபன்னுங்குடபாறசாராதான

இ-ள தேவர்கள் சில இடங்களிலேதங்கினார்கள், பெண்களுட  
னே மண்ணுலகிலே வாழுகின்ற மனிதர்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினா  
கள், நான்குவேதங்களையும் பாராயணஞ்செய்கிற தவத்தினைக்கொண்ட  
சிரோஷ்டாகள் சில இடங்களிலே தங்கினார்கள், மகரவிணைகள்பாட வல்  
லவீத்தியாதரங்கள் சிலஇடங்களிலே தங்கினார்கள், அப்போது சூரியனு  
மேலேதங்குகிலேபோய்ததங்கினுன-எ-று (௫௮)

கரடவெங்களிறுமாவுங்காரகிலாரஞ்சாதி  
சுரதுருமத்தினேடுஞ்சோத்தனா துங்கத்தெய்வப்  
புரவிகளபூண்டநேயிப்புடபகத்தேருஞ்செம்பொன்  
வரைபலரினாததவென்னவடககாசெறிந்தவனதே

இ-ள மதமொழுகுகின்ற சுவடுகொண்ட வெவயிய யானைகளையும்  
குதிகளையும் நறுத்த அகில விருக்ஷங்களிலும் சந்தனவிருக்ஷங்களி  
லும் சாகிவிருக்ஷங்களிலும் தெய்வவிருக்ஷங்களிலும் சோககட்டி னா  
கள், பின்பு உயாவான தெய்வகுதிகாக்கட்டின் உருளைகளையுடைய  
புடபகரதங்ஙனும், சிவந்த பொன்மலைக் ளநேகங்களை வரிசையாகவைத்  
தாற்போல வடபுறத்துக்ககையிலே நெருங்குகின்றன-எ-று (௫௯)

ஆதபமகறயிவெயயோழைகடற்புகுநதபின்னாப்  
பாதகமுணியும்பாரிறபாவமுமகன்றகாலப்  
பூதலவேந்தனவந்துபுண்ணியம்பரந்ததேபோல  
சோதிமாமதியந்தோன்றித்தூநிலாவிரித்ததனதே.

இ-ள வெயிலே நீக்கிக்கொண்டு சூரியன் ஆழமானகடலிலேபோய்  
மறைந்தபின்பு பாவச்செய்கைகளைச்செய்த விசுவாமித்திர முனிவரும்  
உலகத்திலுள்ள பாவங்களு நீங்கினபின்பு உலகத்தையாளுகின்ற அரிச  
ந்திரமகாராஜனுடைய புண்ணியமே எவ்விடத்தும் பரவினாற்போல  
ஒளியைப் பெரிதாகக்கொண்ட சந்திரனுதயமாகிப் பரிசுத்தமான சந்தி  
ரிகையைப் பரப்பியது எ-று (௬௦)

மாறகடமலையுந்தேருமவாசியுமன்னாதாமும்  
வேறகடற்படையுந்தோன்றவிரிந்தவெண்ணிலவின்ட்டம்  
நீறகடனடுவிறறோன்றுரிலமுமெண்டிசையுமவிண்ணும்  
பாறகடலுக்காரதங்கோத்தபடியெனப்பரந்ததனதே



இ-ள் மயக்கத்துடனே மதத்தைக்கொண்ட மலைபோன்ற யானைகளும் தோகளும்-குதிரைகளும் - ஆரசுகளும்- வேலைபுடைய கட்டலபோல செனைகளும்-விளக்கமாக விரிவான வெள்ளைச்சந்திரிகையினுடைய கூட்டமானது நீலநிறமான கட்டினெவே தோன்றுகிறழ்மிடும் எட்டுத்திக்கும் ஆகாயமும் பறக்கலானது உகமுடிவிலே பெருநீன் படிபோற பரவியது-எ-று (௬௧)

நல்லவாமனத்தொடாச்சிநல்லவாகுறறதேபோல  
பலவப்பொழிலுமாறுமபருமணற்பரப்பும்வெழும்  
புலனுமானமாயுநதோலுமேதியுமபுளளுநதூரத்  
தெல்லவாதமக்குநதோன்றவெண்ணிலாவெறித்ததிருது

இ-ள் நல்லோர்களுடைய மனச்சம்பந்தம் நல்லோர்களுக்கேவிளங்குகிறதைப்போல தனிகளையுடைய சோலையும்-ஆறும்-பருத்த மணற்புறமும்-மலையும்-கூடிச் சஞ்சரிச்சிவற மானகளும்-மனைகளும்-யானைகளும்-பக்கிநாதர்களும் - தூரத்திலேயிருக்கிற எல்லாருக்குநதோன்றுவதாக வெண்மையான சந்திரிகையை வீசியது சந்திரன்-எ-று (௬௨)

நிரந்தரமவநிரந்துப்புகித்திலம்பச்சைநீலம்  
பரந்தசெம்மணிபுழுநுமபசுரதியாறறைநோக்கிச்  
சிரந்தனைத்துளக்கிமேன்மேலணிமயிரிசிலிரக்கவைவேற  
புரந்தரனமகிழ்ச்சிகூர்ந்துபுலோமிசைக்குரைப்பானான

இ-ள் எப்போதும் வயிரம்-பவளம்-முத்து-பச்சை-நீலம் - பரவுதலான சிவப்பைபுடைய மாணிசகம்-ஆகிய இவைகளை அலைகளாலொதுகவருதான கங்காநதியைப்பார்த்துத் தலையை அசைத்து மேன்மேலும் உயறிதான உரோமங்கள்நிலிரக்கக்கூரியவேலபோன்ற வச்சிராபுத்தையுடைய இரதிரன் சந்தோஷத்தையடைந்து இரதிராணிகுஞ்ச சொல்லலானான்-எ-று (௬௩)

கண்ணுதலசடையினவீழ்த்தகங்கையின்கரையிலவந்து  
நண்ணுதலுறறவேநநாகமுமபூக்ககாவும்  
மண்ணுலகத்திறுனறுமணிகளும்புளளுமாவும்  
விண்ணுலகத்திதுண்டோமெலவியலவிளம்புகென்றான்

இ-ள் பரமசிவனுடைய சடையிலிருந்து விழுந்து வருகிற இரத்தகங்காநதிக்கரையிலேவந்து சேருதலான வேகத்தையுடைய நாகங்களும் கழுக்காடுகளும்-மண்ணுலகத்திலே பொருந்துகின்ற ரத்தங்களும்-பக்கிகளும்-மாவும்- மிருகங்களும் - நமது ஆகாயவுலகத்திலே நீ கண்டதுண்டோ பெண்ணே சொல்லென்றுகேட்டான்-எ-று (௬௪)

மந்திரவானோகோமானுதைத்திடமகிழந்துநதேம்  
இந்திரபுரத்துமந்தோவிச்சிறப்பிலையென்றான்

## க.அ அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

சந்திரபுடனேகூடித் துயினறனனமகவானபினனைச  
சந்திரனுதயமாறத்தரணிவநதுதயஞ்செய்தான

இ-ள ஆலோசித்தலைபுடைய தேவாசனாகரசனானவ னிப்படிச  
சொல்லவே சந்தோஷங்கொண்டு நமமுடைய இரத்திரலோகத்திலும் ஒஹ  
இப்படிப்பட்ட சிறப்புகள் கிடையாதேயென்றாள் அப்படிச்சொன்ன  
இரத்திராணிபுடனேகூடி இரத்திர னித்திராசெய்தான பின்பு சந்திரன  
அஸதமிகக சூரியனவநது உதயமாயினுன-எ-று (௬௫)

மாமதியொளிமழுங்கிவயங்கிருள்விடிந்தகாலப்  
போமதினினவேயாசிபு லரிநினேமுநகிருநது  
தாமதியாமலேகித்தடங்களுமலெறபுநீங்கிக  
கோமதியாற்றினவண்டறருன்றிடைச்சென்றிருந்தா

இ-ள அந்தப்பெரிதான சந்திரனெனிகுறைநது அனறுண்டான  
இருட்காலங்கழிந்தபின்பு பிரயாணமாகித்திலே எண்ணங்கொண்டு விடி  
யற்காலத்திலேதானே யெழுந்திருநது தாமதஞ்செய்யாமற்போய மே  
டுகளு மலைகளுங்கடநது கோமதியாற்றினது வண்டலகூடன மலையினி  
டத்திலே போயிருந்தார்கள-எ-று (௬௬)

வள்ளலைமுனிவனகூட்டிவருகின்றவாறுகேட்டுப்  
பள்ளமுறலுமபாவெள்ளம்பாயகின்றபரிசேபோல  
உள்ளமுமகிழ்மோமஞ்சிலிப்பமுந்நிறிசேனை  
வெள்ளமுமரசாதாமுமவியந்தெனிகொண்டாரனறே

இ-ள மகோதாரான அரசனை விசுவாமித்திரமுனிவா கூட்டிக்கொ  
ண்டு வருகிறசமாசாரங்கேள்வியாய பள்ளத்தினமேலே வெள்ளம்பொ  
ங்கிவருகிறபடிபோல தங்களமனமுஞ் சந்தோஷிகக உரோமங்கள் சிலி  
ப்பாக அயோத்தியாபுரியிலுள்ள சேனைகளும் அரசார்களும் அஞ்சயித்து  
எனிகொண்டார்கள-எ-று (௬௭)

அயினெடுமபடைதுறந்தகரத்தினரயோத்திமூதூர்  
எயிலகடந்தேகிமனனைக்கண்டனிறைஞ்சிவீழ்ந்தார்  
மயிர்பொடிப்புறமனங்கண்மகிழ்ந்திடமறலிகொண்ட  
உயிரவரப்படாதுறந்தவுடலமேயொத்தாரனறே

இ-ள நீண்ட வேலாபுதங்கள் முதலான ஆபுதங்களிலலாத கைகளை  
புடையவாகளாய அயோத்தியாபுரியினுடைய மதிலைக்கடந்துவநது அரச  
சனைக்கணடுவணங்கிக காஷிலேவிழுந்தார்கள், உரோமங்கள் சிலிப்பாக  
மனங்க ளானந்தததையடைய யமன கொண்டுபோன உயிர்வர துன்ப  
நீங்கின் உடம்பையொத்தார்கள-எ-று. (௬௮)

ஆரணமுழங்கயோத்தியணிபெருஞ்சேனையோடும்  
வாரணவாசிமன்னன்படையோடுமவள்ளலேகித  
தோரணவாயினன்னிசகடாமணித்தேரிழிந்து  
பூரணகுமபமன்னுமண்டம்பொலியப்புககான

இ-ள வேதங்கள் முழங்குகின்ற அயோத்தியாபுரியிலுள்ள பெரி  
தான சேனைகளுடனே வாரணவாசிக் கரசனுவனுடைய சேனைகளுந்  
கூட அரிசசநதிரன்போய தோரணங்கடின் கோட்டைவாயிலாக கரு  
கேபோய ஒளிபொருந்தின ரதந்தேவைவிட்டுக் கீழேயிறங்கி பூரணகு  
டங்கள் பொருந்தினசபாமண்டபம் முழுதுமவிளங்கப் புகுந்தான்-எ-று

பனமுடிவேந்தாதாமுத்துபணியப்பொற்றவிசினேற்றிச  
சொனமுடிவற்றநீர்மைத்தாபதாசுமுந்நுவாழத்த  
நெனமுடி சாயப்பாபுநீர்வயனாடன்றனனைப  
பொனமுடி சூட்டிவாழத்திப்புரந்தரனவிசம்பிறபோன.

இ-ள அநேகங் கிரீடாதிபதிகள் குனிந்து வணங்குமபடி பொன்மீ  
யமான சிங்காசனத்திலே யேறச்செய்து சொல்லால முடிவுபெறுதநல்  
லகுணங்களையுடைய தபோதனாகளெல்லாம் திரணகிடி ஆசீர்வதித்  
தருள நெலவினது தலைவனங்க நீர்பாயநின்ற வயல்குழந்த நாட்டையு  
டைய அரிசசநதிரனுக்குச் சுவாணகிரீடஞ்சூட்டி வாழ்த்தி இறந்திள்  
ஆகாயலோகத்துக்குப்போயினான்-எ-று. (எய்)

காருளசோலைகுழங்குகள்கினநீர்மைநனகே  
நீருளவளவுமீழோழநிலமுளவளவுமுன்றன்  
பேருளதொருகாலத்தும்பிழைப்பிலதுனக்குநோவே  
முருளமொனனவாழத்தியருந்தவமுனிவாபோனா

இ-ள மேகங்கள் சஞ்சரிப்பதான சோலைகுழகின்ற கௌகிகதேச  
த்தரசனான விசுவாமித்திரா செயத்திமைகளெல்லாம் உனக்கு நல்லன்  
வேயாயின, எழுகடல்களுள்ளவளவும், பதினால்கங்க ளுள்ளவளவும்,  
உனதுபேருளதாயிற்று ஒருகாலத்தும் தவறுதலுண்டாகாது, உனக்குச்  
சரியாக வேறேயாரிருக்கிறார்கள், என்றுகொண்டாடி அருமையானதவ  
முனிவர்கள் போயினார்கள்-எ-று, (எக)

மைந்தனினனை மாதையித்தனைவருத்தங்கண்டேம்  
நிந்தனைசிறிதுநின்புறங்கண்டிலேநீதிவேந்தே  
எந்தமாதவத்திறபாதிவாருங்காணவின்றே  
தந்தனமுனக்கேயென்றுகொள்கின்றாராவாததான

இ-ள. உனபுத்திரனையும் உன்னையும் சந்திரமதியையும் இவ்வளவு  
வருத்தங்களெல்லா முண்டர்வதாக்கச்செய்தோம் அதற்காகக் கொஞ்ச

## கூசுமி அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

மேனும் உன்னிடத்திலே பழிப்புண்டாகக்காணோம், ஒநீதியுள்ள அரசு  
னே இனி என்னுடைய மகாதவத்திலே பாதி எல்லாருங் காணக்கொடு  
தேன உனக்கேயென்று விசுவாமித்திரா தாராவாரத்தா-எ-று (எஉ)

உற்றறிந்தளவிட்டோராதும்மையானிகுழநதுபேசப்  
பெற்றவைபொறுத்தினொன்னுவசிட்டனுக்கினியபேசி  
கொற்றவனறனையாற்றிகுமரணமயிலேததேற்றி  
மற்றும்நதிரியைவாழ்த்திக்கெளசிகனவனத்திற்போன

இ-ள பின்னும் சோதித்துத்தெரிந்து அளவுசெய்து காணாமலம்  
மையும் அரிசசநதிரபுரையும் நான் இகழநதுபேசலானவைகளையெல்லாம்  
நீங்கள் பொறுத்துக் கொள்ளுங்களென்று வரிஷ்ட மகாமுனிவருக்கு  
நல்ல இந்நங்கனசொல்லி அரசுனையும் துன்பமாறச் செய்து மகனையும்சந  
திரமதியையும் தேறுதலபண்ணிப் பின்னும் சத்தியநீரத்தியான மநதிரி  
யையும் வாழ்த்துதலசெய்து விசுவாமித்திரா தாமிருக்கிற வனத்திற்குப்  
போயினா-எ-று (எங்)

தேவருமுனிவாதாமுநதினாபுவிததலைவாதாமும்  
யாவருமகனற்பினன்னிணைமணிககவரிவீச  
முவருமனையநீரமைமுனிவனுங்காசிவேந்தும்  
ஏவருநிகரிலாநுமினிதுநாததுடனிருக்கார

இ-ள தேவர்களு முனிவர்களும் பலங்கொண்ட உலகத்தரசர்  
னும் எல்லாரும்போனபின்பு இரண்டு மணியமமான சாமரங்களோட  
மும்மூத்திகளையு மொப்பான குணத்தைபுடைய வசிஷ்டமுனிவரும்  
காசிராஜனும் ஒருவரு நிகரிலலாத அரிசசநதிரபுரம் சந்தோஷமாகப்படு  
கிக்கொண்டு கூடியிருந்தார்கள்-எ-று (எஉ)

இருந்தபின்காசிவேந்தனவசிட்டனையிறைஞ்சியேத்தி  
அருந்தவாதம்பாலையவறமலானமற்றமுமுண்டோ  
வருந்திவிவாபாவிந்தவனகணமைசெய்யவுள்ளம்  
பொருந்தியவாறேதென்னவசிட்டனுமபுகலஹற்றன்

இ-ள அப்படியிருந்தபின்பு காசிராஜன் வசிஷ்ட மகாமுனிவரை  
வணங்கித்ததித்து ஐயா அரிதான தவமுனிவர்களிடத்தில த்ருமகுண  
மேயலலாம் விப்படிப்பட்ட பாபகுணங்களு முளதாகுமோ இவர்களிட  
படி வருத்தமடைய இவர்களிடத்திலே கொடுமைசெய்கிறதற்கு விசுவா  
மித்திரா மனஞ்சமத்தித்தது யாதுகாரணமென்றுகேட்க வசிஷ்டா சொ  
லலத்தொடங்கினா-எ-று (எரு)

நிலத்தியலபற்றேகொண்மூரீரியலபதற்றநீங்கள்  
குலத்தியலபெவாகுமனனாவாழிநுங்கெடிநுங்குனரு  
தலத்தரசுகன நுநீங்கித்தவத்தனாஹுந்தொல்லை  
நலத்ததுபோமோவென்றுநரபதிக்கினிதுநாததான்

இ-ள நிலத்தினது தன்மையேயாம் மேகத்தினது நீரினது தன்மை  
யும் அதுபோல அவரவர்களு குலசுவபாவம் யாவரானாலும் அரசனே  
வாழ்ந்தாலும் கெட்டாலுங்குறைவுபடா விசுவாமித்திரன் உலகத்தரசர்  
ஞகையைவிட்டுத் தவஞ்செய்கிறவனானும், பழையசாதி நன்மையா  
னது விட்டுப்போகுமோவென்று காசிராஜனுக்கு நன்மையாகச் சொன்  
னா-எ-று (எசு)

அன்னதுகேட டவண்ணலருந்தவத்தோனேநோக்கி

மன்னவனுனவாறுமாமுனியானவாறுமா

இன்னவா லின்னவா நென்னெனக்கருளசெய்வாயெனப்ப

பொன்னணிமுடியாய்கேளென்றமமுனிபுகலலுற்றான்

இ-ள அந்தவாரத்தைக்கேட்ட காசிராஜன் அருமையான தவத்தை  
யுடைய வசிஷ்டரைப்பார்த்து அவர் அரசனுமிருந்ததும் பின்பு பெரிய  
முனிவரானதும் இன்னபடி இன்னபடியென்று எனக்குத் தெரியச்சொ  
ல்லவேணுமென்ன, பொன்னு லலங்கிருந்தமான கிரீடாதிபதியே கேளு  
ன்று அந்நவசிஷ்டர் சொல்லத்தொடங்கினா-எ-று (எள)

மீட்சிக்காண்டம்-முற்றும்-ஆக-விருத்தம்-தூர் அசு.



ப த த ர வ து

உ த் த ர க ி ண ட ம்.

திசைமுழுதுங்கவிதற்குடைச்செங்கோலவேந்த

திசைமுகத்தோனவழிவந்தருசனென்போற்கு

வசையறுசீர்க்குசனகுசநாபனவதூரத்தன்

வநவென னாமபெயருடையமக்கணுலவர்

குசனுக்குகிரிவிரசமென்னுநாடும

குசனாபநகரியகௌசாமபிநாடும

வசவுக்குவசுமதியுமவதூரத்தனுக்கு

வாரணமெனவளநாடுமவழங்கினுனே

இ-ள எட்டுத்திக்குகளுக்கும் நிழலேச்செய்கிற குடையையுஞ் செ  
ங்கோலையுங்கொண்ட காசிராஜனே நான்முகப்பிரமதேவனுடையவழியி  
லேபிறந்த குசனென்பவனுக்கு குற்றமற்றசிறப்பையுடைய குசன் குச  
நாபன், வதூரத்தன், வச என்கிற பெயர்களையுடையபிள்ளைகள் நாலவர்  
அவர்களில் குசனுக்கு கிரிவிரசமென்னுநாடும, குசநாபனுக்கு அருமை  
யான கௌசாமபிநாடும, வசவுக்கு வசுமதியும், வதூரத்தனுக்கு வாரண  
மென்கிறவளம்பொருந்தினநாடும, தகப்பன்கொடுத்தான்-எ-று. (க)

அங்கவரிற்கௌசாமபிக்குசநாபற்கே

யைமபதிறிறீட்டியெனுமடைவிறேனறு

## சுருதி அரிச்சந்திரபுரானம் மூலமும் உண்மையும்

மங்கையர்தாமொரு காவிப்புருந்துநானும்  
வண்டலிழைத்திவ்வாகவேவாயுவெய்தித்  
திங்கணுதறமேமொழியீர்மொன்றனாசை  
தீரவெனைத்தழுவிநலஞ்செயமினென்ன  
எங்கள்பிதாவறியவெமைவதுவைகூட்டி  
லிணங்குவோமலலதிதற்கிசையேமென்றா

இ-ள் அந்த நாலவரிலே கௌசாமபிராட்டையாளுகிற குசநாபனுக்கு நாமென்கிற கணக்குடனேபிறந்தபெண்கள் ஒருசேரலேகளுள்ளே போய நாள்தோறும் வண்டலாட்டுச் செய்துகொண்டிருப்பார்களா, அவ் வீட்டத்தில் வாபுகவான வந்துசந்திரனிற்பாதிபோன்ற நெற்றியையுடையீராய்த் தேனபோலு மதுரவசனங்களையுடையபெண்களே எனனாசை தீருமபடி என்னைக்கூடச் சுகத்தைக்கொடுங்குளென்று சொல்ல அதற்கு அபபெண்கள் எங்கள்தகப்பனாரைய எங்களைக்கவியாணஞ்செயதுகூட்டினால் கூடுவோம் அல்லாமல் உமமுடைய சொல்லுக்காக நாங்கள் சமமகியோமென்று சொன்னார்கள்-என்று (உ)

மறுத்துமறுத்துரைத்திடவும்பொருந்திலாத  
வலையினாழுதுகொடியவாயுமோதி  
முறித்துநிலத்திடைவீழத்திப்போனபின்னா  
மொய்குமுலராதளாந்துமனைமுனறிவற்றா  
செறுத்தவனாககண்டதுவேதென்னலோடு  
திருவனையாரமுதமுதுசெப்பத்தாறாத  
பிறித்துநாயாதுளளொடுக்கிசூளிமைந்தன்  
பிரமத்ததன்னனக்களித்தானபேதைமாரா

இ-ள் ஓவ்வொருவரும் தன்வார்த்தையைத் தடுத்ததுத் தடுத்தது சொல்லுமபோது தனக்குச்சமமதியாகாத பெண்களையெல்லாம் முது கொடியுமபடி வாயுவானவன் அடித்து முறியப்பண்ணிப் பூமியிலேவிழ மபடி செய்தபோனபின்பு நெருங்கின கூந்தலையுடைய அபபெண்கள் தளாசுகொண்டு தங்கள் வீட்டுவாசலுக்குப்போனார்கள், அவர்களைக்கண்டு தகப்பன் கோபங்கொண்டு இந்தப்படிவர்க்காரணமென்னவென்று கேட்க, அந்த லட்சுமிக் கொப்பான பெண்கள் அழுதழுதுகொண்டு சொல்ல அதுகேட்டுத் தகப்பனானவன் வேறொன்றுஞ் சொல்லாமல் உள்ளே துன்பத்தை ஒடுக்கிக்கொண்டு சூளிப்புத்திரனை பிரமத்ததனுக்கு அந்தப்பெண்களை விவாங்குஞ்செயதுகொடுத்தான்-என்று, (ங)

சூளிமகன்பிரமத்ததன்னனைச்சோந்து  
துயரமீடுகிசுகமோங்கிப்பெருவாழ்வாற்றா

மீளியெழிற்குசநாபனபினபுசெய்த  
வேளவிகனிறகாதியெனுமவீரனே றுளந்  
ஆளிகழதவிசேறிமகுடஞ்சூழ்  
யரசாணடுசிலகாலஞ்சென்றபினனா  
காளியைப்போறகவிசிகையையீன்றுபினபு  
கௌசிகனைப்பெற்றெடுத்தகாலநதன்னில

இ-ள அநதபபெண்களெல்லாரும் சூளிபுத்திரனை பிரமததனைக் கூடித் தங்கள் தேகவருத்தநீங்கிச் சுகத்தையடைந்து பெரிதான வாழ் வைக்கொண்டிருந்தார்கள், வீரத்தன்மைகொண்டெழுகின்ற குசநாபன பினபு பண்ணினவேளவியிலே காதியென்கிற ஒரு வீரனுண்டாகி சிங் கம் தாங்குவதாக விளங்குகின்ற ஆசனத்தின்மேலேறிக் கிரீடஞ்சூழ் கொண்டு அரசாட்சிசெய்து சிலகாலஞ்சென்றபினபு காளியைப்போற் றுள்ள கௌசிகையெனனு மொருபெண்ணைப்பெற்று பினபு கௌசிகனை ப்பெற்று வளர்த்த அக்காலத்திலேதானே-எ-று (ச)

இருசிகன்கௌசிகையைப்புணர்ந்துசினன  
ளினபநுகாநகிருவாதமைபீன்றபினபு  
பிரமனுலகனைநதுதவம்புரிந்துமீளப்  
பிரிவுநீன்றதவளபுலம்பமுனிவனமீ  
வருபுனலாளுகவெனச்சபித்தலோடு  
மானதவாவியிலவீழ்ந்துசரையுவோடே  
அருகனைநதுபிறிதருகோமதியேயானு  
ளவனிலையீடுவனுலகம்புரக்குநாளில

இ-ள இருசிகமாமுனிவா அநதக்கௌசிகை யென்பவளைக்கூடிச் சிலகாலம் சுகத்தையனுபவித்தது அவளிரண்டு பிள்ளைகளைப்பெற்றபினபு தவத்தைச்செய்து பிரமதேவனுடைய உலகத்தைச்சேர்ந்துபோக நாய கன பிரிவையெண்ணி அவள பிரலாபிக்க அதற்கு அம்முனிவாகோபம் கொண்டு ஓடிவருகிற நீராளுகவென்று சபித்தவுடனே மானதவாவியி லேவீழ்ந்து அநதச்சரையுவுடனே கூடிச்சேர்ந்து பிரிவதான கோமதிநி தியானுள் அவள வரலா ற்பபடியாக இநதக்கௌசிகை உலகத்தை ஆளு கிறகாலத்திலே-எ-று (ரு)

மைந்தொருநூறுவரைப்பெற்றுவெற்றி  
வடிவாளுமவரிசிலையுங்களிறுமாவும்  
இநதவுலகத்திவாபோலவல்லாரிலலை  
யென்னவளாததன்னவரோடிருக்குங்காலை  
தந்திரமார்பெருமபடைப்புந்தேர்நுமாவுந  
தந்திகளுஞ்ஞானிகளுமுநதிபீண்ட

மந்திரிகடங்களுொடுமககளொடு

மானவேடடையாடவிவனவனத்திறபுககான

இ-ள ஒரு தூறுபுத்திரரைப்பெற்று வெற்றிகொண்ட கூரியவாளா யுத வலியினாலும் வரிந்த விலவலியினாலும் யானையேற்றத்தினாலும் குதி னாயேற்றத்தினாலும் இந்த வலகத்திலே இவர்களுக்கூச சமானமாக வொருவரும் வல்லவர்களிலலை யென்னுமபடிவளர்த்து அநதப்பிள்ளைக ளுடனே இருக்கிறகாலத்திலே நாலவகை யுபாயங்ஸனந்தெரிந்த பெரி தானசேனைகளும் தேரும்-குதிரைகளும்-யானைகளும்-வேடடைநாய்களு முந்திச்செல்வதாக மந்திரிகளுடனே பிள்ளைகளுங்நடிவர மானவேட டையாடுதற்காக இநதக்கௌசிகராஜன்காட்டுக்குள்ளேசென்றான-எ-று

கரியினமுமபுலியினமுமவெருளாவோடக

கலைகடமைபுழைமடியககளைகடுவி

எரிபரப்பிவனமடங்கவழியநூறி

இருடிகடஞ்சூழலெலாமபாழாகச்செய

தரியினமுங்குறுமுயலுமகலாவண்ண

மயிலவேலுங்குணிலுமெறிந்தனைத்துங்கொன்று

தெரிப்படுசெநதகை வெதுப்பித்தின்றுதங்குச

சிலநாள்கானகத்துறைந்துதிரியுநாளில

இ-ள யானைகூட்டங்களும்-புலிககூட்டங்களும் - பயந்தோடவும் கலைமான-கடமைமான-புள்ளிமான்களமடியவும், பாணங்களைவிட்டு நெ ருப்பைமூட்டி வனங்களெல்லா மழியுமபடிகெடுத்தது முனிவர்களுடைய ஆசிரமங்களெல்லாம பாழாகுமபடிபண்ணி சிங்கககூட்டங்களும் குறிய தான முயற்கூட்டங்களும் தூரப்போகாதபடி கூரியவேலாயுதங்களுையு மவளைத்திகளையுமெறிந்து எல்லாவற்றையுங்கொன்று நன்றாகத்தெரியப்ப டுகிற சிவந்தமாமிசங்களைச் சுட்டுத்தின்று காட்டிலேதானே தங்குதலா யச் சிலகாலம் வாசமபண்ணிக்கொண்டு திரிகிறநாளிலே - எ-று (எ)

ஒருநூன்றுபுலரிதனிலெழுந்துபோகி

யுயாவகைகடோறுமுழன்றென்றுமின்றி

வருநாளிலவவிடத்தோரமானினபினபோய

வாயபுலாநதுநாவுலாநதுகாலுமோயநது

பெருநாணமுமபசியுநதவிப்புமாகிப

பினபிடித்தவிவநகைவிட்டுத்துன்பமெய்தித

தருநீழநனனிலியானினிதுவைகித

தவமபுரியுமலைச்சாரநனனிறசாரநதான;

இ-ள ஒருநாள விடியற்காலத்திலே யெழுந்துபோய் உயர்த்தமலை கள் எல்லாவற்றிலுமலைநது ஒன்றுமகப்படாமல் வருகிற்போது அவனி



தத்திலே ஒருமாணுகுப் பின்னெதொடாந்துபேரய வாழுகாயநது நா  
வுமய) நாடு காலகளுமோயநது பெரிதான வெடகமும் பசிபும் தாகமு  
முண்டாபி பின்றொடாநதுவநத அந்த மாண விட்டுவிட்டுத் தூன்பம்  
டைநது மரத்தாமிழலிலே நான் சுகமாயிருநது தவஞ்செய்கின்ற மலைப  
பக்கத்திலவநதான்-எ-று

(அ)

யானவனைக்கண்டிருந்நியாரொன்ன  
வடிபணிநதுகெளசிகமன்னவனயானிரதக  
கானகத்தினமானவேடடைபோநதுமற்றோ  
கடுமானினபின்னோடிககாலகளசோரநது  
தானையுமயானுமபியுநதவிபுமாகித்  
தளநதுநதுசரணடைந்தேனென்னகாம  
தேனுவைவாவென்றழைத்தியா  
னமுதுநலகித்தோநதுதிதாகநோததபின்னா

இ-ள் நான் அந்தக்கௌசிகனைக்கண்டு இரக்கங்கொண்டு நீ யாரொன்றுகேட்க, எப்பாத்திலவனாவி நான் கௌரிகராஜன் இந்தக்காடடிலே மானவேடையாடவநது இங்கே ஒரு கடியவேகமுள்ள மாணைத் தொடாந்தோடிக் கால்கள் தளர்நது சேனைகளும் நானும் பசியுந் தாகமு முண்டாகித் தளர்ச்சியாய் உமது பாதத்தை யடைந்தேனென்று சொல்ல-அவ்வுருக்காக காமதேனுவை நானவரவழைத்துப் போசனமுதலான வெல்லாங்கொடுத்தது நீங்காதபசியையும் நாகத்தையுந்நீராத தபிளபு-எ-று (கூ)

அப்பென்றோந்தமைச்சொடுவினாவினவந்தென  
 னருகணைநதுமாமுனியேயடியனேறகின  
 றிப்பசுவைத்தரலவேண்டுமென்னககேடக  
 விதற்குரியனியானலலன்னென்னலோடும  
 அப்பச்சுவைக்கரிபரிதோசேனையோடு  
 மடங்கலனேறதெறிபாசத்தாலேவிசத்  
 தப்பறவேபுண்டகபிறமெதிர்போயந்தத  
 தானையெலாமடிநதுவிழ்ச்சாழற்றவ்வான

இ-ள அந்தப்பசிதாகமெல்லாந் தீரந்தபின்பு தனமந்திரிகளுடனே அதிகவினாவிலே என்னிடத்திலேவந்து ஓ மகாமுனிவரே அடியேனு க்கு இப்போ திருத்தப்பசுவைக் கொடுக்கவேண்டுமென்றுகேட்க அதற்கு நான் இரத்தப்பசுவைக் கொடுக்கத்தக்கவ னல்லென்னென்று சொல்லுமள வில் அவன் அந்தப்பசுவைத் தனது யானை-குதிரை-தோ-முதலான சே னைகளுடனே முழுதுஞ்சுழந்து கட்டத்தக்க கபிழுகொண்டிடிக்க ளுள்

## நட்சு அரிசசநதிரபுராணம் மூலமும் உரையும்.

நீலவது தப்பாமல தன்னைக்கட்டின கழிறறுடனேமுன்னேபோய அநதச்  
சேனைகளையெல்லா மிறநதுகீழேவிழும்படி கொன்றது அநதப்பசு-எ-று,  
வேறு

ஆலாலமெழுந்ததெனசரினமுற்றணிபூடுபுகுநதுகைத்திடவே  
வேலாளருமவெங்கரிவித்தகரும்விலலாளருமவெம்பரிவீராகளும்  
காலானமிதிபட்டவாகோடியாகட்கனலாலெரிபட்டவாகோடியானீன்  
வாலாலபட்டவாகோடியாவென மருப்பாலவதைபுண்டவா கோடிய  
ரோ

இ-ள விஷவ கொதித்தெழுந்தாறபோல கோபங்கொண்டு சேனை  
வகுப்புகளுள்ளே நுழைநது காலாலமிதித்துக்கொல்ல அப்போது வே  
லாளிகளும் -வெவ்விதான யானைவீராகளும் -விலலாளிகளும் -வெவ்வித  
குதிரைவீராகளும்- அநதப்பசுவின் கால்களினாலே மிதிபட்டிற்றநதவாகள  
கோடிபோகள், கண்களிலுண்டாகுதி நெருப்பினாலே யெரிநதிறநதவா  
கள் கோடிபோகள், நீண்டவாலாலே அடிபட்டிற்றநதவாகள் கோடிபோ  
கள், வெள்ளைக்கொம்புகளாலே குத்துபட்டிற்றநதவாகள் கோடிபோ  
கள்-எ-று. (யக)

கொழுவோடுதிரத்தசையீரணின வகுடாமுனைசரிநதுகுழைநதிமொரா  
மழுவாளசிலைத்தண்டுகடைத்தலைவேலவலயங்கரவாள மொடிநதிமொரா  
விழுவாக்காலவாருருளவாபுரளவாவிதியேசதியாகவினைத்தனையென  
றழுவாநகவல்லதுசெய்தநமக்கழிவேயெனவோடியகனறனரோ

இ-ள கொழுப்புடனே ரததம்-மாமிசம்-ரால-நிணம்-குடல்-மூளை  
களெல்லாளு சரிநது குழைநதுபோனாகளசிலா, மழ-வாளாயுதம்-வில  
தண்டாயுதம்-கடைநதெடுத்தவேல-வல்லயம்-கைவாளகளெல்லா மொ  
டிநது விழுகிறவாகளசிலா, கரைநிறவாகளசிலா, உருளுகிறவாகளசிலா,  
புரளுகிறவாகளசிலா, ஒ தெய்வமே இப்படிக்கெடுதியுண்டாகச்செய்தா  
யேயென றழுகிறவாகளசிலா, நியாயமல்லாததைச்செய்த நமக்குக்கெ  
டுதலேயல்லது வேறுவாராதென ரோடிகளகளசிலா-எ-று (யஉ)

இவ்வாறுவெருட்டிவதைத்தெனையுற்றினியேதுசெய்க கடவேனடியேன  
அவ்வாறுநாயென்னவியானினியைகலவானமியையென்னவுனைத்தனியி  
ட, வெவ்வாறகலவேனிவணி நபனென்னினி கீகடிதேநிவணிற்றவனக  
கொவ்வாதெனயானுரைசெய்திடவேபுயாவாவிடைக்கேறுமுற்றதுவே

இ-ள இத்தப்படி பயங்காட்டிக்கொன்று பின்பு என்னிடத்திற்கு  
வநது இனி அடியேன் யாதுசெய்யக்கடவேன் அவ்வகையை யெனக்கு  
ச்சொல்லுமென்று காமதேனுக்கேட்க நீர்ன இனி நீ ஆகாயத்துக்குப்போ  
வென்ற்சொல்ல அதற்கு உமமைத் தனியாகவிட்டுவிட்டு எப்படிப்போ  
வேன இங்கேதானே நிற்கிறேனென்று அநதக காமதேனுவானது சொ

லல, நான நீ சீக்கிரத்திலேபோ இனி நீ யிங்கேநிற்கிற துனக்குத்தகா  
தெனறுசொல்ல உடனே காமதேனுவானது உயராத ஆகாயத்துக்குப்  
போய்விட்டது-எ-று (யசு)

அமராவதிபிறப்புவெய்திடவேயரசனகுலமைந்தாகணுறவுவரும்  
எமதாவிகொளக்கருதிசசினமுற்றிடிபோலமுழக்கமெழக்கமுழிச  
சமராடறொடங்கிநெடுமபொழுகிறசரமாரிபொழிந்திடலுமமுடலம்  
கமராகவெடித்துவிழித்தவிழிக்கனலாலவாவெந்துகழிந்தனனோ

இ-ள அப்படித் தேவருலகத்திற்கு அந்தப்பசுப்போன்பினபுகள்  
சிகரானுடைய புத்திரர்கள் நூறுபேரும் எனனுடைய உயிராவாங்க  
நினைவுகொண்டு கோபமாய் இடிபோல முழக்கமுண்டாகக் கொச்சை  
பண்ணி யுத்தஞ்செய்யத்தொடங்கி நெடுங்காலநேரம் பாணவருஷங்க  
ளைப்பொழியுமளவில் என்னுடம்பெல்லாம் தொளைகளுண்டாக அகிர்  
ந்து நான திறந்துபார்த்த என்கண்களிலுண்டான நெருப்பினுலே அந்த  
நூறுபேரும்வெந்து சாம்பலானார்கள்-எ-று (யசு)

சண்டத்தழலாலிவாமைநடாபடத்தனுவங்கையெடுத்தெதிராவதுகடுங்  
கொண்டறசரமாரிபொழிந்திடவேகொடியோனிவனுக்கெதிராவெனது  
தண்டத்தினைநட்டன்னவிடப்பெருஞ்சரமாரிமழக்கதைச்சுக்கரமவேல  
விண்டறபவரும்பொடியாபுதிரவிசையானசையோடுவிழுங்கினதால்

இ-ள அப்படி வேகமான நெருப்பினுலே உயராத புத்திரர்கள் சா  
வகண்டு விலைத் தனத்தழியக்கையிலேகொண்டு என்முன்னேவந்துகடு  
மையானமேகம்போல பாணவருஷங்களைப்பொழிய அந்தப்பொல்லாத  
வனுக்குமுன்னே எனனுடைய தண்டத்தை ஊன்றிவைத்தேன் அப  
போ தவன்விட்ட பெரிநான பாணவருஷங்களைப்போ- மழவையும் கதை  
யையும்-சக்கர, கைபும-வேலையும் - ஆகாயத்திலே சிறிதான நுண்ணிய  
நூளிகளாக அறிஞமபடி வேகத்துடனே தனக்கு மிகுந்த பசிதாகத்தா  
லுள்ள ஆசையுடனே தணிவிழங்கியது-எ-று (யசு)

விகின்றுகொடுமபடையத்தனையும்விறல்கொண்டியாநண்டமவிழுங்கிட  
வே, அடுகின்றதெமக்கெளிதல்லவெனவமராமகவாசையடைந்ததுவே,  
சுடுகின்றமனத்துடனூரனுதித்துறவோவளியோரிறையோரிலென  
கொடுவெந்தொழிவிதுறந்தகலக்குணபாலனுதித்தவமுற்றனனே.

இ-ள. அப்படி அந்தக்கெளசிகராஜன்விகிந்து கொடுமையான ஆயு  
தங்கனையெல்லாம் பலங்கொண்டியாந்த எனது தண்டமவிழுங்குமபோ  
து-இனிஇந்த முனிவனே நமமாறகொல்லுகிற தெளிதல்ல வென்றடங்கி  
புத்திரவானுசை மிகவு முண்டாகிச் சுடுகிறதான் மனத்துடனே தனது

## கசஅ அரிசததிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

நுக்குப்போய்ச சநியாசிகளைப்போல வல்லவாக ளரசாகளிலிலை யென்று கொடுமையான வெவவியதொழிலகளைச் செய்துள்ள தன்னு நாட்டைவிட்டுத் தூரமாய்க் கிழக்குத்திங்கிலேவந்த தவஞ்செய்தான்-எ-று(இவனுறத்தவத்தையழிகக்கூன்தகிமையோக நிறைவிட்டதிலோத்தமையோ, டவனத்தவமவிட்டுநலத்திடைபுகழிபட்டுடனையறிவுற்றவளைப் புவனத்தினமனிதகாபிறப்பினின்போவென்று சபித்தகற்றெனறிசைபோய்ச, சிவனைக்கருதித்தவமுற்றிடவேதீராவரம்சனளித்தனனே

இ-ள இப்படி இவன்கொண்ட தவத்தைக் கெடுக்கவெண்ணித்தேவர்களுக் கசனான இந்நிரன் அனுப்பின திலோத்தமையுடனே அந்நக்கெளசிகன் அநத்தவஞ்செய்கிறதை விட்டுவிட்டு அவள நகத்திலே புகுந்து தவமெல்லாமழிகலாய உடனே தெளிவுகொண்டு அநத்திலோத்தமையை உலகத்திலுள்ள மானிடப்பிறவியிலே நீபோய்ப் பிறக்கக்கடவையென்று சாபங்கொடுத்தப பின்புஅகன்ற தெற்குத்திசைசு குப்போய்ப் பரமசிவனைக்ருறித்துத் தவஞ்செய்யும்போது அநத்தபரமசிவன் அழியாத வரங்கொடுத்தருளினா-எ-று (108)

அநநாளிலென்ததிரிசங்கருமுற்றங்கத் தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனச் சொன்னா முடியாதெனயானமொழியி, தூலவோபிறராலுறுவேனெனவும் இ னானதுகாசெய்தனை புலையாகெனவே புலையாயெழிலகெட்டவமே, தன்னுடனுதித்தமாசிசியெனத்தள்ளத்தள்ளமெள்ளநடந்தனனே

இ-ள அநத்தகாலத்திலே என்னைத்திரிசங்குவானவன் அடுத்தவநது உடலோடே சுவாககம் போகவேணுமென்று சொன்னான் அதற்குநான் அப்படி உடலோடே சுவாககலோகம் போசக்கூடாதென்று சொல்ல அநத்ததிரிசங்கு வேறே உமமைப்போலிருக்கிறதிறவற சநியாசிகளாலே நான் போகிறென்னதுசொல்ல நான் பொல்லாத துன்பவாத்தையை நீ சொன்னாயாகையாலே புலையான கட்டவையென்று சொன்னவுடனே அநத்ததிரிசங்கு புலையானித் தன்னழிகெல்லாங் குலைந்து தனது நாட்டுக்குள்ளேபோய் அவனைச் சோந்தவாக்கொல்லாம சீசியென்று தள்ளத்தள்ள அவைகளைக்கேட்டு மெள்ளமெள்ள அவிடமவிட்டுப்போயினான்-எ-று (109)

அன்றையெனவிட்டிவனைத்திரிசித்தங்கத்தொடுவிண்புகலவேண்டுமெனக், கென்றேதனுளத்தஞ்சொல்லவவென்னனோடுதொடுத்தமறத்தொழிலால், குன்றேயும்விமானமழைத்ததனமேற்கோவேற்றெனவேறிநடந்திடவே, சென்றேயம்ராவதிசேருதலுநதேவாதிபாகண்கிசினந்தனனே

இ-ள அப்போதே-என்னைவிட்டுவிட்டு இநத்தகெளசிகளைப்போய்க்கண்டு நான்உடலுடனே சுவாககம்போக என்ரு வேணுமென்றுவே

ண்ட அவனப்படித தன்னுள்ளத்திலுள்ள கருத்தைச்சொல்லவே அந்த கௌசிகனமுன்னே யென்னுடனே போராடிகொண்டிருக்கிற வீரச செய்கையினாலே மலைக்கொப்பான ஒருவிமானத்தை வரும்படிபண்ணி அந்த விமானத்திலே அரசனே யேற்றன்றுசொல்ல அவனப்படியேயே றி நடத்தச்செய்தே அந்த விமானம்போ யமராவதிசேருமபோது தேவேந்திராடிகளகண்டு கோபங்கொண்டார்கள-எ-று (௧௯)

புலையாகராநாடுபுகேலெனவேபுறமுநதினாவானவாபுடபகமோ டலையாவிழுவாவமுனிகௌசிகனுக்கபயம் மெனவிழுகலறிந்ததெதிர்போ ய, நிலையானவிமானமவிழாதுநிழீஇநெடுவெஞ்சினமாய்விழினின்றகனல பலபாலுமெறிந்தனபலலுயிருமபடாநீயினிலவெந்துபதைந்தனவால்

இ-ள அடாநீசா நீ தேவருடைய நாட்டுக்குள்ளே நுழையாதை யென்றுசொல்லி வெளியே போகுகளளி விட்டார்கள் தேவர்கள் அப போது அந்த விமானத்துடனே அலைபுபட்டு விழுகிறவன கௌசிகமு னிவனுக்க பயமென்று விழுகிறது தெரிந்து அவனுக்கு முன்னேபோய நிலைமையான விமானம் சீழேவிழாமல் நிறுத்து நெடித்தான வெவவியசி னங்கொண்டு கணசரிலுள்ள நெருப்பினாலே பலஇடங்சளும் எரிதலா யின் பலவிதமான வுயிர்களும் அப்படிப் பரவுகின்ற நெருப்பினாலே வெ ந்து பதைப்பதாயின-எ-று (௨௦)

இவ்வண்டமனைத்துமெறிந்ததுலகமீமோமுடனிரநுமமயனும் தெய்வங்ரனும்வேறுபடைப்பன்னொத்தேவாதிபன்மாலசிவனோடையனவ ந்தெவவண்ணமவினோந்திடுமென்னவிரந்தெழுகின்றசினந்தணிவித்துலக ம், உயவண்ணமுறத்திரிசங்குதனக்குடுவின்பதநலகவுணாததனோ

இ-ள இந்த அண்டங்களைபெல்லா மெரியச்செய்து பதினாலகங்க னையும் இவ்வொன்றையும் பிரமாவையும் மற்றைத்தெய்வங்ரனையும் வேறேசி ருஷ்டிக்கிறேன்னென்று சொல்ல அப்போது தேவேந்திரன் விஷ்ணு சிவ னுடனே பிரமாவும்வந்து எப்படி முடியுமோவென்று நல்லவாாதத்தைக் கைச் சொல்லி அவனுக்குண்டாகுகின்றகோபத்தைத் தணியும்படிசெய து உலகமெல்லாம் விழைசாகுமபடியாகத் திரிசங்குவுக்கு நகந்திரப்பதவி யைக் கொடுக்குமபடி சொன்னார்கள்-எ-று (௨௧)

அத்தனமையனம்முனியென்னுடனேயநகாளிலெடுத்தமறத்தொழிலால் எத்தனமையிழைத்தனன்னவெலாமென்னேடுபவித்திலவாதவினல இத்தனமையிழைத்தனன்மன்னனுடனிருநுலும்வெலற்கரிதாயினனிப பித்தனசெயவித்தகவென்றறவோபெருமானிறையோடுகொபேசினனே

இ-ள அப்படிப்பட்டவனுன கௌசிகனுன விசவாமித்திர முனிவ ன ளன்னுடனே அக்காலத்திலே கொண்ட வீரசசெய்கையினாலே எப

படிப்பட்டவைகளெல்லாளு செயதானே அவைகளெல்லாம் எனனுட  
மபாடாக அவனுக்குப் பலிக்கவில்லை ஆகையினாலே இப்படிப்பட்டதாரி  
யமும் பண்ணினான் இந்த அரிசசநதிரனுடனே இந்தவிஷயத்திலும் என்  
னைவெல்லப் படாதவனையானான் இப்படி இந்தப்பயித்தியகாரானுகொ  
ளிகள செய்கைக ளிப்படிப்பட்டவைகளுள்ளு துறவறத்தார்களிற சிறந  
தவரான வசிஷ்டா அந்தக காசிராஜனுடனே சொன்னான் என்று (௨-௨)

இந்நீமைவசிட்டனுரைத்திடலுமெழில்வாரணவாசியாகோனமுனிவோ  
ர், தந்நீமையைநீயலதாரநிவாரதழைஞானமிலாகநியத்தகுமோ  
நின்னீமைபுணராதவரோயநிவாரநீயேயவாரீமைநீனைநுணரவாய  
எந்நீமையுனகரிதென்னவெழுந்திருபாதமிறைஞ்சியிருந்தனனே

இ-ள இந்த விசேஷங்களை யெல்லாம் வசிஷ்டமுனிவர் சொல்லு  
மளவில அழகுபொருந்தின வாரண வாசிபாருக்கரசனவன ஐயா மு  
னிவோர்களுடைய பெருமையை உமமையல்லது யார அபிய வல்லவாக  
ள முதிர்ந்த ஞானமில்லாதவர்களுந் கயிதநக்டிமோ உமமுடைய பெரு  
மையைத் தெரிந்தவர்களே தெரிவார்கள நீரே அவர்களுடைய பெரு  
மைகளுந் தையுந் தெரிந்ததுணருவீர் எந்தப்பெருமைகள் உமக்குக் க  
டாதவைகளென்று எழுந்திருந்து அவருடைய இரண்பொதங்களுமவ  
ணங்கிக்கொண்டிருந்தான்-என்று (௨௩)

அவ்வாணகரத்தொருநில்களிருந் தருணமாமுனியைத்தொழுதேவிடை  
கொண, டெவவாறுமறந்துதரிப்பமெனுவிறையும்மகனுமபிறருமமெலிய  
ச, செவ்வாரணவாசியாகோனவரைத்திருமாபுர வேதமுவிப்பரியுங்  
கைவாரணமுமபடையுமமிடையககாசிகிருநாடுபுகுந்தனனே

இ-ள. அப்படி அந்த ஒளியால மிகுந்த அயோத்தியாபுரியிலே ஒரு  
மாதவளவு மிருந்து பின்பு கிருபாருபியான பெரியவசிஷ்டா ஷணங்கி  
விடைகொண்டு எப்படி காசிராஜனே உமமைமறைத்து தங்கக்கடவோ  
நாங்களென்று அரிசசநதிரமகாராஜனும மகனு மெலிவுகொள்ள செவ  
வையான வாரணவாசியென்னுங் காசிராஜனைவன அவ்விருவரையும்  
தன்னு திருமாபமுந்த ஆலிங்கனம் பண்ணிக் கொண்டு குதிகைகளும்  
துதிகைகையுடைய யானைகளும் சேனைகளுநெருங்க காசியென்னுந் தி  
ருநாட்டுக்குப்பேயிடுகின்றான்-என்று. (௨௪)

கடிமீதுறுகாரவன்மலகுதிருக்காசிகிருநாடனுமேகியபின்  
முடிமீதொளிபொங்கிடவெண்குடையு முத்தின்குடையுங்கொடியுமமி  
டையப், படிமீதினினமனவ்வாவந்துதொழப்பலபாவையாபாணாபுரிந்  
டவே, அடிமீதுவணங்கவயோத்தியாகோனரியாசனமீதுமிருந்தனனே.

இ-ள. காவல மிகுதியாய் மிகுந்த மேகங்களினுடைய வளமையே அதிகமாயிருந்துள்ள திருக்காசித் திருநாட்டரசன போனபின்பு தலைக குமேலே வெள்ளைக்குடையினுடைய ஒளிபொங்குதலாக முததுக்கு டைகளும் கொழுகளுநெருங்க உலகத்திலுள்ள பல அரசார்களும் வந்து வந்து வணங்க அநேகம்பெண்களும் பாணார்களும் சந்தோஷித் தனபு கொள்ளும்படி பாதங்கவிலே வணங்க அயோத்தியாபுரிகரசனான அரி சசநிரமகாராஜன சிங்காசனத்தின்மே லேறியிருந்தான்-எ-று (௨௫) வேறு.

மன்னாவாழிய மாமறைவாழிய  
செநநென்மன்னுக செந்தமிழோங்குக  
அன்னதான் வரிசசநிரனகதை  
தன்னாகேட்டவா வாழவுதழைக்கே.

இ-ள ஆகையால் இக்காலத்துள்ள அரசார்களும்வாழக, பெரிதா னவேதங்களும்வாழக, சிவந்தநெற்களெங்கும்விளேக, செவவிதானீதமி முமொழியும் உயாந்துவாழக, அப்படிப்பட்ட தானங்கொடுத்த அரிசச நிரமகாராஜனுடைய ரித்திரமகிமையைக் கேட்டவருடையவாழவுந தழைத்தோங்குக-எ-று (௨௬)

உத்தரகாண்டம் - முறவிறறு ஆக- விருத்தம் - தூயிறு

அரிசசநிரபுராணம் மூலமும் உரையும்

முறவிறறு

வி ள ம் ப ர ம்.

—>—

இதனால் சகலமானபேருக்குந தெரியப்படுத்துவ தென்ன னவனரால் தஞ்சாவூர்க்கோட்டைக்கீழ்ணடைவாயலில் புத்தகவி யாபாரஞ்செய்யும் - ம - ஈ - ஸ்ரீ, திருவேங்கடம்பிள்ளை யவர்கள் தமிழ் - தெலுங்கு - கிரந்தம் - இங்கிலீஷ் முதலானதனவியிலி ன்னம் அந்நதியாழ்வரான பதினெண்சித்தார்களும்அருளிச்செ யத் ஆயுளவேதசாலகிரங்களும் இந்த அரிசசநிர புராணம்-மூ லமும்-உரையும் - விஸேசரமாய் விற்பனைசெய்து வருகின்றபடி யால் தேவையுள்ளவர்கள்விலைகொடுத்துவாங்கிக்கொள்ளலாம்

இப்படிக்கு - த - திருவேங்கடம்பிள்ளை



உ

## பிரசித்தபத்திரிகை.



இதனாற் சகலருக்குந் தெரிவிப்ப தியாதெனில

இப்பொழுது அச்சிடப்டிருக்கிற புத்தகங்கள்

விமேசுரஉள்ளமுடையான	மூலமும் உரையும்
குமாரசுவாமியம்	மூலமும் உரையும்
சினேந்திரமலை	மூலமும் உரையும்
சந்தானதிபிகை	மூலபாடம்
சாவாததசிந்தாமணி	மூலபாடம்
உரோமரிஷிவிநாடிபஞ்சபட்சி	மூலபாடம்
பஞ்சபட்சிபலதிரட்டு	மூலபாடம்
பாராசரியம்	மூலபாடம்
தேனாயா வயித்தியம்	தூத
நாலுகாண்டஜாலம்	தூத
போகா	அர
கருவூராபலதிரட்டு	நா
இராமதேவாசிவயோகம்	உர
அகஸ்தியா குருநாடி	ர
கேரளம்	தூ

அரிச்சந்திரபுராணம் மூலமும் திரிசிரபுரம் மகா விதவஜ்ஞசேக்ரராக்ய

வி - கோவிந்தபிள்ளையவர்களசெய்த புதிய உரையும்

இவை வேண்டியவர்கள் ரெனனப்பட்டணம் புரஸ்பாககந்தைச்சார  
ந்த நாராயணனபாளயம் (சஉ) வது கதவிலக்கமுள்ள விட்டில விவேக  
விளக்க அச்சகங்டத்தலைவா, பு-ஏழுமலைப்பிள்ளையவர்களிடத்தில விலை  
க்கு வாங்கிக்கொள்ளலாம்

மேற்படி புத்தகங்களை அச்சிட்டவார்களும்தியன்றி யாதாமொரு  
வா அச்சிடுவார்களாகில சட்டப்படி நடத்தப்படும்



